

Prevashodni zadaci Almanaha su da što potpunije informiše o zbivanjima u pozorišnom životu Vojvodine u toku jedne sezone; da populariše scensku umetnost i pozorišne stvaraoca; da kao opširan i sistematizovan materijal i grada posluži teatrologu i istoričaru pozorišnog razvoja u Vojvodini.

Na naslovnoj strani je prizor iz predstave „Pepeljuga“ („Cendrillon“) Šarla Pjeroa (Charles Perrault), u izvedenju Dečjeg pozorišta – Gyermekszínház u Subotici

IZDAJE POZORIŠNI MUZEJ VOJVODINE
Novi Sad, aprila 1997.

*UREDNIŠTVO: mr Josip BULJOVČIĆ,
Svetko BOROVČANIN, dr Katalin KAIĆ,
Biljana NIŠKANOVIĆ, Dušica PEJOVIĆ,
mr Miroslav RADONJIĆ i Stanko ŠAJTI-
NAC; Urednik: mr Miroslav RADONJIĆ;
Tehnički urednik: Vladislav VOJNIĆ HAJ-
DUK; za izdavača: mr Luka HAJDUKOVIĆ*

IZDAVANJE OVE PUBLIKACIJE OMOGUĆILO JE MINISTARSTVO KULTURE REPUBLIKE SRBIJE

almanah
pozorišta vojvodine
95/96.

30

novi sad

s a d r ž a j

Rasprave-razgovori / Razgovor o sezoni 1994/95.	7
Kritika – prikaz sezone 1995/96.	23
Drama Srpskog narodnog pozorišta	23
Opera	27
Balet	29
Novosadsko pozorište - Újvidéki Színház	30
Narodno pozorište u Kikindi	31
Narodno pozorište u Somboru	32
Pozorište „Dobrica Milutinović“ u Sremskoj Mitrovici	36
Narodno pozorište – Népszínház u Subotici	37
KPGT	38
Narodno pozorište „Sterija“ u Vršcu	41
Narodno pozorište „Toša Jovanović“ u Zrenjaninu	42
Pozorišta za decu	44
Amaterska pozorišta slovačke narodnosti	46
Amaterska pozorišta rumunske narodnosti	48
Amaterski rusinski teatar „Đada“	50

Sezona 1995/96.

Pozorišta, ansamblji, repertoari	52
Novi Sad: Srpsko narodno pozorište (Vesna Krčmar)	52
Novosadsko pozorište – Újvidéki Színház (Iboja Hajdu)	61
Pozorište mladih (Voja Soldatović)	62
Novosadski dramski teatar (Vasa Vrtipraški)	65
Dopisno pozorište (Vladimir Stojanov)	65
Akademsko pozorište „Promena“ (Ljiljana Zečević)	66
Salaško pozorište – Tanyaszínház (Ljiljana Zečević)	68
Minijaturno pozorište „Palčić“ (Luka Kecman)	69
Pozorište „Vesela kornjača“ (Pavle Janković Šole)	69
Dramski program Radio-Novog Sada (Nada Ćurčić)	70
Kikinda: Narodno pozorište (Sava Savin)	74
Sombor: Narodno pozorište (Antonija Čota)	77
Sremska Mitrovica: Pozorište „Dobrica Milutinović“ (Zvonko Bednar)	80
Subotica: Narodno pozorište – Népszínház (Nenad Vukadinov)	82

K P G T (Biserka Kovačić)	84
Dečje pozorište – Gyermekszínház (Ljubica Ristovski)	88
Vršac: Narodno pozorište „Sterija“ (Vera Nedeljkov)	91
Zrenjanin: Narodno pozorište „Toša Jovanović“ (Smiljana Tucakov i Vlada Grubanov)	93
 Spisak izvodenih autora u pozorištima za odrasle	97
Tabelarni pregled delatnosti pozorišta	100
Gostovanja	101
Smotre / festivali / manifestacije	104
Odlikovanja / nagrade / javna priznanja	120
Ostale institucije i organizacije	131
Radio-drama	131
Sterijino pozorje	131
Pozorišni muzej Vojvodine	132
Zajednica profesionalnih pozorišnih organizacija Vojvodine	135
Udruženje pozorišnih kritičara i teatrologa Vojvodine	135
In memoriam	137
Bibliografija pozorišta Vojvodine	143
Fotodokumentacija	239

Saradnici ove sveske *Almanaha* su: Zoltan Baracić, Zvonko Bednar, Svetko Borovčanin, Boško Buta, Julijana Čapo, Antonija Čota, Nada Ćurčić, Žužana Erdudac, Višnja Erski, Milina Florianova, Láslo Gerold, Ljiljana Gogić, Simon Grabovac, Milan Granić, Vladimir Grubanov, Gavrilo Grujić, Iboja Hajdu, Luka Hajduković, Todor Idvorean, Pavle Janković Šole, Gabrijela Jonaš, Marija Jovancai, Augustin Juriga, David Kecman, Luka Kecman, Mile Keskenović, Biserka Kovačić, Vesna Krčmar, Miodrag Kujundžić, Dura Lačak, Miloš Latinović, Branislav Lučić, Mirjana Markovinović, Milivoje Mrkić, Milutin Mišić, Vera Nedeljkov, Milena Ničeva-Jeftić-Kostić, Biljana Niškanović, Biljana Njegovan, Dejan Penčić Poljanski, Miroslav Perić, Zoran R. Popović, Vanja Popović, Slobodan Preradović, Miroslav Radonjić, Zoran Ristović, Ljubica Ristovski, Svenka Savić, Sava Savin, Vesna Spasojević, Voja Soldatović, Vladimir Sretenović, Dragan Stanisljević, Bata Stanković, Vladimir Stojanov, Vlada Stojanović, Stanko Šajtinac, Branislav Šibul, Dragoljub Tašlić, Smiljana Tucakov, Ilija Tucić, Tibor Vajda, Pavle Vlahović, Marioara Vojnović, Vasa Vrtipraški, B. Vučković, Nenad Vukadinović, Aleksandar Zamurović, Ljiljana Zečević.

raspave / razgovori

razgovor o sezoni 1995/96.

U saradnji sa Udruženjem pozorišnih kritičara i teatrologa Vojvodine i Zajednicu profesionalnih pozorišnih organizacija Vojvodine, Uredništvo *Almanaha* organizovalo je, kao i ranijih godina, razgovor o protekloj pozorišnoj sezoni: o radu vojvodanskih pozorišta u celini, o njihovoj repertoarskoj politici, materijalnom položaju, postignutim umetničkim rezultatima, publici, odnosu kritike prema teatru i dešavanjima u njemu kao i o svim drugim pojavama karakterističnim za aktuelne tokove pozorišnog života u Vojvodini, proisteklim kao posledica sveukupnih neredovnih i nenormalnih okolnosti koje u poslednje vreme pritiskuju i opterećuju našu ukupnu stvarnost.

Razgovor je – zbog neprisustva (ili *nezainteresovanosti?*) predstavnika pojedinih pozorišnih kuća – organizovan u dva maha: u Narodnom pozorištu – Népszínház u Subotici, 10. oktobra, i u Pozorištu mladih u Novom Sadu, 6. novembra 1996. godine, a prisustvovali su im: mr Miroslav Radonjić (voditelj razgovora), Žužana Erdudac, Branislav Šibul, Vlada Stojanović, Vesna Spasojević, Milivoje Mrkić, Voja Soldatović, Pavle Vlahović, Pavle Janković Šole, mr Luka Hajduković, Mirjana Marković, Višnja Erski i Zoran Ristović.

Donosimo autorizovana izlaganja učešnika u razgovoru.

SUBOTICA

Miroslav RADONJIĆ

Danas, u toku rada sednice Zajednice profesionalnih pozorišta Vojvodine, gospodin Branislav Šibul je predložio da je, s obzirom na veliki broj odsutnih predstavnika pozorišta, iluzorno razgovarati o minuloj sezoni. Biće onako kako od-

lučite. Međutim, potreba za razmenom informacija te vrste, kao što znate, nije novost. Ona se nametnula kao nužnost, budući da smo uvek želeli da čujemo šta o minuloj sezoni misle ljudi koji su najneposrednije zainteresovani. Vi znate da smo ranije mogli i više da putujemo i više da se družimo. Dakle, imali smo više uvida o tome šta radimo. Zbog toga smo smatrali da ćemo na jednom ovakvom skupu imati prilike da detaljnije govorimo i o predstavama koje nismo videli. Najzad, smatram da su ovi razgovori veoma značajni zbog toga što oni predstavljaju jedno lepo svedočenje ljudi koji stvaraju pozorište. Da je ovo mišljenje tačno, uverava me činjenica da se bez *Almanaha* više ne može da proučava pozorišni život u Vojvodini.

Žužana ERDUDAC

Svima vama je poznato da je subotičko Pozorište u izuzetno teškoj situaciji i meni je već zaista teško da ove žalopijke ponavljam. Verujem, takođe, da sva pozorišta u Vojvodini, izuzev nekoliko, imaju slične probleme. Možda su ti problemi za nijansu-dve crnji u ovoj kući. No, bez obzira koliko je za nas teško i u kojoj nemaštini živimo, ja želim da vam ispričam neke lepe stvari.

Posle groznih meseci sredinom prošle godine, kada smo zaista od nule, sa četiri zida, počeli, mislim da smo za godinu dana dosta toga uradili i da posle sto pedeset godina postojanja ove zgrade i postojanja pozorišta u Subotici, ponovo počinjemo da ličimo na pozorište. Imamo izuzetno teške probleme, problemi su raznorodni. Počinjem od toga da su nam smeštajni uslovi grozni, da imamo u funkciji samo malu gledališnu salu koja je u prolećnoj sezoni imala svega 146 sedišta. Sada smo malo preuređili gledalište i imamo 180–190 mesta. To nam čini dodatne probleme, zbog toga

Što je izuzetno veliko interesovanje subotičke publike, i madarske i srpske, za naše predstave, kao i za predstave koje gostuju u Subotici. Predstave koje dovodimo na gostovanje ne možemo, na žalost, igrati dva-tri puta, jer za to nemamo novaca. Gubici nastaju i zbog toga što nemamo dovoljno glumaca, nemamo umetnika. Oni rade za honorare koji nisu mali i koje ne možemo da pokrijemo prihodom od ulaznica. Problemi su izuzetno veliki i u Drami na madarskom jeziku. Interes je i nas i republičkog Ministarstva da i ova Drama stane na noge. Ali nema glumaca, pošto se o njih „otimamo“ sa Novosadskim pozorištem. Osim toga, ne igramo repertoar koji želimo, koji bismo mogli da igramo, sa koji imamo tehničke i prostorne uslove, jer ne raspolažešmo umetničkim osobljem. To je izuzetno bolno. Znamo da možemo više, možemo kvalitetnije, ali ja ekipu jedva mogu da sastavim, naročito u madarskoj Drami. Predstave koje smo napravili i koje su dosta dobre na madarskom jeziku, evo možemo u ovoj sezoni da obnovimo jer su nam gostovali glumci što iz Madarske, što iz Novog Sada. Jednostavno, ne možemo da ih okupimo. Dakle, uvek i uvek treba raditi sve ispočetka. To je strašno! Mi smo počeli oktobra sezonom i jedva šta možemo da igramo, zbog nedostatka glumaca. U Drami na srpskom jeziku smo nekako uspeli da „stanemo na noge“. Imamo petnaest glumaca. Njihovi umetnički rasponi i godine starosti su tako rasporedeni da možemo sve da igramo.

Što se tiče tehnikе, tu smo u izuzetno teškoj situaciji. Zabranjeno nam je da uključujemo grejanje jer su instalacije u užasnom stanju. Kad radimo predstave, moramo sve da isključimo. Električni vodovi ne podnose veći napon. Funduse takođe nemamo. Dva dana pre nego što sam stupila na dužnost, 6. avgusta prošle godine, Ljubiša Ristić je sa dva kamiona četvorotonca odneo sve što je mogao i što se moglo izneti iz ove kuće. Mi nemamo kostima, tačnije ostalo ih je oko hiljadu, mada ih je bilo preko deset hiljada. U razgovoru sa ministarkom za kulturu ja sam molila da nam se vrati bar deo da podelimo, ali od toga neće biti ništa. Sve što je Ristić svojevremeno koristio, sve je ostalo kod njega. Tako da vas molim za svaku vrstu pomoći, a i ne molim za pomoć, niko nema, znam, suvišnih stvari. Nećete verovati, ali smo dva para scijačkih čizama na jedvite jade dobili od Nemzeti színháza iz Budimpešte. Okrenula sam celu Vojvodinu i pola Madarske da dodem do dva para čizama! A tu je nekada bilo pedeset pari čizama! To su te svakodnevne sitnice koje nam zagorčavaju život.

Nas je u Pozorištu 65 ukupno zaposlenih. Svi odreda imaju veliki, fantastično veliki entuzijazam i to traje godinu dana. Bojim se da tog entuzijazma uskoro neće biti, jer su i dometni entuzijazma, kao i svega, ograničeni. Nas svaka pred-

stava košta sigurno 40% više nego što bi inače koštala, zbog nedostatka opreme. Baš zbog toga.

Ja ne znam da li nama možete pomoći, ali vas molim da sve ovo imate u vidu. Mi smo počeli, krenuli smo i zadovoljna sam. Sa salom od 146 sedišta, mi smo od 2. januara do početka jula meseca, imali 9000 gledalaca. Ja mislim da to nije malo. Mi smo i po 20-25 predstava imali mesečno. Malo smo umorni svi, ali mislim da ovih novih pet-šest glumaca jako puno znači u podizanju morala i da ćemo izgurati i 1997. godinu. Nadamo se da će u 1997. godini početi i rekonstrukcija zgrade, što nas čini izuzetno radosnim. Odlučeno je da tokom rekonstrukcije sve vreme radimo. Kako ćemo raditi – ne znam. Biće izuzetno teško, ali treba da znate da ćemo za to vreme pokušati da igramo. Molim vas takođe da nam dolazite sa vašim predstavama! Koliko je moguće jestinije. Ja bih jako volela da to bude prava razmena predstava, mada mi nemamo ni jedno vozilo. Izuzetno bih volela da nam dodeće, izuzetno bi voleli i naši glumci da budu videni. Ja ću učiniti sve da pronademo sredstva, ako budete bili ljubazni pa nas budeći zvali da igramo kod vas. To će nam biti najveća moguća podrška koju nam trenutno možete pružiti.

Zahvaljujem se što ste me saslušali. Nemojte ovo shvatiti kao žalopojku, mada tako zvuči, ali to su činjenice.

Branislav ŠIBUL

Kao što je gospodin Radonjić napomenuo, mislim da bi razgovor o protekloj sezoni trebalo odložiti za narednu priliku. Bilo bi dobro da tada budu prisutni i kritičari koji imaju uvid ne samo u poslednji Susret, nego i u repertoare vojvodanskih pozorišta, kako bi osvrli i ocene sezone 1995/96, bili potpuniji i kompetentniji.

Pripremljao sam da ćemo razgovarati i o razmeni gostovanja. Verujem da je ostvarljivo da svako pozorište bar jednu ili dve svoje predstave u toku sezone izvede u ostalim vojvodanskim kućama. Mi smo raspoloženi i spremni da primimo i subotičko i sva druga pozorišta, da vaše predstave dođu u Kikindu, i zainteresovani smo i da se sa svojim ostvarenjima predstavimo vašoj publici.

Vlada STOJANOVIĆ

Gоворим ispred Pozorišta mladih, i naravno u svoje ime. Pozorišnu delatnost u Vojvodini poznajem dosta dobro. Ovde se govori o nekakvoj selekciji na Susretima. Reč je o susretima a ne o festivalu. Sva pozorišta u Vojvodini treba da učestvuju na Susretima, kao što je to bilo i do sada. Ona sama biraju svoju najbolju predstavu. Ta predstava može

biti i loša. Uostalom, može da se desi da ceo Susret bude neuspešan. Susreti i jesu zato da se vidi gde je i na kom nivou pozorišna umetnost u Vojvodini. Zato nisam ni za kakvu selekciju. Treba čuvati ono prvobitno kod Susreta vojvodanskih pozorišta.

Neko reč kako Susreti koštaju. Tačno. Hoćemo li zato što je pozorišna umetnost skupa ukidati pozorišta? Može. Hajde da ih ukidamo samo zato što smo siromašni. Pozorišta nikad nisu bila bogata. Uvek su sirotovala, ali na nama je da ih čuvamo i da se izborimo za njihov što bolji materijalni položaj. Na koncu, pozorište je vitalan organizam. Siromašni, ipak živimo i održavamo se, a bude i dobrih predstava. Najbolji primer za to je Narodno pozorište u Somboru. Nemaju ni oni para, loše su plaćeni, a ipak uspevaju i malo – malo pa naprave neku predstavu o kojoj se priča, piše i koja se pamti. Zašto onda kukati? Pa cela zemlja je osiromašila. To samo neki imaju novaca, a znamo i koji su to. Pozorišta nikad nisu bila u vlasti, ona su uvek bila pod prisnom vlasti. Kako onda da imaju para?

A sad onaj problem o kom je neko ovde govorio: da li dva žirija i da li i dečja pozorišta na Susretima? Po meni su dečja pozorišta presudna za pozorišta za odrasle. Ako se gledalač ne neguje i ne navikava od malih nogu da uživa u pozorišnoj umetnosti, onda neće biti publike ni u pozorištima za odrasle. To se mora shvatiti. Prema tome, dečja pozorišta ne treba da budu prirępk, nego mezimčad tzv. velikih pozorišta. Kad je reč o žiriju, zagovornik sam da budu dva žirija. Radi se o dva različita načina izražavanja, naročito kada je u pitanju lutkarska predstava, što uslovjava dva različita kriterija, prema tome i dva žirija.

Miroslav RADONJIĆ

Pripadam onom svetu, ne samo po opredeljenju, po onome što radim, koji poštuje tradiciju, ukoliko je ona valjana. Ako je naša najvažnija smotra u ovom okraju u kome jedamo nazvana još pre toliko godina Susret, onda neka ona pod tim imenom i ostane. Dakle, poštujmo izvorne principе. Hoću time da kažem da nisam zagovornik selekcije, jer bismo onda morali da menjamo ime. Odnosno, od iduće godine organizovali bismo, valjda, prvi festival pozorišta Vojvodine a ne 47. susret pozorišta Vojvodine. A to je, ipak, nešto drugo. Znate, danas se fabrike sapuna i piva diče time da su osnovane hiljadu osamstotina i ne znam koje, a mi stalno nešto iz osnova menjamo. Pa te osnove su bile dobre. Zbog toga smatram da pozorištima treba preporučiti da vode računa o kvalitetu predstava koje prijavljaju na Susret. Konačno, pitanje dva žirija. To je, takode, stara

tema o kojoj se raspravljalio nebrojeno puta. Biće onako kako se na skupu Zajednice odlučimo.

Milivoje MRKIĆ

Ja bih, ako dozvolite, rekao dve-tri reči. Pre svega, sad sam slučajno okretao stranice mog bloka, pa sam našao zabeleške sa sednice Zajednice u Zrenjaninu od 18. marta ove godine. I vidim koji su i kakvi zaključci doneseni. Tada smo, na svu sreću, bili kompletne.

Danas, nažalost, nismo i mi o dnevnom redu mogemo samo neformalno razgovarati. I to je korisno. Vredno je, pa makar i na ovaj način, razmeniti iskustva. Međutim, nije najbolje ako se u ovim razgovorima ponovo pokreću neka pitanja koja su na zrenjaninskoj sednici raščaćena i objašnjena.

Podsetio bih: na tom skupu usvojili smo novi Statut Zajednice. Razgovaralo se o pitanjima vezanim za organizaciju Susreta profesionalnih pozorišta Vojvodine. Razmotreni su i usaglašeni svi segmenti. Gospoda Erski se dobro seća da smo čak našli odgovor i na pitanje: Šta ako neko pozorište iz objektivnih razloga ne uspe napraviti novu dobru predstavu za Susret u periodu između dve manifestacije? Zaključeno je da Zajednica, ili neko u njeno ime doneše rešenje kako bi se pozorište na Susretima pojavilo – pa makar i sa predstavom koja je ranije videna. Raspravljali smo o načinu žiriranja i to uneli u odgovarajući dokument. Dakle: ozakonili smo ga. Jednoglasno. Nije ostalo ni jedno potanje nerazjašnjeno. Po tom Statutu (novom ili inoviranom) i po tim Pravilima realizovani su Susreti u Zrenjaninu.

Sada čujemo i neke inicijative da se nešto menja, čujemo neke dileme o potrebi postojanja Susreta i tako dalje. Pre svega, mislim da ništa ne treba menjati, jer kratko je vreme od donošenja tih dokumenata do danas i praksa nas na to nije prinudila. S druge strane, i kad bi čak bilo potreba za promenom, mi to ne možemo učiniti danas, jer nas je malo. Mi danas, po mom mišljenju, možemo samo pokrenuti inicijativu za ozbiljnije razmišljanje o Zajednici i zato prihvatom predlog gospode Erski da se upravnicima pozorišta uputi jedno uljudno i kulturno pismo i poziv za naredni sastanak. Ali isto tako mislim da to pismo mora biti tako intenzivno da izrazi i zabrinutost za sudbinu Zajednice. Naime, vredelo bi saznati da li ovako i u ovom broju „apstiniranje“ od ovakvih razgovora i sednica Zajednice znači i njihovo odricanje značaja i potrebe Zajednice profesionalnih pozorišta Vojvodine? Jer, ako u nama koji jedemo hleb u pozorištima, autoritet Zajednice živi na ovako niskom nivou, ako je naš odnos prema jedinoj asocijaciji koju imamo ovakav kakav jeste, onda je logično postaviti pitanje postojanja

Zajednice i ozbiljno potražiti odgovor na to pitanje. Toliko o tom problemu.

Pored našeg profesionalnog odnosa prema Zajednici i pitanjima koja ona pokreće, ovakav naš odnos ima i jednu drugu dimenziju. Čini mi se isto toliko značajnu. Reč je o našem međusobnom poštovanju i o jednom ljudskom odnosu prema domaćinima ovih naših sastanaka.

Zaboravljamo da svako pozorište, kad prihvati organizaciju ovakvih sastanaka, prihvata i ljudsku obavezu da nam bude dobar domaćin. Sećam se: lepo nam je bilo i u Somboru, i u Kikindi, i u Zrenjaninu.

Sa takvom željom, domaćinstva se prihvati i upravnica Narodnog pozorišta – Népszínház u Subotici, gospoda Žužana Erdudac. Ovakav odziv je sigurno izneverio njena očekivanja i umanjio njene napore i trud koji je uložila da bi nas što leže dočekala.

Najzad, gospoda koja danas nisu prisutna (a svoj nedolazak nisu najavila – a vremena je bilo) zaboravila su i na svoje kolege koje su došle na ovaj sastanak. Meni je lako. Od mog pozorišta do ove zgrade je pedeset metara. Ali, šta je sa ljudima koji su na ovaj sastanak došli iz gradova koji su udaljeni dve ili tri stotine kilometara? Svako od njih je imao puno obaveza i u svom teatru, ali oni i ove sastanke smatraju svojim ozbiljnim profesionalnim obavezama – što je sasvim normalno.

Možda ja i nisam u pravu. Jer većina (a većina nije tu) izgleda, misli sasvim drugačije. A ako je tako, red je da se izjasnimo i oko toga dogovorimo.

Miroslav RADONJIĆ

Gospoda Erdudac je danas, upotreblila povodom našeg skupa jedan eufemizam. Rekla je da je nesrećna. Ja sam, opet, nezadovoljan i smatram da je ponašanje nekih naših kolega, onih, naravno, koji nisu došli, ako ništa drugo a ono posledica lošeg vaspitanja.

Žužana ERDUDAC

Ja sam još nešto htela da dodam. Dobila sam pismo od Pozorišnog instituta u Budimpešti sa molbom da im pošaljemo neka svoja izdanja ako ih imamo. Pošto nemamo, poslala sam im naš Almanah i dobila divno pismo u kome su ne samo nahvalili Almanah pozorišta Vojvodine, nego nas mole da im šaljemo i ubuduće. Verujem da će Pozorišni muzej Vojvodine preuzeti na sebe ovu lagodnu obavezu.

NOVI SAD

Miroslav RADONJIĆ

Kao što znate, Uredništvo *Almanaha pozorišta Vojvodine* i Pozorišni muzej Vojvodine, u saradnji sa Udruženjem pozorišnih kritičara i teatrologa, već petnaestak godina organizuje razgovore na temu – *Reperoar pozorišta Vojvodine u protekljoj sezoni*. Cilj skupa je odvuk bio da prvenstveno ljudi koji neposredno rade u pozorištima, koji stvaraju ono što zovemo predstavom kažu kako je protekla pozorišna sezona u kojoj su i sami bili neposredni učesnici i stvaraoci. Ranije smo lakše mogli da putujemo i gledamo predstave, imali smo bolji uvid i u kompletnejša saznanja o zbivanjima u pozorištima Vojvodine. Danas je, nažalost, vrlo mali broj onih koji, osim predstava u mestima u kojima su, stižu da vide i neke druge predstave. Dakle, hoću da kažem, da obično van sredina u kojima živimo nemamo kompletne uvide u sliku pozorišnih zbivanja Vojvodine. I danas, kao i u Subotici, odazvao se mnogo manji broj predstavnika pozorišta, nego što smo očekivali. Mi smo na ovaj sastanak, kad kažem mi, mislim Zajednicu, Uredništvo *Almanaha* i Udruženje pozorišnih kritičara i teatrologa, pozvali ne samo vas iz pozorišta, nego i kritičare i novinare koji su članovi Udruženja. Smatram da ovu priliku treba iskoristiti da progovorimo o problemima koji nas tište i u tome i vidim osnovni cilj naših razgovora. Jer, verujte, *Almanah* postaje sve više nizaobilazni dokument u kome će nas procjenjivati naši mlađi, oni koji će za desetak, petnaest, dvadeset ili pedeset godina proučavali ili predstavljati pozorišni život Vojvodine. Po mom videnju stvari, sva su pitanja sadržana u temi o kojoj treba da razgovaramo. Naravno, možemo razgovarati o kadrovima, o repertoarskoj politici, o dramskoj književnosti, o finansiranju, o materijalnoj osnovi rada, o zgradama, o problemima rukovodenja ustanovama itd. Dakle, o svemu onom što nas tiši, a što smatramo da bi, eventualno, moglo u bližoj ili daljoj budućnosti da poboljša rad i samih ustanova u kojima svako od nas radi, i uopšte. Mislim da je ovo dovoljno kao natuknica za početak razgovora.

Vojna SOLDATOVIC

Dozvolite da ja počnem, pošto sam, na neki način, domaćin. Znate da smo prošle godine proslavili jubilej 65-godišnjicu rada Pozorišta mladih. Ti jubileji se obično ne slave. Međutim, ja sam to iskoristio ne bih li naterao one od kojih zavisi naš rad, da nam bar do početka tog jubileja oprave električne instalacije, kao što su obećali. To je trebalo da bude uradeno do početka Festivala lutkarskih pozorišta

Srbije, koji je bio novembra 1995. godine. No, radovi su se oduzili, a Velika scena je bila pod embargom, zbog opasnosti kako po život nastupajućih, tako i publike. Ipak, do 12. aprila, do naše proslave, uspeli smo nekako da vratimo u život Veliku scenu. Prividno ona jeste u funkciji, mada radi sa pozajmljenim reflektorima, pošto nemamo ni jedan svoj. Tog trenutka, kad budemo morali da vratimo pozajmljene stvari, opet ćemo biti u mraku. No, najvažnije je da su električne instalacije sad sredene na pravi način i s te strane je Grad nešto uradio. Opravljeno je i centralno gorenje, što je, takođe, bio veliki problem, pošto se nije moglo sedeti u kaputima i igrati u lakin kostimima, sa dekolteima i razgolićenim rukama u jednoj ledari. Dakle, na neki način smo ponovo počeli da radimo. Zahvaljujući razumevanju fabrike „Pobeda“, jedan veliki i značajan posao će, nadam se, biti priveden kraju – desetak cugova ćemo imati zahvaljujući njihovom sponsorstvu. Tako će Velika scena moći da primi i komplikovanje scenografije, odnosno predstave koje su tehnički komplikovanije.

A sad nešto o tim raznim čudnim igramama sa brojkama! Vidim da pare koje su nam date za proslavu, koja je takođe vrlo lepo uspela, i pare koje su nam date za Festival lutarskih pozorišta Srbije, Sekretarijat za kulturu Grada smatra našim programskim troškovima. Tako da praktično tvrde da ja kažem kad kažem da smo dobili samo tri ili šest hiljada dinara za programske troškove, jer oni su tu ukupno uračunali i novac koji su nam dali za proslavu 65-godišnjice (koja je trajala nedelju dana i u okviru koje su odigrane dvadeset i četiri predstave našeg pozorišta i onih sa kojima saradujemo). Takođe, za te pare je obavljen i organizovan kompletan Festival sa svim nagradama itd., a oni su uračunali da su to sve naši programski troškovi, što je, mislim, dosta podla i ružna varijanta, ali šta ćemo.

Uspeli smo da uredimo dve premijere, jednu na Dečjoj sceni – muziklu *Lepotica i zver*, i jednu na lutarskoj – *Uspavanu leptoticu* sa lutkama iz Bugarske. To je onaj hronični problem koji postaje sve izrazitiji: naš majstor lutkar je u penziji i ne isplati mu se više da radi lutke. Još samo Subotičani i „Duško Radović“ imaju lutkara. Tihomir Mačković, otkad je otišao iz Zrenjanina, već je veliki problem. On je sve više zauzet drugim stvarima, ne stigne to da radi. Ali se pojavljuje jedno novo, mlađe ime, to je Ivana Mirkov, koja vrlo dobro radi taj posao i već je dobila i nagrade na festivalima. Dakle, situacija se, ipak, nešto menja i na tom planu. Mi smo, pored ove lutarske predstave napravili i dečji muzikl Igora Bojovića *Lepotica i zver*, na našoj Velikoj sceni. Ustvari, tu je bila još jedna premijera – treća – to je *Ulica Tra la la*. To su onc stvari koje smo svi prinudeni da činimo, sa novom podelom, prijavili smo je kao premijeru,

jer je promenjen glavni glumac, predstava je doživela i neke dorade i mi smo imali onda, konačno, ipak predstavu za Festival. Sa njom smo nastupili na Susretu u Zrenjaninu. Dakle, te tri premijere su nam bile izvedene, a ostale su nam u bubnju *Mali princ* i *Ženski orkestar*. Nažalost, ne smem da vam kažem kako su bedni i sramni honorari koje dajemo našim umetničkim saradnicima. Jednostavno, nismo se usudili da opteretimo, izradom scenografije, naše ionako bedne plate, da na račun plata izradimo scenografiju za ove dve predstave, i sačekali smo bolje dane. Evo, sad će konačno, ipak, uspeti da izade *Mali princ*. Kostimi za ove predstave su napravljeni. Međutim, scenografija se zaustavila i kod Žana Anuja u *Ženskom orkestru*, nemamo para za muzičku matricu. To sad jako košta. Moramo sačekati da zaradimo opet neke parc ili ih dobijemo od sponzora.

Ovog puta sam uspeo da napravim jednu predstavu od koje su se mnogi uplašili jer smo je nazvali *protestna predstava*. Svi teatri, kao što znate, uobičajili su na početku sezone da naprave jednu novu premijeru uz veliki koktel itd. Pošto mi nismo mogli da imamo novu premijeru, napravio sam tri jednočinke, javno čitanje, nije bilo kostima, nije bilo scenografije. Ispalo je duhovito. Ispao je jedan zanimljiv pozorišni hepening koji je skrenuo pažnju na našu situaciju. I moram da kažem da već u ponedeljak, a premijera je bila u petak, u ponedeljak su nam već došli predstavnici nekih uspešnijih firmi. Doneli su nam skele koje su nam nedostajale, a samo skele su koštale oko šesnaest hiljada. To su nam poklonili, videćete uostalom, u *Malom princu*, i situacija se popravila. *Malog princa* smo predviđeli da izvedemo 24. novembra 1997, a onda, uskoro, ako Bog da, izači ćemo i sa *Ženskim orkestrom*.

Dakle, prinudeni smo da se snalazimo. A kao što znate, najveća stavka u pozorištu lutaka je baš izrada lutaka. Danas izraditi marionetu, postaje strašan problem. Finansiski pre svega. U ovoj situaciji mi igramo trideset i pet predstava. Dakle, fundus predstava je ogroman, tako da se, u tri meseca predstave ne ponove. Trideset pet predstava igramo! Po tome smo, valjda, jedinstveni u pozorišnom svetu. Ako su to uspešne predstave i imaju svoju publiku, ostaju, stvarno, godinama na repertoaru. Jer publika se menja, publika raste, odrasta, dolaze nove generacije, mi taj naš željeni repertoar predstava čuvamo i vrtimo ga i dalje. Ali već nekoliko puta mi je došlo da dignem ruke od svega, jer stvarno mi se čini da radimo jedan Sizifov posao, da sve to što radimo već postaje pomalo uzaludno. Ne znam više kome da se obratim, kome da kukam, kome da objašnjavam. Nažalost, i sami znate da nekompetentni ljudi vode kulturu. Njima treba objašnjavati sve od samog početka, oni pojma nemaju. Mesecima smo imali kod njih našu sistematizaciju

i jednostavno, nisu je prihvatali zbog toga što bi prihvatanjem sistematizacije morali da nam omoguće mnogo veća finansijska sredstva, pošto su u pitanju bila i tri nova radna mesta. Ja dajem glavu da oni ne znaju šta su ta radna mesta, šta ti ljudi treba da rade. Kao, „to vam nećemo priznati, to treba da izbrišete!“ Oni ne znaju šta radi inspicijent u pozorištu, oni ne znaju te naše osnovne službe. Oni pojma nemaju! A čovek se već umori od držanja predavanja o poznatim stvarima, njima, koji su potpuno nezainteresovani, pošto su to za njih španska scela. Strašno je da stalno moraš da im objašnjavaš!

Imali smo, srećom, razumevanja kod gradonačelnika i kod predsednika Izvršnog odbora grada, gospodina Đure Bajića i Luke Zorića. Ne znam sad šta će dalje biti. Do sada, a tu sam šest godina, njih dvojica su najviši uradili za ovo Pozorište. Ovi predašnji su me uglavnom oraldo i moralno podržavali, lupali po ramenu: Da, da vi to lepo radite, i naravno, sve se na tome završava. Ova dvojica su konkretno nešto uradila. Eto, sad imamo Veliku scenu, sad ćemo pokušati opet da obnovimo saradnju sa Zvezdara teatrom, i sa ostalim beogradskim teatrima. Videćemo šta će biti. A naravno, vrlo dobro saradujemo i sa svim vojvodanskim i srpskim teatrima: Kragujevac, Kruševac, Niš. Pokušali smo bar da razbijemo te blokade i te kineske zidove koji su bili oko nas i igrali smo, pravili smo stalne razmene predstava. To je valjda jedino što možemo da uradimo u ovoj situaciji: da pokušamo s razmenama, da obogatimo, na neki način, kulturni život i našeg Grada i gradova u kojima gostujemo.

Pavle VLAHOVIĆ

Ja ne bih želeo da govorim mnogo o repertoaru Narodnog pozorišta „Sterija“ u Vršcu u protekloj sezoni, pošto ste imali prilike to da vidite iz pregleda repertoara. Istovremeno ne mogu da se požalim na loše uslove rada, s obzirom da je zgrada našeg Pozorišta koliko-toliko sredena i da, u ovom trenutku, omogućava i zadovoljava osnovne potrebe kako našeg teatra, tako i ostalih pozorišnih kuća koje gostuju u našoj sredini.

Mene zabrinjava jedna druga činjenica: što se malo posećujemo i malo razmenjujemo predstave. Kad govorimo o Narodnom pozorištu „Sterija“ ja bih želeo da podsetim ovaj skup, a to me i posebno vreda za ovih dvanaest godina koliko se nalazim u pozorištu „Sterija“, da nismo gostovali u Novom Sadu još od Susreta na kome smo, ovde, igrali predstavu *Divlja patka*. Nikada nismo mogli dobiti termin. Pokušali smo to sa predstavom *Profesionalac* kada smo gostovali u Novosadskom pozorištu – Újvidéki Színház. S

obzirom na našu scenu i njene uslove i pored toga što su nam kolege izašle u susret, mi ni jednu svoju scenografiju nismo mogli postaviti na tu scenu.

Drago mi je što je ovde gospoda Marković. Dok je bila na čelu te Kuće vršnici su razmene, bilo je gostovanja, a od kada je ona otišla toga više nema. Ono što smo smatrali da je vredno i da treba da vidi jedan veći grad, mi smo s tim i bili u Novom Sadu. Dolazili smo uvek sa najkvalitetnijim našim predstavama i mislim da se nikada nismo obrukali. Dolaskom gospode Siniše Kovačevića, Dejanu Penčiću-Poljanskog i Tomislava Kneževića, pa i ove poslednje garniture, mi nikada nismo mogli da dobijemo termin na bilo kojoj sceni u Srpskom narodnom pozorištu, a često nam je traženo i da platimo korišćenje sale. O pokrivanju nekih troškova ne bih želeo ovoga puta da govorim.

Mi smo profesionalno pozorište i u proseku na gostovanje odlazi ansambl od tridesetak ljudi. Tu su obično i dva vozila – kamion i autobus, a svako gostovanje Srpskog narodnog pozorišta u Vršcu mi smo morali dobro da platimo i to unapred. Čini mi se da je otkup tih predstava bio prilično veliki, ali je naša želja bila i namera da naša publika vidi ono što se dešava u Novom Sadu, Beogradu i drugim gradovima u kojima postoje profesionalna pozorišta.

Naš prostor za gostovanje dosta je skučen. Pritisnuti smo s jedne strane Beogradom, s druge strane Zrenjaninom, a malo postoji uslova za gostovanja u nekim naseljenim mestima, jer nemaju osnovnih elemenata za prikazivanje pozorišne predstave, a domovi kulture nalaze se u izuzetno lošem stanju. U Pančevu retko gostujemo, jer navodno ne postoji interes pošto su preplavljeni predstavama beogradskih pozorišnih kuća. U Kovinu su se okrenuli jednom drugom obliku rada. Imaju divan dom kulture, doduše salu na spratu, ali su za njih pozorišne predstave veoma skupe pa su se opredelili za razne alternativne grupe, čije su predstave vrlo diskutabilne. O umetničkoj vrednosti tih predstava ne bih želio da govorim.

Uspostavili smo dobru saradnju i vršimo razmenu predstava na bazi reciprociteta sa pozorištima iz Kikinde, Zrenjanina, Kruševca kao i pozorištem iz Prijedora (Republika Srpska).

Mi smo više predstava odigrali u Beogradu nego u svim gradovima Vojvodine. Subotica nam je prilično dalako, a tamo i ne postoje uslovi. Teško se odlučujemo i za gostovanje u Somboru jer treba prevaliti put od blizu 600 km. Ali i pored toga dogovorili smo se da svakog meseca razmenimo po jednu predstavu na bazi reciprociteta. Siguran sam da će i somborsko Pozorište i nas svako to gostovanje mnogo koštati i da prihod nikada neće moći da pokrije rashode. Od ulaznica ne možemo pokriti troškove gosto-

vanja, ali u interesu umetnosti i kvaliteta moramo ponekad nešto i žrtvovati. Nismo učestvovali ni na Susretima profesionalnih pozorišta Srbije. Kao domaćini prethodno smo ugostili pozorište iz Niša. Nisam ni znao da je domaćin susreta u Nišu, Teatar klasike. U razgovoru sa upravnikom Pozorišta u Nišu, g. Ševarlićem, bilo je reći da je Narodno pozorište u Nišu domaćin Susreta „Joakim Vujić“ i da će moći biti učesnici njihove smotre i odigrati predstavu na kraju, kada se budu dodeljivale nagrade. Narodno pozorište iz Niša bilo je u Vršcu lepo ugošćeno i dočekano, ali mi nismo otputovali u Niš.

Sada je tamo došlo do promene, novi upravnik tvrdi da je nasledio velike dugove, pitanje je da li će i ostati jer on ne može ni jedno pozorište prihvati. A mi smo imali dosta dobru saradnju sa Narodnim pozorištem u Nišu.

Dobru saradnju negujemo i čuvamo sa pozorištima iz Kruševca, Kraljeva, Pirotu i Zaječara. U Kragujevcu ne postoji neki interes i razumevanje za bilo kakvo gostovanje i saradnju. Osnovni razlog je nedostatak sredstava. Za ovih dvanaest godina otkako se nalazim u pozorištu „Sterija“, mi smo samo jednom gostovali u Kragujevcu. U drugim mestima Srbije Smederevu, Požarevcu, Smederevskoj Palanci, Velikoj Plani i drugim mestima gde posicije uslovi nema ni govor za naše gostovanje. Ne znam zašto i zbog čega. Za ovo vreme od kako se nalazim u pozorištu samo smo jednom bili na *Nušićevim daniima* u Smederevu i pored toga što smo imali kvalitetne predstave za taj Festival. Uostalom, možda smo mi ponekad tamo i nepoželjni i nerado videni, a smatram da je to ostatak iz prošlosti kada predstave iz Vojvodine po Srbiji nisu mogle biti regresirane.

Menc zabrinjava ova situacija u Vojvodini. Ja sam zbog toga ogorčen i nezadovoljan, posebno kada je u pitanju Novi Sad. To je centar oko koga se mi svi na neki način okupljamo i okrećemo. Proteklo je 5-6 godina kako nismo imali prilike da gostujemo u Novom Sadu, a danas sam saznao da je ponovo došlo do nekih promena u Srpskom narodnom pozorištu, što znači da ćemo čekati na novu priliku i novi dogovor. Dogovorili smo se bili sa g. Radoslavom Milenkovićem da gostujemo, a sigurno od našeg gostovanja u Srpskom narodnom pozorištu neće biti ništa.

Mislim da bi morala Zajednica povesti o tome računa i preduzeti nešto ako ima bilo kakav uticaj i moć. Ovako kako funkcioniše, njen uticaj je vrlo mali. Ljudi koji su danas ovde, nisam ih uvek video i nisu bili prisutni na našim sašticima.

Ono što nas posebno u ovom trenutku opterećuje to je pitanje kadrova u Narodnom pozorištu „Sterija“. Mi smo ove godine od Fondacije „Hemofarm“ dobili četiri stipendije. Ako mi verujete, ta stipendija iz meseca u mesec raste

prema rastu ličnih dohodataku u toj struci, i prošlog meseca iznosila je 400,00 din. Mi nismo mogli da nademo studente Akademije nekoliko meseci, koji bi prihvatali tu stipendiju, pa smo bili pruženi da uzmemo dvojicu sa privatne Akademije iz Beograda. Dolazio sam nekoliko puta do Akademije u Novi Sad i nisam postavljao nikakve posebne uslove, jer mi svakom zaposlenom akademcu plaćamo stan, pa čak i putne troškove, kada dolazi na posao.

Inače, sa dvoje glumaca koji su završili Akademiju, zbog odbijanja radne obaveze i radnog zadatka, raskinuli smo radni odnos. Mi smo možda jedino Pozorište u zemlji koje je uspeло da reši stambeno pitanje svih glumaca. Međutim, pošto im je Zakon omogućio otkup stanova, oni su ubrzano prodali te stanove, kupili jedan, drugi, treći auto, iste slupali a onda su „nadigli rep“ i otišli iz Pozorišta, a za sobom ostavili neke ružne slike i neprijatnosti da ih, čak, gradani traže po Vršcu i Pozorištu kako bi sa njima rešili neke probleme.

Koliko sam obavešten, u tim sredinama u koje su otišli, navedno su ponovo dobili stanove, iako su jedan već prodali. Zbog takvog jednog slučaja ja sam i prekinuo saradnju sa šabačkim Narodnim pozorištem. Poštujem g-du Zlaticu Popović koja je u to vreme odlazila iz Pozorišta na lokalnu televiziju i koja se zaklinjala da će ugovor i dogovor koji smo potpisali o saradnji poštovati. Od toga, na žalost, nikada nije bilo ništa.

Školovani glumci teško dolaze u manje sredine, iako u većim gradovima uglavnom tavore i malo igraju. Mi svakom školovanom glumcu ako trenutno ne ponudimo stan plaćamo privredni smeštaj. Ukoliko postoji mogućnost, on je smešten u zgradi Pozorišta, pošto posedujemo smeštajni prostor. U Pozorištu, naiyme, postoje dve garsoniere, koje su izuzetno lepo opremljene, imaju radio, televizor, radni sto, posebno grejanje i kupatilo. To je jedan mali apartman. Prilikom posete akademijama nisam imao utisak da su profesori bili raspoloženi da usmere svoje studente u Vršac. Nedavno sam posetio beogradsku Akademiju i govorio o vršačkom Pozorištu, o uslovima i načinu rada, istorijskom razvoju ovoga grada, a posebno o uslovima za rad u Narodnom pozorištu „Sterija“, u nameri da nekog mladog glumca privolim da dode u naš grad, jer su uslovi izuzetno povoljni. Čak i kad bi stanovao u Beogradu prihvatali da plaćamo put na relaciju Vršac–Beograd, uvek kada dolazi i kada je angažovan u nekoj od naših predstava. Imali smo slučaj sa dvojicom studenata iz Novog Sada, koji su želeli da potpišu ugovor sa Pozorištem, ali nismo prihvatali njihov predlog da od stipendije ili iznosa koji obično dajemo glumcu za pripremu njima dajemo još i razliku, jer im već plaćamo dnevnice, smeštaj i putne troškove kada dolaze po

zadatku. Pored svih ovih uslova koje dobijaju kao i profesionalni glumci koji gostuju u našim predstavama, tražili su da im plaćamo i honorar za svaku odigranu predstavu.

Mislim da je to umišljenost, drskost i bezobrazluk tih mlađih ljudi koji tek treba da grade svoju glumačku karijeru. To njihovi profesori znaju, ali nisu imali razumevanja da nam pomognu u rešavanju ovih slučajeva. Neki od njih igraju i u Srpskom narodnom pozorištu pa smo često otkazivali i predstave, a često jednostavno kažu „imamo obaveze na fakultetu“.

Zbog ovakvog odnosa budućih glumaca pozorišta u unutrašnjosti nalaze se u veoma nepovoljnom položaju. Razlog je često i u tome što se o pozorištima u unutrašnjosti malo piše. Pozorišni kritičari se ne odazivaju našim pozivima da prisustvuju premijerama ili nekim značajnijim dogadjajima koji se zbivaju u našoj sredini. Povodom Festivala klasike „Vršačka pozorišna jesen“ koji se održava u našem gradu, ponudili smo boravak, smeštaj i ishranu novinarama koji bi pratili Festival. Ni jedan od njih se nije odazvao. Tražili su mi, pored svih pomenutih uslova još i honorar. Ja to, naravno, nisam mogao da prihvatom. Pozivamo ljudе iz Novog Sada koji prate pozorišni život, jer sem g-de Dušice Pejović koja se povremeno odaziva, niko iz ovog grada nije nikada došao. G-de Pejović doduše, nikada nije postavljala nikakve zahteve i trudio sam se uvek da joj budem dobar domaćin. Za svaku premijerу šaljemo autobus za Beograd, doveče goste i vrati ih posle premijere, priredimo koktel na kojem ljudi mogu i pojesti i popiti i oslobođeni su bilo kakvih izdataka dok su u Narodnom pozorištu „Sterija“, ali, nažalost, ni od toga nemamo baš nikakve koristi. Kada smo obeležavali 75-godina Narodnog pozorišta „Sterija“ došlo je malo ljudi iz pozorišnog sveta i iz drugih gradova i sredina u kojima postoje profesionalna pozorišta. Imali smo jednu sjajnu, možda jednu od najboljih predstava Pozorišta „Sterija“ od njegovog osnivanja. To je bila predstava *Ženidba i udadba* Jovana Sterije Popovića. Samo da ne bismo sa njom došli na Sterijino pozorje, pronela se lažna vest kako je reditelj te predstave, Miroslav Benka, napravio plagijat Mijaćeve predstave koju je pre više od dvadeset godina radio u Somboru. Ta je predstava zbog toga bila brisana sa liste selektora. Mislim da je to vrlo neprimereno, a Narodnom pozorištu „Sterija“ učinjena je velika i neoprostiva nepravda. Postavljam sada pitanje: šta mi treba da uradimo da bismo došli na neki festival kao što je Sterijino pozorje? Ja sam tada namerno došao na Sterijino pozorje da pogledam predstave koje do tada nisam video. Iskreno da vam kažem, bilo mi je nekada i neprijatno, jer po mom uverenju neke od predstava nisu bile primerene fastivalu kakav je Sterijino pozorje.

Sa predstavom *Ženidba i udadba* Jovana Sterije Popovića mi smo gostovali na Festivalu Slavenske kulture u Žilinama, u Slovačkoj. Pre toga pozvali smo na predstavu predstavnike Slovačke ambasade da je vide. Oni su od nas za tražili kasetu i na osnovu video-snimka ta je predstava uvršćena u repertoar u Žilinama. Bio je to Festival povodom 250-godišnjice Slavenske kulture na kome su učestvovali ansambl iz nekoliko evropskih zemalja. Jedan gospodin, koji je profesor na Pozorišnoj akademiji u Bratislavi, i koji je do embarga bio na svim Sterijinim pozorjima, koji je odlazio na festivale u Sarajevo, Ljubljani, koji vrlo dobro govori srpski, rekao nam je posle predstave – uz čestitke glumcima i meni kao upravniku – da je iznenaden da ova predstava nije bila uvršćena u program Sterijinog pozorja. Ne znam ovih nekoliko godina kakva je situacija u pozorišnom životu u Jugoslaviji, dodao je, zbog poznate situacije ne mogu da dodem u vašu zemlju, ali ako je na Pozorju bilo boljih predstava od ove, onda je pozorišni život u Jugoslaviji otišao daleko napred. Posle ovih reči svi smo bili ponosni na ono što smo uradili. Međutim, nismo bili na Pozorju, nismo došli na gostovanje u Novi Sad i već sama ta činjenica mi veoma brine.

I na kraju, zbog razno-raznih priča, moram da kažem i ovo. Ja se nikada nisam borio i zalagao da se Sterijino pozorje vrati u Vršac. Nikada nigde to nisam izjavio. Nisam bio ni za njegovo preseljenje u bilo koji drugi grad. Znam da jedan festival koji traje četrdeset godina sigurno ne može da izdržava grad od 35.000–36.000 stanovnika. Danas je Pozorje postala jedna značajna institucija i ne znam zašto mi se takve stvari, s kojima ja nemam ništa, stavljaju sve češće na dušu.

Toliko i hvala.

Miroslav RADONJIĆ

Zahvaljujem gospodinu Pavlu Vlahoviću na korisnom i iscrpmom osvrtu na situaciju u Pozorištu u Vršcu i mislim da je pokrenuo nekoliko značajnih tema koje se tiču svih, a to su: pitanje razmene gostovanja, pitanje kadrova i učešća na festivalima. Ja ne znam da li mi treba danas da razgovaramo i o uzrocima učešća ili neučešća pozorišta na nekom od pozorišnih festivala. To je, verovatno, trebalo raspraviti sa selektorom i sa umetničkim odborom toga festivala, kao što nisam siguran da li je dovoljno tačna formulacija da neka pozorišta nisu rado videni gosti na pojedinim scenama. Što se, pak, tiče Sterijinog pozorja smatram – ukoliko uopšte postoje neke nejasnoće i nesuglasice – da bi o tome trebalo smireno i nadasve argumentovano razgovarati sa predstavnicima Pozorja.

Pavle JANKOVIĆ ŠOLE

Ne znam ništa što je i biološki čoveku imanentnije od pozorišta. Otuda sam iznenaden da se baš sad, kada se izuzetno teško stiču čak i osnovni uslovi za kontinuirani rad pozorišta, a u prilici smo da svojim glasom na to skrenemo pažnju šire javnosti – evo, tako malo nas odazvalo. To, bar meni, govori o dva moguća razloga. Prvo: da smo postali ostrva, zabrinuti samo za svoju sudbinu, u želji da se unutar svoga pozorišta izborimo sa svim problemima – što je nemoguće, bar ne na duže vreme, pa je otuda i necivilizacijski. I drugo, čini se verovatnije: kako još uvek nemamo Zakon o pozorištu, društvene artikulacije ovog, kako rckoh čoveku i biološki najprimerenijeg medija, brojni su, a ni jedan pravi put u bcespuću. Kultura uopšte, pa i pozorišna, skrajnuta je već decenijama i prepustena ljudima i lokalnim okolnostima u kojima uspevaju, ili ne da se za nju izbore. Pozorište „Sterija”, na rados tih vih, ima i srećne okolnosti, a očigledno i srećno odabranog čoveka koji ga vodi. Pa, kao što ste čuli, ni tu ne ide sve gлатко.

Kako poznajem pozorišne prilike i van granica svoje zemlje, moram primeti da spadamo u retke zemlje u kojima nije ozbiljno, osim deklarativno, shvaćeno da pozorište, po pravilu nije profitabilno, a da mu je dopušteno pravo na umetnički promašaj. I da, baš zahvaljujući tom pravu, biva ponекад u prilici da učini značajniji, pa i iznenadujući iskorak. Ne tako davno, imali smo finansiranje samo predstava koje su bile igrači i to sa planiranim brojem izvedenja. O, komedije u tragičnim okolnostima. Ako se posrećilo, pa predstava imala dugi vek, sva izvedenja iznad planiranih bila su stvar pozorišta i publike, čak i na gostovanjima. Neka pozorišta su se, u tim uslovima, ponašala kao kafanski muzičari: koliko para – koliko muzike. Čak su neki upravnici mislili da su time *doskočili vlastima*. O tragediju, u komičnim uslovima! Sada se, počesto, ne finansiraju ni predstave koje se igraju. A igraju se samo zahvaljujući veštini ljudi koji vode te kuće da u narećeni koloplet uvedu sponzore i donatore, vredne svakog, pa poštovanja i moje malenkosti, koja tu priliku nije ni pokušala da upriliči – ne bez razloga.

A možda nas je ovde danas tako malo zbog zamora ljudi, koji pokušavaju da svojom snagom, umećem i verom u pozorište ipak dosegnu umetničke vrednosti? Zamora, zbog koga je ponesalo snage i za ove razgovore u kojima jedni drugima govorimo ono što je među nama uglavnom poznato. Nema pozorišnih kritičara, zgraničili bismo se da se pojavi *neko nadležan*, a kada bi se nekim volšebnim čudom među nama zadesio neko iz Ministarstva kulture Republike ili zemlje, pa još i sam ministar – zasigurno bismo znali da je došao da *ugasi svetlo*. Ali, kakvi smo, mi bismo opet trljali

drvo o drvo do vatre, pa – zažegli red lojanica ispred školjki. Tek, koliko da se malo više vidi od naše zvanične *očigledne stvarnosti*.

Ili je, možda, sve postalo deo jedne velike piljarnice, na kojoj su i roba i moneta – sadržaji i smisao naših života. Pa se, u toj nevelikoj pustinji bez kraja, grade kule od besmisla. Od imati, a ne biti samosvojan. Školski primer je, gospodine Vlahoviću, to o čemu ste Vi govorili. Postoji li, ili je privremeno zaturen, možda smanjen oscćaj za dostojanstvo pozorišta i svega onoga što je vezano za pozorište. Opredeljenost, pre svega. Mada se mora uvažiti mладаљко nestrljjenje i nespremnost na duga i zamorna isčekivanja sa neizvesnim ishodima. Mladost sada spretnije, ne znam da li i sretnije, vodi svoje živote. Ali, kako god okrenete, mladosti pripadaju sve prednosti u ovom trenutku – iako im okolnosti ne idu na ruku. Moraće se menjati oni, ili će, u što verujem – oni menjati okolnosti.

A šta sada? Gde je rešenje? Mislim da su masmediji poput televizije i radija takođe pozornice. Igranjem i na tim pozornicama dobija se milionsko gledalište. Vi ne možete dovesti Jugoslaviju u svoje pozorište, ali televizija i radio mogu vašu predstavu pokazati Jugoslaviji. I vaše glumce zbog kojih će se češće varma dolaziti, duh vašeg pozorišta...

Pozorište „Vesela kornjača”, svim svojim umećem i snagama, nastoji da obezbedi sve ono što verujemo da je, globalno gledajući, neophodno za identitet njegovog bića: kućnog pisca, reditelja, kompozitora, scenografa, kostimografa i čitavu onu kompaseriju, a sve – okrenute stalnim glumcima. Ili, ako hoćete da obrnete, glumac u Pozorištu „Vesela kornjača” ima svoga pisca i reditelja, kompozitora, scenografa, kostimografa... Mislim da pozorište u kome glumac nema bar svoga pisca, o ostalom da i ne govorim, već je sasvim sigurno ostvarilo – polovinu gubitka.

Po meni bi prvi korak bio da pozorišta okupe i neguju kućne dramske pisce okrenute ansamblu, kako bi svi, a time i pozorište, dorastali višim umetničkim dometima. Nezaobilazni su reditelj, scenograf, kostimograf, kompozitor... Najzad, glumac je eksponirani sublimat kolektivnog kreativnog čina jednog pozorišta. Teško pozorištu koje nema bar jednog glumca zbog koga se, između ostalog, ide na predstavu. A, pravi glumac ne napušta pravo pozorište. Za osrednjima i nedoraslim opredeljenju za svetove čuda i nije vredno žaliti. Teško sredini u kojoi se glumci unutar svog i među kolegama iz drugih pozorišta ne bore za primat. A gde toga ima, cveta i pozorišni život. Tu nema piljarenja. Uvek, u svakoj prilici glumac daje sve, ali mu se sve i mora pružiti. U toj sprezi nema odmeravanja ko koliko, kada i kako. A, negovati nešto, nije moguće bez strpljenja.

Pozorište „Vesela kornača“ je punih šest godina strpljivo i brižljivo negovalo svoj identitet i čuvalo autonomiju uz velika ulaganja, trud, brojne predstave i turneje po Srbiji i Crnoj Gori i, naoko, male oplijive rezultate – pored uvažavanja i nagrada. Sada je Pozorište „Vesela kornača“ doraslo da pripremi trideset televizijskih premijera. Pozvano, pripremilo je trideset kabaretskih predstava za decu, ponudio ih televiziji, a ona prihvatala. I, kao što vidite, na Prvom programu Radio televizije Srbije, nedeljom od 10,30 do 11 sati, najudarnijem terminu koji RTS uopšte ima za decu, dobilo je scenu. Zašto je moglo da dobije ovakvu promociju? Zato što je u svom prostoru imalo kompletan tim koji funkcioniše. Tako Pozorište „Vesela kornača“ sa šezdeset sedišta u Pašićevoj 28 u Novom Sadu, sada ima višemilionsko gledalište. Prvo je i jedino u Jugoslaviji koje predstave svog dvogodišnjeg repertoara premijerno igra na televiziji. I koje je inauguiralo kabare za decu. A vidite, ne smeta ni to što je autorsko, pa ni to što je privatno.

Valja reći da je Novi Sad grad koji gaji veliku ljubav i ima puno razumevanje za decu i stvaralaštvo okrenuto deci.

Ispunjen sam velikom radošću što je moje uporno insistiranje našlo plodno tle i danas u Novom Sadu imamo prvu Školu lutkarstva u Jugoslaviji – ANIMA. Školu u kojoj će se najzad, učiti budući pregaoci lutkarskih pozorišta i tako ova, valjda najznačajnija pozorišta u negovanju pozorišne kulture i širenju pozorišnog života uopšte, spasti od biološkog odumiranjaa. Kao što je, valjda, svako iole razborit mogao zaključiti, polaznika je više nego što ih škola može da primi. Licenca će polaznicima biti znanje, koje će stići zahvaljujući programu školovanja i stvaraocima i poznavaoциma lutkarstva, koji će im ga preneti.

U sveukupnom pozorišnom životu na ovim prostorima nedostaje još jedan važan repertoarski segment. Onaj okrenut tinejdžerima. Oni su napušteni od najvećeg broja pozorišta, prihvaćeni od masmedija i u najvećem broju kraj njih, isključivo, i zadržani. Pozorišta, ukoliko to ne shvate sasvim ozbiljno, biće odgovorna što će mnogi u generacijama koje stasavaju biti lišeni spoznaje lepotc pozorišnog doživljaja.

Valja se samo, bar u Novom Sadu, setiti gostovanja Zvezdara teatra i formule koju ovo pozorište primenjuje: poznati televizijski glumci i sadržaj koji komunicira, u doslihu je sa svetom tinejdžera i eto – kulne predstave. Na velikoj sceni Pozorišta mladih se do karte nije moglo doći. Nije valjda da je taj recept tako neprimenljiv u Novom Sadu, ili drugim mestima. Uz toliko dobrih glumaca u Novom Sadu, Beogradu i brojnim pozorištima Vojvodine i Srbije, ali i uz pisce kuće, reditelje kuće i inc – eto kulne tinejdžerske predstave i njenog života na mnogim scenama. Pa, zatim razmene predstava i puta do bogatijeg pozorišnog života. Ali, to ne može ostati samo briga pozorišta, već svakog gra-

da, mesta... Po tome se, verovatno – između ostalog – i razlikuju civilizovane od necivilizovanih nasobina.

Ne bih se usudio, ni kao čovek koji je osnovao i vodi Pozorište „Vesela kornača“, bez obzira na svoje znanje i poznavanje, da bilo kome dajem savete, ili na bilo koji način nekoga nečemu učim. I zato, molim za duboko izvinjenje ako ima tog i takvog i najmanjeg prizvuka. Moja namera je jednostavna – da pokušamo da sagledamo vreme iza i ispred nas, uočimo propuste i nastojimo da ih otklonimo. Zašto da ih otklonimo? Pa, zato da toj našoj svekolikoj publici vratimo ljubav, učvrstimo naviku i najzad potrebu za pozorišnim doživljajem. A nama? Nama da otklonimo umiranje stvaralača u nama, ali i u publici i tako u svima nama povećamo cirkulaciju tako značajnih životnih sokova.

U svim znamenim vremenima koja su teška, pune se kafanc. U kafanama su najbrojniji obesni i malodušni, a pozorišta pune optimisti praznih džepova. Da li treba da znači da gubimo i te optimiste praznih džepova?

Luka HAJDUKOVIĆ

Mi se svake godine, otprilike u isto vreme, podjesen, sastajemo i razgovaramo o protekloj pozorišnoj sezoni. Uglavnom se na razgovorima pojavljuju ista lica, i govorimo, otprilike, uvek isto, sa novim podacima, sa nekim novim činjenicama. Iako je to tako, smatram da ovi razgovori imaju i smislu i dubokog opravdanja. Na njima saznamo šta novo o našim pozorištima u Vojvodini, što ne bismo mogli na drugi način da saznamo. Teme o kojima je govorio gospodin Vlahović zaista zasluzu pažnju. Prvo pitanje je razmena predstava naših pozorišta. Ta razmena nije stvar samo pozorišta; ona je interes, verovatno, i društvene zajednice. Razmena je velika, višestruka društvena potreba. Ona je, dakle, potreba i pozorišnih radnika i onog najvažnijeg činioца – gledaoca, potrebna je, znači kulturi u celini. Povukao bih samo jedan elemenat koji se, mada vrlo bitan, gubi ako razmene nema: medusobno odmeravanje kvaliteta pozorišta i pozorišnih predstava. Ako u sredini koja se zove kikindska, ili vršačka, ili srpskomitrovačka, gledalac vidi izvanrednu pozorišnu predstavu Srpskog narodnog pozorišta, to je snažan podsticaj – i obaveza – pozorišta domaćina da teži umetničkoj visini videnc predstave. Ako se prvi put vidi dečko mladog pisca u Mitrovici, odnosno u Zrenjaninu (ovo pozorište je izvelo prvenac *Molitva za Emiliju*) onda ta činjenica podstiče i obrabruje druga pozorišta da igraju nove dramske pisce, da ih otkrivaju i vezuju za sebe. Na taj način pozorišta bi pomogla razvoj naše dramske književnosti, o čemu je i gospodin Janković malopre govorio. To znači da je razmena predstava naših pozorišta izraz potrebe da se uvek ide napred u svakom smislu, a pre svega u kvalitetu

pozorišnih predstava. Zadatak ove Zajednice, koja se zove Zajednica profesionalnih pozorišnih organizacija Vojvodine, i jeste, između ostalog, da unapređuje tu razmenu jer je ona mnogostruko potrebna. Razmena predstava je u samoj srži pozorišnog bića. Kao što je knjiga jedino knjiga ako se čita, tako je i pozorišna predstava jedino predstava ako se gleda. Dakle, tu razmenu moramo podsticati, pa makar i administrativno. Ne bi bilo neumesno, rekao bih, ako bi iz Zajednice otišlo pismo svim pozorištima u Vojvodini, u kojem bi se ukazalo na ovu potrebu, o kojoj je tako ilustrativno govorio gospodin Vlahović. Pozorišta moraju naći mogućnosti, pre svega finansijske, da prihvataju svoje prijatelje, svoje kolege iz drugih pozorišta i da, takođe, odlaze svojim prijateljima. Ubeden sam da postoje firme koje bi finansijski omogućile u svome mestu gostovanje pozorišne predstave iz drugog grada. Mogu to bar tri puta da urade u toku godine.

Druge pitanje koje se stalno nameće jeste pitanje etike u pozorištu, odnosno pitanje etike glumaca, pre svega. Ovo što smo čuli malopre, opet iz izlaganja gospodina Vlahovića, zaista zabrinjava. Ako već na Akademiji negujemo glumce koji će učenom obavljati svoj posao stavljavajući nekoga pred svršen čin, onda je bolje da ih ne obrazujemo. Čini mi se da je etika zakazala u našim školama. Niže u pitanju samo Akademija umetnosti u Novom Sadu, nego i srednja škola, a možda i osnovna. Gde je izvor uvcrenja da je individualac najveća vrednost na ovome svetu, da on samo svojim stavom, i to uvek neprimerenim, bez stvarnog vrednosnog pokrića, može da izbori neko svoje mesto pod suncem? Zaista naopako shvatanje. Šta da uradi Zajednica da se i na tom planu interveniše? Verovatno bi trebalo skrenuti pažnju školama na činjenicu da školovanim mlađim glumcima manjka etika.

Uvek sam smatrao da se pozorište gradi i ruši iznutra. Pozorište preživljava ako ima snage da se iznutra bori, tj. ako gradi dobre predstave, bez obzira pod kojim uslovima. Znam da besparica pogoda naše pozorište, ali, ako u njemu ima cijenosti, ako ono ima snage da napravi dve dobre predstave, i još dve loše, a tri obnovi – ono opstaje. Činjenica da ovome skupu, kakav organizujemo jedanput ili dva puta godišnje, ne prisustvuje niko iz Mitrovice, niko iz Subotice, niko iz Sombora, niko iz Zrenjanina – čiji je predstavnik trebalo da podnesе izveštaj o održavanju 46. Susreta – ta činjenica svedoči da je i ova naša organizacija Zajednica profesionalnih pozorišnih organizacija, takođe u moralnoj krizi. Kako se može desiti da predstavnik pozorišta koje treba da preda štafetu palicu drugom pozorištu kao organizatoru sledećeg Susreta ne dode na ovu sednicu? Znači li to da oni koji nisu prisutni smatraju da naša orga-

nizacija ne treba da postoji? Ako to misle, onda ćemo još više postati ona ostrvca o kojima je slikovito govorio gospodin Janković, što bi bilo pogubno i što bi pre svega, donelo štetu nama koji radimo u pozorišnoj kulturi, pa onda i društvo u celini. Sklon sam da predložim da se postavi pitanje smisla postojanja ove naše pozorišne organizacije. Ako ne možemo dva puta godišnje da se sastanemo, i to baš kad treba, tj. kada utvrđujemo program Susreta pozorišta, odnosno kada raspravljamo o protekloj sezoni, onda šta mi to uopšte i radimo? Radi čega nam je potrebna Zajednica? A sada nekoliko rečenica o pozorišnim zgradama. Ako izuzmemmo Suboticu, sve zgrade pozorišta za odrasle u Vojvodini, možemo da kažemo, zaista su u stanju koje odgovara funkcijama pozorišta. Naša pozorišta za decu, međutim, nisu sredena. Mi nemamo ni jednu pravu zgradu pozorišta za decu, čak ni subotičko pozorište za decu, koje ima svoju zgradu, nema potrebne uslove za rad, a da ne govorimo o Pozorištu mladih, da ne govorimo o Lutarskoj sceni u Zrenjaninu itd. Znači, nemamo ni jedno pozorište za decu izgrađeno poslednjih pedeset godina, od 1945. pa na ovam. To je problem ovoga društva. A zgrade pozorišta za odrasle, kako rekosmo, u stanju su kojeg se ne treba stideti: i kikindsko Pozorište, i zrenjaninsko, i somborsko, i vršačko i sremskomitrovačko imaju zgrade koje služe svojoj nameni. Nameće se, dakle, pitanje izgradnje ili adaptacije pozorišta za decu. To pitanje bi trebalo da krene u društvo sa ovoga skupa kao značajno društveno pitanje, kao problem za koji bi trebalo zainteresovati sve društvene činioce. Naši gradovi mnogo daju na uređenje trgovina, ulica (tamo u Zrenjaninu su pošumlili glavnu ulicu), menjaju fontane, travnjake itd. Sve je to lepo i nemam ništa protiv toga kada se radi s ukusom. Ali zašto ne nametnuti društву pitanje izgradnje pozorišta za decu? Tu počinje nebriga za naše pozorište, a onda je jasno zašto nemamo lutkara, zašto se tokom pedeset godina niko nije setio da ih obrazuje. Smatram da bi trebalo ova Zajednica da pokrene inicijativu za izgradnju odnosno adaptaciju pozorišta za decu. Ako mi to ne učinimo, ako ne krenemo, ako ne dosadujemo svojim predlozima, ne verujem da će se neko setiti iz vlasti da u svoje programe uvrsti izgradnju zgrada pozorišta za decu. Trebalo bi stalno kucati na vrata i otvorena i zatvorena, i stalno nametnati taj problem. Ta aktivnost bi potvrdila, verovatno, i smisao postojanja ove pozorišne organizacije.

Vlada STOJANOVIC

Ovo je treći uzastopni sastanak Zajednice na kome nema kvoruma. Može li se takva Zajednica shvatiti ozbiljno? Ovakvo ponašanje je i neozbiljno i neodgovorno. Kad je

već tako, a očigledno je tako, onda se ne može očekivati da takva zajednica bilo šta ozbiljno uradi, a najmanje da interveniše u društvu, odnosno kod onih koji nas finansiraju. Pre svega treba da se sami uozbijjimo. Ako to nismo u stanju onda ne zavređujemo ni da postojimo kao Zajednica. Za mene je imperativ – totalna reorganizacija pozorišta. Ovakav organizacioni oblik pozorišta zastareo je i anahron. Mora se prići jednom drugom, modernijem, savremenijem i plodnjijem načinu organizacije pozorišta. Ali o tome – kada se uozbijjimo.

Mirjana MARKOVINoviĆ

Ja sam samo htela da ponovim ono o čemu su govorili gospodin Hajduković i Stojanović. Dakle, da bismo se uopšte obratili nekoj adresi, Zajednica profesionalnih pozorišta mora biti adresa. Ja se sećam da sam u dva mandata, dakle, osam godina, kao predsednik vodila sednice Zajednice i sa časnim izuzecima, sednicama skoro нико od upravnika nije nedostajao. Dakle, u ovom momentu kada šest upravnika, ili šest predstavnika pozorišta nedostaje, mislim da mi nismo dovoljno ozbiljna adresa da se obratimo nekoj drugoj adresi. Mi ne možemo da popravljamo druge dok ne popravimo sebe same. Stoga bi valjalo, da podržimo ovaj prvi i osnovni predlog koji je podneo gospodin Hajduković.

Miroslav RADONIĆ

Ako mi dozvolite, zadržao bih vašu pažnju na deprimirajućoj situaciji koja je zavladala u Zajednici profesionalnih pozorišnih organizacija Vojvodine. U srednjem veku su se, kao što znate, razni staleži otimali da formiraju cehove i gilde. Mi smo, pak, osnovali pre toliko godina, naše staleško udruženje i danas došli u situaciju da ga spasavamo od rasapa. Složiću se sa razmišljanjima većine od vas, a posebno sa mišljenjem gospode Mirjane Markovinović, da moramo sami sebi pogledati u oči i, što je rekao Jovan Đorđević, videti šta nam valja činiti. Ja neću danas duže govoriti i zadržavati vašu pažnju na problemima vezanim za razmenu predstava, za glumačku citiku, o kojima su, uostalom, veoma inspirativno govorili i gospodin Vlahović i gospodin Luka Hajduković. Neću se, takođe, zadržavati ni na problemima adaptacije i izgradnje pozorišnih zgrada. Pridružujem se vašim razmišljanjima da je svojevremeno trebalo okrenuti redosled pa prvo razmišljati o katastrofalnim radnim uslovima pozorišta za decu.

Medutim, imao sam prilike sa još nekolicinom od vas da vidim u kakvim nemogućim uslovima radi Narodno pozorište – Népszínház u Subotici. Gospoda Erdudac me je zamolila i ja vam prenosim njenu molbu: učinite što možete

kako bismo im omogućili koliko-toliko normalne uslove za rad. Oni imaju jednu jedinu pisacu mašinu i dva telefona. Dan uoči njenog preuzimanja dužnosti upravnika, iznesena su u toku noći dva kamiona puna kostima, tako da u fundusu od nekadašnjih deset hiljada danas ima jedva hiljadu kostima. Velika dvorana je potpuno uništена i ona danas služi kao magacinски prostor. Uspeli su, ipak, da jedan prostor, na nivou prve galerije, adaptiraju za scenu i gledalište. Stoga mislim da je dužnost svih nas da im onoliko koliko možemo, u ovom trenutku olakšamo muke, pošto se i entuzijazam u jednom trenutku razloži.

Želim, takođe, da skrenem vašu pažnju na jednu od tema koja je danas donekle dotaknuta – a to je zamor, a neko bi, možda, upotrebio jaču reč – apatija, koja se sve češće javlja u našim ansamblima. Na taj zamor iznutra, koji je bez sumnje, odraz čitave situacije u društvu kroz koju smo, ne svojom željom prošli. Medutim, publika se, na sreću, vraća pozorištu. I to se vraća mlada publika. Imao sam prilike da skoro u svim pozorištima Vojvodine to vidim.

Kada govorimo o repertoaru, na kome želim da vašu pažnju zadržim, valja reći da smo svi ili skoro svi potpuno zapostavili instituciju kućnog autora. Ja ću vas samo podsetiti da se Srpsko narodno pozorište svojevremeno dičilo svojom velikom autorskom trojkom koju su činili Đorđe Lebović, Zoran Petrović i Bogdan Čipiš. Znak Narodnog pozorišta „Sterija“ iz Vršca, naravno, bio je, i ja se nadam da će zauvek ostati, Sterija. Pozorište mlađih je takođe okupljalo jednu grupu autora, to je pre svega bila grupa novosadskih dramskih pisaca (Branka Rakić, Pavle Janković ...), ali je imala veoma korisnu dugoročnu saradnju i sa Radetom Pavlenićem, Stevanom Pešićem i drugima. Mislim da smo, ne danas nego još pre nekoliko godina, došli u situaciju da sporadično, od slučaja do slučaja, prihvatamo takozvani rediteljski repertoar, odnosno ona dela koja nam gostujući reditelj, do koga nam je stalo, predloži. To je, kako ja vidim stvari, problem koji će, možda, potrajati još izvesno vreme, jer mi smo, pored kućnih autora, ukinuli i instituciju kućnih reditelja. Koliko mi je poznato, ni jedno pozorište u Vojvodini nema stalno zaposlenog reditelja.

Dovoljili sebi, da zajedno sa vama, prelistam pregled repertoara koji je pred nama, i pokušam da uočim neke od njegovih karakteristika. Srpsko narodno pozorište je, čini mi se, načinilo jedan zanimljiv napor da u svoj stalni repertoar ugrađi i predstave, bilo diplomske, bilo pojedinih godina studija Akademije umetnosti sa odseka glume i otuda ovaj koktel Šekspira, Čehova i naših autora pod zajedničkim imenom *Prerušeni*, koji je diplomska predstava studenata iz klase prof. Petra Banićevića, kao i *Vašar taštine Višnjega Tekerića*, klasa prof. Branka Pleše, odnosno studena-

ta druge godine. Od ostalih dela koja su bila na repertoaru, zakasnelo, ali prvi put na repertoaru Srpskog narodnog pozorišta našao se jedan Jonsko – *Čelava pevačica*, potom, bez sumnje, najbolje dramsko delo napisano kod nas posle II svetskog rata – *Putujuće pozorište Šopalović* Ljubomira Simovića u, ne baš adekvatnom čitanju Egona Savina. Namic, ja mislim da on nije na pravi način uspeo da raščita Simovićevu poetiku, a na tome se, uglavnom, ova predstava ili gradi ili pada. Takođe, njihov veliki prošlošćenski, i ovogodišnji uspeh je *Murlin Murlo* Nikolaja Koljade, za nas, na ovim prostorima, dosad nepoznatog savremenog ruskog autora. Predstava lepih i umetničkih a, moram reći, i rediteljskih dometa.

U Operi i Baletu SNP posle prošlogodišnjeg velikog uspeha baleta *Grk Zorba* ostvareno je izuzetno baletsko viđenje Lcharove operete *Vesela udovica*, ali i vrlo dobra repertoarsko-izvodačka prezentacija *Kneza Iva od Semberije* Isidora Bajića, u režiji Zlatana Dorića, kojim je otvoren i ovogodišnji Vukov sabor.

U Novosadskom pozorištu – Újvidéki Színház pokušali su, u inače potpuno nesredenoj organizacionoj situaciji, s obzirom da su maltene ostali bez ansambla, neka nova čitanja dramske klasičke, bilo svetske, bilo naše; tu su O'Nilovo *Dugo putovanje u noć*, Direnmatovi *Fizičari*, Šooov *Čovek sudbine ili Napoleon i Sterijina Pokonadrena likva*. Dakle, dokazane literarno-scenske vrednosti od kojih, najviše, bar mojih, povoljnijh utisaka nosi predstava Šooovog *Napoleona*, u režiji Tibora Vajde.

U Narodnom pozorištu Kikinda je učinjen podvig. Zbog čega? Narodno pozorište u Kikindi je prvo pozorište na tlu današnje Jugoslavije, koje se usudilo da nam omogući novo čitanje i gledanje kulnog teksta Dušana Kovačevića *Radvan III*. Mislim da su to uradili na pravi način i hvala im zbog toga, kao i na sjajnoj predstavi, u preciznom rediteljskom viđenju Ljuboslava Majere, *Je li bilo kneževe večere?* Vide Ognjenović, koju po interpretaciji i plasmanu teksta smatram ravnoj Sterijinim *Rodoljupcima*. Dakle, dobili smo *Kneževom večerom*, da tako kažem, nastavak, ako se to uopšte smre reći kada je Sterija u pitanju, njegovog kulnog dela ali u potpuno drugaćijem viđenju od onoga koji je srođevremeno izvedeno na sceni Narodnog pozorišta u Beogradu u režiji autora.

Kod Somboraca moju pažnju su zadržale dve odnosno tri predstave. Novo čitanje Sterijinih *Rodoljubaca* u režiji Zorana Ratkovića, Stingov *Vilovnjak od zapadnih strana*, a posebno jedan izuzetan pesničko-rediteljski, aко hoćete i vizuelni doživljaj teksta autora i reditelja Miroslava Belovića u predstavi *Ždralovo perje*.

O predstavama Pozorišta „Dobrica Milutinović“ iz Sremske Mitrovice ne bih mogao da govorim, mada imam utisak da je čitav znak prošle sezone bio Šumanović Jovana K. Radunovića.

U Narodnom pozorištu – Népszínház, koje je uz velike napore pokušalo da se ponovo konstituiše, zabeležen je osrednji uspeh, mada su Anujev Ženski orkestar i Trifkovićev *Ljubavno pismo* našli na najviše dopadanja kod publike.

Narodno pozorište „Sterija“ iz Vršca učinilo je, smatram, dva značajna repertoarska pomaka okretanjem našoj dramskoj baštini. Tu pre svega mislim na predstavu *Gospoda Olga* Milutina Bojića i na meni veoma drag tekst Todora Manojlovića *Centrifugalni igrač*, u režiji Miroslava Benke, ali uz Šekspirove *Vesele žene Windzorske* i na jednu tipičnu repertoarsku, kasa-stih predstavu, Kcselringov *Arsenik i stara čipka*.

Repertoarski znak, ali i predstava rađena sa velikom pretenzijom, Narodnog pozorišta „Toša Jovanović“ u Zrenjaninu, bio je Brehtov *Arturo Uί*, koji je na Susretu osvojio nekoliko značajnih nagrada. Njih, inače, u prošloj sezoni, karakteriše vraćanje domaćem dramskom piscu. To su: njihov sugradanin Vučina Šćekić sa *Molitvom za Emiliju* i *Adam i berberin prvi ljudi* Jakova Ignjatovića i Bogdana Čiplića.

Kod Dečjeg pozorišta – Gyermekszínház u Subotici, uočljivo je vraćanje jednom starom, dobrom, proverenom tekstu Stevana Pešića *Guska na mesecu* i dramatizaciji narodne pripovetke *U cara Trojana kozje uši*, a u Pozorištu mlađih hvale vredan pokušaj da dobijemo posle mnogo vremena, neku vrstu mjuzikla za decu na temu *Lepolice i zveri* Igora Bojovića. Takođe treba pomenuti *Uspavanu lepoticu* Tanje Mihajlovne i Emilije Mačković sa, kako je već gospodin Soldatović rekao, lutkama iz Bugsarske.

Ovo moje javno brzo prelistavanje repertoara uverava me da i pored veoma teške materijalne, odnosno ekonomске situacije koja je bez sumnje odraz prilika u čitavom društву, uverava me, kažem, da su pozorišta našla dovoljno snage, da u protekloj sezoni ostvare lepe rezultate. Dakako, uz te lepe ima i onih manje vrednih, ali mislim da danas, kada razgovaramo ne samo o finansijskim i ostalim teškoćama sa kojima se naša pozorišta susreću, nije zgrega glasno istaći značaj umetničkog dostignuća koja su pozorišta trudom i razno-raznim dovijanjima uspela da nam daruju.

Branislav ŠIBUL

Svi znamo u kakvoj smo teškoj situaciji. Slutimo kakva tek može da bude. Gospodin Stojanović je rekao „da jednom dodemo do dna pa ćemo se odbaciti“. Pitanje je samo gde

je dno. Mi već dugo mislimo i govorimo kako smo došli do dna. Bojim se da još jako mnogo može da se tone i da može da bude još mnogo gore uopšte, a u pozorištima posebno, dok ne dodirnemo dno.

Veličke finansijske teškoće koje imaju sva pozorišta muče i našu Kuću, verovatno i više nego većinu drugih. Nekome može da se učini da malo preterujem, bar iz dva razloga. Prvo, Kikinda je ranije često spominjana kao grad sa jakom privredom i blagonačlonom odnosom prema kulturi. Međutim, Kikinda je, sigurno i zbog strukture svoje privrede, posebno pogodena sankcijama međunarodne zajednice i posledice se osećaju u svim sferama života grada. Livnica, koja je godinama izvozila dve trećine svoje proizvodnje je stala, a ima više od pet hiljada zaposlenih, Metanolsko-sircetni kompleks, takođe izvoznik, stao je, poljoprivreda je u katastrofalnoj situaciji itd. Mi od opštinskog budžeta, u ovoj situaciji, ne možemo da očekujemo više od sredstava za lična primanja zaposlenih i samo deo materijalnih troškova. Ne možemo se, nažalost, pohvaliti ni razumevanjem i podrškom firme koja je jedina u javnosti stvorila utisak uspešnog preduzeća. Neke manje firme, a posebno „Banini”, pokazale su dobru volju da nam, u okviru svojih sadašnjih mogućnosti, pruže makar skromnu ali za nas vrlo značajnu pomoć. Kada se sve to zna, onda nije ni malo čudno što nam se nakupilo toliko neizmirenih obavaca.

Drugo, organizacioni model kikindskog Pozorišta je vrlo racionalan i ekonomičan. Podsetiće da mi još uvek imamo samo dvanaestoro zaposlenih, od kojih su sedmoru glumci. Međutim, samo jedan od njih je samo glumac, a ostalih šestoro obavljaju i neke druge poslove. Pored toga, i naši ukupni troškovi pripremanja novih predstava manji su nego što je to, rekao bih, normalno u drugim pozorištima. Evo i potvrde za to. Mi smo i protekle sezone pripremili četiri premijere, kako činimo već niz godina, mada ih ponekad bude i pet. Međutim, uz *Je li bilo kneževe večere?* Vide Ognjenović, u režiji Ljuboslava Majere, u kojoj učestvuje gotovo ceo ansambl i *Radovana III* Dušana Kovačevića, u režiji Miroslava Benke, uobičajenu „normu“ ispunili smo dvema premijerama naše Scene mlađih koju vodi i režира predstave naš glumac Dragan Ostojić. To su *Vilijeva menažerija* Mladen Popovića i *Sredina, podi napred!*, po Kenovim *Stilskim vežbama*. Ukupni troškovi pripremanja ove četiri premijere ne iznose ni sto hiljada dinara. No, i to je izgleda previše skupo za Kikindu. I zbog pomenutih nevolja koje ima privreda naše Opštine, ali i zbog toga što je i u sportu, i u kulturi i u drugim oblastima vanprivrede zadržano je i finansira se sve što je postojalo i radilo i u prošlim, boljim vremenima.

Pomenut je ovde sociološki paradoks da se u kriznim vremenima povećava poseta pozorištima. I to ima neku granicu. Mislim da je u Kikindi predena granica krize do koje poseta raste. Možda je to i pitanje mentaliteta. Agonija kikindskog privrednog posetilaca. Od mnogih smo čuli da su za njih ulaznice skupe iako su jevtinije nego u drugim gradovima. Kikindani, uopšte, sve rede izlaze iz svojih domova. Zato je shvatljivo što beležimo pad posete.

Na kraju sezone 1994/95. prvi put smo ponudili gledaocima reviju pod nazivom Majske pozorišne večeri. Na njoj je prikazano osam odabranih gostujućih i tri naše predstave. Za kraj protekle sezone planirali smo nove Majske pozorišne večeri sa jedanaest gostujućih predstava, uglavnom kao vid razmene repertoara i dva do tri naša ostvarenja. Nažalost, morali smo da uskratimo svojim gledaocima još na početku sezone obećanu reviju, jer nismo mogli da obezbedimo 30-40.000 dinara, uz već postojeće dugove.

No, bez obzira na sve rečeno, mi nastojimo da radimo što je moguće bolje. Imamo dobre umetničke saradnike do čije nam je saradnje itekako stalno. Da pomenem samo reditelje Ljuboslava Majera, Velimira Mitrovića i Miroslava Benku. Želimo, naravno, i da taj krug saradnika proširujemo. Niti sadašnje prilike to dopuštaju, niti vidimo budućnost kikindskog Pozorišta sa velikim brojem zaposlenih, posebno ne sa „kabastim“ pratećim aparatom. Nama sada nedostaje jedan majstor u tehniči i možda dvoje glumaca. Samo tri stalno zaposlena čovacka u tehniči rade sve poslove, počev od izrade dekora, svih poslova na sceni, vodenja svetla, utevara dekora prilikom putovanja, dežurstva kada brojni drugi korisnici održavaju svoje programe u našoj sali itd. Što se glumačkog ansambla tiče, mislim da imamo jedno solidno jezgro koje treba jačati i osvežavati angažovanjem gostiju za pojedine projekte. Pri tome mislim prvenstveno na mlađe glumce sa završnom akademijom, ali i na eminentne dramske umetnike. Njihovo angažovanje donelo bi novi kvalitet našim ostvarenjima i privuklo bi publiku, a za naše glumce rad sa njima sigurno bi bio podsticanj i od koristi. I na kraju, samo nekoliko reči o razmeni predstava. Gospodin Vlahović je otvorio to pitanje. Razmena je dobra prilika za sve gradove da publika u njima vidi odabrane predstave sa repertoara vojvodanskih pozorišta. Mi razmenjujemo gostovanje sa 6-7 pozorišta van Vojvodine. Ovde bi to moglo da se učini i češće i jevtinije. Uveren sam da bi svaka pozorišna kuća mogla bar jednu do dve svoje predstave u sezoni da izvede u ostalim teatrima u Vojvodini. Bio bi to dobitak za svaku sredinu.

Zoran RISTOVIC

Da nije bio izlaganja gospodina Miroslava Radonjića o repertoaru Srpskog narodnog pozorišta, mi ne bismo ništa čuli o radu Srpskog narodnog pozorišta u protekloj sezoni, zato što ovde nisu prisutni ni direktor Drame, ni direktor Opere, ni direktor Baleta, a pre svih upravnik pozorišta. Mislim da bi Radonjićevo izlaganje bilo uskraćeno ukoliko ne bismo konstatovali jednu činjenicu, da je na početku prošle sezone, baš u ovo vreme, negde početkom novembra, novi direktor Drame Radoslav Milenković uskratio rad dramaturgu, odnosno meni kao dramaturgu u Drami Srpskog narodnog pozorišta, ne uskraćujući mi radno mesto. Međutim, ja sam bio onemogućen da radim, tako da je – to treba konstatovati – Drama Srpskog narodnog pozorišta u toku protekće sezone bila suštinski bez dramaturga, iako sam ja bio zvanično dramaturg i Ministarstvo kulture je redovno odobravalo sredstva za lični dohodak koji sam primao. Znači, Ministarstvu nikada nije palo na pamet da uskrati Srpskom narodnom pozorištu mesto dramaturga, pre svega zato što Narodnom pozorištu u Beogradu daje sredstva za dva dramaturga u Drami. Takođe, treba konstatovati još jednu činjenicu, da u poslednjih pedeset godina, znači od 1946. do 1996. godine, Srpsko narodno pozorište, u kontinuitetu, imalo je dramaturga, čak i dva, bez koga se nije mogao zamisliti rad Drame. To je neugodna činjenica za rad Drame u Srpskom narodnom pozorištu u protekloj sezoni, koju bi trebalo, naravno, i novi direktor kad dode da ispravi, jer bez timskog rada, rad u pozorištu, za mene, koji imam više od 30 godina iskustva pozorišnog, nezamisliv je. Stoga smatram da je u najmanju ruku nečekano da jedan čovек preuzeće funkciju i direktora Drame i dramaturga i reditelja, jer se samo timskim radom može doći do rezultata.

Što se tiče repertoara, mislim da je protekla sezona obeležena izvedenjem *Putujućeg pozorišta Šopalović* Ljubomira Simovića, koje je učestvovalo i na Sterijinom pozorju i koje je, bez obzira na različita kritička mišljenja zaslužilo – pre svega zbog sjajnog teksta – da bude izvedeno u Novom Sadu.

Luka HAJDUKOVIĆ

Želeo bih da nešto predložim. Pošto smo zdušno konstativali da nismo zadovoljni radom Zajednice, trebalo bi nešto preduzeti da se njen rad poboljša, odnosno da ta Zajednica zbije redove, da dosegne neki stepen ugleda kako bi mogla lakše da deluje u društvu. Kao što znamo, jednogodišnje smenjivanje predsednika Zajednice ide po automatizmu, po redu, tj. predsednici su upravnici pozorišta koja su domaći-

ni sledećeg Susreta. Taj način rukovodenja Zajednicom pokazao se, bar ovih poslednjih godina, kao neefikasan, kao slabost. Sklon sam da predložim da se na duži period, od dve ili četiri godine, bira predsednik koji bi stvarno ulagao napor da Zajednici vrati nekadašnji ugled, a to znači nekadašnju moć, bez obzira što je to vrlo teško. Ako Zajednica ima sekretara koji je u Novom Sadu, koji obavlja administrativne poslove, bilo bi dobro da uza se ima osobu koja bi se brinula o sadržini rada Zajednice. Mi nismo poslednjih nekoliko godina, valjda od 1991. naovamo, razmišljali o programu rada Zajednice. On nam se automatski nametao: organizovanje Susreta i razgovor o prethodnoj sezoni. To su aktivnosti kojima je Zajednica poklanjala pažnju. Predlažem da razmišljamo da se predsednik Zajednice bira na četiri godine. To mora biti osoba koja će stvarno imati vremena, volje i snage da Zajednici, uz pomoć svih nas, vrati nekadašnji ugled. Pošto nam je sekretar ovdasnji, za prvi mandat ne bi bilo loše da bude i predsednik iz Novog Sada. Poslove predsednika lakše je obavljati iz Novog Sada nego iz bilo koga drugog pozorišnog grada u Vojvodini. I, naravno, trebalo bi razmislići kome bismo poverili taj značajan posao. Nije to nikakva funkcija, to je stvarno posao. Mogu da kažem da će Pozorišni muzej Vojvodine pružiti pomoć i sekretaru i predsedniku u bilo kom vidu: u komunikacijama, u dokumentaciji itd. kako bi Zajednica mogla da čvrsto stane na noge. Zatim bi trebalo razmislići o programu rada Zajednice. Uz našu pomoć, predsednik bi sačinio predlog programa rada Zajednice za period koliko mu traje mandat. Bez programa rada i bez čoveka koji će se zalagati da se on ostvari, i dalje ćemo biti u ovoj situaciji u kojoj smo sada: volonterski ćemo se skupljati, volonterski ćemo razgovarati i naši zaključci neće imati pravog odjeka. Znači, predlažem da se predsednik Zajednice bira na duži period (četiri godine) a da se postojeći automatizam zadrži u izboru potpredsednika Zajednice. Funkciju potpredsednika obavljao bi godinu dana upravnik pozorišta koje je domaćin Susreta. Takav sastav rukovodstva i trajanje mandata, kao i programi rada, revitalizovali bi, verujem, Zajednicu. Ona bi tada mogla da postavlja društvu preko skupština, odnosno poslanika, pitanja kao što su ova o kojima smo malopre govorili: pitanja, pre svega, obnove pozorišnih zgrada, izgradnje zgrada, pitanja izbora upravnika i drugo. Miroslav Radonjić je samo spomenuo, u onom uvodnom slovu, temu upravnika, odnosno o upravljanju u našim pozoristima. Pitanje je aktuelno i to ne od juče. Pitanje zakona o pozorištu takođe je aktuelno. Ono je na dnevnom redu već nekoliko godina, ali država ne donosi taj zakon. Dakle, Zajednica doista ima šta da radi.

Eto, to je moj predlog. Zahvalujem.

Miroslav RADONJIĆ

Zahvaljujem gospodinu Hajdukoviću jer je govorio o pitanjima koje se itekako dotiču čitavog našeg dašnjeg razgovora. Očigledno je, a konstatovali smo to i danas u razgovorima, da se Zajednica malo umorila i da joj treba svežih ideja, da ne kažem sveže krvi, pošto nam je poslednjih godina bilo dosta krvi.

Stoga molim gospodu Višnju Erski da o ovim razmišljanjima, u pismu koje će i ovakvo biti upućeno, saopšti naše predloge svim članovima, kako bi posle toga mogla biti sazvana sednica Zajednice profesionalnih pozorišta, na kojoj bi o izrečenim stavovima bile donesene odgovarajuće odluke. Možda će ta sednica biti i prilika, a bilo bi dobro da bude, na kojoj će odmah biti formulisan i predlog za predsednika Zajednice.

Višnja ERSKI

U vezi sa situacijom u Zajednici rekla bih dve-tri rečenice, a mislim da se one, isto tako, odnose i na Savez dramskih umetnika Vojvodine koji, malte ne poslednje tri-četiri godine ne radi ništa. Uprkos svim mojim naporima, očito su rezultati nikakvi. Činjenica je da su 93/94/95. bile vrlo teške, finansijski teške godine za mnoge stvari, za mnoge ljudе, za dramske umetnike i za Zajednicu itd. Međutim, mislim da ipak, nije opravdanje, što smo prepustili da o vrlo bitnim stvarima Zajednici odlučuju ljudi koji nemaju kvalifikacije, iako smo mogli na neke stvari da utičemo. Žao mi je što ja, kao sekretar, nisam uradila, čini mi se, dovoljno, da Zajednica radi bolje, iako sam u nekoliko navrata insistirala na doslednom poštovanju Statuta. Na nekim sednicama, posebno u Somboru, kad su bila razmatrana pitanja vezana za Susret i kad smo radili čak tri pravilnika i razgovarali da li će biti ili neće biti selekcije, kako raditi dalje, sve smo sveli na to, da sada, ove godine napravimo novi pravilnik, o kojem već neki opet razmišljaju da nije dobar. Čini mi se da su se ljudi koji su vezani za pozorišta stvarno zatvorili u svoje uske, male krugove, i da svi razmišljaju samo o tome

kako da zadrže svoje male sponzore, koji im, donckle, ipak, pomažu. Zaboravili su, pritom, da ne postoje sami na svetu nego da nas ima mnogo i da svi zavisimo jedni od drugih. Međutim, mi smo jako vezani jedni na druge, jedni bez drugih ne možemo. A neki su, očito, na to zaboravili.

Ja se sasvim slažem da je situacija sa mandatom predsedničkog Zajednice od godinu dana čista besmislica, jer se njegov posao uslovno rečeno, svco samo na to da razmišlja kako da realizuje Susret. A svi drugi problemi ga uopšte ne interesuju, jer je, praktično, opterećen time kako da nabavi sredstva, kako da nađe nekog sponzora ili nešto slično, tako da, de fakto, on o Zajednici, kao instituciji, kao asocijaciji uopšte ne razmišlja. Sasvim bih podržala predlog gospodina Hajdukovića da jednogodišnji mandat predsednika nema smisla i u potpunosti se slazem da bi morao da se izabere neko ko neće razmišljati samo o Susretima, nego o Zajednici i voditi politiku Zajednice, pošto smatram da Zajednica ima jako mnogo posla i da ima mnogo zadataka na kojima treba da radi. Jer, nije njen zadatak samo Susret, nego i mnogo toga pre Susreta, oko Susreta. I posle Susreta, naravno. Susreti su samo jedan segment Zajednice, o kojem, naravno, svi moramo brinuti. Međutim, da bi se dogodili Susreti, ima jako mnogo posla o kome treba razmišljati u svim pozorištima, da bi uopšte do Susreta došlo.

Miroslav RADONJIĆ

Hvala gospodi Višnji Erski i na rečima samokritike. Dakle, ako dobro razumem stvari, mislim da smo se dogovorili o pokretanju akcije za razmatranje i utvrđivanje predloga za izbor predsednika Zajednice sa dvogodišnjim odnosno četvrtogodišnjim mandatom, uz napomenu da bi upravnik pozorišta-domaćina Susreta trebalo da bude promenljivi potpredsednik. Ujedno, hvala vam što smo ovako argumentovano, otvoreno i bez ikakvog zazora razgovarali. Žao mi je što mnoge kolege nisu danas bile sa nama. Ali, šta se može. Greh na njihovu dušu.

kritika

prikaz sezone 1995/96.

DRAMA SRPSKOG NARODNOG POZORIŠTA

U IŠČEKIVANJU BUDUĆNOSTI

Pozorišna sezona se prihvata kao /vremenski zaokružen, samo prividno izdvojen/ ciklus pozorišnog igranja i mišljenja iza koga nastupa i kratak /mada varljivi/ predah i željeno izmirenje, a odmah potom počinje /odloženo, ne i prekinuto/ prizeljkivanje novih, „pravih“ uzbudnja. Pokušaj da se, u ovakvom „meduvremenu“, sačini kritički rezime protekle pozorišne godine podrazumeva umesnim i izvodljivim svodenje i izoštrevanje sabranih posmatranja, pre-poznavanja, tumačenja raznolikih dela i njihovih predstavljanja, pojava, zbivanja, procesa u umetnosti scenske igre /češto neusaglašenih ili tek u nagovještajima/, stavljanje pod zajednički činilac /ne uvek/ podsticajnih provokativnih teza, polarizovanih mišljenja. Ako se navedene pretpostavke uvaže, uz prihvatanje uopštavanja pa i pojednostavljenja koja prate svako sažimanje, neizbežne osobenosti autorskog stava posmatrača kao i prethodno uočavanje kontinuiteta – bitne spone, veznika sa onim što se dogadalo pre toga /pozorišni život svakako ne počinje od časa našeg razmatranja/, i u konkretnom slučaju, kroz „popis“ i „opis“ ostvarenja koja su igrana, skiciranje stvaralačkih htjenja njihovih tvoraca i posredno proizašle vrednosne odrednice, mogućno je ponuditi širi prikaz sa nastojanjem da se on od hronike razvije do celishodnjeg, relevantnog uvida /estetičkog pa i kulturno-loškog/ u tekuće stanje stvari. Pozorišna devedesetpetna/dvadesetšesta pruža dobar povod da se do takvog rezimca i dode ali i vidne teškoće: sa jedne strane, u njoj su nastavljene i poduprte produkcijske promene upriličene u devedesetim, traganjima /nešto svrshodnjim, ne i dovoljno određenim/ za načinima i izazovima oblikovanja sadržaja i stanja

jasno izmenjene duhovnosti; sa druge strane, u burnim i vrlo teatralizovanim vremenima, gde je predah – „izlaz“ iz pozorišta samo /pozorišna/ iluzija, teatarsko se neminovno sagledava „u proširenom polju“, pod čvrstim uticajem uvek precostalog „suvrška stvarnosti“. Pozorište tako ne umanjuje napor da u zatamnjenim postistorijskim dogadjajima bude i autentični svedok i svojevrsni „korektiv“, nastojeći da ostavi otisak karakterističnog znaka u svom dobu; saglasno tome, opšte koordinate /bar kada je u pitanju „dramski“ teatar/ tiču se prevashodno složeno ukrštenih, uslovljenih i osnaženih veza stvarnosti okruženja i zbiljnosti teatarskog i ovo zapažanje čini inicijalno određenje situacije koja obeležava još jedan pozorišni period.

Sezona 1994/95. proticala je i završena je kao scenski osvešćen i racionalizovan čin potrage za stvarnošću koju tek treba ustanoviti, imenovati, osmislići, artikulisati i usmeriti, stvarnošću prema kojoj se pozorište može odnositi, sa komjom može da uspostavi suštinske relacije, stvarnošću koja će se pozorišta ticati. Minula pozorišna jesen /devedesetpete/ otpočela je snažno intoniranim središnjim pitanjem, obnovljenim i ipak prvim. Kako igrati, kako živeti? Na sebi svojstven način, kako to i dolikuje nacionalnom teatru, Srpsko narodno pozorište iz Novog Sada odgovorilo je zaokruženjem svojim predstavama uzbudljive igre-oko-stvarnosti. Otvaranje sa *Putujućim pozorištem Šopalović* značilo je više od dobro priredenog početka: putujući glumci iz zbilje jednog komada stigli su još jednom u Pozorište i na prostranoj pozornici rasprostrili svoj „beskraj od deset kvadrata“, nepopravljivo zasjenjeni „bedom skupljom od zlata“ ostavili magični crtež dramskih rima i sentenci proznih života, svoje uvek iste priču u ponovljivim, po život /pozorišta/ opasnim vremenima, tragajući za razumnim razjašnjenjem razloga /moranja/ postojanja /u pozorištu/, korenima i tumačenjima

svojih „prividjenja“ stvarnog, a otkrivajući bezimeno, snažno, bolno, užvišeno, ništavno, čulno i neiskazivo. Na znamenitu pripovest Ljubomira Simovića o gradu, o odbrani pozorišta, o čudu u pozorištu /koja je već deo kulturne baštine/, nadovezalo se značajno delo dramske literatute čiji je autor takođe savremeni klasik: *Maratonci* Dušana Kovačevića dobili su ponovljenu priliku da obidu počasni krug kroz ovdašnju, „izmenjenu“ stvarnost, sugerujući snagom i čarolijom svoje smrtonosne motoristike da je postojanje maratonsko, beznadčežno doigravanje zadatog. Pod krovom Srpskog narodnog pozorišta, po prvi put ali u pravi čas /i sa dobrim povodom/ našao se i jedan klasik avangarde: zaigrana je *Čelava pevacica* Ežena Joneska, komad koji je smatran „čisto komičnim“. U post-postavangardnim vremenima, prizori najbezbojnije svakodnevice, proze jednoličnih dana odvode „sve do iza granica vidljivog“, dočaravajući /i naš/ „nadrealni svet“ čija se čitava povest čini nepotrebnom, besmislenom, nemogućom, gde i dalje „ništa više ne iznenaduje od banalnosti“, gde sve i jeste i nije i komično i tragično a osećanje ne-postojanosti i nepodnošljivo i lako. Konačno, susret sa Nikolajem Koljadom i njegovom dramom naših dana intrigantno naslovljenom *Murlin Murlo*, prevazišao je značaj upoznavanja sa savremenim, plodnim i već glasovitim spisateljem. Njegovi sasvim obični „ljudi za stolom“ koji žive govoreći, usamljeni i tromi, pripovedajući svoje sudbine, opisujući ne-proživljeno, oni stari „ljudi od ljubavi“ i „novi“ govorici što ponavljaju iste uzdaha, stara uverenja, preuzete replike, pokazuju da je stvarnost /fantastična, teskobna/ „isto toliko nepoznanica, isto toliko tajna“ i dovode, na mutoj tački sveta, do ruba ne-sagledive, ne-postojeće budućnosti. Svojevrstan repertoarski dodatak /na tragu budućnosti teatarskog/, ali i ravnopravan segment, činio je program na Kamernoj sceni Pozorišta: odrednicom „dramska radionica“ težilo se objektivizovanju i praktičnoj proveri neophodnosti širenja polja za traženje uvek dragocene drugosti pozorišnog igranja i domišljjanja. Od videnih ostvarenja vredi pomenuti „laki komad“ Ežena Labiša /„najveselijeg pisca XIX veka“/ *Dajte da se zagrlimo, Folvil*, u postavci Marka Mamuzića; u delu koje je uzor „škole dobro skrojenog komada“, nesporazumi, zabune, maštoviti obrti, izvorna pa i lakrdijaška komika, ogledaju se na fonu naraslog, „novog“ realizma življenja, a rediteljski angažman razvija se kroz pokušaj da se ne naruši forma ali da se unapredi, osavremeneni obliče vodviljske igre, da se aranžiranjem igre oko igranja vodvilja, žanrovske pretpostavke osnaže vizurom današnjeg čoveka, neodvojivom od medijske šarolikosti njegove stvarnosti.

Predstave ujednačenih tonova, komplementarnih autorskih opredeljenja /u okvirima skladno sklopljene sezone/ prona-

laze svoju zasnovanost i u stvarnosnom i u po-etičkom, izražajnom, prateći umčno kako tokove ovovremene osećajnosti tako i aktuelna nastojanja da se upravo autentičnošću jezika teatarskog dostigne relevantna istinitost. Tako u Novom Sadu, godine 95/96. pozorište fokusira tamna stanja i raspoloženja, donoseći doživljaj sveta bez vitalnih ishodišta, samosvojnosti u ponovljivom, nepatvorenosti (zakasnelog), uzbudjenja „prvog pogleda“; prostornošću sveta-teatra dominira tragičnost kolektivnog – oporosi individualnog iskustva, osećanje marginalizovanosti čovekovog položaja zgušnuto je do metafizičke sugestivnosti. Lišenost i iluzije o „dramskom“ dobu je potpuna, slikoviti prizori odražavaju odnose između odlomaka (minulih) stvarnosti (ili njihovih „novih“ odraza) u zamršenim spletovima traže se (izgubljena?) zrnca ikonskog. Znamenita posveta pozorišnoj zavesi (čudnom pregradnom vidljivom-nevidljivom zidu što deli navodnu realnost od ne-stvarnosti teatra, stvarnije od bilo koje druge), pristigla iz srca šopaličevske priče Pozorišta, dobija ponovo naročiti cho, zvučeci kao refren i ovih sumornih vremena. Preko podsećanja da se još jedino iza te zavesе nagovještava beskrajnost (slučenog, dozivanog), da na pozornici „od sedam milja“ postoje i putevi izlazi, da ovde životi mogu opet da počnu i privedu se kraju, da se priče dopričaju i vekovi ugledaju za sat i po, izdvaja se središnje: iza ne-postojeće granice sija (mada sa dugim, pretečim senkama) svet koji se ispred ugasio. Dakle, sa druge strane stvarnosti, na onoj pravoj, pozorišnoj, ostalo je ipak ne-što: jer, sve je ništa, kako upućuje Sterija, a pozorište je to malo preostalo tik uz ništa koje još uvek nešto traži, pokušava da se odbrani, pre-pozna (u ogledalu naspramne urušene zbilje), da sa relativnom pravdom i pravom odigra svoju igru. Postvarenju, punoj verodostojnosti te igre, posvećeno je pozorište u ovom trenutku i to prvenstveno iznalaženjem primerene forme. Teatar koji se uporno (i bezuspešno) upinjao da tematizuje svoju stvarnost (okruženja) preživeo je i predat je istoriji; u iscrpljenoj i ne-postojećoj realnosti okrajci sadržaja su isti, mučni, bolni, ali se energija pozorišnog koraka u povratku bitno pozorišnom uočava u osvećenju, dosezanju adekvatne forme kojom bi se stvarnosti mogla obuhvatiti, dešifrovati i fiksirati (forme kao vida otkrivanja ne samo moći literarnog već i stvarnosti kao takve), koja će omogućiti „pristup u stvarnosti i pojave“, proširiti i produbiti realnost i iz njenih isečaka osloboediti „čudесне prostore sveta i bića“; i još forme kao izraza težnji za osmišljenjem, pokušaja traženja tačke oslonca u haosu koji okružuje.

U vezi sa iznetim, u opštem pogledu uobičajenom predstavama jedne sezone (naročitim prelamanjem kroz *Murlin Murlo*, zapaža se čudno, ne-očekivano, obnovljeno zanimanje za

budućnost (kao dramsku-pozorišnu temu) uprkos njenom sagledavanju kao produženog toka koji obdržava mehanizam što proizvodi stalne, samoobnovljive poraze. Iz vremenskog okvira kraja sadašnjosti ili recidiva prošlosti dodiruju se (ne)govorena pitanja ma koliko nerazgovetne budućnosti prožeta ambivalentnošću autorske osećajnosti, praćena apokaliptičnom dvojnošću očekivane kataklizme i spasenja preko svega, protivrečnim očekivanjima razrešenja na ishodu vremena. Stanje srušenih ili onemogućenih utopija, njihovog izobličenja obeležava prisutnost distopijskog, na ostacima odbačenih i propalih utopijskih programa, kroz potpuni slom, problematizuje se ali se ne otklanja zavodljivost utopijskog, kao „potisnuta žudnja, neutoljeni početni poriv“. Pozorišna reč protiv stvarnosti, podsticaji koji doveđe u pitanje sadašnjost, njeni prihvatanje, razumevanje, odnose se-tiču se sadašnjosti i obraćaju budućnosti kao viziji, izrazu zebnji, kao šokantno prikazanje kakva bi budućnost mogla da bude; ali, distopijske vizije i slabe, gube kritičku oštrinu, otkrivaju skrivenec (utopijske?) premise, pa „turobna parafraza utopije i poslednje pribrežiće utopijskih nada“ stopljeni u jedno podpiru (dalje) iskušavanja mogućnosti budućnosti-koje-nema. Istovremeno, prisutno je i osećanje da se kraj već dogodio, da post festum, u okončanom, nepostojecem svetu traje pseudoegzistencija, život nakon kraha nalik na parodičnu postkatastrofičnu rekonstrukciju ne-postojanja, da je uobičavanje tragičnog osećanja održivo tek u kakvoj paratragediji. Pogled na svet (kroz iskrivljen, udvojen diskurs) izoštren pozorištem, protivrećen je, sastavljen od pojedinačnih uvida, trenutnih odgovora, naglih asocijacija, bez „sjedinjućeg sveobuhvatnog smisla“. Iza istorije pretvorenc u istoriju zaborava, na horizontu onoga što sledi (budućnosti?), između (pseudo)utopijskih snova i distopijskih košmarne ne pomalja se nikakvo „iskupljuće obećanje“; sve je izvesno završeno ili je na koncu, samo se još čekanje nastavlja. (Do „nove“ budućnosti?) Slika zaokružena predstavama Srpskog narodnog pozorišta u sezoni 95/96. može se artikulisati i na drugi način. Ona predočava da je od svakolikih stvarnosti, velikih povesti, intrigantnih, uzbudnih istorija života, ostao samo savršen prikaz. Sve je prekrio zaborav, u svojoj ne-postojanosti svet opstoji izrazom o sebi, aktuelni molo kasnih godina ovoga veka mogao bi da glasi: Živeti u zaboravu. A ispod zaborava, susreću se stopljeni-presečeni putevi, prošla-ovađnja bivanja, titraju nemušte čežnje, izbledele nadje, još zavodi ono nikad dočekano. I teče igra, teatar ispituje njene moći u preostalom: zajedničkim učinkom Joneska, Kovačevića i Koljade gradi se zanimljiva Trilogija o zaboravu, a *Putujuće pozorište Šopalović* u isto vreme je i prolog i post-scriptum.

U besprekorno istkanom dramsko-poetskom štu „o preplitanju života i umetnosti, o tome kako se umetnost događa u životu i kako se život odražava u umetnosti“ (kako određuje Egon Savin), Ljubomir Simović ne sukobljava kao naspramno fiktivno i zbiljsko, artificijelno i životno, umetničko i navodno realno, ne rasprostire mrežu pozorišnih iluzija koja se plete oko tragične, zadate zbilje; sa obe strane nalaze se čvrsti segmenti stvarnosnog, u rasponu od one strane života do ove strane teatra. Tako se sasvim prirodno, drevna prirovest o Orestu opet „odigrava“ u Užicu četrdeset i neke, svet se igra, misli, poima dramama pozorišta, kroz njihovu ne-stvarnost, „laž“, obznanjuje se „istina“ života; sva pitanja o granicama teatarskog, izboru između spoznaje i odustajanja od „stvarne“ stvarnosti ili njenе ponovne „kreacije“, o pravu na teatarsku igru u smutnim vremenima i sredinama sklonijim „stvarnijim“ igrama, zaokružuju se u predstavi Pozorišta kojom Simović njegovu bit dovodi do ishoda, a dramu do „konkretnog“, nadstvarnog epiloga: kao mesto gde su još jedino mogućna čuda, gde je dodir tajne izvodljiv, Pozorište koje ubija i istovremeno izbavljuje (a da toga nije ni svesno), Pozorište sa čudom koje ne zastaje pred čudom sveta, stvari je ostatak i vrhunac. Čitajući pedantno komad o susretu glumca i čoveka, maske i lica, o svetlosti pozorišta u mrkloj noći sveta, Egon Savin je svestan da se neokončana avantura Šopalovića, avantura pozorišta koja još traje, mogu sagledati tek iz jasnog, nevelikog ugla određenog merom rediteljskog habitusa ali i neizbežnog duha vremena. Reditelj se zapravo trudi da odabere onaj rukopis koji po njegovom uverenju najprije „odgovara ritmu Simovićevog jezika“ u drami, da ono što literarno sobom nosi i na sceni učini „lebdećim“, da lepotu u tekstu ne bude narušena niti tišina nadjačana „preglasnim“, grubim potezima koji mogu biti sami sebi svrha. Razlomljeni svet što okružuje *Putujuće pozorište* danas daje početnu intonaciju za njegovo igranje: buntovno je odavno prekriveno plastičnom nostalgije, sete teže od bilo kakvog počinka, vrhunci dramskog postaju ognjišta meditativnog, lirsko je izgubilo svoje sentimentalno razmekšanje; popravljачi sveta koji su netragom nestali, odneli su sobom uzbudnja i napetosti angažovanih uvida ali ostavili – Pozorište. To Pozorište koje ubija svoju decu a spasava neznance iz drugih priča i „pravih“ života odriče se bučne ekspresivnosti, noseći rezignaciju s dostojaranstvom, pojačavajući zanose osmehom i sumnjom, odajući fine i duboke odjeke koje predstava Egona Savina uspeva da čuje, sakupi i čistim scenskim kompozicijama oslika i ozvuči. Izmenljivost planova pozorišno ne-stvarno – stvarno a pozorišno (do granice neprozirnog) vidna je i u stilu igre. S jedne strane gradani, lica realnosti, akteri istorije, sa stilom nose svoju teatralnost, tipološku za-

snovanost zadatih dramatis persona (Vladislav Kačanski, Gordana Đurđević-Dimić, Jasna Đuričić-Jankov, Novak Bilbija); s druge strane, glumci Putujućeg pozorišta, lica privida, sasvim su obični (pozorišni) ljudi, nerazdvojni delovi kolektivnog bića otisnutog od ivica stvarnosti, različitih ubedeljaja u udaljenost druge obale (Monika Romić, Lidiya Stevanović, Stevan Šalajić, Radoslav Milenković). Konačno, posmatrano iz ovakve vizure, ishod *Putujućeg pozorišta Šopalović* je stvaran. Četiri glumca i četiri čoveka dozivaju se sa ove i one strane pozorišta. Između njih je samo putujući svet, a oni tek igrači u njemu.

„Svet je poput smešnog prividenja, bez čvrstog oslonca”, u isti mah zagusiđiva čelija u kojoj grabe mračne sile, upućuje Jonesko; igrači apsurdne svakodnevice (i post-doba gde se potpuno umešnim čini uverenje i da je apokalipsa prohujala i da se približava), omamljeni, zaboravljeni, čuvari stvarnosti fantastičnije od kakve neslućene maštarije, ostaju sa žarom i uverenjem zaokupljeni (starom) igrom banalnosti, neuništive, jače od svega. *Čelava pevačica*, komad o bezumnosti i upornosti bivanja i delanja sred pomerenje zbilje ispunjeno dosadom, duhovnom degeneracijom, trivijalnim kao bitnim i neverovatnosti razorenog jezika sazdanog od praznih reči, besmislenih, automatskih replika, donosi sa „novom” svežinom središnju odrednicu istinitosti sveta – smešnog kao „čudnovatosti u čistom stanju”. Reditelj Zlatko Paković teži da razigra delo čuvajući izvornost spisateljskih pretpostavki (otkrivajući i skrivenije, sejdoovske korelacije), unosći ih u odjice duha vremena, umešno varirajući, sugerirajući krajnosti čudnovatosti smešno-strašnog. Do punog izražaja dolaze dva ikonska stanja svesti (uz preovladavanje čas jednog, čas drugog), stalno dvojstvo duha, sveta i stvarnost: sve je i nepostojano i otežalo, prazno i sa viškom prisutnosti, nestvarno prozračno i zamućeno, sve je „stvarno, nestvarno, nemoguće, pojmljivo, nepojmljivo...”, i jeste i nije i komično i žalosno. Reditelj smatra da se Jonesko „ne podsmeva, on pati” pa unekoliko zaoštvara (katkad i previše uozbiljuje) njegovu videnicu, pokušavajući da proseje smeh (jer njime je „patnja otežana”), da bi se što čistiji ukazao „gorki talog prepoznatljivog iskustva”. U novosadskoj verziji, od utočišta slatkog apsurda, divnog, toplog doma ostao je samo kameni postament i na njemu šest praznih stolica između kojih šesti lica više ne traže svog pisca (on je bio i ostao Jonesko). Među akterima nestvarnog, lažnog sveta, posebnost naročite vrste dostiže Milica Kljaić-Radaković, mešajući sa zadivljujućom lakoćom tragizam i zanos, očajanje i uverenje, iskazujući i pobunjenost i pristajanje, sve do tačke kada se teskota pretvara u slobodu i „sve je nevažno osim zadivljenosti da jesmo” a potpuna nepostojanost donosi lagodnost, darujući tajnovito, čak

dostojanstveno ushićenje mučnim, čudnim /lepm!/ postojanjem. Svet je šala koju Bog zbjija sa ljudima – kaže Jonesko. Sjajna glumica, kao autentična joneskovska junakinja, svojom igrom postvaruje ovu misao.

Do zbiljnosti šale sveta, ali na drugi način, sažimanjem absurdna kao paradigmatičnog ostačka fantastike življenja, samo naše, prepoznatljive čudnovatosti-u-čistom-stanju, doveđe *Maratonci* Dušana Kovačevića, upućeni da svoj počasnici krug unesu u prostornost odlomaka stvarnosti, ispitaju njegovu neizbežnost, izvodljivost, delotvornost u izmenjivošćim vremenima, između tragova prošlosti, sadašnjosti i budućnosti. Dostupna stvarnost više se ne može analizirati, raslojavati i razlagati, prosmejavati, ona ne podleže nikakvom dramatičnom diskursu; od velike, uzbudjujuće drame, pričevi nacionalnog jada i ponosa, otpora zadatom, nepričajanja na produženo ne-postojanje, od raskošne crno-humorne, i razgaljujuće i opominjuće (snagom kovačevićevskog komedijskog matriksa uhvaćene) potrage za smrtonosnom realnošću, ostao je, kako upućuje reditelj Jagoš Marković, samo sažetak, matrica što se iznova otiskuje, fiktivna, jarkih medijskih boja, a užasavajuće stvarna. Drama, priča su rastresene, pogubljeni delova-akcentovanih premisa-značenja (zasnovane tek na talogu reči), obesnaženih kritičkih uvida, predmeta ponudenih više ne istovetnim tretiranjima; drugačije rečeno, sadržaj je pretrpeo bitne promene a ostala je forma, naglašeno burleskna koju neprekidno ometa sveprisutna smrtna melanholija. Marković predlaže reorganizaciju teksta (dinamikom „razmene“ između prošlosti i sadašnjosti) do „nove“ organizacije „sadašnjeg“ teksta, dovodenje (pokretom od „mitskog“ do snažno-hladno ironijskog) do „pomerenog“ oblika nekog ranijeg „mita“ – priče; u njoj se održan, pojačan parodijski impuls pokazuje moćan da preraste u strategiju „transžanrovskog“ i „trans stilskog“ načina priповедanja. Dodatno, važna promena kojom se umesto maratonaca pojavljuju maratonke, naše čuve nevečne majke, onc koje donose život, deluje podsticajno u odrazima „stvarnog“ sveta koji ima sve više posla sa smrću, kom je proizvodnja smrti temeljna preokupacija, a akteri (Zaida Krimšamhalov, Mira Banjac, Dobrila Šokica, Gordana Đurđević-Dimić, Aleksandar Gajin) umešno balansiraju u raskoraku između tragično burlesknog i smrtno melanholičnog. Sadržaj opstoji tek toliko da posluži kao povod-materijal za refren, stilizovanu, u svojim ostacima određena stvarnost, postojana je kao sazvuće refrena, glasnije od drame, dramatskih rasklapanja i razmatranja. U igri koja zanemaruje predstavilačko (dopisivanje spoljašnjih scenomena), težište se prenosi sa onoga što je izvan na samu strukturu, značenja su intratekstualna, intraleksička, kroz međuodnos fragmenata gledalac „cvocira“ značenja; ostvaruje se

sadejstvo glasova u sistemu jezika uz odjek ideja, stilova, žanrova. U predočnom stanju entropije diskursa, pretenzija da se „o nečemu” govori naglo slabí, priča se opire realističkom podredivanju „autoritetu” spoljašnjeg, osloboada se tereta referencijalnog, priča se odnosi pre svega na sebe samu, samoobnovljivu, uvek spremnu na počasni krug. A iz nje, novosadski *Maratonci* podsećaju: prošla su epska vremena, u toku je dugo doba parodije (kojom se restituju već parodizovani ostaci priče-sveta).

Konačno, u najprisnijoj vezi sa nagoveštajima budućnosti koje dodiruju još upotrebljivi delovi priče sveta, ostaje *Murlin Murlo* Nikolaja Koljade. Pažljiviji čitalac Koljadine povesti primetiće da ona proističe i iz „stvarnosnih” i iz po-etičkih izvora, da uhvaćena zbilja dobija osobenu punoču, vredostojnost, nepatvorenost nizanjem-sleganjem-pripovedanjem” po-etička. Jasno je da se stvarnost u koju je uronjeno delo ponudeno pozorištu ne može tematizovati, dalje kritički opservirati (a da to izazove primereni odziv), da nije svrshodno dramaturški je razlagati (već razdeljenu, obe-snaženu, bez sigurnijeg uporišta), otkrivati već otkriveno. Stoga se nadahnuto, promišljeno primenjuje postupak naslovanja preostalih, važećih, upotrebljivih realnosti, najbliži uzoru „postojanosti” predloška sveta, pa *Murlin Murlo* prevazilazi opseg posvećenog njegovom kraju (na podsećanje: „Biće skoro propast sveta” nalazi se i odgovor: „Nek’ propadne, nije štet!”) već postaje zavodljivi hommage literaturi-kojc-više-nema (a koja se životima još živi), izgubljenom-izmenjenom doživljaju što se uspostavlja zbrajanjem komplementarnih medijskih osjećajnosti. Koljada predano rekonstruiše i jednu preko druge slaće raznovrsne matrice (kao uzorce, modele postojanja); preko čehovljevske, dominantne u osnovi, začinjene srodnim, tradicionalno-literarnim postulatima, dolazi bogat skup sinematičkih – od soc-realističkih pobudenih socijalnih ili melodramskih, neorealističkih, do omamlijivih tajnovitih lincovskih triler-saspensa (konglomerat žanrovske pretpostavki življenja) a na fonu beketovske paradigmе uzaludnosti (gde je prostor „pun naših jauka”); uz to, pronalazi se težiste „između klasičnog ruskog realizma i ruskog umetničkog eksperimenta”. Kroz sve ove dodirnute-osvećene nivoce propušta se aktuelna svetlost, dajući u ishodu začudnu, fantastičnu sliku nepobitne stvarnosti, oslobođene isnod zaborava. Iz svega rečenog, proizlazi suština autorskog poteza Nikolaja Koljade: *Murlin Murlo* biva najbliža ostvarenju forme koja bi mogla „da iznese Delo izvan domašaja mraka i taštine”, da izrazi „veličinu ljudskog poraza kojemu pisac pokušava da suprotstavi svoj sopstveni mit, svoju sopstvenu Formu, svoj sopstveni individualni glas, usamljenički, možda bez odziva i odjeka, ali bolan i prepoznatljiv” (D. Kiš). Reditelj Radoslav Milen-

ković precizno uočava i dalje sigurno razvija i scenski artikuliše sve ravni komadom podstaknutih i prosvetljenih stvarnosti, dovodeći ih, podignutom tenzijom govornog i gestualnog, do stepena visoke vernosti, osnažujući piščevu formu svojom, pozorišno delatnom (očuvana strategija istraživanja, insistiranja na pitanju a ne odgovoru, ogled o igranju života kao rastojanja između eroza i patosa), pripremajući (burno prepletrenom oscječajnošću) i dostižući katarzičnu završnicu. Milenković uspeva da održi utisak istovremeno stvarnog – ne-stvarnog, da održi (adekvatnim pristupom i akcijom) clementarnost, autentičnu istinitost situacija i ličnosti, da se oni zasnivaju (i) na poetičkom, da „agresivno potcrtava nežnost, strasnost, ironiju (i obrnuto)” kao što to priliči dramama života i dramama o životu. Uz to, grupni portret sa M.M. u Novom Sadu '96. ostaje obeležen naročitim nijansiranjem likova, njihovom očuvanom vezom-pripadnošću planu realnosti iz koje proističu. Između Mihaila, realiste i čoveka sadašnjosti spremnog na sve, koji se samo budi i naprsto živi obožavajući život, otimajući od njega (Miroslav Fabri) i Ine, populističke heroine po-niženog „oslobodenog” puka i post-čehovljevske, naružene junakinje koja u alkoholisanim zanosima obnavlja san o bekstvu (Lidija Stevanović), uzdiže se utopista Aleksej, pre-slikani popravljač sveta, literarno-filmska prikaza prosvetiteљa bezumno uverenog da će knjige potresti, izmeniti, učiniti ljude boljim (Boris Isaković). Kao deo svih njih, sažimajući korene njihovih stvarnosti i prividenja, do krajnosti nabijen kondenzator sakupljenih osećanja, stoji Olga nazvana *Murlin Murlo*, odlučna u nameri da prespava čitav život, da nikada ne odraste, da nestane, stvarna u svom svetu stvarnih privida (izvanredna Jasna Đuričić-Jankov) „Veliko očajanje” M.M. (u sjajnom novosadskom pokazanju), njena dariana-deljiva pustota, opet podstiču neugašenu igru srca, iziskujući pokret: skok iz ništavila u postojanje. Sve će proći i izvesno nestati, ali će osećanja ostati (preko zaborava kao opomena i zaveštanje. (Za budućnost?)

Zoran R. Popović

OPERA SRPSKOG NARODNOG POZOVIŠTA

Slično prethodnoj, 134-toj sezoni, aktivnost operskog ansambla SNP, u protekloj sezoni, uslovljena nepovoljnim materijalnim položajem u kulturi uopšte, mogla bi se povesti pod tri premijere, te daleko više repriznih izvedenja dela standardnog i svojevremeno obnovljenog repertoara. Protekla sezona zvanično je otvorena 3. oktobra 1995. gala koncertom Hora i orkestra, sa programom od dva ostvare-

nja srpskih autora, primerima svetske muzičko-scenske baštine – odlomcima iz opere *Verter Žila Masnea* i muzičke drame *Loengrin* Riharda Vagnera, sa dirigentima Željkom Milanović, Miodragom Janoskim i Imreom Toplakom.

Nova programska politika Kuće, inicirana novim rukovodstvom (mr Stevan Divjaković postavljen na mesto novog upravnika 10. oktobra, a za direktora Opere ubrzo potom Klaudio del Monako, 23. oktobra 1995.), oštećena je i u negovanju nacionalnog repertoara što i jeste neosporna obaveza svakog nacionalnog teatra. Tako su se na programu koncerta naša dela: uvertira za komičnu operu *Tigar Petra Stojanovića*, scenska muzika *Čučuk Stana* Stevana Hristića, a solisti su bili Laura Jovašević i Nikola David. U drugom delu večeri (*Verter, Loengrin*) nastupili su i Dragana Jugović del Monako, Slavoljub Kocić, Nikola David i Saša Kovačić. Koncert je ponovljen 25. oktobra, u ambijentalno i akustički primerenijoj Maloj sali.

Pravi atribut premijernog, 17. oktobra, ponela je revitalizacija tipično lirske romantične opere *Verter Žila Masnea*, s dirigentom Miodragom Janoskim i solistima Draganom Jugović del Monako i Slavoljubom Kocićem u glavnim ulogama. Više kao ekvivalent simbolizma no romantičarskog lirizma devalovali su uzdržani, dozirani odnosi partnera, na simplifikovanoj sceni Borisa Maksimovića, u krajnje svedenoj i statičnoj, naturalističkoj režijskoj postavci Klaudija del Monaka kome je ovo, ujedno, bio i debi pred jugoslovenskom publikom. Uz korektne soliste, dobro uvežban orkestar pod palicom Janoskog na momente je, iako uz česte oscilacije, postizao zavidan nivo interpretacije. Svoje role dobro su realizovali i Saša Kovačić, Svetlana Lovčević, Branislav Jatić, Aleksandar Manojlović i Branislav Vuksović. U prvoj repriznoj predstavi u solističkoj ekipi ogledao se i mladi Holandanin Frank van Aken, dopadljivog herojskog temбра, ali nažalost, glumački nedorečeno tumačenog naslovnog lika. Nakon premijere, *Verter* je igran još četiri puta u sezoni.

Do sledeće premijere, Pučinijeve *Madam Baterflaj*, 28. marta 1996. igrane su tri predstave *Pajaca* i *Kavalerije rustikane*, i to: 9. novembra (sa Džejmsom mek Krejom u naslovnoj ulozi, odnosno Frankom van Akenom kao Turiduom, Evom Marijom Vest Obruk kao Santucom, Nankom de Vrisom u ulozi Alfija), 12. novembra u beogradskom centru „Sava”, i 9. decembra kod kuće, zatim tri predstave komične opere Donicetija – *Viva la Mama* 23. i 30. novembra i 28. decembra 1995, te jedan *Rigoleto* – 7. decembra iste godine. U međuvremenu (13. decembra, dan uoči potpisivanja mirovnog sporazuma u Parizu), na Velikoj sceni održan je i koncert „Poruka za mir” uz učešće Hora, orkestra i solista: Larise Ševčenko, Alekseja Stebljanka, Franke

Đovinea, Vere Kovač-Vitkai, Dragane Jugović del Monako i Slavoljuba Kocića. Dirigovao je Imre Toplak.

Da je publika uvek i iznova željna standardnog operskog repertoara dokazala je i šesta po redu, premijerna postavka jednog od najpopularnijih i najpočetičnijih dela iz opusa Đakoma Pučinija – *Madam Baterflaj*.

U novoj postavci, uz učešće našeg jedinog tenora Slavoljuba Kocića, dominirali su mlađi protagonisti. Dalibor Tobdžić obnovio je celishodnu scenografiju Franje Potočnika iz 1988. a predstavu je rediteljski uobličio Mladen Sabljić. Dirigentu Toplaku pripao je zamašni zadatak uskladivanja podmladenog orkestra i ansambla, u čemu je u potpunosti uspeo. Uz Kocića, koji se sjajno oscrćao i pokazao kao Piker-ton, i Milici Stojadinović u naslovnoj ulozi, nastupili su Miodrag Jovanović kao Šarples, a lik Suzuki je tumačila Marina Pavlović-Barać.

Nakon premijere, na Dan SNP, 28. marta, predstava je doživela još i nekoliko repriza i to: 1. i 25. aprila i 25. maja 1996. godine.

U januaru (3) i jednom u februaru usledila su izvedenja *Rigoleta*, potom dve produkcije *Travijate* sa dirigentom Janoskim, odnosno solistima Verom Kovač-Vitkai, Jelenom Bodražić, Verom Berdović, Slavoljubom Kocićem i Miodragom Jovanovićem, a u drugom izvedenju sa Gordanom Tomić i Željkom Lučićem, te Marinom Pavlović-Barać.

Toska smo pratili tri puta: 12. i 30. januara i 17. februara, s tim što je prilikom drugog izvedenja proslavljena Radmila Bakočević, u naslovnoj ulozi, obeležila četrdeset godina umetničkog rada.

Rosinijev *Seviljski berberin* izведен je četiri puta u toku sezone na sceni „Pera Dobrinović“.

Usledilo je još nekoliko repriza *Viva la mame*, te jedna *Travijata*.

Kavalerija Rustikana išla je još dva puta, i *Verter* i *Nabuko* jednom.

Sezonu je 27. juna zaokružila treća i poslednja premijera – *Knez Ivo od Semberije* – Isidora Bajića, sa macstrom Toplakom, u režiji Radoslava Dorića, scenografiji Dalibora Tobdžića, kostimografiji Stane Jatić i koreografiji Branislava Grbića. Naslovnu ulogu tumačio je Miodrag Jovanović, Mujezina Igor Ksionžik, Kulin-bega Slavoljub Kocić, Glasnika Saša Kovačić, Sveštenika Svetozar Drakulić i Majku Violetu Srećković.

Osim redovnih aktivnosti Opere SNP, i ove godine održani su humanitarni koncerti operskih umetnika 19. oktobra 1995, Koncert operskih prvaka 3. novembra, a Koncert „Poruka za mir“ 13. novembra. Direktor Opere Klaudio del Monako razrešen je dužnosti aprila 1996, koncert Beograd

ske filharmonije održan je 23. oktobra 1995, a maestro Mladen Jagušić obeležio je pedeset godina umetničkog rada koncertom Simfonijskog orkestra i Hora Akademije umetnosti u Novom Sadu 8. novembra 1995. Susreti akademija 17. aprila 1996, brojne manifestacije i nastupi različitih kulturno-umetničkih društava.

Promotivnim koncertom uobličenim u temat pod naslovom „Vesele udovice”, 24. februara 1996. najavljena je predstojeća istoimena baletskna premijera.

Boško Buta

BALET SRPSKOG NARODNOG POZORIŠTA

Jednu sezonu u pozorištu čini sveukupna aktivnost ansambla kuće, u ovom slučaju Baleta SNP, ali i ono što je u prostoru pozorišne kuće ostvareno kao igra i balet.

Merila za uspeh jedne pozorišne sezone mogu biti: *kvantitativni* podaci (na primer, broj premijera, broj gledalaca na predstavama, zatim broj i vrsta oglašavanja u sredstvima masovne komunikacije) i *kvalitativni* (nove igračke tendencije ili inovacije u nekim od domena baletske predstave, kakvi su muzika, libreto, koreografija, igračka ostvarenja). Treći niz kriterija odnosi se na relaciju pozorište-društvo: koji segment društvene stvarnosti „dira” ono što je predstavom ostvareno. Merilo može biti i ukupna baletska politika u Kući. Odabrani kriteriji mogu da nam osvetle koliko je neka od komponenata u vezi s onim što nas povezuje sa svetskim tokovima u baletskoj umetnosti, a koliko sa domaćom tradicijom.

Premijere su najglavniji dogadjaj u jednoj sezoni i na osnovu njih može se meriti učinak i ostvarenost. U ovoj sezoni su odigrane čak tri premijere: *Fantazije Čajkovski*, *Vesela udovica* i *Poema o ljubavi*. Na osnovu broja premijera bi se moglo reći da je ova sezona bolja od prethodnih.

Ukupno je bilo oko 9600 posetilaca na 26 odigranih baletskih predstava: *Grk Zorba* (11), *Vragolanka* (2), *Fantazija Čajkovski* (3), *Vesela udovica* (5), *Poema o ljubavi* (6). Gotovo da se može konstatovati da je malo gledalaca videlo mali broj baletskih predstava, mada je ukupno tri premijere dogadjaj izvan proseka. Gotovo je nedopustivo da jedna od premijera, *Fantazije Čajkovski* bude izvedena samo tri puta. Za uloge u toj predstavi Oksana Storožuk-Vlalukin dobila je nagradu Kuće, što znači da je u pitanju izuzetno igračko ostvarenje jedne igračice u kojoj je očigledno utrošen ogroman trud. Pokazuje se da je i ceo ansambl uložio dosta truda, poređ solista, i otuda tako malo izlaženja pred publiku nije ekvivalentno uloženom trudu. Zato ostaje pitanje: kada

Balet, kao samostalna jedinica SNP, uloži napor i novac da izvede tri premijere (s ansamblom takvim kakav jeste), mora se pronaći i karika u lancu poslova u Kući kako bi se uloženi trud ne samo video, već i isplatio Baletu.

Kvalitativni podaci nas upućuju na drugačiji tip zaključivanja, jer merilo za uspešnost u sezoni može biti izuzetna osvartnost u nekoj komponenti baletske predstave – muzici, libretu, koreografiji, kostimima i scenografiji, ili predstava u celini. Čini se da su tri premijere nametnule razmišljanje o ulozi libreta u baletskim predstavama danas, što su manje ili više na ovaj ili onaj način kritike pomenule u prikazima premijera. Tri su različita postupka libretista u ovogodišnje tri baletske premijere, usudujem se reći, bez značajnog dometa.

U prvoj *Fantazije Čajkovski*, gost iz Kijeva Vadim P. Fedotov (uz saradnju na libretu Hadži Zorana Lazina) objedinio je četiri jednočinke (*Hamlet*, *Franceska od Riminija, 1812. godina* (*pravivedba*) i *Romeo i Julija*) pod jednim zajedničkim imeniteljem – baleti sa sadržajem iz poznatih književnih dela svetske literature (Dante, Šekspir), a na muziku poznatih autora (Čajkovskog i Malera). Osnovu ovih baleta činila je grada iz nama poznatih književnih dela, ali je koreografovo načelo bilo – ne priča nego odsjaj te priči u *našim emocijama*. Otuda je unekoliko ostalo nejasno u kojoj meri koreograf i libertisti žele da se *njihovo* shvatanje i stavovi takode vide u stvorenoj koreografiji. Balet, kao i druge umetnosti, oblikuje ukus publike i njihove stavove prema teatru i svetu u kojem žive. Zato je neophodno da se i u balatskoj predstavi oseti stav koreografa u odnosu na sadašnjost življenja.

U drugoj premijeri, *Vesela udovica*, prvobitni libreto Leona i Stajna, modifikuju ljudi iz Kuće (reditelj Voja Soldatović i producent Baleta Hadži Zoran Lazić), od kojih drugi u programu pripremljen za ovu predstavu, pita i odgovara na svoje pitanje: „*Šta nas je inspirisalo da danas i ovde postavimo „Veselu udovicu“?* To je „*prvenstveno da se ukaže na jedan od izdanaka onih „dubokih korena ljudske potrebe za radošću!*“ Ovde je ideja u libretu samo naizgled različita od one u prvoj premijeri, jer se i ovde ne vodi računa o narativnoj niti već o zabavi („radosti“).

U trećoj, premijeri *Poema o ljubavi* libretisti su gost-koreograf iz Beograda, Vladimir Logunov i pesnik Simon Grabovac. U jednoj od dve jednočinke – *Poemi o ljubavi* – istovremeno se s igrom na sceni ostvaruje i libreto – stihovi kinесke poezije recitovani (Miloš Stanković) uz muziku Stevana Divjakovića koji je samo potok na kojem ove dve kreacije plove. Gledalac je zaveden stihovima i u njihovim sađrajima traži gestove igrača. Ponekad je njegovo očekivanje iznevereno, ponekad je srećan što je povezao simbole iz

dva semiotička sistema i dobio delimične odgovore. Tako, libreto, tj. stihovi i igra nedovoljno jedno drugo izgradiju. Ukratko, u libretima nedostaje koreografskog stava u odnosu na ono što je sadržajnost odabranim dogadjajima, a ima puno onoga što se (pogrešno) za balet oduvek vcuje – igra radi igre (radosti, zabave i sl.).

A kakav bi stav mogao biti? Na primer, jasniji odnos prema ženi kao onoj polovini čovečanstva koja na svoj način izgradiće i našu i svetsku tradiciju. Novo čitanje starih libreta u zavisnosti od toga što je žena danas, očekivali bismo od današnjih libretista, jer u sve tri odabrane premijere reč je zapravo o ženi. Dodajmo još jednu nijansu koju drugi kritičari i kritičarke nisu uzimali u obzir, a to je da se u sve tri premijere preslikava patrijarhalno shvatanje žene u našem društву. Taj odnos prenet u scensko izvođenje baleta znači još veće cementiranje iste realnosti i u umetničkoj viziji, sami libretisti (sve muškarci) čega, izgleda, nisu svesni.

Savremeni libretu treba da reši čitav niz društvenih odnosa koji su odraz naše kulturne stvarnosti, što, na žalost, ni jedan od navedenih nije pokušao. Shvatanje da je balet zabava i igra (potvrda emocija) neće nam doneti mnogo novog. Balet je, kao i sve druge umetnosti angažovan umetnički izraz koji nas može povezati, s jedne strane s internacionalnim tokovima, a s druge, određiti nas od onoga što je patrijarhalni nanos u nama.

Sredstva masovne komunikacije su izdašno pratila rad i dogadanje u Baletu, najavama dogadaja, kritikama posle dogadaja (o *Veseloj udovici* se čak razvila polemika u „Dnevniku“, što je prvi put da se u jednom kritičarskom sudu o baletu polemiše u našoj štampi).

Možemo zaključiti da je ova sezona bila plodna u različitim delatnostima Baleta i oko njega. Njen značaj nije prekrenutnički u pogledu novih viđenja baletske igre, ali je raznovrstan skup aktivnosti učinio da u ovoj godini Balet, i neki pojedinci u njemu, bude izrazito vidljiv u gradu, i u tome vidimo njegovu vrednost. Svakako da iza ovih aktivnosti стоји nedovoljno vidljiva direktorka Baleta Erika Marjaš-Bričić i njen tim, sa svim pojedincima ansambla.

Svenka Savić

NOVOSADSKO POZORIŠTE – ÚJVIDÉKI SZÍNHÁZ

NAJNIŽA TAČKA

Pozorište je živilo svoju najkritičniju sezonu u toku svog poslovanja. Tome je pored nedozvoljivo neodgovornog

odnosa finansijera, gradskih, pokrajinskih i republičkih struktura, doprinela i unutrašnja neorganizovanost Kuće. To su dva faktora od kojih je i jedan dovoljan da upropasti pozorište. Materijalno davanje, koje spada u zadatak upravnih organa, sramno je nisko. Ne omogućava ni golo preživljavanje a kamoli nesmetanu delatnost.

Pravo je čudo što je Pozorište uopšte izvodilo predstave. Ovo zlo je povećavala i nemoć umetničkog sekretara Tibora Vajde, da organizuje unutrašnji život Pozorišta. Izabrao je, vrlo diskutabilnu strategiju: ako režim ne da pare, neće igrati predstave. U skladu s tim bilo je malo premijera i od uboženog manji broj predstava. Ma koliko i bio razumljiv slav umetničkog rukovodioca, radi se zapravo o samoubilačkom gestu, jer na taj način pozorište samo sebe uništava. Na sreću do toga nije došlo – na kraju sezone umetnički rukovodilac je dao oslavku. Naredna sezona će pokazati što je u stanju da učini novo rukovodstvo, čiji nesmetani rad u najvećoj mjeri mora da omogući državno davanje. U tom pogledu naša nadanja nisu ni malo umirujuća.

Održane su četiri premijere: dve u Maloj sali, od kojih je jedna izvedena u dvostrukoj podeli. Te četiri premijere: Ivan St. Popović *Pokondirena tikva* (reditelj: Lasko Gergelj), Dž. B. Šo Čovek sudbine (reditelj: Tibor Vajda), F. Direnmat *Fizičari* (reditelj: Đerd Hernjak) i J. O'Nil *Dugo putovanje u noć* (reditelj: Milan Belegišanin).

Ni jedna od premijera nije bez greške, naprotiv, izvedene su problematične produkcije.

Strijajna komedija, po pravilu, obezbeđuje uspeh kod publike, jer se bazira na karikaturi malogradanštine gde se svako trudi da bude drugačiji nego što jeste, pri čemu postaje sмеšan jer se razotkriva. Vrlina ove komedije je u tome što nije građena samo od sмеšnih situacija, i karikaturalnih ličnosti, već se može igrati i kao komedija mentaliteta.

Sociološki aspekt izvođenja osećio je i reditelj Laslo Gergelj, ali zbog kraikoće vremena, nastale zbog promene teksta (dramu Đerda Špiroa dovedenu do rasporednih proba glumci nisu želeli da izvedu!), svoju konцепciju nije stigao da realizuje. Reditelj je izmislio jedno izvanredno rešenje – na sred scene koja asocira na zadnje dvorište seoskih kuća sa kokošjim i svinjskim govnima postavio je belu kutiju u kojoj akteri žive i sanjaju ono što je za njih nedostizno. Nažalost nije imao vremena da smisli kako ta ideja da funkcioniše tokom predstave. Veza između dva dramska prostora ostala je nedoradena. Kutija ostaje samo vizuelni kontrapunkt; istovremeno ovaj smrdljivi, prljavi okvir ne funkcioniše potrebnim intenzitetom i dramatičnošću. Kratko vreme za probe nije onemogućila samo izradu i realizaciju rediteljske koncepцијe, nego i glumačko uobličavanje likova. Jedna dobra mogućnost je ostala neiskorišćena.

Jednočinka Dž. B. Šoa je prijatna zabavna etida, koja pruža lepe glumačke mogućnosti. Od četiri uloge tri su igrali studenti Akademije. U alternaciji od dve varijante, ona u kojoj glavnu žensku ulogu igra Timca Bosnai, zabavna je, vešto uradena, izvanredno dolazi do izražaja koketerija. Sa svojim partnerom, takođe studentom Akademije Vilmošem Červenakom, mlada glumica prikazuje mnoštvo valera ljubavnog osvajanja. Druga je varijanta, nažalost, bleda, indiferentna. Nosič glavne ženske uloge (nećemo navesti njeno ime, jer je još uvek student Akademije i za njen neuspeh nije sama kriva već reditelj Tibor Vajda) jednostavno školski izgovara svoj tekst.

Predstava koja je tokom sezone radena sa najvišc ambicijama, i koja je i pored nedostataka ili bolje rečeno znakova pitanja najvrednija predstava jesu *Fizičari*, u režiji Đerda Hernjaka. Predstava se bazira na tezi da je ludost uvek društvena pojava, a naša sadašnja stvarnost za to pruža neospornu osnovu. Iako se ludost pobediti ni može. To pokazuje viševkovno iskustvo i učenje istorije. Čovek pokušava da je učini podnošljivijom, brani se. Svako na svoj način. Neko je ignoriše, pušta je neka divlja, a on pokušava da je se kloni (misli da može!). Opet, drugi pokušava da je raskrinka: govori, piše, pravi filmove, stvara stihove, prozu, ili pak režira pozorišnu predstavu. Hernjak se predstavom bori protiv društvenog ludila. Častan umetnički i gradanski gest. Pohvalno je i to što je video takvu mogućnost u Direktoratovoj komediji.

Fizičari ne pružaju samo mogućnost: razotkrivanja ludaka društva, kakva je grbava doktorica, koja zbog svojih frustracija želi zadovoljštinu od celog sveta, već i onu da se predstavom pokaže da je sada (a pozorište se uvek bavi sadašnjosti) ceo svet poludeo i da to koriste oni najludi. U skladu sa tom idejom, u Hernjakovoj predstavi nisu ludi samo fizičari koji se pretvaraju, već su to i članovi detektivske ekipa koji vrše uvidaj.

Međutim, svi, bez izuzetka, preteruju u pokazivanju ludila. Dolaze do granice šmire, bez obzira što je jasna rediteljska namera da ludilo onih u zatvorenum institucijama izjednači sa onima na slobodi. Glumci, iako svako od njih ima sjajnih trenutaka, gube svoju verodostojnost, ostaju robovi stilu, samo su sredstva, bez mogućnosti za stvaranje nijansiranih likova. Šteta. Doživela je krah jedna izvanredna ideja zbog prebuđnog načina prezentovanja stila.

Dugo putovanje u noć psihološka drama O'Nila, druga je produkcija izvedena na Maloj sceni. Predstava, nažalost, daleko zaostaje iza mogućnosti koju pruža tekst. Ostaje nejasno zašto je stavljena na repertoar. Naime, ne stoje ona izjave reditelja po kojoj predstava komunicira sa dogadjajima

proteklih godina, u kojima štetne strasti nisu alkohol i droga već politika i rat.

Obe istine, i ona iz dela i ona o svakodnevici proteklih godina su nepobitne ali pošto su im koreni različiti, ne mogu se povezati. Naročito ne na osnovi po kojoj tragediju porodice Tajron i tragediju porodica sa tla Jugoslavije prouzrokuje prinudno napuštanje rodne grude. U slučaju jugoslovenskih porodica, to stoji, iako je njihovo iseljenje posledica stanja, istina od njih neovisnog, ali u čijem su stvaranju i sami uzeli udela. Sa porodicom Tajron stvari stope drugačije: iako ima reči o iseljenju, suština je u samouništenju.

Zvuk roga za maglu, koji se s vremenom na vreme se čuje u predstavi, može da podseća na odlazak, na udaljavanje, međutim mnogo više asocira na neizvesnost koja očekuje članove porodice: alkoholičara, narkomana, neizlečivog bolesnika. Misli se ovde na putovanje u ništa.

Nemoguće je aktualizovati ovu dramu na način kako je Beli legišanin želeo. Na sreću, u predstavi se od toga ništa nije ostvarilo. Nažalost ne vidimo ni O'Nilovu dramu, ne igraju je. Osnovni nedostatak predstave je ispraznost koja se realizuje u spolašnjostima. Rečenice zvuče šuplje, dramske situacije su neuradene. Na kraju: nesumljivo, potrebna je nesbibna samopregorna pomoć svih, da se pozorište izdigne sa ove najniže tačke.

(Preveo s mađarskog Tibor Vajda)

Gerold Laslo

NARODNO POZORIŠTE U KIKINDI

Sezona 1995/96. za Narodno pozorište u Kikindi bila je izuzetno značajna, jer je u godini jubileja – 1995. obeležavanje 45. godišnjice kontinuiranog rada i postojanja – trebalo potvrditi i opravdati rezultate ostvarene u prethodnoj, prvoj sezoni profesionalnog statusa. To se, pre svega, odnosi na učešće na 40. Sterijinom pozorju (*Ožalošćena porodica*) i na Festivalu komedije u Jagodini (*Atentat*). Bila je to, međutim, i sezona otrežnjenja, jer je postalo jasno da u gradu bez ozbiljne kulturne politike ni jedna uspešna kulturna institucija, poput Narodnog pozorišta, koje je postalo reprezentant Kikinde i ovog regiona, širom zemlje, ne može dobiti dovoljno sredstava za nesmetani rad i napredak.

U takvim okolnostima Narodno pozorište iz Kikinde je, ipak, uspelo da ostvari četiri premijere – dve na Velikoj i isto toliko na Maloj sceni. Te predstave su, ako je suditi prema mišljenju pozorišne kritike i odzivu publike, održale

davno postavljeni visok nivo kvaliteta, i potvrdile da je Kikinda sa okolinom neispran revir mlađih talentovanih glumaca.

Predstavom *Viljeva menažerija* autora Mladena Popovića, u rediteljskoj postavci Kikindanina Dragana Ostojića, u kojoj prvi put nastupaju mlađi kikindski glumci, otvorena je sezona 1995/96. Sam komad i rediteljsko čitanje predloška ostavilo je dosta prostora upravo mlađim glumcima da iskažu svoj talent i preporuči se reditelju Ljuboslavu Majeri, koji je imao zadatak da na veliku scenu kikindskog Pozorišta postavi komad Vide Ognjenović *Je li bilo kneževe veče-re?* – kojim je, uz nekoliko prigodnih, pratećih manifestacija, obeležen drugi decembar, Dan kikindskog Narodnog pozorišta.

Majera je predstavu *Je li bilo kneževe veče-re?* shvatio i tre-tirao kao završni, treći čin, „srpske trilogije“ započete pos-tavkom *Rodoljubaca* Jovana Sterije Popovića – 1990. godine i *Atentata* Miloša Nikolića – 1995. godine. Na fonu tih rediteljskih konstrukcija Majera postavlja i ovaj komad, opredeljujući se, kao i u prethodna dva slučaja, kao scenografski za sveden, višečnačan dekor i, kao kostimograf, za sli-čan, ili čak identičan, kostim sa jasnom naznakom jeseni, tačnije zrelosti, u bojama kostima, za razliku od zelene i tirkizno plave, koja dominira na početku, u prvom činu tri-loge, u predstavi *Rodoljupci*. Ova predstava – naišla, inače, na pozitivne reakcije kritike – pokazala je visoke domete članova ansambla Narodnog pozorišta, što se, pre svih, odnosi na Dragana Ostojića (Iliarion Ruvarac) i Branislava Kneževića (Jaša Tomić, graden na razvalinama lika Lepršića, iz predstave *Rodoljupci* u interpretaciji istog glumca), ali je ukazala na jedan ozbiljan nedostatak Narodnog pozorišta iz Kikinde kada su u pitanju ansambl-predstave, utemeljene na mnogo jasnih i jakih likova. Taj nedostatak – nedostatak dovoljno dobrih glumaca – reditelj Majera je „premostio“ potpuno opravdanim sažimanjem teksta i opredeljenjem za kolektivnu igru. U tom segmentu posebno ženski deo ansambla funkcioniše gotovo besprekorno.

To, međutim, nije slučaj kada se govorio o predstavi *Radovan III* Dušana Kovačevića, u inscenaciji Miroslava Benke. Ženski deo ansambla, naime, ne može da prati razigrane, pedantno iznijansirane likove muškaraca u ovoj prići o „sa-moizdaji“, kojoj reditelj Benka oduzima humornu crtu i predstavlja je kao – tragediju čoveka i naroda.

Dobre saveznike u svojoj namjeri imao je u Branislavu Čubrilu (Radovan III), Branislavu Šibulu (Stanislav), Dragunu Ostojiću (Jelenče) i Branislavu Kneževiću (Konobar), koji su precizno sledili uputstva i opredeljenje reditelja izgradili kompleksne i jasne likove. Ovakvo tumačenje, sada već an-tologiskog teksta Dušana Kovačevića naišlo je na pozitivan

prijem publike i kritike, a predstava je bila u najužem izboru Aleksandra Milosavljevića, selektora 41. Sterijinog pozorja.

Kao poslednju – 238. premijeru – u sezoni 1995/96. Narodno pozorište je izvelo predstavu *Sredina, podi napred*, nastalu po tekstu *Stilske vežbe* Rejmona Kenoa, u režiji Dragana Ostojića i interpretaciji članova „Scene mlađih“ kikindskog Teatra.

Malо je reći da je predstava *Sredina, podi napred* bila pro-vrazredno kulturno iznenadjenje u poslednjoj dekadi sezone, jer je osam predstava na Maloj sceni videlo preko hiljadu gledalaca, a pet od sedam aktera ove predstave je nagrade-no na Susretu gimnazijalnih pozorišnih trupa, u Kragujevcu 1996. godine.

Nagraden, zanimljiv Kenoov tekst, songovima iz pera redi-telja Dragana Ostojića, uslovio je da predstava *Sredina, podi napred* postane pravi hit i prvorazredno osveženje na samom isteku sezone, kada poseta pozorišne publike rapidno, bar u Kikindi, opada.

Na taj način završena je sezona 1995/96. koja je na samom početku malo obećavala, ali je Narodno pozorište iz Kikinde, očlječeno dugogodišnjim amaterskim statusom, a u no-vim okolnostima, iznedrilo četiri dobre i, za pozorišni život u Kikindi i severnom Banatu, značajne predstave.

Miloš Latinović

NARODNO POZORIŠTE U SOMBORU

Godine svakojakog zla, nemaštine, marginalizacije kulture, a upravo to doba biva obećano trijumfom ansambla Narodnog pozorišta u Somboru. Osim *Kate Kapuralice*, Vlaha Stulija, u režiji Jagoša Markovića, za koju su bolji poznavaoci scenskih (ne)prilika prezenta nam nasušnog već na samom startu pretpostavljali da ima sve predušlove da postane kulturna predstava ne samo ovog Teatra (nagoveštaj je za-beležen i u prošlogodišnjem *Almanahu*), tu su i druge predstave sa somborske scene koje su postigle mnogo više od pukog opstajanja.

U kritičarskom dnevniku koji sledi, ukazujemo na vrednosti ostvarene tokom minule sezone, koja je istovremeno bila sva u znaku obeležavanja pola veka postojanja Pozorišta u Somboru sa profesionalnim statusom. Ostvareno je pet pre-mijera, u zvaničnom repertoaru, a tu je i veoma uspela monodrama *Balkanski terminator* glumca Bore Nenića, kojoj u našem kritičkom osvrtu takođe pridajemo važan značaj. I

njome se, kao i u većini drugih predstava, osvetljava pitanje smisaonosti otpora jedinke sistemu, masi, jednoličnosti, svecopštem sunovratu – egzistencijalno pitanje opstanka u sveopštem ludilu.

U znaku smisaonog otpora je i sve drugo što je učinjeno u ovoj Kući i mimo premijera. Česta gospodovanja na scenama širom Jugoslavije, prvi izlazak na međunarodnu pozorišnu scenu nakon katastrofalne izolacije, organizovanje Pozorišnog maratona kao uzdarje na vernost publike, učešće na BIJIE-u i na svim drugim jugoslovenskim pozorišnim smotrama, priznanja za najbolje glumačke uloge, kao i za predstavu u celini, uzorno domaćinovanje...

ŽDRALOVO PERJE Miroslava Belovića

U zlu vremenu, od zla se možemo odbraniti dobrotom i stvaranjem. Silama zla, dobrota je prostor za nezajedljivu granživost, a blagodet stvaralačkog umeca koriste da bi se još vinuli u svojoj moći i beskrupuloznosti. Dobrota može biti uništena, ali samo od sebe same. Jedino se зло s takvim udesom suočava i biva razotkriveno i do nemoći dovedeno. Od spleta ovakvih poruka sazdana je, izatkana brilljantna, u svakom pogledu, scenska bajka *Ždralovo perje* pisca i reditelja Miroslava Belovića, čijom je premijerom otpočela 50. pozorišna sezona u Somboru.

Od pričice koja je preuzeta iz baštine japanske književnosti i koja je sadržana na svega dve stranice, pisac Belović je sačinio velelepnu scensku fresku o dobroti, nesobičnosti, vederini, skladnosti sveta detinjstva i medu ljudima sa dušom detinjom. To je ona svetlost što zrači iz postupaka dvoje ljudi, starca Otomu (uloga Bore Nenića) i starice Zuki (igra je Bogdana Savić-Pikica), koji nemaju dece, pa svu decu u selu grle i paze kao svoju. Oni usvajaju prelepу devojku Ocuru, ždralicu u devojku preobraženu nakon što je starac Otomo spasava od sigurne smrti u planini. Devojka im daruje platno kakvo ni jedna tkalja ne može na razboju da izatka, zlata vredno. Bezočni bogataši, posredstvom trgovca Gonte (Srdan Aleksić) domoći će se blaga, a kako im toga nikad nije došla, svu svoju silu usmeravaju na dobrotu, kao da je dar stvaranja večan i bezgraničan. Brzo biva otkrivena tajna da devojka ždralica od svog perja tka prekrasno platno za kimono i svaki novi metar istovremeno je korak do smrti. Ali smrt se u ovoj predstavi ne dogada. Povratkom u svoje jato, prestankom stvaranja, Ždralica spasava svoje dobroćinike i ljudski rod od zla.

Snazi dramske radnje i njenoj dinamičnosti doprinosi samo naoko sporedna priča o ljubavi Ždralice i mladića u more većito zagledanog. To se u ljubavi sreću i prožimaju dva beskraja – morskog i nebeskog plavetnila, a što je takođe izuzetna metafora najlepšeg osećanja u univerzumu.

Ovako zanimljiv sadržaj, pisac i reditelj Miroslav Belović predočava gledaocu posredstvom bogatih slika. Svaka scena majstorski je, igrom, pesmom, primernim scenskim govorom većine aktera zaokružena. Izuzetna je scenografija Boška Maksimovića, raskošna i funkcionalna. Predstava se pamti i po maštovitim kostimima Božane Jovanović, ostvarenim po uzoru na autentično japansko etnografsko blago, te po muzici kompozitora Vojkana Borisavljevića, sve u znaku japanskog folklora. Uz sve to, sadržaj ove priče obogaćen je pocijom, pesmama od tri stih, japanskim haikum. Izvanrednog saradnika reditelj Belović je našao u koreografu Sonji Lapatanov, odnosno njenoj asistentkinji Ljubinki Šarićević.

Premijerom *Ždralovog perja*, na somborskoj sceni svoju glumačku promociju doživeli su, ili ostvarili, mlađi scenski umetnici, diplomci sa novosadske Akademije umetnosti: protagonistkinja glavne uloge Saša Moric (uloga Ždralice Ocuru), koja pojavom zrači na sceni, a odlikuje se, osim snagom nespornog talenta, i lepim glasom; Nenad Pečinar, u ulozi mladića Tahimota, koji večsto premošćuje zamke lirske patetike i u sav se predaje magičnosti igre između dve krajnosti – ljubavi i tuge. Njihovi antipodi u ovoj predstavi su Radmila Tomović, kao gramziva, samoljubiva zloča, devojka bogatog roda Tajken, i Aleksandar Đurica, stipendista somborskog Pozorišta na novosadskoj Akademiji, u ulozi moćnog i beskrupuloznog šoguna Šugavare. Doista, nema im se šta prigovoriti u doslednom ostvarivanju rediteljskog zahteva, kao ni u pogledu samosvojnosti u nadgradnji poverenih uloga – stubišta ove scenske bajke. Valja pohvaliti upečatljive uloge Bore Nenića, Tatjane Bermel (bogatašica Fudživara) te Srdana Aleksića u turnačenju uloge trgovca Gonte. Nežnu nit bajke ističe, igrom starice Zuki, Bogdana Savić, a do pravih glumaca izrastaju članovi Dramskog studija somborskog Teatra: Ivana Grba, Izabela i Marijana Nikolić, Jovana Basarić, Velimir Maksimović, Goran Bereši i Branislav Birvalski.

Bajkom *Ždralovo perje* započela je pedeseta sezona na profesionalnoj somborskoj sceni. Njome je pesnik, reditelj i teoretičar pozorišta, profesor Miroslav Belović obeležio pola veka svoje posvećenosti teatru, kao prostoru večne nade.

FENIKS SUVIŠE ČEST Kristofera Fraja

I druga premijera u novoj sezoni Teatra u Somboru bila je u znaku najmladih, sa Akademije tek pristiglih somborskih glumaca. Postavkom na Maloj sceni dela Kristofera Fraja *Feniks suviše čest*, Miloš Jagodić, student četvrte godine režije na beogradskom Fakultetu dramskih umetnosti, u klasi Ljubomira Draškića, takođe je po drugi put angažovan u radu sa somborskим ansamblom. Bilo da je reč o glumcima

ili o reditelju, novom predstavom, ostvarenom premijerno 17. novembra, potvrđuje se koliko i kako, pružanjem prve, prave šanse, naše Pozorište pripada mladima.

Miloš Jagodić je „pročitao“ Fraja kao sarkastičnog, bez ostatka ironičnog, žestokog piscu koji podsmehu izlaže licemerje, kanone, sve što se pokazuje maskom koja lako pada čim „proradi“ ono najintimnije, iskonsko, lično... *Feniks* suviše česti viden na somborskoj sceni ne može se, reč li je o sadržaju, prepričati: sve u gestu, mimici, kostimu, muzici, u vizuelnosti, ekspresivnosti... Mladi reditelj Jagodić pokazao se dovoljno i smelim i veštim u stvaranju eksperimenta, shvatajući scenu kao prostor neograničene slobode.

Troje glavnih protagonistisa *Feniksa*... Radmila Tomović (Dinamena), Saša Moric (uloga Date) i Nenad Pećinar (Tegej) tek pristigli u Sombor sa novosadske Akademije, otkrivaju u ovoj predstavi svu raskoš svog talenta, spremnost da odgovore svim složenim rediteljskim zahtevima, da i sami, poniranjem do lika, komičnog, ili tragičnog, svejedno, nadgradaće ulogu originalnošću, samosvojnošću, do neponovljivosti. Ovo je, trojka koja bi, uz dobre reditelje i repertoarsku raznovrsnost, za nekoliko sezona mogla vladati somborskog scenom. Valja istaći i funkcionalni nastup članova somborskog Dramskog studija, koji su i te kako doprineli ovoj uspejsci predstavi.

VILOVNIJAK OD ZAPADNIH STRANA Džona Millingtona Singa

Nakon dužeg vremena, koje karakterišu veoma atraktivne postavke klasika svetske dramaturgije, od Šekspira do Vlaha Stulija (*Ukroćena goropad* i *Kate Kapuralica*), kreacija kojima se dokazala mogućnost novog čitanja i postavke sa svim značajkama modernog senskog izraza, na somborskoj pozorišnoj sceni ove sezone dogada se povratak klasični, sa izrazitijom namerom povratka čistoti režije. Tome u prilog govorovi postavka predstave za decu *Ždralovo perje* Miroslava Belovića, kojom je otpočela ovogodišnja sezona, a sada i postavka dela *Vilovnjak od zapadnih strana*, popularnog irskog piscia Džona Millingtona Singa.

Reditelj Milan Karadžić ostaje dosledan u poštovanju piscia i strukture njegovog dela, čija je tema odrastanje i tegoba traganja za vlastitim identitetom, najpre pred sobom, u ogledalu, ali i u očima sveta koji ima ulogu strašnog čistilišta, ili rešeta. Jer, čega se svet u svom primitivizmu dohvati i što se iz njegovih čeljusti izvuče, sa ožiljcima, naravno, biva spremno da ide dalje, očvrslo i samopostojano, bez iluzija koje, oduvek tako, mrse konce i jedinki, i svetu oko nas, i njemu, tom strašnom prizemnom svetu i nama samima.

Upravo to se događa mlađom Kristoferu Manu, centralnoj ličnosti psihološke drame *Vilovnjak od zapadnih strana* ko-

ju veoma uspešno igra Nenad Pećinar. Plašljivom, zbunjrenom, izgubljenom mladiću na početku dela, koji u seosku zabit, bogu za ledima, stiže s pričom o ubistvu oca, tokom radnje događa se dinamičan preobražaj sav od stvaranja, a potom i rasprskavanja iluzija, da bi kraj bio katarza čiji je plod čovek sigurnog hoda i razgovetne misli, koji zna u kom pravcu dalje i šta valja činiti.

Reditelj Karadžić je ostvario bajkovitu, lirsку predstavu, dovoljno i humoru i sumornu da razgali i da opomene. Reč je o ansambl-predstavi, veoma harmoničnoj, koja, opet, daje dovoljno prostora svakoj kreativnoj individualnosti.

Izuzetna je igra Radmile Tomović (uloga Margaret Fleerti), te epizode Davida Tašića, Bore Nenića i Pere Stojančevića. U ovoj predstavi angažovanja je čitava klasa studenata četvrte godine Akademije umetnosti u Novom Sadu, klasa profesora Bore Draškovića, a značenje glumačkog otkrića ima, briljantnom ulogom Džimija Farela, Aleksandar Durića. Ksenija Marić je ponovo zabilistala tumačenjem veoma složenog lika Udove Kvin. U ovoj predstavi lepa su glumačka ostvarenja Srdana Aleksića, Saše Moric, Ivane Jovanović, Andelike Simić i Sonje Damjanović.

Vilovnjak od zapadnih strana nije predstava koja može da obeleži jednu sezonu, ali sadržajem, pitkošću igre, čistotom rediteljskog rukopisa, scenografijom Geroslava Žarića, kostima Zore Mojsilović, muzikom Zorana Obrenovića i sceniskim pokretom Ferida Karajice, predstavlja pažnje vredno, solidno scensko ostvarenje.

ZOOLOŠKA PRIČA Edvarda Olbija

Filosofija egzistencijalizma i poetika graničnih stanja u osnovi je strukture dramskog teksta pisaca teatra apsurda kojima pripada i Edvard Olbi, američki pisac koji je svetsku slavu postigao dramom *Ko se boji Virdžinije Wulf*. Većina proučavalaca njegovog dela, na prvo mesto u hijerarhiji vrednosti, stavlja *Zoološku priču* i to kao antologiski delo novog teatra koje na američku scenu donosi novi duh evropske moderne drame i savremene filozofske misli evropskih misililaca. Zanimljivo je da je svetsku premjeru ovo delo doživelo na sceni Šiler-teatra u Berlinu (tada Zapadnom) 1959. godine, a potom u Njujorku 1960. Dve godine kasnije dogada se i jugoslovenska premjera, marta 1962. na sceni Jugoslovenskog dramskog pozorišta, u režiji Vuka Vuča. Zahvaljujući postavci na Maloj sceni Pozorišta u Somboru, a nakon skoro četiri decenije od prve izvedbe, u prilici smo da priznamo, makar i u sebi: naspram pojavnosti svakodnevne apsurdnosti, nekadašnji teatar apsurda prima se kao „normalna priča“, realistička, dakle, uobičajena, nažalost i „tako normalna“.

Jasnoće radi, reč o sadržaju *Zoološke priče*. Na sceni su samo dva čoveka, dve suprotnosti koje se približavaju otkrivanjem praznine i ništavnosti u sebi. Jedan je oličenje reda, pedantnosti i čistunstva, svića čija je satnica dnevnog dogadanja do sitnice isplanirana i ne trpi nikakva iznenadenja, nikakve poremećaje. Drugi je oličenje sveta sa dna, ili sa marginе: traumatiziran, nezadovoljan, slomljen, bez budućnosti, koji s prezirom gleda na sve što je i red i razložnost u postupcima, u komunikaciji s drugim, i koji uzročnike svog udesa vidi upravo u onom što svojom „opšteprihvataljivom superiornošću“ biva, za ljude njegove i klase i psihologije, nedodirljivo i nedostižno. Sve je to, dakako, samo folija, krhka ljuštura koja puca i u paramparčad se rastura pri ozbilnjijem sukobu s nužnostima druge vrste, najpre onim egzistencijalne prirode.

Miran, normalan, porodični i čovek od svakog reda, postaje ubica, a drugi je žrtva. U blizini mesta dogadanja, dve klupe u parku i jedna korpa za otpatke, nalazi se zoološki vrt u kome su zveri rešetkama zaštićene najpre jedne od drugih, potom, istim rešetkama, ljudi od zveri, ali i zveri od ljudi. Ovom, nimalo slučajnom paralelnošću, a nadasve samim tragičnim dogadanjem od bezazlenog dijaloga do apsurdne smrti, pisac Édvard Olbi, slika civilizaciju: od prvog ubistva u sukobu Kaina i Avelja, koji je ustvari prva ispričana drama apsurda, sve do trenutka kad se ratnim kataklizmama dokazuje sva apsurdnost života u zverinjaku koji se zove život na planeti Zemlji.

Mladi reditelj Dušan Petrović, koji je sa dvojicom somborských glumaca, Sašom Torlakovićem, u ulozi Pitera, mirnog gradanina i potonjeg ubice, i Bogomilom Đorđevićem, koji tumači lik Džerija, marginalca i potencijalnog napasnika, a u suštini žrtve koja trijumfuje u smrti shvaćenoj kao dobročinstvo, postavkom *Zoološke priče* razotkriva ono suštastveno u filozofiji egzistencijalizma: čovek je na ivici ponora i opstanak mu je uslovljen padom u ponor onog drugog kojeg valja, pameću ili snagom, u zlu naumu – preduhitriti.

Racionalnu, čvrstu, naoko jednostavnu, ali u celini dobro osmišljenu rediteljsku konцепцију, na Maloj sceni somborskog Teatra, izvanrednom glumom prizemljuju obojica aktera. Raskošno glumačko iskustvo do potpunog izražaja dolazi posredstvom vrcavog dijaloga u kome se dogada sva dramatičnost, u čemu je Olbi nenadmašan, ali do suptilnosti su iznijansirane i sve geste, svaki pokret na sceni. Obojica glumaca kao da igraju jedan za drugog i upravo to ovoj predstavi daje punoču, sve do doživljaja vanserijskog ostvarenja koje Malu scenu ovog Pozorišta čini nezaobilaznom, izazovnom kako za reditelje i glumce, tako i za gledaoce koji pod velom pozorišne tame traže i pronalaze više neposrednosti u doživljaju scenskog zbitija što samo na život liči.

RODOLJUPCI Jovana Sterije Popovića

I nakon skoro vek i po od odlaska u svet nebesnika, Jovan Sterija Popović (1806-1856) naš je savremenik. Ne samo da ima šta da kaže svom rodu, čiju je mitomaniju, kao i mnoge druge mane, svojom komedijom i oštrom satirom jasno i bez ostatka razobličio, nego je i danas, u tragičnom raskolu, slepili samozvanih voda, u posledicama njihove nakaznosti, lažnog rodoljubija, pohtepcukavnih, licemernih, samoljubivih, glas ovog klasika srpske komediografije i satire istovremeno i vapaj nad strašnim ambisom, i glas (istorija je najpouzdaniji svedok) zaludne opomene. *Rodoljupci* pročitani i na sceni prizemljeni uz sve premise, dosluhe, iskustva vremena sadašnjeg na svim srpskim prostorima, nisu, nažalost, samo fosili koji iz istorijskog glica (kao na početku predstave) ponovo na svetlost izlaze, nego i naši kukavni savremени, ljudi iz našeg „velikog plemena“, iz našeg sokaka. Upravo takve ih, igrom karikaturalnih lutaka na koncu, govorom u pola glasa, jer u strahu su samo za svoju kožu od svih mogućih promena, na somborskoj pozorišnoj sceni razotkriva reditelj Zoran Ratković.

Videli smo do sada mnoge postavke ovog Sterijinog satiričnog dela, ali u Ratkovićevoj rediteljskoj nadgradnji teksta učinjen je radikalni pomak, do sada scenski prikriven i marginalizovan. Njegovo scensko vidjenje zlokobnog udesa srpskog naroda sva vreme je prožeto mirisom tamjana. Scena, inače izuzetno dobro ostvarena i ukomponovana u sve pore, sve uglove radikalizacije teksta, jasno sugerira pojedini uzročnike mitomanije, praznoglavosti, manipulacije kojoj od vjekovima pribegavaju „ribari ljudskih duša“. Zloupotreba pravoslavlja, svetinja iz srpske prošlosti, crkve uopšte, tragičnog nasleda, legendi o Caru Dušanu, u ulozi Arsenija Čarnojevića, o junasťu Obilića, na jeziku lažnaboraca, kukavnih rodoljubaca koji se u jednom graničnom istorijskom trenutku nadu u poziciji da svim svojim rabotama odlučuju o sudbini naroda, došla nam je glave i u vremenu prošlosti, ali u vremenu koje još traje i čiji se kraj (čitaj: posledice) još uvek u celosti ne vide. Pročitavanjem, nadgradnjom, osavremenjivanjem Sterije prizorima novih srpskih seoba sa vekovnih ognjišta iz srpskih krajina preko Dunava, trgovinom ljudskim glavama, prizorima krajnosti (na jednoj strani je zbeg i sirotinja, a na drugoj uživanje moćnih „rodoljubača“ u elitnom letovalištu, najzad i u tragicu doslednih rodoljuba koje će njihova upornost i dovesti do toga da ih pojede mrak, reditelj Zoran Ratković je na scenu postavio dramu koja nam širom otvara oči i izaziva ledenice pod kožom.

U toj funkciji je izvanredna scenografija Aleksandra Zlatovića, kostimi Dijane Mihajlović, muzika u izboru reditelja, karikaturalne maske Lidiye Škorućak, dakako i igrom glumaca dosledno ostvarena rediteljska konцепција. Ritam

predstave biva ponekad usporen predugim scenama, insistiranjem na važnosti svakog scenskog prizora, nemogućnostima pojedinih glumaca da se u celosti ostvare u ovoj ansambl-predstavi.

Standardno dobra igra Saše Torlakovića (uloga Šerbulića), Davida Tasića (Žutilov), Radoja Čupića (Smrdić), Slobodana Tešića (Šandor Leprišić) i Vladimira Amidžića (Nad Pal). Valja posebno istaći izvanredno ostvarenu ulogu Gavrilovića u tumačenju mladog i izuzetnog glumca Aleksandra Durica. Utisak je da cee ansambl još nema dovoljno snage da pohvata sve niti, inače, veoma zahtevnog rediteljskog koncepta. U pitanju je, verovatno, nemogućnost bolje podele uloga, solidnija uigranost, manjkavost koja je na premijernim izvođenjima neminovna. No, i pored toga, *Rodoljupci* Jovana Sterije Popovića u režiji Zorana Ratkovića, među svim novim postavkama na somborskoj sceni u ovoj sezoni, predstavljaju pažnje vredan dogadjaj.

BALKANSKI TERMINATOR Željka Mijanovića

Preduslov svakom iole zanimljivom scenskom projektu jeste atraktivnost, zanimljivost dramskog teksta, znalačka rediteljska postavka i kao kruna svega – talenat, umeće i veština glumca da sve ove nezaobilazne, a do kraja ostvarene preduslove najpre prizemi, a potom nadgradi, svim sredstvima scenskog izraza rasplamsa i bez ostatka zaokupi gledaočevu pažnju. Pri postavci monodrame, gde se ulog pisca, reditelja i gledaoca polaže na jednu kartu, rizik je neminovni, preduslov više čije ostvarenje isključuje blagost, osrednjost, a zahteva potpuno predavanje glumca liku kojeg ne tumači, nego živi tih pedesetak minuta, koliko je monodrami dozvoljeno da traje.

U samom, inače, aktuelnom sadržaju dramskog teksta *Balkanski terminator* (nimalo slučajna asocijacija na *Balkanskog špijuna*) pisca Željka Mijanovića, jezgrovitoj dramaturgiji, mogućnosti da glumac ne prepričava dogadjaj (a što je svojstveno klasičnoj monodrami, scenskom prikazanju jednog glumca), reditelj Vladimir Lazić je prepoznao upravo takve preduslove za ostvarenje ne stereotipne, descriptivne, nego predstave akcionog, dinamičnog sadržaja koja svakim novim detaljem pojačava gradaciju i čija je kulminacija, svojom snažnom simbolikom kraj jedne, a istovremeno i mogući početak nove drame.

Glavni akter ovog scenskog dogadjaja (a ne priče o nekom i nečemu što se dogodilo), igre koja se ostvaruje pred okom gledalaca na Maloj sceni, mali je čovek sa telefonske centrali velikog preduzeća koje je na putu vlasničke transformacije od društvene firme do prelaska u ruke naših i belosvetskih novobogataša. Taj mali čovek, izbezumljen

slomom jednog sistema i nespreman da se pomiri sa zahtevima „novog vremena”, precuzima na sebe ulogu mesije, spasitelja koji formira *Budnost* (*Bratsko udruženje na one-mogućavanju svojinske transformacije*), blokadom sistema za vcu izaziva mtež, paniku, totalno rasulo koje kulminaciju doživjava rušenjem temelja na kojima (bukvalno) počiva čitava zgrada preduzeća *Progres*. Sve se ruši, a glavni junak Jezdimir Pataković, u tragikomičnosti svoje sudbine potvrđuje značenje gesta: *S nama počinje i s nama se završava istorija*.

Monodramu visokih scenskih zahteva, sa svim osobenostima modernosti, gde je vizuelnost, time i neposrednost dramske igre u prvom planu, umećem glumca od nerva za komično, podjednako i za dramsko u kreaciji tako razičnog nabroja, veoma uspešno ostvaruje glumac Bora Nenić. U njegovom tumačenju, mali Jezdimir Pataković sa uobraziljom mesijanskog poslanstva, postaje sinonim napakog spasitelja čitavog sistema. Od dobrog teksta Željka Mijanovića i s glumačkim umećem Bore Nenića, reditelj Vladimir Lazić je postavkom *Balkanskog terminadora*, scenskom pričom o buntovniku s razlogom ostvario snažnu, zgušnutu i provokativnu metaforu prezenta nam nasušnog. Vreme koje upravo teče i u kome, nažalost, ne možemo da računamo samo na ulogu mirnog, ravnodušnog gledaoca. Zato, oprez! Mesije svakojakih nauma samo na naše slepiло i spremnost na igru žmurke u kavezu od paučine – ozbiljno računaju.

David Kecman

POZORIŠTE „DOBRIĆA MILUTINOVIĆ“ U SREMSKOJ MITROVICI

Sezonu 1995/96. sremskomitrovačko Pozorište je ostvarilo sa zanimljivom konцепцијом i dve uspešne predstave: *Vitrakovim Viktorom ili Decom na vlasti* i *Šumanovićem* Jovana Radunovića. Obe predstave postavio je na scenu mlađi reditelj Saša Latinović, primenjujući potpuno različite rediteljske postupke u realizaciji.

Drama *Šumanović* i njena scenska realizacija predstavljaju najbolji način kako se jedan grad može odužiti zavičajnom slikaru, iz pera zavičajnog pisca i u realizaciji zavičajnog teatra. No, tom umetnički presfinjenom osjećaju i mogućnošću gledača da prisustvuju upravo na tlu i u sredini u kojoj su se zbili ključni momenti drame koju posmatraju, predstava duguje ponajpre dramskom delu Jovana Radunovića, koji je dramaturški vešto uobličio nagadanja iz tragicnog života velikog slikara sa poetskim snovidenjima

velikog umetnika, filtriranim kroz sopstvenu imaginaciju. Reditelj Latinović je predstavu gradio upravo na preplitanju tih dokumentarnih iscēaka iz biografije, sa umetničkim imaginacijama.

Prilikom komponovanja glumačke ekipe primjenjen je recept iz prethodne sezone: dovodenjem uglednih gostiju iz Beograda sa dopunom sopstvenih snaga. Najdragocenija u ovoj predstavi jeste skladna saradnja svih učesnika, odnosno zrele, visoko profesionalne kreacije Milenka Pavlova (Sava Šumanović), Ljiljane Medeši (Kristina), Slavke Jerinić (Persida Šumanović), Mihajla Kostića (Andrija Puslović), isti glumački učinak postigli su i mitrovački amateri Drago Đaković i Radmila Živojinov.

Vitrakov *Viktor* je već u više navrata i sa zapaženim uspehom igran na našim scenama. Raditelj Saša Latinović je u svojoj postavci krenuo od scenske adaptacije Dušana Jovanovića, koji je u svom *Viktoru ili Danu mladosti* usredstrio žaone Rože Vitraka na slovenačke prilike i gradanski moral te sredine. U Latinovićevoj dramaturškoj preradi farsična poruga se efektno usmerava na naovo-komponovane gradanske porodice, čijem praznom skorjevičevstvu, u spremi sa opakim vremenom destrukcije porodice i morala, dodaje kriminal i drogu. No, glavna vrlina Latinovićevog dramaturškog postupka nije u tome što je Vitrakovo dramsko delo prilagodilo situacijama i jeziku ovog našeg vremena, nego, žestoko se poigravajući svim ovim, njegova predstava u svom konkretnom rezultatu, i farsična poruka svim onim porodičnim moralistima, koji u trci za halapljivim bogaćenjem nisu primetili da ih njihovi mališani zdrušno podržavaju. Latinović do maksimuma koristi mladalačku razigranost sremskomitrovačkog ansambla. Zapravo, posredstvom njihovog scenskog temperamenta, šeretskog duha i raskošnog šarma predstava dobijaju na scenskoj ptičkoj teško je, zaista, odoleti takvom skupu talentovanih aktera koji sa toliko preciznosti i lakoće slede rediteljeve ideje i mizanscen.

Stoga se pronicljivi analitičar porodičnih destrukcija *Viktor* Radeta Kneževića, novokomponovani pater familias, Karlo Draga Đakovića, obesna Liza Iren Flego i Tereza Radmili Živojinov ne izdvajaju iz predstave, nego doprinose njenom bogatijem ali i razigranijem skupnom učinku koji je deo čitavog glumačkog ansambla, u kome, zapravo, i nije bilo slabog mesta.

Milutin Mišić

NARODNO POZORIŠTE – NÉPSZÍNHÁZ U SUBOTICI

Priča o bračnom neverstvu može čak da bude smešna, narоčito kad se to desi „nekom drugom“. Majstorska komedija na tu temu, *Ljubavno pismo* Koste Trifkovića (1843–1875), svrstala je autora u naše večite savremenike. Ne zato što se pozabavio „tabuom“, već što je, posedujući specifičan senzibilitet, našao način da natera na ispitivanje „osnovnih postulata gradanskog sistema“: moral, brak, porodica...

U adaptaciji i režiji Dejana Krstovića, Nišlje koji je multi-medijalnu režiju završio na Akademiji umetnosti u Novom Sadu, u klasi profesora Bore Draškovića, ovom predstavom počela je ponovo sa radom Drama na srpskom jeziku subotičkog Narodnog pozorišta – Népszínház, nakon što je ono (dogovorom Skupštine opštine i republičkog Ministarstva za kulturu) prestalo da bude sedište KPGT-a, a ovo, predvedeno Ljubišom Ristićem, zadržalo adresu u bivšem bioskopu „Jadran“ i dobilo nove adrese, u beogradskoj staroj Šećerani i drugim gradovima u zemlji.

Krstović je istu ovu predstavu režirao u Subotici dve godine ranije, kada je pod okriljem Srpskog kulturnog centra „Sveti Sava“ igrana u Domu vojske Jugoslavije. Premijera „novog“ *Ljubavnog pisma* bila je 18. januara, a u novoj podelji igrali su Zoran Bučevac (Vasa Vidić), Snežana Jakšić Čolić (Marija, njegova žena), Suzana Vuković (Evica, njihova kći), Nebojša Čolić (Laza Dražić), Ljiljana Jakšić (Sofija, njegova žena), Zoltan Pletel (Milan, njihov sin), i Svetislav Đorđević (Jovan, sluga kod Vidića). Atrakтивну, pravu gradansku scenografiju, kao iz Trifkovićevog vremena, osmislio je Išvan Hupko, a prigodne kostime Milanka Berberović.

U vremenu kada nije bilo lako izmamiti nam osmeh, Krstović i glumci u *Ljubavnom pismu* je uspelo. To je važno. Pa, ako je neko i rekao „to je 'lako'“, nije mogao da kaže da nije smešno. A sve zbog zalutalog pisma izvrsne gospodice Evice Vidić i gomile nesporazuma zbog nedorečenosti, iz dobro poznate priče sa happy end-om.

Na smeh koji zastaje u grlu nagonio je i *Reket* (premijerno izveden 6. februara), u adaptaciji i režiji Petra Teslića (kako već piše u aforu, mada on reč adaptacija ne voli – „adaptirati se može stan, vikendica ili kompjuterska konfiguracija...“), reditelja iz Beograda, koji je uokvirio dve jednočinke Bertolta Brechta, *Dansen i Pošto je gvožde?* U oba komada javljaju se ista lica i tretira isti problem – reket, iznuda, prevara, ubistvo, pojave vrlo, vrlo aktuelne u vreme prvih izvođenja, u vremenima koje prepoznajemo kao „sumorna“, „siva“, „smutna“... „Čak se bojim da će prepoznavanje sličnosti i dogadaja na sceni i dogadaja u našim životima biti

neprijatno, ali valjda je pozorište dužno da i na neprijatnosti ukazuje", kaže reditelj.

Teslić je preovo prolog, epilog i Brehtove songove, koje ubacuje shodno dramatičarevom zahtevu da se gledaocu dâ mal predah i omogući da razmisli o onome što mu je rečeno i prikazano.

Tumači uloga su Ramadan Azirović – Dane (Svenson), Radisa Vučković (Dansen), Jovan Ristovski (Siranac kupac), Nebojša Čolić (Trafikant), Veroslava Mitrović (Prodavačica cipela), Mihajlo Jančikin (Gospodin), Jelena Srećkov (Dama), Ljiljana Jakšić (Lili, pevačica songova), Julija Kotroba, Eva Kasa, Irena Bada (tri prolaznice) i prolaznice, prolaznici, žene i vojnici. Scenograf je bio Išvan Hupko, kostimograf Milanka Berberović, koreograf Ana Marija Vukelić.

Jedan sitni gangster, samouveren, aragonatan, bezobrazan, užasan (i njegov smeh je preteči)... „rekutira” i ubija trgovce iz svog susedstva, jednog po jednog, a svaki od njih čvrsto veruje da se njemu tako nešto ne može desiti (već видено, kroz istoriju), jer, potpisao je ugovor sa „zaštitnikom”...

Jedna od scena u Teslićevoj predstavi imala je direktnu asocijaciju na potpisivanje sporazuma u Dejtonu (trojica, uz nadzor, potpisuju neke papire, ugovor), ali je ona kod publike shvaćena kao „ustupak” stvarnosti; bila je „prigodna”.

Moralom, lažnim, naročito, bavi se i francuski dramski pisac Žan Anuj, čiji je Ženski orkestar bio inspirativan i za Pavla Lazića, reditelja iz Beograda, iz klase Dcjana Mijača, na Fakultetu dramskih umetnosti.

„Priča je jednostavna: sedmočlani ženski orkestar svira i pleše za goste u jednom banjskom lečilištu. Kroz njihov nastup, za koji ni oni sami ne znaju da im je poslednji, u svakodnevnim komičnim situacijama prepliću se strasti, zavisti, ljubavi i ljubomore. Ovaj komad kao živ, pulsirajući organizam, kroz prisan kontakt sa publikom, daje boje i nijanse između komičnog i tragičnog, od smeha do suza i natrag. Anuj nas, kroz smeh, upravo dovodi do ključnih problema i dilema čovekovog bića, dodirnuvši i ono skriveno i intimno, prepoznatljivo svakom ličnom iskustvu, pitanje lepotе života i apsurdne postojanja”, zabeležio je Lazić.

A u toj poznatoj priči gde usedelica Patricia (igra je Suzana Vuković), svoje frustracije zbog neispunjenoj životu iskaljuje na majci, Pamela (Irena Bada), iskreno zaljubljena samo u sebe, ne ume da se brine ni o rođenom detetu, Ermelina (Vesna Kljajić) i Leona (Jelena Srećkov) neumorno tračaju, najtragičniji je lik Suzane Delsija (Snežana Jakšić Čolić). Ljubav sa propalim piganistom (Zoran Bučevac) za nju je nadoknada za neostvarenu karijeru i, kada ga gospoda Ortan (Veroslava Mitrović) „startuje”, ona donosi odluku da

se ubije... Kao da se ništa nije dogodilo („the show must go on”...), orkestar mora da nastavi da svira. Gospodin Lebonz (Svetislav Đorđević), koji ih je angažovao, na tome insistira.

Scenograf je bio Išvan Hupko, kostimograf Milanka Berberović, a njihov rad doprinosi stvaranju atmosfere na koju nailazimo i u pričama Gi de Mopasana... banja, priče o ljubavi, o sreći, o nesreći... junaci imaju probleme kakve mogu imati i ljudi koji sede u zamišljenom lokalu i publika u pozorišnoj sali... Premijera je bila 15. marta.

Ljiljana Gogić

K P G T U SUBOTICI

Deseti YU-fest KPGT-a otpočeo je 23. avgusta 1995. godine, u prostoru beogradске Šećerane, premijernim izvedenjem *Bubnjevi u noći* Bertolta Brehta, u režiji Saše Gabrića. Na ovom Festivalu prikazano je ukupno osam „beogradskih“ premijera – neke od predstava ranije je imala priliku da vidi publiku u Subotici.

Nove predstave i za beogradsku i za subotičku publiku bile su, osim *Bubnjeva u noći*, *San letnje noći* Viljema Šekspira u režiji Ljubiša Ristića, i Šekspirov *Kralj Džon*, u režiji Feranca Petera. Ristićeva režija *Bure* Viljema Šekspira ostala je samo u najavi, *Assimil* po Eženu Jonesku (koprodukcija KPGT i Dodgrup iz Amsterdama), u režiji Ljubiša Ristića i Trejs Šurus pripada prethodnoj „subotičkoj“ sezoni, *Mara/Sad* Petera Vajsja, u režiji Feranca Petera i *Gospodica* Iva Andrića, režija Ljubiša Ristić, takode. Prikaz navedenih predstava dat je u prethodnom broju Almanaha. Za publiku u Beogradu nov je bio i *Timon Atinjanin* Viljema Šekspira, u režiji Saše Gabrića (iz sezone 94/95). U okviru Yu-festa '95. igране su i *Antigona* Dušana Jovanovića, režija Ljubiša Ristić i *Kralj Ibi* Alfreda Žarija, režija Haris Pašović, koje su ranijih godina igrale i u Beogradu i u drugim gradovima naše zemlje. Ove dve predstave su ponovo izvedene „jer su danas aktuelnije nego kada smo ih pravili i naravno, jer želimo da ih održimo u životu“, obrazložio je Ristić.

Predstava *Bubnjevi u noći*, ukratko, tretira period „nemirnih dogadaja u Nemačkoj“; a godina je 1919. „Nezaposlenost, ratni profiteri, Roza Luksemburg i Karl Lipknecht. Obična nemačka porodica. Kćer, Ana Balike, posle četiri godine čekanja svog verenika koji je otišao u rat, ostaje u drugom stanju sa jednim ratnim profiterom. Medutim, njen verenik se vraća sa ratišta...“

„Ova predstava govori o dogadjajima u Nemačkoj koji su se odigrali u noći između 15. i 16. januara 1919. godine. To je bila noć kada su Roza Luksemburg i Karl Liebknecht zapravo podigli revoluciju i ubijeni. Tada je stvoreno plodno tlo za razvoj nacizma u Nemačkoj”, kazao je reditelj Saša Gabrić, „prilažući” uz ovu predstavu i Brehtovo otvoreno pismo umetnicima i piscima: „...sledeći predlozi:

1. Potpuna sloboda knjige, s jednim ograničenjem.*
2. Potpuna sloboda teatra, s jednim ograničenjem.*
3. Potpuna sloboda likovne umetnosti, s jednim ograničenjem.*
4. Potpuna sloboda muzike, s jednim ograničenjem.*
5. Potpuna sloboda filma, s jednim ograničenjem.*

*Ograničenje:

Nikakve slobode za spise i umetnička dela koja slave rat ili ga predstavljaju kao neizbežan, ni za one koji raspiruju mržnju među narodima.

Velika Kartaga vodila je tri rata.

Nakon prvog bila je još moćna, nakon drugog još neuobičajena, nakon trećeg nije se više mogla pronaći”.

U predstavi igra tridesetak glumaca, a tumači glavnih likova su Ana Kostovska, Nebojša Čolić, Saška Popov, Vladislav Kačanski, Jovan Ristovski, Aleksandar Krstajić, Tatjana Žerajić, Milan Marodić. Scenograf je Ištvan Hupko, kostimograf Tindle Varga, kompozitor Višnja Bakalar.

Za predstavu *Sna letnje noći* Viljema Šekspira u režiji I. Jubiša Ristića, u dvoruštu Šećerane napravljeno je veštačko jezero, dugo 60, široko 30 metara. Za njegovu izgradnju utrošeno je 300 kilograma plastike. Puno manjeg obima, u fascinantnoj scenografiji Ištvana Hupka, „jezero” je napravljeno i u pozorištu KPGT u Subotici. „Za Ristića voda u *Snu letnje noći* nije puka pozorišna dosetka, već organski deo adekvatne zamisli za najmaštovitiju Šekspirovu komediju... smrt svih mlađih i bića iz maštice – po Ristiću danas jedini pravi finale *Sna letnje noći* (...) rekviem je za sve mlađe što gine na našim prostorima...” zabeležio je u svojim *Pozorištarijama* Jovan Ćirilov.

Igraju Miodrag Krivokapić, Neda Arnerić, Aleksandar Krstajić, Milan Marodić, Zoltan Pletel, Petar Radovanović, Jovan Ristovski, Tatjana Žerajić, Ana Kostovska, Mihajlo Pleskonjić, Dragana Pleskonjić, Ramadan Azirović, Baya Namkosse, Vesna Andelković, ukupno tridesetoro glumaca. Kostimograf: Tindle Varga, muzika: Gabor Lendel.

Zagonetka hrabrosti Dušana Jovanovića u režiji Žanka Tomicića, radena je u koprodukciji KPGT i P.P.P. Premijera je bila u Subotici, 23. novembra. U predstavi se grupa glumaca i glumica priprema za izvođenje pozorišne predstave *Majka Hrabrosti* po Brechtu. Pri tome se glumica koja tumači lik Majke Hrabrosti iz Brehtovog komada susreće sa

autentičnom Majkom Hrabrost iz izbegličkih kolona. Ovaj susret nosi u sebi preplitanje realnog i imaginarnog, i istovremeni susret i konflikt stvarnog života i pozorišta... Igraju: Neda Arnerić, Marija Opsenica-Živković, Miroslav Tuka, Bojan Ivić, Olja Pešić, Paulina Manov, Danijela Vranješ, Daniel Sič, Miloš Timotijević. Scenograf: Aleksandar Vejljanović, kostimograf: Bojana Dimitrijević, izbor muzike: Žanko Tomicić, koji je i preveo Jovanovićev tekst.

Kralj Džon Viljema Šekspira, u režiji Ference Petera, „prebačen” je u XX vek i, u skladu sa tim, bitno je promenio ponašanje: on puši, piće, drogira se... Sve „ostalo”: bitka za vlast između engleskog i francuskog kralja, nasilje, „krv” i blato... mešavina je prošlosti i sadašnjosti, kroz „prevod” Šekspirovih stihova na „jezik” pokreta, inspirisanih Artovim fizičkim teatrom. Igraju Ferenc Peter, Zoltan Pletel (ujedno i kostimografi), Bela Kalo, Slobodan Lazić, Andraš Buboš, Petar Konkoj, Sanja Moravčić, Hermina Erdelji, Velibor Krstić, Olga Konkoj, Andrija Kovač, Goran Damjanac, Ana Marija Vukelić, Sonja Vekić.

Za period od 17. februara do 20. aprila 1996. godine, tokom svih 10 subota, u KPGT je najavljena po jedna premijera. Zamišljeno je da svaka na repertoaru bude šest nedelja i za to vreme ima trideset i osam izvođenja (ali je taj plan u meduvremenu narušen). Predstave su podejmene u dva ciklusa: *Galeb i Sugar babe!* Ljubiša Ristić angažovao je preko sto glumaca, pedesetak tehničara, dvadesetak organizatora, desetak pisaca, šest reditelja, nekoliko kostimografa, scenografa i kompozitora.

Ciklus *Galeb* počeo je premijerom istoimene drame A.P. Čehova, u režiji Juga Radivojevića, koji povodom predstave beleži: „Čehovljev *Galeb* nije prikazivan u Beogradu dvadeset godina. To je priča o beznadjejno zaljubljenim ljudima koji pokušavaju da budu voljeni, a pri tome ne nailaze na razumevanje svoje okoline, pogotovo ne onih kojima je njihova ljubav upućena. Molijer je napisao u *Don Žuanu*: „Nije lepo ni pošteno ne voleti one koji nas vole”. Čehovljev *Galeb* se u izvesnom smislu bavi preispitivanjem moralu u ljubavi. Predstava koju sada režiram u KPGT-u smešta Ar-kadinu, Trepljeva, Ninu i ostale likove iz Čehovljevog *Galeba* u današnje vreme, kada, čini mi se, mnogi ljudi skoro da vape za ljubavlju, baš kao i oni nesrećnici čije sudbine opisuje Čehov. Da li je moguća prava i iskrena ljubav u Čehovljevo vreme? Da li je ona moguća u današnje vreme opšteg pada sistema moralnih vrednosti? Da li je uopšte moguć nekakav moral u ljubavi? Ova predstava pokušava, između ostalog, da pronade odgovore na ta pitanja”.

Igraju: Ana Kostovska, Filip Gajić, Petar Radovanović, paulina Manov, Miodrag Deba Popović, Eva Ras, Mirela Pav-

lović, Mile Stanković, Božidar Longa Pavićević, Dimitrije Ilić.

U ovom romanu, obaveznom štivu dok se raste, pa i kasnije, *Galeb Džonatan Livingston*, Ričard Bah poručuje: „Svladamo li prostor, ostaje nam samo ovde. Svladamo li vreme, ostaje nam samo sada.” Reditelj predstave Ference Peter opisuje: „Moj pristup prema ovom materijalu leži u jednoj rečenici: 'pravom Galebu Džonatanu koji živi u svima nama'. Mudrost pretvoriti u brzinu i netaknički ritam pogubljenja sudbine. Suštinu bacići i baviti se atmosferom pakla. Ne žalim suvu projekciju romana, koristim ga kao inerciju za kolektivnu viziju”. Time on u svojoj četvrtoj režiji u karijeri (inače je glumac) daje najbolje „objašnjenje” za predstavu u kojoj osim naslova Bahove knjige nema ničeg drugog zajedničkog. On, naime, stvarno priča svoju priču, i priču svojih saradnika, iz „kolektivne vizije”.

Igraju, na srpskom i madarskom jeziku: Hermina Erdelji, Béla Kalo, Dragana Pleskonjić, Andrija Kovač, Ana Marija Vukelić, Zoltan Pletel, Ferenc Peter.

Proljeća Ivana Galeba Vladana Desnicic, opet najbolje „objašnjava” sam reditelj, Ljubiša Ristić: „Vladan Desnica, jedan od naših najvećih pisaca, objavljuvajući roman *Proljeće Ivana Galeba* 1957. godine, uvodi moderni roman na veliku vrata u domaću književnost. Roman čini niz eseja koji raspravljaju problem umetnosti života i istražuju razloge za umetnost. Osnovna dramska napetost je vezana za odluku umetnika da li da napusti umetnost ili da u njoj istraje. U predstavi se glumom, muzikom i plesom četiri muze (Talija, Terpsihora, Melpomena, Euterpa) dočarava misaoni svet *Proljeće Ivana Galeba*. Protagonisti su violinista Ivan Galeb i starac Ivan Galeb, koji iz bolesničke postelje priča mladom violinisti o svom životu. Predstava *Proljeće Ivana Galeba* nije nastala adaptacijom romana, već je to neobična scenska forma koja iznosi eseje o umetnosti, filozofiji, estetici, etici i religiji”.

U predstavi igraju Stole Novaković, Aleksandar Štukelja, Tatjana Žerajić, Eva Dorepal, Danica Radulović, Višnja Bakalar.

U sezoni *Galeb* odigrana je i predstava *Pesnik na brodu Galeb*, koju je prema tekstu Danila Kiša režirao Ljubiša Ristić, ali je ova leta '96. izvedena samo u Beogradu. Predstava *Moj galebe* tandem Ristić/Lendel, ostala je samo rediteljski plan Ljubiše Ristića.

Sezonu *Sugar babe!* otvorio je *Ružičnjak* Aleksandra Popovića, u režiji Saše Gabrića. Bez sumnje, ovo je najbolja Gabrićeva režija, ali je predstava doživela, uslovno rečeno, neobičnu sudbinu, sličnu skoro svim Popovićevim tekstovima – bez zvaničnog objašnjenja skinuta je sa repertoara. Gabrić se „svom snagom” uklopio u (zvanično) proklamo-

vanu borbu protiv kiča i primitivizma, služeći se, između ostalog, plastičnim cvetovima i peškirima s izvezenim „on” i „ona” (što je mogla biti i aluzija na tekst „Ona, Ona i Druga Ona”, objavljen u „Dugi”, u dnevniku dr Mire Marković, koji je u to vreme, pa do dana današnjeg, bio veoma intrigantan za celokupnu domaću, ali i dobar deo svetske javnosti). Prepuna simbola, predstava govori o našoj uvek jednakoj stvarnosti u kojoj nikako da se složimo s stvarima iz prošlosti, ni sami medu sobom. U glavnim ulogama pojavljuju se Mladen Nelević, Radmila Živković, Anja Popović, Radiša Vučković.

Predstava *Sviše stvarnosti* po tekstu Zorana Videnovića režirala je Irena Ristić. Mesto dešavanja je velegrad devešetih. Grupa mlađih ljudi provodi život zaludujući se be-smislenim igrama i površnim zabavama. Počinje rat i njihovi životni tokovi se potpuno menjaju. Igraju: Igor Filipović, Aleksandar Krstajić, Saša Kuzmanović, Miljan Vojnović, Sandra Spasovski, Vesna Andelković, Dara Šuković, Miodrag Gajić, Marija Opsenica-Živković, Slavica Krsmanović. „Naučnik Jovan Kostić je došao da otkriće koje preti da izmeni čitavu sliku o istoriji čovečanstva, a time i tok budućnosti. Uz pomoć virtualne realnosti Jovan otkriva mlađoj novinarki Nadi Martinović slike iz prošlosti koje govore o balkanskom prokletstvu, zabranjenim ljubavima, o neprekidnim ratovima, kontinuiranom zlu... Da li će Jovan prodati dušu davolu? Da li će baktum opstat? Na ova pitanja načete odgovore u predstavi *Baktum* koja po prvi put u svetskoj dramaturgiji koristi dostignuća virtualne realnosti koja će vas odvesti u druge svetove”, beleži reditelj Jug Radivojević na afiši za *Baktum* Filipa Gajića. Igraju: Irfan Mensur, Srna Lango, Vera Dedović, Mirsad Tuka, Vladimir Cvjetić, Bojana Žečević, Predrag Kolarević, Darko Đorđević, Sonja Vekić.

Sarajevske priče Dušana Andića režirao je Filip Gajić. I ovom predstavom potvrđuje se da je za predstave KPGT-a neizostavno važno i vreme kada se igraju. Konkretno, to je vreme kada su traume izazvane blizinom rata još uvek bile sveže, naročito za one koji su u njemu učestvovali i prošli kroz patnje koje je izazivao. I publika sa rešenim, ili nerešenim statusom izbeglice to dobro zna i na specifičan način prima viđeno na sceni. Zato nije neobično ako se sa klupa u pozorištu čuje poneki komentar, pa čak i psovka (na račun haosa i bezumlja uopšte), što je upravo na ovoj predstavi bilo najizraženije. Priče „o ljudima koji su to pokušavali da budu u najboljem smislu te reči”, u ratnom Sarajevu, odakle neki očajnički žele da odu, neki se beznadježno volje, sklapaju se neobična prijateljstva, traže lekovi, hrana i duvan... u koje dolazi („neshvaćena”) književnica Suzan Sontag... pričaju Božidar Londa Pavićević, Eva Ras, Tanja

Kecman, Nebojša Čolić, Davor Jeremić, Dimitrije Ilić, Ljiljana Jakšić i Stanko Bogojević.

Kao i deset godina ranije, YU-fest '96. bio je posvećen Šekspiru, a obuhvatilo je predstave *Otelo*, u režiji Feranca Petera, *Hamlet-komentari* Filipa Gajića, *Makbet*, *Sonet i Bura*. Pored ovih premijera, najavljen je i izvođenje predstava koje su već igране: *San letnje noći i Ričard III*, u režiji Ljubiše Ristića. Od pomenutih, u sezoni 95/96. spadaju dve prve navedene predstave.

Šekspirov *Otelo*, najoporija, najbolnija i najužasnija njegova drama, iz mraka neke daleke kiparske noći smeštena u slobotiku, igra se na madarskom, srpskom i malo na nemačkom jeziku. Reditelj Ferenc Peter nastavlja „tragom surove panonske estetike“ gde se, uostalom, najviše govori telom, pokretom. *Otelo* je ovde bco. Dominantni tonovi inače su mračni, čemu doprinose i kostimi Tinde Varga i muzika Aleksandra Petrovića. Igraju Bela Kalo, Andraš Buboš, Dragana Pleskonjić, Andrija Kovač, Ana Marija Vučelić, Aleksandar Ugrinov, Milan Marodić, Slobodan Lazić, Hermína Erdelji.

U predstavi *Hamlet*, Šekspirovog glavnog junaka drame igra Filip Gajić koji je i reditelj predstave i koji svakim svojim novim pozorišnim „projektom“ čini korak napred i kao glumac i kao reditelj. Igraju: Labina Mitevska, Eva Ras, Ana Kostovska, Aleksandar Krstajić, Stanko Bogojević, Tatjana Kecman, Vladislav Mihailović, Danica Radulović, Darko Indić, Darko Đorđević.

Ljiljana Gogić

NARODNO POZORIŠTE „STERIJA“ U VRŠCU

Sterijin grad Vršac i Pozorište u njemu bili su, naravno, i u sezoni 1995/96. stvarni i simbolični „podanci“ opšte „realnosti“. Bilo je to, na blago drugačiji način, preživljavanje u siromaštву... Po sve bezdušnjem diktatu patološko-političke „gladi“, i ovde je nastavljen „proces“ prilagodavanja poštovanju i ponižavanju. Sve to u slepačkom „ponosu“ nepričavanja sve užih paklenih krugova krvi i laži.

U tom smislu, i vršačko Pozorište (gleđajući sezonu u celići) – poput svih drugih „preživelih“ – „odgumilo“ je svoju imitaciju života. I sada smo stigli (ako se setimo i prethodnih pet prednenih sezona) do jedne *iznutra* malokrvne, neuhranjene, blede i naglo ostarle „institucije“. Istina, zahvaljujući domaćinu kuće, sama zgrada Teatra, prostorni i tehnički kapaciteti sačuvani su u minulim(?) „okrutnim“ uslovima „nepravednih i ničim zasluženih“ sankcija. I to bi

bilo uglavnom sve što bi moglo da predstavlja iskricu nade da će jednoga dana, u ružičasto obćanom XXI veku, i onemoćali starci moći da se preobrate u čile mladiće.

Uostalom, bez daljeg okolišenja i uopštavanja, neka u hronici ostane zabeleženo da je topljenje unutrašnje pozorišne energije „Sterije“ postojano nastavljeno (i nastavlja se), suzivši se na trud jedanaestoro zvanično zaposlenih glumaca i glumica u sezoni 1995/96.

Ta okolnost primoravala je upravo i reditelje da u pripremi svih šest premijernih predstava u sezoni, baš kao i u slučaju repriza, angažuju i glumce u penziji. No, ne samo njih, već i predstavnike mlađih glumačkih generacija, što je – kao scenski rezultat – predstavljalo jedinu žišku nade da nije baš sve upokojeno „imitiranjem života“.

Tokom sezone, inače, Narodno pozorište „Sterija“ angažovalo je na svojim projektima reditelje: Vladimira Lazića (V. Šekspir *Vesele žene vindzorske*), Irenu Ristić (M. Bojić *Gospoda Olga*), Zorana Ratkovića (A. Baldući *Glumačka družina Rikoti*), Miroslava Benku (T. Manojlović *Centrifugalni igraci*), Milovana Novčića (Dž. Keselring *Arsenik i stara čipka*), dok je dečju predstavu D. Đžankića *Voz za zemlju Oz* režirao glumac „Sterije“ Tomislav Pejčić.

Ne računajući komad za decu, nešto zajedničko za svih pet premijerno izvedenih vršačkih predstava moglo bi se naći, sticajem nemernih okolnosti, u crti istraživanja i dokazivanja takozvane „gradanske“ dramaturgije. Nezavisno od istorijskog perioda scenskih zbivanja i samog žanra komada, sve vršačke predstave u sezoni 1995/96. obradivale su, uslovno govoreći, gradanske teme. U smislu davanja odgovora na pitanje: šta se to zbiva u porodicama kada u njih zadu generacijski, stolčki, profesionalni i emotivni nesporazumi? A sve to u okruženju moralnih dilema raznolikih delova i krugova socijalnih skupina, počev, uslovno govoreći, od Šekspirovog pa do ovog našeg, međuratnog perioda.

Prva vršačka premjera u ovoj sezoni ostvarcena je zahvaljujući reditelju Vladimиру Laziću i znatnije uvećanoj glumačkoj ekipi, koju je tradicionalno predvodio, godinama preangažovani Tomislav Pejčić, kao Džon Falstaf. U predstavi je igrala i glumica iz Beograda Nada Sekulić (Ana Pejdž).

Beskompromisno i isključivo rediteljski zamišljena kao „otkačena“ glumački razigrana, visprena i slobodna igra na temu veselih Šekspirovih komada, a sa puno asocijacija i na oovremene „gluposti“, vršačka predstava *Veselih žena vindzorskih* urušila se u startu, u glumačkoj „sindikalnoj“ igri otaljavanja „zadate teme“. Bila je to šarena slika neostvarenih ambicija, s puno vike, skakanja, pesme, muzike, pretvrtanja, gušanja. Međutim, sve to bez istinskog i iskrenog poljeta, bez motiva i pozitivne scenske energije. Pritom, kao da je i reditelj Lazić, na najbitnijem nivou gradenja predstave,

zastao. Jer, bilo bi logično i zanimljivo da je u razvijanju „otkačenosti”, na temu Falstafa, išao do kraja, tako da u predstavi, na primer, Viteza Džona ne igra prenapregnuti Tomislav Pejčić, već punačko-lahorasta Nada Šekulić. Ovakvo, bila je to, pred publikom, kostimirana igra iznutra apatična i „lroma”, s puno praznih reči, dodavanja, upadica. A sve to da bi izgledalo kako je predstava, kao „ludo” razigrana, te kao da su na sceni sve sami i najbolji glumci, recimo, beogradskog Ateljea 212, predvedeni legendarnim Zoranom Radmilovićem. Previše ambiciozno za (i kadrovske) sve siromašnije vršačko Pozorište...

Posle takvog, malo igranog Falstafa, Vrščani su krajem novembra, premijerno izveli kamernu predstavu *Gospoda Olga* Milutina Bojića, u režiji Irene Ristić. Uz učešće i glumca iz Beograda Mirka Petkovića, publika je pred sobom imala jednu smirenu, korektну igru, utemeljenu na supitnom nijansiranju jedne tih porodične igre u srpskoj prestonici između dva rata. Ljubavne, preljubničke, poslovne veze, materijalni i drugi interesi odslikani su ovde više unutrašnjim scenskim nabojem nego bukvalnim naglašavanjem likova i karaktera. Rediteljski, upravo u tom smislu, *Gospoda Olga*, na sceni u „Steriji”, predstavljala je uspeliji projekti kamernog scenskog rada. U njemu je, recimo, glumica Ilijana Josipović, zajedno sa delikatnim Vladimirom Cvejićem, ispoljila svoje, inače, malo korišćene vrednosti.

Treća premijerna predstava bila je komad italijanskog pisca Alfreda Balducija *Glumačka družina Rikoti*. Bila je to, u celini, još jedna scenska priča o sudsbari (i ulozi) umetnika i umetnosti u grubom svetu mračne političke stvarnosti. Tu „priču” o putujućim glumcima, koji sa mirnog i mirnijeg italijanskog juga, prevratničke 1848. dospevaju u pobunjeni Milano, bez mnogo spoljnih intervencija (u odnosu na tekst) postavio je reditelj Zoran Ratković. U glumačkom smislu bila je to prilika i Vrščanima i gostima da se scenski poigraju svojim zanatom, pokazujući simbolično kako se duhom, duhovitošću, izvanzemaljskim (umetničkim) zanom spasava zapravo, pred tvrdom i tupom silom, često i život.

I upravo onoliko koliko je prethodna predstava radena i izvedena bez velikih dosega i ambicija (ali korektno), toliko je presinjeno, istančano, znalački ambiciozno, premijerno prikazana scenska priča Todora Manojlovića *Centrifugalni igrac*, u režiji Miroslava Benke.

Reč je o jednoj romantičnoj, antiratnoj društvenoj i porodičnoj istoriji, u kompletnom scenskom autorsству Miroslava Benke; zapravo o predstavi u kojoj su vršački i gostujući glumci jednostavno blistali motivom i scenskim zanosom, posebno Snejana Kovačev i mladi Damir Todorović. U celini, ovom postavkom data je još jedna nemametljiva, ali baš

zato prava slika posleratnih čovekovih trauma, onih najdubljih, nepriznavanih i nepriznatih. U našem slučaju, sa ovim našim poslednjim, najgorim od svih mogućih ratova, ta Manojlovićeva i Benkina opomena (na primeru razaranja i jedne romantično čiste ljubavi dvoje mlađih) ima poruku više. A to je da laž još dugo posle rata razara i društvo, i porodice, i pojedince, često gore i teže od svih bombi i granata zajedno.

Reditelj Milovan Novčić, koji je i ranije režirao u „Steriji”, pripremio je za premijerno izvođenje komad Džozefa Kecselringa *Arsenik i stara čipka*. Ostvarena je ovom prilikom jedna korektna, iskrena, razigrana predstava, kojoj su novu dinamiku i dodatni polet davali mlađi, gostujući glumci Ljubiša Milišić (Tedi) i Aleksandar Bogdanović (kao Mortimer) posebno. Poetizovano, crnoumorno, „dobročineće” ludilo jednog porodičnog ogranka, prošireno jednakom „otkachenim” komšilukom, u „sukobu” sa „trezvenom stvarnošću”, u ovoj vršačkoj i Novčićevoj predstavi dato je jednostavnim, humanizovanim scenskim sredstvima. Sve je uradeno i činjeno tako kao da se scenska igra, u dobroj pozorišnoj nameri, obraća deci, željnoj interesantnih, malo otkachenijih priča.

U sezoni 1995/96. Vrščani su sopstvenim snagama pripremili (i četiri puta izveli) i dečju predstavu *Voz za zemlju Oz*. Tekst je napisao glumac Dragan Đrankić, a režirao je takođe glumac Tomislav Pejčić. Oni su u predstavi igrali i glavne uloge.

Dragan Tašlić

NARODNO POZORIŠTE „TOŠA JOVANOVIĆ“ U ZRENJANINU

Neka bude prepusteno budućim istraživačima – teatrolozima da do kraja objasne paradoks pozorišne sezone 1995/96. na dramskoj sceni zrenjaninskog Narodnog pozorišta „Toša Jovanović“. Najmanji broj premijera od osnivanja (3), i to u jubilarnoj, pedesetoj godini profesionalnog rada, – od toga samo jedna koja zavreduje iole ozbiljniju analizu i komentar, – a, s druge strane, u „koaliciji“ sa Lutkarskom scenom, znatan broj nagrada na pokrajinskim i republičkim festivalima kao i dva uspešno organizovana susreta (46. susret profesionalnih pozorišta Vojvodine i 28. susret profesionalnih pozorišta lutaka Srbije). Bliži smo istini ako prvu dimenziju tog paradoksa ne dovodimo u vezu s „nevoljama oko novca“, jer njega je manje-više uvek manjkalo, naročito u sezonomama koje su prethodile ovoj, –

već s „nevoljama zbog pameti”, budući da se, po svemu sudeći, malo umnih glava pozabavilo svim onim promišljajima koja jedan repertoar činc valjanim, bez obzira koliko on bio skroman.

Sledstveno tome, sezona je valjda stoga započeta četvrtim kamernim izletom ovog ansambla u teatar poezije, tačnije, ovde već vidjenim prostim promenadnim recitovanjem, ovo-ga puta izvoda iz zbirke naše ljubavne poezije, objavljene pod nazivom *Molitva za Emiliju*, u izboru Vučine Šćekića, a u rediteljskoj postavci Dragana Jovića. Ako zanemarimo do sada neprevazidenu scensku ilustraciju poezije Dušana Vasiljeva, koju je predstavom *Vetrovi koračaju* (na čast ovom pozorištu i za nauk svima) uradio Jovan Putnik 1969. godine, pa i znatne domete samog Dragana Jovića u istoj kući sa dramatizacijama knjiga pesama Miroslava Antića (*Plavi čuperak*, 1971. i *Garavi sokak*, 1987. godine) poslednje dve, s početka devedesetih godina, prilagodene za izvođenje u klupskom prostoru, niti su dramaturški dokazane, niti su sam poetski predložak u bilo čemu nadgradile. Jednu je potpisala Liliјana Ivanović (*Svu noć da se volimo*) a drugu već rečeni Dragan Jović (*Ima neka tajna veza*). Ovo najnovije Jovićevu scensku istraživanje poezije proteklo je, očigledno, u silnoj želji da pomiri strasnu, neuvezraćenu i tragičnu ljubav, kao opšta mesta gotovo svakog poetiskog nasleda, sa uskim mogućnostima interpretacije ograničene samo na glas i skromne dijaloske i mizanscenske minijature u improvizovanom prostoru. Sav trud Mirjane Vukojević i mladane Edit Tot, s jedne strane, i Prvoslava Žakovskog i Dragana Đorđevića, s druge strane, tog anemičnog i tek pokatkad uzavrelog četvorougla (interpretacija naslovne pesme) delovalo je nemocno i neostrašeno, a u dramском smislu, bez vidljive strukture. Budući da su unapred bile poznate odveć skromne mogućnosti da se na ovakav način, i u ovakvom prostoru, dode do iole vrednijeg rezultata (i da o toj vrsti uzaludnosti postoje vrlo sveži dokazi), teško je razumeti što se na svemu, ipak insistiralo.

Jedino što je imalo vidljivu oznaku želje ovog Pozorišta da se (uz neophodne pripreme) repertoarski odvoji od nekoliko posnih sezona, jeste okolnost što se opredelilo za postavku jednog manje poznatog i u nas igranog Brechtovog teksta, *Zadrživi uspon Artura Uia*, pretpostavimo iz više razloga: – najpre, zbog nesumnjivog izazova za reditelja i ansambl, jer se radi o komadu van značajnije žive interesovanja domaćih teataara, dakle, bez opterećujućih odrednica, dalje, reč je o tekstu, koji, naravno, nije izmenio svet, ali je vrlo slikovito, za Brechtovog američko-skandinavskog egzila, upozorio na mehanizam autokratske vlasti i njen prodor u sve pore društva, na kraju, bila je ovo sjajna prilika da se primerom jednog odavnelog čikaškog obračuna opomene-

mo i osvrnemo oko sebe, nas radi. Valja se prisjetiti da je sličnom izazovu u ovom teatru pre šesnaest godina uspešno odgovorio i Boda Marković, postavljajući premijerno u našoj zemlji Brechtov tekst *Strah i beda Trećeg rajha*. Za razliku od *Artura Uia*, Breht se tada nije odvajao od Nemačke iz vremena uspona nacional-socijalizma, a Marković je, nagašavajući psihološke lomove nemačke porodice i tragizam holokausta, ostvario upčatljivu scensku nadgradnju.

Reditelj *Artura Uia*, Radoslav Zlatan Dorić, najpre je zapravo stihovani prevod Ivana Ivanjija (što je kod većine glumaca nepovoljno uticalo na doslednost dijaloškog ritma), zatim, manje-više uspešno uveo priovedače, čime je došao do odredene mere aktuelizovanog komentara, ujedno i premostio odvojene dramske celine. Konačno, opredelio se za doziran stepen stilizacije i za asocijativnost koja, osim direktnih konotacija sa „noći dugih noževa”, više pripada gledačkoj dnevnoj imaginaciji nego što to naglašava odabranu scensku interpretaciju. Stoga ponekad zasmeta znatna kolica pucanja i krvi na pozornici (ona se već sama po sebi razume u obračunu trusta karšioli i Ujive družine, pa još u Čikagu) naročito ako je to izvedeno tehnički ispod nivoa ostalih scena, čak i u trenucima kada se, na kraju, osnaženi, osioni i obogačeni Uji, univerzalnom logikom kriminalca, razračunava i sa svojim najbližim saradnicima. S druge strane, tragom Brechtove poetike, Dorić ne ispušta olako ni najmanju mogućnost za održanje zavidnog scenskog ritma, i to u kontinuitetu, imajući često na sceni i svih trideset aktera, što je nesumnjivo, značajna rediteljska vrednost ove predstave. Naravno, može mu se zameriti prenaglašena i suviše očigledna aluzija (samo) na Firera i njegov uspon, na računi svudprisutne „zaštitne” samoproklamovanih voda, uključujući i one iz domaće produkcije. Nema sumnje „da je sve to tako i bilo” – poručuju i Breht i Dorić, ali je ovaj drugi imao i ništa manje inspirativan zadatak da decidnije pokaže kako „sve to”, nažalost, i dalje traje.

Milenko Pavlov, tumač naslovne uloge, svakako je stožer predstave, s najzahtevnjim delom glumačkog posla ali i sa zadatkom koji bi poželeo svaki glumac u svojoj biografiji. Onako kako to i biva u svetu podzemlja, kada se prelazi put od sitnog kriminalca do izabranog vode, tako i Pavlov postupno gradi lik najpre satkanog od ambicija nestripljivog kombinatora i logike prevaranta, pa sve do hladnokrvnog lokalnog „kuma”, vešto obogaćujući karakter izuzetnom energijom i koncentracijom. Delikatan u kontaktu s damama, detinje razdragan posle svakog dobro obavljenog posla i ledeno ciničan u medusobnim obračunima. Pavlovljev doprinos u ovoj predstavi, raznovrsnošću, preciznošću i lakoćom igre, podsetio je na njegova najbolja ostvarenja na zrenjaninskoj i nekolikim beogradskim scenama.

Zavidnu energiju i nadahnuće Pavlova uglavnom su pratili, najpre Jovan Torački, kao Ernesto Roma, potom Dragan Đorđević, Svetlana Utješanović i Radovan Luković, kao pri-povodači, odnosno tumači još po nekoliko sporednih uloga, rutinirani Budimir Pešić i Mihajlo Foro kao stari Dogsborou, odnosno, Ignacije Dulsit, i, donekle mlada Edit Tot, kao Beti, i to tek u finalu komada. Miloje Ivanović, Milan Kočalović, Jovica Jašin i Prvoslav Žaković (vode trupa kar-fiola) i Selimir Tošić i Mirko Pantelić (Žiri, odnosno Živila), kao tumači zasebnih gradanskih grupa, uigraniji i životniji su od piljara i piljarica i ostalih vidjenih stanovnika Cicera i Čikaga. Uostalom, ukupan glumački zadatak, a razume se i rezultat, podešeni su da budu u funkciji neophodnog balansa svih prema jednom, odnosno čitavog ansambla prema glavnom i naslovnom liku komada.

Likovnu opremu predstave, scenu i kostim, uspešno je kreirala Vesna Radović, uz izuzetan doprinos Dragana Jeremića, čije su maske i šminka znatajan i vidljiv doprinos ambicioznom pristupu ovoj predstavi. Uskoro je to i dokazano na festivalima, gostovanjima i pred publikom, budeći sečanja na vrhunska ostvarenja i znenice ove teatarske kuće.

Pouke koje je zrenjaninska dramska scena valjala da izvuče iz svojih poslednjih „ogleda“ sa teatrom pocizije (izrečenim na početku ovog napisa) u izvesnom smislu trebale su da joj budu na unu i u slučaju treće premijere ove sezone, jedinom napisanom komedijom Jakova Ignjatovića, *Adam i berberi prvi ljudi*. To se pre svega odnosi na pravi (oprezni) pristup prvcencima naše dramske literature (u koje, nesumnjivo, spada i ovo dugo neigrano Ignjatovićev delo) pogotovo onim, koji se nedoslednošću fabule ili primetnim dodvoravanjem ukusu ladašnje publike, karakterističnim za mnoge posrbe, lako mogu pretvoriti u krajnji anahronizam ili sladanjavu naivu. Ne učinivši napor da se stilizacijom, maštom i znatnom glumačkom nadgradnjom prebrode ove zamke, dolazi se do vrlo skromnih rezultata. Nažalost, posle jednog očiglednog primera takve nesmotrenosti koji se zrenjaninskom pozorištu dogodio u slučaju *Bontoniranog čífe*, Jovana Ristića Bečkerčanina (1987) to se dogodilo i u slučaju ove Ignjatovićeve šaljive igre, u režiji Dušana Torbice. Doduše, početna zamisao reditelja bila je na pravom putu kada je veštio pojednostavio osnovni tekst i osmislio igru kroz niz kratkih, gotovo samostalnih scena, podesnih za brzu smenu filmskom brzinom. Bio je to, nažalost, jedini nagoveštaj modernog prilaza kojim bi predstava svakako dobila prihvatljuvu strukturu, primerenu današnjem gledaocu. Od inače ne odveć spretnog ljubavnog zapleta u ovoj Ignjatovićevoj komediji, ne davši likovima prave odrednice i pogrešno tretirajući njihove međusobne odnose, Torbica je od vrlo izvesne i moguće dinamičke igre, dospeo do nepo-

trebne i nedosledne melodramskc atmosfere, potpuno oprečne kako Ignjatovićevom izvorniku, tako i svojoj korektnoj prvobitnoj ideji. Junaci komada se jednostavno sastaju i rastaju u mreži svojih ljubavnih intriga potpuno mehanički, da bi se, tek u završnoj sceni, kod svakog od njih pokazao neki vidljivi znak karakternih crta, moralnih i konvencionalnih zabluda ali i težnji za iskrenom, što će reći lepšim i srećnijim životom.

Scenografija Dušanke Đorđević, jednostavna i funkcionalna, davalala je mogućnosti za svaki ležerniji i moderniji pristup i stil igre, dok su njeni kostimi isključivo vezani striktno za Ignjatovićevu vreme i malogradansku sredinu prezasićenu berberskim (i ostalim) intrigama. Najveći teret u ansamblu poneo je Jovan Torački, „prvi subjekt“, Doka Gladnović, u čijem liku je bilo najviše prostora za žovljali prikaz lukavog kalkulantu. Međutim, samo ponekad se u njegovoj igri prepoznaje stvarni meštar i spletkar. I njegova partnerka, Valentina Kovač, kao Mileva, u preteranoj štedrosti svojih ljubavnih izjava ne dozvoljava da se oseti kad je to iskreno, kad sračunato, a kad samo kokešno. Slično je i sa ostalim akterima ove neuspele komedije: Mirjana Vukojević i Selimir Tošić, kao Fema i Maksa, deluju suviše jednostrano, bez logičnih amplituda u kreiranju raspoloženja, oficiri (Dragan Đorđević, Prvoslav Žaković, Jovica Jašin i Milan Kočalović) kao i berberski šegrti (Radovan Luković i Mirko Pantelić) svi nedorečenih interpretacija i bez ličnog i rediteljskog motiva za igru barem iznad prosečnih jednočinika. Svi oni, kao protagonisti jedne jednostavne ali dopadljive i iskrene ljubavne igre, igraju, zapravo, jednu dosadnu predstavu, prokockavši, zajedno sa rediteljem, priliku da dosegnu ipak moguću suptilniju i savremeniju dramsku fakturu. Premijerno izvedena u junu, trebalo je da se povrđi (popravi) naredne jeseni, makar kao lako štivo za dobronomernog gledaoca. Međutim, ništa od toga. Leto je učinilo svoje. Logično.

Stanko Šajtinac

POZORIŠTA ZA DECU

ČEKAJUĆI OSMEH

Činjenica da teatarska umetnost za decu danas uveliko ima samosvojan položaj u korpusu evropskog pozorišnog organizma, govori o njenom imanentnom i „pripisanom“ značaju, koji uveliko nadilazi ono što ovaj vid umetničkog ispo-

Ijavanja prema nepisanom pravilu predstavlja na ovdašnjim prostorima.

Najpre, prevashodno lutkarstvo, umnogome doprinosi životu toku onoga što bismo uobičajeno nazvali gradanskom, tradicionalnom sveštu. Urbani milje jedne sredine, razmisljali o tome ili ne, u potreboj meri zavisi i od odnosa te sredine spram institucije teatarskog stvaralaštva za decu. Potom, već se sam po sebi podrazumeva visok vaspino-obrazovni značaj dečjeg pozorišta. Dakako, zarad njega, govorimo kako upravo ono priziva, stvara i konačno formira potonju pozorišnu publiku u njenom osnovnom smislu.

Zbog svega ovoga, pozorište za decu traži sebi primerene: scenu, ljudе od struke i talenta, publiku i – medijsku pažnju.

Koliko smo mi spremni da pomognemo? Imamo li scene koje po svojim tehničkim performansama odgovaraju specifičnim zahtevima dečjeg pozorišta? Koliko je reditelja i glumaca obrazovanjem i vokacijom isključivo okrenuto teatru za najmlade? Kakva je recepcija predstava ovog tipa u našim medijima? Imamo li, konačno, kritičare okrenute ovom teatru, koji bi dnevno-hroničarski pratili dečiju scenu? Broj pozitivnih odgovora neka upiše svako prema sopsivnom nahodenu.

Ima li u takvoj situaciji opravdanja da se ide dalje od sumarnog (sumornog) pregleda jednoszonskog dešavanja u posmatranom pozorišnom prostoru? Ima – uprkos svemu. Ono „uprkos svemu“ znači da je suma naših odgovora na gore navedena pitanja – negativna. Najpre, pozornica se, u našem globalnom pojmanju stvari, svela na trolist Subotice, Zrenjanina, Novog Sada. A ako bismo stvari uopštili na republičkom nivou, pribrojali bismo samo još tri latice – Beograd, Žemun i Niš. Ne smeju se u ovom nabrajanju ispuštiti iz vida ni uvek zanimljive vesti koje dopiru iz Sombora i Sremske Mitrovice. Nažalost pomniji pratioci pozorišnih dešavanja znaju da je reč o ipak – prigodnim vestima, budući da Narodno pozorište iz Sombora, Narodno pozorište „Starija“ iz Vršca i pozorište „Dobrica Milutinović“ iz Sremske Mitrovice, tradicionalno prirede po jednu dečju predstavu. Pozorište mladih iz Novog Sada, Dečje pozorište – Gyermekszínház iz Subotice, te Lutkarska scena Pozorišta „Toša Jovanović“ iz Zrenjanina, poslednja su linija odbrane teatra za decu.

Opet, ovaj teatar uvek se, u našim uslovima, nosio i sa jednim koliko specifičnim toliko i nerešivim problemom. Reč je o činjenici da je broj ljudi koji se profesionalno isključivo bave dečjim teatrom veoma mali, čak mali do razmara, kako se u žargonu neretko kaže – šireg porodičnog kruga pozorišnih posvećenika. Živomir Joković, Srboljub Lule Stanković, Tatjana Piper Stanković, Melita Bihali, Emilija Mač-

ković, Mima i Bane Janković, uz još nekoliko imena, kratak su spisak rediteljskih imena koji su svoju umetničku sudbinu vezali za dečji teatar. Broj mladih reditelja koji bi im se priključili nije obećavajući, budući da problem školovanja ovih kadrova nije rešen na akademskom nivou. Primeri koji nam pružaju zemlje ispred nekadašnje gvozdene zavcse – Bugarska, Češka, Slovačka, Poljska, u kojima se duga tradicija dečjeg pozorišta brižljivo neguje, za nas još uvek ostaje daleki uzor.

Na sreću, uočljivo je da se sve veći broj mladih glumaca nakon izlaska sa Akademije, upućuje na scene koje će ih izvesti pred najmladu publiku. Novosadsko Pozorište mladih, tako, u svom glumačkom sastavu ima već sedmoru mladih glumaca (1966. i mlada godišta) diplomiranih na tamnoj Akademiji. O dalekosežnom značaju uvodenja profesionalno visoko sposobljenih umetnika u rad ansambla nije potrebno ni govoriti. Dakako, nevolja je u tome što njihov glumački početak prati apsolutni repertoarski uzmak. U posmatranom vremenu, Pozorište mladih imalo je tek tri premijere a u najboljim sezonomama znalo ih je biti i jedanaest. Repertoar se čuva verovatno svetskim raritetom po kojem se na ovoj sceni izvodi čak 35 predstava a najstarija među njima „Patkica Žutkica“ postavljena je još 1967. godine. Na taj način trećina ansambla mlađa je od predstave koja se nalazi na repertoaru njihove matične kuće. Podatak za Ripliju maskira tako činjenicu da je postavljanje novih predstava, čak i sa poslednjih godina tako rabljenom „kofer scenografijom“ postalo teško postvariv san. Materijalno beznade obesmišljava tako pozitivne pomake u drugim uglovima mozaika koji tvori dečju scenu u nas.

Veliki švajcarski pozorišni znalac, Adolf Apija, zapisao je na jednom mestu: „Uvucimo mlade u opštu radost, i neka dramska umetnost iz nje šiklja u raznim oblicima, gipkim i ne nužno omedenim kakvi su naši pozorišni komadi!“ i još „Dramska umetnost je jedna od najdivnijih manifestacija umetnosti; učinimo sve da je naša deca, naša omladina, nauč – ali ne zaboravimo nikad da taj umetnički oblik postaje nedostojan kad se ne ispoljava kroz zajednički napor za jednom zajedničkom radošću.“

Radost, dakle, kao preuslov za dečji teatar.

A radosti je sve manje.

I igre za decu onda mora biti manje. Okončavamo ovu sezonu – čekajući da nam se vrati osmeđ.

Ilija Tucić

XXVII SMOTRA SLOVAČKIH AMATERSKIH POZORIŠNIH DRUŠTAVA VOJVODINE

ŠTO BROJNJA – TO NEUJEDNAČENJA

Ovogodišnja Smotra slovačkih amaterskih pozorišnih društava Vojvodine koja je protekla u znaku obeležavanja 240 godina od dolaska Slovaka u Gložan (prateća manifestacija – izložba slikara naivaca iz Gložana), 190 godina dolaska Slovaka u Padinu, 130 godina amaterskog bavljenja pozorijama u vojvodanskih Slovaka, 80 godina amaterskih pozorišnih predstava u Laliću i 20 godina od oživljavanja rada SKPD „Đetvan“ u Pančevu (Vojlovici), okupila je veliki broj amatera iz Kovačice, Stare Pazove, Bačkog Petrovca, Bačke Palanke (prvo učešće na Smotri), Kisača, Pivnice, Lalića, Selenča, Kulpina, Gložana, Novog Sada, Erdevika, Boljevac, Luga, Belog Blata, Pančeva (Vojlovicce) i Padine. Statistički podaci pokazuju da je osamnaest ansambala iz osamnaest mesja izvelo dvadeset i dve predstave (Lalić, Pivnica, Gložan i Padina – po dve predstave). Po dramskim tekstovima najveću procentualnu zastupljenost imala je slovačka klasična i savremena dramska literatura (dvanaest predstava), ruska i sovjetska (tri predstave) a po jedna predstava je ostvarena na osnovu teksta jugoslovenske (srpske), poljske, američke, španske, nemačke (srednjovekovne) literature, dok je jedna predstava rađena na osnovu teksta anonimnog autora. Po prvi put su se na Smotri pojavile predstave sa biblijskom tematikom a novina je i izostanak vrhunskih scenskih ostvarenja, na kakve su nas proteklih decenija navikle pre svega scene Pozorišta VH V ali i ostali pozorišni ansambl. Odgledavši sve predstave Ocenjivačka komisija (Viera Sladečková, Milina Florianová, Ján Čicka) je konstatovala da protekla Smotra spada u red „...prosečnih susreta amatera...“ i da bi „...ovakva bogata amaterska osnova morala donositi daleko zrelijia scenska ostvarenja...“ Podimo redom.

U petak, 19. aprila 1996. godine, Smotru je za otvorenu proglašila savezni ministar za ljudska prava i prava nacionalnih manjina Margit Savović. Učesnike Smotre je pozdravio i poverenik Matice slovačke u Slovačkoj republici dr Ivan Kovač.

Prvi su zaigrali domaćini – članovi Pozorišta VH V – Scena u Kovačici. Scenska realizacija pesme Pavla Orsága Hvizdoslava *Kain*, u režiji Ivana Kovača, rađena po uzoru na grčke, antičke tragedije duboko se dojmila gledališta. Ekspresivnošću iskaza glumački ansambl je dopirao i prožimao svest svih prisutnih, a znalački odabrana muzika, igra svetla, zvučni efekti uspešno su dopunjivali i potcrtavali izgovorenu reč. Ovom predstavom Kovačičani su se uspešno okušali

u novom „repertoarskom žanru“ – scenskoj realizaciji pesme sa biblijskom tematikom.

Članovi Dramske sekcije MOPS-a (Mesnog odbora matice slovačke) i Dramske sekcije srednjoškolaca iz Bačke Palanke prvi put su nastupili na Smotri. Vodenii nešto iskusnijom rukom rediteljke Elene Hložanove, ovi početnici su odigrali komediju *Šta je – tu je* autora Daniela Cinkolskog, dugogodišnjeg glumca KUD „Ljudevit Šur“ iz Iloka. Prilično jednostavan zaplet – ljubav, svadba i kulminacija rođenjem beba, gledljivo i dopadljivo odigrana predstava – to je rezultat prvog nastupa amatera koji tek opipavaju i sagledavaju svoj put i svoje mogućnosti.

Pozorište VII V – Scena u Staroj Pazovi, u režiji Aleksandra Baka, izvelo je na maloj sceni komad Aleksandra Vampilova *Dvadeset minuta sa andelom*. Vrsni i iskusni glumci (Zlatko Fábry, Vladimír Vereš, Juraj Kubečka, Ranka Borjanovićová) u potpunosti su sledili upute reditelja uspešno dočaravajući atmosferu hotelske sobe u provinciji i nedoumicu, nevericu, pribojavanje, strah koji rezultira agresivnošću. Iako predstava počinje isuviše užurbano (scene budnja), iako su neki detalji nepotrebni (andeoska krila na primer) ovo ostvarenje spada među kvalitetnije predstave ansambla iz Stare Pazove.

Dramska sekcija KIS iz Kisača već nekoliko godina redovno učestvuje na Smotri. Opredelila se za obrazovanje svog glumačko-rediteljskog kadra i kao rezultat takvih stremljenja pojavila se predstava *Ožiljci*, prema romanu *Mrtav pogled* Berija Vuda. Režiju i dramatizaciju je uradio amater Ján Privizer koji je ujedno tumačio i glavnu mušku ulogu. Iako je predstava čitljivo provela gledaoce kroz realnost događaja, irealnost vizije Eve (koja uspeva da rastumači ceo slučaj), kroz događaje koji su se zbili pre mnogo godina i događaje koji tek treba da se odigraju, trostruka uloga je bila teško breme koje je reditelju uskratilo šansu da se pozabavi samim gradnjem likova i njihovih uzajamnih odnosa.

Amateri SKOS (Slovačkog kulturno-prosvetnog društva) „Erdevik“ iz Erdevika okrenuli su se klasičnoj slovačkoj dramskoj literaturi. U režiji Zlatka Valenta (ujedno je tumačio i glavnu mušku ulogu) zaigrali su Greh J. G. Tajovskog. U maniru realističke „psihološke“ drame plenili su pažnju gledalaca u toku cele predstave. Izrazito jak ženski deo ansambla (Ružena Đuršková-Durikova i Ružena Mockova) u potpunosti su dočarale brige, bojazan i neizvesnost ishoda susreta supružnika, odnosno nesnosnost situacije kada žena rada dečje sa drugim muškarcom dok je suprug na radu u Americi. Sve to „upakovano“ u skromnu scenografiju sa diskretnom muzičkom i svetlosnom „šminkom“ urezalo se u sećanje kao jedno od najboljih ostvarenja Smotre.

Amatersko pozorište „Janko Čeman” u Pivnicama spada među najmlada amaterska pozorišta u Vojvodini. Iako su se Pivničani i ranije pojavljivali na smotrama (članovi dramske sekcije KUD Pivnica), ime pozorišta ne označava samo novo institucionalizovanje, već i potpuno nova imena u amaterizmu. Članovi ovog Pozorišta su u toku samo jedne sezone uspeli da premijerno izvedu šest predstava, što je, bez sumnje, fascinantan rezultat. Ali, nažalost, što je brzo – to je kuso. Tako i predstava *Ženski razgovori* Duška Radovića, u režiji debitanta reditelja amatera Zvonimira Pudelke,igrana pod vrlo lošim (namerno lošim) osvetljenjem, dossalce po scenografiji (predstavljale su je hrpe izgužvanog papira) nije uspela da dopre do gledalaca. Jedva vidljiva i jedva čujna (od šutjanja pipira) dojmila se kao bleda senka, kao pokušaj da se nešto dočara.

KUD „Silbaš“ iz Silbaša, odnosno mlad, poletan, dobro razigran ansambl iskušao se u scenskom izvođenju dramatizovane priče Jána Čajaka *Samo lepim...* Dočarao nam je radni dan članova scenskog „mironvog veća“, svade supružnika, komisija, krčmara i njegovih mušterija. Predstava zaslужuje pohvalu i zbog toga što su se debitanti u režiji (Cinkotksi-Marušić) prihvatali i same dramatizacije, a ujedno su se predstavili i kao glumci u predstavi. Podjednako uspešno na sva tri plana. Ujedno, ova predstava predstavlja vrhunac amaterske scenske delatnosti u Silbašu.

SKPiD „Đetvan“ u Pančevu (Vojlovica) ove godine obeležava punu deceniju saradnje sa Zoranom Rotarom. Kao kruna te saradnje, u pravom smislu reči, iznedrena je predstava *Ženidba* N. V. Gogolja, u kojoj su nastupili dobro znani glumci-amateri: Gajanová, Oravec, Grm, Vlček, Kalmár... Predstava je propraćena salvama smeha i aplauzima zadovoljnog gledališta i spada među značajnija ostvarenja ovog ansambla i među uspešnija ostvarenja Smotre.

Kada se rodio Hrist po tekstu anonimnog autora (na biblijske motive) – naziv je druge predstave koju su izveli članovi Amaterskog pozorišta „Janko Čeman“ iz Pivnica. Scenario i režiju predstave je uradila Miluška Žihlavská a ujedno se predstavila i kao tumač uloge Majke. Ova predstava je, istovremeno, pokazala da Pivničanima ne nedostaje invencija u stvaranju kostima, detalja scenografije, da umeju i pričati i uverljivo tumačiti pojedine uloge. Iako se i u ovoj predstavi može govoriti o nekim scenskim nedorečenostima i nelogičnostima, bez sumnje je dalеко uspešnije ostvarenje u poređenju sa prvom njihovom predstavom.

KUD „Štefanik“ u Laliću ove godine je obeležilo 80 godina postojanja i rada Dramske sekcije. Povodom svoga jubileja na Smotri su zaigrali dve predstave: *Provodadžija* Jána Daščka i *Jádánošík* Stanislava Štepke. Obe predstave je režirao Dušan Parnjicki i u obe je igrao uglavnom isti glu-

mački ansambl. Očigledno je da su dve predstave bile preveliki zalogaj kako za reditelja (a ujedno i glumca u obe predstave) tako i za celokupan ansambl. Obe su ostale u fazi nedoradenosti a ponekad čak (naročito druga predstava) nepristojnošću i prostolom pokušalo se dopreti do gledalaca i iznuditi njihova reakcija. Sve u svemu – predstave se mogu posmatrati i kao putokaz za pravac kojim ne treba krenuti.

Retki su slučajevi kada amaterski ansambl odluče da zai-graju komad napisan u stihu. Upravo to su odlučili članovi KUD „Sladkovič“ iz Boljevcava i svoj naum uspešno realizovali u vidu predstave *Trinaesti sat* Jana Halupke, u režiji Emila Tomana. Ova klasička slovačka dramske literature u njihovom izvođenju je poprimila izgled vremena sadašnjeg, dogadaja sa ulicu i trgova, situacija kada se moćnici pribojavaju za svoju kožu... U simpatično naznačenoj scenografiji (vrata po sredini scene, kancelarija s jedne a ulica sa druge strane) sa kostimima iz vremena prošlog, solidno „odrade-nim“ glumačkim zadacima, predstava je predstavljala pravo osvećenje i doživljaj vredan sećanja.

KUD „Mladost“ iz Luga je na Smotri slovačkih amaterskih pozorišnih društava učestvovalo sa predstavom Karola Jančeka *Unapredjenje*. Predstavu je režirao Karol Škulec oslanjajući se na ansambl sa nekoliko godina (nekoliko predstava) iskustva. Odabralo je tekst upravo prema mogućnostima i afisnitetima ansambla, i dakako, publike u Lugu. Ipak se priča oko toga koga je šef unapredio, ko je kome rodak i ko se kome zbog toga ulaguje dojmila pomalo statično i nezanimljivo.

Satire Hansa Salisa nisu repertoarska novina Smotre. Posle uspešne kovačičke predstave (reditelj Lj. Majera) teško je bilo poverovati da će neko pokušati ponovo je postaviti na scenu. Upravo je to uradio reditelj Fedor Popov na sceni Doma kulture „Mihal Babinka“ u Padini. Novi glumci, potpuno drugačija scenografija, likovno-estetski kostim, dobra podela uloga i vrsna glumačka ostvarenja (Kerešová, Tauberová, Simák) i *Satire* su prosto izizmamile oduševljenje publike.

Pozorište VIIIV – Scena u Bačkom Petrovcu godinama je određivalo kvalitet Smotre, šta više i umetničke visine našeg pozorišnog amaterizma. Promena glumačke ekipe nije se, nažalost, pozitivno odrazila na ovogodišnje scenske rezultate. *Ženidba* N. V. Gogolja, u režiji Andreja Privratskog, samo je bledi odsjaj ranijih predstava. Neujednačenost u glumačkom izražaju, nedostrednost u kostimu, nerazgovetnost detalja scenografije, uveliko su osiromašili predstavu.

Amateri KUD „Ján Kolár“ iz Selenče svake godine premijerno izvedu predstavu za svoju publiku i odigraju je i u okolnim mestima. Uprkos tome nisu redovni učesnici Smot-

tre, mada je svaki njihov nastup na ovom tradicionalnom susretu pozitivno ocenjen. Ove godine zaigrali su predstavu *Kriza* Jána Dafčka, u režiji već iskusnog Jozefa Kováča. Priča o propadanju porodice i imanja, o prevrljivosti „priatelja“ u zavisnosti od debljine novčanika, uverljivo je delovala na publiku a naročito scene zabave nazovi-bogataša.

Mesni odbor Maticce slovačke u Belom Blatu, u režiji Marije Kotvašove ove godine se predstavio predstavom *Žena lovokradice* Ferka Urbanka. Iskrena gluma ovog brojnog ansambla nije uspela da prikrije nedostatke predstave proizasle prvenstveno iz nedovoljnog iskustva rediteljke (integralna verzija teksta, statičnost glumaca, odsustvo tempa-ritma).

Potpuno drugačije se publici dojmila predstava *Pomočník* autora Balek-Šulaja, u režiji Jana Halupke, a u izvedenju članova KUD „Zvolen“ iz Kulpina. Puno energije, prepuno emocija, redanje slike na sliku, puno akcije, adekvatno svetlo, dobra glumačka ostvarenja – i priča o majstoru – mesaru, njegovom pomočniku, majstoricu i njenoj kćeri, mitu i prodaji „ispod tczge“, priča o pošteniju i izvlačenju „debljeg kraja“, na sceni je oživila u najboljem izdanju.

Janošík prema Feldeku – druga je predstava članova Pozorišta VHV – Scena u Kovačici, u kojoj je debitovala cela jedna pevačka grupa, odnosno Muška pevačka grupa „Boemi“. Izrada scenarija i režija poverena je Fedoru Popovu. Tako je Janošík, najviše opevana ličnost narodne književnosti, dobio još jedno scensko „prikazanje“, začinjeno velikim dozama humora. Fedor Popov je zapravo pojednostavio dramski tekst Ljubomira Feldeka sa tačnim nazivom *Janošík prema Vivaldiiju* i prilagodio ga ansamblu. Cela priča o životu Janošíka, njegovoj družini, oduzimanju novaca od bogatih i darivanju siromaha sve do njegovog tragičnog kraja na vešalima, ispričana je vrlo duhovito, inventivno, vrlo slikovito i doslovce vrlo muzikalno opevana. Ujednačen glumački ansambl (Hriešík, Zloch, Kožík, Benka, Verčská, Poliaková-Hrková) uveliko je doprinio uspešnoj realizaciji ove komedije.

Scenografija, režija, kostim, izbor muzike – Juraj Bartoš. Petoro glumaca i isto toliko članova tehničke ekipе! To je tim članova KPD „Jedinstvo“ iz Gložana koji je realizovao predstavu *Brodolomci* Slavomira Mrožeka. Rezultat – solidno scensko ostvarenje.

Posle dugogodišnje pauze na Smotri su nastupili i članovi KUD „Šafarik“ iz Novog Sada. U režiji debitanta Miroslava Babiaka izveli su predstavu *Groblje automobila* Fernanda Arabala. S obzirom da ovo društvo ne raspolaže stalnom glumačkom ekipom, da je fluktuacija članova (učenici, studenti) mnogo veća nego u ostalim mestima, da je skoro svim glumcima ovo prvi rad na predstavi – rezultat je više

nego zadovoljavajući. Izvrsna scenografija (rad akademskog slikara Pavla Čanjija), odgovarajuća muzika, vrlo solidna glumačka ostvarenja – po tome će se pamtitи ova predstava. Druga godina saradnje Miroslava Fabrija i članova KUD „Jedinstvo“ u Gložanu donela je predstavu *Murlin Murlo* Nikolaja Koljade. Rediteljski profesionalno odradena predstava sa vrlo korektnim glumačkim ostvarenjima – prava poslastica na kraju Smotre.

Na osnovu svih predstava XXVII Smotre, može se zaključiti da je nivo scenske realizacije izrazito neujednačen. To se odnosi i na režiju i na scenografiju, kostimografiju, svetlo i zvučne efekte ali i na sama glumačka ostvarenja. Veliki broj predstava je pred organizatorom Smotre – Dom kulture „3. oktobar“ u Kovačici i Dom kulture „Mihal Babinka“ u Padini postavio odgovoran zadatak – obezbediti publiku. Njima je to pošlo za rukom. Samo, da li je to dovoljna garantija i sledecim organizatorima? Nije li vreme da pokušamo osmislići neku „selektivniju repertoarsku politiku“ Smotre slovačkih amaterskih pozorišnih društava Vojvodine?

Milina Florianova

XXIV SMOTRA POZORIŠNIH DANA RUMUNA U VOJVODINI

Velika pozorišna svečanost – XXIV smotra pozorišnih dana Rumuna u Vojvodini – trajala je dve nedelje. Predstave su se odigrale i nestale u istom danu, neke ostavljajući za sobom prave iskre, a druge samo prašinu. Najbolje su bile izvedene još dva ili tri puta, što je nesrazmerno uloženom trudu. Sve više smo skloni da poverujemo da se predstave postavljaju da bi se na ovoj Smotri zauzelo jedno od prva četiri mesta, odnosno stekao status poluprofesionalnog pozorišta, što se nagraduje boljom materijalnom nadoknadam, nego zbog publike. Tako je ova Smotra postala više parada snaga, nego odraz pozorišnog života u mestima u kojima žive Rumuni. Već godinama Rumuni razmišljaju o osnivanju profesionalnog pozorišta.

Od devet predstava koje su izvedene na ovogodišnjoj Smotri, pet bi moglo sa uspehom da se izvode na bilo kojoj sceni i pred bilo kojom publikom: *Dobro, mama, ali ovi pričaju u drugom činu ono što je bilo u prvom* Mateja Višnjeka, u režiji Štefana Jordaneskua, i izvedenju pozorišta Doma kulture iz Banatskog Novog Sela, *Ivana, princeza od Burgundije* Vitolda Gombrovića, u režiji Juliana Ursuleskua i izvedenju pozorišta Doma kulture iz Nikolinaca, *Kuća na granici* Slavomira Mrožeka u režiji Adrijana Titienija, i izvedenju

Doma kulture iz Uzdina, *Igra raspusta* Mihajla Sebastijana, u režiji Diodena Valerija-Bihaja, i izvođenju KUD „Lučafarul” iz Vršca, i *Ožalošćena porodica* Branislava Nušića u režiji Jona Omoreca, i izvođenju Doma kulture iz Straže. Bilo bi pravo zadovoljstvo kada bi se pomenute predstave izvodile bar jedanput nedeljno, na scenama domova kulture u ovim mestima. Da pozorište ne čini instituciju, već predstava, kontakt koji ona uspostavlja sa publikom. Publiku je željna pozorišta, u svakom kontaktu sa glumcima otkriva nešto novo, nepredviđljivo, budući da je predstava neponovljiva, ni jedno izvođenje nije istovetno sa drugim. A pozorište treba da insistira na osvajanju publike. Ako je moguće. Ako nije moguće, ono će odustati. Ne od predstave, već od navike publike koja uveće ostaje pred TV-ekranima ili ide u kafiće. Za pobedu pozorišta neophodno je više snaže i smelosti direktora domova kulture.

Predstava *Dobro, mama, ali ovi pričaju u drugom činu ono što je bilo u prvom* teži ka totalnom pozorištu. Odlično dramaturški mišljena, predstava počinje kao policijski film sa ubistvom, a potom sledi proces identifikacije počinitelja, u kojem je publici dodeljena uloga detektiva. Tema koja je obradena u ovom delu jeste umetnost predstave, pozorište kao scenska iluzija, sa jedne strane, i pozorište kao distanciranje i istina, sa druge. Dogadaji u prvom činu odvijaju se oko jedne rupe koja stvara čuda, melje, smrdi, ali istovremeno peva i leči. Pribegavajući naturalističkoj igri i upotrebljavajući širok spektar svetlosnih i zvučnih efekata, reditelj uspeva da kreira potpunu iluziju stvarnosti. U drugom činu konvencija je razbijena, rupa je demističkovana, lica se distanciraju od uloge i mnogo kompleksnije nego u Pirandelovom delu *Šest lica traže pisca*, uspostavlja se direktna komunikacija između scene i gledališta, a publika počinje da učestvuje u činu stvaranja. Za razliku od dela čija se radnja odvija u Rumuniji, u predstavi Štefana Jordanceskua, publika piće srpski šampanjac u ime rumunske revolucije iz 1989. i raspravlja zajedno sa glumcima o pozorišnim problemima Rumuna iz Vojvodine.

Glumci iz Banatskog Novog Sela su u ovoj predstavi postavljeni pred veliko iskušenje. Sa manjim oscilacijama, uspevaju da ostvare osnovnu zamisao. Pored iskusnih glumaca ovog Pozorišta, posebno se ističe debitant Stevan Mihajlov u ulozi Grubija.

Ne bih smela da stavljam tačku na I, tvrdeći da je *Ivana, princeza od Burgundije* Vitolda Gombrovića, u režiji Juliana Ursuleskua prva predstava političkog pozorišta Rumuna iz Vojvodine, ali ne mogu da ne ukažem na veliki stepen „angžovaњa” ove predstave. U zatvorenom, maglovitom i zagušljivom ambijentu – predelu terora i straha, odvija se groteskna i absurdna igra sa životom jedne perfidne i zastrašujuće kraljevine,

gde je svaki princip podređen zadovoljstvu. Krvnički i lukavi kralj i kraljica (Livius Štefan i Marijana Korneanu), veliki šarlatan Šambelan, (Trajan Minda-Krsta) i pravi probisvet Prince (Lavinel Murgu) svojim pojавama i bojom glasova izazivaju repulsiju, primenjuju sva sredstva, uključujući i ubistva, da bi sproveli svoju totalitarnu vladavinu i sprečili strane elemente da uđu u kraljevinu i poremete njihovu „harmoniju”. Pod sigurnom rediteljskom rukom Juliana Ursuleskua, glumci iz Nikolinaca ostvaruju predstavu takve dramatične snage koja je retko prisutna na našim scenama. *Igra raspusta* Mihaila Sebastijana je dramski tekst koji postavljen realistički, uz poštovanje uputstava pisca, i bez suštinskih izmena, ne nalazi više opravdanje na sceni. Svestan toga, reditelj Diodene Valeriju-Bihoj, vrši korenite promene teksta, a predstavu počinje prologom koji uodi gledaoca u svet pozorišta, pozorišta kao igre, sna i pezije.

U *Pansioni „Veder“* večita realnost se pretvara u poetični ideal, poetično stremljenje. Da bi likove spasao ovozemaljskog, reditelj ih ostavlja u oblasti sna. Da li ih na ovaj način spasava? Možda i uspeva, jer pustolovne misli ne poznaju granice, a Vrščani ostaju, na taj način, među poslednjim sanjarima. Predstava se može smatrati uspešnom, u prvom redu zahvaljujući vrsnim glumačkim ostvarenjima, izuzetnim interpretacijama, iskustvu i talentu čitavog ansambla, a posebno Monike Boldovine (Korina) i Jonika Kudije (Gospodin Bogoju).

Ožalošćena porodica Branislava Nušića, koju postavlja Jon Omorean u Straži, potvrđuje pretpostavku da se u poslednjih pet-šest godina na ovoj sceni igraju dobre i stilski izuzetno čiste predstave. Omorean ne eksperimentiše sa poznatim, klasičnim tekstrom. Radeći pažljivo na karakterizaciji svakog lika ponaosob, on uspeva da stvari homogenu celinu u kojoj se ogleda čitav spektar razmišljanja jednog društva.

Postavljena u sadašnje vreme i u našem okruženju, kao delu naše stvarnosti, prema tome i potresne aktualnosti, predstava *Kuća na granici* Slavomira Mrožeka, u režiji Adrijana Titijenja direktna je igra sa realnošću. Radnja predstave dostiže vrhunac pojavom stranih diplomata koji počinju kolovođenosti u jednoj kući na granici, sa običnim ljudima koji učestvuju u procesu stvaranja istorije, gde najobičniji valjušći dobijaju istorijsku težinu i konotacije.

Iz pregršti simbola, kojima obiluje ova predstava, izdvojili bismo kao izuzetno upečatljive – klarinet Danijela Keca i „Kolo jedinstva” kao poziv na pomirenje. U celini, predstava prevazilazi tekst, a uzdinski ansambl uspeva da odgovori rediteljskoj konцепциji.

Marioara Vojnović

RUSINSKI NARODNI TEATAR „DADA” I XXVIII DRAMSKI MEMORIJAL PETRA RIZNIČA DADE

Sezona 1995/96, dvadeset i sedma po redu u Rusinskom narodnom teatru „Đada”, biće karakteristična po tome što je u njenim okvirima izvedeno čak sedam premijera pozorišnih dela, iako je za samo dva projekta bila obvezedena finansijska podrška. Odgovor na pitanje kako je to bilo moguće može se nazreti – uz veliki entuzijazam pozorišnih amatera koji su se opredelili za rad i bez finansijske pomoći Uprave – da uz skromnu podršku sponzora i saglasnost upravnih organa nastupe pod firmom Teatra, ali i uz uslov: „radni prostor možete koristiti, a za pare se snadite”.

Uprava se opredelila da se na Sceni u Ruskom Krsturu finansira pravzvedba pozorišnog komada Đure Papharhajja *Prosjakačka gora* u režiji Petra Ujevića, reditelja iz Kulic, a na Sceni u Novom Sadu Rucantceva *Mušica*, u adaptaciji i režiji Zvonimira Pavlovića. Podržala je i rad sa decom. Tako je u Ruskom Krsturu pripremljena *Crvenkapa i zbumjeni vuk* Radeta Pavlkića, u prevodu Mihajla Zazuljaka i režiji Ksenije Bodanec, a u Novom Sadu – inscenacija radio drame Sonje Kosović *Ostani na mom jastučetu*, u režiji, adaptaciji i prevodu Vladimira Kočića.

Omladinska grupa pri Sceni u Ruskom Krsturu opredelila se za pravzvedu nove drame Slavka Romana *Voz za Ostanovače*, koji je predstavu i režirao. Student završne godine režije na Pozorišnom institutu „Karpenko Karij“ u Kijevu (Ukrajina) Vladimir Nad Aćim, pred kraj sezone, sa krsturskim mlađim amaterima postavio je jednočinku *Prosidba A. P. Čehova*, a Mirko Gadnjanski, takođe student na pomenutom Institutu, ali na završnoj godini TV-režije, sa amaterima Scene u Novom Sadu postavio je jednočinku Branislava Nušića *Analfabetu*, koja je snimljena i za TV-Novi Sad. Za razliku od prethodnih nekoliko sezona, u ovoj je zabeležen i veći broj nastupa i gostovanja. Predstava *Prosjakačka gora* izvedena je trinaest puta, što na gostovanjima, što na smotrama i festivalima, a gostovala je i u inostranstvu – u Komloški (Madarska) i Užgorodu (Ukrajina) i još uvek se nalazi na repertoaru. Predstava *Ostani na mom jastučetu* izvedena je devet puta, računajući i zapažen nastup na IV festivalu rusinske dečje drame u Kucuri. Ostale predstave su izvedene po tri do četiri puta, izuzev *Prosidbe*, koja je u okviru sezone izvedena samo premijerno, ali se nastupi očekuju u narednoj sezoni.

Iz ovog kratkog pregleda se vidi da je Rusinski narodni teatar „Đada“ u sezoni 1995/96. imao plodnu aktivnost, mada ne tako spektakularnu kao u „zlatna vremena osmdesetih“. Nije bilo velikih trofeja (mada nagrade nisu izostale),

niti zapaženijih kritika u sredstvima javnog informisanja na nivou Jugoslavije, iako su na Pokrajinskoj smotri u Staroj Pazovi i na Republičkom festivalu u Prijepolju u razgovorima posle nastupa izrečene vrlo laskave ocene o *Prosjakačkoj gori*. Može se reći da je ta predstava imala tretman „udarne“ kod Uprave RNT „Đada“, te je bila i opremljena na odgovarajući način. Sve ostale predstave ovog Teatra bile su skromno opremljene, ali su neke od njih, zahvaljujući glumačkom iskustvu izvodača, ipak bile zapažene i pohvaljene. Naročito je to karakteristično za Nušićevu jednočinku *Analfabeta* u izvedenju novosadske grupe ikusnih pozorišnih amatera, zahvaljujući pomoći Uprave Srpskog narođnog pozorišta iz Novog Sada, koja je odobrila pozajmicu nekih kostima i scenskih rekvizita.

Slično se može oceniti i XXVIII dramski memorijal Petra Rizniča Đade. Za sedam dana, od 28. aprila do 4. maja 1996. godine, na sceni Doma kulture u Ruskom Krsturu izvedeno je ukupno deset predstava, od toga tri gostujuće. Najviše predstava izveo je Rusinski narodni teatar „Đada“ (pet). Memorijal je otvorila Scena iz Novog Sada Rucantcevom *Mušicom* i Nušićevim *Analfabetom*. Zatim je, drugog dana u popodnevnim časovima, Dečja grupa Scene iz Ruskog Krstura premijerno izvela Pavelkićev komad *Crvenkapa i zbumjeni vuk*, a u večernjim časovima nastupila je starija grupa amatera pomenuće scene sa *Prosjakačkom gorom* D. Papharhajja. Trećeg dana nastupili su amateri Gradskog pozorišta iz Smederevske Palanke, sa kojima RNT „Đada“ ima već tradicionalnu razmenu gostovanja. Ovom prilikom gosti su izveli pozorišni komad Majkla Frejna *Iza kulisa*, u režiji Juga Radivojevića. Četvrtog dana nastupili su dramski amateri KUD „Žictva“ iz Kucure, izvezvi dramatizaciju *Pop Ćire i Pop Spire* Stevana Sremca, u režiji Đure Makaja. Petog dana u popodnevnim časovima nastupila je Dečja grupa KPD „Taras Ščevčenko“ iz Đurdeva sa *Šegratom Hlapičem* Ivane Brlić-Mažuranić, u režiji Jakima Čapka, a u večernjim časovima Omladinska grupa RNT „Đada“ pri Sceni u Ruskom Krsturu sa *Vozom za Ostanovače*. Šestog dana amateri KUD „Kruščić“ iz Kruščice gostovali su sa komedijom Miodraga Karadića *Samo aj'te, a mi ćemo grakau i arlaukati*, u režiji Milana Karadića.

U okviru XXVIII dramskog memorijala Petra Rizniča Đade u Ruskom Krsturu je održana i svečana sednica RNT „Đada“ povodom 25-godišnjice postojanja i rada ove rusinske pozorišne institucije. Ova završna svečanost je bila planirana još u 1995. godini, ali je odložena zbog toga što se u toj godini u Ruskom Krsturu održavao Treći svetski konгрес Rusina i završne svečanosti povodom obeležavanja 250-godišnjice doseljenja Rusina u Vojvodinu, pa se proce-

nilo da bi svečana sednica RNT „Đada” ostala u senci ovih dogadaja.

Svečana sednica RNT „Đada” održana je poslednjeg dana Memorijala, 4. maja 1996. godine. U okviru prigodne svečanosti, kao što je to običaj kod obeležavanja ovakvih jubileja, dodeljena su i odgovarajuća priznanja. Za naročiti doprinos 25-godišnjem radu ove pozorišne institucije posebna priznanja su dobili: Đura Papharhaji, Jovgen Medeši, Đura Laćak, Vladimir Dudaš i Štefan Hudak. Zlatnu plaketu za trideset godina amaterskog pozorišnog rada dobio je Julijan Striber, Srebrnu plaketu za 25-godišnji rad u Teatru – Ljubica Dudaš, Đura Laćak, Ana Dudaš, Vladimir Beserminji i Mihajlo Varga. Bronzanu plaketu za petnaest godina pozorišne aktivnosti dobili su: Ahneta Bučko, Vladimir Čakan, Vladimir Rac, Vladimir Kočić, Vladimir Rimar, Mirkо Ga-

dnjanski, Ljubica Malacko, Zvonimir Pavlović, Slavko Oros, Ljubomir Dudaš, Mihajlo Zazuljak, Silvester Gača i Janko Sopka. Uz to, pet istaknutih članova ovog Teatra predloženo je za viša društvena priznanja.

XXVIII dramski memorijal Petra Rizniča Đade zatvoren je 4. maja 1996. godine u večernjim časovima gostujućom predstavom *Kovači* Miloša Nikolića, u režiji Branislava Mićunovića, koju je izveo ansambl Drame Srpskog narodnog pozorišta iz Novog Sada.

Gledano u celini, može se konstatovati da je pozorišni život naših Rusina dobio novi stvaralački impuls i da će u novoj sezoni doneti još zapaženije plodove.

Đura Laćak

pozorišta / ansamblji / repertoari

novi sad

SRPSKO NARODNO POZORIŠTE

Upravnik: mr Stevan Divjaković (1953, 16, 1) od 3. novembra 1995. godine

Pomoćnik upravnika: Mirjana Markovinović (1954, 19, 9)*
Direktor Tehnike: Dragan Inić (1949, 24, 14)

Rukovodilac – Finansije i računovodstvo: Dančica Vlaović (1956, 16 1/2, 16 1/2)

Scenograf: Gerošlav Zarić (1951, 19, 4)

Kostimografi: Jasna Petrović Badnjarević (1948, 24, 24); Mirjana Stojanović Maurič (1947, 26, 26)

DRAMA

Radoslav Milenković (1958, 10, 1/2), direktor od 15. novembra 1995. godine

Smiljana Lagator, sekretar (1949, 20, 20); Slobodanka Krasić, tehnički sekretar (1968, 5, 3); Ljubinka Tomić, producent (1962, 7, 7)

Glumice: Jelena Antonijević (1965, 7, 7), Aleksandra Carić (1959, 11, 11), Jasna Đurić Jankov (1966, 7, 7), Gordana Đurđević Dimić (1961, 11, 11), Mirjana Gardinovački (1950, 26, 26), Aleksandra Ilić Pleskonjić (1959, 16, 16), Gordana Jošić Gajin (1963, 9, 7), Ilinka Kajtez (1949, 26, 26), Gordana Kamenarović (1958, 12, 12), Žaïda Krimšamhalov (1936, 37, 33), Tijana Maksimović (1961, 11, 7), Ksenija Martinov Pavlović (1948, 30, 30), Verica Milošević (1943, 33, 29), Ivana Pejić (1960, 12, 12), Ljubica Rakić (1953, 26, 26), Olivera Stamenković (1965, 8, 7), Lidija Stevanović (1958, 10, 8), Sonja (Sofija) Stipić (1946, 28, 26),

*Brojevi uz imena u zagradama označavaju po redu: godinu rođenja, ukupni radni staž i staž u navedenom pozorištu

Milena Šijački Bulatović (1936, 42, 40), Zvezdana Tomašević Josifov (1958, 8, 7), Valja Vejin (1949, 26, 20), Renata Vigi (1951, 24, 20), Draginja Voganjac Vchovec (1967, 7, 7).

Glumci: Novak Bilbija (1950, 24, 11), Zoran Bogdanov (1957, 15, 15), Aleksandar Đordjević (1948, 24, 24), Miroslav Fabri (1958, 12, 7), Aleksandar Gajin (1965, 8, 8), Stevan Gardinovački (1936, 35, 27), Boris Isaković (1966, 1/2, 1/2), Dušan Jakišić (1959, 12, 3), Vladislav Kačanski (1950, 18, 18), Tomislav Knežević (1951, 25, 25), Robert Kolar (1966, 4 1/2, 4 1/2), Predrag Momčilović (1959, 10, 10), Dragomir Pešić (1957, 15, 15), Miodrag Petrović (1954, 16, 16), Miodrag Petronje (1946, 26, 12), Mihajlo Pleskonjić (1958, 11, 9), Milan Šmit (1946, 25, 21), Vasa Vrtipraški (1946, 28, 28), Nenad Vučanović (1961, 8, 7).

Voditelji predstava i šaptači: Tibor Kiš (1946, 29, 29), Momčilo Kljajić (1967, 5, 5), Stojan Kostić (1946, 24, 21), Snežana Kovačević (1953, 14, 14), Irena Petronje (1952, 22, 15), Milica Radenović (1952, 19, 18), Mira Radovanov (1950, 23, 16).

Slikari: Georgi Josifov (1955, 11, 11), Branko Velikić (1952, 15, 15), Veljko Kovačević (1964, 3 1/2, 2)

Vajar-slikar: Željko Piškorić (1961, 1 1/2, 1 1/2)

Vajar: Milivoj Žarković (1952, 14 1/2, 14 1/2)

Dizajner: Radule Bošković (1954, 16, 16)

Majstor svetla: Miroslav Čeman (1958, 15, 15), Miodrag Mihalek (1952, 22, 21)

Majstor tona: Dragan Kurjakov (1949, 26, 25), Todor Savin (1953, 17 1/2, 17 1/2), Dušan Jovanović (1962, 7 1/2, 7 1/2)

Majstor scene: Radovan Vuković (1939, 34 1/2, 33)

Šef radionice frizeraja: Milan Kulačin (1940, 32, 31)

Šef garderobe: Momčilo Petrović (1936, 31, 25), Gospava Vuković (1948, 27 1/2, 27)

Šef rekvizite: Janko Gut (1942, 31 1/2, 30)

OPERA I BALET

Klaudio del Monako, direktor od 23. oktobra 1995. do 22. aprila 1996. godine; Imre Toplak, od 23. aprila do 15. juna; Branislav Jatić, od 15. juna 1996. godine

Zoran Hadži Lazin (1953, 18, 18), pomoćnik direktora od 15. juna 1996. godine

Borivoje Šugić (1937, 35, 21)

Dirigenti: Miodrag Janoski (1937, 30, 22), Željka Milanović (1965, 10, 2)

Dirigent Hora: Vesna Kesić Krsmanović (1961, 10, 7)

Voditelji predstave: Stojanka Milušić (1947, 27, 24), Dejan Teodorović (1954, 13, 13)

Šaptači: Boženka Očovaj (1954, 18, 13), Milena Batić (1961, 11, 5)

Muzikolog: Katarina Matcović Tasić (1964, 5, 3)

Sekretar poslovni: Emilia Bilić (1959, 14, 12)

Sekretar tehnički: Peter Lato (1956, 17, 17)

Pomoćnik nototekara: Slavoljub Alimpić (1946, 23 1/2, 19)

Muzička rekvizita: Novak Dragan (1958, 7, 4 1/2), Goran Krstić (1955, 15, 15)

VOKALNI SOLISTI

Soprani: Vera Berdović (1941, 31, 26), Branka Oklješa (1950, 26, 26), Svetlana Lovčević (1966, 4, 4), Jaroslava Benka (1966, 4 1/2, 3 1/2), Valentina Milenković (1965, 7, 2)

Mecosoprani: Dragana Jugović-Del Monako (1963, 2, 2), Marina Pavlović Barać (1961, 12, 12), Violeta Srećković (1965, 5, 4), Margit Tomik (1948, 25, 1 - do 10. januara 1996. godine)

Tenori: Slavoljub Kocić (1949, 23, 12), Aleksandar Manojlović (1947, 18, 18), Igor Ksionžik (1963, 7, 7)

Baritoni: Branislav Vukasović (1951, 19, 17), Saša Kovačić (1965, 10, 10), Miodrag Milanović (1947, 25, 18)

Bas: Branislav Jatić (1956) -

ČLANOVI HORA

I soprani: Ljubica Bisak (1953, 21, 19), Marija Brajković (1960, 16, 16), Snežana Janković (1957, 16, 16), Laura Jovašević (1973, 4, 4), Etel Kočić (1958, 15, 12), Vesna Petković (1974, 2, 2), Jasna Prokić Milivojević (1966, 11, 11), Sancia Čukljaš (1972, 3, 3), Milica Šujica (1970, 8, 7), Mili-

ca Šurjan (1953, 21, 21), Ivana Tucakov Kovačević (1956, 16, 16), Marija Vojvodić (1961, 15, 15)

II soprani: Eržebet Zagorac Horvat (1957, 16 1/2, 15), Dražana Vučelić (1974, 2, 2), Šariota Fetahović (1948, 25, 25), Sandra Klcnovšek (1972, 5, 5), Katarina Lazić (1952, 17, 17), Marta Marić (1942, 31, 21), Valerija Nad (1959, 13, 12), Svetlana Mašić (1966, 6, 6), Tatjana Teodorović (1964, 12, 12), Jelena Veselinović (1960, 12, 10)

I alt: Nora Čonkić (1967, 12, 12), Klara Drakulić (1944, 21, 21), Vera Marković (1951, 23, 16), Natalija Popov (1947, 23, 23), Marta Roklicer (1965, 10, 10), Branka Sladić (1955, 20, 16), Ljiljana Stankov (1955, 18, 15), Marija Slović (1965, 7, 7), Milica Vujić (1957, 16, 16)

II alt: Marina Aras (1948, 21, 17), Vera Naodović (1937, 37, 27), Vjera Radenković (1935, 38, 31), Tereza Stanković (1946, 29, 23), Zvezdana Terzić (1960, 7, 6), Jelena Varga (1952, 20, 20)

I tenor: Dobrivoj Gološin (1962, 10, 10), Đorđe Keči (1956, 16, 3 1/2), Branislav Krstić (1936, 34, 17), Saša Markov (1971, 4, 4), Dušan Milovanov (1967, 5, 4 1/2), Saša Pavlović (1974, 1 1/2, 1 1/2), Milutin Polovina (1940, 28, 28), Miloš Ristić (1956, 16, 16)

II tenor: Josif Bisak (1952, 22, 21), Goran Mašić (1960, 6, 6), Atila Tot (1966, 8, 4)

I Bas (Bariton): Branko Rošu (1961, 8, 6), Dragan Nikolić (1962, 2 1/2, 2 1/2), Dragan Stajić (1962, 9, 6), Vladimir Stojković (1964, 6, 6), Aleksandar Farkaš (1937, 31, 31), Nekoša Šogorović (1962, 9, 5 1/2), Milan Zučajić (1941, 28, 28)

II Bas: Toma Bahun (1947, 21, 17), Slobodan Đokić (1960, 8, 6), Stevan Holječek (1934, 27, 25), Voja Josimov (1955, 17, 16), Pantelija Milivojević (1962, 13, 5), Ćedomir Milušić (1940, 33, 32), Siniša Pejakov (1957, 7, 6), Antal Tiri (1947, 31, 16), Miroslav Todorović (1934, 40, 40), Slavoljub Veselinović (1936, 34, 22).

Sekretar Hora: Milutin Polovina

ČLANOVI ORKESTRA

Koncertmajstori: Karolj Horvat (1950, 23, 19), Imre Lakatos (1959, 15, 15),

Zamenik koncertmajstora: Geza Balaž (1939, 38, 38)

I violine: Robert Hencenberger (1962, 12, 12), Tamara Živković (1973, 11, 11)

II violine: Adam Gutvajn (1941, 34, 31), Jene Baranjai (1944, 36, 31), Tereza Čuković (1937, 39, 32), Eva Verebeš (1957, 20, 20), Marija Šimonji (1963, 11, 3), Gordana Mirović (1963, 11 1/2, 2)

Viole: Karlo Ižak (1944, 33, 28), Mihailo Kolesar (1967, 6, 6), Radojka Živković (1972, 2, 2), Igor Josifovski (1969, 2, 2)

Violončelo: Iboja Farago (1966, 11, 11), Marijana Perić (1961, 12, 11), Erne Žadanji (1970, 3, 3), Nataša Stijačić (1975, 2, 2)

Kontrabas: Julka Baranjai (1948, 28, 8), Zvonimir Krstić (1953, 21, 19), Olivera Milušić (1975, 2, 2)

Flauta: Sonja Antunić (1962, 13, 12), Sanja Stijačić (1965, 9, 8 1/2 - do 1. decembra 1995), Brankica Đukić (1968, 8, 8), Saša Stevanović (1961, 11, 11)

Klarinet: Rudolf Balaš (1962, 11, 11), Karolj Burai (1952, 18, 17), Saša Milosavljević (1965, 9, 1 1/2)

Oboe: Olga Banovčanin (1951, 16, 16), Milun Čuković (1935, 39, 39), Drago Jelavić (1956, 15, 15), Vladimir Puškaš (1959, 15, 15), Mirjana Stančić (1950, 22, 22)

Fagot: Stevan Kazimić (1954, 17, 17), Dragana Ognjanović (1947, 23, 23), Saša Panić (1967, 4, 4)

Horna: Sladana Grlić (1968, 8, 8), Ištvan Palinkaš (1942, 28, 27), Jakim Vislavski (1952, 23, 23), Aleksandar Gošev (1970, 4, 3)

Tuba: Boris Ninkov (1966, 8, 8)

Truba: Milan Senković (1956, 17, 17), Janoš Nad (1949, 25, 25), Zoran Curović (1974, 2, 2)

Timpani: Laslo Atila (1961, 13, 13)

Trombon: Stevan Dragaš (1972, 3, 3), Branislav Gagić (1962, 12, 11), Branislav Pajić (1968, 10, 10), Geza Ilija (1955, 20, 15)

Udaraljke: Aleksandar Urošević (1965, 10, 10)

BALET

Rukovodilac Baleta: Erika Marjaš Brzić (1941)

Pedagog-repetitor Baleta: Vadim Fedotov – do 1. marta 1996; Gabriela Teglaši Velimirović – od 15. marta 1996. godine

Korepetitor: Zoltan Gajdoš (1961, 14, 13), Đorđe Kurjakov (1967, 1 1/2, 1 1/2), Natalija Arcijeva – od 15. marta 1996. godine

Sekretar Baleta: Darinka Grbić (1952, 22, 21)

Prvak: Rastislav Varga (1955, 22, 22), Dijana Kozarski Krstić (1965, 13, 13), Oksana Storožuk Vlalukin (1970, -, 4), Oleg Dedogrjk (1968 – od 1. septembra 1995. godine)

Solisti I kategorije: Nevena Antić Igrić (1953, 25, 25), Bela Kurunci (1952, 23, 23 – umro 26. februara 1996. godine), Dragan Vlalukin (1962, 14, 14), Jasna Kovačić (1963, 15, 13), Eleonora Miler Hristidis (1953, 23, 23), Zoran Radojčić (1953, 18, 18), Gabriela Teglaši Velimirović (1961, 18, 18)

Solisti II kategorije: Gizela Veličković (1960, 18, 18), Maja Grnja (1972, 7 1/2, 7), Apostol Hristidis (1953, 24, 23), Olivera Kovačević Crnjanski (1966, 10, 9), Toni Randelović (1966, 9, 9)

Solisti III kategorije: Sonja Vučurević (1963, 15, 14), Elizabeta Kurunci (1952, 24, 24), Amalija Petrić (1950, 28, 13 – u penziji od 31. decembra 1995. godine), Milutin Petrović (1954, 14, 14), Ivana Stojčević (1971, 5, 5), Vasile Halaku (1948, 22, 22 – do 17. novembra 1995. godine), Đorđe Drlić (1967, 10, 10 – od 1. januara 1995. godine), Ismet Fetahović (1954, 24, 24), Milan Lazić (1973, 1 1/2, 1 1/2), Vladimir Meljnik

Ansambl žene, prva kategorija: Marijeta Virag Savić (1967, 9, 9), Vesna Vlahović (1973, 1 1/2, 1 1/2), Ivana Đukić (1972, 2, 2), Aranka Tot (1963, 10, 10), Marija Šarčević (1959, 18, 18), Đerdika Lukić (1960, 17, 15), Džana Čurčić (1962, 10, 10), Dragica Dimić (1959, 13, 13), Biljana Pušić (1963, 16, 16), Branka Gligorić (1965, 11, 11), Jelena Solarčić (1953, 34, 3), Zdenka Milenković (1970, 9, 2), Biljana Gajinović (1969, 10 1/2, 2 1/2), Jelena Vukadinović (1974, 4, 4), Danijela Uzelac (1970, 2, 2), Tanja Širočka (1968, 12, 6)

Ansambl žene, druga kategorija : Kristina Nikolovski (1974, 1 1/2, 1 1/2), Ivana Oršolić (1974, 1 1/2, 1 1/2), Sanela Jandrić (1976, 2, 2), Olivera Gavrilov (1977, 1 1/2, 1 1/2)

Ansambl muškarci: Momčilo Nenadović (1961, 11, 3), Stefan Sremac (1973, 2, 2), Siniša Leber (1973, 2, 2), Dorin Mirea (1970. – od 6. septembra 1995. godine), Adrian Skrimint (1974. – od 6. septembra 1995. godine)

U ovoj sezoni u angažmanu su bili *solisti iz inostranstva*: Oksana Storožuk Vlalukin (Rusija), Oleg Dedogrjk (Rusija), Vladimir Meljnik (Rusija), Mirca Dorin i Adrian Skrimint (Rumunija), Anatolij Voroncov (Rusija), Evgenij Rudenko (Rusija).

R E P E R T O A R / D R A M A

Premijere na Sceni „Pera Dobrinović“

Ljubomir Simović

PUTUJUĆE POZORIŠTE ŠOPALOVIĆ

Režija: Egon Savin

Scenografija: Geroslav Zarić

Kostimi: Bojana Nikitović

Kompozitor: Ksenija Zečević

Scenski pokret: Ivan Klemenc

Lektor: mr Radovan Knežević

Asistent reditelja: Vladimir Nad

Lica: *Okupatori:* Milan Šmit (*Majcen*), *Saradnici okupatora:* Dušan Jakšić (*Milun*), Novak Bilbija (*Drobac*), *Gradani*

Užica: Vladislav Kačanski (*Blagoje Babić*), Gordana Đurđević Dimić (*Gina*), Jasna Đurić Jankov (*Simka*), Jelena Antonijević (*Dara*), Olivera Stamenković (*Tomanija*), *Glumci Putujućeg pozorišta Šopalović:* Stevan Šalajić (*Vasilije Šopalović*), Lidija Stevanović (*Jelisaveta Protić*), Monika Romić (*Sofija Subotić*), Radoslav Milenković (*Filip Trnavac*), *Gradanke:* Anka Gojkov Popović, Ivana Jovanović, Andelika Simić, Jadranka Nanić, Tatjana Čornij, Marina Cinkočki, Sonja Damjanović, Marko Živić (*Stražar I*), Ivan Cerović (*Stražar II*)

14. oktobra 1995.
31 predstava (29 u mestu, 2 na gostovanju)
7283 gledaoca (5943 u mestu, 1340 na gostovanju)

Dušan Kovačević

MARATONCI TRČE POČASNI KRUG

Režija i adaptacija: Jagoš Marković

Scenografija: Geroslav Zarić

Kostimi i autor maski: Biljana Dragović

Asistent režije: Boris Liješević

Lica: Zaida Krimšamhalov (*Maksimilijana Topalović*), Mira Banjac (*Aksentija Topalović*), Dobrila Šokica (*Milutinka Topalović*), Gordana Đurđević Dimić (*Laki Topalović*), Aleksandar Gajin (*Mirko Topalović*), Predrag Momčilović (*Denka davo*), Stevan Šalajić (*Bili Piton*), Svetozar Saša Kovačević (*Oli*)

16. aprila 1996.

12 predstava (10 u mestu, 2 na gostovanju)

3616 gledalaca (2341 u mestu, 1275 na gostovanju)

Premijere na Kamernoj sceni

Pozorišna radionica

Šekspir, Čehov... (Shakespeare, Чехов)

PRESEN

Asistent: Milan Plešel

Kostimi: Vanja Popović

Scenografija: Miletka Leskovac, Marko Milović

Igraju: Elizabeta Popović, Monika Romić, Andrija Kovač, Dragan Kojić, Dragiša Milojković, Nenad Pećinar, Biljana Didić, Zlatija Ocokoljić, Jovana Stipić, Svetlana Urošević, Sanja Ristić, Milan Kovačević

Ispitna predstava studenata glume Akademije umetnosti u Novom Sadu, u klasi prof. Petra Banićevića

13. decembra 1995.

4 predstave u mestu

312 gledalaca

Pozorišna radionica

Vilijam Tekeri (Viliam Makepeace Thackeray)

V A Š A R T A Š T I N E

(*Vanity fair*)

Prevod: Jelisaveta Marković

Dramatizacija i režija: Ana Cvijanović Jajčanin

Scenografija: Marko Milović

Kostimi: Vanja Popović

Kompozitor: Petar Bursać

Koreografija: Ilinka Grnja

Lica: Lena Bogdanović (*Amelija Sendli*), Marija Bursać (*Komedijant I; G-dica Pinkerton Tinkerova*), Vera Gardinovački (*Džammina; G-dica Kroli*), Nataša Ilin (*Komedijant II; Ledi Kroli Brizgova*), Svetlana Lazarević (*G-da Sedli; Marta Kroli; Pegi O'Daud*), Aleksandar Bogdanović (*Džordž Ozborn; Bjut Kroli*), Jugoslav Krajnov (*Komedijant III; G-din Sedli; Roden Kroli*), Ljubiša Milišić (*Džozef Sedli; Ser Pitt Kroli; Majk O'Daud*), Milovan Filipović (*Vilej Dobin; Pitt Kroli Jr.*)

22. decembra 1995.

18 predstava (17 u mestu, 1 na gostovanju)

1486 gledalaca (1186 u mestu, 300 na gostovanju)

Pozorišna radionica

Nikolaj Koljada (Николај Колјада)
M U R L I N M U R L O

Prevod: Novica Antić

Režija: Radoslav Milenković

Scenografija: Boris Maksimović

Kostimi: Jasna Petrović Badnjarević

Kompozitor: mr Stevan Divjaković

Lica: Jasna Đuričić Jankov (*Olga, ili „Murlin Murlo”*), Lidiya Stevanović (*Nina*), Boris Isaković (*Aleksej*), Miroslav Fabri (*Mihail*)

6. aprila 1996.

19 predstava (10 u mestu, 9 na gostovanju)

4538 gledalaca (1133 u mestu, 3405 na gostovanju)

Pozorišna radionica

Ežen Labiš Ogist Lefrank (Eugéne Labiche)
D A J T E D A S E Z A G R L I M O, F O L V I L
(Embrassons – nous, Folleville!)

Prevod: Boris Radmilović

Režija: Marko Mamuzić

Scenografija: Dijana Radosavljević

Muzika: Ljubomir Jovanović Jovec

Asistent režije: Bojan Pantić

Lica: Miloš Stojanović (*Manikamp*), Dragan Kojić (*Folvil*), Ana Radivojević (*Bertana*), Miloš Timotijević (*Šatne*), Velja Micut (*Komornik*), Bogoljub Arsenijević Makidominik (*Dominik*)

26. aprila 1996.

5 predstava (4 u mestu, 1 na gostovanju)

713 gledalaca (313 u mestu, 400 na gostovanju)

Ežen Jonesko (Eugéne Ionesco)

Ć E L A V A P E V A Ć I C A

(La cantatrice chauve)

Prevod: Ivanka Marković Pavlović

Režija: Zlatko Paković

Scenografija i kostumi: Marija Nikolić

Lektor: dr Žarko Ružić

Lica: Milica Kljaić Radaković (*Gospoda Smit*), Vclimir Životić (*Gospodin Smit*), Predrag Momčilović (*Gospoda Martin*), Dragomir Pešić (*Gospodin Martin*), Aleksandra Carić (*Meri*), Gordana Kamenarović (*Vatrogasni kapetan*)

15. maja 1996.

6 predstava (4 u mestu, 2 na gostovanju)

998 gledalaca (468 u mestu, 530 na gostovanju)

Obnove na Sceni „Pera Dobrinović”

Miloš Nikolić

S V E T I S L A V I M I L E V A

14. marta 1983.

16 predstava u mestu

3782 gledaoca

Ljubomir Simović

Č U D O U Š A R G A N U

26. septembra 1992.

6 predstava u mestu

540 gledalaca

Jovan Sterija Popović

K I R J A N J A /T V R D I C A/

26. decembra 1992.

16 predstava u mestu

2440 gledalaca

Branislav Nušić

S U M N J I V O L I C E

8. oktobra 1994.

35 predstava (26 u mestu, 9 na gostovanju)

7978 gledalaca (4938 u mestu, 3040 na gostovanju)

Judžin O'Nil (Eugene Gladstone O'Neill)

M E S E Ć I N A Z A N E S R E Ć N E

(A Moon for the Misbegotten)

17. januara 1995.

3 predstave u mestu

293 gledaoca

Anton Pavlović Čehov (Чехов)

T R I S E S T R E

(Три сестры)

29. aprila 1995.

12 predstava (11 u mestu, 1 na gostovanju)

1961 gledalac (1581 u mestu, 380 na gostovanju)

Dušan Kovačević
S V E T I G E O R G I J E U B I V A A Ž D A H U

16. septembra 1986.
Obnova 20. januara 1996.
8 predstava u mestu
1988 gledalaca

Obnove na Kamernoj sceni

Tenesi Vilijams (Tennessee Williams)
S T A K L E N A M E N A Ž E R I J A
(The Glass Menagerie)

16. septembra 1991.
19 predstava u mestu
1194 gledaoca

Miloš Nikolić
K O V A Č I

11. oktobra 1992.
15 predstava (12 u mestu, 3 na gostovanju)
1508 gledalaca (958 u mestu, 550 na gostovanju)

P O S L E P O L A V E K A
A. P. Čehov / PROSIDBA + MEDVED + JUBILEJ
(Predloženac + Medved + Јубилеј)

9. oktobra 1993.
7 predstava u mestu
246 gledalaca

Svetislav Basara
C R N A H R O N I K A

29. i 31. januara 1994.
9 predstava u mestu
544 gledaoca

Arijeł Dorfman (Ariel Dorfman)
S M R T I D E V O J K A
(Death and the Maiden)

22. oktobra 1994.
11 predstava u mestu
484 gledalaca

Žan-Klod Dano (Jean-Claude Danaud)

R U Č N I R A D
(Un ouvrage de dames)
19. novembra 1994.
12 predstava u mestu
368 gledalaca

Drama Srpskog narodnog pozorišta u toku sezone 1995/96.
izvela je ukupno 264 predstava (234 u mestu, 30 na gostovanju) pred 42272 gledaoca (31052 u mestu, 11220 na gostovanju).

Gostovala je u: Bačkoj Palanci, Banjaluci, Bečeju, Beogradu 6, Budvi 2, Kraljevu, Kruševcu 2, Mladenovcu, Prijedoru, Ruskom Krsturu 2, Smederevu, Somboru, Šapcu, Šidu, Užicu, Vršcu, Vukovaru, Zemunu 3 i Zrenjaninu 2.

R E P E R T O A R / O P E R A

Premijere u Velikoj dvorani

Žil Masne (Jules Massenet)
V E R T E R
(Werther)

Libreto (prema Geteovom romanu *Jadi mladog Vertera*):
E. Blo, P. Milije, Ž. Hartman

Prevod libreta: Milan Dimović

Dirigent: Miodrag Janoski

Režija: Klaudio del Monako, k.g.

Scenografija: Boris Maksimović

Kostimi: Mirjana Stojanović Maurič

Hor OŠ „Petefi Šandor” pripremila: Katica Kota Šmit

Koncertmajstori: Juraj Ferik, Tamara Jovičević

Korepetitor: Imre Lakatoš/Karolj Horvat

Lica: Slavoljub Kocić (*Verter*), Saša Kovačić (*Albert*), Branislav Jatić / Svetozar Drakulić (*Nastojnik*), Aleksandar Manojlović (*Šmit*), Branislav Vuksović (*Johan*), Dragana Jugočić del Monako, k.g. / Marina Pavlović Barać (*Šarlota*), Svetlana Lovečević / Milica Stojadinović (*Sofija*), Aleksandar Stefanović (*Verterova vizionarska senka*), *Nastojnikova deca*: Marina Prčić, Ana Bilanović, Daniela Obrenić, Marina Madžar, Sonja Babić, Lenka Poljak, Sonja Lato (Neda Ćelić, Kristina Pantelić, Jelica Savković, Irma Talović, Jasmina Božić)

17. oktobra 1995.

7 predstava u mestu

1869 gledalaca

Đakomo Pučini (Giacomo Puccini)
M A D A M B A T E R F L A J
(Madame Batterfly)

Libreto (prema J.L. Longu i D.Belasku): L. Ilika i Đ. Da-koza

Dirigent: Imre Toplak

Režija: Mladen Sablić

Scenografija: Franjo Potočnik

Scenografiju obnovio: Dalibor Tobđić

Kostimi: Stana Jatić

Asistent dirigenta: Željka Milanović

Dirigent Hora: Vesna Kesić Krsmanović

Scenski pokret: Ferid Karajica

Koncertmajstor: Karolj Horvat i Imre Lakatoš

Korepetitor: Tamara Jovićević

Lica: Milica Stojadinović / Valentina Milenković (*Ćo Ćo-San ili Madam Baterflaj*), Marina Pavlović Barać / Violeta Srećković (*Suzuki*), Slavoljub Kocić (*Pinkerton*), Branka Oklješa / Jaroslava Benka Vlček (*Pinkerton; Poručnik Kei*), Miodrag Jovanović, k.g. / Saša Kovačić (*Šarpsles*), Aleksandar Manojlović / Igor Ksionžik (*Goro*), Miodrag Milanović / Branislav Vukasović (*Jamadori*), Branislav Jatić / Svetozar Drakulić (*Bonzo*), Svetozar Drakulić / Nebojša Šogorović (*Komesar*), Nataša Stojadinović (*Dete*), Velibor Glišin (*Ku-var*), Din Toman (*Sobar*)

28. marta 1996.

4 predstave u mestu

1735 gledalaca

Isidor Bajić

K N E Z I V O O D S E M B E R I J E

Dirigent: Imre Toplak

Režija: Radoslav Zlatan Dorić

Scenografija: Dalibor Tobđić

Izbor kostima: Stana Jatić

Koreografija: Branislav Grbić

Dirigent Hora: Juraj Ferik

Lica: Miodrag Jovanović (*Knez Ivo*), Igor Ksionžik (*Mujezin*), Slavoljub Kocić (*Kulin beg*), Saša Kovačić (*Glasnik*), Svetozar Drakulić (*Sveštenik*), Violeta Srećković (*Majka*)

27. juna 1996.

1 predstava u mestu

940 gledalaca

Obnove u Velikoj dvorani

Duzepc Verdi (Giuseppe Verdi)

T R A V I A T A

(Traviata)

16. oktobra 1981.

3 predstave u mestu

733 gledaoca

Duzepc Verdi (Giuseppe Verdi)

N A B U K O

(Nabucco)

8. maja 1983.

3 predstave u mestu

763 gledaoca

Đakomo Pučini (Giacomo Puccini)

T O S K A

(Tosca)

24. maja 1988.

3 predstave u mestu

672 gledaoca

Džeri Bok-Džozef Stejn (J. Bock-J. Stein)

V I O L I N I S T A N A K R O V U

(Fiddler on the Roof)

17. oktobra 1992.

13 predstava u mestu

8521 gledalac

Pjetro Maskanji/Rudero Leonkavalvo (Pietro Mascagni/
Ruggiero Leoncavallo)

K A V A L E R I J A R U S T I K A N A / P A J A C I

(Cavalleria rusticana / Pagliaci)

15. aprila 1991.

obnovljeno 9. aprila 1994.

4 predstave (3 u mestu, 1 na gostovanju)

2804 gledaoca (804 u mestu, 2000 na gostovanju)

Pjetro Maskanji (Pietro Mascagni)

K A V A L E R I J A R U S T I K A N A

(Cavalleria rusticana)

9. aprila 1994.

2 predstave u mestu

137 gledalaca

Duzepc Verdi (Giusepc Verdi)
R I G O L E T O
(Rigoletto)

13. novembra 1993.
3 predstave u mestu
430 gledalaca

Obnove na Sceni „Pera Dobrinović“

Doakino Rosini (Gioachino Rossini)
S E V I L J S K I B E R B E R I N
(Il barbiere di Siviglia)

Obnova 29. oktobra 1988.
(30. aprila 1985.)
7 predstava u mestu
1100 gledalaca

Gaetano Doniceti (Gaetano Donizetti)
V I V A L A M A M A
(Viva la mamma)

28. decembra 1991.
12 predstava u mestu
2238 gledalaca

R E P E R T O A R / B A L E T

Premijere u Velikoj dvorani

F A N T A Z I J E Č A J K O V S K I

Koreografija i režija: Vadim P. Fedotov
Saradnik na libretu: Hadži Zoran Lazin
Repetitor baleta: Biljana Njegovan i Julijana Dutina
Izbor kostima: Mirjana Stojanović Maurić
Izbor scenografije: Mileta Leskovac

H A M L E T (Гамлет)

Uvertura-fantazija (po Šekspiru), op. 67 iz 1888.
Repetitor: Julijana Dutina
Uloge: Dragan Vlalukin (Hamlet), Rastislav Varga (Kralj), Stevan Sremac (Klaudije), Đorđe Drljan (Polonije), Milutin Petrović (Laert), Oksana Storožuk Vlalukin (Ofelija), Maja Grnja (Gertruda)

F R A N Č E S K A O D R I M I N I J A (Francesca da Rimini)

Simfonijska fantazija (po Dantcu), op. 32 iz 1876.
Repetitor: Biljana Njegovan

Uloge: Olivera Kovačević Crnjanski / Dijana Kozarski (Frančeska), Oleg Dedogrjuk (Paolo), Toni Randelović (Doto), Đorđe Drljan / Milutin Petrović (Dva muškarca), Parovi: Vesna Vlahović – Siniša Leber, Gabriela Teglaši Velimirović – Dorin Mirea, Gizela Veličković – Vladimir Melnik (Vesna Vlahović – Vladimir Melnik), (Sanela Jandrić – Adrijan Skrimint), Olivera Gavrilov - Momčilo Nenadović

1812. G O D I N A

Svečana uvertira, op. 49 iz 1880.

Repetitor: Julijana Dutina

Uloge: Jasna Kovačević / Ivana Stojčević (Iskra), Olivera Kovačević Crnjanski / Jelica Kašanin (Ljubav), Devojke - žene: Radmila Nestorović, Tatjana Širočka, Marija Šarčević, Aranka Tot, Biljana Gajinović, Danijela Uzelac, Đerdika Lukić, Džana Čurčić, Ivana Oršolić, Kristina Nikolovski, Branka Tešanović Gligorić, Jelena Solarić (Aleksandra Vujović)

R O M E O I J U L I J A

(Ромко и Ђкуљета)

Uvertira – fantazija (po Šekspiru), iz 1869.

Repetitor: Biljana Njegovan

Uloge: Oleg Dedogrjuk (Romeo), Oksana Storožuk Vlalukin (Julija), Montek: Vesna Vlahović – Dragan Vlalukin, Gizela Veličković – Vladimir Melnik, Jelena Vukadinović – Đorđe Drljan, Kapuleti: Sanela Jandrić – Toni Randelović, Nevena Antić Igric – Siniša Leber, Olivera Gavrilov – Stevan Sremac

20. decembra 1995.

5 predstava u mestu
1396 gledalaca

Franc Lehar – Aleksandar Šurev (Franz Lehár – Angel Šurev)

V E S E L A U D O V I C A (Die lustige Witwe)

Libreto (prema V. Leonu i L. Štajnu): Voja Soldatović i Hadži Zoran Lazin
Muzički aranžman i orkestracija: Angel Šurev
Koreografija i režija: Vadim Fedotov, k.g.
Dirigent: Imre Toplak
Scenografija: Mileta Leskovac
Kostumi: Božana Jovanović, k.g.

Uloge: Gospoda: Zoran Radojčić (Baron Mirko Žeta), Đorđe Drljan (Bogdanović), Stevan Sremac (Kromov), Milutin Petrović (Pričić), Dragan Vlalukin (Njeguš), Rastislav Varga / Oleg Dedogrjk (Grof Danilo Danilović), Toni Randelović / Dragan Selaković (Karij de Rosijon), Suvlašnici lokala „Maksim”: Ismet Fetahović (Vikoni Kaskada), Apostol Hristidis (Raul de Sent Brioš), Dame: Olivera Kovačević Crnjanski / Jasna Kovačić (Madam Valensijen), Gabricla Teglasi Velimirović / Vesna Vlahović (Madam Olga), Maja Grnja / Jelica Kašanin (Madam Silvana), Gizela Veličković / Sanja Vučurević (Madam Praskovija), Ivana Stojčević / Sanelia Jandrić (Madmoazel Mimi), Oksana Storožuk Vlalukin / Dijana Kozarski (Madam Ilana Glavar), Nevena Antić Igrić / Jelica Kašanin (Margo), Elizabeta Kurunci (Madam Šarlot), Eleonora Miler Hristidis (Madmoazel Mari)

1. marta i 5. marta 1996.

5 predstava u mestu

3116 gledalaca

P O E M A O L J U B A V I

PRUŽI MI RUKU, TERPSIHORA

Muzika: Papaatanasiju Vangelis

PREDSMRTNA LJUBAVNA PESMA

Muzika: Stevan Divjaković

Libreto: Simon Grabovac i Vladimir Logunov

Koreografija i režija: Vladimir Logunov

Scenografija: Boris Maksimović

Asistent koreografije: Julijana Dutina

PRUŽI MI RUKU, TERPSIHORA

Muzika: Papaatanasiju Vangelis

Igraju: Maja Grnja, Oleg Dedogrjk, Oksana Storožuk Vlalukin, Olivera Kovačević Crnjanski, Dragan Vlalukin, Jelica Vučadinović, Tatjana Širočka, Jelica Kašanin, Vesna Vlahović, Sanelia Jandrić, Olivera Gavrilov, Đorđe Drljan, Vladimir Meljnik, Siniša Leber, Stevan Sremac, Anatolij Voroncov, Evgenij Rudenko, Dorin Mirea, Adrian Skrimint

PREDSMRTNA LJUBAVNA PESMA

Muzika: Stevan Divjaković

Igraju: Oksana Storožuk Vlalukin, Dragan Vlalukin, Oleg Dedogrjk, Maja Grnja, Olivera Kovačević Crnjanski, Stevan Sremac, Siniša Leber, Tatjana Vučadinović, Tatjana Širočka, Jelica Kašanin, Vesna Vlahović, Sanelia Jandrić, Oli-

vera Gavrilov, Kristina Nikolovski, Đorđe Drljan, Vladimir Meljnik, Anatolij Voroncov, Evgenij Rudenko, Dorin Mirea, Adrian Skrimint

Stihove govori: Miloš Stanković

10. aprila 1996.

6 predstava (3 u mestu, 3 na gostovanju)

5638 gledalaca (1318 u mestu, 4320 na gostovanju)

KONCERTI

1. Koncert Hora i orkestra SNP

3. oktobra 1995.

777 gledalaca

2. Koncert Hora i orkestra SNP

25. oktobra 1995.

47 gledalaca

3. Koncert prvaka Operc SNP

3. novembra 1995.

272 gledaoca

4. Humanitarni koncert solista Operc SNP (u Gradskoj kući)

19. oktobra 1995.

104 gledaoca

5. Koncert *Poruka za mir*

13. decembra 1995.

938 gledalaca

6. Internacionalni gala koncert *Sećanje na Maria del Monaka*

Dirigenti: Manlio Benci (Italija), Imre Toplak, Miodrag Janoski

Učesnici: Larisa Ševčenko, sopran (Bon), Hasmik Papian, sopran (Bon), Dragana Jugović del Monako, mecosporan, Aleksej Stebljano, tenor (Bon), Franko Dovine, bariton (Verona), Slavoljub Kocić, tenor, Branislav Jatić, bas

18. aprila 1996.

804 gledaoca

BALETSKO-OPERSKI KONCERT

Veče „Vesele Udovice“

24. februara 1996.

381 gledalac

Obnove u Velikoj dvorani

Luj Jozef Ferdinand Herold (Herold, Louis-Joseph Ferdinand)

V R A G O L A N K A
(La Filie mal garde)

13. maja 1986.

Obnova 22. februara 1991.

2 predstave u mestu

317 gledalaca

Mikis Teodorakis
G R K Z O R B A

1. decembra 1994.

3. decembra 1994. u Beogradu

11 predstava u mestu

3236 gledalaca

Opera i Balet Srpskog narodnog pozorišta u toku sezone 1995/96. odigrali su 98 predstava (94 u mestu, 4 na gostovanju) pred 38968 gledalaca (32648 u mestu, 6320 na gostovanju).

Opera i Balet su gostovali u: Beogradu, Kruševcu, Paliću, Somboru.

Srpsko narodno pozorište (Drama, Opera, Balet, koncerti i saradnja sa Akademijom umetnosti u Novom Sadu) u toku sezone 1995/96. imalo je 362 programa (328 u mestu, 34 na gostovanju) pred 81240 gledalaca (63700 u mestu, 17540 na gostovanju).

NOVOSADSKO POZORIŠTE – ÚJVIDÉKI SZÍNHÁZ

Direktor: Acs József (1946, 21, 1)

Umetnički rukovodilac: Vajda Tibor (1944, 28, -)

Kostimograf: Branka Petrović (1945, 26, 17)

Glumci: Ábrahám Irén (1949, 23, 19), Banka Lívia (1961, 10, 3), Faragó Edit (1963, 10, 9), Tényi Edit (1973, 2, 2), Viczi Hernyák Natália (1965, 6, 3), Giricz Attila (1965, 6, 5), Magyar Attila (1970, 3, 2), Mezei Zoltán (1973, 2, 2), Pásthy Mátýás (1945, 30, 19), Szilágyi Nándor (1955, 12, 12), Vukoszávályev Iván (1970, 2, 2).

U pojedinim predstavama su honorarno učestvovali: Fischer Károly, N. Kiss Júlia, Törteli László, Szabó Attila, Rápoti Attila, László Sándor.

Studenti trčeće godine glume na novosadskoj Akademiji umetnosti, na madarskom jeziku: Lenner Karolina, Fridrik Gertrád, Bosznai Tímea, Jaskov Melinda, Tóth Edit, Cservenák Vilmos, Csernik Árpád.

REPERTOAR

Premijere

Jovan Sterija Popović

A F E L F U V A L K O D O T T T Ö K F E J
(Pokondirena tikva)

Režija: Gergely László, k.g.

Scenografija i kostimi: Muzslai Katalin, k.g.

Lica: Ábrahám Irén (Ferna), Lenner Karolina (Evica), Pásthy Mátýás (Mitar), Banka Lívia (Ančica), Giricz Attila (Jovan), N. Kiss Júlia (Sára), Magyar Attila (Svetozar Ružičić), Mezei Zoltán (Vasilije)

26. septembra 1995.

21 predstava (16 u mestu, 5 na gostovanju)

3198 gledalaca (1288 u mestu, 1910 na gostovanju)

Grupa autora

U J É V I K A B A R É
(Novogodišnji kabare)

Režija: Fischer Károly

Igraju: Ansambl Novosadskog pozorišta-Újvidéki Színház i Dramska redakcija Radio-Novog Sada

27. decembra 1995.

1 predstava u mestu

232 gledaoca

G. Bernard Shaw (G. Bernard Šo)

A S O R S E M B E R E
(Čovek sudbine)

(The Man of Destiny)

Prevod: Hevesi Sándor

Režija: Vajda Tibor

Scenografija i kostimi: Anamarija Mihajlović, k.g.

Lica: Cservesák Vilmos (Napoleon), Csernik Árpád (Hadnagy), Bosznai Timea / Fridrik Gertrüd (A hölgy), Giricz Attila (Giuseppe)

9. i 10. januara 1996.

19 predstava (16 u mestu, 3 na gostovanju)
1534 gledaoca (784 u mestu, 750 na gostovanju)

Friedrich Dürrenmatt (Fridrik Direnmat)

F I Z I K U S O K

(Fizičari)

(Die Physiker)

Prevod: Ungvári Támas

Režija: Hernyák György, k.g.

Scenografija i kostimi: Anamarija Mihajlović

Lica: Banka Lívia (dr Matilde son Zalmed), Ábrahám Irén (Martha Boll), Vicci Hernyák Natália (Monika Stettler), Törteli László (Uwe Sievers), Szabó Attila (McArthur), Rápoti Attila (Murillo), Vukoszávљев Iván (Herbert Georg Bentler Newton), Mezei Zoltán (Ernst Heinrich Ernesti-Einstein), Szilágyi Nándor (Johann Wilhelm Möbius), László Sándor (Richard Voss), Giricz Attila (Törvényszeki orvos), Csernik Árpád (Guhl), Cservenák Vilmos (Bloncher), Jaskov Melinda (Irena Straub)

27. marta 1996.

19 predstava (13 u mestu, 6 na gostovanju)
2974 gledaoca (814 u mestu, 2160 na gostovanju)

Eugene O'Neill (Judžin O'Nil)

H O S S Z Ú Ú T A Z É J S Z A K Á B A

(Dugo putovanje u noć)

(Long Day's Journey onto Night)

Dramatizacija: Lakner Edit

Režija: Milan Belegišanin, k.g.

Scenografija i kostimi: Anamarija Mihajlović

Lica: N. Kiss Júlia (Mery Tyrone), Pásthy Mátyás (James Tyrone), Giricz Attila (Edmund Tyrone), Faragó Edit (Cathleen)

21. juna 1996.

3 predstave u mestu

125 gledalača

Obnove

Arthur Miller (Artur Miler)

É D E S F I A I M

(Svi moji sinovi)

(All My Sons)

6. oktobra 1994.

2 predstave (1 u mestu, 1 na gostovanju)

468 gledalaca (48 u mestu, 420 na gostovanju)

Zilahy Lajos (Lajoš Zilahi)

H Á Z A S S Á G S Z É D E L G Ö

(Ženidbena varalica)

21. maja 1995.

8 predstave (6 u mestu, 2 na gostovanju)

1093 gledaoca (453 u mestu, 640 na gostovanju)

Pozorište je u sezoni 1995/96. gostovalo u Adi, Bačkoj Topoli 2, Bečeju 3, Kanjiži, Senti, Skorenovcu, Subotici 2, Žrenjaninu 2.

U inostranstvu: u Beckešabi (Madarska) 2 i Kišvardi (Madarska) 2.

Ukupno je izvedeno 73 predstave (56 u mestu, 17 na gostovanju).

Ukupno je bilo 9624 gledaoca (3744 u mestu, 5880 na gostovanju).

POZORIŠTE MLADIH

Upravnik: Vojislav Soldatović (1945, 28, 5)

Tehnički šef – organizator: Đorđe Ćirić (1952, 25, 24)

Šef marketinga: Dragan Maglov (1956, 13, 4)

Glumci: Tereza Čambor (1950, 26, 26), Gabrijela Dudkova (1944, 23, 10), Jasna Frančić (1961, 11, 10), Vera Hrćan Ostojić (1957, 15, 12), Draginja Jergić Bubulj (1946, 23, 22), Mirjana Popović (1951, 25, 13), Emina Vasić Milić (1951, 22, 15), Olja Vojnović (1947, 28, 26), Vesna Ždrnja (1962, 10, 10), Olja Lopušanski (1971, 2, 2), Jelica Petrović (1968, 5, 1), Emil Kurcinak (1960, 12, 12), Ratko Radivojević (1951, 23, 14), Pavle Vujičić (1950, 24, 17), Dragan Zorić (1956, 17, 17), Zoran Andrejin (1966, 3, 3), Saša Stojković (1967, 2, 2)

Inspicijent – šaptač: Slavica Sremčević (1950, 26, 26), Vida Jovanović (1949, 23, 3).

REPERTOAR

Premijere

LUTKARSKA SCENA

Emilija Mačković i Tanja Mihajlovna
U S P A V A N A L E P O T I C A

Režija: Emilija Mačković

Scenografija, kostimi i kreacija lutaka: Stefan Srčadžijev

Kompozitor: Nikolaj Hašamov

Lica: Vera Hrćan Ostojić (*Zelena vila*), Tereza Čambor (*Izbjeglasta vila*), Emina Vasić Milić (*Bela vila*), Emil Kurcinak (*Veštica*)

5. oktobra 1995.

28 predstava (23 u mestu, 5 na gostovanju)

3748 gledalaca (3148 u mestu, 600 na gostovanju)

Emilija Mačković (po motivima Pitera Grousa)

U L I C A T R A L A L A

Režija: Emilija Mačković

Scenografija i kreator lutaka: Tihomir Mačković

Muzika: Zoran Bulatović

Igraju: Tereza Čambor i Emil Kurcinak

11. februara 1996.

(obnovljeno kao premijera)

12 predstava (9 u mestu, 3 na gostovanju)

1373 gledaoca (803 u mestu, 570 na gostovanju)

DEČJA SCENA

Igor Bojović
L E P O T I C A I Z V E R

Režija: Zoran Ristović

Scenografija: Miletta Leskovac

Kostimi: Sncžana Janjić

Kompozitor: Ferenc Kovač

Koreografija: Siniša Leber

Lektor: Vesna Ždrnja

Lica: Jelica Petrović (*Najlepša med najlepšima*), Saša Stojković (*Zverska zver*), Zoran Andrejin (*Škakutalo Škakutalović*), Olja Lopušanski (*Zlobnica čarobnica*), Vojislav Cinkocki (*Car šunne zverinje*)

21. decembra 1995.

24 predstave (16 u mestu, 8 na gostovanju)
5654 gledaoca (4294 u mestu, 1360 na gostovanju)

Obnove

Staša Jelić

C R V E N K A P A

1. novembra 1970.

1 predstava u mestu

181 gledalac

Nina Kisijan (Nina Cassian) (po R. Kiplingu)
R A D O Z N A L O S L O N Č E
(Žvedavý sloník)

11. aprila 1972.

7 predstava u mestu

983 gledaoca

Branko Mihaljević

Z E K A , Z R I K A I J A G N J E

10. septembra 1978.

5 predstava u mestu

568 gledalaca

Borislav Mrkšić (po K. Andersenu)
S N E Ž N A K R A L J I C A

24. novembra 1983.

2 predstave u mestu

186 gledalaca

Jan Grabovski (Jan Grabowski)
V U K I J A R I Ć I
(Wilk, koza i kožleta)

25. marta 1984.

4 predstave u mestu

634 gledaoca

Rade Pavelkić

V E S E L I V O Z

6. januara 1985.

7 predstava u mestu

954 gledaoca

Živojin Vukadinović
P E P E L J U G A

8. decembra 1985.
6 predstava (4 u mestu, 2 na gostovanju)
956 gledalaca (656 u mestu, 300 na gostovanju)

Srboljub Stanković
L U T K A S A C R V E N O M K A P O M

2. novembra 1986.
8 predstava u mestu
843 gledaoca

Vera Hrčan Ostojić
(Po motivima narodnih priča)
M J A U , K A K V A F R K A

8. februara 1990.
1 predstava u mestu
80 gledalaca

Jasminka Siupar
(Po braći Grim) (Grimm)
Č A R O B N A P T I C A

2. juna 1991.
3 predstave u mestu
366 gledalaca

Ljubivoje Ršumović
H E J , D O Đ I T E D A P R I Č A M O O
L J U B A V I

6. juna 1991.
12 predstava (8 u mestu, 4 na gostovanju)
1974 gledaoca (1224 u mestu, 750 na gostovanju)

G U S A R S K E P R I Č E
Mjuzikl Josipa Lorbeka prema tekstovima grupe autora
12. decembra 1991.
18 predstava (13 u mestu, 5 na gostovanju)
2930 gledalaca (1899 u mestu, 1031 na gostovanju)

Jan Malik (Malik)
L O P T I C A S K O Č I C A
9. februara 1992.
4 predstave u mestu
484 gledaoca

Jolana Branišova (Јолана Бранишова)
V U N E N A P R I Č A

5. aprila 1992.
9 predstava u mestu
776 gledalaca

Ljubivoje Ršumović
P O Z O R I Š T E U K O F E R U

22. oktobra 1992.
15 predstava (12 u mestu, 3 na gostovanju)
2212 gledalaca (1612 u mestu, 600 na gostovanju)

Den Totero (Dan Totheroh)
K I N E S K E B A J K E
(Ukradeni princ i Izgubljena princeza)

10. decembra 1992.
5 predstava u mestu
1285 gledalaca

Braća Grim (Grimm)
V E S E L I M U Z I Č A R I
7. marta 1993.
7 predstava (4 u mestu, 3 na gostovanju)
788 gledalaca (501 u mestu, 287 na gostovanju)

Emilija Mačković
S A N K O I Z V O N K O

12. septembra 1993.
5 predstava u mestu
401 gledalac

Marina Milivojević
K A M E N A S R C A
3. oktobra 1994.
2 predstave u mestu
202 gledaoca

Emilija Mačković (po L. Rodariju)
P R I N C L E D E N K O
3. novembra 1994.
34 predstave (16 u mestu, 18 na gostovanju)
5518 gledalaca (2082 u mestu, 3436 na gostovanju)

Ratko Radivojević
M O R E, M O R E

14. januara 1995.
1 predstava u mestu
50 gledalaca

VEĆERNJA SCENA

Obnove

Aldo Nikolaj (Nicolaj)
Ž E N E, A H T E Ž E N E
(Emilia in guera e in pacc - undici monologhi)

3. aprila 1991.
11 predstava (8 u mestu, 3 na gostovanju)
1428 gledalaca (978 u mestu, 450 na gostovanju)

Andelo Beolko Rucante (Beolco-Ruzzante)
M U Š I C A
(La moschetta)

25. septembra 1993.
3 predstave (2 u mestu, 1 na gostovanju)
711 gledalaca (511 u mestu, 200 na gostovanju)

Đuško Radović Ž E N A J E V A R L J I V A

7. februara 1995.
9 predstava (7 u mestu, 2 na gostovanju)
1088 gledalaca (748 u mestu, 340 na gostovanju)

Džon Pilmajer (John Piclmayer)
A G N E S D E I
(Agneza božja)

14. juna 1995.
11 predstava (8 u mestu, 3 na gostovanju)
1304 gledaoca (734 u mestu, 570 na gostovanju)

Tokom sezone 1995/96. Pozorište mlađih je gostovalo u sledećim mestima: Bačkom Dobrom Polju, Beogradu 4, Beškoj, Borovu Naselju, Indiji 4, Iluku, Irigu 6, Kikindi 3, Kragujevcu 2, Kruševcu 3, Ljukovu, Nišu 2, Sremskoj Kamenici 2, Sremskim Karlovcima, Srpskom Iterbeju, Subotici 6, Veterniku, Vrbasu 3, Vukovaru 10, Zrenjaninu 5, Žitištu 2.

Ukupno je izvedeno 254 predstave (194 u mestu, 60 na gostovanju).

Ukupno je bilo 37677 gledalaca (28407 u mestu, 9270 na gostovanju).

NOVOSADSKI DRAMSKI TEATAR

REPERTOAR

Obnove

Siniša Kovačević
J A N E Z

24. aprila 1995.
24 predstave (14 u mestu, 10 na gostovanju)
6504 gledaoca (3754 u mestu, 2750 na gostovanju)

Novosadski dramski teatar je, u sezoni 1995/96. gostoao u sledećim mestima: Aleksincu, Bečeju, Paraćinu, Sremskoj Mitrovici 2, Somboru, Staroj Pazovi, Vukovaru, Zrenjaninu 2.

Ukupno je izvedeno 24 predstave (14 u mestu, 10 na gostovanju).
Ukupno je bilo 6504 gledaoca (3754 u mestu, 2750 na gostovanju).

DOPISNO POZORIŠTE, NOVI SAD

Generalni rukovodilac: mr Mladen Dražetin (1951, 26, 22)

Direktor: Vladimir Stojanov

Umetnički direktor: Ante Laura

Reditelji: Ante Laura, mr Mladen Dražetin i Vladimir Stojanov

Glunci: Eleni Andonijadu (1955, 21, 6), Jelena Devrnja (1952, 21, 3), Lazarela Devrnja (1987, 3, 3), Danijela Mihić (1981, 3, 3), Leposava Nastić (1945, 27, 5), Bisserka Nikolić (1976, 4, 4), Marija Opalić (1978, 4, 4), Milica Stojanov (1984, 2, 2), Eva Feldeždi (1952, 26, 8), Dubravka Herget (1948, 26, 8), Nikola Zlatanović (1954, 21, 10), Zvonimir Lozić (1948, 28, 15), Mihajlo Molnar (1943, 26, 9), Vladimir Stojanov (1952, 25, 22), Danilo Simeunović (1959, 11, 9), Ante Laura (1943, 26, 11), Srdan Simić (1974, 4, 4)

REPERTOAR

Premijere

A. P. Čchov (А. П. Чехов)
L A B U D O V A P E S M A
 (Лебединая песня)

Prevod: Andelko Malinar
Režija: Ante Laura
Scenografija i kostimi: Danijela Mihić
Kompozitor: Danilo Simeunović
Asistent reditelja: Srđan Simić
Lektor: Leposava Nastić
Lica: Ante Laura (*Vasilij Vasiljič Svetovidov*), Vladimir Stojanov (*Nikita Ivanić*)
 12. marta 1996.
 65 predstave (5 u mestu, 60 na gostovanju)
 3850 gledalaca (450 u mestu, 3400 na gostovanju)

Slobodan Turlakov
M U Ž B E Z P E D I G R E A

Režija: Ante Laura
Scenografija i kostimi: Danijela Mihić
Kompozitor: Danilo Simeunović
Asistent reditelja: Srđan Simić
Lektor: Leposava Nastić
Lica: Danijela Mihić (*Maja*), Dubravka Herget (*Mama*),
 Maja Opalić (*Provodadžika*), Zvonko Lozić (*Milan*), Vladimir Stojanov (*Profesor*)
 29. aprila 1996.
 43 predstave (7 u mestu, 36 na gostovanju)
 4000 gledalaca (950 u mestu, 3050 na gostovanju)

Vladimir Stojanov
P O Z O R I Š N E L U D E

Režija: Vladimir Stojanov
Scenografija i kostimi: Jelena Devrnja
Kompozitor: Danilo Simeunović
Asistent reditelja: Zvonimir Lozić
Lektor: Leposava Nastić
Lica: Nikola Zlatanović (*Doktor*), Srđan Simić (*Fraklić*),
 Danilo Simeunović (*Svetac*), Nikola Zlatović (*Dado*)

22. maja 1996.

31 predstava (2 u mestu, 29 na gostovanju)
 2790 gledalaca (350 u mestu, 2440 na gostovanju)

Obnove

J. Spiri
H A J D I
 4. aprila 1985.
 62 predstave (2 u mestu, 60 na gostovanju)
 5350 gledalaca (355 u mestu, 4995 na gostovanju)

A. P. Čchov (А. П. Чехов)
P R O S I D B A I M E D V E D
 (Предлођене и Медведь)
 16. aprila 1985.
 42 predstave (3 u mestu, 39 na gostovanju)
 2687 gledalaca (432 u mestu, 2255 na gostovanju)
 Tokom sezone 1995/96. Dopisno pozorište je izvelo 243 predstave (19 u mestu, 224 na gostovanju).
 Ukupno je bilo 18677 gledalaca (2537 u mestu, 16140 na gostovanju).

AKADEMSKO POZORIŠTE „PROMENA”

REPERTOAR

Premijere

Par Lagerkvist (Pár Fabian Lagerkvist)
T U N E L
 (Tunnel)

Režija: Nemanja Petronje
Lica: Milorad Kapor (*Čovek u fraku*), Dejan Šarković (*Grbavac*)
 18. decembra 1995.

Slavomir Mrožek (Mrožek)
E M I G R A N T I
 (Emigranci)

Režija: Nikola Vukčević
Scenografija: Marko Milović
Lica: Aleksandar Durica, Dušan Tomić
 29. februara 1996.

Vaclav Havel (Václav Havel)

V E R N I S A Ž

(Vernisáž)

Režija: Goran Vukelić

Scenografija: Jovan Trkulja

Lica: Vera Gardinovački (Vera), Marko Živić (Mihal), Dušan Tomić (Bedžih)

8. marta 1996.

Viljem Šekspir (W. Shakespeare)

L U B A V I S M R T

(Love and Death)

Režija: Boro Drašković

Asistenti: Marijana Prpa Fink i Aleksandar Đavić

Lica: Bojan Veljović / Vilmos Cservenák (*Hamlet*), Ivana Jovanović / Sonja Damjanović (*Osfelija*), Aleksandar Đurica (*Ričard III i Antonije*), Tatjana Čornij (*Ledi Ana*), Miloš Stanković / Jadranka Nanić (*Magbet*), Andelka Simić (*Ledi Magbet i Desdemona*), Vilmos Cservenák / Bojan Lazarov (*Romeo*), Timea Bosznai / Marina Cinkocki (*Julija*), Miloš Stanković (*Kralj Lir i Otelo*), Ivana Jovanović / Sonja Damjanović (*Kleopatra*)

9. marta 1996.

Shakespeare jelenetek (Šekspir-scene)

VÍZ KERESZT, VAGY AMIT A KARTOK
(B O G O J A V L J E N S K A N O Ć – I L I K A -
K O V A M D R A G O)
(Twelfth Night or what You will)

Režija: Fischer Váradyi Hajnalka (Hajnalka Fišer Varadi)

Scenografija i kostimi: Anamarija Mihajlović

Muzika: Svetozar Saša Kovačević

I čin, scena prva

Lica: Arpad Černik (*Tobi*), Edita Tot (*Marija*), Vilmoš Červenak (*Endru*)

I čin, scena peta

Lica: Melinda Jaškov (*Marija*), Vilmoš Červenak (*Luda*), Timea Bosnai (*Olivija*), Arpad Černik (*Malvolio*), Karolina Lener (*Viola*)

II čin, scena druga i peta

Lica: Karolina Lener (*Viola*), Vilmoš Červenak (*Malvolio*), Arpad Černik (*Tobi*), Timea Bosnai (*Endru*), Edita Tot (*Luda*), Gertruda Fridrik (*Marija*), Vilmoš Červenak (*Malvolio*)

II čin, scena peta

Lica: Arpad Černik (*Tobi*), Melinda Jaškov (*Fabian*), Karolina Lener (*Endru*), Gertruda Fridrik (*Marija*), Vilmoš Červenak (*Tobi*)

III čin, scena četvrta

Lica: Timea Bosnai (*Olivija*), Edita Tot (*Marija*), Arpad Červenak (*Malvolio*), Gertruda Fridrik (*Fabian*), Vilmoš Červenak (*Tobi*)

IV čin, scena prva

Lica: Karolina Lener (*Marija*), Vilmoš Červenak (*Luda*), Arpad Černik (*Malvolio*)

9. marta 1996.

Žan Pol Sartr (Jean-Paul Sartre)

I Z A Z A T V O R E N I H V R A T A

(Huis-clos)

Režija: Marko Ružić

Lica: Milena Gajić (*Ines*), Lena Bogdanović (*Estela*), Slobodan Ninković (*Garsen*), Antal Silard (*Portir*)
17. marta 1996.

Semjucl Becket (Samuel Beckett)

K R A P O V A P O S L E D N J A T R A K A

(Krapp's last Tape)

Režija: Stefan Džeparoski

Lica: Dejan Šarković (*Krap*)

17. marta 1996.

Branislav Nušić

I Z A B O Ž J I H L E Đ A

Adaptacija i režija: Ana Cvijanović Jajčanin

Scenografija i kostimi: Vanja Popović

Lektor: Žarko Ružić

Scenske borbe: Milovan Gadanski

Lica: Ljubiša Milišić (*Sima*), Milovan Filipović (*Jova*), Nataša Ilin (*Jula*), Lena Bogdanović (*Frau Lenči*), Vera Gardinovački (*Sojka*), Jugoslav Krajnov (*Mile*), Aleksandar Bogdanović (*Europatkin*), Nenad Vasić (*Franc Treber*), Milena Gajić (*Kata*), Marija Bursać (*Lenka*), Svetlana Lazarević (*Kćerka Tome rabadžije*)

10. juna 1996.

I B I O V A K O

(pantomima)

Igraju: Sanja Ristić, Dragan Stojanović

S A N J E J A V A

(pantomima)

Igra: Jovana Stipić

22. jula 1996.

KONCERT STUDENATA ČLUME – VOKALNI STUDIO

Arije i dueti iz mjuzikla: „Priča sa zapadne strane”, „Moja ljupka dama”, „Violinista na krovu” „Smešna devojka” i arija „Ave Marija”

Režija: Vesna Pređojević

Muzička adaptacija i klavirska pratnja: Svetozar Saša Kovačević

Pevaju: Jadranka Nanić, Tatjana Čornij, Edit Tot, Vilmoš Červenak, Miloš Stanković

SPISAK STUDENATA I DIPLOMIRANIH STUDENATA ČLUME I REŽIJE (NA SRPSKOM I MAĐARSKOM JEZIKU) NA AKADEMIJI UMETNOSTI U NOVOM SADU

Na srpskom jeziku

I godina - klasa prof. Petra Banićevića

Vladimir Aleksić, Biljana Didić, Milan Kovačević, Zlatija Ocokoljić, Sanja Ristić, Jovana Stipić, Dragan Stojmenović, Damir Todorović, Svetlana Urošević, Miloš Đorđević

II godina – klasa prof. Radeta Markovića

Dušan Tomić, Marko Živić, Ivan Cerović, Milorad Kapor, Sanja Moravčić, Nebojša Savić, Srdan Timarov, Vuk Tošković, Milica Zarić, Dejan Šarković, Nataša Rejčel Čosović

III godina – klasa prof. Branka Pleše

Danica Radulović, Lena Bogdanović, Aleksandar Bogdanić, Marija Bursać, Milovan Filipović, Milena Gajić, Vera Gardinovački, Jugoslav Krajnov, Svetlana Lazarević, Ljubiša Milišić, Nataša Ilin

IV godina – klasa prof. Bore Draškovića

Marina Cinkocki, Sonja Damjanović, Ivana Jovanović, Jadranka Nanić, Andelka Simić, Miloš Stanković, Aleksandar Đurica, Tatjana Čornij

Diplomirali:

Katarina Lončar, Ivana Gavrić, Dušanka Kukolj, Elizabeta Popović, Jadranka Nanić

Na mađarskom jeziku

I godina – klasa doc. Đerda Hernjaka

Aron Balaž, Terezia Figura, Žužana Kalmar, Silvija Križan, Kinga Mezci, Atília Meš, Gábor Nadpal, Zoltan Puškaš, Tibor Sloboda, Kristína Sorčik

III godina – klasa doc. Hajnalke Fišer Varadi

Tímea Bosnai, Gertrud Fridrik, Jaškov, Karolina Lener, Edit Tot, Árpád Černik, Vilmos Červenak

Studenti režije

II godina – klasa prof. Vlatka Gilića

Silárd Antal, Stefan Djeparoski, Nemanja Petronje, Marko Ružić, Goran Vukelić, Nikola Vukčević

IV godina – klasa prof. Bore Draškovića

Aleksandra Jelić, Atília Kovač, Vesna Topalov

Diplomirali: Dejan Krstović, Aleksandar Štiglic

SALAŠKO POZORIŠTE – TANYASZÍNHÁZ

Premijere

Kárpáti Péter (Karpati Peter)

O R S Z A G A L M A

(Skiptar)

Režija: Balázs Simon (Simon Balaž)

Scenografija: Galambos Péter (Peter Galamboš), k.g.

Igraju: Aron Balaž, Terezija Figura, Žužana Kalmar, Silvija Križan, Atília Meš, Kinga Mezci, Gábor Nadpal, Zoltan Puškaš, Tibor Sloboda, Kristína Sorčik, Čaba Pavlovski, Karl Poša

13. jula 1996.

25 predstava širom Vojvodine

800 gledalaca

MINIJATURNO POZORIŠTE „PALČIĆ“ KNJIŽEVNA OMLADINA NOVOG SADA

Direktor: Luka Kecman

Rukovodilac – marketing i finansije: Vladan Miljković

Scenograf: angažman po ugovoru

Kostimograf: angažman po ugovoru

Koreograf: angažman po ugovoru

Glumci: Luka Kecman (1962, 6, 11), Valentina Radojčin (1973, 6, 10), Maja Teofanović (1973, 6, 8), Grigorije Vasić (1973, 6, 8), Zlata Ratković (1969, 2, 2), Nataša Jovović (1978, 2, 2), Marko Bumbić (1976, 2, 2), Vlada Tintor (1978, 2, 2), Milana Grahovac (1975, 2, 2) *

REPERTOAR*

Obnove

Luka Kecman

K L U P A

26. aprila 1994.

35 predstava (3 u mestu, 32 na gostovanju)

6943 gledaoca (520 u mestu, 6423 na gostovanju)

POZORIŠTE „VESELA KORNJAČA“, NOVI SAD

Osnivač i vlasnik: Pavle Janković Šole (1939, 34, 5)

Reditelj: Nevena Janković (1957, 15, 5)

Scenograf i kostimograf: Bogdanka Sopka (1963, 9, 5)

Kompozitor: Ferenc Kovač (1948, 26, 1)

Majstor svetla: Milan Granić (1958, 7, 1)

REPERTOAR

Premijere

Pavle Janković Šole

Š O L E T O V K A B A R E

(Premijere snimljene isključivo za televizijsko emitovanje)

Režija: Nevena Janković

*U protekloj sezoni Pozorište „Palčić“ je preseljeno u Sremske Karlovce, u kojima će odsad imati svoju stalnu scenu. Zbog toga predstave, uglavnom, nisu izvedene.

Scenografija i kostimi: Bogdanka Sopka

Muzika: Ferenc Kovač

Pomoćnik reditelja: Milan Granić

Lica: Aleksandra Ilić Pleskonjić (*Sestra Veselka*), Predrag Momčilović (*Doktor Stida*), Severina Miletić (*Vojnik Strahomir*), Vojslav Cinkocki (*Golicavi car*), Dragomir Pešić (*Dragomir*), Milan Momčilović (*Gospodin On i Mozart Beethovenović*), Branislav Starčev (*Doktor Ti*), Bogdan Janović (*Pričalo*), Pavle Janković Šole (*Domaćin i Animator mas-kote Pozorišta*)

4, 11. i 18. avgusta 1996.

(I program RTS, Studio Novi Sad, od 10,30 do 11,00)

Obnove

Pavle Janković Šole

D O K T O R S T I D A

4. decembra 1992.

11 predstava (2 u mestu, 9 na gostovanju)

2882 gledalaca (250 u mestu, 2632 na gostovanju)

Pavle Janković Šole

B E B A D O L A Z I

10. juna 1994.

5 predstava (1 u mestu, 4 na gostovanju)

1540 gledalaca (90 u mestu, 1450 na gostovanju)

Pavle Janković Šole

Z A S A Đ E N J E Z D I P A O R N O V O B E -
Č E J S K I

27. avgusta 1994.

1 predstava u mestu

124 gledaoca

U toku sezone 1995/96. Pozorište „Vesela kornjača“ gostovalo je u: Danilovgradu 3, Kikindi 3, Lazarevcu 3, Nikšiću 3, Podgorici 3, Spužu 3, Vidrovani 3.

Ukupno je izvedeno 48 predstava (27 u mestu, 21 na gostovanju).

Ukupno je bilo 7481 gledalac (2645 u mestu, 4836 na gostovanju).

**DRAMSKI PROGRAM RADIO
- NOVOG SADA**

Odgovorni urednik: Pavle Janković Šolc

Premijere Radio-drama na srpskom jeziku

Nedeljom od 23,02 do 24,00 časa

Dramaturg: Vojislav Karanović

Muzički urednik: Vili Gregec

Organizator: Milan Granić

Stevan Babić Lanji

**B U K E T R U Ž A Z A I S T R A Ž N O G
S U D I J U**

Režija: Dragan Jović

Uloge: Ratko Radivojević, Velimir Životić, Olja Vojnović,
Stevan Šalajić, Aleksandar Đorđević, Vojislav Cinkocki

Asistent ton-majstora: Aleksandar Marković

Ton-majstor: Dušan Stojičić

15. oktobra 1995.

31,05 *

Zoran Šarić

**R U B A T O Z A T E N K, J E L U I T A M B U -
R U**

(dokumentarna radio-drama)

Režija: Zoran Šarić

Učestvuju: Članovi muzičke porodice Šćitaroci: Saša, Siniša,
Marko, Jelena, Zdenko, kao i Radomir Grujučić

Ton-majstor: Ferenc Morvai

25. februara 1996.

34,43

Vojislav Despotov

T O D O R M A N O J L O V I Ć

Režija: Dragan Jović

Uloge: Miodrag Petrović, Stevan Gardinovački, Vera Gardinovački, Pavle Vujičić, Predrag Momčilović, Aleksandar Đorđević, Dragomir Pešić, Velimir Životić, Milica Radaković, Ljubiša Milišić, Vojislav Cinkocki, Slobodan Ninković, Saša Stojković

* Vreme trajanja u minutima

Asistent ton-majstora: Doru Barbulov

Ton-majstor: Dušan Stojičić

31. marta 1996.

47,03

Premijere radio-drama za decu na srpskom jeziku

Nedeljom od 11,30 do 12 časova

Dramaturg: Vujica Rešin Tucić

Muzički urednik: Vili Gregec

Organizator: Aleksandar Pražić

Dorde Radišić

U Z M A J E V O M D V O R I Š T U

Režija: Nevena Janković

Uloge: Stevan Šalajić

Asistent ton-majstora: Marica Jung

Ton-majstor: Ferenc Morvai

4. februara 1996.

11,11

Maja Pesirac

T E O D O R A S A V R L I N O M P U T U J E

Režija: Dragan Jović

Uloge: Mirjana Gardinovački, Vojislav Cinkocki, Ratko Radivojević, Aleksandar Đorđević, Velimir Životić, Rade Kojadinović i članovi Dečje dramske grupe Radio-Novog Sada: Slavica Vučetić, Slavko Bukvić

Asistent ton-majstora: Aleksandar Marković

Ton-majstor: Dušan Stojičić

24. marta 1996.

25,31

Vojislav Ratković

T A J A N S T V E N I D E Č A K

Režija: Dragan Jović

Uloge: Emina Vasić Milić, Ratko Radivojević, Ilinka Suvačar, Stevan Gardinovački i Nera Aleksić, članica Dečje dramske grupe Radio-Novog Sada

Asistent ton-majstora: Aleksandar Marković i Doru Barbulov

Ton-majstor: Dušan Stojičić

7. aprila 1996.

Dordc Đurdević
R A T I M I , M A L O L E T N I

Režija: Slobodan Mojak

Uloge: Vojislav Cinkocki, Vidosava Jovanović, Pavle Vujičić
i članovi Dečje dramske grupe Radio-Novog Sada: Marko Draganić, Slavica Vučetić, Olivera Mandarić, Nera Aleksić, Slavko Bukvić, Mila Mitrović, Višnja i Vanja Lebović

Asistent ton-majstora: Ferenc Galko

Ton-majstor: Ferenc Morvai

25. avgusta 1996.

17,55

Premijere radio-drama na madarskom jeziku

Utorkom od 20,05 do 21,00 čas i od 23,05 do 24 časa

Dramaturg: Lakner Edit

Muzički urednici: Vili Gregec, Novotni Maria i Varga Éva

Organizator: Tóth Nándor

Zvonimir Kostić

A N A G Y V Á N D O R I Á S

(Velika soba)

Režija: Hernyák György

Uloge: Bakota Árpád, Balázs Piri Zoltán, Bicskci Elsz, Bicskci István, Fcjes György, Ferenczi Jenő, Gerich Endre, Geric Attila, Horvath József, Kovács Frigyes, László Sándor, Pásthay Mátyás, Sinkó Istvan, Simon Mihály, Szilágyi Nándor, Törteli Lászlo, Brücker István, Szőke Zoltán, Tóth Ilon

Snimatelj: Weiler Árpád, Aleksandar Marković

Ton-majstor: Dušan Stojičić

12. septembra 1995.

37,15

Kovács Miklós

H I V A T L A N V E N D É G

(Nezvani gost)

Režija: Slobodan Mojak

Uloge: Nagycellérné Kiss Júlia, Ferenczi Jenő, László Sándor, Pásthay Mátyás, Brücker István

Snimatelj: Galkó Ferenc

Ton-majstor: Morvai Ferenc

10. oktobra 1995.

29,05

Antoine de Saint Exipery (Egziperij)
A K I S H E R C E G
(Mali princ)

Režija: Tibor Vajda

Uloge: Kovács Etelka, Vajda Tibor

Snimatelji: Csíkos György, Doru Barbulov, Gálkó Ferenc, Marković Aleksandar, Živojević Zoran

Ton-majstor: Morvai Ferenc

7. novembra 1995.

54,29

Anton Pavlovics Cschov (Чехов)
L O Á N Y K É R É S
(Prosidba)

Režija: Slobodan Mojak

Uloge: Fischer Károly, Kalmár Zsuzsanna, László Sándor

Snimatelj: Galkó Ferenc

Ton-majstor: Morvai Ferenc

2. januara 1996.

31,50

Gordana Milinović
M A G A S O K V A N D O R A I
(Visine)

Režija: Fischer Károly

Uloge: Fejes György, Varady Hajnalka, Csernik Árpád, Lenner Karolina

Snimatelj: Galkó Ferenc

Ton-majstor: Morvai Ferenc

5. marta 1996.

52,52

Aleksandar Obrenović
A N A G Y Á L M O D Ó F Ö L D J É N
(Zemlja velikog snevača)

Režija: Slobodan Mojak

Uloge: László Sándor, Kardos Ibolya, Ferenczi Jenő, Lenner Karolina, Kalmár Zsuzsanna

Snimatelj: Galkó Ferenc

Ton-majstor: Morvai Ferenc

2. aprila 1996.

35,35

Frank Wedekind
A K A M R A É N K O S
(Kamerni pevač)

Režija: Fischer Károly
Uloge: László Sándor, Váradyi Hajnalka, Fejes György, Lenner Karolina, Cservenák Vilmos
Snimatelj: Galkó Ferenc
Ton-majstor: Morvai Ferenc
7. maja 1996.
41,10

Premijere Noćne scene na madarskom jeziku

Četvrtkom na UKT od 02,30 časova

Dramaturg: Krnács Erika

Muzički urednik: Vili Gregec

Organizator: Tóth Nándor

Kopeczky László
M E G K O N D U L A A L É L E K H A R A N G
(Oglasi se zvono)

Režija: Fischer Károly

Uloge: Giric Attila, Magyar Attila, Pásthý Mátyás, László Sándor

Snimatelj: Galkó Ferenc

Ton-majstor: Morvai Ferenc

7. decembra 1995.

9,54

Géber László
É S Ö N K I C S O D A ?
(A ko ste vi?)

Režija: Vajda Tibor

Uloge: Fridrik Gertrúd, Csernik Árpád, Bosznai Tímea, Cservenák Vilmos

Snimatelj: Csikós György

Ton-majstor: Morvai Ferenc

29. februara 1995.

10,28

Bicskei Eliz
É L V E B O N K O L Á S
(Sećiranje na živo)

Režija: Slobodan Mojak

Uloge: Giric Attila, Kalmár Zsuzsa, Kardos Ibolya, Ferenci Jenő, Krnács Erika

Snimatelj: Galkó Ferenc

Ton-majstor: Morvai Ferenc

4. aprila 1996.

12,50

Kopeczky László
D R Á M A A T I S Z T Á S O N
(Drama na livadi)

Režija: Fischer Károly

Uloge: Fischer Károly, Fridrik Gertrúd, Cservenák Vilmos, Lenner Karolina, Váradyi Hajnalka, Bosznai Tímea

Snimatelj: Csikós György

Ton-majstor: Dušan Stojčić

27. juna 1996.

11,15

Premijere radio-bajki „Zabavište“ na madarskom jeziku

Emituju se utorkom od 9,30 do 10,00 časova

Dramaturg: Jung Maťkó Margit

Muzički urednik: Vili Gregec

Organizator: Ana Maronka

Mila Železnjak
T Ü C S Ö K É S R Ó Z S A
(Cvrčak i ruža)

Prevod: Varga Géza

Režija: Fischer Károly

Uloge: Párdovicki Csaba, N. Kiss Júlia, Drobnjik Szabolcs, Fehér Szilvia, Váradyi Hajnalka, Letch Erich

Snimatelj: Galkó Ferenc

Ton-majstor: Morvai Ferenc

10. oktobra 1995.

29,18

Krnács Erika
M I C I M A C K Ó I-rézs.
(Mače I deo)

Režija: Vajda Tibor
Uloge: Krnács Erika
Kompozitor i izvođač: Verebes Ernő
Snimatelj: Galkó Ferenc
Ton-majstor: Morvai Ferenc
9. januara 1996.
22,40

Krnács Erika
M I C I M A C K Ó II-rézs.
(Mače II deo)

Režija: Vajda Tibor
Uloge: Krnács Erika
Kompozitor i izvođač: Verebes Ernő
Snimatelj: Galkó Ferenc
Ton-majstor: Morvai Ferenc
13. februara 1996.
29,54

Goran Babić
H O S V É R É S A R Ó K A
(Straško i lisica)

Prevod: Borbely János
Režija: Slobodan Moak
Uloge: N. Kiss Júlia, László Sándor, Ferenczi Jenő, Lakner Edit, Brücker István, Várady Hajnalika, Pásthay Mátyás
Snimatelj: Galkó Ferenc
Ton-majstor: Morvai Ferenc
21. maja 1996.
27, 22

Premijere radio-drama za decu i omladinu na makedonskom jeziku „Pioniri”

Emituju se nedeljom od 10,30 do 11,00 časova
Dramaturg: Jung Matkó Margit
Muzički urednik: Vili Gregec
Organizator: Ana Maronka

Florin Ursulescu
H O L D F É N Y
(Mesecina)

Prevod: Nagy Margit
Režija: Fischer Károly
Uloge: Magyar Attila, Gál Elvira, Banka Lívia, Tényi Edit, Giric Attila
Snimatelj: Galkó Ferenc
Ton-majstor: Morvai Ferenc
3. septembra 1995.
19,17

Deák Ferenc
K I L E S Z A F E N Y Ö
(Ko će biti jelka?)

Režija: Vajda Tibor
Uloge: Hanák Faragó Edit, Mezei Zoltán, Ábrahám Irén, Giric Attila, Fischer Károly, Szilágyi Nándor, Vajda Tibor
Songove komponovao: Balázs Pál
Kompozitor: Molnár Dezső
Snimatelj: Galkó Ferenc
Ton-majstor: Morvai Ferenc
31. decembra 1995.
22,30

Premijere radio-drama na rumunskom jeziku

Emituju se poslednje subote u mesecu od 13,10 do 14,00 časova

Dramaturg: Nicu Ciobanu
Mužički urednik: Vili Gregec
Organizator: Milan Granić

Aleksandar Obrenović
T A R A M A R E L U I V I S Ā T O R
(Zemlja velikog snevača)

Režija: Virginia Marina Guzina
Uloge: Aurelia Bugariu, Cornel Mata, Ioan Baba, Gertruda Samoilă
Asistenti snimatelja: Jaroslav Kovač, Darko Jan
Snimatelj: Doru Barbulov
24. februara 1996.
25,25

kikinda

NARODNO POZORIŠTE

Upravnik: Branislav Šibul

Glumci: Marija Ostojić (1956, 16, 16), Branislav Šibul (1937, 34, 22), Branislav Čubrilo (1958, 15, 9), Branislav Knežević (1961, 11, 10), Dragan Ostojić (1961, 13, 2), Dušan Felbab (1948, 23, 2), Slavoljub Matić (1956, 12, 1/2)

REPERTOAR

Premijere na Velikoj sceni

Vida Ognjenović

J E L I B I L O K N E Ž E V E V E Ć E R E ?

Režija i scenografija: Ljuboslav Majera

Kostimi: Vanja Popović

Kompozitor: Stanislav Majerski

Lica: Dragan Ostojić (*Ilarion Ruvarac*), Branislav Knežević (*Jaša Tomić*), Branislav Šibul (*Mihajlović*), Dečko Berta (*Savić*), Dušan Felbab (*Laza Dunderski*), Vladimir Galić (*Mirković*), Slavoljub Matić (*Stivo Milić*), Aleksandar Sredojev (*Stojković*), Sava Savin (*Svetozar Miletić*), Branislav Čubrilo (*Cirić*), Dančika Đukićin (*Đokić*), Jovan Kuzmančev (*Radulaški*), Ivan Brandić (*Dimitrijević*), Josip Pocik (*Stražar*), Darinka Čuk (*G-da Analija*), Marija Ostojić (*G-da Radulaski*), Zora Peće (*G-da Radovinović*), Ružica Žorić (*G-da Savićeva*), Hana Milićev (*Milica Tomić*), Gordana Rauški (*Katarina Lugomirski*), Jasmina Čorluka (*G-ca Đokićeva*), Dragana Čretnik Lazić (*G-ca Čirićeva*), Milena Balaban (*G-ca Gavanski*), Jelena Lukač (*G-ca Popovićeva*), Branislava Kuburić (*G-ca Zeremski*)

2. decembra 1995.

15 predstava (10 u mestu, 5 na gostovanju)

3360 gledalaca (1830 u mestu, 1530 na gostovanju)

Dušan Kovačević

R A D O V A N T R E Ć I

Režija i scenografija: Miroslav Benka

Lica: Branislav Čubrilo (*Radovan Treći*), Svetlana Ostojić (*Runenka*), Snežana Živojinov (*Georgina*), Dragana Čretnik Lazić (*Katica*), Branislav Šibul (*Stanislav*), Dragan Ostojić (*Jelenče i Vasilije*), Branislav Knežević (*Kelner*), Nenad Nedinić, Dragan Martin, Branislav Despotović, Željko Cvitanović, Sanja Radulović (*Vilotići*), Ernest Vig, Dragan Jerković, Adam Kiš, Zoran Vitomirov (*Duvački kvartet*)
20. aprila 1996.

10 predstava (8 u mestu, 2 na gostovanju)

2220 gledalaca (1490 u mestu, 730 na gostovanju)

Premijere na Sceni mladih

Mladen Popović

V I L I J E V A M E N A Ž E R I J A

Režija i kostimi: Dragan Ostojić

Scenografija: Branislav Čubrilo

Lica: Ružica Zorić (*Ričard III*), Gordan Konečni (*Magbet*), Branislav Despotović (*Klaudije*), Vladimir Galić (*Hamlet*), Dejan Pivac (*Otelo*), Dragan Martin (*Falstaff*), Dančika Đukićin / Branislav Knežević (*Oberon*), Ivan Brandić (*Puk*), Hana Milićev / Dragana Reljić (*Gertruda*), Jasmina Čorluka (*Titanija*), Jelena Lukač (*Desdemona*), Sladana Reljić (*Vitez I*), Lika Al Robci (*Vitez II*), Desanka Reljin (*Glasnik I*), Miroslava Cvejin (*Glasnik II*), Branislava Kuburić (*Vila I*), Milena Balaban (*Vila II*)

31. oktobra 1995.

4 predstave u mestu

700 gledalaca

Premijere na Maloj sceni

Režimon Keno (Raymond Quencau)
S R E D I N A, P O Đ I N A P R E D !
(Stilske vežbe)
(Exercises de Style)

Režija, scenografija i kostimi: Dragan Ostojić
Kompozitor: Hana Milićev, Zoran Lazić
Igraju: Branislava Kuburić, Branislav Despotović, Dragan Martin, Jasmina Ćorluka, Jelena Lukač, Milena Balaban, Sladana Reljić, Hana Milićev, Branislav Ćubrilo
18. maja 1996.
8 predstava (6 u mestu, 2 na gostovanju)
1060 gledalaca (440 u mestu, 620 na gostovanju)

Obnove na Velikoj sceni

Zoran Petrović
P A, I Z V O L T E U S A K U L E
12. marta 1972.
3 predstave u mestu
580 gledalaca

Rade Pavelkić
C R V E N K A P A I Z B U N J E N I V U K
24. decembra 1987.
12 predstava u mestu
2090 gledalaca

Jovan Sterija Popović
R O D O I . J U P C I
1. decembra 1990.
2 predstave (1 u mestu, 1 na gostovanju)
300 gledalaca (80 u mestu, 220 na gostovanju)

Žorž Fejdo (Georges Feydeau)
P R E L J U B N I C I
(Le Dindon)
16. novembra 1991.
9 predstava (6 u mestu, 3 na gostovanju)
1930 gledalaca (1170 u mestu, 760 na gostovanju)

Aleksandar Popović
T A M N A J E N O Ć

9. oktobra 1993.
1 predstava u mestu
70 gledalaca

Branislav Nušić
O Ž A L O Š Č E N A P O R O D I C A
26. marta 1994.
14 predstava (11 u mestu, 3 na gostovanju)
2030 gledalaca (1160 u mestu, 870 na gostovanju)

Istvan Erkenj (Órkény István)
T O T O V I
(Tótfik)
29. decembra 1994.
2 predstave (1 u mestu, 1 na gostovanju)
320 gledalaca (50 u mestu, 270 na gostovanju)

Miloš Nikolić
A T E N T A T
21. januara 1995.
8 predstava (5 u mestu, 3 na gostovanju)
960 gledalaca (340 u mestu, 620 na gostovanju)

Jovan Sterija Popović
P O K O N D I R E N A T I K V A
1. aprila 1995.
7 predstava u mestu
680 gledalaca

Obnove na Maloj sceni

Harold Pinter
N A S T O J N I K
(The Caretaker)
19. marta 1988.
4 predstave u mestu
215 gledalaca

Velimir Stojanović

N I J E Č O V E K K O N E U M R E

11. januara 1992.

4 predstave u mestu

165 gledalaca

Tokom sezone 1995/96. Pozorište je gostovalo u: Banat-
skom Velikom Selu, Bačkom Petrovcu 2, Kragujevcu 2,

Kraljevu, Kruševcu, Novom Sadu, Pirotu 3, Ruskom Selu,
Smederevu, Srpskoj Crnji, Staroj Pazovi, Vranju, Vršcu,
Zaječaru, Zrenjaninu 2.

Ukupno je izvedeno 103 predstave (83 u mestu, 20 na gos-
tovanju).

Ukupno je bilo 16680 gledalaca (11060 u mestu, 5620 na
gostovanju).

sombor

NARODNO POZORIŠTE

Upravnik: Milivoje Mladenović (1959, 12, 7)

Sekretar: Antonija Čota (1961, 10, 5)

Glumci: Ksenija Đorđević Marić (1955, 20, 16), Ljiljana Markovinović Tomić (1948, 24, 24), Biljana Milikić Keskenović (1966, 8, 8), Saša Morig (1971, 1, 1), Bogdanka Savić (1939, 36, 4), Tatjana Šanta Torlaković (1966, 7, 7), Branka Šelić (1965, 7, 7), Ljubinka Topalović (1939, 32, 31), Radmila Tomović (1971, 1, 1), Srdan Aleksić (1970, 3, 3), Radoje Čupić (1958, 11, 11), Bogomir Đorđević (1952, 19, 15), Živorad Ilić (1950, 22, 22), Nikola Ivošević (1966, 7, 7), Bora Nenić (1949, 25, 4), Zdravko Panić (1949, 24, 24), Radojko Malbaša (1931, 39, 3), Nenad Pećinac (1970, 1, 1) Pero Stojančević (1960, 13, 10), David Tasić (1940, 30, 29), Saša Torlaković (1965, 7, 7), Slobodan Tešić (1967, 6, 6), Aleksandar Đurica (1970, -, -)

Inspicijent: Zoran Vučković (1959, 8, 8),

Stifler: Saša Carev (1972, 2, 2)

Otišli iz Pozorišta: Branka Šelić, Jelica Petrović

Otišao u penziju: Vladimir Amidžić

REPERTOAR

Premijere

Miroslav Belović

Ž D R A L O V O P E R J E

Režija: Miroslav Belović

Scenografija: Boris Maksimović

Kostimi: Božana Jovanović

Kompozitor: Vojkan Borisavljević

Koreografija: Sonja Lapatanov

Pomoćnik reditelja: Bora Nenić

Lica: Bora Nenić (*Starac Otomo*), Bogdanka Savić (*Starica Zuki*), Saša Morig (*O-Curu*), Nenad Pećinac (*Tahimoto*), Srdan Aleksić (*Gonta*), Tatjana Bermel (*Fudživara*), Radmila Tomović (*Tajken*), Aleksandar Đurica (*Šugavara*), Ivana Grba (*Naniki*), Izabela Nikolić (*Haromiti*), Mirjana Nikolić (*Kievara*), Jovana Basarić (*Sanuki*), Đordje Živanović (*Senka ždrala*), Velimir Maksimović (*Šoro*), Goran Burenji / Branislav Birvalski (*Moro*)

(Ivana Grba i Velimir Maksimović su članovi Dramskog studija NP u Somboru.)

15. septembra 1995.

26 predstava (25 u mestu, 1 na gostovanju)

3662 gledaoca (3312 u mestu, 350 na gostovanju)

Kristofer Fraj (Christopher Fry)

F E N I K S S U V I Š E Č E S T

(A Phoenix Too Frequent)

Režija: Miloš Jagodić

Scenografija i kostimi: Nikolina Kovačević

Lica: Radmila Tomović (*Dinamena*), Saša Morig (*Doto*), Nenad Pećinac (*Tegej*)

17. novembra 1995.

12 predstava u mestu

595 gledalaca

Č A R O B N A Š U M A

(Novogodišnja predstava za decu)

18. decembra 1995.

27 predstava u mestu

8028 gledalaca

Džon Milington Sing (John Millington Synge)
VILOVNIJAK O D ZAPADNIH STRANA
(The Playboy of Western World)

Prevod: Borivoje Nedić

Režija: Milan Karadžić

Scenografija: Geroslav Zarić

Kostimi: Zora Mojsilović

Muzika: Zoran Obrenović

Scenski govor: dr Ijljana Mrkić Popović

Scenski pokret: Ferid Karajica

Lica: Nenad Pečinac (*Kristofer Man*), David Tasić (*Stari Man*), Bora Nenić (*Majkl Džems Fleerti*), Radmila Tomović (*Margaret Fleerti*), Ksenija Marić / Ljiljana Markovinović (*Udova Kvin*), Srdan Aleksić (*Šon Kio*), Pero Stojančević (*Fili Kalen*), Aleksandar Đurica (*Džimi Farel*), Saša Morig (*Sara Tenesi*), Ivana Jovanović (*Suzan Bredi*), Andelika Simić (*Honorija Blejk*), Sonja Damjanović (*Neli*)

8. marta 1996.

15 predstava (12 u mestu, 3 na gostovanju)

2535 gledalaca (1285 u mestu, 1250 na gostovanju)

Edvard Olbi (Edward Albee)

ZOOLOŠKA PRICA

(The Zoo Story)

Prevod: Slobodan Selenić

Režija: Dušan Petrović

Scenografija i kostumi: Branka Petrović

Lica: Saša Torlaković (*Piter*), Bogomir Đorđević (*Džeri*)

6. aprila 1996.

10 predstava (9 u mestu, 1 na gostovanju)

551 gledalac (351 u mestu, 200 na gostovanju)

Jovan Sterija Popović

RODOLJUPCI

Režija: Zoran Račković

Scenografija: Aleksandar Zlatović

Kostimi: Dijana Mihajlović

Lektor: Radovan Knežević

Asistent reditelja: Saša Carev

Lica: David Tasić (*Žutilov*), Ljiljana Markovinović (*Nančika*), Radmila Tomović (*Malčika*), Strahinja Čupić (*Eden*), Slobodan Tešić (*Šandor Lepršić*), Tatjana Šanta Torlaković (*Gospoda Zelenička*), Saša Torlaković (*Šerbulić*), Radoje Čupić (*Smrdić*), Aleksandar Đurica (*Gavrilović*), Vladimir

Amidžić (*Nad Pal*), Živorad Ilić (*Skoroteča*), Pero Stojančević (*Maratonac*), Petar Dragosav i Radivoje Vukičević (*Somborci*)

25. maja 1996.

7 predstava (6 u mestu, 1 na gostovanju)

1102 gledaoca (902 u mestu, 200 na gostovanju)

Obnove

Oskar Vajld (Oscar Wilde)

LEPEZALEDI VINDERMIR

(Lady Windermere's Fan)

23. novembra 1990.

1 predstava u mestu

70 gledalaca

Viljem Šekspir (W. Shakespeare)

UKROČENA GOROPAD

(The Taming of the Shrew)

23. aprila 1992.

2 predstave u mestu

371 gledalac

P. O. K. de Beaumarchais (Beaumarchais)

FIGAROVA ŽENIDBA

ili LUDI DAN

(Le mariage de Figaro / on la folle journée)

18. februara 1994.

3 predstave u mestu

319 gledalaca

Radojko Malbaša

GLUMAC JE, GLUMAC JE....

8. marta 1994.

3 predstave u mestu

129 gledalaca

Petar Grubičić

FIŠKAL GALANTOM

3. juna 1994.

2 predstave u mestu

111 gledalaca

Laza Kostić / Zoran Račković
G O R D A N A

5. oktobra 1994.
1 predstava u mestu
102 gledaoca

Brajan Frajl (B. Frail)
L U N A S A

25. februara 1995.
11 predstava (2 u mestu, 9 na gostovanju)
1844 gledaoca (234 u mestu, 1610 na gostovanju)

A. P. Čchov (А. П. Чехов)
L A B U D O V A P E S M A
(Лебединая песня)

7. aprila 1995.
6 predstava u mestu
194 gledaoca

Mjuriel Šizgal (Myrray Schisgal)
Č E Ž N J A Z A S U P E R P O V R Ć E M
(Yearning for Supervegetables)

7. aprila 1995.
6 predstava (4 u mestu, 2 na gostovanju)
510 gledalaca (190 u mestu, 320 na gostovanju)

Vlaho Stulli (Stulić)
K A T E K A P U R A L I C A

12. maja 1995.
61 predstava (19 u mestu, 42 na gostovanju)
19134 gledaoca (2984 u mestu, 16150 na gostovanju)

Pozorište je u sezoni 1995/96. gostovalo u: Beogradu 22, Boru, Budvi 3, Čačku, Čonoplji, Jagodini, Kragujevcu, Kruševcu 3, Mladenovcu, Nišu 2, Novom Sadu 2, Obrenovcu, Paliću, Paraćinu, Pirotu, Podgorici 2, Požarevcu, Smederevu, Šapcu, Užicu, Valjevu, Vršcu, Vranju, Zaječaru, Zrenjaninu 2, Zemunu 2.

Gostovanja u inostranstvu: na Kipru 3.

Ukupno je izvedena 181 predstava (122 u mestu, 59 na gostovanju).

Ukupno je bilo 38662 gledaoca (18582 u mestu, 20080 na gostovanju).

sremska mitrovica

POZORIŠTE „DOBRIĆA MILUTINOVIĆ“

Upravnik: Vesna Spasojević (1952, 21, 2)

Dramaturg: Jovan K. Radunović (1934, 36, 13)

Reditelji: Voja Bilanović Bil (1934, 41, 20), Dragan B. Jović (1958, 15, 5), Saša Latinović (1966, 1, 1)

Organizator: Zvonko Bednar (1960, 10, 7)

REPERTOAR

Premijere

Gordana Lukić

B O J N A S A L A Š U N O Ć A J S K O M

Režija: Vojislav Bilanović Bil

Igraju: Nenad Bančević, Gordana Stepanović, Stanislava Đekić, Zvonko Bednar, Lepomir Ivković, Zvonko Berić
Učestvuje guslar Slavko Aleksić i grupa pevača iz Mačvanskog Metkovića

3. septembra 1995.

1 predstava na gostovanju

500 gledalaca

Dušan Jovanović

Po Rože Vitraku (Roger Vitrac)

V I K T O R I L I D E C A N A V L A S T I

Adaptacija i režija: Saša Latinović

Scenografija: Biljana Tabački

Kostimi: Saša Marinković

Igraju: Drago Đoković, Stanislava Đekić, Rade Knežević, Milenko Rankov, Gordana Stepanović, Irena Flego, Rad-

mila Živojinov, Mirkana Skuratović, Nataša Jović, Nikola Mandić

6. decembra 1995.

9 predstava (6 u mestu, 3 na gostovanju)

1890 gledalaca (1230 u mestu, 660 na gostovanju)

Saša Latinović

S N E Ž A N A I M O Ć N I R E N D Ž E R I

Režija: Dragan Jović

Kostimi: Jasmina Adžić

Igraju: Gordana Stepanović, Nataša Savić, Dušan Županski, Drago Đoković, Nikola Mandić, Sladana Ilić, Sladana Mikić, Dolores Đaković, Dajana Đaković, Nina Skorupan, Dunja Grubješa

26. decembra 1995.

6 predstava u mestu

2000 gledalaca

Saša Latinović / Dragan Jović

S N E Ž A N A I M O Ć N I R E N D Ž E R II

Režija: Dragan Jović

Kostimi: Jasmina Adžić

Igraju: Stevo Bajalović, Sladana Ilić, Nikola Mandić, Sladana Mikić, Gordana Stepanović, Nataša Savić, Drago Đoković, Dajana Đaković, Dolores Đaković, Nina Skorupan, Dunja Grubješa

1. februara 1996.

12 predstava (8 u mestu, 4 na gostovanju)

2970 gledalaca (1890 u mestu, 1080 na gostovanju)

Jovan K. Radunović
Š U M A N O V I Ć

Režija: Saša Latunović

Scenografija i kostimi: mr Dragan Martinović

Kompozitor: Dragan Martinović

Igraju: Milenko Pavlov, Slavka Jerinić, Ilijana Medeši, Mihajlo Kostić, Aleksandar Dunić, Drago Đaković, Radmila Živojinov, Gordana Stepanović, Zvonko Bednar

5. juna 1996.

6 predstava (3 u mestu, 3 na gostovanju)

1760 gledalaca (720 u mestu, 1040 na gostovanju)

Obnove

Margaret Mejo (Mayo)

Š T A Ž E N A H O Ć E I B O G H O Ć E

(Baby mine)

23. marta 1995.

5 predstava u mestu

1206 gledalaca

Novica Savić
K R V A V A T E T A

8. aprila 1995.

3 predstave (1 u mestu, 2 na gostovanju)

870 gledalaca (250 u mestu, 620 na gostovanju)

Pozorište je u toku sezone 1995/96. gostovalo u: Beogradu 3, Irigu, Rumi 2, Salašu Noćajskom, Šapcu 2, Šidu 2, Zrenjaninu 2.

Ukupno je izvedeno 42 predstave (29 u mestu, 13 na gostovanju).

Ukupno je bilo 11196 gledalaca (7296 u mestu, 3900 na gostovanju).

subotica

NARODNO POZORIŠTE – NÉPSZÍNHÁZ

Direktor pozorišta: Erdudac Žužana (1943, 25, 1)

Operativni direktor: Sonja Medanski (1945, 27, 1)

Tehnički direktor: Vladan Aksić (1960, 11, 8)

Scenograf: Hupko Ištvan (1944, 28, 28)

Organizacija i marketing: Marija Stefanović (1953, 16, 5), Svetlana Čaušević (1960, 10, 9), Godányi László (1946, 19, 7 1/2), Branko Lazić (1957, 1/2, 1/2), Nenad Vukadinov (1971, 1/2, 1/2)

ANSAMBL DRAME NA SRPSKOM JEZIKU

Umetnički direktor Drame: dr Radoslav Lazić

Glumci: Kristina Jakovljević (1964, 5, 1/2), Ljiljana Jakšić (1961, 10, 10 - otišla u slobodne umetnike), Sanja Moravčić (1974, 3, 3 - polovina radnog vremena), Snežana Jakšić Čolić (1958, 18, 13), Suzana Vuković (1968, 3, 3), Veroslava Mitrović (1948, 24, 12), Jovan Ristovski (1956, 18, 6), Nebojša Čolić (1957, 15, 11 - otišao u slobodne umetnike), Radiša Vučković (1943, 28, 19), Svetislav Đorđević (1946, 29, 29), Zoran Bučavac (1958, 20, 19)

ANSAMBL DRAME NA MAĐARSKOM JEZIKU

Umetnički direktor Drame: Jónás Gabriella

Glumci: Búbos András (1962, 10, 10), Korica Miklós (1949, 20 1/2, 20 1/2), Vajda Tibor (1953, 19, 16 - premijenuo u sezoni 95/96)

Pozorišni orkestar: Harkai Mártha (1942, 30, 30), Đorđević Dejan (1944, 17, 7), Harkai István (1943, 28, 25), Jónás Gyula (1966, 8, 6), Lakatos Mátyás (1953, 13, 13), Végső József (1937, 20, 2), Zsiga Pál (1944, 27, 26)

Inspicijenti-sufleri: Kotroba Júlia (1952, 22, 22), Vesna Suvorova (1956, 16, 1), Veresiyák Erzsébet (1950, 21, 21), Miroslav Medić (1950, 25, 21)

REPERTOAR

DRAMA NA SRPSKOM JEZIKU

Premijere

Kosta Trifković

L J U B A V N O P I S M O

Adaptacija i režija: Dejan Krstović, k.g.

Scenografija: Hupko Ištvan

Kostimi: Milanka Berberović, k.g.

Autor songa: Nenad Cvetičanin

Koreografija: Ana Marija Vukelić

Lektor: Josip Buljovčić

Igraju: Zoran Bučevac (*Vasa Vidić*), Snežana Jakšić Čolić (*Marija*), Suzana Vuković (*Evica*), Nebojša Čolić (*Laza Dražić*), Ljiljana Jakšić (*Sofija*), Pičtel Zoltan / Buboš Andraš (*Milan*), Svetislav Đordović (*Jovan*), Dejan Đordović, Žiga Pal, Lakatoš Laslo, Lakatoš Matija, Jonaš Đula (*Muzičari*)

18. januara 1996.

13 predstava (11 u mestu, 2 na gostovanju)

1256 gledalaca (836 u mestu, 420 na gostovanju)

Bertolt Brecht (Eugen Bertholt Friedrich Brecht)
R E K E T

(Dansen & Pošto je gvožde?)
(Dansen & Was kostet das Eisen?)

Prevod: Dušan Rnjak

Adaptacija i režija: Petar M. Teslić, k.g.

Scenografija: Hupko Ištvan

Kostimi: Milanka Berberović, k.g.

Lektor: Josip Buljovčić

Koreografija: Ana Marija Vukelić

Igraju: Ramadan Azirović (*Svenson*), Radiša Vučković (*Dansen*), Jovan Ristovski (*Stranac*), Nebojša Čolić (*Trafigrant*), Veroslava Mitrović (*Prodavačica cipela*), Mihajlo Jančikin (*Gospodin*), Jelena Srećkov (*Dama*), Ljiljana Jakšić (*Lili*), Julija Kotroba, Eva Kasa, Iren Bada (*Tri prolaznice*), prolaznice, prolaznici, ženc, vojnici
Orkestar: Dejan Đorđević, Marta Harkai, Đula Jonaš, Žiga Pal, Matija Lakatoš st, Matija Lakatoš ml.

Dirigent: Jožef Vegšo

6. februara 1996.

6 predstava u mestu

457 gledalaca

Žan Anuj (Anouïlh Jean)

Ž E N S K I O R K E S T A R
(L'Orchestre)

Prevod: Dragoslav Andrić

Adaptacija i režija: Pavle Lazić, k.g.

Scenografija: Hupko Ištvan

Kostimi: Milanka Berberović, k.g.

Muzika: Dejan Ivanović, k.g.

Lektor: Josip Buljovčić

Igraju: Veroslava Mitrović (*Gospoda Ortanz*), Snežana Jakšić Čolić (*Suzana Delisija*), Suzana Vuković (*Patricija*), Iren Bada (*Pamela*), Vesna Kljajić (*Ermelina*), Jelena Srećkov (*Leona*), Zoran Bučevac (*Pijanista*), Svetislav Đorđević (*Gospodin Lebonz*)
15. marta 1996.

12 predstava (10 u mestu, 2 na gostovanju)

1764 gledaoca (1214 u mestu, 550 na gostovanju)

DRAMA NA MAĐARSKOM JEZIKU

Premijere

Neil Simon (Nil Sajmon)

F U R C S A P Á R

(Neobičan par)

(The Odd Couple)

Prevod: Örkény István

Režija: Hernyák György

Scenografija i kostimi: Tomić Valentina

Uloge: László Sándor (*Felix Unger*), Földi László (*Oscar Madison*), Búbos András (*Murray*), Káló Béla (*Speed*), Gyermán Tibor (*Vinnie*), Ripcő László (*Roy*), Budanov Márta (*Gwendoline O'Pigeon*), Aroksszállási Márta (*Cecily*)

NAPOMENA: Predstava je premijerno izvelo Pozorište „Deže Kostolanji“, a kasnije je preuzeta kao predstava Narodnog pozorišta – Népszínház.
11. novembra 1995.

17 predstava (11 u mestu, 6 na gostovanju)

3671 gledalac (1581 u mestu, 2090 na gostovanju)

Kopeczky László (Laslo Kopecki)

V I G Y Á Z Z , H A J O N A N A G Y B Ó G Ó !

(Pazi kad naide kontrabas)

Režija: Seregi Zoltán, k.g.

Scenografija i kostimi: Gombás Pataki Éva

Kompozitor: Végső József

Igraju: Jónás Gabriella (*Lina*), Albert János (*Titusz*), Korića Miklós (*Tusz*), Kasza Éva (*Berta*), Búbos András (*Megymag-király*), Sziráczky Katalin (*Maggie*), Magyar Attila (*Mikulás*), Kotroba Júlia (*Fanny*), Vukoszavljev Ivan (*I detektív*), Péter László (*II detektív*), Tóth András (*Ali*), Vajda Tibor (*Fotós*)

NAPOMENA: Predstava je radena u koprodukciji sa Pozorištem „Deže Kostolanji“.

5. januara 1996.

15 predstava (10 u mestu, 5 na gostovanju)

5124 gledaoca (1329 u mestu, 3795 na gostovanju)

Kiss Irén (Kiš Irena)

Á L M O D T A M E G Y V Á R O S T

(Sanjah jedan grad)

Režija: Seregi Zoltán, k.g.

Dramaturg: Bószörnyei Péter, k.g.

Scenografija: Hupkó István

Kostimi: Jónás Gabriella

Igraju: Karczag Ferenc, k.g. (*Sándor*), Lenner Karolina (*Nikó*)
8. marta 1996.

10 predstava (8 u mestu, 2 na gostovanju)
1413 gledalaca (833 u mestu, 580 na gostovanju)

Gárdonyi Géza (Geza Gardonji)

A L Á M P Á S
(Fenjer)

Režija: Sinka Károly, k.g.

Scenografija: Hupkó István

Kostimi: Iszlai Zoltán, k.g.

Kompozitor: Horváth Károly, k.g.

Igraju: Molnár Zoltán (*Kovács Gusztáv*), Jónás Gabriella (*Boriska*), Albert János (*Sós Antal*), Budanov Márta (*Ida*), Korica Mikós (*Zöld Márton*), Medve Sándor (*Pap*), Búbos Andás (*Iskolamester*), Kasza Éva (*Kecskés Agostonné*), Szirácki Katalin (*Bogárne*), Vajda J. Tibor (*Kisbíró*), Kátó Sándor, k.g. (*Szöllősi plébános*), Farkas Csongor (*Jancsi*), Orkić Nenad (*Matyi*)

12. aprila 1996.

10 predstava (7 u mestu, 3 na gostovanju)

1869 gledalaca (879 u mestu, 990 na gostovanju)

Obnove

Narodno pozorište – Népszínház nije imalo obnovljenih predstava u sezoni 1995/96.

Pozorište je gostovalo u: Adi, Bačkom Petrovom Selu, Beogradu, Bećiju 2, Čantaviru, Novom Sadu 6, Senti 3, Zrenjaninu 3.

U inostranstvu u: Kišvardi (Madarska) 2.

Pozorište je u sezoni 1995/96. ukupno izvelo 83 predstave (63 u mestu, 20 na gostovanju).

Ukupno je bilo 15554 gledaoca (7129 u mestu, 8425 na gostovanju).

K P G T

KAZALIŠTE – POZORIŠTE – GLEDALIŠČE – TEATAR

Direktor: Ljubiša Ristić

Operativni direktor i rukovodilac ekonomsko-finansijskog sektora: Dragan Drašković

Kostimograf: Varga Tinde i Dejan Pantelić

Scenograf: Dejan Pantelić

Ansambel: Vesna Andelković, Neda Arnerić, Ramadan Azirović, Višnja Bakalar, Baya Namkosse, Stanko Bogojević, Božidar Longa Pavićević, Buboš Andraš, Vladimir Cvejić, Darko Dordović, Goran Damjanac, Vera Dedović, Fržika Dimitrijević, Eva Dorrepaal, Nebojša Čolić, Erdelji Hermina, Igor Filipović, Filip Gajić, Miodrag Gajić, Dimitrije Ilić, Darko Indić, Irfan Mensur, Bojan Ivić, Ljiljana Jakšić, Davor Jeremić, Vladislav Kaćanski, Kalo Bela, Tanja Kezman, Predrag Kolarević, Olga Konkoj, Petar Konkoj, Ana Kostovska, Andrija Kovač, Kotroba Julija, Jugoslav Krajinov, Miodrag Krivokapić, Slavica Krsmanović, Aleksandar Krstajić, Velibor Krstić, Saša Kuzmanović, Srna Lango, Slobodan Lazić, Paulina Manov, Milan Marodić, Vladislav Mihailović, Miodrag Deba Popović, Labina Mitevska, Sanja Moravčić, Mladen Nelević, Sandra Nogin, Stole Novaković, Marija Opsenica Živković, Mirela Pavlović, Olja Pešić, Peter Ferenc, Dragana Pleskonjić, Mihajlo Pleskonjić, Pletel Zoltan, Saška Popov, Anja Popović, Ratko Radivojević, Petar Radovanović, Danica Radulović, Obrad Radulović, Eva Ras, Jovan Ristovski, Sić Danijel, Sandra Spasovski, Lidija Stevanović, Danijela Stojanović, Aleksandar Štukelja, Dara Šuković, Mirsad Tuka, Aleksandar Ugrinov, Miljan Vejnović, Sonja Vekić, Radiša Vučković, Ana Marija Vukelić, Suzana Vuković, Bojana Žečević, Tatjana Žerajić, Radmila Živković.

Muzičari: Oliver Tomić, Aleksandar Petrović, Zoran Jager, Igor Pribić, Bošoš Augustin, Lakatoš Marija, Žiga Pal, Danijel Davčik, Dejan Đorđević

REPERTOAR

Premijere

Viljem Šekspir (William Shakespeare)

J Á N O S K I R Á L Y

(Kralj Džon)

(The Life and Death of King John)

Režija: Peter Ferenc

Scenografija i kostimi: Varga Tinde

Muzika: Aleksandar Petrović i Višnja Bakalar

Koreografija: Pletel Zoltan i Peter Ferenc

Lica: Kalo Bela (Kralj Džon), Pletel Zoltan (Ričard), Slobodan Lazić (Folkonbridž Robert), Buboš Andraš (Grof Pembruk i Pandulfo), Tatjana Žerajić / Dragana Bosnić (Eleonora), Petar Konkoj (Plantadžent Artur), Erdelji Hermina (Konstanca), Peter Ferenc (Filip), Velibor Krstić (Luj

Daufin), Olga Konkoj (*Blanka Kastilija*), Andrija Kovač (*Austrija*), Goran Damjanac (*Gradanin dželat*), Ana Marija Vukelić, Sonja Vukelić (*Andeli rata*)

8. septembra 1995.

22 predstave (11 u mestu, 11 na gostovanju)
2390 gledalaca (880 u mestu, 1510 na gostovanju)

Viljem Šekspir (*William Shakespeare*)

S A N L E T N J E N O Ć I

(*A Midsummer-Night's Dream*)

Režija: Ljubiša Ristić

Scenografija: Ištván Hupko

Kostimi: Varga Tinde

Lica: Vladislav Kačanski / Aleksandar Krstajić (*Tezej*), Milan Marodić (*Egej*), Pletel Zoltan / Kovač Andrija (*Lisanđer*), Jugoslav Krajnov (*Demetar*), Petar Radovanović (*Pera Dunja*), Ratko Radivojević / Obrad Radulović (*Dušica*), Mihajlo Pleskonjić / Peter Ferenc (*Mihajlo*), Jovan Ristovski (*Marko*), Ramadan Azirović (*Toma*), Dragana Pleskonjić (*Hipolita*), Ana Kostovska (*Hermija*), Tatjana Žerajić (*Helena*), Miodrag Krivokapić (*Oberon*), Nedra Arnerić (*Titanja*), Baya Namkosse (*Puk*), Lidija Stevanović / Vesna Andelković (*Vila*), Ana Marija Vukelić, Sonja Vekić, Olga Konkoj, Goran Damjanac, Petar Konkoj, Velibor Krstić, Slobodan Lazić, Eva Dorrepaal (*Vile i Vilenjaci*)

5. oktobra 1995.

20 predstave (7 u mestu, 13 na gostovanju)

5250 gledalaca (1820 u mestu, 3430 na gostovanju)

Bertolt Brecht (*Brecht*)

B U B N E V I U N O Ć I

(*Die Trommeln in der Nacht*)

Prevod: Truda i Ante Stamać

Režija: Saša Gabrić

Scenografija: Ištván Hupko

Kostimi: Varga Tinde

Kompozitor: Višnja Bakalar

Lica: Mihajlo Pleskonjić / Saša Kuzmanović (*Andreas Kraljer*), Saška Popov (*Ana Balike*), Vladislav Kačanski / Nebojša Čolić (*Karl Balike*), Ana Kostovska (*Analija Balike*), Jovan Ristovski (*Fridrik Murk*), Aleksandar Krstajić (*Babus*), Andrija Kovač, Jugoslav Krajnov (*Dva muškarca*), Ratko Radivojević / Pletel Zoltan (*Manke*), Radiša Vučković (*Glub*), Aleksandar Ugrinov (*Pijanac*), Ramadan Azirović (*Mornar*), Lidija Stevanović / Dragana Pleskonjić (*Augusta*), Sanja Moravčić (*Mari*), Baya Namkosse (*Prodavači*)

ca novina), Tatjana Žerajić (*Roza Luksemburg*), Milan Marodić (*Karl Libkneht*), Goran Damjanac, Olga Konkoj, Slobodan Lazić, Sonja Vekić, Ana Marija Vukelić (*Vojnici, žene, radnici, radnice*)

Muzičari: Višnja Bakalar, Dejan Đorđević, Matija Lakatoš, Žiga Pal

14. oktobra 1995.

11 predstave (6 u mestu, 5 na gostovanju)

2098 gledalaca (608 u mestu, 1490 na gostovanju)

Dušan Jovanović

Z A G O N E T K A H R A B R O S T

Prevod i režija: Žanko Tomić

Scenografija: Aleksandar Veljanović

Kostimi: Bojana Dimitrijević

Scenski pokret: Ivan Klemenc

Lektor: Radmila Vidak

Asistent režije: Ivana Đilas

Lica: Neda Arnerić (*Irena*), Marija Opsenica Živković (*Marija*), Mirsad Tuka (*Reditelj*), Bojan Ivić (*Dino*), Olja Pešić (*Olga*), Paulina Manov (*Katica*), Daniela Vranješ (*Ivet*), Daniel Sić (*Kuvar, Narednik, Rambo*), Miloš Timotijević (*Šerlok Holms*)

26. novembra 1995.

23 predstave (10 u mestu, 13 na gostovanju)

3765 gledalaca (1485 u mestu, 2280 na gostovanju)

A.P. Čehov (А.П. Чехов)

G A L E B

(Чайка)

Prevod: Kiril Taranovski

Režija: Jug Radivojević

Scenografija: Darko Indić

Kostimi: Dejan Pantelić

Lica: Ana Kostovska (*Arkadina*), Filip Gajić (*Trepiljev*), Petar Radovanović (*Sorin*), Paulina Manov (*Nina*), Miodrag Deba Popović (*Šamrajev*), Eva Ras (*Polina*), Mirela Pavlović (*Maša*), Mile Stanković (*Trigorin*), Božidar Longa Pavlović (*Dorn*), Dimitrije Ilić (*Medvedenko*)

27. februara 1996.

37 predstave (6 u mestu, 31 na gostovanju)

6655 gledalaca (1070 u mestu, 5585 na gostovanju)

Ričard Bah (Richard Bach)
G A L E B D Ž O N A T A N L I V I N G S T O N
(Jonathan Livingston Seagull)

Režija: Peter Ferenc
Scenografija i kostimi: Varga Tinde

Kompozitor: Aleksandar Petrović
Koreografija: Peter Ferenc, Pletel Zoltan

Lica: Erdelji Hermina (*Elizabet*), Kalo Bela (*Žerar*), Dragana Pleskonjić (*Majka*), Andrija Kovač (*Žorž*), Ana Marija Vukelić (*Zabavljачica*), Pletel Zoltan (*Vladimir*), Peter Ferenc (*Oskar*)

Muzičari: Zoran Jager, Oliver Tomić, Aleksandar Petrović

5. marta 1996.

36 predstava (5 u mestu, 31 na gostovanju)

4220 gledalaca (520 u mestu, 3700 na gostovanju)

Vladan Desnica
P R O L J E Č A I V A N A G A L E B A

Režija i scenografija: Ljubiša Ristić
Kostimi: Dejan Pantelić

Lica: Stole Novaković (*Ivan*), Aleksandar Šlukelja (*Galeb*), Tatjana Žerajić (*Talija*), Eva Dorrepal (*Terpsihora*), Danica Radulović (*Melpomena*), Višnja Bakalar (*Euterpa*)

12. marta 1996.

30 predstava (6 u mestu, 24 na gostovanju)

2895 gledalaca (475 u mestu, 2420 na gostovanju)

Aleksandar Popović
R U Ž I Č N J A K

Režija: Saša Gabrić
Scenografija: Ljubiša Bogosavljević
Kostimi: Dejan Pantelić

Lica: Mladen Nelević (*Vojvoda Milenko*), Radmila Živković (*Lenka*), Anja Popović (*Lepa Kata*), Radiša Vučković (*Konstantin*)

19. marta 1996.

24 predstave (6 u mestu, 18 na gostovanju)

4885 gledalaca (1425 u mestu, 3460 na gostovanju)

Zoran Videnović
S U V I Š E S T V A R N O S T I

Režija: Irena J. Ristić
Scenografija i kostimi: Dejan Pantelić

Lica: Igor Filipović (*Samotnik*), Aleksandar Krstajić (*Senka*), Saša Kuzmanović (*Kan*), Miljan Vejnović (*Haba*), Sandra Spasovski (*Ruža*), Sandra Nogin (*Kurva*), Vesna Andelković (*Nada*), Dara Šuković (*Opomena*), Miodrag Gajić (*Glas*), Marija Opsenica (*Jol*), Slavica Krsmanović (*Duh majke*)

26. marta 1996.

31 predstava (6 u mestu, 25 na gostovanju)

3330 gledalaca (540 u mestu, 2790 na gostovanju)

Filip Gajić
B A K T U M

Režija: Jug Radivojević
Scenografija i kostimi: Dejan Pantelić

Kompozitor: Gabor Lendel

Scenski pokret: Andelija Todorović

Lica: Irfan Mensur (*Jovan Kostić*), Srna Lango (*Nada Martinović*), Vera Dedović (*Sonja Kostić*), Mirsad Tuka (*Dragan, Vladimir, Fortinbras*), Vladimir Cvejić (*Dorde Kostić, Vodič, Zaim, Momak*), Bojana Zečević (*Ani, Devojčica, Majka*), Predrag Kolarević (*Kapetan, Glas*), Darko Đorđević (*Sin*), Sonja Vukić (*Devojka, Enisa*)

2. aprila 1996.

30 predstava (6 u mestu, 24 na gostovanju)

4600 gledalaca (800 u mestu, 3800 na gostovanju)

Dušan Andić
S A R A J E V S K E P R I Č E

Režija: Filip Gajić

Scenografija: Sabrina Maksimović

Kostimi: Dejan Pantelić

Igraju: Božidar Longa Pavićević, Eva Ras, Tanja Kecman, Nebojša Čolić, Davor Jeremić, Dimitrije Ilić, Ljiljana Jakšić, Stanko Bogojević

16. aprila 1996.

34 predstave (6 u mestu, 28 na gostovanju)

4980 gledalaca (940 u mestu, 4040 na gostovanju)

Viljem Šekspir (William Shakespeare)
O T E L O
(Othello)

Režija: Peter Ferenc
Scenografija i kostimi: Varga Tinde
Asistent režije: Kalo Bela
Kompozitor: Aleksandar Petrović
Lica: Kalo Bela (Otelo), Peter Ferenc (Jago), Erdelji Hermina (Desdemona), Buboš Andraš (Kasio), Dragana Pleskonjić (Emilija), Andrija Kovač (Rodrigo), Ana Marija Vučković (Bjanka), Aleksandar Ugrinov (Princ od Venecije), Milan Marodić (Brabancio), Slobodan Lazić (Lodoviko)
Muzičari: Zoran Jager, Oliver Tomić, Aleksandar Petrović, Borsos Augustin, Igor Pribić
17. avgusta 1996.
13 predstava (7 u mestu, 6 na gostovanju)
1780 gledalaca (940 u mestu, 840 na gostovanju)

Viljem Šekspir (William Shakespeare)
H A M L E T K O M E N T A R I
(Hamlet, Prince og Deumark – Commentaries)

Režija: Filip Gajic
Scenografija i kostimi: Dejan Pantelić
Lica: Filip Gajic (Hamlet), Labina Matevska / Mirela Pavlović (Ofelia), Eva Ras (Glumac), Ana Kostovska (Gertruda), Aleksandar Krstajić (Polonije), Stanko Bogojević (Kladije), Tanja Kecman (Horacio), Vladislav Mihailović (Ljeri), Danica Radulović (Rozenkranc), Darko Indić (Gildernstern), Darko Đorđević (Ozrik)
20. avgusta 1996.
15 predstava (6 u mestu, 9 na gostovanju)
3040 gledalaca (1120 u mestu, 1920 na gostovanju)

Obnove

Branislav Nušić
S U M N J I V O L I C E

27. novembra 1974.
3 predstave (2 u mestu, 1 na gostovanju)
380 gledalaca (260 u mestu, 120 na gostovanju)

Alfred Žari – Haris Pašović (A. Jarry)
K R A I J I B I I L I T U N G U Ž A N I
(Ubu Roi)
4. aprila 1992.
9 predstava u mestu
2270 gledalaca

Miguel de Cervantes (Cervantes Saavedra)
D O N K I H O T
(El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha)

20. septembra 1993.
4 predstave na gostovanju
660 gledalaca

Viljem Šekspir (William Shakespeare)
T I M O N A T I N J A N I N
(Timon of Athens)
16. aprila 1994.
5 predstava (2 u mestu, 3 na gostovanju)
960 gledalaca (300 u mestu, 660 na gostovanju)

Dušan Jovanović
A N T I G O N A

7. juna 1994.
10 predstava (3 u mestu, 7 na gostovanju)
2210 gledalaca (360 u mestu, 1850 na gostovanju)

Ivo Andrić
G O S P O D I C A
13. marta 1995.
42 predstave (13 u mestu, 29 na gostovanju)
6330 gledalaca (1660 u mestu, 4670 na gostovanju)

Ežen Jonesko (E. Jonesco)
A S S I M I L
24. maja 1995.
6 predstava na gostovanju
1190 gledalaca

Peter Vajs (P. Weis)
M A R A / S A D
9. juna 1995.
12 predstava (9 u mestu, 3 na gostovanju)
960 gledalaca (650 u mestu, 310 na gostovanju)

Pozorište je gostovalo u: Aleksincu, Beogradu, Gnjilanu, Knjaževcu, Leskovcu, Nišu, Novom Sadu, Peći, Pirotu, Podgorici, Požarevcu, Prizrenu, Prištini, Prokuplju, Rumi, Senti, Sremskoj Mitrovici, Šidu, Vranju.
K P G T je u sezonama 1995/96. izvelo ukupno 417 predstava (117 u mestu, 300 na gostovanju).
Ukupno je bilo 64848 gledalaca (15853 u mestu, 48995 na gostovanju).

DEČJE POZORIŠTE – GYERMEKSZÍNHÁZ

Direktor: Slobodan Marković (1943, 24, 13)

Tehnički rukovodilac: Imre Kočis (1937, 28, 15)

Dramaturg: Miliivoje Mrkić (1937, 34, 3)

Organizator: Ljubica Ristovski (1961, 12, 7)

Glumci: Marta S. Aroksalasi (1960, 12, 12), Olivera Begović (1958, 14, 2), Vesna Borocki (1960, 13, 12), Marta Budanov (1966, 4, 4), Svetlana Gilice (1963, 12, 11), Hajnalka Sič (1955, 18, 8), Boško Boškov (1952, 19, -, -od 1. novembra 1995. godine), Tibor Đerman (1955, 19, 19), Miroslav Marković (1947, 25, 22), Laslo Ripco (1944, 28, 28), Ferenc Sabo (1937, 34, 21)

Sufler-inspicijent: Franciška Ripco (1949, 20, 2)

REPERTOAR NA SRPSKOM JEZIKU

Premijere

U C A R A T R O J A N A K O Z J E U Š I

(Prema narodnoj priči)

Adaptacija: Srboljub Stanković

Režija, scenografija, kostimi: Srboljub Stanković

Igra: Sabo Ferenc

16. septembra 1995.

8 predstava (4 u mestu, 4 na gostovanju)

2920 gledalaca (920 u mestu, 2000 na gostovanju)

Stevan Pešić

G U S K A N A M E S E C U

Režija: Srboljub Stanković, k.g.

Scenografija, kostimi i kreator lutaka: Eva Farkašova, k.g.

Muzika: Murenji Mačaš, k.g.

Asistent reditelja: Marta Budanov

Lica: Svetlana Gilice (*Guska*) - animacija *Guske*: Vesna Borocki, Olivera Begović, Boško Boškov (*Momak*) - animacija *Momka*: Ripco Laslo, Sabo Ferenc, Marta S. Aroksalasi / Hajnalka Sič (*Princeza*), Miroslav Marković / Ripco Laslo (*Zmaj*), Tibor Đerman (*Grozđ*), Marta Budanov (*Igra*), Hajnalka Sič (*Metla*), Vesna Borocki (*Zec*), Olivera Begović (*Nos*)

7. maja 1996.

4 predstave (3 u mestu, 1 na gostovanju)

1190 gledalaca (690 u mestu, 500 na gostovanju)

Obnove

Jirži Streda

V R E M E Z A B A J K U

11. oktobra 1985.

2 predstave u mestu

460 gledalaca

Aleksandra Davidesku

I G R A

4. septembra 1987.

9 predstava (3 u mestu, 6 na gostovanju)

3690 gledalaca (690 u mestu, 3000 na gostovanju)

Ladislav Dvorsky

N A M R G O D E N A B A B A

23. septembra 1990.

7 predstave u mestu

1610 gledalaca

Jozef Mokoš

Z A I G R A J T E S N A M A

3. marta 1991.

11 predstava (6 u mestu, 5 na gostovanju)

3880 gledalaca (1380 u mestu, 2500 na gostovanju)

Pavel Polak, Ludvig Streda

B A J K A O Z V E Z D I C I

23. februara 1992.

3 predstave u mestu

690 gledalaca

Srboljub Stanković

B A L A D A O C I G A N Č E T U I S R E Ć I

17. maja 1992.

3 predstave u mestu

690 gledalaca

Jozef Peer (Pehr)

N E V A L J A L I L U T A K

6. februara 1993.

2 predstave u mestu

460 gledalaca

Milivoje Mrkić
ČASOVNIK ZA IZGUBLJENO VREME
26. septembra 1993.
6 predstava (5 u mestu, 1 na gostovanju)
1650 gledalaca (1150 u mestu, 500 na gostovanju)

Miroslav Nastasijević
T R A P A V I Z M A J

12. decembra 1993.
4 predstave (3 u mestu, 1 na gostovanju)
1190 gledalaca (690 u mestu, 600 na gostovanju)

Oskar Vajld (Oscar Wilde)
S L A V U J I R U Ž A
(The Nightingale and the Rose)

30. septembra 1994.
3 predstave (2 u mestu, 1 na gostovanju)
960 gledalaca (460 u mestu, 500 na gostovanju)

Miloš Vodička
A S A G A O

10. marta 1995.
6 predstava (5 u mestu, 1 na gostovanju)
1650 gledalaca (1150 u mestu, 500 na gostovanju)

Šarl Pjero (Charles Piero)
P E P E I. J U G A
(Cendrillon)
15. maja 1995.
26 predstava (21 u mestu, 5 na gostovanju)
7330 gledalaca (4830 u mestu, 2500 na gostovanju)

REPERTOAR NA SRPSKOM I MAĐARSKOM JEZIKU

Premijere

Zoltan Baracius
P A L Č I Ć L A C I K A - H Ü V E L Y K L A C I

Režija: Baraciuš Zoltan
Scenografija i kostimi: Imre Kočiš
Muzika: Maćaš Murenji
Koreografija: Mirjana Tikvicki

Igraju: Ripco Laslo (Palčić Lola / Hüvelyk Laci), Sabo Ferenc (Kralj / Király), Budanov Marta (Dejzi / Daisy), Aroksalaši S. Marta (Rejzi / Raisy), Đerman Tibor (Fifi)
22. decembra 1995.
13 predstava (8 u mestu, 5 na gostovanju)
4340 gledalaca (1840 u mestu, 2500 na gostovanju)

Obnove

N E V I D L J I V A P T I C A - L Á T H A T A T -
L A N M Á D Á R
23. decembra 1994.
11 predstava (9 u mestu, 2 na gostovanju)
3070 gledalaca (2070 u mestu, 1000 na gostovanju)

REPERTOAR NA MAĐARSKOM JEZIKU

Premijere

Bárácius Zoltán (Zoltan Baraciuš)
H U V E L Y K L A C I
(Palčić Lacika)

Režija: Bárácius Zoltán
Scenografija i kostimi: Kocsis Imre
Koreografija: Mirjana Tikvicki
Lica: Szabó Ferenc (Hanibál), Budanov Márta (Daisy), Arokszálaši Márta (Raisy), Gyerman Tibor (Fifi), Ripcő László (Hüvelyk Laci)
26. januara 1996.
17 predstava 11 u mestu, 6 na gostovanju)
5530 gledalaca (2530 u mestu, 3000 na gostovanju)

Obnove

E. Uspenski
K R O K I É S A B A R Á T A I
(Kroki i njegovi prijatelji)

30. aprila 1988.
3 predstave u mestu
690 gledalaca

Zlatko Krilić
M I V A N A T O J Á S B A N
(Šta li jaje daje?)
27. februara 1990.
6 predstava (4 u mestu, 2 na gostovanju)
1920 gledalaca (920 u mestu, 1000 na gostovanju)

Jozef Mokoš
J Á T S S Z U N K E G Y Ü T T
(Zaigranje s nama)

21. aprila 1991.
4 predstave (2 u mestu, 2 na gostovanju)
1460 gledalaca (460 u mestu, 1000 na gostovanju)

Carlo Gozzi (Karло Goci)
A H O L L Ó
(Gavran)
2. juna 1991.
4 predstave (1 u mestu, 3 na gostovanju)
1730 gledalaca (230 u mestu, 1500 na gostovanju)

Aleksandra Davidesku
J Á T É K
(Igra)
13. februara 1992.
3 predstave (2 u mestu, 1 na gostovanju)
960 gledalaca (460 u mestu, 500 na gostovanju)

K E C S K E F Ü L Ó C S Á S Z Á R
(U cara Trojana kozje uši)
16. maja 1992.
4 predstave (1 u mestu, 3 na gostovanju)
1730 gledalaca (230 u mestu, 1500 na gostovanju)

Jozef Pehr (Peer)
A R O S S Z C S O N T
(Nevaljali lutak)
30. januara 1993.
4 predstave u mestu
920 gledalaca

Milivoje Mrkić
E L L O P O T T M E S E
(Ukradena priča)

21. septembra 1993.
6 predstava u mestu
1380 gledalaca

Miroslav Nastasijević
A S Z E R E L M E S S Á R K Á N Y
(Zaljubljeni zmaj)
11. februara 1995.
6 predstava (5 u mestu, 1 na gostovanju)
1650 gledalaca (1150 u mestu, 500 na gostovanju)

Charles Piero (Šarl Pjero)
H A M U P I P Ó K E
(Pepeljuga)
11. maja 1995.
18 predstava (11 u mestu, 7 na gostovanju)
6030 gledalaca (2530 u mestu, 3500 na gostovanju)

Dečje pozorište je gostovalo u sledećim mestima: Adi, Bačkim Vinogradima 2, Bačkoj Topoli 4, Čoki 2, Đurdinu, Kragujevcu 2, Kotoru 2, Ljutovu 2, Maloj Bosni, Molu, Pašiću 3, Novom Sadu 5, Senti 6, Srpskom Sarajevu, Tavankutu 3, Horgošu 2, Hajdukovi, Vukovaru 4, Zrenjaninu 2. Gostovanja u inostranstvu: Plovdivu 2, i Silistri (Bugarska), Budimpešti 2, i Segedinu 2 (Madarska), Bukureštu, Krajovi 2, Temišvaru (Rumunija), Meksiku sitiju (Meksiko). Pozorište je u sezoni 1995/96. ukupno izvelo 193 predstave (136 u mestu, 57 na gostovanju). Ukupno je bilo 59780 gledalaca (31280 u mestu, 28500 na gostovanju).

vršac

NARODNO POZORIŠTE „STERIJA”

Direktor: Pavle Vlahović (1938, 37, 11)

Organizator: Vera Nedeljkov (1957, 17, 17)

Glunci: Dojna Andrejević (1961, 15, 15), Snežana Kovačev (1967, 9, 9), Sonja Radosavljević Ognjanović (1961, 13, 7), Radmila Pejčić (1934, 35, 31), Valentina Stanisavljev (1956, 21, 21), Bojana Malkanović Udički (1948, 26, 21), Ljiljana Josipović (1948, 26, 1), Ivan Andrejević (1943, 31, 21), Vladimir Nikić (1947, 23, 23), Tomislav Pejčić (1940, 32, 27), Dragan Džankić (1959, 11, 1)

Inspicijent: Merima Ogrizović (1959, 8, 8)

Sufler: Jadranka Mojsin (1954, 18, 1)

Glunci gosti: Tihomir Paunović, Ljubiša Ristović, Nada Sekulić, Vasa Apić, Miladin Krišković, Ivan Vukov, Milan Komljenović, Damir Todorović, Ljubiša Milišić, Aleksandar Bogdanović, Mirko Petković, Nevena Novović, Vladimir Petrović.

U toku prošle sezone angažovana je Vanja Popović, kostimograf (Sarajevo), a Pozorište su napustili: Mladen Ognjanović i Vladimir Cvejić.

REPERTOAR

Premijere

Viljem Šekspir (William Shakespeare)

V E S E L E Ž E N E V I N D Z O R S K E

(*The Merry Wives of Windsor*)

Prevod: Borivoje Nedić

Režija: Vladimir Lazić

Scenografija: Dcjan Pantelić

Kostimi: Vanja Popović

Koreografija: Ljiljana Dulović

Kreacija maski: Dragan Jeremić

Lektor: Radovan Knežević

Lica: Tomislav Pejčić (*Vitez Džon Falsaf*), Nevena Novović (*Alisa Ford*), Ljiljana Josipović (*Margaret Pejdž*), Nada Sekulić (*Ana Pejdž*), Mladen Ognjanović (*Frenk Ford*), Vladimir Nikić (*Džordž Pejdž*), Radmila Pejčić (*Gospoda Kuikli*), Vladimir Cvejić (*Fenton*), Ivan Andrejević (*Robert Šelou*), Snežana Kovačev (*Abraham Slender*), Ivan Vukov (*Nju Evans*), Miladin Krišković (*Doktor Kajus*), Dragan Džankić (*Gostioničar*), Dojna Andrejević (*Bardolf*), Vasilije Apić (*Piter Simpli*), Valentina Stanisavljev (*Džon Ragbi*)

5. oktobra 1995.

17 predstava (13 u mestu, 4 na gostovanju)

3771 gledalac (2892 u mestu, 879 na gostovanju)

Milutin Bojić

G O S P O Đ A O L G A

Režija: Irena Ristić

Scenografija i kostimi: Vanja Popović

Lica: Mirko Petković (*Advokat Novaković*), Ljiljana Josipović (*Novakovićka*), Vladimir Cvejić (*Gidra*), Nevena Novović (*Olga Ristićka*), Dojna Andrejević (*Vuka*), Borislava Jović (*Marija*)

Borislava Jović je član Omladinske scene

25. novembra 1995.

4 predstave u mestu

475 gledalaca

Alfredo Baldući (Alfredo Balducci)
G L U M A Č K A D R U Ž I N A R I K O T I
(Amilcare Ricotti, capocomico)

Prevod: Milan Rakovac

Adaptacija: Ivana Dimić

Dramaturg: Jelena Vlatković

Režija: Zoran Ratković

Kostimi: Vanja Popović

Muzika: Vojislav Voki Kostić

Lica: Tomislav Pejčić (*Hamilkare Rikoti*), Radmila Pejčić (*Adela Rikoti*), Ljubiša Ristović (*Hanibal Rikoti*), Dojna Andrejević (*Marta*), Ivan Andrejević (*Grof Lüdi Bolza*), Goran Marković (*I žandar*), Svetozar Vojtečki (*II žandar*)

5. januara 1996.

13 predstava u mestu

3036 gledalaca

Todor Manojlović

C E N T R I F U G A L N I I G R A Č

Režija i scenografija: Miroslav Benka

Kostimi: Vanja Popović

Lektor: Radovan Knežević

Lica: Tomislav Pejčić (*Ministar*), Snežana Kovačev (*Liliana*), Ivan Vukov (*Savetnik*), Dragan Đžankić (*Sekretar*), Ljubiša Milišić (*Novinar*), Damir Todorović (*Bil*), Milan Komljenović (*Oleg*), Ljiljana Josipović (*Gospoda sa crvenim suncobranom*), Aleksandar Bogdanović (*Barmen*), Vladimir Petrović (*Direktor bara*)

24. februara 1996.

10 predstava (9 u mestu, 1 na gostovanju)

3625 gledalaca (3325 u mestu, 300 na gostovanju)

Džozef Kesselring (Kesselring)

A R S E N I K I S T A R A Č I P K A

(Arsenic and Old Lace)

Prevod: Radoš Novaković i Gustav Gaurin

Režija: Milovan Novčić

Scenografija i kostimi: Živojin Marković

Kompozitor: Dejan Novčić

Lica: Radmila Pejčić (*Ebi Bruster*), Ivan Vukov (*Pastor dr Harper*), Ljubiša Milišić (*Tedi Bruster*), Vladimir Petrović

(*Policajac Brofi*), Vladimir Nikić (*Policajac Klajn*), Ljiljana Josipović (*Marta Bruster*), Dojna Andrejević (*Ilejn Harper*), Aleksandar Bogdanović (*Mortimer Bruster*), Miladin Krišković (*Gospodin Džips*), Tomislav Pejčić (*Džonatan Bruster*), Dragan Đžankić (*Dr Ajnštajn*), Ivan Andrejević (*Policajac O'Hara*), Tihomir Paunović (*Poručnik Runi*), Vasilije Apić (*Gospodin Viterispun*)

24. maja 1996.

5 predstava u mestu

1395 gledalaca

Dragan Đžankić

V O Z Z E M L J U O Z

Režija: Tomislav Pejčić

Scenografija i kostimi: Vanja Popović

Kompozitor: Ivan Kostić

Lica: Dragan Đžankić (*Strašilo*), Tomislav Pejčić (*Prase*), Vladimir Nikić (*Ždrebe*), Valentina Stanisavljev (*Žuća*), Sonja Radosavljević (*Macu*), Vera Nedeljkov (*Mačak*), Bojana Malkanović Udicki (*Koza*), Dino Halilović (*Pače I*), Ivana Večanski (*Pače II*), Sanja Večanski (*Jagnje I*), Jovana Andrejević (*Jagnje II*)

Dino Halilović, Ivana Večanski, Sanja Večanski i Jovana Andrejević - deca.

9. marta 1996.

4 predstave u mestu

1185 gledalaca

Obnove

Jovan Sterija Popović

Ž E N I D B A I U D A D B A

10. februara 1995.

23 predstave (13 u mestu, 10 na gostovanju)

5950 gledalaca (3650 u mestu, 2300 na gostovanju)

Pozorište je gostovalo u: Banja Luci, Beogradu, Kraljevu 2, Kruševcu 2, Padini, Pančevu, Pirotu, Prijedoru, Staroj Pazovi 2, Trsteniku, Vrnjačkoj Banji, Zrenjaninu.

Pozorište je, u sezoni 1995/96. ukupno izvelo 76 predstava (61 u mestu, 15 na gostovanju).

Ukupno je bilo 19437 gledalaca (15958 u mestu, 3479 na gostovanju).

zrenjanin

NARODNO POZORIŠTE „TOŠA JOVANOVIĆ“

Direktor: Franjo Pozojević (1955, 15, 15)

Scenograf: Viorel Flora (1952, 17, 14)

Organizator Dramske scene: Smiljana Tucakov (1947, 25, 8)
Glumci: Andelka Davidovac (1950, 27, 27), Ružica Savić Cvijetić (1949, 25, 25), Svetlana Utješanović (1949, 27, 19), Mirjana Vukojević (1950, 25, 25), Dragan Đorđević (1960, 12, 11), Zvonko Gojković (1966, -, -, od 1. oktobra 1995. godine), Miloje Ivanović (1946, 25, 20), Jovica Jašin (1949, 23, 3), Milan Kočalović (1951, 16, 15) Radovan Luković (1955, 20, 9), Mirko Pantelić (1967, 1, 1), Selimir Tošić (1946, 27, 27), Jovan Torački (1962, 12, 8), Prvoslav Zakovski (1947, 27, 27)

REPERTOAR

Premijere

Vučina Šćekić

M O L I T V A Z A E M I L I J U

Režija: Dragan Jović

Scenografija: Viorel Flora

Kompozitor: Miroslav Arandelović Rasinski

Igraju: Mirjana Vukojević, Edit Tot, Prvoslav Zakovski, Dragan Đorđević

30. septembra 1995.

10 predstava (9 u mestu, 1 na gostovanju)

500 gledalaca (400 u mestu, 100 na gostovanju)

Bertolt Brecht (Bertolt Brecht)

A R T U R O U I

(Den aufhaltsame Aufstieg der Arturo Ui)

Prevod: Ivan Ivanji

Režija: Radoslav Zlatan Dorić

Scenografija i kostimi: Vesna Radović

Kompozitor: Miroslav Arandelović Rasinski

Scenski pokret: Ivan Klemenc

Maska: Dragan Jeremić

Lektor: Božo Bobot

Lica: Milenko Pavlov (*Arturo Ui*), Svetlana Utješanović, Dragan Đorđević, Radovan Luković (*Najavljuvaci*), Milan Kočalović (*Flejk*), Miloje Buca Ivanović (*Karuter*), Jovica Jašin (*Baćer*), Prvoslav Zakovski (*Klerk*), Dragan Đorđević (*Šit i Boul i Mladi Ina*), Budimir Pešić (*Stari Dogsborou*), Dragan Vučin (*Mladi Dogsborou*), Jovan Torački (*Ernesto Roma*), Selimir Tošić (*Emanuele Žiri*), Mirko Pantelić (*Duzepe Živila*), Mihajlo Foro (*Glumac i Ignacije Dulfit*), Zvonko Gojković (*Ted Reg i Džefl*), Andelka Davidovac (*Dejzi iz luke*), Ružica Savić Cvijetić (*Gudvil*), Radovan Luković (*O'Kejzi*), Andelka Davidovac, Zvonko Gojković, Dragan Đorđević (*Piljari iz Cicera*), Mirjana Vukojević, Ružica Savić Cvijetić (*Piljari iz Čikaga*), Igor Luković, Zoran Tatić, Saša Latinović, Bojan Antić, Marko Cvejić, Radoš Pejović, Vanja Bursać, Andelina Tasovac, Snežana Arsin (*Teloхранитељи, Devojke u baru i Piljarice*)

26. januara 1996.

12 predstava (10 u mestu, 2 na gostovanju)

3700 gledalaca (3000 u mestu, 700 na gostovanju)

Jakov Ignjatović

A D A M I B E R B E R I N

Režija i scenografija: Dušan Torbica

Kostimi: Dušanka Đorđević

Lica: Selimir Tošić (*Maksa Svilokosić*), Mirjana Vukojević (*Fema*), Valentina Kovač (*Mileva*), Zvonko Gojković (*Gavrila*), Jovan Torački (*Gladenović Doka*), Radovan Luković (*Zarković*), Dragan Đorđević (*Predić*), Mirko Pantelić (*Ljuba Vinokvašić*), Andelka Davidovac (*Salika Salinger*), Milan Kočalović (*Predrag*), Jovica Jašin (*Herc*), Prvoslav Žakovski (*Baron Sternberg*), Ružica Savić Cvijetić (*Špicderka, babica-kursista*)

18. juna 1996.

3 predstave u mestu

900 gledalaca

Obnove

Miroslav Antić

G A R A V I S O K A K

27. marta 1987.

8 predstava (4 u mestu, 4 na gostovanju)

900 gledalaca (550 u mestu, 350 na gostovanju)

Žan Anuj (J. Anouilh)

Ž E N S K I R O C K ' N F O L K B E N D
(L'orchestre)

2. oktobra 1987.

8 predstava (5 u mestu, 3 na gostovanju)

3050 gledalaca (1750 u mestu, 1300 na gostovanju)

Aldo Nikolaj (A. Nicolaj)

U K O K A J M O G A M U Ž A

(Non ero quinto...)

7. marta 1991.

2 predstave u mestu

650 gledalaca

Rej Kuni (Ray Cooney)

P O K V A R E N J A K

(The Rogue)

15. maja 1993.

2 predstave (1 u mestu, 1 na gostovanju)

620 gledalaca (320 u mestu, 300 na gostovanju)

Branislav Nušić

O Ž A L O Š Ć E N A P O R O D I C A

2. oktobra 1993.

4 predstave u mestu

1300 gledalaca

Aleksandar Geljman (A. Гельман)

N A S A M O S A S V I M A

(Наслије со всеми)

7. maja 1994.

2 predstave u mestu

120 gledalaca

Žocž Fejdo (Feydeau)

D A M A I Z M A K S I M A

(La dame de chez Maxim's)

18. juna 1994.

5 predstava (3 u mestu, 2 na gostovanju)

1700 gledalaca (1000 u mestu, 700 na gostovanju)

Robert Anderson

Š O K P R E P O Z N A V A N J A

(You know i can't hear You when the Water's running)

17. septembra 1994.

5 predstave u mestu

350 gledalaca

A. P. Čehov (А. П. Чехов)

I V A N O V

(Иванов)

8. marta 1995.

3 predstave (2 u mestu, 1 na gostovanju)

850 gledalaca (600 u mestu, 250 na gostovanju)

Slavomir Mrožek (S. Mrožek)

E M I G R A N T I

(Emigranci)

9. maja 1995.

9 predstava (8 u mestu, 1 na gostovanju)

920 gledalaca (800 u mestu, 120 na gostovanju)

Zoran Petrović
P A , I Z V O L T E U S A K U L E

24. juna 1995.

15 predstava (11 u mestu, 4 na gostovanju)
5250 gledalaca (3850 u mestu, 1400 na gostovanju)

Dramska scena je gostovala u: Beogradu 3, Kikindi, Kovinu, Kruševcu, Leskovcu, Majdanpeku 3, Melencima, Šećnu, Siveu 2, Sremskoj Mitrovici, Srpskoj Crnji, Velikoj Plani 2, Vršcu.

Pozorište jo u sezoni 1995/96. ukupno izvelo 88 predstava (69 u mestu, 19 na gostovanju).

Ukupno je bilo 20810 gledalaca (15590 u mestu, 5220 na gostovanju).

LUTKARSKA SCENA

Direktor: Franjo Pozojević

Pomoćnik direktora i organizator Lutkarske scene: Vladimir Grubanov (1946, 24, 19)

Glumci: Višnja Kauzlaric Mandić (1939, 34, 28), Kristina Mirkov (1947, 31, 31), Eržebet Peči (1946, 28, 26), Tatjana Reljin (1960, 11, 11), Mirjana Šajtinac (1948, 26, 26), Irena Tot (1951, 23, 23), Jovan Caran (1950, 20, 20), Aleksandar Dragar (1955, 16, 10), Đerdi Lacko (1945, 31, 31), Tihomir Mačković (1950, 24, 24), Hajnalika Kovač (1968, 5, 3)

REPERTOAR NA SRPSKOM JEZIKU

Premijere

Kim Meškov (Ким Мешков)
K A D C V E T A J U S L O N O V I
(Когда цветут слоны)

Prevod: Nikola Medvedev

Režija: Srboljub Stanković

Scenografija: Viorel Flora

Lutke i maske: Ivana Mirkov

Asistent reditelja: Višnja Kauzlaric Mandić

Lica: Aleksandar Dragar (*Stari deda Lav*), Eržebet Peči (*Žuto mače*), Tatjana Reljin (*Crno štene*), Mirjana Šajtinac (*Zeleni prezeleni krokodil*), Irena Tot (*Beli slon i Ljubičasti slon*), Hajnalika Kovač (*Mali lav*)

Animatori lutaka: Višnja Kauzlaric Mandić, Kristina Mirkov, Đerdi Lacko

7. oktobra 1995.

20 predstava (14 u mestu, 6 na gostovanju)
4450 gledalaca (2880 u mestu, 1570 na gostovanju)

R A S P E V A N I M I Š E V I I M A Č K E

(Prema tekstovima domaćih pesnika)

Režija i izbor tekstova: Voja Soldatović

Igraju: Mirjana Šajtinac, Kristina Mirkov, Višnja Kauzlaric Mandić, Tatjana Reljin, Jovan Caran, Aleksandar Dragar
24. februara 1996.

19 predstava (13 u mestu, 6 na gostovanju)
3790 gledalaca (2450 u mestu, 1340 na gostovanju)

B I B E R Č E

Dramatizacija i režija: Jovan Caran

Igraju: Olgeia Trbojević, Nataša Putić, Snežana Arsin, Miroslav Mačoš, Danilo Mihajević, Andrija Poša
26. juna 1996.

1 predstava u mestu
90 gledalaca

Obnove

Jirži Streda

P R I Č A L O V E P R I Č E

16. aprila 1977.

12 predstava (6 u mestu, 6 na gostovanju)
2360 gledalaca (1070 u mestu, 1290 na gostovanju)

Jozef Pečr – Leo Spačil

D O G A Đ A J U L U T K O V U

26. decembra 1985.

7 predstava (5 u mestu, 2 na gostovanju)
1230 gledalaca (780 u mestu, 450 na gostovanju)

Borislav Mrkšić

T R I P R A S E T A

13. februara 1986.

7 predstava u mestu
1190 gledalaca

Karel Novak

B A J K A O M A J U Š K U

26. novembra 1988.

8 predstava u mestu
1320 gledalaca

Ludvig Streda
Z V E Z D A N

17. decembra 1988.
5 predstava u mestu
810 gledalaca

Srboljub Stanković
M A L A R U Ž A

31. marta 1990.
11 predstava (8 u mestu, 13 na gostovanju)
1920 gledalaca (1260 u mestu, 660 na gostovanju)

Iada Branišova
V U N E N A P R I Č A

12. februara 1991.
1 predstava u mestu
120 gledalaca

N. Gernatova-T. Guravičeva (Гернатова-Гуравичева)
P A T K I C A Ž U T K I C A

11. marta 1995.
8 predstava (4 u mestu, 4 na gostovanju)
1680 gledalaca (660 u mestu, 1020 na gostovanju)

REPERTOAR NA MADARSKOM JEZIKU

Obnove

Ludwig Streda
C S I L L A G O C S K A
(Zvezdan)

12. januara 1989.
1 predstava u mestu
140 gledalaca

N. Gernatova-T. Guravičeva (Гернатова-Гуравичева)
A S Á R G A P I H É S K I S K A C S A
(Patkica Žutkica)

5. aprila 1995.
2 predstave na gostovanju
440 gledalaca

Lutkarska scena je gostovala u: Beogradu, Kikindi 8, Kotoru 2, Lozoviku, Novom Sadu 12, Perlezu, Stajićevu, Velikoj Plani 2.

Gostovanja u inostranstvu: u Kiškunhalašu (Madarska).

Lutkarska scena je u sezoni 1995/96. izvela – na srpskom i madarskom jeziku – ukupno 102 predstave (73 u mestu, 29 na gostovanju).

Ukupno je bilo 19540 gledalaca (12770 u mestu, 6770 na gostovanju).

spisak izvođenih autora u pozorištima za odrasle

DOMAĆI PISCI

Dušan Andić, Svetislav Basara, Miroslav Belović, Milutin Bojić, Vladan Desnica, Dušan Džankić, Filip Gajić, Patar Grujičić, Dušan Jovanović, Dragan Jovičić, Laza Kostić, Dušan Kovačević, Saša Latinović, Gordana Lukić, Radojko Malbaša, Todor Manojlović, Miloš Nikolić, Branislav Nušić, Vida Ognjenović, Haris Pašović, Rade Pavelkić, Aleksandar Popović, Jovan Sterija Popović, Mladen Popović, Jovan K. Radunović, Zoran Ratković, Novica Savić, Ljubomir Simović, Vladimir Stojanov, Velimir Stojanović, Vlaho Stulli (Stulić), Vučina Šćekić, Kosta Trifković, Slobodan Turlakov, Zoran Videnović.

INOSTRANI PISCI

Američki: Ariel Dorfman, Džozef Kesecling, Artur Miler, Judžin O'Nil, Edvard Olbi, Nil Sajmon, Mjuriel Šizgal, Tenesi Vilijams

Engleski: Robert Anderson, Ričard Bah, Rej Kuni, Margaret Mcjo, Harold Pinter, Viljem Šekspir, Bernard Šo, Oskar Vajld

Francuski: Žan Anuj, Pjer Ogist Karon de Bomarše, Žan Klad Dano, Žorž Fejdo, Ežen Jonesko, Rejmon Keno, Ežen Labiš, Ogist Lefrank, Alfred Žari, Rože Vitrak

Italijanski: Alfredo Balduči, Aldo Nikolaj,

Irski: Brajan Frajl, Kristofer Fraj, Džon Milington Sing

Madarski: Ištvan Erkenj, Geza Gargonji, Irena Kiš, Laslo Kopecki, Lajoš Zilahi

Nemački: Bertolt Brecht, J. Spiri, Peter Vajs

Poljski: Slavomir Mrožek

Ruski: A.P. Čehov, Aleksandar Geljman, Nikolaj Koljada

Španski: Miguel de Servantes

Švajcarski: Fridrih Direnmat

SRPSKO NARODNO POZORIŠTE

DOMAĆI PISCI

Stariji: Branislav Nušić, J.S. Popović

Savremeni: Svetislav Basara, Dušan Kovačević, Miloš Nikolić, Ljubomir Simović

INOSTRANI PISCI

Stariji: A.P. Čehov, Viljem Šekspir, Ežen Labiš

Savremeni: Žan Klad Dano, Ariel Dorfman, Ežen Jonesko, Nikolaj Koljada, Ogist Lefrank, Judžin O'Nil, Tenesi Vilijams

NOVOSADSKO POZORIŠTE – ÚJVIDÉKI SZÍNHÁZ

DOMAĆI PISCI

Stariji: J. S Popović

Savremeni: –

INOSTRANI PISCI

Stariji: Lajoš Zilahi, Bernard Šo

Savremeni: Fridrih Direnmat, Artur Miler, Judžin O'Nil

NOVOSADSKI DRAMSKI TEATAR

DOMAĆI PISCI

Stariji: –

Savremeni: Dušan Kovačević

INOSTRANI PISCI

Stariji: –

Savremeni: –

DOPISNO POZORIŠTE, NOVI SAD

DOMAĆI PISCI

Stariji: –

Savremeni: Vladimir Stojanov, Slobodan Turlakov

INOSTRANI PISCI

Stariji: A.P. Čchov, J. Spiri

Savremeni: –

NARODNO POZORIŠTE, KIKINDA

DOMAĆI PISCI

Stariji: Branislav Nušić, J.S. Popović

Savremeni: Dušan Kovačević, Miloš Nikolić, Vida Ognjenović, Rade Pavleković, Zoran Petrović, Aleksandar Popović, Mladen Popović, Velimir Stojanović

INOSTRANI PISCI

Stariji: Istvan Erkenj, Žorž Fejdo

Savremeni: Rejmon Keno, Harold Pinter

NARODNO POZORIŠTE, SOMBOR

DOMAĆI PISCI

Stariji: Laza Kostić, J. S. Popović, Vlaho Stulli (Stulić)

Savremeni: Miroslav Belović, Petar Grujićić, Radojko Malbaša, Zoran Ratković

INOSTRANI PISCI

Stariji: Pjer Ogist Karon de Bomaršc, A.P. Čchov, Viljem Šekspir, Oskar Vajld

Savremeni: Brajan Frajl, Kristofer Fraj, Edvard Olbi, Džon Milington Sing, Mjuric Šízgal

POZORIŠTE „DOBRYCA MILUTINOVIC”, SREMSKA MITROVICA

DOMAĆI PISCI

Stariji: –

Savremeni: Dušan Jovanović, Dragan Jovićić, Saša Latinović, Gordana Lukić, Jovan K. Radunović, Novica Savić

INOSTRANI PISCI

Stariji: Margaret Mejo, Rože Vitrak

Savremeni: –

NARODNO POZORIŠTE – NÉPSZÍNHÁZ, SUBOTICA

DOMAĆI PISCI

Stariji: Kosta Trifković

Savremeni: –

INOSTRANI PISCI

Stariji: Žan Anuj, Bertolt Brecht

Savremeni: Geza Gardonji, Iren Kiš, Laslo Kopecki, Nil Sajmon

K P G T, SUBOTICA

DOMAĆI PISCI

Stariji: Branislav Nušić

Savremeni: Dušan Andić, Vladan Desnica, Filip Gajić, Dušan Jovanović, Haris Pašović, Aleksandar Popović, Zoran Videncović

INOSTRANI PISCI

Stariji: Bertolt Breht, A.P. Čchov, Miguel de Servantes, Viljem Šekspir, Alfred Žari

Savremeni: Ričard Bah, Ežen Jonasko, Peter Vajs

NARODNO POZORIŠTE „STERIJA”, VRŠAC

DOMAĆI PISCI

Stariji: J.S. Popović

Savremeni: Milutin Bojić, Todor Manojlović, Dragan Džankić

INOSTRANI PISCI

Stariji: Viljem Šekspir

Savremeni: Alfredo Balduči, Džozef Keselring

NARODNO POZORIŠTE „TOŠA JOVANOVIĆ”,
ZRENJANIN

DOMAĆI PISCI

Stariji: Branislav Nušić

Savremeni: Vučina Šćekić

INOSTRANI PISCI

Stariji: Bertolt Brecht, A.P. Čehov, Žorž Fejdo

Savremeni: Žan Anuj, Robert Anderson, Aleksandar Geljan, Rej Kuni, Slavomir Mrožek, Aldo Nikolaj

DELATNOST POZORIŠTA ZA ODRASLE (SEZONA 1995/96)

POZORIŠTE	Broj premijera	Broj predstava			Broj gledalaca		
		U mestu	Na gostovanju	Ukupno	U mestu	Na gostovanju	Ukupno
Srpsko narodno pozorište, Novi Sad (Drama) (Opera i Balet)	13 (7) (6)	328 (234) (94)	34 (30) (4)	362 (264) (98)	63.700 (31.052) (32.648)	17.540 (11.220) (6.320)	81.240 (42.272) (38.968)
Novosadsko pozorište – Újvidéki Színház	5	56	17	73	3.744	5.880	9.624
Novosadski dramski teatar	–	14	10	24	3.754	2.750	6.504
Dopisno pozorište, Novi Sad	3	19	224	243	2.537	16.140	18.677
Narodno pozorište, Kikinda	4	83	20	103	11.060	5.620	16.680
Narodno pozorište, Sombor	5	122	59	181	18.582	20.080	38.662
Pozorište „Dobrica Milutinović“, Sremska Mitrovica	5	29	13	42	7.296	3.900	11.196
Narodno pozorište – Népszínház, Subotica	7	63	20	83	7.129	8.425	15.554
KPGT, Subotica	13	117	300	417	15.853	48.995	64.848
Narodno pozorište „Sterija“, Vršac	6	61	15	76	15.958	3.479	19.437
Narodno pozorište „Toša Jovanović“, Zrenjanin (bez Lutkarske scene)	3	69	19	88	15.590	5.220	20.810
UKUPNO	64	961	731	1.692	165.203	138.029	303.232

DELATNOST POZORIŠTA ZA DECU (SEZONA 1995/96)

POZORIŠTE	Broj premijera	Broj predstava			Broj gledalaca		
		U mestu	Na gostovanju	Ukupno	U mestu	Na gostovanju	Ukupno
Pozorište mlađih, Novi Sad	3	194	60	254	28.407	9.270	37.677
Minijaturno pozorište „Palčić“, Novi Sad	–	3	32	35	520	6.423	6.943
Pozorište „Vesela kornjača“, Novi Sad	1	27	21	48	2.645	4.836	7.481
Dečje pozorište – Gyermekszínház, Subotica – na srpskom jeziku – na madarskom jeziku	4 (3) (1)	136 (86) (50)	57 (32) (25)	193 (128) (65)	31.280 (19.780) (11.500)	28.500 (16.000) (12.500)	59.780 (35.780) (24.000)
Lutkarska scena Narodnog pozorišta „Toša Jovanović“, Zrenjanin – na srpskom jeziku – na madarskom jeziku	3 (3) (–)	73 (72) (1)	29 (27) (2)	102 (99) (3)	12.770 (12.630) (140)	6.770 (6.330) (440)	19.540 (18.960) (580)
UKUPNO	11	433	199	632	75.622	55.799	131.421

Napomena: U broj predstava i gledalaca uračunate su i obnovljene predstave, odnosno broj gledalaca koji im je prisustvovao.

gostovanja

GOSTOVANJA POZORIŠTA

Tokom sezone 1995/96. na scenama Vojvodine su gostovala pozorišta iz zemlje i inostranstva, a ostvarena su i gostovanja u okviru medusobne razmene predstava vojvodanskih pozorišta.

Na sceni Srpskog narodnog pozorišta gostovali su: Novosadski dramski teatar sa predstavom *Janez S. Kovačevića; Atelje 212* iz Beograda sa predstavama *Iza kulisa M. Fejna* i *Kneginja od Foliberžera Ž. Fejdoa*; Narodno pozorište iz Prijedora sa predstavom *Srpska drama S. Kovačevića*; Pozorište „Masuka“ iz Velike Plane sa predstavom *Crii Dorđije M. Kordića*; „Teatar T“ iz Beograda sa predstavom *Briljantin Dž. Džejkobsa* i *V. Kejsija*; Kruševačko pozorište sa predstavama *Derviš i smrt M. Selimovića* i *Audijencija V. Havela*; Predrag Ejodus i Josif Tatić iz Beograda sa predstavom *Šovinistička farsa*; Udruženje dramskih umetnika iz Beograda sa predstavom *Poljubac žene pauka M. Puiga*; Milan Gutović iz Beograda sa predstavom *Kabare*; Bitef teatar iz Beograda sa predstavom *Balkanska rapsodija P. Mastetisa*; Indeksovo radio pozorište iz Beograda sa predstavom *Sve(t) ili ništa*.

Pozorišta iz inostranstva: Pjeret Dipoaje iz Francuske sa monodramom *Žiono, prijatelju moj*; Makedonski narodni teater iz Skoplja (Makedonija) sa predstavom *Zločin i kazna F.M. Dostojevskog*; Pozorište iz Kapošvara (Madarska) sa predstavom *Poseta stare dame F. Direnmeta*; Pozorište iz Sankt Petersburga (Rusija) sa predstavom *Pepeļjuga*; Pozorište iz Engleske sa predstavom *Telling Tales*.

Na sceni kikindskog Narodnog pozorišta gostovali su: Pozorište iz Prijedora sa predstavom *Srpska drama S. Kovačevića*; Narodno pozorište „Toša Jovanović“ iz Zrenjanina sa predstavama: *Kad cvetaju slonovi K. Maškova, Emigranti S.*

Mrožeka, Raspevani miševi i mačke V. Soldatovića; Kruševačko pozorište sa predstavom *Teatar čudesu M. Servantesa*; Pozorište mlađih iz Novog Sada sa predstavom *Hej, dodite da pričamo o ljubavi Lj. Ršumovića*; Pozorište „Duško Radović“ iz Beograda sa predstavom *Duplo vezano D. Koburna* i R. Andersona.

Na sceni somborskog Narodnog pozorišta gostovali su: Srpsko narodno pozorište sa predstavom *Murlin Murlo N. Koljade* i baletom *Poema o ljubavi P. Vangelisa* i S. Divjakovića; Novosadski dramski teatar sa predstavom *Janez S. Kovačevića*; Kruševačko pozorište sa predstavama: *Teatar čudesu M. Servantesa, Derviš i smrt M. Selimovića, Začarano magarence i Jaje A. Felisijena*; Kragujevačko pozorište sa predstavom *Deca ne izlaze iz mode*; Atelje 212 iz Beograda sa predstavama: *Ilu, poplavu G. Popović i Filumena Matranu E. Filipa*; Kult teatar iz Beograda sa predstavom *Oximoron S. Basare*; Pozorište „Boško Buha“ sa predstavom *Carev zatočnik M. Stanislavljevića*; Indeksovo pozorište iz Beograda sa predstavom *Sve(t) ili ništa*; Dom kulture iz Sivca sa predstavom *Voz V. Risa*; Pozorište „Ljubiša Jovanović“ iz Šapca sa predstavom *Čelava pevačica E. Joneska*; Grupa „Perfekta“ iz Sombora sa predstavom *Uplakana Katarina B. Čosića*; Pozorišna grupa „SOS“ sa predstavom *Balkanski terminator Z. Mijanovića*; Narodno pozorište iz Prijedora sa predstavom *Srpska drama D. Kovačevića*.

Na sceni Narodnog pozorišta „Dobrica Milutinović“ iz Sremske Mitrovice gostovali su: Narodno pozorište iz Šapca sa predstavom *Luda noć u hotelu Jugoslavija*; Jugoslovensko dramsko pozorište iz Beograda sa predstavama *Čikaške perverzije i Džet set*; Novosadski dramski teatar sa predstavom *Janez S. Kovačevića*; Narodno pozorište „Toša Jovanović“ iz Zrenjanina sa predstavom *Dama iz Maksima Ž. Fejdoa*; Malo pozorište „Duško Radović“ iz Beograda sa

predstavama *Smešna strana istorije i Šovinistička farsa III*; K P G T iz Subotice sa predstavama: *Galeb A.P. Čehova, Ružičnjak A. Popovića i Galeb Džonatan Livingston R. Bahai*; Grupa glumaca iz Beograda sa predstavom *Ilu, poplava G. Popović*; Dramski studio Mire Banjac iz Novog Sada sa predstavom *Kuća Albinih devojaka*; Dom kulture iz Bečeja sa predstavom *Tri ugursuza*; Akademsko pozorište „Branko Kršmanović“ iz Beograda sa predstavama *Ah Sem i Rodoljupci*; Producija „ZAM“ sa predstavom *Sve(t) ili ništa*; Teatar „Bare jaga“ iz Mačvanske Mitrovice sa predstavom *Garavi sokak*.

Na sceni Narodnog pozorišta „Sterija“ iz Vršca gostovali su: Atelje 212 iz Beograda sa predstavom *Škola za žene Molijera*; Narodno pozorište iz Beograda sa predstavom *Život je san K. de la Barke*; Pozorište „Boško Buha“ iz Beograda sa predstavom *Romeo i Julija V. Šekspira*; Kruševačko pozorište sa predstavom *Šuma A. Ostrovske*; Narodno pozorište iz Sombora sa predstavom *Kate Kapuralica V. Stulića*; Srpsko narodno pozorište iz Novog Sada sa predstavom *Tri sestre A.P. Čehova*.

Pozorišta iz inostranstva: Pozorište iz grada Žiline (Slovačka) sa korcodramom *Meki snovi*.

Na sceni Narodnog pozorišta „Toša Jovanović“ iz Zrenjanina gostovali su: Beogradsko dramsko pozorište sa predstavom *U poverenju*; Milan Gutović iz Beograda sa predstavom *Kabare*; Zvezdara teatar iz Beograda sa predstavom *Poljubac žene pauka*; Bitef teatar iz Beograda sa predstavom *Balkanska rapsodija*; Narodno pozorište „Sterija“ iz Vršca sa predstavom *Ženidba i udadba J.S. Popovića*; Pozorište mladih iz Novog Sada sa predstavom *Agnes Dei Dž. Pilmajera*; Kruševačko pozorište sa predstavom *Šuma A. Ostrovske*; Pozorište „Dobrica Milutinović“ iz Sremske Mitrovice sa predstavom *Krvava tetra N. Savića*; Narodno pozorište iz Velike Plane sa predstavom *Crni Dorde*; Narodno pozorište-Népszínház iz Subotice sa predstavom *A Lámpás G. Gardonijsa*; Amatersko pozorište iz Sivea sa predstavom *Voz V. Risa*.

Pozorišta iz inostranstva: Opera Nacionalnog teatra iz Temišvara (Rumunija) sa operom *Travijata Đ. Verdija*; Pozorište iz grada Žiline (Slovačka) sa korcodramom *Meki snovi*.

INDIVIDUALNA GOSTOVANJA UMETNIKA

Znatan deo svog repertoara u sezoni 1995/96, vojvodanska pozorišta su realizovala sa gostujućim umetnicima.

U Srpskom narodnom pozorištu gostovali su glumci: Radoslav Milenković (Beograd) i Mira Banjac; reditelji: Radoslav Milenković, Radoslav Zlatan Dorić, Egon Savin, Mar-

ko Mamuzović, Jagoš Marković, Klaudio del Monako, Zlatko Paković, Mladen Sablić (svi iz Beograda); operski pevači: Džejms Mek-Krej (SAD), Frank van Aken, Eva Marija Vestbruk, Nanko de Vris (svi iz Holandije), Mauricio Frusoni, Duzepe Konstanco, Ana Valdetara (svi iz Italije), Dubravka Mihaljević, Ivan Tomašev, Miodrag Jovanović (svi iz Beograda); kompozitor: Ksenija Zečević (Beograd); scenografi: Geroslav Žarić, Boris Maksimović (iz Beograda); kostimografi: Bojana Nikitović, Biljana Dragović, Vanja Popović (svi iz Beograda); lektori: mr Radovan Knežević, dr Ljiljana Mrkić Popović (iz Beograda); scenski pokret: Ivan Klemenc, Ferid Karajica (iz Beograda); koreografi: Vladimir Logunov (Beograd), Vadim Fedotov (Kijev); Korepetitor: Natalija Arešjeva (Kijev); baletski igrači: Oksana Storžuk Vlalukin, Vladimir Meljnik (iz Kijeva), Oleg Dedogrjuk (Moskva), Dorin Mirea, Adrian Skrimint (iz Rumunije), Krunislav Simić, Konstantin Tešea (iz Beograda).

U Novosadskom pozorištu – Újvidéki Színház gostovali su glumci: N. Kiš Julija, Torteli Láslo, Sabo Atila, Rapoti Atilla, Láslo Šandor (svi iz Novog Sada), Lener Karolina, Friðrik Gertrud, Bosnai Timea, Jaskov Melinda, Tot Edit, Červenak Vilmoš, Černík Árpád - studenti III godine glume na madarskom jeziku na Akademiji umetnosti u Novom Sadu; reditelji: Hernjak Derd, Fišer Karolj, Milan Bellegišanin (svi iz Novog Sada), Gergely Láslo (Madarska); scenograf: Muslai Katalin (Madarska); kostimografi: Ana-marija Mihajlović (Beograd), Muslai Katalin (Madarska).

U Narodnom pozorištu u Kikindi gostovali su reditelji: Ljuboslav Majera (Bački Petrovac), Miroslav Benka (Stara Pazova); scenograf: Miroslav Benka (Stara Pazova); kostimografi: Vanja Popović (Vršac), Miroslav Benka (Stara Pazova); kompozitor: Stanislav Majerski (Bački Petrovac).

U Narodnom pozorištu u Somboru gostovali su glumci: Mirko Babić (Kragujevac), Oliver Njego, Nataša Jović, Mirjana Kršljanin (svi iz Beograda); reditelji: Miroslav Belović, Miloš Jagodić, Milan Karadžić, Dušan Petrović, Zoran Ratković (svi iz Beograda); scenografi: Boris Maksimović, Geroslav Žarić, Aleksandar Zlatović (svi iz Beograda); kostimografi: Božana Jovanović, Zora Mojsilović, Diana Mihajlović, Nikola Kovačević (svi iz Beograda), Branka Petrović (Novi Sad); kompozitori: Vojkan Borisavljević, Zoran Obrenović (iz Beograda); koreografi: Sonja Lapatanov, Ljubinka Šarčević, Ferid Karajica (svi iz Beograda); scenski govor: dr Ljiljana Mrkić Popović, mr Radovan Knežević (iz Beograda).

U Pozorištu „Dobrica Milutinović“ u Sremskoj Mitrovici gostovali su glumci: Milenko Pavlov, Slavka Jerinić, Mihajlo Kostić, Ljiljana Medeši, Aleksandar Dunić, Lepomir Ivković, Zvonko Berić, Rade Knežević, Ružica Sokić, Dragan

Maksimović (svi iz Beograda); scenografi: Biljana Tabački (Beograd), Dragan Martinović (Sremska Mitrovica); kompozitor: Dragan Martinović (Sremska Mitrovica); kostimografi: Saša Marinković (Beograd), Dragan Martinović (Sremska Mitrovica); koreograf: Ljiljana Dulović (Beograd).

U Narodnom pozorištu – Népszínház u Subotici gostovali su glumci: Pletel Zoltan, Bada Iren, Vesna Klajić, Ramadan Azirović, Kasa Eva, Mihajlo Jančić, Albert Janoš, Budanov Marta, Medve Šandor, Siracki Katalin, Orkić Nenad, Laslo Šandor, Feldi Laslo, Kalo Bela, Đerman Tibor, Ripco Laslo, Aroksalaši Marta, Tot Andraš (svi iz Subotice), Madar Atila, Vukosavljev Ivan, Peter Laslo, Molnar Zoltan, Lener Karolina, Jelena Srećkov (svi iz Novog Sada), Karcag Ferenc (Bekeččaba), Kato Šandor (Segedin); reditelji: Dejan Krstović (Niš), Pavle Lazić, Petar M. Teslić (iz Beograda), Hernjak Đerd (Novi Sad), Šerčgi Laslo (Budimpešta), Sinka Karolj (Segedin); dramaturg: Besermenji Peter (Budimpešta); kostimografi: Milanka Berberović (Beograd), Gombaš Pataki Eva (Vesprem), Tomić Valentina, Islai Zoltan (Segedin); kompozitori: Nenad Cvetičanin, Dejan Ivanković (Beograd), Horvat Karolj (Budimpešta); koreograf: Ana Marija Vukelić (Subotica).

U Narodnom pozorištu „Sterija“ u Vršcu gostovali su reditelji: Miroslav Benka (Stara Pazova), Milovan Novčić, Zoran Ratković, Irena Ristić, Vladimir Lazić (svi iz Beograda); scenografi: Živojin Marković, Dejan Pantelić (iz Beograda); lektor: mi Radovan Knežević (Beograd); kompozitori: Vojislav Voki Kostić, Dejan Novčić, Predrag Stamenković, Tanja Milošević, Ivan Kostić (svi iz Beograda); koreograf: Ljiljana Dulović (Beograd); kreator maski: Dragan Jeremić (Beograd).

U Narodnom pozorištu „Toša Jovanović“ u Zrenjaninu gostovali su glumci: Edit Tot, Budimir Pešić, Mihajlo Foro (svi iz Zrenjanina), Milenko Pavlov (Beograd); reditelji: Radoslav Zlatan Dorić (Beograd), Dušan Torbica (Zrenjanin), Dragan Jović (Kikinda); scenograf: Vesna Radović (Beograd); kostimografi: Vesna Radović (Beograd), Dušanka Đorđević (Novi Sad); kompozitor: Miroslav Arandelović Rasinski (Beograd); scenski pokret: Ivan Klemenc (Beograd); maske: Dragan Jeremić (Beograd); lektor: Božo Bot (Zrenjanin).

smotre / festivali / manifestacije

46. SUSRET PROFESIONALNIH POZORIŠTA VOJVODINE, ZRENJANIN

Od 23. do 26. aprila 1996. godine održan je u Vršcu 46. susret profesionalnih pozorišta Vojvodine. U okviru programa Susreta izvedene su sledeće predstave vojvodanskih pozorišta i njihovih gostiju:

NARODNO POZORIŠTE „TOŠA JOVANOVIĆ”, ZRENJANIN

Bertolt Brecht: *Arturo Ui*

Režija: Radoslav Zlatan Đirić

Kim Meškov: *Kad cvetaju slonovi*

Režija: Srboljub Stanković

Ludwig Streda (Ludvig Streda): *Csillagocská (Zvezdan)*

Režija: Lilijana Arsenov Ivanović

NOVOSADSKO POZORIŠTE-ÚJVIDÉKI SZÍNHÁZ, NOVI SAD

Friedrich Dürenmat (Fridrik Direnmat): *Fizikusok (Fizičari)*

Režija: Hernyák György (Đerd Hernjak) (na madarskom jeziku)

POZORIŠTE MLADIH, NOVI SAD

Emilija Mačković (po motivima Pitera Grousa): *Ulica tra la la*

Režija: Emilija Mačković

Džon Pilmajer (John Pieltmayer): *Agnes Dei (Agneza božja)*

Režija: Vesna Topalov

NARODNO POZORIŠTE „STERIJA”, VRŠAC

Dragan Džankić: *Voz za zemlju Oz*

Režija: Tomislav Pejčić

Todor Manojlović: *Centrifugalni igrač*

Režija: Miroslav Benka

DEČJE POZORIŠTE-GYERMEKSZÍNHÁZ, SUBOTICA

Šarl Pjero: *Hamupipőke (Pepeljuga)*

Režija: Živomir Joković (na madarskom jeziku)

Oskar Vajld (Oscar Wilde): *Slavuj i ruža*

Režija: Srboljub Stanković

NARODNO POZORIŠTE-NÉPSZÍNHÁZ, SUBOTICA

Neil Simon (Nil Sajmon): *Furcsa pár (Neobičan par)*

Režija: Hernyák György (Đerd Hernjak) (na madarskom jeziku)

Jean Anouilh (Žan Anuj): *Ženski orkestar*

Režija: Pavle Lazić

NOVOSADSKI DRAMSKI TEATAR, NOVI SAD

Siniša Kovačević: *Janez*

Režija: Ljuboslav Majera

POZORIŠTE „DOBRYCA MILUTINOVIC“, SREMSKA MITROVICA

Saša Latinović: *Snežana i moćni rendžer II*

Režija: Dragan Jovičić

Dušan Jovanović (po Rože Vitraku – Vitrac): *Viktor ili deca na vlasti*

Režija: Saša Latinović

SRPSKO NARODNO POZORIŠTE, NOVI SAD

Nikolaj Koljada (Николај Коляда): *Murlin Murlo*

Režija: Radoslav Milenković

NARODNO POZORIŠTE, SOMBOR

Miroslav Belović: *Ždralovo perje*

Režija: Miroslav Belović

Vlaho Stulli (Stulić): *Kate Kapuralica*

Režija: Jagoš Marković

NARODNO POZORIŠTE, KIKINDA

Vida Ognjenović: *Je li bilo kneževe večere?*

Režija: Ljuboslav Majcra

PREDSTAVE VAN KONKURENCIJE

AKADEMIJA UMETNOSTI U SARADNJI SA SRPSKIM NARODnim POZORIŠTEM, NOVI SAD

Vilijam Mejkpis Tckeri: *Vašar taštine*

Režija: Ana Cvijanović Jajčanin

NARODNO POZORIŠTE, LESKOVAC

Željko Hubač: *Bliži vatri*

Režija: David Putnik (gost Susreta)

41. STERIJINO POZORJE, NOVI SAD

Selektor: Aleksandar Milosavljević

Četrdeset prvo Sterijino pozorje održano je u Novom Sadu od 26. maja do 3. juna 1996. godine.

Selektor 41. Sterijinog pozorja odabrao je devet predstava u takmičenju za Sterijine nagrade: *Putujuće pozorište Šoparović* Ljubomira Simovića, u režiji Egona Savina i izvođenju Srpskog narodnog pozorišta, *Konte Zanović* Vladimira Sekulića, u režiji Radmila Vojvodić i izvođenju Grada teatra iz Budve, *Derviš i smrt Meše Selimovića*, u režiji Nebojše Bradića i izvođenju Kruševačkog pozorišta, *Izvanjac* Igora Bojovića, u režiji Jovice Pavića i izvođenju Crnogorskog narodnog pozorišta iz Podgorice, *Profesionistul* (Profesional-

lac) Dušana Kovačevića, u režiji Horea Popeskua i izvođenju Nacionalnog teatra „Ion Luca Caragiale“ iz Bukurešta, *Carev zatočnik* Miodraga Stanisavljevića, u režiji Milana Karadžića i izvođenju Pozorišta „Boško Buha“ iz Beograda, *Bašta sljezove boje* Branka Čopića, u režiji Milana Karadžića i izvođenju Malog pozorišta „Duško Radović“ iz Beograda, *Legenda o kraju sveta* po scenariju i u režiji Jadranke Andelković i Dijane Milošević, u izvođenju Dah teatra iz Beograda, *U potpalubju* Vladimira Arsenijevića, u režiji Nikite Milivojevića i izvođenju Jugoslovenskog dramskog pozorišta iz Beograda.

Selektor je u repertoar 41. Sterijinog pozorja uvrstio i jednu predstavu van konkurenkcije za Sterijine nagrade (u časi nagradenih): *Kate Kapuralica* Vlaha Stullija (Stulića), u režiji Jagoša Markovića i izvođenju Narodnog pozorišta iz Sombora.

P R A T E Ć I P R O G R A M

SKUPOVI I IZLOŽBE

STERIJA I MEDIJI ILI MEDIJSKO ČITANJE STERIJE

Okrugli sto posvećen ekranizaciji Sterijinih dela i multidisciplinarnom razmatranju njegovog komediografskog dela.
Medijator: Radomir Šaranović

MLETA LESKOVAC, SCENOGRAFIJA

Izložba scenografskih ostvarenja istaknutog scenografa Miletu Leskovca, povodom 42. godišnjice rada.

VESNA PAVLOVIĆ: PORTRETI

Izložba fotografskog portreta, na kojoj su prikazani portreti pozorišnih stvaralača videni fotografskim okom ovog istaknutog umetničkog fotografa.

MASKA, SCENA, LUTKA, KOSTIM

Izložba dečjih radova na temu „Maska, scena, lutka, kostim“ u organizaciji Centra za likovno vaspitanje dece i omladine Vojvodine.

HIMLIJA ĆATOVIĆ: ULJA NA PLATNU

Izložba slika istaknutog stvaraoca sa Kosova

ZORAN KARALEJIĆ: SKULPTURE

Izložba skulptura

SVETOZAR PAJČIĆ: AKVARELI

Izložba akvarela sa motivima Novog Sada

OKRUGLI STO KRITIKE

Okrugli sto kritike 41. Sterijinog pozorja, na kome su učestvovali pozorišni kritičari, teatrolozi, novinari, izvodači predstava i publika, svakodnevno je ocenjivao umetničku dostignuća predstava koje su prikazivane u okviru repertoara 41. Sterijinog pozorja.

Na osnovu ocena kritičara, Okrugli sto kritike proglašio je najbolju predstavu 41. Sterijinog pozorja.

NLF – NOVOSADSKI LETNJI FESTIVAL I INFANT

(Dramski program)

Održan od 4. do 13. jula 1996. godine u Novom Sadu.

DENSITY TRIO

Ljubomir Simović: *Hasanaginica*

Režija: Branislav Mićunović

Nikolaj I. Ostrovski: *Štićenica*

Koprodukcija, Rusija

DRAMSKI TEATAR „RUBEN SIMONOV”, MOSKVA (RUSIJA)

Kontrabas

Vujica Rešin Tucić: *Igrač u svim pravcima*

Režija: Aleksandar Davić

AKUD „SONJA MARINKOVIĆ”, NOVI SAD

Brod ljudaka

Režija: Milan Pletel

Branko Miljković: *Najlepše pevaju zablude* (balci)

Režija: Krunislav Simić

INFANT – INTERNACIONALNI FESTIVAL ALTERNATIVNOG I NOVOG TEATRA

POZORIŠNA DRUŽINA OMMA, ATINA (GRČKA)

Viljam Šekspir (Shakespeare): *San letnje noći*

Režija: Antonis Diamantis

NARODNI TEATAR, BITOLJ (MAKEDONIJA)

Žan Žene (Jean Genet): *Sluškinje*

Režija: Aleksandra Kovačević

PLAVO POZORIŠTE, BEOGRAD

Sonet bez naslova

Režija: Masimo Danei (Massimo Giannetti)

KPGT, BEOGRAD

Ričard Bah (Richard Bach): *Galeb Džonatan Livingston (Jonathan Livingston Seagull)*

Režija: Ferenc Peter

THEATER ANDAXIN (POZORIŠTE ANDAKSIN), BUDIMPEŠTA (MAĐARSKA)

Aniko Zelaković i Peter Gelc: *Dubine*

Režija: Aniko Zelaković i Peter Gelc

DODEST, PODGORICA

Zoran Kopitović: *Muzej biciklističkog ustanka u Crnoj Gori*

Režija: Slobodan Milatović

ASSOCIAZIONE SPECCHI E MEMOIRE (POZORIŠNA ASOCIJACIJA OGLEDALA I USPOMENE), MILANO (ITALIJA)

Saloma, Saloma

Režija: Massimo Giannetti (Masimo Danei)

ELENA CORDOBA (ELENA KORDOBA), MADRID (ŠPANIJA)

Pljuj i pevaj (ples)

Režija: Elena Kordoba

MOVABLE HOUSE (POKRETNAA KUĆA), BUDIMPEŠTA (MAĐARSKA)

Viljem Šekspir (Shakespeare): *Romeo i Julija*

Režija: Laszlo Hudi (Laslo Hudi)

3. VRŠAČKA POZORIŠNA JESEN '95, VRŠAC

Selektor: Nebojša Bradić

Treća Vršačka pozorišna jesen održana je od 5. do 12. oktobra 1995. godine u Vršcu.

NARODNO POZORIŠTE „STERIJA”, VRŠAC

Jovan Sterija Popović: *Ženidba i udadba*

Režija: Miroslav Benka

BUDVA „GRAD TEATAR”

Borislav Mihajlović Mihiz: *Banović Strahinja*

Režija: Nikita Milivojević

NARODNO POZORIŠTE „TOŠA JOVANOVIĆ”, ZRENJANIN

Bertolt Brecht (Bertolt Brecht): *Arturo Uї (Den anfhaltsame Aufstieg der Arturo Uї)*

Režija: Radoslav Zlatan Dorić

NARODNO POZORIŠTE, SOMBOR

Džon Millington Sing (John Millington Synge): *Višovnjak od zapadnih strana (The Playboy of Western World)*

Režija: Milan Karadžić

ZVEZDARA TEATAR, BEOGRAD

Vojislav Jovanović Marambo: *Naši sinovi*

Režija: Jagoš Marković

BITEF TEATAR, BEOGRAD

Ernest Toler: *Slučaj Hinkeman*

Režija: Gorčin Stojanović

KULT TEATAR, BEOGRAD I BUDVA „GRAD TEATAR”

Dušan Kovačević: *Radovan Treći*

Režija: Dejan Mijač

ATELJE 212, BEOGRAD

Borislav Pečkić: *Korešpondencija*

Režija: Arsenije Jovanović

XXXVIII SUSRET PROFESIONALNIH POZORIŠTA LUTAKA SRBIJE, NOVI SAD

XXXVIII susret profesionalnih pozorišta lutaka Srbije održan je od 21. do 24. novembra 1995. godine u Novom Sadu.

POZORIŠTE MLADIH, NOVI SAD

Emilija Mačković / Tanja Mihajlovna: *Uspavana lepotica*

Režija: Emilija Mačković

NARODNO POZORIŠTE „TOŠA JOVANOVIĆ”, ZRENJANIN

Kim Meškov: *Kad cvetaju slonovi*

Režija: Srboljub Stanković

Nina Gernatova / Tatjana Guravičeva: *A Sárgapihés kiskacs (Patkica Žutkica)*

Režija: Voja Soldatović (na madarskom jeziku)

DEČJE POZORIŠTE – GYERMEKSZÍNHÁZ, SUBOTICA

Miloš Vodička: *Asagao*

Režija: mr Todor Ristić

Šarl Pjero: *Hamupipőke (Pepeljuga)*

Režija: Živomir Joković (na madarskom jeziku)

POZORIŠTE LUTAKA, NIŠ

Miroslav Ujević (po motivima bajke braće Grim): *Snežana i sedam patuljaka*

Režija: Miroslav Ujević

POZORIŠTE LUTAKA „PINOKIO”, ZEMUN

Milan Pavlik: *Minijature*

Režija: Aleksandar Tkačov

MALO POZORIŠTE „DUŠKO RADOVIĆ”, BEOGRAD

Sergej Mihalkov: *Zeka naduvenko*

Režija: Predrag Todorović

PREDSTAVE VAN KONKURENCIJE

LUTKARSKA SCENA „FENIX”, NIŠ

Šei Silverstein: *Dobro drvo*

Režija: Mima i Bane Janković

3. MEDUNARODNI FESTIVAL POZORIŠTA ZA DECU „OTON TOMANIC”, SUBOTICA

Selektor: Živomir Joković

Treći međunarodni festival pozorišta za decu „Oton Tomanic“ održan je od 19. do 25. maja 1996. godine u Subotici.

LUTKARSKO POZORIŠTE „NA KRALJEVSKOM PUTU“, PRAG (ČEŠKA REPUBLIKA)

Antonjin Dvoržak: *Rusalka*

Režija: Jan Prokeš

**DRŽAVNO LUTKARSKO POZORIŠTE, VARNA
(BUGARSKA)**

Igra svetla i senki (na muziku Kami Sen-Sansa: *Karneval životinja* i Modesta Musorgskog: *Slike sa izložbe*)
Režija: Nikolina Georgieva

DRŽAVNO LUTKARSKO POZORIŠTE – MAGDEBURG (SR NEMAČKA)

Horst Günther (Ginter): *Hrabri krojač* (po braći Grim)
Režija: Horst Günther

BUDAPEST BÁBSZÍNHÁZ (BUDIMPEŠTANSKO LUTKARSKO POZORIŠTE), BUDIMPEŠTA (MADARSKA)

Forgáč András (Forgač Andraš): *Čarobna frula* (po libretu Schikanedera – Šikandera)
Režija: Meczner János (Mecnér Janoš)

TEATAR ZA DECA I MLADINCI (POZORIŠTE ZA DECU I OMLADINU), SKOPJE (MAKEDONIJA)

Atanas Ilkov: *Princeza na zrnu graška*
Režija: Srdan Janićević

NUKKETEATTER „SAMPO“ (LUTKARSKO POZORIŠTE „SAMPO“), HELSINKI (FINSKA)

Bojan Barić: *Cirkus*
Režija: Bojan Barić

TEATRUL DE MARIONETE SI PAPUSI „TANDARI-CA“ (LUTKARSKO POZORIŠTE „CANDARIKA“), BUKUREŠT (RUMUNIJA)

Antoine de Saint Exipery (Antoan de Sent Egiper): *Mali princ*
Režija: Bogdan Dragulescu (Dragulesku)

ŠTATNE BABKOVE DIVADLO (DRŽAVNO LUTKARSKO POZORIŠTE), BRATISLAVA (SLOVAČKA)

Gaetano Donizetti (Doniceti): *Ljubavni napitak*
Režija: Jozef Bednárik

KRAJIŠKO DJEĆJE POZORIŠTE, BANJA LUKA (REPUBLIKA SRPSKA)

Karlo Gozzi (Goci): *Kralj jelen*
Režija: mr Todor Ristić

TEATRO „MUF“ (POZORIŠTE „MUF“), MEKSIKO SITI (MEKSIKO)

Ivan Savinov: *Razgovor bez reči*
Režija: Ivan Savinov i Mihail Vasilev

TEATR LALEK „GULIWER“ (POZORIŠTE LUTAKA „GULIVER“), VARŠAVĀ (POLJSKA)

Leon Schiller (Šiler): *Pastoralka (Pastorala)*
Režija: Monika Snarska Kecka

SANKT-PETERSBURŠKO DRŽAVNO DJEĆJE DRAMSKO POZORIŠTE „NA NEVI“, SANKT PETERSBURG (RUSIJA)

Šarl Pjero: *Pepejuga*
Režija: Tatjana Savenkova

DEĆJE POZORIŠTE-GYERMEKSZÍNHÁZ, SUBOTICA

Šarl Pjero: *Hamupipőke (Pepejuga)*
Režija: Živomir Joković

ČETVRTI POZORIŠNI MARATON, SOMBOR

Održan od 21. do 23. juna 1996. godine u Somboru.

NARODNO POZORIŠTE, SOMBOR

Miroslav Belović: *Ždralovo perje*
Režija: Miroslav Belović

Kristofer Fraj (Christopher Fray): *Feniks suviše čest (A Phoenix Too Frequent)*
Režija: Miloš Jagodić

Džon Milington Sing (John Millington Synge): *Vilovnjak od zapadnih strana (The Playboy of Western World)*
Režija: Milan Karadžić

Edvard Olbi (Edward Albee): *Zoološka priča (The Zoo Story)*
Režija: Dušan Petrović

Jovan Sterija Popović: *Rodoljupci*
Režija: Zoran Ratković

KRUŠEVAČKO POZORIŠTE, KRUŠEVAC

Erik Vos: *Začarano magarence*

Režija: Branislav Nedić

Felisjen Marso: *Jaje*

Režija: Ljubomir Draškić

ATELJE 212, BEOGRAD

Eduardo de Filipo: *Filumena Marturano*

Režija: Branko Pleša

PALIĆKE LETNJE POZORIŠNE VEČERI, SUBOTICA-PALIĆ

Palićke letnje pozorišne večeri održane su od 7. juna do 10. avgusta 1996. godine na Paliću.

SZEGEDI NEMZETI SZÍNHÁZ (NARODNO POZORIŠTE), SEGEDIN (MAĐARSKA)

Operett gála (Operске arije)

Režija: Toronykő Attila (Toronjkai)

NARODNO POZORIŠTE, SOMBOR

Vlaho Stulli (Stulić): *Kate Kapuralica*

Režija: Jagoš Marković

ATELJE 212, BEOGRAD

Eduardo de Filipo: *Filumena Marturano*

Režija: Branko Pleša

ÁLLAMI MAGYAR OPERA (MAĐARSKA DRŽAVNA OPERA), KOLOŠVAR (MAĐARSKA)

Ferenc Erkel: *Bánk Bán*

Režija: Gabor Dehel

SRPSKO NARODNO POZORIŠTE, NOVI SAD

Stevan Divjaković / P. Vangelis: *Poema o ljubavi*

Režija: Vladimir Logunov

SALAŠKO POZORIŠTE – TANYASZÍNHÁZ, AKADEMIJA UMETNOSTI, NOVI SAD

Kápráthy Péter (Karpati): *Országalmá (Skiptar)*

Režija: Simon Balaž, k.g.

VIDÁMSZÍNPAD (POZORIŠTE KOMEDIJA), BUDIMPEŠTA (MAĐARSKA)

Marc Camoletti (Kamoleti): *Négy meztelen férfi (Četiri golišava muškarca)*

Režija: Várkonyi Gábor (Varkonji)

OSTALI FESTIVALI I SMOTRE U ZEMLJI NA KOJIMA SU UČESTVOVALA POZORIŠTA IZ VOJVODINE

2. MEĐUNARODNI FESTIVAL MALIH FORMI, KRAGUJEVAC

Selektor: Živomir Joković

2. Međunarodni festival malih formi održan je od 25. do 29. septembra 1995. godine u Kragujevcu.

POZORIŠTE MLADIH, NOVI SAD

Đani Rodari: *Princ Ledenko*

Režija: Emilija Mačković

DEČJE POZORIŠTE – GYERMEKSZÍNHÁZ, SUBOTICA

Aleksandra Davidesku: *Igra*

Režija: Miroslav Marković

29. BITEF, BEOGRAD

Selektor: Jovan Ćirilov

29. BITEF održan je od 18. septembra do 2. oktobra 1995. godine u Beogradu.

NARODNO POZORIŠTE, SOMBOR

Vlaho Stulli (Stulić): *Kate Kapuralica*

Režija: Jagoš Marković

21. POZORIŠNE SVEČANOSTI, MLAĐENOVAC

Selektor: Vladimir Arsić

21. Pozorišne svečanosti održane su od 13. do 19. oktobra 1995. godine u Mladićevcu.

SRPSKO NARODNO POZORIŠTE

Branislav Nušić: *Sumnjiivo lice*

Režija: Dejan Mijač

NARODNO POZORIŠTE, SOMBOR

Vlaho Stulli (Stulić): *Kate Kapuralica*

Režija: Jagoš Marković

**16. SVEČANOSTI „LJUBIŠA JOVANOVIĆ”,
ŠABAC**

Selektor: Zoran T. Jovanović

16. Svečanosti „Ljubiša Jovanović“ održane su od 17. do 23. oktobra 1995. godine u Šapcu.

SRPSKO NARODNO POZORIŠTE, NOVI SAD

Branislav Nušić: *Sumnjiivo lice*

Režija: Dejan Mijač

NARODNO POZORIŠTE, SOMBOR

Vlaho Stulli (Stulić): *Kate Kapuralica*

Režija: Jagoš Marković

4. PIP – PRVA IZVODENJA, PARAĆIN

Selektor: Dušan Duka Jovanović

4. PIP – Prva izvođenja Paraćin održana su od 26. oktobra do 3. novembra 1995. godine u Paraćinu.

NOVOSADSKI DRAMSKI TEATAR, NOVI SAD

Siniša Kovačević: *Janez*

Režija: Ljuboslav Majera

NARODNO POZORIŠTE, SOMBOR

Vlaho Stulli (Stulić): *Kate Kapuralica*

Režija: Jagoš Marković

4. DANI ZORANA RADMINOVIĆA, ZAJEČAR

Četvrti Dani Zorana Radmilovića održani su od 6. do 11. novembra 1995. godine u Zaječaru.

NARODNO POZORIŠTE, SOMBOR

Vlaho Stulli (Stulić): *Kate Kapuralica*

Režija: Jagoš Marković

**REVIJA POZORIŠNIH KOMEDIJA,
KRUŠEVAC**

Revija pozorišnih komedija održana je od 5. do 26. marta 1996. godine u Kruševcu.

NARODNO POZORIŠTE, SOMBOR

Vlaho Stulli (Stulić): *Kate Kapuralica*

Režija: Jagoš Marković

25. DANI KOMEDIJE, JAGODINA

Selektor: Milosav Mirković

25. Dani komedije održani su od 20. do 27. marta 1996. godine u Jagodini.

NARODNO POZORIŠTE, SOMBOR

Vlaho Stulli (Stulić): *Kate Kapuralica*

Režija: Jagoš Marković

2. POZORIŠNI FEST-IĆ, BEOGRAD

Selektor: Aleksandar Volić

2. Pozorišni FEST-ić održan je od 21. do 28. marta 1996. godine u Beogradu.

**GRUPA GLUMACA, ČLANOVA NARODNOG
POZORIŠTA, SOMBOR**

Zoran Ćosić: *Uplakana Katarina*

Režija: Bogomir Đorđević

**LUTKARSKA SCENA NARODNOG POZORIŠTA
„TOŠA JOVANOVIĆ”, ZRENJANIN**

Nina Gernatova / Tatjana Guravićeva: *Patkica Žutkica*

Režija: Voja Soldatović

POZORIŠTE MLADIH, NOVI SAD

Emilija Mačković: *Ulica tra la la*

Režija: Emilija Mačković

2. GLUMAČKE SVEČANOSTI „MILIVOJE ŽIVANOVIĆ”, POŽAREVAC

2. Glumačke svečanosti „Milivoje Živanović” održane su od 1. do 6. aprila 1996. godine u Požarevcu.

NARODNO POZORIŠTE, SOMBOR

Vlaho Stulli (Stulić): *Kate Kapuralica*
Režija: Jagoš Marković

13. NUŠIĆEV DANI, SMEDEREVO

13. Nušićevi dani održani su od 11. do 29. aprila 1996. godine u Smederevu.

NARODNO POZORIŠTE, KIKINDA

Branislav Nušić: *Ožalošćena porodica*
Režija: Miroslav Benka

2. FESTIVAL MALIH FORMI, ZEMUN

Selektor: Dušan Č. Jovanović
2. Festival malih formi održan je od 22. do 28. aprila 1996. godine u Zemunu.

NARODNO POZORIŠTE – NÉPSZÍNHÁZ, SUBOTICA

Žan Anuj (Jean Anouilh): *Ženski orkestar (L'Orchestre)*
Režija: Pavle Lazić

NARODNO POZORIŠTE, SOMBOR

Mjuriel Šizgal: *Čežnja za superpovrćem*
Režija: Miloš Jagodić

SRPSKO NARODNO POZORIŠTE, NOVI SAD

Nikolaj Koljada (Николай Коляда): *Murlin Murlo*
Režija: Radoslav Milenković

1. JUGOSLOVENSKI FESTIVAL „POZORIŠTE JEDNOG GLUMCA”, NIKŠIĆ

Selektor: Feliks Pašić
1. Jugoslovenski festival „Pozorište jednog glumca” održan je od 23. do 27. aprila 1996. godine u Nikšiću.

BORA NENIĆ, NARODNO POZORIŠTE, SOMBOR

Željko Mijanović: *Balkanski terminator* (monodrama)
Režija: Bora Nenić

32. SUSRETI „JOAKIM VUJIĆ”, LESKOVAC

32. Susreti „Joakim Vujić” održani su od 10. do 21. maja 1996. godine u Leskovcu.

NARODNO POZORIŠTE „TOŠA JOVANOVIĆ”, ZRENJANIN

Bertolt Brecht (B. Brecht): *Arturo Ui (Den aufhaltsame Aufstieg der Arturo Ui)*
Režija: Radoslav Zlatan Dorić (van konkurencije)

4. ZEMUN FEST, ZEMUN

4. Zemun fest je održan od 2. do 8. jula 1996. godine u Zemunu.

SRPSKO NARODNO POZORIŠTE, NOVI SAD

Nikolaj Koljada (Николай Коляда): *Murlin Murlo*
Režija: Radoslav Milenković

NARODNO POZORIŠTE, SOMBOR

Vlaho Stulli (Stulić): *Kate Kapuralica*
Režija: Jagoš Marković

4. JUGOSLOVENSKI FESTIVAL POZORIŠTA ZA DJECU, KOTOR

Selektor lutkarskog programa: Dejan Penčić Poljanski
4. Jugoslovenski festival pozorišta za djecu održan je od 2. do 10. jula 1996. godine u Kotoru.

LUTKARSKA SCENA NARODNOG POZORIŠTA „TOŠA JOVANOVIĆ”, ZRENJANIN

Kim Meškov (Kim Meškov): *Kad cvetaju slonovi* (Когда цветут слоны)
Režija: Srbojub Stanković

DEČJE POZORIŠTE – GYERMEKSZÍNHÁZ, SUBOTICA

Stevan Pešić: *Guska na mesecu*
Režija: Srbojub Stanković

21. FESTIVAL MONODRAME I PANTOMIME, ZEMUN

Selektor: Ivan Bekjarev

21. Festival monodrame i pantomime održan je od 21. do 24. jula 1996. godine u Zemunu.

JOVANA STIPIĆ, NOVI SAD

San je java (pantomima)

Režija: Jovana Stipić

**POZORIŠTE PROMENA, AKADEMIJA UMETNOSTI,
NOVI SAD**

I bi ovako (pantomima)

Režija: Sanja Ristić i Dragan Stojmenović

10. FESTIVAL „GRAD TEATAR”, BUDVA

Selektor: Branislava Liješević

Festival „Grad teatar” održan je od 1. jula do 20. avgusta 1996. godine u Budvi.

**NARODNO POZORIŠTE, SOMBOR
GRAD TEATAR BUDVA**

Aleksandra Glovacki: *Dekameron, dan ranije*

Režija: Jagoš Marković

NARODNO POZORIŠTE, SOMBOR

Džon Millington Sing (John Millington Synge): *Vilovnjak od zapadnih strana* (*The Playboy of Western World*)

Režija: Milan Karadžić

Vlaho Stulli (Stulić): *Kate Kapuralica*

Režija: Jagoš Marković

**AKADEMIJA UMETNOSTI (TEATAR PROMENA),
NOVI SAD**

Viljem Mejkpis Tekeri: *Vašar taštine*

Režija: Ana Cvijanović Jajčanin

Branislav Nušić: *Iza božjih led*

Režija: Ana Cvijanović Jajčanin

SRPSKO NARODNO POZORIŠTE, NOVI SAD

Nikolaj Koljada (Николай Коляда): *Murlin Murlo*

Režija: Radoslav Milenković

Dušan Kovačević: *Maratonci trče počasni krug*

Režija: Jagoš Marković

* * *

19. FESTIVAL EKSPERIMENTALNIH SCENA VOJVODINE, ZRENJANIN

Selektor: Bogdan Ruškuc

19. festival eksperimentalnih scena Vojvodine održan je od 26. do 28. aprila 1996. godine u Zrenjaninu.

**POZORIŠTE MLADIH, DRAMSKA RADIONICA
CENTAR, ZRENJANIN**

Milan Pletel: *Lavirint fuge*

Režija: Milan Pletel

ATELJE MLADIH, PANČEVO

Edvard Jukić: *Salicil za telo u deset rundi*

Režija: Edvard Jukić

CENTAR ZA KULTURU, NOVA PAZOVA

Artur Kopit: *Kamerne muzika – kontrapunkt*

Režija: Mirko Tatalović

**DRAMSKA SEKCIJA AKUD „IVO LOLA RIBAR”,
SUBOTICA**

Radovan Volf: *Jesenja kantilena*

Režija: Stevo Bardak

Tenesi Vilijams: *Staklena menažerija*

Režija: Stevo Bardak

**DRAMSKA GRUPA KULTURNOG CENTRA, SENTA
Žan Žene: Sluškinje**

Režija: Mezei Zoltan

34. SUSRET AMATERSKIH POZORIŠNIH DRUŠTAVA VOJVODINE, STAROJ PAZOVI

Održan je od 9. do 15. maja 1996. godine u Staroj Pazovi.

AP CENTRA ZA KULTURU, KOVIN

Dušan Kovačević: *Balkanski špjun*

Režija: Miodrag Milanović

KUD „ZMAJ”, IRIG

Siniša Kovačević: *Janez*

Režija: Vlada Matić

DRAMSKA SEKCIJA KUD „BRILE”, BEOČIN

Žorž Fejdo: *Mačka u džaku*

Režija: Milan Boškov

AP „STEVAN SREMAC”, CRVENKA

Deana Leskovar: *Tri čekića*

Režija: Dragoljub Mutić

AMATERSKO POZORIŠTE, NOVI BEČEJ

Milan Grgić: *Probudi se, Kato*

Režija: Jožef Nad

AP KUD „LUCEAFARUL” (LUČAFARUL), VRŠAC

Mihail Sebastian: *Igra raspusta*

Režija: Diogene Valeriu Bihoi

RUSINSKI NARODNI TEATAR „ĐADĂ”, RUSKI KRSTUR

Đura Papharhaji (Дюра Папгарги): *Žobrača hora (Prosjaka opera)*

Režija: Petar Ujević

KAMERNA SCENA „MIROSLAV ANTIĆ”, SENTA

Ž. B. P. Molijer: *Žorž Danden*

5. FESTIVAL EKSPERIMENTALNIH SCENA DRAMSKIH AMATERA SRBIJE, PANČEVO

Selektor: Zoran R. Popović

Održan je od 16. do 18. maja 1996. godine u Pančevu.

POZORIŠTE MLADIH, DRAMSKA RADIONICA CENTAR, ZRENJANIN

Milan Pletel: *Lavirint fuge*

Režija: Milan Pletel

AKADEMSKO POZORIŠTE AKUD „BRANKO KRS-MANOVIĆ”, BEOGRAD

Scmuel Becket (Becket): *Koraci (Come and go)*

Režija: Petar Pejaković

Scmuel Becket (Becket): *Ah, Sem*

Režija: Dragan Jovičić

AKUD „IVO LOLA RIBAR”, SUBOTICA

Radovan Volf: *Jesenja kantilena*

Režija: Stevo Bardak

KUD „KONSTANTIN – STANKO PAUNOVIC”,
POZORIŠNA DRUŽINA „TEATAR 21. VEK”, NIŠ

Dragan Mladenović: *Poligoni*

Režija: Dragan Mladenović

KRALJEVACKO POZORIŠTE, KRALJEVO

Žanina Mirčevska: *Gnev božji (Dies irae)*

Režija: Aleksandra Kovačević

POZORIŠNA GRUPA „SPONA” PRI KULTURNO-PROSVETNOM CENTRU „VUK KARADŽIĆ”, LOZNICA

Scmuel Becket (Becket): *Čekajući Godoa*

Režija: Predrag Peda Mitrović

DRAMSKI STUDIO „ATELJE MLADIH”, PANČEVO

Edvard Jukić: *Salicil za telo u deset rundi*

Režija: Edvard Jukić

XXXVIII REPUBLIČKI FESTIVAL AMATERSKIH POZORIŠTA SRBIJE, KULA

Selektor: Mihailo Tošić

Održan je od 14. do 19. juna 1996. godine u Kuli.

KRALJEVACKO POZORIŠTE, KRALJEVO

A. P Čehov (Чехов): *Višnjik*

Režija: Nebojša Dugalić

DRAMSKI STUDIO DOMA KULTURE, ČAČAK

Dejvid Ajvs, Hauard Korder, Ninia Šengold: *Mala lepa stvar*

Režija: Anja Suša

APS DOMA KULTURE „PIVO KARAMATIJEVIĆ”, PRIBOJ

Aleksandar Popović: *Druga vrata levo (Mali pijac i Terazije)*

Režija: Dragan Jakovljević

DRAMSKA SCENA KUD „BRILE”, BEOČIN

Žorž Fejdo: *Mačka u džaku*

Režija: Milan Boškov

GRADSKO POZORIŠTE, PALANKA

Siniša Kovačević: *Srpska drama*

Režija: Jovan Gligorijević

PREDSTAVE VAN KONKURENCIJE

NOVOSADSKI DRAMSKI TEATAR, NOVI SAD

Miloš Nikolić: *Kovači*

Režija: Branislav Mićunović

XXXIX MAJSKE IGRE – POKRAJINSKA SMOTRA, INDIJA

Selektor: Slobodan Preradović

39. Majske igre održane su od 12. do 16. maja 1996. godine u Indiji.

OŠ „PETAR KOČIĆ”, INDIJA

Ana Vukajlović: *Ko je otkačen*

Režija: Ana Vukajlović

OŠ „NARODNI HEROJI”, ČANTAVIR

Anton Nikolić: *Napló Akció*

Režija: Anton Nikolić

OŠ „SVETI SAVA”, ŽITIŠTE

Momo Kapor: *Sanja*

Režija: Dragica Medarević

OŠ „DOSITEJ OBRADOVIĆ”, SOMBOR

Jovica Tišma: *Princeza – Zevalica*

Režija: Radmila Delić

OŠ „STEVAN DIVNIN BABA”, ŽABALJ

Žitije Svetog Save

Režija: Radomir Milojković

CENTAR ZA KULTURU, KOVIN

Igor Bojović: *Mačor u čizmama*

Režija: Borka Nikolić

OŠ „PETEFI ŠANDOR”, BEČEJ

Varhidi Atila – Arany Janós: *Toldi*

Režija: Benak Eržebet

AKUD „SONJA MARINKOVIĆ”, NOVI SAD

Tode Nikoletić: *Rudnik slika*

Režija: Milan Pletel

DOM KULTURE, SIVAC

Tode Nikoletić: *Džin ko' mlin*

Režija: Biljana Bajčetić

OŠ „VELJKO DRAGOŠEVIĆ”, RUMA

Duško Radović: *Kako su postale ružne reči*

Režija: Jovan Leković i Sladana Ralić

AP „VLADIMIR HURBAN VLADIMIROV”, BAČKI PETROVAC

Petr Horky: *Princezná sedmokráska (Princeza krasuljak)*

Režija: Janko Čanji

SRPSKI KULTURNI CENTAR, VUKOVAR

Živka Komlenac: *Bajka o prići*

Režija: Živka Komlenac

OŠ „MILOJE ČIPLIĆ”, NOVI BEČEJ

Svetislav Ruškuc: *Četiri eskima putuju u beli svet*

Režija: Dušica Varga

PREDSTAVE VAN KONKURENCIJE

OŠ „ĐURA JAKŠIĆ”, KOVIN

Budimir Nešić i Vesna Ognjenović: *Čiko, pozdravi nekoga*

Režija: Milan Živković i Mirko Radovanov

OŠ „RASTKO NEMANJIĆ – SVETI SAVA”, NOVA PAZOVA

Albatros (korcodrama)

Režija: Olja Tatalović

**MAJSKE IGRE – 18. SMOTRA DRAMSKOG
STVARALAŠTVA DECE SRBIJE, BEČEJ
(REPUBLIČKA SMOTRA)**

Održane su od 28. do 31. maja 1996. godine u Bečeju.

DOM KULTURE – DEČJA DRAMA, PRIZREN

Todec Nikolčić: *Alibaba i razbojnici*

OŠ „DURO STRUGAR”, NOVI BEOGRAD

Ljubivoje Ršumović: *Začarana lepotica*

DEČJA POZORIŠNA RADIONICA DOMA OMLADINE, KRAGUJEVAC

Slavica Urošević: *Alisa u zemlji čuda* (Adaptacija)

OŠ „SVETI SAVA”, ŽITIŠTE

Momo Kapor: *Sanja*

OŠ „ĐURA JAKŠIĆ”, KOVIN

Budimir Nešić i Vesna Ognejnović: *Čiko, pozdravi nekog*

DEČJE GRADSKO POZORIŠTE CENTRA ZA KULTURU „ZARIJA R. POPOVIĆ”, GNJLANE

Dušan Radović: *Kapetan Džon Pipifoks*

OŠ „PETAR KOČIĆ”, INĐIJA

Ana Vukajlović: *Ko je otkačen*

POZORIŠTE „MILIVOJE ŽIVANOVIĆ”,
POŽAREVAC

Dobrica Erić: *Torta sa pet spratova*

OŠ „MILIVOJE ČIPLIĆ”, NOVI BEČEJ

Svetislav Ruškuc: *Četiri eskima putuju u beli svet*

DEČJA POZORIŠNA SCENA DOMA RAVOLUCIJE,
PRIJEPOLJE

Aleksandar Popović: *Turbo Sneki i rokeri neki*

OGLEDNA OŠ „VLADISLAV RIBNIKAR”, BEOGRAD

Kolektivna predstava: *Brilijantin* (mjuzikl)

DEČJA SCENA AMATERSKOG POZORIŠTA KUD
„ABRAŠEVIĆ”, LOZNICA

Dušan Radović: *Kapetan Džon Pipifoks*

CENTAR ZA KULTURU, KOVIN

Igor Bojović: *Mačor u čizmama*

POZORIŠTE „HRISTO BOTEV”, DIMITROVGRAD

Astrid Lundgren: *Pipi duga čarapa*

AP „VLADIMIR HURBAN VLADIMIROV”, BAČKI
PETROVAC

Petr Horky: *Princezná sedmokráska* (*Princeza krasuljak*)

DEČJE POZORIŠTE „KARUSEL” – KULTURNI
CENTAR, VRNJAČKA BANJA

Miodrag Miljković: *Kraljevski festival* (Adaptacija)

OŠ „PETEFI ŠANDOR”, BEČEJ

Varhidi Atila i Aranj Janoš: *Toldi*

CRNOGORSKO NARODNO POZORIŠTE,
PODGORICA

Igor Bojović: *Izvanjac*

U OKVIRU MAJSKIH IGARA, U POSEBNOJ
KATEGORIJI, IZVEDENO JE 10 PREDSTAVA
PREDŠKOLSKIH USTANOVA:

– *Sebični džin*

Reditelj: Aleksandra Andelković, iz Bečeja

– *Četiri patuljka*

Reditelj: Dušica Sandić, iz Kule

– *Bukvar dečijih prava*

Reditelj: Diana Hekenberger, iz Mola

– *I priroda voli*

Reditelj: Sanja Muncan, iz Indije

– *Zlatokosa i tri medveda*

Reditelj: Ljubica Suturović, iz Subotice

– *Alisa na zemlji u čudu*

Reditelj: Katica Krilov i Zorica Loc, iz Novog Sada

- *Kézfogó (Veridba)*
Reditelj: Biaci Erzsébet; Mihalecs Éva, iz Bačkog Petrovog Sela
- *A nagyhatalmú sündiszciócska (Močni jež)*
Reditelj: Pruszina Ilona, iz Novog Sada
- *Gyere velem óvodába (Hajde u vrtić)*
Reditelj: Giluber Hajnalka, Huszár Emma, Szalai Mónika, Rozsa Leona, iz Subotice
- *Cifra Palata (Šarena palata)*
Reditelj: Szoboldi Magdalna i Zádi Valéria, iz Novog Bečeja

**XXVII SMOTRA SLOVAČKIH AMATERSKIH
POZORIŠNIH DRUŠTAVA VOJVODINE,
KOVAČICA – PADINA**

Održana je od 19. aprila do 4. maja 1996. godine u Kovačici i Padini.

**DIVADLO VHV, SCENA U KOVAČICI
(AP „VLADIMIR HURBAN VLADIMIROV”)**

P.O.Hviezdoslav; *Kain*
Režija: Ivan Kovač, k.g.

Janošik podla Feldeku (Janošik prema Feldeku)
Režija: Fedor Popov

MOMS A DIVADELNÁ ODBOČKA STREDOŠKOLÁKOV, BAČKA PALANKA
(MESNI ODBOR MATICE SLOVAČKE I SEKCIJA SREDNJOŠKOLACA)

Daniel Cinkošky (Cinkošky): *Čo je – tu je (Šia je – tu je)*

**DIVADLO VHV, SCENA U STAROJ PAZOVI
(AP „VLADIMIR HURBAN VLADIMIROV”)**

Aleksandar Vampilov: *Dvadeset minuta sa andelom*
Režija: Aleksander Bako (Aleksander Bako)

**KJS KYSÁČ – DIVADELNÁ ODBOČKA, KISAČ
(KIC KISAČ – POZORIŠNA SEKCIJA)**

Bary Woodová (Beri Vuđ): *Jazvy (Ožiljci)*
Režija: Ján Privizer (Jan Privizer)

**SKOS ERDEVÍK, ERDEVÍK
(SKPD „ERDEVÍK”)**
J.G.Tajovský (J.G.Tajovski): *Hriech (Greh)*
Režija: Zlatko Valent

**O.D. JANKA ČEMANA PRI MS PIVNICE, PIVNICE
(AP „JANKO ČEMAN” PRI MS PIVNICE)**
Duško Radović: *Ženské rozhovory (Ženski razgovori)*
Režija: Zvonimir Pudelka
Ked prišel spasiteľ (Kada se rodio Hrist)
Režija: Miluška Žihlavská (Miluška Žihljavská)

**KUS SILBAŠ, SILBAŠ
(KUD „SILBAŠ”)**

Prema priči Jána Čajaka: *Len pekne (Samo lepim)*
Režija: Michal Cinkotský (Mihal Cinkocki) i Vladimir Marušić

**SKOS DETVAN, VOJLOVICA – PANČEVO
(SKPD „DETVAN”)**

N.V.Gogolj: *Ženidba*
Režija: Zoran Rotar

**KUS ŠTEFÁNIKA, LALIĆ
(KUD „ŠTEFANIK”)**

Ján Daťák (Jan Daťík): *Sprostredkovateľ šňatkov (Provodadžia)*
Režija: Dušan Párnicky (Parnicki)
Stanislav Šlepka: *Jááánošiiik (Jaaanošiiik)*
Režija: Dušan Párnicky (Parnicki)

**KUS SLÁDKOVIČA, BOLJEVCI
(KUD „SLÁTKOVIČ”)**

Ján Chalupka (Halupka): *Trinásta hodina (Trinaesti sat)*
Režija: Emil Toman

**KUS MLADOST, LUG
(KUD „MLADOST”)**

Karol Jančošek: *Povýšenie (Unapredjenje)*
Režija: Karol Škulec

**DK MICHALA BABINKU, PADINA
(DOM KULTURE „MIHAL BABINKA”)**

Hans Sachs (Sahs): *Satiry (Satire)*
Režija: Fedor Popov

DIVADLO VHV, SCENA U BAČKOM PETROVCU
(AP „VLADIMIR HURBAN VLADIMIROV”)

N.V.Gogolj: *Ženba (Zenidba)*

Režija: Andrej Privratský (Privratski)

KUS JÁNA KOLLÁRA, SELENČA
(KUD „JAN KOLAR“)

Ján Daščík (Daščík): *Kríza (Kriza)*

Režija: Jozef Kováč (Kovač)

MOMS BIELE BLATO, BELO BLATO, SLOVAČKA
(MESNI ODBOR MATICE SLOVAČKE)

Ferko Urbánek: *Pytliaľová žena (Žena lovokradice)*

Režija: Mária Kotvášová (Kotvašova)

KUS ZVOLEN, KULPIN
(KUD „ZVOLEN“)

L. Bálek – O. Šulaj: *Pomocník (Pomočník)*

Režija: Ján Chalupka (Jan Halupka)

KOS JEDNOTA, GLOŽAN
(KUD „JEDINSTVO“)

Slavomir Mrožek: *Stroskotanci (Brodolomnici)*

Režija: Juraj Bartoš

Nikolaj Koňada (Koljada): *Murlin Murlo*

Režija: Miroslav Fábry (Fabri)

KUS ŠAFÁRIKA, NOVI SAD
(KUD „ŠAFARIK“)

Fernando Arabal: *Cintorín autú (Groblje automobila)*

GOSTI

NP „STERIJA“, VRŠAC

J.S.Popović: *Ženidba i uđadba*

Režija: Miroslav Benka

XXIV POZORIŠNI DANI RUMUNA U VOJVODINI

Održani su od 20. aprila do 5. maja 1996. godine.

SCENA ÎN FUNCȚIE DE TEATRU PROFESIONIST
CĂMINUL CULTURAL „DOINA“, UZDIN
(SCENA U FUNKCIJI PROFESIONALNOG POZORI-
ŠTA „DOJNA“)

Slavomir Mrožek: *Casa de pe graniță (Kuća na granici)*

Režija: Adrian Titieni (Adrijan Titijeni)

TEATRUL DE AMATORI AL COMUNITĂȚII CUL-
TURAL – INSTRUCTIVĂ, SELEUȘ
(AMATERSKO POZORIŠTE – KPZ)

Horia Lovinescu (Horija Lavinesku): *Jocul vieții și al morții
în desertul de cenușă (Igra života i smrti u pustinji od
pepela)*

Režija: dr Zoran Cvetković

TEATRUL DE AMATORI AL SOCIETĂȚII CULTU-
RAL – MUZICALE „HORA“, UZDIN
(AMATERSKO POZORIŠTE KUD „HORA“)

Horia Lovinescu (Horija Lavinesku): *Si eu am fost în Arca-
dia (I ja sam bio u Arkadiji)*

Režija: Teodor Groza

TEATRUL DE AMATORI AL SOCIETĂȚII CULTU-
RAL – ARTISTICE „LUCEAFĂRUL“, VRŠAC
(AMATERSKO POZORIŠTE KUD „LUČAFARUL“)

Mihail Sebastian (Mihail Sebastian): *Jocul de-a vacanță
(Igra raspusta)*

Režija: Diogene-Valeriu Bihoi (Diodene-Valeriju Bihoj)

SCENA ÎN FUNCȚIE DE TEATRU PROFESIONIST
AL SOCIETĂȚII CULTURAL „MIHAI EMINESCU“,
STRAŽA
(SCENA U FUNKCIJI PROFESIONALNOG POZORI-
ŠTA KUD „MIHAJ EMINESKU“)

Branislav Nušić: *Familia îndoliată (Ožalošćena porodica)*

Režija: Ion Omoran (Jon Omoran)

**SCENA ÎN FUNCȚIE DE TEATRU PROFESIONIST
CĂMINUL CULTURAL, NIKOLINCI
(SCENA U FUNKCIJI PROFESIONALNOG POZORI-
ŠTA DOMA KULTURE)**

Vitold Gombrović: *Ivona, principesa Burgundiei* (*Ivona, princeza Burgundije*)
Režija: Iulian Ursulescu (Julijan Ursulesku)

**TEATRUL DE AMATORI AL SOCIETĂȚII CULTU-
RAL – ARTISTICE „FRĂȚIE ŞI UNITATE”, SUTJESKA
(AP KUD „BRATSTVO I JEDINSTVO”)**

Livius Iăpădat (Livius Lapadat): *Planuri optimiste (Opti-
mistički planovi)*
Režija: Iancu Pancaricean (Janku Pankarićan)

**TEATRUL DE AMATORI AL CĂMINUL CULTURAL
„3. OCTOMBRIE”, BANATSKO NOVO SELO
(AP DOMA KULTURE „3. OKTOBAR”)**

Matei Vișniec (Matej Višnjek): *Bine mamă, dar astia povestesc în acul doi ce se întâmplă în acul întii* (*Dobro mama, ali ovi pričaju u drugom činu ono što je bilo u prvom*)
Režija: Štefan Jordănescu (Štefan Jordancesku)

**TEATRUL DE AMATORI AL CĂMINUL CULTU-
RAL, VLADIMIROVAC
(AP DOMA KULTURE)**

Nicolae Țințăriu (Nikolaj Cincariju): *Gura lunii (Usta sveta)*
Režija: Lucijan Pavel (Lučijan Pavel)

PREDSTAVE VĂN KONKURENCIJE

**TEATRUL DE STAT, ARAD (RUMUNIA)
(GRADSKO POZORIŠTE)**

Dimitru Solomon: *Zăpezile de altădată (Snegovi iz prošlosti)*

**GRUPUL DE TEATRU „ALTAR”, TULĂCA (RUMUNIA)
(POZORIŠNA DRUŽINA „ALTAR”)**

Matei Vișniec (Matej Višnjec): *Tara lui gufi*
Režija: Nelu Serghei

**TEATRUL DE STAT, LUGOŽ (RUMUNIA)
(GRADSKO POZORIŠTE)**

Tudor Popescu și George Ranetti (Tudor Popescu i Georg Raneti): *Dragoste nebună, nebună*
Režija: Horca Ionescu (Jonesku)

XXVIII DRAMSKI MEMORIJAL PETRA RIZ- NIĆA „DADE”, RUSKI KRSTUR

Održan je od 28. aprila do 4. maja 1996. godine u Ruskom Krsturu.

**РУСКИ НАРОДНИ ТЕАТЕР „ДЯДЯ”, СЦЕНА У
НОВОМ САДУ
(RUSINSKI NARODNI TEATAR „ДАДА”)**

Andelo Beolko Rucante (Andelo Beolko Rucante): *My-
ška (Mišica)*
Režija: Zvonimir Pavlović

Branislav Nušić (Branislav Nušić): *Аналфабетка (Analfabeta)*
Režija: Mirko Gadžijski (Mirko Gadžijski)

**РУСКИ НАРОДНИ ТЕАТЕР „ДЯДЯ”, ДЕЧЈА
ГРУПА, СЦЕНА У РУСКОМ КРСТУРУ
(RUSINSKI NARODNI TEATAR „ДАДА”)**

Rade Pavelkic (Rade Pavelkic): *Червена шајошка и
збуњени вук (Crvenakapa i zburjeni vuk)*
Režija: Ksenija Bodaneč (Ksenija Bodanec)

Djura Papharhaji (Đura Papharhaji): *Жобрача гора
(Prosjačka gora)*
Režija: Petar Ujević

GRAĐSKO POZORIŠTE, SMEDEREVSKA PALANKA

Majkl Frejn: *Iza kulisa*
Režija: Jug Radivojević

**KUD „ЖАТВА”, КУЦУРА
(KUD „ŽETVA”)**

Stevan Sremac (Stevan Sremac): *Поиј Чира и поиј
Сирија (Pop Čira i pop Spira)*
Režija: Djura Makai (Đura Makaj)

**ДЕЧЈА ГРУПА КПД „ТАРАС ШЕВЧЕНКО”, БУРБЕВО
(KPD „ТАРАС ШЕВЧЕНКО”)**

Ivana Brlić Mažuranić (Ivana Brlić Mažuranić):
Шегер ћ Хлаћић (Segrt Hlapič)
Režija: Jakim Čapko (Jakim Čapko)

**ОМЛАДИНСКА ГРУПА РУСКОГ НАРОДНОГ
ТЕАТРА „ДЯДЯ”, РУСКИ КРСТУР
(RUSINSKI NARODNI TEATAR)**

Slavko Roman (Slavko Roman): *Гајзибаш за Остани-
ловци (Voz za Ostanovce)*
Režija: Slavko Roman

KUD „KRUŠČIĆ”, KRUŠČIĆ

Miodrag Karadžić: *Samo aj'te, mi ćemo gratiati i arlaukati*
Režija: Milan Karadžić

SRPSKO NARODNO POZORIŠTE, NOVI SAD

Miloš Nikolić: *Kovači*
Režija: Branislav Mićunović

odlikovanja / nagrade / javna priznanja

NAGRADA NA 46. SUSRETU PROFESIONALNIH POZORISTA VOJVODINE

Žiri u sastavu: Stevo Žigon, predsednik, Nebojša Bradić i Milan Madarev, članovi, dodelio je sledeće nagrade:

SRPSKO NARODNO POZORIŠTE, NOVI SAD

Nagradu za glumu dobila je Lidija Stevanović za ulogu Ine u predstavi *Murlin Murlo* Nikolaja Koljade.

NOVOSADSKI DRAMSKI TEATAR, NOVI SAD

Nagrada Saveza dramskih umetnika Vojvodine mlađom glumcu dodeljena je Srdanu Timarovu za ulogu Gorazda Krnjca u predstavi *Janez Siniš Kovačevića*. Za istu predstavu, nagradu za glumu dobio je Stevan Gardinovački za ulogu Janeza, a Ljuboslav Majera nagradu za scenografiju.

NARODNO POZORIŠTE, SOMBOR

Nagrada za najbolju predstavu u celini dodeljena je predstavi *Kate Kapuralica* Vlaha Stulića; nagrada za najbolju režiju dodeljena je Jagošu Markoviću, a ravnopravne nagrade za glumu (u konkurenciji predstava za odrasle) osvojili su: Branka Šelić za ulogu Kate, Tatjana Šanta Torlaković za ulogu Pavle i Slobodan Tešić za ulogu Luke, svi za predstavu *Kate Kapuralica*. Nagradu za glumu (u konkurenciji predstava za decu), osvojila je Saša Morig za ulogu Devojke O'Curu, a Božana Jovanović nagradu za kostime, obe za predstavu *Ždralovo perje* Miroslava Belovića.

DEČJE POZORIŠTE – GYERMEKSZÍNHÁZ, SUBOTICA

Nagrada za najbolju režiju (u konkurenciji predstava za decu) dodeljena je Živomiru Jokoviću za režiju predstave

Pepeljuga Šarla Pjeroa, Laslu Ripcou je pripala nagrada za glumu, a Matijašu Mureniju nagrada za muziku u istoj predstavi. Milena Ničeva Jeftić Kostić dobila je nagradu za scenografiju u predstavi *Slavuj i niža* Oskara Vajlda.

NARODNO POZORIŠTE „STERIJA”, VRŠAC

Nagradu za kostime (u konkurenciji predstava za odrasle) osvojila je Vanja Popović, za kostime u predstavi *Centrifugalni igrac* Todora Manojlovića.

NARODNO POZORIŠTE „TOŠA JOVANOVIĆ”, ZRENJANIN

Nagrada Saveza dramskih umetnika Vojvodine mlađom glumcu dodeljena je Edit Tot za ulogu Beti Dulfit u predstavi *Arturo Ui* Bertolta Brehta, a Milenko Pavlov nagrađen je za glumu, za ulogu Artura Uija. Miroljub Arandelović Rasinski nagrađen je za muziku u istoj predstavi.

Nagradu za najbolju predstavu u celini (u konkurenciji predstava za decu) osvojila je predstava *Kad cvetaju slonovi* Kima Meškova, u režiji Srbojuba Stankovića. Nagrada za dizajn lutaka u istoj predstavi pripala je Ivani Mirkov, dok je Irena Tot osvojila nagradu za glumu, za uloge u predstavama *Kad cvetaju slonovi* i *Zvezdan Ludviga Stredce*.

NAGRADE NA 41. STRIJINOM POZORJU

Žiri u sastavu: Mira Banjac, predsednik, Predrag Vranescvić, Ljuboslav Majera, Radomir Putnik i Veselin Radunović, članovi, donco je odluke o Sterijinim nagradama:
I – STERIJINE NAGRADE ZA UMETNIČKA OSTVARENJA

1. JUGOSLOVENSKO DRAMSKO POZORIŠTE, Beograd – STERIJINA NAGRADA ZA NAJBOLJU PRED-

STAVU U CELINI, predstavi *U potpalublju* Vladimira Arsenijevića, u režiji Nikite Milivojevića.

2. Igor BOJOVIĆ – STERIJINA NAGRADA ZA TEKST SAVREMENE DRAME, za dramu *Izvanjac*.

3. Stevan KOPRIVICA – STERIJINA NAGRADA ZA SAVREMENU DRAMATIZACIJU, za dramatizaciju priče *Bašta sljezove boje* Branka Čopića.

4. Nebojša BRADIĆ – STERIJINA NAGRADA ZA SAVREMENU SCENSKU ADAPTACIJU, za tekst *Derviš i smrt Mešte Selimovića*.

5. Milan KARADŽIĆ – STERIJINA NAGRADA ZA REŽIJU predstave *Carev zatočnik*.

6. Novak BILBIJA – STERIJINA NAGRADA ZA GLUMAČKO OSTVARENJE, za ulogu Dropca u predstavi *Putujuće pozorište Šopalović*.

7. Dragan MIĆANOVİĆ – STERIJINA NAGRADA ZA GLUMAČKO OSTVARENJE, za ulogu Stefana Zanovića u predstavi *Konte Zanović*.

8. Branimir POPOVIĆ – STERIJINA NAGRADA ZA GLUMAČKO OSTVARENJE, za ulogu Đovanija u predstavi *Izvanjac*.

9. Mirča ALBULESKU – STERIJINA NAGRADA ZA GLUMAČKO OSTVARENJE, za ulogu Luke Labana u predstavi *Profesionalac*.

10. Olga ODANOVIĆ – STERIJINA NAGRADA ZA GLUMAČKO OSTVARENJE, za ulogu Babe Poleksije u predstavi *Carev zatočnik*.

11. Rastko LUPULOVICIĆ – STERIJINA NAGRADA ZA GLUMAČKO OSTVARENJE, za ulogu Vanje u predstavi *U potpalublju*.

12. Miodrag TABAČKI – STERIJINA NAGRADA ZA SCENOGRAFSKO OSTVARENJE, za scenografiju u predstavi *Konte Zanović*.

13. Angelina ATLAKIĆ – STERIJINA NAGRADA ZA KOSTIMOGRAFSKO OSTVARENJE, za kostime u predstavi *Konte Zanović*.

14. Aleksandar LOKNER – STERIJINA NAGRADA ZA SCENSKU MUZIKU u predstavi *Carev zatočnik*.

15. Ferid KARAJICA – STERIJINA NAGRADA ZA SCENSKI POKRET u predstavi *Konte Zanović*.

II – OSTALE STERIJINE NAGRADE

1. Jovan HRISTIĆ i Vladimir STEMENKOVIĆ – STERIJINA NAGRADA ZA NAROČITE ZASLUGE NA UNAPREĐENJU JUGOSLOVENSKE POZORIŠNE UMETNOSTI I KULTURE

2. JUGOSLOVENSKO DRAMSKO POZORIŠTE, BEOGRAD – STERIJINA NAGRADA OKRUGLOG STOLA KRITIKE ZA NAJBOLJU PREDSTAVU, za izvođenje predstave *U potpalublju*.

3. Maša JEREMIĆ – STERIJINA NAGRADA ZA NOVINSKU POZORIŠNU KRITIKU, za tekst „Nešto treće” objavljen u listu „Politika”, 25. oktobra 1995. godine.

4. Muharem PERVIĆ – STERIJINA NAGRADA ČASOPISA „SCENA” ZA TEATROLOGIJU, za knjigu „Volja za promenom” (Muzej pozorišne umetnosti Srbije, Beograd 1995).

III – NAGRade DRUGIH ORGANIZACIJA

1. Rastko LUPULOVICIĆ – NAGRADA UREDNIŠTVA NOVOSADSKOG „DNEVNIKA” za ulogu Vanje u predstavi *U potpalublju*.

2. Boro STJEPANOVIĆ – NAGRADA UREDNIŠTVA BEOGRADSKIH „VEĆERNJIH NOVOSTI” za ulogu Šomclu u predstavi *Konte Zanović*.

3. Rastko LUPULOVICIĆ – NAGRADA RU „RADIVOJ ĆIRPANOV” ZA NAJBOLJE GLUMAČKO OSTVARENJE IZGLASANO OD PUBLIKE, za ulogu Vanje u predstavi *U potpalublju*.

4. Miodrag TABAČKI – NAGRADA UDRUŽENJA LIKOVNIH UMETNIKA PRIMENJENIH UMETNOSTI I DIZAJNERA VOJVODINE, za scenografiju u predstavi *U potpalublju*.

5. Geroslav ZARIĆ – NAGRADA UDRUŽENJA LIKOVNIH UMETNIKA PRIMENJENIH UMETNOSTI I DIZAJNERA VOJVODINE, za scenografiju u predstavi *Putujuće pozorište Šopalović*.

6. NACIONALNI TEATAR „JON LUKA KARAĐALE”, BUKUREŠT – NAGRADA TURISTIČKOG SAVEZA NOVOG SADA, ansamblu-inostranom gostu.

7. Rastko LUPULOVICIĆ – NAGRADA UREDNIŠTVA BEOGRADSKIH „TV NOVOSTI” I GRADA ZAJEČARA – „ZORAN RADMILOVIĆ”, za glumačku bravuru, za ulogu Vanje u predstavi *U potpalublju*.

NAGRADE NA FESTIVALU INFANT – INTERNACIONALNI FESTIVAL ALTERNATIVNOG I NOVOG TEATRA

Žiri u sastavu: Marijana Prpa Fink, Đula Francija i Katarina Pejović, doneo je jednoglasnu odluku:

- Da se nagrada za najbolju predstavu u celini ravnopravno dodeli predstavama *Sonet bez naslova* u izvođenju Plavog pozorišta iz Beograda i predstavi *Romeo i Julija* u izvođenju pozorišta Pokretna kuća iz Budimpešte (Madarska);
- Da se nagrada za istraživanje nekih segmenata pozorišnog jezika dodeli plesačima i koautorima predstave *Pljuj i pevaj* u izvođenju trupe „Elena Kotroba“ iz Madrida (Španija).

NAGRADE NA 3. VRŠAČKOJ POZORIŠNOJ JESENJ

Žiri u sastavu: Milet Radovanović, predsednik, Željko Jovanović i Svetislav Goncić, članovi, odlučio je da se pojedincima i pozorištima dodele sledeće nagrade:

- Nagrada za najbolju predstavu u celini dodeljena je predstavi *Banović Strahinja* Borislava Mihajlovića Mihiza, u režiji Nikite Milivojevića, u izvođenju Grad teatra iz Budve;
- Nagrada za najbolju režiju dodeljena je Nikiti Milivojeviću za režiju predstave *Banović Strahinja*;
- Nagrade za glumu dodeljene su ravnopravno: Oliveri Marković za ulogu Gospode Lene u predstavi *Naši sinovi* Vojislava Jovanovića Maramboa, u izvođenju Zvezdara teatra iz Beograda; Vojislavu Brajoviću za ulogu Radovana i Mirjani Karanović za ulogu Rumenke u predstavi *Radovan III* Dušana Kovačevića, u izvođenju Kult teatra iz Beograda;
- Nagradu za najboljeg mlađog glumca osvojila je Radmila Tomović za ulogu Margarete Fleerti u predstavi *Vilovnjak od zapadnih strana*, u izvođenju Narodnog pozorišta iz Sombora.

NAGRADE NA XXVIII SUSRETU PROFESIONALNIH POZORIŠTA LUTAKA SRBIJE

Žiri u sastavu: Rade Marković, predsednik, Tibor Vajda i Milan Madarev, članovi, doneo je sledeće odluke o nagradama:

- Nagrada za najbolju predstavu u celini dodeljena je predstavi *Pepeljuga*, u izvođenju Dečjeg pozorišta – Gyermekszínház iz Subotice;

– Nagrada za najbolju režiju dodeljena je Živomiru Jokoviću za režiju predstave *Pepeljuga*, u izvođenju Dečjeg pozorišta – Gyermekszínház iz Subotice;

– Nagrada za najbolju scenografiju dodeljena je Imre Kočisu za scenografiju u predstavi *Pepeljuga* u izvođenju Dečjeg pozorišta – Gyermekszínház iz Subotice;

– Nagrada za kreaciju lutaka dodeljena je Marketi Černi za rad na predstavi *Asagao*, u izvođenju Dečjeg pozorišta – Gyermekszínház iz Subotice;

– Nagrada za scensku muziku dodeljena je Svetozaru Kovačeviću za muziku u predstavi *Patkica Žukica*, u izvođenju Lutarske scene Narodnog pozorišta „Toša Jovanović“ iz Zrenjanina;

Dodeljeno je i pet ravnopravnih glumačkih nagrada:

– Ireni Tot za ulogu Lisice u predstavi *Patkica Žukica*, u izvođenju Lutarske scene Narodnog pozorišta „Toša Jovanović“ iz Zrenjanina;

– Tihomiru Mačkoviću za ulogu Ježa u predstavi *Patkica Žukica*, u izvođenju Lutarske scene Narodnog pozorišta „Toša Jovanović“ iz Zrenjanina;

– Laslu Ripcou za ulogu u predstavi *Pepeljuga*, u izvođenju Dečjeg pozorišta – Gyermekszínház iz Subotice;

– Mirjani Marić za ulogu Lisice u predstavi *Zeka naduvenko*, u izvođenju Malog pozorišta „Duško Radović“ iz Beograda;

– Božidaru Milivojeviću za ulogu Patuljka u predstavi *Snežana i sedam patuljaka*, u izvođenju Pozorišta lutaka iz Niša;

– Nagrada „MILENA SADŽAK“ najboljem mlađom glumcu, koju je ustanovilo Pozorište lutaka iz Niša, dodeljena je Dimitriju Iliću, debitantu Malog pozorišta „Duško Radović“ iz Beograda;

– Nagrada „JANKO VRBNJAK“ za animaciju, koju je ustanovilo Malo pozorište „Duško Radović“ iz Beograda, dodeljena je predstavi *Minijature*, u izvođenju Pozorišta lutaka „Pinokio“ iz Zemuna;

– Nagrada za najbolji domaći tekst nije dodeljena;

– Nagrada „BOŠKO ZEKOVИĆ“ za uspešno rukovodenje teatrom, koju je ustanovilo Pozorište mlađih iz Novog Sada, pripala je Živomiru Jokoviću, upravniku Pozorišta lutaka „Pinokio“ iz Zemuna;

– Povelju za najpoetičniju predstavu koju dodeljuje SPIN radio, osvojila je predstava *Kad cvetaju slonovi*, u izvođenju Lutarske scene Narodnog pozorišta „Toša Jovanović“ iz Zrenjanina;

– Nagradu za najboljeg debitanta 28. susreta, koju dodeljuje žiri u sastavu: Dobrivoje Ilić, Zoran Babin i Vesna Krčmar, osvojila je Ivana Mirkov za kreaciju i izvedbu lutaka u predstavi *Patkica Žukica*, u izvođenju Lutarske scene Narodnog pozorišta „Toša Jovanović“ iz Zrenjanina.

NAGRADE NA 3. MEĐUNARODNOM FESTIVALU POZORIŠTA ZA DECU „OTON TOMANIĆ“

Žiri u sastavu: Srboljub Stanković, predsednik, Vladimir Predmerski (Slovačka) i Ljubomir Ralčev (Bugarska), članovi, odlučio je da se pojedincima i pozorištima dodele sledeće nagrade:

- Plaketa Festivala za najbolju predstavu u celini dodeljena je predstavi *Ljubavni napitak*, u izvođenju Državnog lutkarskog pozorišta iz Bratislave (Slovačka);
- Nagrada za najbolju režiju dodeljena je Jozefu Bednariku za režiju predstave *Ljubani napitak*, u izvođenju Državnog lutkarskog pozorišta iz Bratislave (Slovačka);
- Nagrada za najbolju scenografiju dodeljena je Imre Kočisu za scenografiju u predstavi *Pepeljuga*, u izvođenju Dečjeg pozorišta – Gyermekszínház iz Subotice;
- Nagrada za originalnu muziku nije dodeljena;
- Nagrada za najbolje scensko i tehnološko rešenje lutaka dodeljena je Ivanu Košu za rad na predstavi *Čarobna frula*, u izvođenju Pozorišta lutaka iz Budimpešte (Madarska);
- Po pravilima Festivala dodeljeno je još sedam ravnopravnih glumačkih nagrada:
 - Ansamblu predstave *Igra svetla i senki*, Državnom lutkarskom pozorištu iz Varne (Bugarska);
 - Ansamblu predstave *Čarobna frula*, Pozorištu lutaka iz Budimpešte (Madarska);
 - Ansamblu predstave *Razgovor bez reči*, Teatru „MUF“ iz Meksiko Sitija (Meksiko);
 - Ivanu Martinki za ulogu Nemorina u predstavi *Ljubavni napitak*, u izvođenju Državnog pozorišta lutaka iz Bratislave (Slovačka);
 - Greti Šiškovoj za ulogu Adine u predstavi *Ljubavni napitak*, u izvođenju Državnog lutkarskog pozorišta iz Bratislave (Slovačka);
 - Marti Budanov za ulogu Pepeljuge u predstavi *Pepeljuga*, u izvođenju Dečjeg pozorišta – Gyermekszínház iz Subotice;

– Bojanu Bariću iz Pozorišta „Sampo“ iz Helsinkija (Finska);

Pohvale:

- Teatar za decu i omladinu iz Skoplja (Makedonija) povučen je za rad na predstavi *Prințea na zrnu graška*;
- Krajško dečje pozorište iz Banja Luke (Republika Srpska) povučeno je za rad na predstavi *Kralj Jelen*.

NAGRADE NA 4. POZORIŠNOM MARATONU

Žiri u sastavu: Gorica Popović, Nebojša Bradić i Ivan Medenica, odlučili su da se:

- za najbolju predstavu proglaši predstava *Vilovnjak od zapadnih strana* Džona Milingtona Singa, u režiji Milana Karadžića i izvođenju Narodnog pozorišta iz Sombora;
 - pet ravnopravnih glumačkih nagrada osvojili su: Radmila Tomović, Nenad Pečinar, Aleksandar Đurica, Bogomir Đorđević i Saša Torlaković;
- Žiri publike je odlučio:
- za najbolju predstavu sezone proglašena je predstava *Vilovnjak od zapadnih strana* Džona Milingtona Singa, u režiji Milana Karadžića i izvođenju domaćina;
 - za najbolju glumicu sezone izabrana je Radmila Tomović;
 - za najboljeg glumca sezone izabran je Nenad Pečinar.

NAGRADE NA PALIČKIM LETNJIM POZORIŠNIM VEČERIMA

Organizator Festivala (Pozorište „Deže Kostolanji“) svim učesnicima je podelio Plakete Paličkih pozorišnih večeri.

NAGRADE NA OSTALIM FESTIVALIMA I SMOTRAMA U ZEMLJI NA KOJIMA SU UČESTVOVALA POZORIŠTA IZ VOJVODINE

NAGRADE NA 2. MEĐUNARODNOM FESTIVALU MALIH FORMI

- Dragunu Zoriću – nagrada za glumu i animaciju u predstavi *Princ Ledenko* Đanija Rodarija, u izvođenju Pozorišta mladih iz Novog Sada;

— Kolektivna nagrada za glumu i animaciju ansamblu Dečjeg pozorišta – Gyermekszínház iz Subotice;

NAGRADE NA 21. POZORIŠNIM SVEČANOSTIMA

- Statueta svečanosti za najbolju predstavu predstavi *Kate Kapuralica* Vlaha Stullija (Stulića), u izvođenju Narodnog pozorišta iz Sombora;
- Statueta svečanosti za najbolju režiju Jagoša Markoviću, reditelju predstave *Kate Kapuralica* Vlaha Stullija (Stulića), u izvođenju Narodnog pozorišta iz Sombora.

NAGRADE NA 16. SVEČANOSTIMA „LJUBIŠA JOVANOVIĆ”

Pet ravnopravnih nagrada za glumu osvojili su: Branka Šelić, Saša Torlaković, Biljana Milikić, Tatjana Šanta Torlaković i Slobodan Tešić, za uloge u predstavi *Kate Kapuralica* Vlaha Stullija (Stulića), u režiji Jagoša Markovića i izvođenju Narodnog pozorišta iz Sombora.

NAGRADE NA 4. PIP

- Nagradu za najbolju predstavu osvojila je predstava *Janez* Siniše Kovačevića, u režiji Ljuboslava Majerc i izvođenju Novosadskog dramskog teatra;
- Nagradu za najbolji tekst osvojio je Siniša Kovačević za dramu *Janez*, u izvođenju Novosadskog dramskog teatra;
- Nagradu za glumu osvojio je Stevan Gardinovački, za ulogu Janeza Kranjca u predstavi *Janez* Siniše Kovačevića i izvođenju Novosadskog dramskog teatra;
- Nagrada „Slobodan Selenič“ ansamblu Narodnog pozorišta iz Sombora, za predstavu *Kate Kapuralica* Vlaha Stullija (Stulića), u režiji Jagoša Markovića, iako je predstava na Festivalu igrana van konkurenčije.

NAGRADE NA 4. DANIMA ZORANA RADMOVIĆA

Nagrada – glumac večeri pripala je Branki Šelić za ulogu Kate u predstavi *Kate Kapuralica* Vlaha Stullija (Stulića), u izvođenju Narodnog pozorišta iz Sombora.

NAGRADE NA 4. REVIJI POZORIŠNIH KOMEDIJA

Nagrada – glumac večeri i najsladi smeh pripala je Branki Šelić za ulogu Kate u predstavi *Kate Kapuralica* Vlaha Stullija (Stulića) i izvođenju Narodnog pozorišta iz Sombora.

NAGRADE NA 25. DANIMA KOMEDIE

- Nagrada „Mija Aleksić“ za najbolju predstavu pripala je predstavi *Kate Kapuralica* Vlaha Stullija (Stulića), u režiji Jagoša Markovića i izvođenju Narodnog pozorišta iz Sombora;
- Statueta ĆURAN za režiju pripala je Jagošu Markoviću za režiju predstave *Kate Kapuralica* Vlaha Stullija (Stulića), u izvođenju Narodnog pozorišta iz Sombora;
- Statueta ĆURAN za najbolje glumačko ostvarenje pripala je Branki Šelić za ulogu Kate u predstavi *Kate Kapuralica* Vlaha Stullija (Stulića), u izvođenju Narodnog pozorišta iz Sombora.

NAGRADE NA 2. POZORIŠNOM FEST-IĆU

- Nagrada publike za animaciju dodeljena je predstavi *Upikana Katarina* Zorana Čosića, u režiji Bogomira Đorđevića i izvođenju grupe glumaca, članova Narodnog pozorišta iz Sombora;
- Nagrada za glumu i animaciju dodeljena je Mirjani Šajtinac za ulogu Lisice u predstavi *Patkica Žukica N. Gernatove / T. Guravičeve*, u izvođenju NP „Toša Jovanović“ iz Zrenjanina.

NAGRADE NA 2. GLUMAČKIM SVEČANOSTIMA „MILIVOJE ŽIVANOVIĆ”

Povelju glumca večeri osvojila je Branka Šelić za ulogu Kate u predstavi *Kate Kapuralica* Vlaha Stullija (Stulića), u izvođenju Narodnog pozorišta iz Sombora.

NAGRADE NA 2. FESTIVALU MALIH POZORIŠNIH FORMI

- Zlatna medalja za najbolju predstavu dodeljena je predstavi *Murlin Murlo* Nikolaja Koljade, u režiji Radoslava Milenkovića i izvođenju SNP iz Novog Sada;

– **Zlatna medalja za režiju** dodeljena je Radoslavu Milenkoviću za predstavu *Murlin Murlo* Nikolaja Koljade, u izvođenju SNP iz Novog Sada;

– **Zlatna medalja za žensku ulogu** dodeljena je Jasni Đuričić Jankov za ulogu Murlin Murlo u istoimenoj predstavi Nikolaja Koljade, i izvođenju SNP iz Novog Sada;

– **Srebrna medalja za žensku ulogu** dodeljena je Tatjani Šanta Torlaković za ulogu Margaret u predstavi *Čežnja za superpovrćem* Mjuriel Šizgal, u režiji Miloša Jagodića i izvođenju Narodnog pozorišta iz Sombora.

NAGRADA NA 1. JUGOSLOVENSKOM FESTIVALU „POZORIŠTE JEDNOG GLUMCA“

Specijalna nagrada žirija dodeljena je somborskoj monodrami *Balkanski terminator* autora i glumca Bore Nenića, u režiji Željka Mijanovića.

NAGRADA NA 4. ZEMUN-FESTU

– Nagradu za žensku ulogu osvojila je Jasna Đuričić Jankov za ulogu Murlin Murlo u istoimenoj predstavi Nikolaja Koljade, u izvođenju SNP iz Novog Sada;

– Nagradu za mušku ulogu osvojio je Boris Maksimović za ulogu Alekseja u predstavi *Murlin Murlo* Nikolaja Koljade, u režiji Radoslava Milenkovića i izvođenju SNP iz Novog Sada;

– Nagrada za najbolju predstavu dodeljena je predstavi *Kate Kapuralica Vlaha Stullija (Stulića)*, u izvođenju Narodnog pozorišta iz Sombora;

– Nagrada za režiju dodeljena je Jagošu Markoviću za predstavu *Kate Kapuralica Vlaha Stullija (Stulića)*, u izvođenju Narodnog pozorišta iz Sombora.

NAGRADA NA 4. JUGOSLOVENSKOM FESTIVALU PREDSTAVA ZA DJECU

– Nagradu za najbolju predstavu u lutkarskoj konkurenciji osvojila je predstava *Guska na mesecu* Stevana Pešića, u režiji Srboljuba Stankovića i izvođenju Dečjeg pozorišta Gyermekszínház iz Subotice;

– Zajedničku nagradu za glumačko i animatorsko ostvarenje u lutkarskoj konkurenciji osvojili su: Svetlana Abramović Gilice, Vesna Borocki i Olivera Begović, za uloge u

predstavi *Guska na mesecu* Stevana Pešića, u izvođenju Dečjeg pozorišta – Gyermekszínház iz Subotice.

* * *

NAGRADE NA XXXVIII REPUBLIČKOM FESTIVALU AMATERSKIH POZORIŠTA SRBIJE

Žiri u sastavu: Petar Ujević, Petar Geleban i Milomir Delić, doneo je sledeće odluke o nagradama i pohvalama:

– Biljana Konstantinović osvojila je nagradu za glumu, za ulogu Ranjevske u predstavi *Višnjik A.P.Čehova*, u izvođenju Kraljevačkog pozorišta;

– Miša Bajkić osvojio je nagradu za glumu, za ulogu Milana Srećkovića u predstavi *Srpska drama* Siniše Kovačevića, u izvođenju Gradskega pozorišta iz Palanke;

– Ljuba Majljković osvojio je nagradu za glumu, za ulogu Obrada Srećkovića u predstavi *Srpska drama* Siniše Kovačevića, u izvođenju Gradskega pozorišta iz Palanke;

– Dušan Stanić osvojio je nagradu za scenografiju u predstavi *Druga vrata levo* Aleksandra Popovića, u izvođenju APS Doma kulture iz Pribroja;

– Dragan Jakovljević je osvojio nagradu za režiju u predstavi *Druga vrata levo* Aleksandra Popovića, u izvođenju APS Doma kulture iz Pribroja;

Pohvale za glumačka ostvarenja su dodeljene:

– Mili Cvijović za ulogu Firsa u predstavi *Višnjik A.P.Čehova*, u izvođenju Kraljevačkog pozorišta;

– Lončićima, u predstavi *Druga vrata levo* Aleksandra Popovića, u izvođenju APS Doma kulture iz Pribroja;

– Ratku Duliću za ulogu Armandine u predstavi *Mačka u džaku Žorža Fejdoa*, u izvođenju Dramske scene KUD „Brile“ iz Beočina;

Pohvale:

– Jovanu Gligorijeviću za režiju predstave *Srpska drama* Siniše Kovačevića, u izvođenju Gradskega pozorišta iz Palanke;

– Ljubi Mirčevskom za tonsko vodstvo i tehničku realizaciju u predstavi *Srpska drama* Siniše Kovačevića, u izvođenju Gradskega pozorišta iz Palanke.

NAGRADE NA XXXIX MAJSKIM IGRAMA – POKRAJINSKA SMOTRA

Žiri u sastavu: Miroslav Nastasijević, predsednik, Radmila Đurđević i Slobodan Preradović, članovi, odlučio je da donese sledeće nagrade i priznanja:

- Nagradu za najbolju predstavu festivala osvojila je predstava *Mačor u čiznama*, u izvođenju Centra za kulturu iz Kovina;
 - Nagradu za najbolju režiju dobio je Jano Čanji za režiju predstave *Princeza krasuljak*, u izvođenju AP „Vladimir Hurban Vladimirov“ iz Bačkog Petrovca;
 - Nagradu za originalni tekst dobila je Ana Vukajlović, za tekst predstave *Ko je otkaćen*, u izvođenju OŠ „Petar Kočić“ iz Indije;
 - Nagradu za najbolju scenografiju osvojio je Jožef Nad za scenografiju u predstavi *Četiri eskima putuju u beli svet*, u izvođenju OŠ „Miloje Čipić“ iz Novog Bečaja;
 - Nagradu za najbolje kostime dobila je Ljiljana Vojvodić, za kostime u predstavi *Kako su postale ružne reči*, u izvođenju OŠ „Veljko Dragošević“ iz Rume.
- Izveštaj Dečjeg žirija XXXIX Majskih igara:
- Nagradu za najbolju predstavu festivala osvojila je predstava *Toldi*, u izvođenju OŠ „Petefi Šandor“ iz Bečaja.

NAGRADE NA 18. MAJSKIM IGRAMA – REPUBLIČKA SMOTRA

Žiri u sastavu: Miroslav Nastasijević, predsednik, Marina Milivojević i Bogdan Ruškuc, članovi, podelio je sledeće nagrade:

- Diploma i nagrada za originalnu muziku dodeljuje se Stanislavu Majerskom za muziku u predstavi *Princeza krasuljak*, u izvođenju AP „Vladimir Hurban Vladimirov“ iz Bačkog Petrovca;
- Diploma i nagrada za ukupan scenski dizajn predstave dodeljuje se OŠ „Miloje Čipić“ za predstavu *Četiri eskima putuju u beli svet*;
- Diploma i nagrada za originalni tekst dodeljuje se Ani Vukajlović za tekst predstave *Ko je otkaćen*, u izvođenju OŠ „Petar Kočić“ iz Indije;
- Diploma i nagrada za najbolje glumačko ostvarenje pripala je Nadici Ivanovnoj za ulogu Pipi Duga Čarapa u istoimenoj predstavi, u izvođenju Pozorišta „Hristo Botev“ iz Dimitrovgrada;

– Diploma i nagrada za uspešno kolektivno osmišljavanje, pripremu i realizaciju predstave dodeljuje se VIII 6 razredu OŠ „Vladislav Ribnikar“ iz Beograda za predstavu *Briljanatin*;

- Diploma i nagrada za najbolju režiju pripala je Eržebet Benak za režiju predstave *Toldi*, u izvođenju OŠ „Petefi Šandor“ iz Bečaja;
- Nagrada za najbolju predstavu u celini pripala je predstavi *Toldi*, u izvođenju OŠ „Petefi Šandor“ iz Bečaja.

IZVEŠTAJ DEČJEG ŽIRIJA MAJSKIH IGARA:

– Najboljih deset glumaca su:

Lazar Krstić za ulogu Džona Pipifoksa u istoimenoj predstavi; Aleksandar Kovačević za ulogu Logička u predstavi *Ko je otkaćen*; Miodrag Kovačević za ulogu Marka u predstavi *Torta sa pet spratova*; Aleksandar Cvjetković za ulogu Tee u predstavi *Ko je otkaćen*; Stanko Pavlović za ulogu Denija u predstavi *Briljanatin*; Marko Nikolić za ulogu Fjorda u predstavi *Mačor u čiznama*; Ivan Grbović za ulogu Agnese u predstavi *Mačor u čiznama*; Nadica Ivanov za ulogu Pipi duga čarapa u istoimenoj predstavi; Hama Majerova za ulogu Dvorske lude u predstavi *Princeza krasuljak*; Farkaš Ida za ulogu Naratora u predstavi *Toldi*.

– Za najbolju predstavu u celini proglašena je predstava *Toldi*, u izvođenju OŠ „Petefi Šandor“ iz Bečaja.

NAGRADE NA 19. FESTIVALU EKSPERIMENTALNIH SCENA VOJVODINE

Žiri u sastavu: Milenko Pavlov, predsednik, Milan Madarev i Uglješa Šajtinac, članovi, doneo je sledeće odluke:

- Nagrada za najzabavniji i najšarmantniji ansambl dodeljena je Ateljeu mlađih iz Pančeva;
- Nagrada za kolektivnu igru i istraživački poduhvat dodeljena je Centru za kulturu iz Nove Pazove za predstavu *Kamerma muzika-kontrapunkt* Artura Kopita;
- Nagrada za vizuelni domet predstave dodeljena je Anamariji Mihajlović za predstavu *Sluškinje Žana Žencea*, u izvođenju Dramske grupe Kulturnog centra iz Sente;
- Prvu nagradu za najbolju predstavu na Festivalu osvojila je predstava *Staklena menažerija* Tencsi Vilijamsa, u izvođenju Dramske sekcije AKUD „Ivo Lola Ribar“ iz Subotice;

– Drugu nagradu osvojila je predstava *Lavirint fuge* Milana Pletela, u izvođenju Pozorišta mlađih Dramske radionice Centar iz Zrenjanina;

– Treću nagradu osvojila je predstava *Jesenja kantilena* Radovana Volfa, u izvođenju AKUD „Ivo Lola Ribar“ iz Subotice;

– Nagradu za režiju osvojio je Stevo Bardak za režiju predstave *Staklena menažerija* Tenesi Vilijamsa, u izvođenju Dramske sekcije AKUD „Ivo Lola Ribar“ iz Subotice;

– Nagradu za najbolju scenografiju i kostime osvojio je Milan Grahovac za rad na predstavi *Lavirint fuge* Milana Pletela, u izvođenju Pozorišta mlađih Dramske radionice Centar iz Zrenjanina;

Nagrade za glumačka ostvarenja dobili su:

– Dragan Ašler za ulogu u predstavi *Lavirint fuge* Milana Pletela, u izvođenju Pozorišta mlađih Dramske radionice Centar iz Zrenjanina;

– Goran Damjanac za ulogu u predstavi *Staklena menažerija* Tenesi Vilijamsa, u izvođenju Dramske sekcije AKUD „Ivo Lola Ribar“ iz Subotice;

– Marina Pejaković za ulogu u predstavi *Jesenja kantilena* Radovana Volfa, u izvođenju Dramske sekcije AKUD „Ivo Lola Ribar“ iz Subotice;

Pohvale za glumačka ostvarenja dobili su:

– Katalin Đarmati za ulogu u predstavi *Sluškinje Žana Žene*, u izvođenju Dramske grupe Kulturnog centra iz Sente;

– Cecilia Šera za ulogu u predstavi *Sluškinje Žana Žene*, u izvođenju Dramske grupe Kulturnog centra iz Sente;

– Tijana Lukić za ulogu u predstavi *Lavirint fuge* Milana Pletela, u izvođenju Pozorišta mlađih Dramske radionice Centar iz Zrenjanina.

NAGRADA NA 34. SUSRETU AMATERSKIH POZORIŠNIH DRUŠTAVA VOJVODINE

Ocenjivačka komisija u sastavu: Branko Rakočević, predsednik, Bogdan Ruškuc i Arpad Farago, članovi, donela je sledeće odluke:

– Posebno priznanje za scenski govor nije dodeljeno;

– Diploma za najbolju predstavu Susreta dodeljena je predstavi *Tri čekića* Deane Leskovar, u izvođenju AP „Stevan Sremac“ iz Crvenke;

– Diploma za drugoplasiranu predstavu dodeljena je predstavi *Probudi se, Kato* Milana Grgića, u izvođenju AP iz Novog Bečja;

– Diploma za trećeplasiranu predstavu dodeljena je predstavi *Prosjačka gora* Đure Papharhaija, u izvođenju RNT „Đada“ iz Ruskog Krstura;

– Diploma za najefektinije svetlo dodeljena je neimenovanom autoru za rad na predstavi *Tri čekića* Deane Leskovar, u izvođenju AP „Stevan Sremac“ iz Crvenke;

Priznanja za glumačka ostvarenja dodeljena su ravno-pravno:

– Bošku Čaloviću za ulogu Ilike Čvorovića u predstavi *Balkanski špjun* Dušana Kovačevića, u izvođenju Centra za kulturu iz Kovina;

– Miki Čosiću za ulogu Janeza u istoimenoj predstavi Siniše Kovačevića i izvođenju KUD „Zmaj“ iz Iriga;

– Oliveri Kurbalin za ulogu Marte u predstavi *Mačka u džaku Žorža Fejdoa*, u izvođenju Dramske sekcije KUD „Brile“ iz Beočina;

– Ratki Dulić za ulogu Armande u predstavi *Mačka u džaku Žorža Fejdoa*, u izvođenju Dramske sekcije KUD „Brile“ iz Beočina;

– Diani Sabo za ulogu Alke u predstavi *Tri čekića* Deane Leskovar, u izvođenju AP „Stevan Sremac“ iz Crvenke;

– Saneli Fetahović za ulogu Kaće u predstavi *Tri čekića* Deane Leskovar, u izvođenju AP „Stevan Sremac“ iz Crvenke;

– Miloradu Bjelanu za ulogu Bajre u predstavi *Tri čekića* Deane Leskovar, u izvođenju AP „Stevan Sremac“ iz Crvenke;

– Vinku Staparu za ulogu Maleša u predstavi *Tri čekića* Deane Leskovar, u izvođenju AP „Stevan Sremac“ iz Crvenke;

– Vladimиру Nešiću za ulogu Tomice u predstavi *Probudi se, Kato* Milana Grgića, u izvođenju AP iz Novog Bečja;

– Moniki Boldavini za ulogu Korine u predstavi *Igra raspusta* Mihaila Sebastijana, u izvođenju AP KUD „Lučafarul“ iz Vršca;

– Ivani Zazuljak za ulogu Natalke u predstavi *Prosjačka gora* Đure Papharhaija, u izvođenju RNT „ĐAĐA“ iz Ruskog Krstura;

– Branku Vučetiću za ulogu Klitandara u predstavi *Žorž Danden* Ž.B.P. Molijera, u izvođenju Kamerne scene „Miroslav Antić“ iz Sente.

– Diploma za najbolju režiju dodeljena je Dragoljubu Mušiću za režiju predstave *Tri čekića* Deane Leskovar;

- Diploma za najuspešniju scenografiju i kostime dodeljena je Anamariji Mihajlović, za rad na predstavi *Žorž Dannen* Ž.B.P.Molijera;
- Diploma za najbolju muziku dodeljena je Julijanu Ramaču Čamu za muziku u predstavi *Prosjačka gora* Đurc Papharhaija, u izvođenju RNT „Đada“ iz Ruskog Krstura;
- Diplome za glumačka ostvarenja dodeljene su ravno-pravno:**
- Ilijani Grujić za ulogu Danice Čvorović u predstavi *Balkanski špijun* Dušana Kovačevića, u izvođenju AP Centra za kulturu iz Kovina;
- Aleksandri Kiuk za ulogu Tatjane u predstavi *Janez Siniša Kovačevića*, u izvođenju KUD „Zmaj“ iz Iriga;
- Milanu Boškovu za ulogu Difosea u predstavi *Mačka u džaku Žorža Fejdoa*, u izvođenju Dramske sekcije KUD „Brile“ iz Beočina;
- Jeleni Janjić za ulogu Tašte u predstavi *Probudi se, Kato* Milana Granića, u izvođenju AP iz Novog Bečića;
- Gordani Nikolić za ulogu Anželike u predstavi *Žorž Dannen* Ž.B.P.Molijera, u izvođenju Kamerne scenc „Miroslav Antić“ iz Sente.

NAGRADE NA 5. FESTIVALU EKSPERIMENTALNIH SCENA DRAMSKIH AMATERA SRBIJE

- Žiri u sastavu: Miloš Nikolić, Slavenko Salctović i Ljubivoje Tadić, doneo je sledeće odluke:
- Za prvoplasiranu proglašena je predstava *Ah, Sem Semjuela Beketa*, u izvođenju Akademskog pozorišta AKUD „Branko Krsmanović“ iz Beograda;
 - Za drugoplasiranu proglašena je predstava *Lavirint fuge* Milana Pletela, u izvođenju Pozorišta mladih Dramske radionice Centar iz Zrenjanina;
 - Za trećeplasiranu proglašena je predstava *Jesenja kantilena* Radovana Volfa, u izvođenju AKUD „Ivo Lola Ribar“ iz Subotice;
 - Za najboljeg reditelja proglašen je Dragan Jovićić za režiju predstave *Ah, Sem Semjuela Beketa*;
 - za najbolju glumicu proglašena je Nadica Šargin za ulogu u predstavi *Lavirint fuge* Milana Pletela;
 - Za najboljeg glumca proglašen je Siniša Sočanin za ulogu u predstavi *Ah, Sem Semjuela Beketa*;
 - Diploma za najbolju scenografiju pripala je Ani Martinović za scenografiju u predstavi *Ah, Sem Semjuela Beketa*;

- Diploma za najbolji kostim pripala je Lani Pavlović za kostime u predstavi *Ah, Sem Semjuela Beketa*;
 - Nagradu „Zoran Dušković“ za glumačku minijaturu i bravuru osvojila je Tatjana Lukić za ulogu u predstavi *Lavirint fuge* Milana Pletela.
- Odlike žirija publike:
- Za najbolju predstavu proglašena je predstava *Gnev božji (Dies irae)* Žanine Mirčevske, u izvođenju Kraljevačkog pozorišta;
 - Za najboljeg glumca proglašen je Ninoslav Đorđević za ulogu u predstavi *Poligoni* Dragana Mladenovića, u izvođenju Pozorišne družine „Teatar 21. vek“ KUDŽ „Konstantin – Stanko Paunović“ iz Niša.

NAGRADE NA XXVII SMOTRI SLOVAČKIH AMATERSKIH POZORIŠNIH DRUŠTAVA VOJVODINE

Žiri XXVII Smotre radio je u sastavu: Viera Sladečkova, Milina Florjanova i Jan Cicka i doneo je sledeće odluke:

NAGRADE SCENA U OKVIRU AP VHV

1. Diplome za glumačka ostvarenja osvojili su:

- Ana Vašćkova za ulogu Eve u predstavi *Kain* P.O.Hviczdoslava, u izvođenju AP VHV, scena u Kovačici;
- Jan Hološ za ulogu Glasa u istoj predstavi
- Ondrej Brna za ulogu Ževakina u predstavi *Zenidba* N.V.Gogolja, u izvođenju AP VHV, scena u Bačkom Petrovcu;
- Zuzana Vereska za ulogu Majke u predstavi *Janošik prema Feldeku*, u izvođenju AP VHV, scena u Kovačici;
- Eva Poljakova Hrkova za ulogu Katarinke u istoj predstavi.

2. Nagradu za najuspešnije debitantsko ostvarenje osvojila je Muška pevačka grupa „Bocmi“ za uloge u predstavi *Janošik prema Feldeku*, u izvođenju AP VHV, scena u Kovačici.

3. Nagradu za najbolju epizodnu ulogu osvojio je Mihal Vida za ulogu Praženice u predstavi *Zenidba* N.V.Gogolja, u izvođenju AP VHV, scena u Bačkom Petrovcu.

4. Nagradu za najbolju mušku ulogu osvojio je Vladimir Vereš za ulogu u predstavi *Dvadeset minuta sa andelom* Aleksandra Vampilova, u izvođenju AP VHV, scena u Staroj Pazovi.

5. Nagradu za najbolju žensku ulogu osvojila je Marija Kovačeva za ulogu Žene u predstavi *Kain P.O.Hviezdoslava*, u izvođenju AP VHV, scena u Kovačici.

6. Nagradu za najbolju amatersku režiju osvojio je Aleksandar Bako za režiju predstave *Dvedeset minuta sa andelom* Aleksandra Vampilova, u izvođenju AP VHV, scena u Staroj Pazovi.

1. NAGRADE SCENA IZVAN AP VHV

Diplome za glumačka ostvarenja osvojili su:

– Ružena Mockova za ulogu Majke u predstavi *Greh J. G. Tajovskog*, u izvođenju KUD „Erdevik“ iz Erdevika;

– Marka Lenhartova za ulogu Kudrlinke u predstavi *Trinaesti sat* Jana Halupke, u izvođenju KUD „Sladkovič“ iz Boljevaca;

– Pavle Kukučka za ulogu Ulapa u predstavi *Trinaesti sat* Jana Halupke, u izvođenju KUD „Sladkovič“ iz Boljevaca;

– Katarina Kolarova za ulogu Ricčanove u predstavi *Pomoćnik L. Baleka i O. Šulaja*, u izvođenju KUD „Zvolen“ iz Kulpina;

– Miro Vlček za ulogu Ževakina u predstavi *Ženidba N. V.Gogolja*, u izvođenju SKPD „Đetvan“ iz Pančeva / Vojlovice.

2. Nagradu za najuspešnije debitantsko ostvarenje osvojila je Zdenka Valentova za ulogu Dile u predstavi *Groblije automobila Fernanda Arabala*, u izvođenju KUD „Šašfarik“ iz Novog Sada.

3. Nagradu za najbolju epizodnu ulogu osvojila je Marija Korunjakova za ulogu Nele u predstavi *Pomoćnik L. Baleka i O. Šulaja*, u izvođenju KUD „Zvolen“ iz Kulpina.

4. Nagradu za najbolju mušku ulogu osvojio je Danijel Gaža za ulogu Lančarića u predstavi *Pomoćnik L. Baleka i O. Šulaja*, u izvođenju KUD „Zvolen“ iz Kulpina.

5. Nagradu za najbolju žensku ulogu osvojila je Ružena Đurikova za ulogu Eve u predstavi *Greh J.G.Tajovskog*, u izvođenju SKPD „Erdevik“ iz Erdevika.

6. Nagradu scenografiju i režiju osvojio je Emil Toman za režiju predstave *Trinaesti sat*, u izvođenju KUD „Sladkovič“ iz Boljevaca.

7. Nagradu za najbolju amatersku režiju osvojio je Fedor Popov za režiju predstave *Satire Hansa Saksa*, u izvođenju DK „Mihal Babinka“ iz Padine.

Posebna priznanja dobili su:

– Vera Červenakova za uloge Olge Zajceve i Agafije Tišnovne u predstavama amatera iz Gložana i Bačkog Petrovca;

– Vladimir Marušić i Mihal Cinkocki za dramatizaciju, režiju i glumačka ostvarenja u predstavi *Samо lепим J. Čajaka*, u izvođenju KUD „Silbaš“ iz Silbaša;

– Jan Privizer za dramatizaciju, režiju i glumačko ostvarenje u predstavi *Ožiljci Berija Vuda*, u izvođenju KIC „Kisac“ iz Kisača;

– Andrej Privratski za dugogodišnje učestvovanje na Smotri;

– Pavel Kožik za uspešno odigrane uloge na ovoj Smotri i ranije;

– Ivan Kovač (reditelj-gost iz Slovačke) za scensko izvođenje pesme – novitet na scenama slovačkih amaterskih pozorišta.

Nagrada „TOMAŠ HRIEŠIK“ za autorski pristup predstavi, nije dodeljena;

Nagrada „JURAJ ONDRÍK“ za prvo izvođenje dramskog teksta, nije dodeljena;

Nagrada „ONDREJ KOROŠ“ za dugogodišnju glumačku aktivnost i uspešno tumačenje uloga pripala je Eleonori Kerešovoj za uloge Lolite i Žene I i Žene II, u predstavama amatera iz Kovačice i Padine.

Na predlog dr Ivana Kovača, poverenika Matice slovačke Slovačke Republike, na njihove festivalne i smotre pozvane su sledeće predstave: *Trinaesti sat* Jana Halupke, u režiji Emila Tomana i izvođenju KUD „Sladkovič“ iz Boljevaca; *Satire Hansa Saksa*, u režiji Fedora Popova i izvođenju Dramske sekcije DK „Mihal Babinka“ iz Padine; *Greh J.G.Tajovskog*, u režiji Zlatka Valenta i izvođenju SKPD „Erdevik“ iz Erdevika; *Kain P.O.Hviezdoslava*, u režiji Ivana Kovača i izvođenju AP VHV scena u Kovačici.

NAGRADE NA XXIV POZORIŠNIM DANIMA RUMUNA IZ VOJVODINE

Žiri u sastavu: Marioara Vojnović, predsednik, Teodor Munteanu i Lavinjus Dudić, članovi, dodelio je sledeće nagrade i priznanja:

Prva nagrada Pozorišnih Dana Rumuna dodeljena je predstavi *Kuća na granici* Slavomira Mrožeka, u izvođenju Scene u funkciji profesionalnog pozorišta Doma kulture „Dojna“ iz Uzdina;

Druga nagrada dodeljena je predstavama:

- *Igra raspusta* Mihaila Sebastijana, u izvođenju AP KUD „Lučasarul“ iz Vršca;
- *Ivana, princeza Burgundije* Vitolda Gombrovića, u izvođenju Scene u funkciji profesionalnog pozorišta Doma kulture iz Nikolinaca;

Treća nagrada dodeljena je predstavi *Dobro mama, ali ovi pričaju u drugom činu ono što je bilo u prvom* Mateja Višnjeka, u izvođenju AP Doma kulture „3. oktobar“ iz Banaatskog Novog Sela;

Četvrta nagrada dodeljena je predstavi *Ožalošćena porodica* Branislava Nušića, u izvođenju Scene u funkciji profesionalnog pozorišta KUD „Mihaj Eminčku“ iz Straže;

Velika nagrada Festivala pripala je predstavi *Kuća na granici* Slavomira Mrožeka, u izvođenju Scene u funkciji profesionalnog pozorišta „Dojna“ iz Uzdina;

Nagradu za režiju dobili su:

- Štefan Jordanescu za režiju predstave *Dobro mama, ali ovi pričaju u drugom činu ono što je bilo u prvom* Mateja Višnjeka;
- Julian Ursulescu za režiju predstave *Ivana, princeza Burgundije* Vitolda Gombrovića;

Nagrade za glumačka ostvarenja dobili su:

- Jonika Kudija za ulogu Gospodina Bogojua u predstavi *Igra raspusta* Mihaila Sebastijana;
- Jon Sekešan za ulogu Ja u predstavi *Kuća na granici* Slavomira Mrožeka;
- Mirča Omorcan za ulogu Agatona Arsića u predstavi *Ožalošćena porodica* Branislava Nušića;
- Marioara Korneanu za ulogu Redine Margarete u predstavi *Ivana, princeza Burgundije* Vitolda Gombrovića;
- Monika Boldovina za ulogu Korine u predstavi *Igra raspusta* Mihaila Sebastijana;
- Virdžinija Gucu za ulogu Ane u predstavi *Igra života i smrti u pustinji od pepela* Horija Lavineskua.

Posebno priznanje debitantu dodeljeno je Stevanu Mihajlu za ulogu Grubog u predstavi *Dobro mama, ali ovi pričaju u drugom činu ono što je bilo u prvom* Mateja Višnjeka;

Nagradu za muzičke efekte osvojila je Ildika Fogaraš za rad na predstavi *Dobro mama, ali ovi pričaju u drugom činu ono što je bilo u prvom* Mateja Višnjeka.

NAGRADE NA XXVIII. DRAMSKOM MEMORIJALU PETRA RIZNIĆA „DADA“

Posebno priznanje Nagrada „PETAR RIZNIĆ ĐADA“, dodeljeno je Veri Hudak za ukupni doprinos razvoju dramskog amaterizma Rusina u Petrovcima (kod Vukovara) i u Novom Sadu.

- U predstavi *Mušica A.B.* Rucantea, u izvođenju RNT „Đada“, scena u Novom Sadu, nagradu za najbolje glumačko ostvarenje dobio je Vladimir Nad Aćim, a za najbolje izgovoreni tekst Bogdan Rac;
- U predstavi *Analafabeta* Branislava Nušića, u izvođenju RNT „Đada“, scena u Novom Sadu, nagradu za najbolje glumačko ostvarenje dobio je Dura Lačak, a za najbolje izgovoreni tekst Sonja Sopka;
- U predstavi *Prosjačka gora* Đurc Papharhaija, u izvođenju RNT „Đada“, scena u Ruskom Krsturu, nagradu za najbolje glumačko ostvarenje dobila je devojčica Ivana Zajljak, a za najbolje izgovoreni tekst Janko Hudak;
- U predstavi *Iza kulisa* Majkla Frejna, u izvođenju Gradskog pozorišta iz Smiderevske Palanke, nagradu za najbolje glumačko ostvarenje dobila je Nada Nikolić;
- U predstavi *Pop Ćira i pop Spira* Stevana Sremca, u izvođenju Dramske sekcije KUD „Žetva“ u Kucuri, nagradu za najbolje glumačko ostvarenje dobila je Aranka Medeši, a za najbolje izgovoreni tekst Tatjana Makaji;
- U predstavi *Voz za Ostanovce* Slavka Romana, u izvođenju Omladinske grupe RNT „Đada“, scena u Ruskom Krsturu, nagradu za najbolje glumačko ostvarenje dobila je Jasmina Arva, a za najbolje izgovoreni tekst Tanja Timko;
- U predstavi *Samo aj' te, mi ćemo gruktati i arlaukati* Milana Karadižića, u izvođenju Dramske sekcije KUD „Kruščić“ u Kruščiću, nagradu za najbolje glumačko ostvarenje dobio je Nenad Šćepanović.

ostale institucije i organizacije

RADIO-DRAMA

Sezona 1995/96. za Redakciju govorno-umetničkog programa Radio-Novog Sada u znaku je promena ali predstavlja i prelomni period. Prelomni, po recidivima iz prethodne tri godine, kada je produkcija tavorila zbog nedostatka sredstava i blagog – ali ne i bcznačajnog poboljšanja materijalnog položaja ove Redakcije. Dramatičnim smanjenjem produkcije u prethodnim sezonama izgubili smo veliki broj mukotrpo stvaranih radio-dramskih autora koji su se opredelili za druge medije, pogotovo kada je reč o radio-dramskom stvaralaštvu na srpskom jeziku. Desetak autora koji su se u našem programu oprobali a kasnije i formirali kao radio-dramski autori, u vreme krize, i nemogućnosti da im otkupimo i igramo tekstove, logično, opredelili su se za druge radio-stanice. Za program na srpskom jeziku, u prethodnim sezonama, smanjen je i broj radio-dramskih termina sa pet na dva nedeljno: jedan za decu i jedan za odrasle. Za programe na madarskom, slovačkom, rumunskom i rusinskom jeziku ni jedan radio-dramski termin nije ukinut. Istina, tokom prethodnih sezona, ostali smo i bez dramaturga i bez reditelja za radio-dramsku produkciju na slovačkom i rusinskom jeziku. Ni ovo nije moglo da prode bez posledica.

Zbog svega ovoga imali smo najbrojniju produkciju na madarskom jeziku, ukupno sedamnaest snimljenih i emitovanih radio-igara i radio-drama u sezoni 1995/96, na srpskom jeziku samo šest i na rumunskom jednu. Na slovačkom i rusinskom jeziku ni jednu. Radio-dramski termini, zbog smanjene produkcije popunjavaju su reprizama.

Na svih pet jezika, u protekloj sezoni, emitovane su ukupno dvadesetetiri premjerne radio-drame. Produciono ovo nije realna slika prethodne sezone jer, snimljeno je ali ne i emitovano još jedanaest radio-drama: osam na srpskom jeziku, dve na rusinskom i jedna na rumunskom jeziku. Otkupljeno je i desetak tekstova na svih pet jezika za produkciju koja je u toku.

Stoga, sezona 1995/96. i ima sve karakteristike prelomne. Neki autori se vraćaju ovoj Kući a desetak novih se oprobalo u radio-dramskom stvaralaštvu i obećavaju kao autori. Za program na rusinskom jeziku, značajno poboljšanje produkcije usledilo je nakon angažovanja stalnog honorarnog dramaturga za kojeg očekujemo da će se i zaposliti na ovom radnom mestu. Takođe se nadamo da ćemo uskoro angažovati i dramaturga za program na slovačkom jeziku. Postepeno se stvaraju vidno bolji i materijalni i kadrovski preduslovi za bolje dane radio-dramskom stvaralaštvu, a time i kulturi uopšte.

Pavle Janković Šole

STERIJINO POZORJE

1995.

I – FESTIVALSKI CENTAR

Festivalski centar Sterijinog pozorja organizovao je 40. Sterijino pozorje, prateće festivalske programe i manifestacije i priredio i stampao propagandno-informativne publikacije festivala.

Pored ovih poslova, Festivalski centar je tokom godine pripremao i organizovao rad stručnih tela Sterijinog pozorja. U okviru repertoara 40. Sterijinog pozorja izvedeno je devet predstava: osam predstava u konkurenciji za Sterijine nagrade i jedna predstava van konkurencije. Prateće manifestacije 40. Sterijinog pozorja sadržavale su šes programa: 8. izložba pozorišnog plakata i grafičkog oblikovanja. Samostalna izložba pozorišnog plakata Ference Barata. Četrdeset godina plakata Sterijinog pozorja. Izložba „Maska, scena, lutka, kostim“. Tribina „Sterijino pozorje juče, danas, sutra“ i Dan knjige.

II – DOKUMENTACIONO-ISTRAŽIVAČKI CENTAR

Dokumentaciono-istraživački centar je tokom 1995. godine, u skladu sa svojim programskim ciljevima i zadacima, istraživao, sakupljao, obradivao i publikovao dokumente, dokumentacionu gradnu i podatke o pozorištu i drami. Sadržaj, karakter i metode rada Centra karakteriše primena najsvremenijih informatičkih metoda i sredstava rada.

Naporedno sa istraživanjem, sakupljanjem, obradivanjem i publikovanjem pozorišne dokumentacije, Centar je pružao usluge za potrebe naučno-istraživačkog rada i davao informacije i podatke o pozorištu i drami, institucijama i pojedincima u zemlji i inostranstvu.

U okviru istraživanja i analitičke obrade pozorišne dokumentacije, grade i podataka, najistaknutije mesto imala su tri posta: Godišnjica jugoslovenskih pozorišta, Leksikon pozorišnih umetnika i Srpski pozorišni informacioni sistem (YUPIS).

III – IZDAVAČKI CENTAR

Izдавački centar Sterijinog pozorja je tokom 1995. godine pripremao i izdavao knjige i periodiku iz oblasti pozorišta i drame.

Izdanja u 1995. godini

1. KATALOG 40. STERIJINOG POZORJA

Sadržaj: Program 40. Sterijinog pozorja; Izveštaj selektora; skupovi i izložbe: Sterijino pozorje u 1995. godini; rezime na engleskom i francuskom jeziku.

Priredila i uredila: Aleksandra Kolarčić.

2. KATALOG 8. IZLOŽBE POZORIŠNOG PLAKATA I GRAFIČKOG OBLIKOVANJA, 1992–1994.

Sadržaj: Uvodnik; Pravila; Izložba dobitnika prve nagrade na 7. izložbi pozorišnog plakata (F. Barat); Izložba „Četrdeset godina plakata Sterijinog pozorja“; Izlagači na dosadašnjim izložbama, 1973–1995.

Uredila i priredila: Katarina Ćirić-Petrović.

3. KRITIKE O PREDSTAVAMA IZABRANIM NA 40. STERIJINOM POZORJU

Sadržaj: Recenzije predstava 40. Sterijinog pozorja.

Priredio: Svetko Borovčanin.

4. BILTEN 40. STERIJINOG POZORJA

Devet brojeva.

Odgovorni urednik: Vesna Grginčević.

5. PLAKAT 40. STERIJINOG POZORJA

Format 67 x 98 cm.

Idejno rešenje i oblikovanje: Branislav Dobanovački.

6. PLAKAT 8. IZLOŽBE POZORIŠNOG PLAKATA I GRAFIČKOG OBLIKOVANJA

Format 67 x 98 cm.

Idejno rešenje i oblikovanje: Branislav Dobanovački.

7. SCENA

Časopis za pozorišnu umetnost. Izdanje na srpskom jeziku. Godište XXXI, br. 1–2 (januar – april), 3–4 (maj – avgust), 5–6 (septembar – decembar).

Glavni i odgovorni urednik: Vida Ognjenović.

8. SCENA

Časopis za pozorišnu umetnost. Izdanje na engleskom jeziku. Broj 15. Tema broja: Savremena srpska drama.

Glavni urednik: Radomir Pušnik.

PREGLED RADA POZORIŠNOG MUZEJA VOJVODINE U 1995. GODINI

I – RAD NA PRIKUPLJANJU I ZAŠTITI MUZEJSKOG MATERIJALA

Kao najvažniji deo svoje delatnosti, Muzej je u 1995. godini nastavio sa prikupljanjem, popisom, obradom i prezentovanjem grade iz oblasti istorije pozorišnog života Vojvodine. Zahvaljujući poklonima, tokom 1995. godine fondovi Muzeja su uvećani za 833 predmeta. Muzejsku gradu su poklonili: Dragoslav Braca Vasiljević, tehnički direktor Srpskog narodnog pozorišta u penziji (Novi Sad) – 250 predmeta; Vlada Popović, teatrolog (Novi Sad) 123 predmeta; Voja Soldatović, upravnik Pozorišta mladih i reditelj (Novi Sad) – 386 predmeta; porodica pokojnog Slobodana Božovića (Novi Sad) – 58 predmeta; Dejan Penčić Poljanski, pozorišni kritičar (Novi Sad) – 4 predmeta; Ibi Romhanji, glumica Novosadskog pozorišta – Újvidéki Színház (Novi Sad) – 2 predmeta; Nikola Gavrilović, profesor (Novi Sad) – 2 predmeta; Slobodanka Dačić, bibliotekar na Filozofском fakultetu u Novom Sadu – 6 predmeta i po jedan predmet poklonili su Marko Tasić, glumac u penziji (Sombor) i Miroslav Radonjić, muzejski savetnik u Pozorišnom muzeju Vojvodine.

Kroz inventarne knjige obradeno je 125 predmeta, a na magnetofonske trake snimljena su sva savjetovanja i razgovori koja je Muzej organizovao – ukupno 725 minuta.

U 1995. godini Biblioteka Muzeja je uvećana za 67 naslova, koje su poklonili: porodica pok. Slobodana Božovića, pozorišnog kritičara iz Novog Sada (58), Slobodanka Dačić, službenik iz Novog Sada (6), AIK „Prometej”, izdavač iz Novog Sada (1) i Marko Tasić, glumac u penziji iz Sombora (2).

Tokom izveštajnog perioda reinventarisana je 331 knjiga (od rednog broja 1593 do rednog broja 1929). Sve inventarisane publikacije unesene su i u autorski katalog.

II – IZLOŽBE

1. *Skice kostima Stane Jatić*. – Krajem 1994. godine (15. decembra) Muzej je priredio izložbu skica prvog stalnog kostimografa Srpskog narodnog pozorišta – Stane Jatić. Izložbom je obeležena 75-godišnjica njenog života. Na Izložbi su prikazane 54 skice. Izložba je bila postavljena u zgradi Srpskog narodnog pozorišta do 23. februara 1995. godine. Od početka izveštajnog perioda Izložbu je video 1050 gledalaca.

U okviru 45. susreta profesionalnih pozorišta Vojvodine Muzej je prezentovao izložbu pod istim imenom, ali znatno proširenu – ukupno 166 kostimskih skica – u holu Narodnog pozorišta „Sterija” u Vršcu. Od 5. aprila do 25. maja, koliko je bila postavljena, Izložbu je video 1850 gledalaca. Izložbu je otvorio Živojin Marković, dugogodišnji scenograf vršačkog pozorišta.

Novosadskoj publici ova postavka je predstavljena od 28. maja do 4. jula 1995. godine u Gornjem foajeu Male sale Srpskog narodnog pozorišta, u okviru programa 40. Sterijinog pozorja. Izložbu je pratilo katalog, a otvorio ju je Miodrag Kujundžić, pozorišni kritičar iz Novog Sada. Izložbu je video 3500 gledalaca. Autor obe postavke i kataloga je Milena Leskovac, kustos Pozorišnog muzeja Vojvodine.

2. *125 godina Narodnog pozorišta u Beogradu*. – Povodom obeležavanja 125 godina od osnivanja Narodnog pozorišta u Beogradu (1869) Muzej je preuzeo deo izložbe koju su pripremili Muzej pozorišne umetnosti Srbije i Srpska akademija nauka i umetnosti u Beogradu. Na 333 eksponata (fotografija, plakata, programa, scenografskih i kostimografskih skica, kostima, bista i dr.) prikazan je rad ovog Pozorišta. Izložba je bila postavljena u Galeriji Matice srpske od 10. maja do 2. juna 1995. godine, a otvorio ju je akademik Boško Petrović, predsednik Matice srpske. U prigodnom programu otvaranja Izložbe učestvovali su: Petar Baničević, prvak Dramе Narodnog pozorišta u Beogradu i Gordana Đurđević-Dimić, odnosno Aleksandar Gajin, glumci Srpskog narodnog pozorišta.

III – IZDAVAČKA DELATNOST

1. 28. sveska (sezona 1993/94) *Almanaha pozorišta Vojvodine* pojavila se aprila 1995. godine u tiražu od 500 primeraka (predstavljena je u toku 45. susreta profesionalnih pozorišta Vojvodine u Vršcu). U njoj je, kao i u prethodnim sveskama, objavljena opsežna bibliografija (1503 jedinice) napisa o radu pozorišta. Više od polovine bibliografskih jedinica pripremljeno je u Muzeju, dok su ostale obradili spoljni saradnici. U ovom broju *Almanaha* objavljen je stručni razgovor o temi *Pozorište i sponsorstvo*, koji je organizovalo Udruženje pozorišnih kritičara i teatrologa Vojvodine u saradnji sa Zajednicom profesionalnih pozorišnih organizacija Vojvodine (šesnaestoro učesnika), kao i razgovor o sezoni 1993/94. (osmoro učesnika). Prikaz sezone 1993/94. obuhvatio je kritičke osvrte na predstave svih vojvodanskih pozorišta.

U pripremanju dokumentarističkog dela ove sveske učestvovalo je preko 20 saradnika, dok je dvanaest pozorišnih kritičara i teatrologa priložilo kritičke napise o produkciji pozorišta, a učesnici u razgovorima ponudili su svoje autorizovane tekstove, u kojima razmatraju aktuelne tokove pozorišnog života u Vojvodini i umetničke rezultate vojvodanskih pozorišta. *Almanah*, takođe, sadrži podatke o pozorišnim festivalima i smotrama u Vojvodini, kao i podatke o učešću vojvodanskih pozorišta na festivalima i smotrama izvan Vojvodine, u Jugoslaviji. Takođe, detaljno je opisan i ocenjen rad u amaterskim pozorištima (sve smotre i festivali). *Almanah* još sadrži rubriku *In memoriam* i korpus foto-dokumentacije, sa nagradenim skicama kostima i scenografskim rešenjima nagradenim na 45. susretu profesionalnih pozorišta Vojvodine u Vršcu.

2. *Skice kostima Stane Jatić* katalog je istoimene izložbe i sadrži uvodni tekst o životu i radu prvog stalnog kostimografa Srpskog narodnog pozorišta – Stane Jatić, popis svih predstava za koje je umetnica kreirala kostime, popis eksponata, osam reprodukcija kostimskih skica i jednu fotografiju. Autor kataloga je Milena Leskovac, kustos Pozorišnog muzeja Vojvodine. Tiraž kataloga je 300 primeraka.

3. Katalog izložbe *125. godina Narodnog pozorišta u Beogradu*, predstavlja dokumentacioni materijal (štampano je 10 primeraka) jer je uz beogradsku postavku 1994. godine objavljena luksuzna i vrlo informativna publikacija. Katalog sadrži uvodni tekst dr Raška Jovanovića, naučnog savetnika, autora Izložbe i popisa eksponata.

IV – TEATROLOŠKI I DOKUMENTARISTIČKI RADOVI

1. *Kadrovi u pozorištima lutaka*. – Pozorišni muzej Vojvodine i Udruženje pozorišnih kritičara i teatrologa Vojvodine

organizovali su stručni skup o temi *Kadrovi u pozorištima lutaka*. Skup je održan 12. aprila 1995. godine u Vršcu, u okviru 45. susreta profesionalnih pozorišta Vojvodine, a u njegovom radu su učestvovali: Voja Soldatović, Alojz Ujes, Živomir Joković, Stevan Koprivica, Dejan Penčić Poljanski, Melita Bihali, Dobrivoje Ilić, Milan Madarev, Milena Ničeva, Luka Hajduković i Miroslav Radonjić, koji je bio voditelj razgovora.

Autorizovana izlaganja učesnika Skupa biće objavljena u 29. svesci *Almanaha pozorišta Vojvodine*.

2. *Glumac Toša Jovanović*. – Stručno-naučnim skupom o Toši Jovanoviću (1845–1893), jednom od najznačajnijih glumaca srpskog glumištva, Muzej je obeležio 150-godišnjicu rođenja ovog umetnika. Cilj skupa, koji je nosio naziv *Glumac Toša Jovanović*, bio je da se podstakne istraživanje pojedinih perioda u životu velikog glumca odnosno nekih segmentata njegova rada o kojima nauka još ima šta da kaže.

Na Skupu su podnesena ova saopštenja: Dušan Dejanac (Kikinda): Toša Jovanović – miljenik kritike, publike i literature; mr Milan Đukanov (Zrenjanin): Toša Jovanović (1845–1893); dr Raško Jovanović (Beograd): Toša Jovanović – reditelj Narodnog pozorišta u Beogradu; dr Dušan Mihailović (Beograd): Toša Jovanović interpretator Šekspira i mr Luka Hajduković (Novi Sad): Šenoa o glumačkom umetcu Tošu Jovanoviću. Podnesena saopštenja, sa bibliografijom o Toši Jovanoviću, koju je pripremila Milena Leskovac, kustos Pozorišnog muzeja Vojvodine, biće objavljena u zrenjaninskom časopisu *Ulažnica* čiji će jedan broj, u povodu 50-godišnjice profesionalnog rada Pozorišta u Gradu na Begej (1946–1996), biti posvećen pozorišnoj umetnosti.

Skup je održan 24. maja 1995. godine u Narodnom pozorištu „Toša Jovanović“ u Zrenjaninu. Vodio ga je dr Dušan Mihailović, profesor Akademije u Novom Sadu.

3. *Srpska zarobljenička pozorišta (1941–1945)*. – U povodu 50-godišnjice sloma fašizma Muzej je, uz pomoć Narodnog pozorišta „Sterija“ u Vršcu, organizovao stručni skup o temi Srpska zarobljenička pozorišta (1941–1945). Skup je održan u okviru programa festivala klasičke „Vršačka pozorišna jesen“ 12. oktobra 1995. godine u prostorijama vršačkog Pozorišta. Na njemu su podneli saopštenja (pisana i ustvena): dr Nikola Gavrilović, istoričar, Mirjana Gaković, kustos Muzeja pozorišne umetnosti Srbije, Mlada Veselinović, glumac, Milenko Vesnić, teatrolog, Boško Trifunović, književnik i publicist, Alojz Ujes, pozorišni istoričar i profesor Univerziteta u Beogradu i mr Luka Hajduković, teatrolog i direktor Pozorišnog muzeja Vojvodine. Organizatoru Skupa dostavio je svoje saopštenje i publicista Sergije Petrović.

Podnesena saopštenja na Skupu su pokazala da pozorišna aktivnost srpskih zarobljenika u fašističkim logorima od 1941. do 1945. nije bila predmet značajnijih stručnih odnosno naučnih istraživanja. Da nije objavljeno nekoliko memoarskih knjiga bivših zarobljenika, u kojima se autori osvrću i na kulturno-umetnički rad u zarobljeničkim logorima, naša saznanja o zarobljeničkim pozorištima, kao specifičnom i veoma značajnom obliku pozorišnog stvaranja u istoriji srpskog naroda, bila bi još manja. Na proučavanju te teme, stav je učesnika Skupa, treba nastaviti rad.

Saopštenja podnesena na Skupu, sa radovima koji će u međuvremenu biti napisani i dokumentacionim prilozima, Muzej će objaviti u posebnom zborniku.

4. *Razgovor o sezoni*. – Tradicionalno prosudjivanje prethodne pozorišne sezone Razgovor o sezoni 1994/95. održano je 30. oktobra 1995. godine u Novosadskom pozorištu – Újvidéki Színház. U razgovoru su učestvovali: Pavle Janković Šole, Jovan K. Radunović, Vesna Spasojević, Tibor Vajda, Vlada Stojanović, Zoran Ristović, Vesna Krčmar, Tomislav Knežević i Luka Hajduković.

Kao osnova za razgovor poslužio je pregled dramskog repertoara pozorišta Vojvodine u sezoni 1994/1995, koji je, kao i ranijih godina, sačinjen u Muzeju. Autorizovana izlaganja učesnika u razgovoru biće objavljena u 29. svesci *Almanaha pozorišta Vojvodine*.

7. Promocija Almanaha pozorišta Vojvodine u okviru programa 45. susreta pozorišta Vojvodine, koji je održan u Vršcu od 5. do 13. aprila 1995. godine, promovisana je 28. sveska *Almanaha pozorišta Vojvodine*. Promocija je obavljena 12. aprila u Probnoj sali Pozorišta. O Almanahu su govorili mr Miroslav Radonjić, savetnik u Muzeju, i mr Luka Hajduković, direktor Muzeja.

V – OSTALE AKTIVNOSTI

1. Godine 1993, o 150-godišnjici rođenja Koste Trifkovića, Muzej je pokrenuo inicijativu da se u Novom Sadu podigne spomenik tom velikom komediografu. Inicijativa je dobila opštu podršku. Već 1994. Muzej je od akademskog vajara Jovana Soldatovića pribavio (poklon) spomeničku figuru pisca u gipsu i idejno rešenje celokupnog spomen-obeležja, a 1995. godine je započeo prikupljanje novčanih sredstava za livenje figure.

2. Sa magnetofonskih traka preneseni su na hartiju razgovori: *Pedeset godina pozorišta u Vojvodini (1944–1994)*, Pančevo, 1994; tribina *Portret Tihomira Paunovića*, Vršac, 1994; razgovor: *Kadrovi u pozorištima lutaka*, Vršac, 1995; *Razgovor o sezoni 1994/95*.

3. Muzej se angažovao na stvaranju mogućnosti obrazovanja kreatora i tehnologa lutaka, kadra koji nedostaje u lutarskim pozorištima. On pomaže istaknutom lutkaru Milivoju Radakoviću da opremi radionicu u kojoj će se obavljati budući kreatori i majstori za izradu lutaka.

4. Muzej je i u 1995. godini bio sedište Udruženja pozorišnih kritičara i teatrologa Vojvodine za čije je potrebe obavljao sve administrativne i finansijske poslove.

5. Tokom 1995. godine 82 naučna radnika posetilo je Muzej i bavilo se proučavanjem grade sakupljenc u njegovim zbirkama i fondovima.

PREGLED RADA ZAJEDNICE PROFESIONALNIH POZORIŠNIH ORGANIZACIJA VOJVODINE U 1995. GODINI

Zajednica profesionalnih pozorišnih organizacija Vojvodine u 1995. godini ne može se pohvaliti aktivnim radom, pošto su održane svega dve sednice Predsedništva, i to: 10. februara i 13. marta. Obe sednice održane su u Narodnom pozorištu „Sterija” u Vršcu, koje je, inače, bilo domaćin 45. susreta profesionalnih pozorišta Vojvodine. Gospodin Pavle Vlahović, upravnik ovog Teatra, izabran je za predsednika Zajednice u 1995. godini.

Na sednicama se raspravljalo o realizaciji programa 45. susreta profesionalnih pozorišta Vojvodine, datumu njegovog održavanja – od 5. do 13. aprila – a u Ocjenjivačku komisiju su izabrani: dramska umetnica Mira Stupica (predsednik) i kritičari Muharem Pervić i Dejan Penčić Poljanski (članovi). Za voditelja Okruglog stola imenovan je Milan Madarev, pozorišni kritičar. Tokom ovog Susreta Pozorišni muzej Vojvodine priredio je *Izložbu radova dugogodišnjeg kostimografa Srpskog narodnog pozorišta Stane Jatić*, te upriličio promociju *Almanaha* za sezonu 1993/94 (svetska 28). Stručni razgovor na temu *Kadrovi u pozorištima lutaka* organizovalo je 12. aprila Udruženje pozorišnih kritičara i teatrologa Vojvodine, sa ciljem da skrene pažnju na zabrinjavajuću obrazovnu, a iznad svega starosnu strukturu u umetničkim ansamblima pozorišta lutaka Srbije.

Tokom trajanja Susreta štampano je pet brojeva Biltena, a realizovano je i nekoliko tematskih hronika na Drugom programu TV-Beograda.

Više inicijativa za održavanje sednica Zajednice, na kojima je trebalo raspravljati o dometima i rezultatima 45. susreta, te o brojnim pitanjima relevantnim za sva pozorišta u Vojvodini, na žalost, nije realizovano. Razlozi su bile mnoge objektivne, ali i subjektivne okolnosti, a pre svih zatvorenost pozorišta u svoje male i sebi dovoljne sredine.

U 1995. kao i prošlih godina, svakako je bio najveći problem kako iznaci sredstva za realizaciju programa, s obzirom da je društvena zajednica, u ovim teškim ekonomskim vremenima bacila kulturu na marginu. Posledice takvog nimalo srećnog opredeljenja uveliko se osećaju, kako u broju tako i u kvalitetu programa.

Predsedništvo Zajednice veruje da će u sledećoj godini brojni zajednički problemi biti uspešnije i adekvatnije rešavani, pri čemu – kao i do sada – neće izostati veoma uspešna saradnja sa Pozorišnim muzejem Vojvodine, Udruženjem pozorišnih kritičara i teatrologa Vojvodine i Savezom dramskih umetnika Vojvodine.

PREGLED RADA UDRUŽENJA POZORIŠNIH KRITIČARA I TEATROLOGA VOJVODINE U 1995. GODINI

I u protekloj, 1995. godini, Udruženje je, u granicama mogućnosti, koncentrisalo rad na sistematsko praćenje i podsticanje razvoja teatroluje, posvećujući, pritom, izuzetnu pažnju unapredivanju pozorišne kritike i istoriografije.

U skladu sa ovakvim opredeljenjima Udruženje je, najčešće u saradnji sa Pozorišnim muzejem Vojvodine i srodnim ustanovama i organizacijama, organizovalo stručno-naučne skupove i razgovore. Tako je stručni skup o temi *Kadrovi u pozorištima lutaka* upriličen 12. aprila 1995. godine u Vršcu, a u vreme 45. susreta profesionalnih pozorišta Vojvodine. Naime, zabrinjavajuća obrazovna, a iznad svega starosna struktura u umetničkim ansamblima pozorišta lutaka Srbije, opredelila je Udruženje da pristupi organizovanju Skupa na pomenutu temu sa namerom da se uočene pojave do kraja definišu i utvrde konkretni predlozi, ali i da se – na osnovu analize stanja – preduzme odgovarajuća inicijativa kod resornih ministarstava (kulturne i obrazovanja, pre svih), odnosno kod odgovarajućih školskih i visokoškolskih ustanova. U radu skupa učestvovali su pozorišni kritičari, teatrolozi, upravnici pozorišta, glumci i kreatori lutaka iz Novog Sada, Zemuna, Beograda i Vršca. Autorizovana izlaganja učesnika razgovora objavljena su u 29. svesci *Almanaha pozorišta Vojvodine*.

U saradnji sa Pozorišnim muzejem Vojvodine i Narodnim pozorištem „Toša Jovanović“ u Zrenjaninu, 24. maja 1995. godine, u Zrenjaninu, Udruženje je organizovalo stručno-naučni skup pod nazivom *Glumac Toša Jovanović (1845–1893)* sa ciljem da se podstakne istraživanje pojedinih perioda u životu ovog velikog dramskog umetnika, odnosno nekih segmenata njegova rada o kojima nauka još ima šta da kaže. U njegovom radu učestvovali su istoričari, teatro-

lozi i istoričari pozorišta iz Novog Sada, Beograda, Kikinde i Zrenjanina, a njihova izlaganja bi trebalo da budu publikovana u posebnom broju časopisa *Ulaznica*, koji izlazi u Zrenjaninu.

Kao i ranijih godina, Udruženje je u saradnji sa Uredništvom *Almanaha pozorišta Vojvodine* upriličilo *Razgovor o sezoni 1994/95*, nastavljajući, tako, već tradicionalnu praksu razmatranja celine rada vojvodanskih pozorišta tokom minule sezone. Razgovor je održan 30. oktobra 1995, u Novosadskom pozorištu – Újvidéki Színház, a autorizovana izlaganja svih učesnika publikovana su u 29. svesci *Almanaha*.

Značajan doprinos predstavnici Udruženja dali su i radu mnogobrojnih skupova, manifestacija i razgovora koji su se doticali pozorišnih ili teatrološko-istorijskih tema. Njihovo učešće bilo je naročito zapaženo u radu stručnog skupa o *Srpskim zarobljeničkim pozorištima (1941–1944)*, održanom u Vršcu, 12. oktobra 1995, tokom III festivala pozorišne klasične „Vršačka pozorišna jesen”, kao i brojnim pozorišnim večerima ili promocijama knjiga iz oblasti teatra.

Posebno treba istaći doprinos članova Udruženja pozorišnih kritičara i teatrologa Vojvodine izradi stručno-naučnih pregleda, teza i elaborata za niz skupova i razgovora, koji su činili osnovna polazišta tokom njihovih obrada i razmatranja.

in memoriam

BORISLAV GVOJIĆ

(1928–1995)

Roden je u Osijeku 21. marta 1928., u kome je završio osnovnu i srednju školu. Veoma rano zavoleo je i opredelio se za glumački poziv, tako da se, neposredno po dolasku u Novi Sad, uključuje u rad (od 1946. do 1948) tadašnjeg Omladinskog pozorišta. Lepa scenska pojava, prodoran, baršunasti bariton i nesporan talent preporučuju ga, na audiciji, za člana Srpskog narodnog pozorišta, u kome će ostati samo jednu sezonu (1948/49), a u toj će, pored niza manjih, ostati zauvek zapamćena uloga Reverenda Hatona u *Ostrvu mira* Evgenija Petrova, u njegovoj interpretaciji. Uskoro zatim upisuje se na Pozorišnu akademiju u Beogradu, u kojoj na Odseku glume, studira u klasi Raše Plavića (od 1950. do 1954). Istovremeno, Gvojić je i student beogradskog Filosofskog fakulteta, na kome je apsolvirao istoriju umetnosti. Bio je član narodnih pozorišta u Nišu (1955/56) i Šapcu (1956/57), a od 1957. do 1963. i Beogradskog dramskog pozorišta, u kojima je ostvario niz manjih i epizodnih uloga, pre svega u savremenom repertoaru. Od 1965. delovao je kao slobodni filmski umetnik (uloga u filmu *Zivot je naš*), da bi od 1977. bio stalno zaposlen kao reditelj Televizije Novi Sad.

Umro je 17. septembra 1995. i sahranjen u Novom Sadu.

U.

FRANJA KNEBL

(1918–1995)

Na vest o smrti operskog pevača Franje Knebla (Erdevik, 4. aprila 1918 – Novi Sad, 4. novembra 1995) podsetili smo se, nekako namah, na one prve generacije muzičkih

umetnika koji su, skoro neposredno posle Drugog svetskog rata, učestovali u ponovnom radanju i razvijanju operske delatnosti na sceni Srpskog narodnog pozorišta. Iako mu životni put nije bio nimalo lak, sudsinski je bio opredeljen prema vokalnoj umetnosti kojom će se do kraja uspešno baviti.

Roden u siromašnoj porodici, učio je berbersko-vlasuljarski zanat. Međutim, pokazane i ispoljene vokalno-interpretativne mogućnosti odvele su ga na studije pevanja kod Božene Dubiske, Evgenija Marjašeca i Rudolfa Ertlja, profesora Muzičke škole „Isidor Bajić“ u Novom Sadu, a kasnije i, privatno, kod Olge Molčanove.

U Srpsko narodno pozorište Knebl je angažovan, najpre (1948), kao član operskog hora, da bi 1960. bio unapređen u status soliste. U SNP-u čiji je član bio sve do penzionisanja (1979), ostvario je sa zapaženim uspehom veliki broj manjih i srednjih tenorskih uloga (Vašek i Direktor cirkusa u *Prodanoj nevesti*, Spoleta u *Toski*, Goro u *Madam Butterflaj*, Jeroška i Ovdur u *Knezu Igoru*, Misail u *Borisu Godunovu*, Car u *Turandotu*, Abado u *Nabuku*, Kineski trgovac u *Lakne*, Artur i Norman u *Lučiji od Lamermura*, Miloje u *Vlasti*). Ispoljivši se – s druge strane – kao okretan tumač karakternih i komičnih likova realizovao je i neke od veoma zahtevnih uloga u opereti (Orlovska u *Slepom mišu*, Dane u *Maloj Florani*, Florimon u *Ljubičici sa Monmartra*, Karnero u *Baronu Ciganinu*). Rečju, Franja Knebl pripadao je onoj grupi operskih umetnika bez kojih je bilo nemoguće ostvariti neke od najznačajnijih predstava Srpskog narodnog pozorišta, kao što je, jedno vreme, bio i nezamenjivi interpretator vojvodanskih i dalmatinskih pesama na talasima Radio-Novog Sada.

U.

IGNJAT IGNJATOVIĆ

(1939–1996)

Ignjat Ignjatović (Sveti Nikola, Makedonija, 6. aprila 1939) bio je višegodišnji član Baleta SNP. Završio je Srednju baletsku školu u Beogradu i odmah nakon završetka provodi jednu sezonu u novosadskom ansamblu, zatim odlazi u Sarajevu da bi se nakon jedne sezone vratio u SNP. Tu je nakon više solističkih uloga dobio zvanje soliste (1973) i završio baletsku karijeru. Pamtimo njegove demski-karakterne uloge s dobrom dozom humora i hitrosti u tehničkom izvođenju kao što je Crnac u *Šeherezadi* ili Dvorska budala u *Labudovom jezeru*, Harlekin u *Vili lutaka*, Ciganin u *Esmeraldi*. Ostale su mu uloge: Katalabut u *Uspavanoj lepotici*, Evnul u *Šeherezadi*, Noćobdija u *Licitarskom srcu*, Kaščej u *Žar ptici*, zatim Rodrigo u *Otelu*, Petao u *Vragolanki*, Polovčanin u *Poloveckom logoru*, Šut u *Rajmondi*, Plava ptica u *Uspavanoj lepotici*, Trogovac i Čora u *Stamenoj*, Zec u *Crvenkapi*, Nilson, Majmun u *Pipi Duga Čarapa*, Makro u *Rapsodiji u plavom*, Momak u *Amerikancu u Parizu*. Nakon odlaska u penziju nije se aktivno bavio baletom. Bolest ga je prerano odvojila i od igre i od svojih najbližih.

Umro je, i sahranjen, u Beogradu 17. januara 1996. godine.

Svenka Savić

GUSTAV CEHE

(1923–1996)

Polagano, neprimetno je izmaknuo, utekao, možda iz života Gustav Cehe, naš Gusti. Na sceni ga već odavno ne videsmo i bez „starog borca“ više se nije moglo izraziti mnogo toga vrlo zanimljivog, vrlo važnog. Gusti je svojim prisustvom, držanjem nadolazio na pozorišne daske, sve do svog penzionisanja uvek je s posebnim uvažavanjem pominjao našu vernu publiku, doktora Ištvana Šajna, porodicu Šepeši, Andraša Kona i ostale, ponekad je nagrižen sumnjom govorio i o samom pozorištu, jer je bilo vremena kada više nismo verovali da vojvodanski glumac može da se obesmrti u ovim krajevima.

Sećajući se Gustava Cehe (Subotica, 31. januara 1923 – Subotica 12. marta 1996), govoreći o njemu – sada, kada je besprizivno otisao – uvek i iznova nameće se pitanje: da li je bilo vredno nositi luč, paliti je u tamnoj vojvodanskoj noći, poneti lepu reč na salašu, u selu, prihvatajući misiju koja je dala smisla glumačkom pozivu. Gustikin primer dokazuje da je odgovor potvrđan, čak i onda ako se tih godina ne priseća svako rado.

Ne verujem da bilo šta može toliko sneveseliti kao kad vreme zapovedi glumcu da mora sići sa pozornice, kada treba rezimirati jednu životnu putanju. Potajno se mnogi uvek nadaju da će se iz pomrčine probiti jednoga dana Gusti Cehe, Joška Veršegi, Láslo Pataki, Zoli Godanji, Karči Remete, Pišta Nad, stari Sabo, Kati Majoroš, „Sabči“, Lajos Šanta Pusia i ostali, i svojom pozorišnom verom uneti red u opšti haos, ali se umesto toga preplašeno zagledamo, jer ćto, „zlatni tim“ se smanjio, danas ili sutra više neće biti ni glasnika znamenitih dana.

Otišao je jedan glumac. Karijeru je počeo vrlo mlad i ne kao glumac u subotičkom Narodnom pozorištu, pedesetih godina. Tako reči je u pozorištu sazreo u čoveka, tu je od radnika iz tehnike postao poznati umetnik. Mnogo je toga mogao tamo izmaštati iz sebe: Tot u Erkenjevoj satiri, Nemushič čovečuljak u *Milijarderu*, sjajnu je ulogu dao u *Dundu Maroju*, u *I vi možete biti ubica*, u Nušićevim komadima, u kratkovekim kabareima. Endre II u *Bank Banu*, ali sjanjan i u komedijama. Gusti je bio naš najmanji čovek, koji je postajao gorostas na pozornici. Nije se prepirao ni sa kim. Za Cche-dileme nismo znali. Veliko mu se srce, međutim, vrlo umorilo i scenu je napustio onda kada je u pozorištu prodro diletantizam, spoljni svet sa svojim nejudskim zakonima. Veće traume – na svoju sreću – više nije mogao doživeti. Govorio je uvek ono što je u reči pretočila i Hilda Gobi: „Mislim da mi je srca u životu da nikada nisam htela konkretno ovu ili onu ulogu. Htela sam da igram, ali ozbiljno i srećno...“

U Salonu je često govorio o tome da sve zapravo zavisi od nečeg sasvim sićušnog, ali da smo zaboravili da volimo. Toliko nam je zla naneo život, da je ljubav polagano umrla. Gusti je jako htio da voli, da voli sve: porodicu, pozorište, grad. Glumac tihog glasa bio je majstor svoga zanata, koga ipak nismo poznavali dovoljno, jer su kraj njega promicale uloge, komadi. Za talenat nema jedinice mere. Ali sada, kada se oprاشtamo od dragog nam pozorišnog umetnika, klanjamo se i pred jednim glumačkim stavom...

Zoltan Baracius

SVETOZAR UDOVIČKI

(1926–1996)

Svetozar Udovički (Mol, 22. aprila 1926 – Novi Sad, 27. januara 1996) relativno se kasno opredelio za glumački poziv. Studirao je na Fakultetu dramskih umetnosti – Odsek glume, od 1950. do 1954. u klasi Jože Rutića, i prvi angaž-

man ostvario, bezmalo, kao tridesetogodišnjak. Pre toga radio je kao gradevinski tehničar u Kontroloj komisiji u Beogradu, a potom, od 1948. do 1950. i u Planskoj komisiji Pokrajinskog izvršnog veća, u Novom Sadu. Član Narodnog pozorišta u Mostaru samo je u toku jedne sezone (1954/55), da bi od 1955. do 1957. bio član Drame Srpskog narodnog pozorišta. Pored desetaka veoma zapaženih uloga (Oberštrumbansir u *Nebeskom odredu*, Klikot u *Dogadaju u mestu Gogi*, Truhačevski u *Krojcerovoј sonati*, Jonašku u *Izgubljenom pismu*, Ive u *Svjjetioniku* i druge) kraće vreme obavljao je i dužnost pomoćnika tehničkog direktora. Po isteku dvogodišnjeg ugovora zauvek napušta scenu, ali ostaje vezan za pozorište – devet godina, od 1957. do 1966. radi kao stručni saradnik za pozorište i film u Pokrajinskom sekretarijatu za kulturu, uspešno organizujući i učestvujući u stvaranju vojvodanske kinematografije. Stoga ne čudi što je u vremenu od 1966. do 1972. Udovički prvi direktor tek osnovanog „Neoplanta-filma“. U periodu previranja karakterističnih za celokupnu onovremenu jugoslovensku kinematografiju sedamdesetih godina odlazi u Beograd, gde je službenik u Direkciji za javne garaže i parkirališta (1972–1975). Poslovi na izgradnji novc zgrade Srpskog narodnog pozorišta dovode ga 1975. godine u Novi Sad, na poslove stručnog saradnika Upravnog odbora Fonda SNP i rukovodioca njegove operativne službe na gradilištu. Završetkom izgradnje 1981, i reorganizacijom službi izabran je za direktora OOUR Poslovni centar SNP, da bi se, pred kraj radnog veka, vratio u filmsko preduzeće „Terra“ (nekadašnja „Neoplanta“).

Rečju, Svetozar Udovički je imao dve ljubavi i dve strasti: film i pozorište. Dodiruju se te dve strasti i ljubavi, gotovo poistovećuju, ali ipak i razlikuju, pogotovo kada je o njemu reč. Sem što je odano voleo obe te grane umetnosti, jer im je bio privržen kao nepokolebljivi pozorištanac, u njima se na izuzetan način ogledao i kao rukovodilac.

Bio je, kako je već rečeno, prvi rukovodilac Filmske kuće „Neoplanta“. Bilo je to u godinama kada je ova Filmska kuća, opredeljena prvenstveno ka snimanju dokumentarnih filmova, sticala ugled u jugoslovenskoj kinematografiji i uspela da ga osvoji.

Udovički je u „Neoplanti“ imao dve grupe saradnika. Jednu su činili autori ili rođeni u Vojvodini, ili u njoj stalno nastanjeni, pa se tako smatrali Vojvodanima. Prvi i doslednoj ovoj Kući verni saradnici potekli su iz Kino-kluba „Novi Sad“. Zajedno sa Udovičkim vojevali su za kinematografiju kao umetničku granu i kao svedočanstvo, zajedno s njim deleći radosti uspeha i zajedno s njim hrabro braneći misli i želje autora koje nisu dosezale zamišljeni domet. Zahvaljujući Udovičkom i njegovim saradnicima, snimljena su veoma uverljiva, ponekad i dramatična svedočanstva prirodno

mnoogostranim ispoljavanjima života u vojvodanskoj sredini, bez kojih bi mnoga zbiranja u decenijama posle Drugog svetskog rata ostala bez valjanog dokumenta u filmskoj slici.

Druga grupa saradnika ove Kuće bili su sineasti iz malene cele zemlje. Bili su to stvaraoci najčešće okrenuti eksperimentu, čija su zanimanja u „Neoplanti“ bivala gostoljubivoочекana.

Težći stalno novim potvrđivanjima ugleda filmske kuće i nalazeći mogućnosti da bar povremeno ponekom od autora pruži priliku da se ogleda ne samo kao reditelj dokumentaraca, Udovički je svoj direktorski autoritet ugradio i u temelje igranog filma u Vojvodini. Bilo nas je dosta nepoverljivih u ovakva opredeljenja, bilo nas je zagriženo sumnjičaviti u idejne stavove nekih autora. Udovički je u svakoj prilici odvažno uzimao u zaštitu stvaraoca kojima je „Neoplanta“ ukazivala poverenje. Ako je ponekad i sumnjao u vrednost domaća, nije dopuštao da se o tom dometu javno kazuje negativan sud, a da sam odlučno ne izrekne svoju reč neslaganja s primedbama, ma sa čije strane dolazile.

Druga prilika da ispolji svoju strast pozorišnog čoveka, koji želi da vidi opipljive rezultate svoga rada, ispoljila se kada je postavljen za rukovodioča izgradnje zgrade Srpskog narodnog pozorišta. Samo je on znao s kakvim se sve smicalicama nesavesnih dundera sukobljavao. Sve javne zgrade podizane u nas u našem vremenu pate od jednog nedostatka: od nesavesnosti graditelja, od njihove ili nebrige ili ravnodušnosti prema gradevini koju će kasnije koristiti neko drugi, a ne oni. Sem nebrigama graditelja, trebalo je tako reći iz dana u dan odolevati i zamerkama dokoličara, čija urođena mrzovolja neguje postojanu sumnju u svaku novinu. Ni za jedan nedostatak te zgrade ne sme se okrivljavati Udovički: njegova savest i predanost ne smeju se povrediti zbog nebrige ili nesavesnosti drugih. Iz Pozorišta otišao je uspravan, dostojanstven, opravданo samouveren da je ne samo valjano radio, nego i da je u njega uneo i toliko ljubavi i strasti, kao da ga je sam projektovao.

Miodrag Kujundžić

TIBOR J. VAJDA

(1953–1996)

Preminuo je, a da nije saznao gde se u vremenu ovom, našem, nalazi ljubav, mada je sa puno ljubavi u srcu došao na ovaj surovi svet. Možda je samo pokatkad, u svojim molitvama od Boga tražio moć da, zajedno sa kolegama,

saputnicima, ostvari ljubav u sebi, a pomoću nje i ljubav prema pozorištu.

Šta je još želco, više ne možemo znati.

Tibor Vajda je bio naš redov. Nikad se nije bunio, nikad nije tražio više. Bio je sivi čovečuljak koji, kad ga pogode kamenom, uzvrati hlebom. Merilo čovekove snage je moć koja ga čini sposobnim da ima razumevanja i da prašta i u najtežim trenucima, kada glumca sví zaborave. I reditelji i upravnici. Kada ga gurnu među statiste. Ni grube nasrtaje nije prihvatao kao nešto lično.

Tiho je došao (Orom kod Subotice, 24. avgusta 1953), tiho je i otišao (13. aprila 1996). Tokom generalne probe Garandonijevog *Fenjera*. Na sceni!

Student Mihalja Viraga, stigao je početkom osamdesetih u subotičko Pozorište sa velikim ambicijama. S velikim elanom se uključio u njegov rad. Hteo je, sa svojim kolegama, more da uzore, ne shvatajući da subotičkom glumcu, sa madarskim maternjim jezikom, nisu namenjeni veliki trenuci slavne karijere, već teški sati rada, i mukotrpna putovanja po mračnim vojvodanskim noćima.

Za pamćenje su mu uloge u porodičnoj drami Lajoša Pintera *Paganski pir* i u drami Oldriha Daneka *Četadeset razbojnika i jedno novorodeno jagrje*.

U predstavi *Učiteljica* Šandora Brodija igrao je oronulog učitelja, večitog gubitnika, koji je želeo da Flori Tot pokloni grožde i kolače, ali u svom velikom siromaštvo o takvo nečemu nije smeo ni da sanja.

Naš „redov“ je mogao reći: „Turobna je ona sredina koju prekriva tajanstveni veo genijalnosti, da bi se na kraju ispostavilo da je sve samo običan mehur od sapunice. Uradimo male stvari dobro, pa će se, možda, iz toga roditi i nešto izvanredno...“.

Želeo je da veruje u snagu ponovo nastajućeg pozorišta. I upravo u tom Pozorištu, na sceni, ophrvalo ga je to prokleto zlo. Iskrao se iz života nečujno, na rukama svojih kolega. Odgovornost, posvećenost, disciplina, rad, svakodnevna putovanja iz Oroma u Suboticu i nazad.

Sada se vratio. Pomiren sa svim. I ostaje Vajda J. Tibor za sva vremena u malom kutku oromskeg groblja.

Koliko milijardi zvezda na nebu, koliko milijardi ljudi na svetu. Naši starci su govorili: svako se rada pod svojom zvezdom. Svake sekunde umre jedan čovek. Ugasi se svetlo, koje se više nikad ne pali. Svetlost koja je bila jedinstvena, koja je isjavala svojim sjajem. Jedno biće koje je zračilo možda umom, možda dobrotom, svake sekunde napušta ovu zemlju. Čudo uobličeno u krvi i mesu nestaje zauvek. Nema ponavljanja.

Svaki čovek je kometa koja u beskonačnom prostoru vremena samo jednom dotakne zemlju. Život je svetlosni trag, kratkog daha. Ispred i iza postoji samo tama.

(Prevec s madarskog Tibor I. Vajda)

Gabrijela Jonaš

LEPOSAVA LAZAROV

(1909–1996)

Istorija velikobecskerečkog, odnosno petrovgradskog i konačno zrenjaninskog pozorišnog života izgubila je još jednu autentičnu glumačku ličnost, direktno vezanu za uspon amaterske (sokolske) scene u gradu na Begej, dovoljno upornu da u prvim poratnim danima svom snagom stane iza projekcije jednog ozbiljnog pozorišta u svom gradu, konačno da, i svoje najzrelije dve decenije glumačkog rada veže za stabilizaciju profesionalnog teatra, sve do njegovog nesumnjivog zenita šezdesetih godina. Leposava-Lepa Lazarov, tiba i nemametičiva, ali uporna i savesna u obrani svog glumačkog opredeljenja, jer mu je sve podredila, ostaće trajno u zbiru onih zanesenjaka čiji umetnički rad i angažman imenujemo kao presudan za stvaranje profesionalne teatarske kuće u Zrenjaninu. Rodena je 1909. godine u Požarevcu. Još kao dak nižih škola pokazuje značajan interes za pozorište, a nešto docnije i sama se ogleda na amaterskim scenama. Presudno poznanstvo, a potom i brak sa Savom Lazarovim, dovodi je u predračni Zrenjanin, gde, ravnopravno sa suprugom igra u gotovo svim predstavama tada vodećeg amaterskog pozorišta pri „Sokolu“. Odmah po oslobođenju postaje član ansambla koji će za samo dve godine postati profesionalno Pozorište „Toša Jovanović“. Do penzionisanja ostaće verna svojoj matičnoj kući. S obzirom na vrstu repertoara koji se igrao prvih godina u gotovo svim našim pozorištima četrdesetih i pedesetih godina, Leposava Lazarov, sa stečenim iskustvom i zrelošću postaje nezamenljiva u karakternim ulogama posebno domaćih klasičika. Prvih godina profesionalnog rada pamte se njena glumačka ostvarenja u *Platonu Krečetu* (Lida), *Kralju Betajnovi* (Franciska), u *Danu odmora* (Klava Ignjačuk), potom uloga Aksjuše u *Šumi*, Perside u *Protekciji* i Gospode Miler u *Spletki i ljubavi*. Sa obogaćivanjem repertoara aktuelnom domaćom i stranom dramom, Leposava Lazarov prihvata nove izazove i gotovo ravnopravno staje uz bol prvim školovanim glumicama koji stižu na scenu zrenjaninskog pozorišta. Iz tog perioda beležimo značajnije njene uloge: Majka u predstavi *Kvej Lan*, Magda u *Koštani*, Stepanida u *Ma-*

ogradanima, Hedviga u Profesoru Mamloku, Šarlota u Oskaru, Emilia u Zimskoj bajci i mnoge druge. Poslednjih nekoliko sezona, zbog porodične tragedije, emotivno istrošena, polako i nečujno silazi sa scene, ponosno i čista srca, verujući da je svojim umetničkim angažovanjem bila deo one teatrom „zatrovane“ generacije koja je prva odlučila da tom hramu umetnosti daruje čitav svoj aktivni vek.

Umrla je u Jagodini, 26. maja 1996, a sahranjena na zrenjaninskom Tomaševačkom groblju.

Stanko Šajtinac

ALEKSANDAR SREDOJEV

(1928–1996)

Kada je 1950. godine u Kikindi osnovano Gradsko pozorište, jedan među prvima koji se priključio grupi entuzijasta – pozorištanaca – bio je i Aleksandar-Saša Sredojev (Kikinda, 24. marta 1928 – Kikinda, 10. juna 1996), do tada sekretar OKUD „Feješ Klara“. Saša se angažuje u radu novog Pozorišta tako što igra već u drugoj premjeri – *Vatra i pepeo*, a kao omladinac koji je završio kurs režije u Beogradu, režira, u sezoni 1950/51. svoju prvu predstavu *Inspektor dolazi*.

Kako je vredno počeo, tako je želeo i da nastavi. No, nastavio je i radio onoliko koliko je god mogao. Zbog velikih obaveza na poslu, nekoliko puta nije mogao da prihvati ponudene mu zadatke. Ali ipak, odigrao je dvadeset uloga i imao 305 predstava kao glumac amater, a režirao je četiri predstave. I ne samo to. Kao šef poslovnicе „Putnik“, zdušno je pomagao svom pozorištu. Na skoro svim gostovanjima, kako u zemlji tako i u inostranstvu, njegovo bogato iskustvo koristilo je i Pozorištu: bio je revnosten voda puta, a pored toga često je občevdavio i prevozna sredstva.

Zbog ljubavi prema pozorištu penziju je, valjda, jedva dočekao. Svakog dana je u Pozorištu, a poslednje dve godine amaterskog statusa ove Kuće bio je i predsednik Skupštine. Vredan i željan rada i stalne aktivnosti, sa velikim entuzijazmom prihvatio se posla inspicijenta. A kako je to obziljno, odgovorno, pouzdano, pedantno, sjajno i nenadmašno, nevidljiv iz gledališta, radio! Ta njegova pomoć bila je dragocena i rediteljima i glumcima, a doprinisala je i dobrom funkcionisanju Pozorišta. Tek kada se prihvatio ovih poslova postalo je jasno koliko je ovom Pozorištu bio potreban saradnik njegovih kvaliteta i od kolike je koristi njegov do-prinos predstavama.

Ostaće među glumcima anegdote o njegovoj pedanteriji, ali i veliko poštovanje za besprekorno obavljanje svakog povrerenog mu posla. Sećaće se glumci njegove plemenitosti, njegove posvećenosti poslu, njegove ljubavi prema kikindskom Pozorištu. Sećaće se svi pozorišnici Aleksandra-Saše Sredojeva, čoveka dragog i odanog teatru.

Sava Savin

MARGITA BRATONOŽIĆ-MESAROVIĆ

(1928–1996)

Bila je jedna od igračica koje su među prvima došle u novoosnovani novosadski baletski ansambl SNP, prva je otišla u penziju (1972) i među prvima nas je napustila u vreme kada je toliko radila s mladima, pokušavajući da im prenese onu ljubav i ono oduševljenje za igru koje je i sama nosila.

Rodenja 6. jula 1928. godine u Beogradu, imala je tipičnu igračku istoriju za vreme u koje je počela da igra: sa završenom nižom gimnazijom i dovoljno baletskog obrazovanja u privatnoj školi Poljakove u Beogradu, započinje igračku karijeru 1948, najpre u Umetničkom ansamblu Centralnog doma JNA (Beograd), gde upija osnove našeg folklora, 1950. prelazi u upravo osformljen baletski ansambl SNP, gde ubrzo stiže zvanje soliste. Igrala je, pre svega, karakterne uloge, kakve su Mlada u *Sinfonijskom kolu* ili Rumunka u *Ohridskoj legendi*, za koje joj je izvrsno poslužilo znanje folklora stečeno u Umetničkom ansamblu Centralnog doma JNA u Beogradu. Ipak, novosadska publike je pamti po izvanrednim španskim igramama u *Travijati* (gde je u jednoj režiji ona sačinila koreografiju), zatim u *Labudovom jezeru*, pa u *Don Huanu* i *Mercedes* u *Don Kihotu*. Ostala je mnogima uspomena na glavnu devojku u Poloveckom logoru, ili u izvanrednoj karakternoj ulozi zle vile Karabos u *Uspavanoj lepotici*. Povodom odlaska u penziju, 1972., izjavila je novinaru lista *Dnevnik*: „Pozorište želi da mi priredi oproštajnu predstavu, to je običaj, ali ja ne želim ni od koga da se oprostim. To je moja kuća bila i ostaće, bila sam ovde baletski pionir, sada sam penzioner, ali to ništa ne menja u meni.“ Ostaje utkana u istoriju baletskog ansambla koju svi zajedno gradimo, ostala je u sećanju publike i u srcima svoje porodice koja čuva sećanje na nju.

Srela sam je u Baletu SNP nekoliko meseci pre nego što ju je opaka bolest savladala. Nije htela da govori o svome stanju, već o planovima s učenicima u Podgorici gde je dugi

niz godina podizala i gradila baletski podmladak, atmosferu za baletsku igru, i sve ono što će drugima omogućiti da baletska škola i u ovom delu naše zemlje zaživi. Balerice su učene da služe drugima, najpre korografsima, onda partnerima, i napokon širokoj publici koju beskrajnocene. Takva je bila i Maga Bratonožić-Mesarović.

Umrla je, i sahranjena u Beogradu, 26. juna 1996. godine.

S. S.

BELA KURUNCI

(1952–1996)

Rodio se 10. juna 1952. godine u Novom Sadu. Školske 1971/72. godine diplomirao je u Baletskoj školi u Novom Sadu, u klasi pedagoga Ksenije Dinjaški. Zbog svog nemirnog duha dosta je skretoao pažnju na sebe i kao da je namerno trošio strpljenje i toleranciju svojih nastavnika i pedagoga. Njegov nesporan talent to sigurno opravdava. Skladno graden i dopadljivog izgleda uspevao je da osvoji, prvo ispitnu komisiju u školi, a kasnije koreografe i pedagoge. To nije moglo ni publici da promakne, koja je itekako znala da ga nagradi aplauzima. Imao je iskren i otvoren odnos u komuniciranju s kolegama i ljudima oko sebe. To se direktno održavalo i na izvođenje njegovih brojnih uloga. Svaki lik gradio je zahvaljujući tom sebi svojstvenom unutrašnjem oscćanju za meru. Valjda je zato i delovao tako prirodno i nemametljivo.

Još kao učenik Baletskе škole volontirao je u Srpskom narodnom pozorištu. Godine 1972. primljen je u stalni radni odnos kao ansambl-igrač. Postepeno je napredovao i osvajao i solističke uloge. Već nekoliko godina kasnije dobio je zvanje soliste Baleta SNP u Novom Sadu, kome je ostao veran sve do kraja svog kratkog života.

Na pozornici se pojavljivao u raznim ulogama. Ta pozorišna podela na male i velike uloge ponekad je nepravedna, a naročito u njegovom slučaju. Ne treba ih deliti, jer su sve bile podjednako važne. Stoga će ga, s pravom, publika i pamtići

kao Trgovca u *Vili lutaka*, Grengora u *Esmeraldi*, Eskamilja u *Karmen*, Romea u *Romeu i Juliji*, Toma u *Pipi dugoj čarapi*, Mamu Simonu u *Vragolanki*, Tatarina u *Knezu Igoru*, Lacmana u *Večitom mlađoženji*, Brata Ivana u *Konjiću Grbonjiću*, Antonija u *Kleopatri* i drugima.

Svaki umetnik ima svoje najbolje pozorišne sezone. Bela je u najboljoj formi bio sezone 1982/83. Tada je u Novom Sadu boravio vrstan pedagog iz Kijeva Robert Albertović Kljavin. Kao iz nekog inata rešio je da izvuče maksimum iz Bele. Radio je s njim bezrezervno i istrajno. Bodrio ga je i davao podršku za rad. Nimalo ga nije štedeo. A ni Bela se nije opirao. Naprotiv, terao je sebe da izdrži, da prebrodi sve krize i uspeo je u tome. Uspeo je da natara svoje telo da ga sluša i da dobro odigra *Pas de deux iz Don Kihota*. Tada je najbolje pokazao što ume i što može kada to hoće.

Kurunci je bio i pouzdan partner. Igrao je s mnogim balerinama i uvek se trudio da svoj deo ductne igre uradi valjano. Umeo je da oseti bilo partnerke i da se odlično uklopi u igri s njom.

Bila mu je važna svaka predstava i trudio se da dâ što više od sebe. Ono što je posebno pozitivno kod Bele je to što nikada nije imao tremu, bar ne onu vrstu tremre koja može da uništi pripreme. Delovao je vrlo pouzdano, čak smirujuće. Jako dobro je pamtio primedbe s proba. Sve što bi se na nekoj od proba dogovorili, ne bi zaboravljao i to je umnogome olakšavalo naš rad. To je veoma dragocena osobina koju je posedovao.

Veliku podršku u karijeri i životu imao je od svoje supruge Elizabete Kurunci, takođe soliste Baleta u Srpskom narodnom pozorištu. Srelj su se u Novom Sadu 1972. godine. Oboje su tada započinjali karijeru, a ubrzo zatim i zajednički život. Proveli su zajedno dvadeset godina. Nije uvek bilo lako usmeriti tu njegovu veliku energiju na pravi put, ali Eta je uvek bila tu da mu pomogne. Bila mu je odan drug i životni saputnik sve do poslednjeg časa. Nama će trebati još dugo da shvatimo da od dva imena koja smo uvek vezivali jedno za drugo, ostaje samo jedno.

Biljana Njegovan

bibliografija*

SRPSKO NARODNO POZORIŠTE, NOVI SAD

1. Ударац у плочку / М. Ђорђевић. – Политика, 8. IX 1996, XCII, бр. 29414, стр. 19.

Разговор са Михајлом Плескоњићем, глумцем СНП.

2. „Виолиниста” за почетак. – Дневник, 14. IX 1995, LIV, бр. 17471, стр. 8.

О представама Драме, Опре и Балета СНП, којима ће бити започета 135. сезона.

3. Дивјаковић – управник СНП / П. Саваринија. – Политика експрес, 3. X 1995, XXXII, бр. 11328, стр. 11.

Белешка о именовању Стевана Дивјаковића, композитора, на место управника СНП.

4. Кућа од националног значаја / Борислав Хљојан. – Дневник, 8. X 1995, LV, бр. 17495, стр. 10.

Интервју са Стеваном Дивјаковићем, управником СНП.

5. Промене на почетку сезоне / С. Живковић. – Политика, 16. X 1995, XCIII, бр. 29452, стр. 19.

Чланак о кадровским променама, раду и репертоару СНП.

6. Promene repertoara i ljudi / B.L., D.M. – Naša borba, 17. X 1995, LXXIII, n. s., br. 250, str. 11.

U SNP imenovan novi upravnik Stevan Divjaković.

* u bibliografiji korišćene skraćenice: AP = amatersko pozorište; NP = narodno pozorište; SNP = Srpsko narodno pozorište

7. Театар – центар културе / Н. Попов. – Дневник, 17. X 1995, LIV, бр. 17504, стр. 10.

Вест да је Буро Бајић, председник Скупштине грађа, разговарао са Стеваном Дивјаковићем, управником СНП и Клаудијом делом Монаком, директором Опere.

8. Radoslav Milenković direktor drame SNP / B. L. – Naša borba, 25. X 1995, LXXIII, n. s., br. 258, str. 10.

Vest o kadrovskim promenama u SNP.

9. Повратак класичи / З. Т. Мирковић. – Вечерње новости, 4. XI 1995, XLII, бр. 27831, стр. 22.

Разговор са Стеваном Дивјаковићем, новим управником СНП.

10. Максималан уметнички ангажман. – Дневник, 30. и 31. XII 1995. и 1. и 2. I 1996, LIV, бр. 17575, стр. 15.

Вест да су на челу СНП: Стеван Дивјаковић, управник, Клаудијо дел Монако, директор Опere, Ерика Марјаши Бранић, директор Балета и Радослав Миленковић, директор Драме.

11. Уручује награде „Предраг Томановић Џећа“ / Н. Попов. – Дневник, 16. I 1996, LV, бр. 17569, стр. 13.

Вест да су добитници награде СНП „Предраг Томановић“ Радмила Томовић, студент Академије уметности и Александар Гајин, глумац СНП.

12. Глумачка награда „Предраг Томановић“ / В.М. – Политика, 17. I 1996, XCIII, бр. 29539, стр. 21.

Новоустановљена награда СНП добили су Радмила Томовић и Александар Гајин.

13. Сећање на Предрага Томановића / А. Стојков. – Дневник, 18. I 1996, LV, бр. 17591, стр. 10.

Вест да су добитници награде СНП „Предраг Томановић“ Радмила Томовић и Александар Гајин.

14. Глумац и дипломац / З. Т. М. – Вечерње новости, 22. I 1996, XLII, бр. 27905, стр. 20.

Вест да су у СНП први пут додељене награде „Предраг Томановић“ из истомене фондације, а добитници су Радмила Томовић и Александар Гајин.

15. Награда Радмили Томовић. – Сомборске новине, 26. I 1996, XLII, бр. 2163, стр. 10.

Вест да је Радмила Томовић, глумица сомборског НП, добитник Награде „Предраг Томановић“, коју додељује СНП.

16. Две љубави, две страсти / Миодраг Кујунџић. – Дневник 19. I 1996. I.V. бр. 17602, стр. 12.

In memoriam Светозару Удовичком, руковођиоцу изградње нове зграде СНП.

17. Бранислав Свилокос (1956-1985). – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 1-5, септембар-децембар 1995/јануар 1996, стр. 92.

Поводом 10. годишњице од смрти Бранислава Свилокоса, редитеља СНП.

18. Под нашим кровом / Душанка Радмановић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 1-5, септембар-децембар 1995/јануар 1996, стр. 28-31.

Списак изведенних представа и гостовања СНП и гостовања у СНП од 1. јуна 1995. до 1. јануара 1996. године.

19. Слово о глумци / Зоран Р. Поповић. – Позориште, 1995/96, I.XIII, бр. 1-5, септембар/децембар 1995/јануар 1996, стр. 27-28.

Вест да је награда СНП „Предраг Томановић“ за најбоље глумачко остварење додељена Александру Гајину.

20. Верујем у време које је пред нама / С. Дивјаковић. – Позорнице, 1995/96, LXIII, бр. 1-5, септембар-децембар 1995/јануар 1996, стр. 1.
Реч Стевана Дивјаковића, управника СНП, о наступајућој сезони.
21. Продор у свет / Нина Попов. – Дневник, 7. II 1996, LV, бр. 17611, стр. 13.
Извештај о плановима СНП, даљем раду и сарадњи са позориштима из иностранства.
22. Мостови са светом / Владо Мићуловић. – Политика, 8. II 1996, XCIII, бр. 29561, стр. 18.
Чланак о раду и плановима СНП.
23. Од Атина до Метрополитена / М. Стефановић. – Вечерње новости, 8. II 1996, XLII, бр. 27924, стр. 22.
Чланак о раду СНП и плановима у овој сезони.
24. Статуса Новосадском позоришту / П. П. – Дневник, 8. II 1995, LIV, бр. 17254, стр. 4.
Вест да је СНП добитник овогодишње Статусе „Јоаким Вујић”, коју долеђује крагujeвачко Позориште за допринос развоју позоришне уметности у Србији.
25. Више од представе / Н. Попов. – Дневник, 5. III 1996, LV, бр. 17638, стр. 12.
Вест да ће у СНП поново бити уведене „Слободне среде”, термин за културне програме који нису директно везани за позоришне представе.
26. Ликовно позориште / (М. С.). – Вечерње новости, 8. III 1996, XLII, бр. 27953, стр. 22.
Вест да је у СНП отворена изложба „Ликовни израз ралника СНП”.
27. „Златна” управа СНП-а / Си. М. – Дневник, 19. III 1996, LV, бр. 17656, стр. 13.
По избору „Пан-радија”, нај-догађај у 1995. години је долазак нове управе у СНП.
28. Свечана реч и поломљена врата / Миодраг Кујунџић. – Дневник, 21. III 1996, LV, бр. 17654, стр. 15.
Фелтон „Среће и туге новог позоришта” (1), посвећен историјату СНП.
29. Равање мезимчeta српског / Миодраг Кујунџић. – Дневник, 22. III 1996, LV, бр. 17655, стр. 17.
Фелтон „Среће и туге новог позоришта” (2), посвећен историјату СНП.
30. Власт руши, пожар гута / Миодраг Кујунџић. – Дневник, 23. III 1996, LV, бр. 17656, стр. 14.
Фелтон „Среће и туге новог позоришта” (3), посвећен историјату СНП.
31. Комн смета кончава са Џунава / Миодраг Кујунџић. – Дневник, 24. III 1996, LV, бр. 17657, стр. 16.
Фелтон „Среће и туге новог позоришта” (4), посвећен историјату СНП.
32. Узбуђивајуће прве приредбе / Миодраг Кујунџић. – Дневник, 25. III 1996, LV, бр. 17658, стр. 11.
Фелтон „Среће и туге новог позоришта” (5), посвећен историјату СНП.
33. Нипит ново сем амбијента / Миодраг Кујунџић. – Дневник, 26. III 1996, LV, бр. 17659, стр. 17.
Фелтон „Среће и туге новог позоришта” (6), посвећен историјату СНП.
34. Јубилица је стигла с аплаузом / Миодраг Кујунџић. – Дневник, 27. III 1996, LV, бр. 17660, стр. 14.
Фелтон „Среће и туге новог позоришта” (7), посвећен историјату СНП.
35. Отпор српској опери / Миодраг Кујунџић. – Дневник, 28. III 1996, LV, бр. 17661, стр. 14.
Фелтон „Среће и туге новог позоришта” (8), посвећен историјату СНП.
36. Златна медаља Стевану Гардиновачком / В. Мићуловић. – Политика, 28. III 1996, XCIII, бр. 29610, стр. 23.
Поводом 135 година постојања СНП додељена су признања глумцима и представама.
37. Темељ националне културе / Д. Николић. – Дневник, 29. III 1996, LV, бр. 17662, стр. 12.
Поводом прославе Дане СНП, и 135. годишњице постојања, уручене су медаље „Јован Борђевић” и Годинске награде члановима СНП и најбољим представама.
38. Власт носача таџи / Миодраг Кујунџић. – Дневник, 29. III 1996, LV, бр. 17662, стр. 12.
- Фелтон „Среће и туге новог позоришта” (9), посвећен историјату СНП.
39. Нови простор, нова игра / Миодраг Кујунџић. – Дневник, 30. III 1996, LV, бр. 17663, стр. 15.
Фелтон „Среће и туге новог позоришта” (10), посвећен историјату СНП.
40. Три злата / З.Т.М. – Вечерње новости, 30. III 1996, XI.II, бр. 27975, стр. 22.
Доделом награда СНП обележио 135 година постојања.
41. Дан Српског народног позоришта – 28. март 1996. – Позориште 1995/96, LXIII, бр. 6/7, фебруар/март, 1996, стр. 19.
Вест да су, поводом прославе Дана СНП, додељене медаље „Јован Борђевић” и Годинске награде члановима СНП и најбољим представама.
42. Годинске награде. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 6/7, фебруар/март 1996, стр. 21-23.
Списак награђених чланова СНП, поводом Дана СНП.
43. Годинске награде за најбоље представе у целини. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 6/7, фебруар/март 1996, стр. 21.
Списак награђених представа поводом Дана СНП.
44. Љубав и оданост према позоришту / Весна Крчић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 6/7, фебруар/март 1996, стр. 24.
Разговор са Тибором Кипром, инспиријентом у СНП, добитником Сребрне медаље „Јован Борђевић”.
45. Медаље „Јован Борђевић”. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 6/7, фебруар/март 1996, стр. 19-21.
Списак чланова СНП, којима је додељена медаља „Јован Борђевић”.
46. Под нашим кровом / Душанка Радмановић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 6/7, фебруар/март 1996, стр. 29-31.
Списак изведенских представа и гостовања СНП и гостовања у СНП од 1. јануара до 31. марта 1996. године.
47. Реч председника Управног одбора СНП / Бранислав Поповић. – Позориште, 1995/96, LXIII; бр. 6/7, фебруар/март 1996, стр. 20.
Реч поводом прославе Дане СНП.

48. Реч управника СНП / Стеван Дивјаковић. – Позорнице, 1995/96, LXIII; бр. 6/7, фебруар/март 1996, стр. 19-20.
Реч Стевана Дивјаковића, управника СНП, поводом прославе Дана СНП и 135. годишњице постојања.
49. Уметнички портрет Добриле Шокић / З. М-к. – Дневник, 15. V 1996, LV, бр. 17707, стр. 12.
Вест да је СНП организује вече Добриле Шокић, глумице СНП.
50. Портрет Добриле Шокић / Н. Попов. – Дневник, 16. V 1996, LV, бр. 17708, стр. 12.
Вест да је СНП организовало вече посвећено Добрили Шокић, глумици која више од 40 година игра у СНП.
51. Документарно и уметничко / Ф. Петриковић. – Дневник, 28. V 1996, LV, бр. 17720, стр. 12.
Вест да су изложбу сценографских остварења Милете Лесковића отворили Џејан Мијач и Џејан Миладиновић, у оквиру пратећег програма Стеријиног позора, у СНП.
52. Центар забава / Н. Попов. – Дневник, 2. VI 1996, LV, бр. 17755, стр. 12.
Осврт на планове рада Драме, Опере и Балета СНП у следећој сезони.
53. Novi Sad ne proizvodi zvezde / Milica Aničić. – Naša borba, 22-23. VI 1996, LXIV, п. с., бр. 499-500, стр. XI.
Razgovor sa Jasnom Đuričić-Jankov, glumicom SNP.
54. Када позоришни холови постапу галерије / Весна Крчмар. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 26.
Разговор са Горданом Торбицом, организатором у СНП, о пратећим културним догађајима у овом позоришту.
55. Лет на месец / Џејан Миладиновић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 69.
Реч Џејана Миладиновића на отварању изложбе сценографских остварења Милете Лесковића, сценографа у СНП, у оквиру 41. Стеријиног позора.
56. Пол нашим кропом / Дуланка Радмановић. – Позорнице, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 27-28.
Списак изведенних представа и гостовања СНП и гостовања у СНП од 1. априла до 1. јуна 1996.
57. Портрет Јелице Ђејли / С. Чм. – Дневник, 14. VII 1996, LV, бр. 17767, стр. 14.
Вест да ће, у оквиру Новосадског летњег фестивала бити представљен портрет Јелице Ђејли, некадашње глумице СНП.
58. Снага талента / Н. Попов. – Дневник, 16. VII 1996, LV, бр. 17769, стр. 12.
У оквиру Новосадског летњег фестивала представљен је портрет Јелице Ђејли, некадашње глумице СНП.
59. Атеље у театру / Мирослав Стевановић. – Вечерње новости, 6. VIII 1996, XLII, бр. 28100, стр. 26.
Чланак о Стевану Максимовићу, сценографу СНП у пензији.
60. Поправља се кров па зграли СНП-а / З. М-к. – Дневник, 6. VIII 1996, LV, бр. 17790, стр. 10.
Вест.
61. Богат и разноврстан програм / Сн. Милегић. – Дневник, 27. VIII 1996, LV, бр. 17811, стр. 13.
Разговор са Стеваном Дивјаковићем, управником СНП, о плановима за наступајућу сезону.
62. На почетку „Ревизор“ / В. М. – Политика, 28. VIII 1996, XCIII, бр. 29761, стр. 18.
Текст о шапну рада СНП у наредној сезони.
63. Седам драмских премијера / П. Самарџија. – Политика експрес, 28. VIII 1996, XXXIII, бр. 11650, стр. 13.
Чланак о раду СНП у протеклој и програму за следећу сезону.
64. Све за птице сале / С. Бајић. – Вечерње новости, 28. VIII 1996, XLII, бр. 28124, стр. 22.
Текст о плану и програму СНП у новој сезони.
65. Dragutin Kolesar (1929-1995) / Đura Laćak. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, стр. 146-147.
In memoriam.
66. Franja Hajek (1933-1995) / Svenka Šavić. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, стр. 149.
In memoriam.
67. Lazar Bogdanović (1908-1994) / Vera Vasiljević. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, стр. 141-142.
In memoriam.
68. Ljubica Ravasi (1916-1995) / M. R. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, стр. 148-149.
In memoriam.
69. Vladimir Topolović (1910-1995) / Eugen Gvozdanović. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, стр. 145.
In memoriam.

ДРАМА

70. „Српска драма“ Синише Ковачевића / Ј. М. – Дневник, 16. IX 1995, LIV, бр. 17473, стр. 8.
Најава гостовања НП из Приједора у СНП са представом Синише Ковачевића, у режији Дарка Цвијетића.
71. Тријумф позоришта над ствариошћу / Нина Попов. – Дневник, 22. IX 1995, LIV, бр. 17479, стр. 9.
Разговор са Егоном Савином, редитељем представе „Путујуће позориште Шопаловићи“, којом ће бити отворена 135. сезона у СНП.
72. Kellermes színházi est [Ugodno pozorišno veče] / Frányó Zsuzsanna. – Híd, 1995, LIX, бр. 9. septembar, стр. 618-619.
Refleksije o predstavi „Sumnjiwo lice“ Branislava Nušića, u režiji Dejana Mijača i izvođenju SNP.
73. Премијера „Шопаловића“ 14. октобра / Н. П. – Дневник, 5. X 1995, LIV, бр. 17492, стр. 10.
Вест.
74. Премијера „Шопаловића“ / Н. Попов. – Дневник, 13. X 1995, LIV, бр. 17500, стр. 9.
Приказ представе „Путујуће позориште Шопаловић“ Јубомира Симовића, у режији Егона Савина и извођењу СНП.
75. Још један „Шопаловић“ / П. Самарџија. – Политика експрес, 14. X 1995, XXXII, бр. 11339, стр. 9.
Најава премијере представе „Путујуће позориште Шопаловић“ Ј. Симовића, у режији Егона Савина у СНП.

76. Моје је да играм / Милан Живановић. – Дневник, 15. X 1995, LIV, бр. 17502, стр. 10.
- Интервју са Душаном Јакиншићем, глумцем СНП, поподом освајања „Дневникова“ награде за улогу Жике у представи „Сумњиво лице“ Б. Нушића на 40. Стеријином позорју.
77. У разбијеном огледалу / Даринка Николић. – Дневник, 17. X 1995, LIV, бр. 17504, стр. 12.
- Приказ премијере представе „Путујуће позориште Шопаловић“ Љубомира Симовића, у режији Егона Савина и извођењу СНП.
78. Урученца „Дневникова“ награда. – Дневник, 23. X 1995, LIV, бр. 17510, стр. 10.
- Вест да је Душану Јакиншићу, глумцу СНП, урученца „Дневникова“ награда за улогу Жике у представи „Сумњиво лице“ Б. Нушића, у режији Дејана Мијача.
79. Лет – на цвет / Милан Мађарев. – Политика експрес, 25. X 1995, XXXII, бр. 11350, стр. 13.
- Приказ премијере представе „Путујуће позориште Шопаловић“ Љ. Симовића, у режији Егона Савина и извођењу СНП.
80. „Подозрива особа“ [„Сумњиво лице“]. – Руске слово, 27. X 1995, LI, бр. 43, стр. 11.
- Вест да је СНП извело представу „Сумњиво лице“ Б. Нушића, у режији Дејана Мијача на манифестацији „Костељникова јесен“ у Руском Крстуру.
81. Гостује Крушевачко позориште / Н. П. – Дневник, 17. XI 1995, LIV, бр. 17535, стр. 11.
- Вест да је Крушевачко позориште извести представу „Театар чудеса“ М. Сервантеса, у режији Милана Каракића, на сцени СНП.
82. Велрина обојена сетом / Даринка Николић. – Дневник, 24. XI 1995, LIV, бр. 17542, стр. 12.
- Приказ представе „Театар чудеса“ Мигела де Сервантеса, у режији Милана Каракића, коју је Крушевачко позориште извело на сцени СНП.
83. Успех „Šopalovića“ / Н.В. – Наша борба, 28-30. XI 1995, LXXIII, п. с., бр. 292-294, стр. 27.
- Белеška о успешном гостovanju SNP u Užicu sa predstavom „Putujuće pozorište Šopalović“ Lj. Simovića.
84. Експодијало „Буре барута“ / Си. Милетић. – Дневник, 1. XII 1995, LIV, бр. 17546, стр. 10.
- Осврт на представу „Буре барута“ Дејана Љуковског, у режији Слободана Љуковског, коју је Југословенско драмско позориште извело на сцени СНП.
85. Богатији репертоар / Н. Попов. – Дневник, 8. XII 1995, LIV, бр. 17553, стр. 9.
- Вест да ће на сцени СНП бити изведена представа „Janz“ Синише Коначевића, у режији Љубослава Мајере и извођењу Новосадског драмског театра.
86. Глумци су стigli / Даринка Николић. – Дневник, 15. XII 1995, LIV, бр. 17560, стр. 9.
- Приказ представе „Прерушени“ Шекспира, Чехова, Островског, Пензије Петровића, у извођењу студената Академије уметности на сцени СНП.
87. Драгоценна непослуништ / Д. Николић. – Дневник, 26. XII 1995, LIV, бр. 17571, стр. 13.
- Приказ премијере представе „Вашар таптипе“ Вилијама М. Текерија, у араматизацији и режији Ане Цвијановић Јачанић и извођењу студената Академије уметности, на сцени СНП.
88. Праизведба „Праћке“ / Н. П. – Дневник, 11. I 1996, LV, бр. 17564, стр. 12.
- Вест да се припрема представа „Праћка“ Николаја Коладе, у режији Алисе Стојановић и извођењу СНП.
89. „Свети Георгије“ поново / Н. Попов. – Дневник, 20. I 1996, LV, бр. 17593, стр. 14.
- Најава представе „Свети Георгије убива аждаху“ Душане Ковачевића, у режији Егона Савина у СНП.
90. Други живот „Аждахе“ / В. Мићиновић. – Политика, 23. I 1996, XCIII, бр. 29545, стр. 19.
- На сцену СНП поново се поставља драма „Свети Георгије убива аждаху“ Д. Ковачевића.
91. Коаутор – преме / Даринка Николић. – Дневник, 23. I 1996, LV, бр. 17596, стр. 13.
- Приказ предсаве „Свети Георгије убива аждаху“ Душане Ковачевића, у режији Егона Савина, и извођењу СНП.
92. Вратио се „Свети Георгије“ / П. Саварија. – Политика експрес, 23. I 1996, XXXIII, бр. 11434, стр. 11.
- Кратак приказ представе „Свети Георгије убива аждаху“ Д. Ковачевића, у режији Егона Савина и извођењу СНП.
- 92a. Џрни Борђије. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 1-5, септембар-десембар 1995/јануар 1996, стр. 37.
- Приказ представе „Џрни Борђије“ Милета Коршића, у режији Миодрага Милановића, у реализацији Позоришта „Масука“ из Велике Плане. Улогу Караварђа игра Предраг Момчиловић, глумац СНП.
93. Чудо у позоришту / Зоран Р. Поповић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 1-5, септембар-десембар 1995/јануар 1996, стр. 6-7.
- Приказ премијере представе „Путујуће позориште Шопаловић“ Љубомира Симовића, у режији Егона Савина и извођењу СНП.
94. Дневникова награда на Стеријином позорју припада Душану Јакиншићу / Милан Живановић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 1-5, септембар-десембар 1995/јануар 1996, стр. 9.
- Реч Милана Живановића приликом лоделе награде глумцу Душану Јакиншићу за улогу Жике у представи „Сумњиво лице“ Б. Нушића.
95. Формулза за (не)успех / Стеван Шербан. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 1-5, септембар-десембар 1995/јануар 1996, стр. 4.
- Приказ премијере предсаве „Путујуће позориште Шопаловић“ Љубомира Симовића, у режији Егона Савина и извођењу СНП.
96. Гостовање Новосада у Ужицу / Н. Б. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 1-5, септембар-десембар 1995/јануар 1996, стр. 8.
- Вест да је у ужичком НП гостовало СНП са представом „Путујуће позориште Шопаловић“ Љубомира Симовића, у режији Егона Савина.
97. Лет – на цвет / Милан Мађарев. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 1-5, сеп-

- тембар-десембар 1995/јануар 1996, стр. 4.
- Приказ премијере представе „Путујуће позориште Шопаловић“ Љубомира Симовића, у режији Егона Савина и извођењу СНП.
98. Ново сценско „читање“ / Александар Милошевић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 1-5, септембар-десембар 1995/јануар 1996, стр. 5-6.
- Приказ премијере представе „Путујуће позориште Шопаловић“ Љубомира Симовића, у режији Егона Савина и извођењу СНП.
99. Питање сцена – редитељско тумачење / Владислав Арсић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 1-5, септембар/десембар 1995/јануар 1996, стр. 9.
- Приказ премијере представе „Путујуће позориште Шопаловић“ Љубомира Симовића, у режији Егона Савина и извођењу СНП.
100. Позориште на животију сцени / Александар Берин. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 1-5, септембар/десембар 1995/јануар 1996, стр. 8.
- Приказ представе „Путујуће позориште Шопаловић“ Љубомира Симовића, у режији Егона Савина, коју је СНП извело на сцену ужичког НП.
101. Тешко је литературу на сцени учинити лебдом / Весна Крчмар. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 1-5, септембар/десембар 1995/јануар 1996, стр. 2.
- Разговор са Егоном Савином, редитељем, о раду на представи „Путујуће позориште Шопаловић“ Љубомира Симовића, у извођењу СНП.
102. У разбијеном огледалу / Дарника Николић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 1-5, септембар/десембар 1995/јануар 1996, стр. 3.
- Приказ премијере представе „Путујуће позориште Шопаловић“ Љубомира Симовића, у режији Егона Савина и извођењу СНП.
103. Брехтов „Рекет“ / М. Попадић. – Политика експрес, 6. II 1996, XXXIII, бр. 11448, стр. 11.
- Кратак осврт на премијеру представе „Рекет“ Б. Брехта, у режији Петра Теслића и извођењу СНП.
104. Лудница „Иза кулиса“ / Сн. Милетић. – Дневник, 6. II 1996, LV, бр. 17610, стр. 11.
- Приказ представе „Иза кулиса“ Мајкла Фрејна, у режији Алисе Стојановић и извођењу Атељеа 212, на сцени СНП.
105. Бугковић „спасао“ представу / Н. Попов. – Дневник, 11. II 1996. LV, бр. 17615, стр. 13.
- Вест да је Мијутин Бугковић, београдски глумац, заменио глумца Велимира Животића у представи „Свети Георгије убиба аждаху“ Душана Ковачевића, у режији Егона Савина и извођењу СНП.
106. Срдачно примљење „Ковачи“ / Д. Н. – Дневник, 24. II 1996, LV, бр. 17628, стр. 13.
- Вест да је СНП гостовао у Вуковару са представом „Ковачи“ Милоша Николића, у режији Бранислава Михујовића.
107. „Књегиња од Фоли Бержера“ / Сн. Милетић. – Дневник, 3. III 1996, LV, бр. 17636, стр. 15.
- Најава гостовања Атељеа 212 са представом Жоржа Фејдоа, у режији Јубомира Драшкића, на сцени СНП.
108. Монодрама „Жионо, пријатељу мој“ / Б. Х. – Дневник, 4. III 1996, LV, бр. 17637, стр. 10.
- Вест да ће на сцени СНП гостовати француска глумица Јерет Дигује са монодрамом рађеној по роману „Брег“ Жана Жионоа.
109. Подучено патетиком / Д. Николић. – Дневник, 5. III 1996, LV, бр. 17638, стр. 12.
- Приказ представе „Српска драма“ Синише Ковачевића, у режији Дарка Цвијетића, коју је на сцени СНП извело Позориште из Приједора.
110. Почеле пробе „Маратонаца“ / И. П. – Дневник, 7. III 1996, LV, бр. 17640, стр. 11.
- Вест о припремама премијере представе „Маратонци трче почасни круг“ Душана Ковачевића, коју је на сцени СНП поставља Јагоша Марковић.
111. Раскош покрета / Сн. Милетић. – Дневник, 7. III 1996, LV, бр. 17640, стр. 11.
- Приказ монодраме „Жионо, пријатељу мој“ Жана Жионоа, коју је француска
- глумица Јерет Дигује извела на сцени СНП.
112. „Važno je da igra traje i da postoji“ / Đorđe Kuburić. – Subotičke novine, 8. III 1996, LII, бр. 10, стр. 9.
- Priča predstave „Ljubavi Džordža Vašingtona“ Mira Gavrana, u režiji Slavenka Sale-tovića i izvođenju SNP u Subotici.
113. „Kneginja od Folii-Berjera“ / Sn. Miletić. – Dnevnik, 12. III 1996, LV, бр. 17645, стр. 11.
- Осврт на представу у режији Јубомира Драшкића, коју је на сцени СНП извело Атеље 212.
114. Maratonci trče počasni krug / Ž. J. – Naša borba, 12. III 1996. LXXIV. n. s. br. 397, str. 14.
- Vest da se u SNP priprema predstava „Maratonci trče počasni krug“ Dušana Kovačevića, u režiji Jagoša Markovića.
115. Гостује „Црни Борђије“ / Н. П. – Дневник, 15. III 1996, LV, бр. 17648, стр. 12.
- Најава представе Милета Кордића, у режији Миодрага Милановића, коју ће на сцени СНП извести Позориште „Масука“ из Велике Плане са Предрагом Момчиловићем, глумцем СНП у главној улоги.
116. Гостује македонски театар / Д. А. – Дневник, 17. III 1996, LV, бр. 17650, стр. 14.
- Најава гостовања Македонског народног театра са представом „Злочин и казна“ Ф. М. Достојевског, у режији Егона Савина, на сцени СНП.
117. Гостовање Скопљанаца / Н. Попов. – Дневник, 20. III 1996, LV, бр. 17653, стр. 8.
- Приказ представе „Злочин и казна“ Ф. М. Достојевског, у режији Егона Савина, коју је Македонски народни театар извео на сцени СНП.
118. Обнова сарадње / З. Т. М. – Вечерње новости, 20. III 1996, XLII, бр. 27965, стр. 18.
- Вест да је у СНП гостовао Македонски народни театар из Скопља са представом „Злочин и казна“ Ф. М. Достојевског.
119. Стратегија паука / Дарinka Николић. – Дневник, 21. III 1996, LV, бр. 17654, стр. 14.

- Приказ представе „Злочин и казна“ Ф. М. Достојевског, у режији Егона Савића, коју је Македонски народни театар из Скопља извело на сцени СНП.
120. Тема која тражи писца / Д. Николић. – Дневник, 23. III 1996, LV, бр. 17656, стр. 13.
- Приказ представе „Црни Борђије“ Мијета Кордића, у режији Миодрага Милановића, коју је Позориште „Масука“ из Велике Плане извело на сцени СНП.
121. Откриће новог писца / Н. Попов. – Дневник, 5. IV 1996, LV, бр. 17669, стр. 15.
- Најава премијере представе „Мурлин Мурло“ Николаја Кольаде, у режији Радослава Миленковића и извођењу СНП.
122. Прича о смаку света / М. Р. – Политика, 5. IV 1996, ХСШ, бр. 29618, стр. 20.
- Најава премијере представе „Мурлин Мурло“ Николаја Кольаде, у режији Радослава Миленковића и извођењу СНП.
123. „Дервиш и смрт“ у режији Небојша Брадића / Сн. М. – Дневник, 6. IV 1996, LV, бр. 17670, стр. 11.
- Најава гостовања Крушевачког позоришта са представом Меше Селимовића на сцени СНП.
124. Камерни Мурло / Сл. В. – Вечерње новости, 6. IV 1996, XLII, бр. 27982, стр. 22.
- Најава премијере представе „Мурлин Мурло“ Николаја Кольаде, у режији Радослава Миленковића и извођењу СНП.
125. „Мурлин Мурло“ у СНП-у / Б. Г. – Политика експрес, 6. IV 1996, XXXIII, бр. 11508, стр. 11.
- Најава премијере представе Николаја Кольаде, у режији Радослава Миленковића.
126. „Шовинистичка фарса III“ / Сн. Милетић. – Дневник, 6. IV 1996, LV, бр. 17670, стр. 10.
- Најава гостовања представе Радослава Павловића, у режији Славенка Салетовића и извођењу Предрага Јелдуса и Јосифа Татића, на сцени СНП.
127. Ипак – катарза / Даринка Николић. – Дневник, 9. IV 1996, LV, бр. 17673, стр. 12.
- Приказ премијере представе „Мурлин Мурло“ Николаја Кольаде, у режији Радослава Миленковића и извођењу СНП.
128. Konfuzija postkomunizma / Željko Jovanović. – Naša borba, 9. IV 1996, LXXIV, н. с., бр. 425, стр. 15.
- Pričak premijere predstave „Murlin Murlo“ Nikolaja Koljade, u režiji Radoslava Milenkovića i izvođenju SNP.
129. Почеле пробе „Ревизора“ / Н. Попов. – Дневник, 9. IV 1996, LV, бр. 17673, стр. 12.
- Вест да СНП припрема премијеру представе „Ревизор“ Н.В. Гоголя, у режији Виталија Дворцина, госта из Украјине.
130. Врло руски / Иван Меденица. – Политика, 9. IV 1996, ХСШ, бр. 29622, стр. 20.
- Приказ представе „Мурлин Мурло“ Николаја Кольаде, у режији Радослава Миленковића и извођењу СНП.
131. Почасни круг – маратонки / С. Б. – Вечерње новости, 13. IV 1996, XLII, бр. 27989, стр. 22.
- Најава премијере представе „Маратонци трче почасни круг“ Д. Ковачевића, у режији Јагоша Марковића и извођењу СНП.
132. Тамија страна живота / Н. Попов. – Дневник, 13. IV 1996, LV, бр. 17677, стр. 13.
- Пред премијеру представе „Маратонци трче почасни круг“ Душана Ковачевића, у режији Јагоша Марковића и извођењу СНП.
133. Класика на нов начин / Нина Попов. – Дневник, 14. IV 1996, LV, бр. 17678, стр. 12.
- Интервју са Јагошем Марковићем, редитељем, пред премијеру представе „Маратонци трче почасни круг“ Душана Ковачевића, на сцени СНП.
134. „Маратонци“ у сумњама / В. Мићуловић. – Политика, 15. IV 1996, ХСШ, бр. 29628, стр. 23.
- Најава премијере представе „Маратонци трче почасни круг“ Д. Ковачевића, у режији Ј. Марковића у СНП.
135. Нови „Маратонци“. – Борба, 15. IV 1996, I.XXIV, бр. 106, стр. 13.
- Најава премијере представе „Маратонци трче почасни круг“ Д. Ковачевића, у режији Јагоша Марковића и извођењу СНП.
136. „Маратонци“ у СНП-у / К. Р. – Политика, 16. IV 1996, ХСШ, бр. 29629, стр. 20.
- Вест о премијери представе у СНП „Маратонци трче почасни круг“ Д. Ковачевића, у режији Јагоша Марковића.
137. Достојно имена сцене / Сл. Вучковић. – Вечерње новости, 18. IV 1996, XLII, бр. 27994, стр. 18.
- Приказ премијере представе „Маратонци трче почасни круг“ Д. Ковачевића, у режији Јагоша Марковића и извођењу СНП.
138. Експлозија са задржком / Даринка Николић. – Дневник, 18. IV 1996, LV, бр. 17682, стр. 14.
- Приказ премијере представе „Маратонци трче почасни круг“ Душана Ковачевића, у режији Јагоша Марковића и извођењу СНП.
139. Нови кабаре / Сн. Милетић. – Дневник, 18. IV 1996, LV, бр. 17682, стр. 14.
- Осврт на нови кабаре Милана Ланета Гутовића, који је премијерно изведен на сцени СНП.
140. Меша вијен новим очима / Сн. Милетић. – Дневник, 25. IV 1996, LV, бр. 17689, стр. 15.
- Осврт на гостовање Крушевачког позоришта са представом „Дервиш и смрт“ Меше Селимовића, у режији Небојша Брадића, на сцени СНП.
141. Премијера водвиља / Н. П. – Дневник, 26. IV 1996, LV, бр. 17690, стр. 15.
- Најава премијере водвиља „Дајте да се загрлимо, Фолвил“ Ежене Лабиша и Огиста Лефранка, у режији апсолвента Марка Мамузића и извођењу студената Академије уметности, на сцени СНП.
142. Сачувана позоришна традиција / Н. Попов. – Дневник, 26. IV 1996, LV, бр. 17690, стр. 15.
- Вест да ће СНП учествовати на 41. Стеријином позорју са представом „Путујуће позориште Шопаловић“ Љубомира Симовића.

143. Маратонке нису стигле на циљ / Иван Меденица. – Политика, 27. IV 1996, XCIII, бр. 29630, стр. 25.
Приказ премијере представе „Маратонци трче почасни круг“ Д. Ковачевића, у режији Јагоша Марковића и извођењу СНП.
144. Златна повеља представи „Мурлин Мурло“ / М. Р. – Политика, 29. IV 1996, XCIII, бр. 29642, стр. 18.
На другом фестивалу малих позоришних форми у Земуну најбоља представа је „Мурлин Мурло“ у извођењу СНП.
145. Успех „Мурлин Мурло“ / Н. Попов. – Дневник, 4. V 1996, LV, бр. 17696, стр. 13.
Представа СНП „Мурлин Мурло“ Николаја Коладе, осигурила велики успех на Фестивалу малих позоришних форми у Земуну. Јасни Бурничан Јапков припала златна повеља за глуму, а Радославу Миленковићу златна повеља за режију представе.
146. „Пољубац жене паука“ два пута / Сн. М. – Дневник, 8. V 1996, LV, бр. 17700, стр. 12.
Вест да Звездара театар гостује на сцени СНП са представом Микуела Пуига, у режији Егона Савина.
147. „Ковале“ спуцели завису Меморијала [„Ковачи“ спустили завису Меморијала]. – Руске слово, 10. V 1996, LII, бр. 19, стр. 10.
Вест да је СНП наступило на Драмском меморијалу Петра Ризича Баће у Руском Крстуру са представом М. Николића.
148. Самоувереност, с покрићем / Даринка Николић. – Дневник, 11. V 1996, LV, бр. 17703, стр. 13.
Приказ премијере представе „Дајте да се загримо, Фолтил“ Ежена Лабишаш Огиста Лефранка, у режији Марка Мамузића, која се, у сарадњи са Академијом уметности, изводи на сцени СНП.
149. Donji profil Srbije / Željko Jovanović. – Naša borba, 14. V 1996, LXXIV, п. с., бр. 460, стр. 16.
Приказ премијере представе „Maratonci trče počasni krug“ Dušana Kovačevića, у режији Јагоша Марковића и извођењу СНП.
150. Први пут Јонеско / Н. Попов. – Дневник, 14. V 1996, LV, бр. 17706, стр. 11.
Најава премијере представе „Белава певачица“ Ежена Јонеска, у режији Златка Паковића и извођењу СНП.
151. Белава певачица. – Политика, 15. V 1996, XCIII, бр. 29656, стр. 21.
Најава премијере представе Ежена Јонеска, у режији Златка Паковића и извођењу СНП.
152. Премијера „Белаве певачице“ / П. С. – Политика експрес, 15. V 1996, XXXIII, бр. 11545, стр. 13.
Најава премијере представе Ежена Јонеска, у режији Златка Паковића у СНП.
153. Режира Горччи / Н. П. – Дневник, 16. V 1996, LV, бр. 17708, стр. 10.
Вест да се у СНП припрема премијера представе „Дон Жуан се враћа из рата“ Едена фон Хорвате, у режији Горччи Стојановића.
154. Високи стандарди / Даринка Николић. – Дневник, 16. V 1996, LV, бр. 17708, стр. 10.
Приказ представе Звездара театра „Пољубац жене паука“ Мануела Пуига, у режији Егона Савина, на сцени СНП.
155. Воштани свет Мадам Тисо / Даринка Николић. – Дневник, 17. V 1996, LV, бр. 17709, стр. 14.
Приказ премијере представе „Белава певачица“ Ежена Јонеска, у режији Златка Паковића и извођењу СНП.
156. Позориште добре глуме / Нина Попов. – Дневник, 19. V 1996, LV, бр. 17711, стр. 8.
Интервју са Виталијем Дворцином, редитељем из Украјине, поводом премијере представе „Ревизор“ Н. В. Гогольја, у извођењу СНП.
157. „Обично вече“ Ланета Готовића / Сн. Милетић. – Дневник, 21. V 1996, LV, бр. 17713, стр. 13.
Осврт на гостовање Милана Ланета Готовића са кабареом „Обично вече“, на сцени СНП.
158. „Пепельуга“ из Русије / З. М-к. – Дневник, 22. V 1996, LV, бр. 17714, стр. 12.
Вест да Театар „На Неви“ из Санкт Петербурга гостује са представом
- Шарла Пјера, у режији Татјане Савенкове, на сцени СНП.
159. Kaposváriak a Szerb Nemzeti Színházban [Pozorišta iz Kapošvara u Srpskom narodnom pozorištu] / s-K. – Magyar Szó, 23. V 1996, LIII, бр. 120, стр. 11.
Najava predstave „Poseta stare dame“ Fridriha Direnmeta, u režiji Tamaša Ásera i izvođenju Pozorišta „Čiki Gergelj“ iz Kapošvara.
160. Сарадња два театра / Н. Попов. – Дневник, 23. V 1996. LV, бр. 17715, стр. 11.
Најава гостовања Позоришта „Чики Гергелј“ из Капошвара са представом „Посета старе dame“ Фридриха Диренмета, у режији Тамаша Ашера, на сцени СНП.
161. Čudo zvano Kapošvar / Ž. Serenčev. – Naša borba, 24. V 1996, LXXIV, п. с., бр. 470, стр. 13.
Tekst o Pozorištu „Čiki Gergelj“ iz Kapošvara uoči gostovanja u SNP sa predstavom „Poseta stare dame“ Fridriha Direnmeta, u režiji Tamaša Ásera.
162. Посета старе dame. – Политика, 24. V 1996, XCIII, бр. 29665, стр. 22.
Вест о гостовању Позоришта „Чики Гергелј“ из Капошвара у СНП са представом „Посета старе dame“ Фридриха Диренмета, у режији Тамаша Ашера.
163. „Аудијенција“ Крушевачког позоришта / Сн. М. – Дневник, 25. V 1996, LV, бр. 17717, стр. 13.
Вест да Крушевачко позориште гостује са представом Вацлава Хавела, у режији Војина Пауновића, на сцени СНП.
164. Почиње 41. Стеријино позорје / Н. Попов. – Дневник, 25. V 1996, LV, бр. 17717, стр. 14.
Вест да ће 41. Стеријино позорје почети представом „Путујуће позориште Шопаловић“ Љубомира Симовића, у извођењу СНП.
165. Позорје отвара Јуба Тадић / Сл. В. – Вечерње новости, 26. V 1996, XLII, бр. 28030, стр. 20.
Најава почетка Стеријиног позорја на којем ће СНП извести представу „Путујуће позориште Шопаловић“ Јуба Симовића.

166. Беседа глумца / П. Самарија. – Политика експрес, 27. V 1996, XXXIII, бр. 11557, стр. 11.
Белешка о почетку Стеријиног позорја и првој представи „Путујуће позориште Шопаловић“ Љ. Симовића у извођењу СНП.
167. Моћна игра / Милосав Мирковић. – Вечерње новости, 27. V 1996, XLII, бр. 28030, стр. 20.
Приказ представе „Мурлин Мурло“ Николаја Коладе, у режији Радослава Миленковића и извођењу СНП.
168. Отворено 41. Стеријину позорје / Нина Попов. – Дневник, 27. V 1996, LV, бр. 17719, стр. 1.
Вест да је 41. Стеријино позорје отворено представом „Путујуће позориште Шопаловић“ Љубомира Симовића, у режији Егона Савина и извођењу СНП.
169. Позориште у оскудном времену / В. Мићуновић. – Политика, 27. V 1996, XCШ, бр. 29668, стр. 16.
Стеријино позорје је почело представом СНП „Путујуће позориште Шопаловић“ Љ. Симовића, у режији Егона Савина.
170. A bőlc szerbek--- [Mudri Srbi---] / Szabó Palócz Attila. – Magyar Szó, 28. V 1996, LIII, br. 124, str. 10.
Приказ представе „Putujuće pozorište Šopalović“ Јубомира Симовића, у режији Егона Савина и извођењу SNP.
171. Izbegnuta vulgarna aplikacija današnjice / B. Lazukić. – Naša borba, 28. V 1996, LXXIV, n. s., br. 474, str. 15.
Sa Okruglog stola kritike Sterijinog pozorja na kojem se govorilo o predstavi „Putujuće pozorište Šopalović“ SNP.
172. Ja trčim maraton / M. Радошевић. – Политика, 28. V 1996, XCШ, бр. 29669, стр. 21.
Разговор са Радославом Миленковићем, директором Драме СНП.
173. Nedosegnut izlaz / Željko Jovanović. – Naša borba, 28. V 1996, LXXIV, n. s., br. 474, str. 15.
Приказ представе „Putujuće pozorište Šopalović“ Јубомира Симовића, у режији Егона Савина коју је SNP извело на Стеријином позорју.
174. Нова сазвучја / Даринка Николић. – Дневник, 28. V 1996, LV, бр. 17720, стр. 12.
Приказ представе „Путујуће позориште Шопаловић“ Љубомира Симовића, у режији Егона Савина, коју је СНП извело на Стеријином позорју.
175. Оличан почетак / П. Самарија. – Политика експрес, 28. V 1996, XXXIII, бр. 11558, стр. 12.
Мишљења критичара изнета на Округлом столу Стеријиног позорја о представи СНП „Путујуће позориште Шопаловић“ Љ. Симовића.
176. Прави почетак Позорја / Нина Попов. – Дневник, 28. V 1996, LV, бр. 17720, стр. 12.
Разговор за Округлим столом критике Стеријиног позорја о представи „Путујуће позориште Шопаловић“ Љубомира Симовића, у режији Егона Савина, и извођењу СНП.
177. Судбине и парадокси позоришта / Миљутин Мишић. – Борба, 28. V 1996, LXXIV, бр. 149, стр. 17.
Приказ представе „Путујуће позориште Шопаловић“ Љубомира Симовића, у режији Егона Савина, коју је СНП извело на Стеријином позорју.
178. Свет као позорница / Иван Меденица. – Политика, 28. V 1996, XCШ, бр. 29669, стр. 21.
Приказ представе „Путујуће позориште Шопаловић“ Љ. Симовића коју је SNP извело на Стеријином позорју.
179. Време прошло – садашње / Сл. Вучковић. – Вечерње новости, 28. V 1996, XLII, бр. 28032, стр. 22.
Осврт на Стеријину позорје и прву представу „Путујуће позориште Шопаловић“ у извођењу СНП.
180. Разговор о „Шопаловићима“ / В. Мићуновић. – Политика, 29. V 1996, XCШ, бр. 29670, стр. 23.
На Округлом столу критике Стеријиног позорја похвално се говорило о изведенују представи „Путујуће позориште Шопаловић“ СНП.
181. Súgólyuk avagy a kopasz énekesnő fejlegyézsei [Šaptaonica ili beleške čelave pevačice] / íj. Szloboda Tibor. – Napló 29. V 1996, VII, br. 22, Kultúrnapló br. 25, str. VIII.
182. „У потпалубљу“ најбоља представа / Ж. Серенчес. – Наша борба, 4. VI 1996, LXXIV, n. s., бр. 481, стр. 15.
Чланак о наградама додељеним на 41. Стеријином позорју а међу награђенима је и Новак Билбија за улогу у представи „Путујуће позориште Шопаловић“ СНП.
183. Fakarddal – életre-halátra [Sa drvenim mačem – borba na život i smrt] / Torok Csaba. – Családi Kör, 6. VI 1996, VII, br. 23, str. 18.
Интервју са Новаком Билбијом, глумцем СНП, који је за улогу у представи „Путујуће позориште Шопаловић“ добио Стеријину награду.
184. Грубијан племенитог срца / Владо Мићуновић – Политика, 8. VI 1996, XCШ, бр. 29680, стр. 25.
Разговор с Новаком Билбијом, глумцем СНП, поводом освајања награде на Стеријином позорју.
185. Лауреат Јасна Буричић Јанков / Н. Попов. – Дневник, 14. VI 1996, LV, бр. 17737, стр. 14.
Вест да је глумица СНП, добитник награде „Милош Жутин“, за улогу у представи „Мурлин Мурло“ Николаја Коладе.
186. Награда Јасни Буричић-Јанков / М. Р. – Политика, 14. VI 1996, XCШ, бр. 29686, стр. 22.
Глумица СНП добила награду „Милош Жутин“ за улогу у представи „Мурлин Мурло“.
- 186a. Награда „Милош Жутин“ Јасни Буричић-Јанков / Д. М. – Наша борба, 14. VI 1996, LXXIV, n. s., бр. 491, стр. 13.
Награду Савеза драмских уметника Србије добила глумица СНП за улогу у представи „Мурлин Мурло“.

187. Позоришни фестивал / П. Ђрљача. – Дневник, 15. VI 1996, LV, бр. 17738, стр. 14.
- Вест да ће СНП отворити Четврти фестивал аматерских позоришта Републике Српске у Приједору представом „Сумњиво лице“ Бранислава Нушића.
188. „Аудијенција“ Ваџлава Хавела / Сл. М. – Дневник, 18. VI 1996, LV, бр. 17741, стр. 13.
- Вест да Крушевачко позориште гостује на сцени СНП.
189. Бокачо на Цитадели / С. Грговић. – Вечерње новости, 18. VI 1996, XLII, бр. 28050, стр. 22.
- На фестивалу Град театар у Булди наступиће и СНП са представом „Мурлин Мурло“.
190. Гости и јубилеји / Б. Г. – Политика експрес, 18. VI 1996, XXXIII, бр. 11579, стр. 11.
- Текст о активностима у Атељеу 212 где је предвиђено и гостовање СНП са представом „Мурлин Мурло“.
191. „Јаје“ Фелисијена Марсоа / М. Јовићевић. – Политика, 18. VI 1996, XCIII, бр. 29690, стр. 21.
- Најава предстојећих гостовања у Атељеу 212 међу којима је и СНП са представом „Мурлин Мурло“.
192. Pozorišna mini fešta / R. K. – Naša borba, 18. VI 1996, LXXIV, п. с., бр. 495, стр. 14.
- Najava gostovanja u Ateljeu 212 između ostalih i SNP sa predstavama „Murlin Murlo“ i „Čelava pevačica“.
193. Признања за крај сезоне / М. М. – Борба, 19. VI 1996, LXXIV, бр. 171, стр. 18.
- Савез драмских уметника Србије доле-дио награде а међу добитницима је и Јасна Ђуричић-Јанков за улогу у представи „Мурлин Мурло“ СНП.
194. Бљеснуло „Сумњиво лице“ / П. Ђрљача – Дневник, 20. VI 1996, LV, бр. 17743, стр. 11.
- Вест да је Трећи фестивал аматерских позоришта Републике Српске у Приједору, отворио СНП са представом „Сумњиво лице“ Бранислава Нушића, у режији Јејана Мијача.
195. Гостовања и јубилеји / Сл. В. – Вечерње новости, 20. VI 1996, XII, бр. 28055, стр. 22.
- СНП ће гостовати у Атељеу 212 са представом „Мурлин Мурло“ Николаја Кољаде.
196. Мурлини жељни љубави / М. Радопешић. – Политика, 20. VI 1996, XCIII, бр. 29692, стр. 17.
- Разговор са Јасном Ђуричић-Јанковом, глумицом СНП, поводом добијања награде „Милош Жутин“
197. Поприте најбољих представа / М. Радопешић. – Политика, 25. VI 1996, XCIII, бр. 29697, стр. 21.
- На Земун фесту ће наступити и СНП са представом „Мурлин Мурло“.
198. СНП гостује у Београду / Н. П. – Дневник, 25. VI 1996, LV, бр. 17748, стр. 14.
- Вест да СНП гостује у Југословенском драмском позоришту са представом „Путујуће позориште Шопаловић“ Љубомира Симовића а у Атељеу 212 са представом „Ћелава певачица“ Ежена Јонеска.
199. СНП на две сцене / Сл. В. – Вечерње новости, 25. VI 1996, XLII, бр. 28060, стр. 24.
- Вест о гостовању СНП у Атељеу 212 са представом „Ћелава певачица“ и Југословенском драмском позоришту са представом „Путујуће позориште Шопаловић“.
200. „Šopalović“ za kraj / Ž. J. – Naša borba, 25. VI 1996, LXXIV, п. с., бр. 502, стр. 15.
- Vest o gostovanju SNP u Jugoslovenskom dramskom pozoristu.
201. „Шопаловићи“ и „Ћелава певачица“ / М. Р. – Политика, 25. VI 1996, XCIII, бр. 29697, стр. 20.
- Вест да СНП гостује у Југословенском драмском позоришту са представом „Путујуће позориште Шопаловић“ а у Атељеу 212 са представом „Ћелава певачица“.
202. Честито позориште / Ивана Меденића. – Политика, 28. VI 1996, XCIII, бр. 29700, стр. 26.
- Критички осврт на представе изведене у позориштима протекле сезоне међу којима је и „Мурлин Мурло“ СНП.
203. Размена енергије / Нина Попов. – Дневник, 30. VI 1996, LV, бр. 17753, стр. 12.
- Интервју са Јасном Ђуричић-Јанковом, глумицом СНП, поводом добијања награде „Милош Жутин“ за улогу у представи „Мурлин Мурло“.
204. Амазонке трче почасни крут / Александар Милосављевић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 12.
- Приказ премијере представе „Маратонци трче почасни крут“ Душана Ковачевића, у режији Јагоша Марковића и извођењу СНП.
205. Чекајући нову драму / Александар Милосављевић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 66-67.
- Вест да ће на 41. Стеријином позору учествовати и СНП са представом „Путујуће позориште Шопаловић“ Љубомира Симовића, у режији Егона Савина.
206. „Ћелава певачица“ – речено пре премијере. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 24.
- Реч глумца и редитеља представе „Ћелава певачица“ Ежена Јонеска, пред премијерно извођење на сцени СНП.
207. Доњи профил Србије / Јелјко Јовановић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 12-13.
- Приказ премијере представе „Маратонци трче почасни крут“ Душана Ковачевића, у режији Јагоша Марковића и извођењу СНП.
208. Драма се догађа у сиротињском стану – / Добрибоје Илић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 6.
- Приказ премијере представе „Мурлин Мурло“ Николаја Кољаде, у режији Радослава Миленковића и извођењу СНП.
209. Друга Стеријина награда / Весна Крчмар. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 2-3.
- Разговор са Новаком Билбијом, глумицем СНП, добитником Стеријине награде за улогу у представи „Путујуће позориште Шопаловић“.
210. Ексцесија са задршком / Џарина Николић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 10.
- Приказ премијере представе „Маратонци трче почасни крут“ Душана Ковачевића, у режији Јагоша Марковића и извођењу СНП.

чевића, у режији Јагоша Марковића и извођењу СНП.

211. Ипак – катарза / Дариника Николић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 5.

Приказ премијере представе „Мурлин Мурло“ Николаја Кољаде, у режији Радослава Миленковића и извођењу СНП.

212. Кад трче маратонке / Феликс Пашин. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 13.

Приказ премијере представе „Маратонци трче почасни круг“ Душана Ковачевића, у режији Јагоша Марковића и извођењу СНП.

213. Конфузија посткомулиза / Желько Јовановић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 7.

Приказ премијере представе „Мурлин Мурло“ Николаја Кољаде, у режији Радослава Миленковића и извођењу СНП.

214. Маратонци трче почасни круг / Петар Волк. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 14.

Приказ премијере представе „Маратонци трче почасни круг“ Душана Ковачевића, у режији Јагоша Марковића и извођењу СНП.

215. Маратонке нису стигле на циљ / Иван Меденица. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 11.

Приказ премијере представе „Маратонци трче почасни круг“ Душана Ковачевића, у режији Јагоша Марковића и извођењу СНП.

216. Маратонке трче почасни круг / Владимир Арсић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 11.

Приказ премијере представе „Маратонци трче почасни круг“ Душана Ковачевића, у режији Јагоша Марковића и извођењу СНП.

217. Метафора безнаћа / Александар Милосављевић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 8.

Приказ премијере представе „Мурлин Мурло“ Николаја Кољаде, у режији

Радослава Миленковића, и извођењу СНП.

218. Моћна игра / Милосав Мирковић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 9.

Приказ премијере представе „Мурлин Мурло“ Николаја Кољаде, у режији Радослава Миленковића и извођењу СНП.

219. Награда „Милош Жутин“. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 24.

Образложење жирија Савеза драмских уметника Србије о додели Награде „Милош Жутин“ Јасину Ђуричићу Јанкову, глумицу СНП.

220. Нова сазвучија / Дариника Николић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 3-4.

Приказ представе „Путујуће позориште Шопаловић“ Љубомира Симовића, у режији Егона Савина и извођењу СНП на Стеријином позорју.

221. Посматрање живота претвара у игру живота и позоришта / Весна Крчмар. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 29-33. Портрет Добриле Шокиће, глумице СНП.

222. Представа ван уобичајених театарских стапларда / Добривоје Илић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 9.

Осврт на премијеру представе „Маратонци трче почасни круг“ Душана Ковачевића, у режији Јагоша Марковића и извођењу СНП.

223. Самоувереност, с покрићем / Дариника Николић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 25.

Приказ премијере представе „Дајте да се загримо, Фолвил“ Ежена Лабиша и Огиста Лефранка, у режији Марка Мамузића, на сцени СНП (у сарадњи са Академијом уметности у Новом Саду).

224. Слика ужасног живота, катастрофа је излаз / Владимир Арсић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 7-8.

Приказ премијере представе „Мурлин Мурло“ Николаја Кољаде, у режији Радослава Миленковића и извођењу СНП.

225. Свет као позорница / Иван Меденица. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 4.

Приказ представе „Путујуће позориште Шопаловић“ Љубомира Симовића, у режији Егона Савина и извођењу СНП.

226. Треба бити свој / Драган Пејић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 34-37.

Разговор са Миром Бањацом, глумицом, о раду у представи „Маратонци трче почасни круг“ Душана Ковачевића, у извођењу СНП.

227. Воштани свет Мадам Тисо / Дариника Николић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 25-26.

Приказ премијере представе „Ћелава певачица“ Ежена Јонеска, у режији Златка Паковића и извођењу СНП.

228. Врло руски / Иван Меденица. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 6.

Приказ премијере представе „Мурлин Мурло“ Николаја Кољаде, у режији Радослава Миленковића и извођењу СНП.

229. Златна повеља представи „Мурлин Мурло“ / М. Р. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 58.

Вест да је представа Николаја Кољаде, у извођењу СНП, освојила Златну повељу на 2. фестивалу малих позоришних форми у Земуну.

230. Rozprávajúc gogravky--- [Pričajući priče---] / M. - Hlas ľudu, 6. VII 1996, 53, br. 28, str. 20.

Beleška о gostovanju pozorišta Besht Telers iz Engleske u SNP sa predstavom „Pričajući priču“.

231. У потрази за представом / Миријана Радошевић. – Политика, 14. VII 1996, XCIII, бр. 29716, стр. 20.

Разговор са глумцем Борисом Исаковићем поводом добијања награде за улогу у представи „Мурлин Мурло“ у извођењу СНП на Земуну фесту.

232. Круна успеха / З. Т. Мирковић. – Вечерње новости, 22. VII 1996, XLII, бр. 28087, стр. 26.

Разговор са Јасном Ђуричић-Јанковом, глумицом СНП, добитнициом награде

„Милош Жутић“ и „Пера Добриновић“.

233. У славу великог Вожда / М. Милосављевић. – Борба, 22. VII 1996, LXXIV, бр. 204, стр. 14.

У Великој Плани у оквиру свечаности посвећених Карабођу биће изведена представа „Станоје Главаш“ Ђуре Јакшићу у којој главну улогу игра Новак Билбија, глумац СНП.

234. „Станоје Главаш“ – премијерно. – Борба, 29. VII 1996, LXXIV, бр. 211, стр. 13.

Вест о премијери представе Позоришта „Масука“ из Велике Плане у којој главну улогу игра Новак Билбија, глумац СНП.

235. „Станоје Главаш“ пред 1000 гледалаца. – Дневник, 30. VII 1996, LV, бр. 17783, стр. 12.

Вест да су на манифестацији „У славу великог вожда“ у Великој Плани глумци СНП Новак Ђилбија, Џуша Јакшић, Томислав Клесковић и Миодраг Петровић играли у представи „Станоје Главаш“ Ђуре Јакшића.

236. Главаш у Радованском лугу / Д. Јанојлић. – Политика експрес, 1. VIII 1996, XXXIII, бр. 11623, стр. 11.

Оспрт на представу „Станоје Главаш“ Ђуре Јакшића, у режији Миодрага Милановића изведену на отвореној сцени у Великој Плани у којој су учествовали и глумци СНП.

237. Амфитеатар у Радованском лугу / Милан Мађарев. – Политика експрес, 8. VIII 1996, XXXIII, бр. 11630, стр. 10. Приказ представе „Станоје Главаш“ Ђуре Јакшића, у режији Миодрага Милановића и извођењу Позоришта „Масука“ из Велике Плане у којој играју и глумци СНП.

238. Драма у лугу / Д. Јанојлић. – Политика експрес, 13. VIII 1996, XXXIII, бр. 11635, стр. 10.

Текст о Новаку Билбији, глумцу СНП, који игра главну улогу у представи „Станоје Главаш“ Позоришта „Масука“ из Велике Плане.

239. Завршен фестивал „Град театар“. – Дневник, 22. VIII 1996, LV, бр. 17806, стр. 10.

Вест да је СНП на затварању фестивала Град театар у Будви одиграо представу „Маратонци трче почасни круг“

Душана Ковачевића, у режији Јаготша Марковића.

240. Само су Дропци непролазни / Мишко Лазовић. – Сцена, 1996, XXXII, књ. 1-П, бр. 3-4, мај-август, стр. 39-44. Разговор са Новаком Билбијом, глумцем СНП, поводом освајања Стеријине награде за глуму, за улогу у представи „Путујуће позориште Шопаловић“ Ј. Симовића, које је СНП извело на Стеријином позорју.

241. Drama Srpskog narodnog pozorišta / Zoran R. Popović. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, str. 37-40. Prikaz sezone 1994/95.

OPERA I BALET

242. „Вертер“ отвара сезону. – Дневник, 9. IX 1995, LIV, бр. 17466, стр. 10. Вест да ће оперска сезона у СНП почети премијером опере Жила Маснеа, у режији Клаудија дел Монака.

243. За отварање – „Вертер“. – Борба, 11. IX 1995, LXXIII, бр. 254, стр. 14. Најава почетка сезоне у СНП извођењем опере „Вертер“ Ж. Маснеа, у режији Клаудија дел Монака.

244. Овације „Виолинисти“ / Н. Попов. – Дневник, 16. IX 1995, LIV, бр. 17473, стр. 10.

Разговор са Зафиром Хаџимановим о улози Тејје у мјузиклу „Виолиниста на крову“ Ц. Бока и Ц. Стјана, у режији Воје Солдатовића и извођењу СНП.

245. Концерт хора и оркестра СНП-а / Ј. М. – Дневник, 3. X 1995, LIV, бр. 17490, стр. 10.

Најава премијерног концерта Хора и оркестра СНП, којим почиње 135. сезона.

246. „Вертер“ пре премијере / З. М. – Вечерње новости, 3. X 1995, XLII, бр. 27799, стр. 18.

Вест да сезону у СНП почиње концептним извођењем делова опере „Вертер“ Ж. Маснеа, које ће певати Драгана Југовић дел Монако и Славољуб Коцић.

247. Почела сезона у СНП / Д. А. – Дневник, 4. X 1995, LIV, бр. 17491, стр. 10.

Вест да је премијерним концертом Хора и оркестра у СНП почела 135. позоришна сезона.

248. „Вертер“ више Гетеов него Маснеов / В. С. – Политика, 9. X 1995, XCII, бр. 29445, стр. 18.

Текст о припреми опере „Вертер“ Ж. Маснеа, у режији Клаудија дел Монака у СНП.

249. Дел Монаков – „Вертер“ / З. Т. М. – Вечерње новости, 14. X 1995, XLII, бр. 27810, стр. 22.

Најава премијере опере „Вертер“ Ж. Маснеа, у режији Клаудија дел Монака којом ће почети сезона у СНП.

250. Премијера „Вертера“ / Б. Хложан. – Дневник, 14. X 1995, LIV, бр. 17501, стр. 10.

Најава премијере опере Жила Маснеа, у режији Клаудија дел Монака и извођењу СНП.

251. Дел Монако директор. – Вечерње новости, 17. X 1995, XLII, бр. 27813, стр. 18.

Вест да Клаудијо дел Монако именован за директора Опере СНП.

252. Романтична трагедија / Борислав Хложан. – Дневник, 17. X 1995, LIV, бр. 17504, стр. 12.

Разговор са Клаудијом дел Монаком, редитељем опере „Вертер“ Жила Маснеа, пред премијерно извођење у СНП.

253. „Вертер“ по дел Монаку / Б. М. Ч. – Политика експрес, 17. X 1995, XXXII, бр. 11342, стр. 11.

Најава премијере опере „Вертер“ у режији Клаудија дел Монака у СНП.

254. „Вертер“ отворио оперску сезону / А. Л. – Дневник, 18. X 1995, LIV, бр. 17505, стр. 10.

Вест да је премијером опере Жила Маснеа, у режији Клаудија дел Монака, отворена 135. сезона у СНП.

255. И сан и јава / П. А. – Борба, 19. X 1995, LXXIII, бр. 292, стр. 14.

Белешка о опери „Вертер“ Ж. Маснеа, у режији Клаудија дел Монака и извођењу СНП.

256. Патње младог Вертера / В. Стефановић. – Политика, 19. X 1995, XCII, бр. 29455, стр. 16.

- Приказ премијере опере „Вертер“ Ж. Маснеа, у режији Клаудија дел Монака у СНП.
257. Статична камерна драма / Марија Аламов. – Дневник, 21. X 1995, LIV, бр. 17508, стр. 10.
- Приказ премијере опере „Вертер“ Жила Маснеа, у режији Клаудија дел Монака и извођењу СНП.
258. Деби за откровење / П. А. – Борба, 1. XI 1995, LXXIII, бр. 305, стр. 16. Белешка о опери „Вертер“ Ж. Маснеа у којој је дебитовала Марина Павловић-Барадан, на сцени СНП.
259. Концерт оперских првака / Б. Хлоджан. – Дневник, 2. XI 1995, LIV, бр. 17520, стр. 9.
- Најава гала концерта на коме ће се представити Маргит Томик Леви, нова солисткиња Опере, а учествоваће и остали солисти СНП.
260. Оперски гала-концерт / П. С. – Политика експрес, 3. XI 1995, XXXII, бр. 11359, стр. 9.
- Најава гала концерта у СНП.
261. Пропали Вертер / Миодраг Кујуличић. – Дневник, 4. XI 1995, LIV, бр. 17522, стр. 10.
- Присећање на једној премијерно извођењу опере „Вертер“ Жила Маснеа, из маја 1952. године, на сцени СНП.
262. После две деценије / П. А. – Борба, 7. XI 1995, LXXIII, бр. 311, стр. 17. Белешка о гостовању Маргит Томик Леви, некадашње првакиње новосадске опере, на сцени СНП после вишегодишњег рада у иностранству.
263. Гости из Америке и Холандије / А. Лончарски. – Дневник, 9. XI 1995, LIV, бр. 17527, стр. 11.
- Вест да ће солиста Џим Мек Креј из Америке гостовати у опери „Пајаци“ Р. Леонкавала, а Ева Марија Вестбрук, Франк ван Акен и Нанко де Врис из Холандије у опери „Кавалерија рустикана“ П. Маскењија, на сцени СНП.
264. Operaszerelék bűvkörében [Carolije operskih uloga] / Bulatović Gabriella. – Tarka Világ, 9. XI 1995, II, бр. 45, стр. 3. Razgovor sa Dragom Jugović del Monako o ulozi u operi „Verter“ Ž. Masnea, u SNP.
265. Непоновљива драж концерта / Борислав Хлоджан. – Дневник, 12. XI 1995, LIV, бр. 17530, стр. 13.
- Разговор са Младеном Јагушићом, диригентом, о раду на Академији уметности, у СНП, а поводом 50. годишњице.
266. Дах италијанске сцене / В. С. – Политика, 14. XI 1995, ХСП, бр. 29481, стр. 16.
- Кратак осврт на опере „Кавалерија рустикана“ П. Маскењија и „Пајаци“ Р. Леонкавала, које је СНП извело на БЕМУС-у.
267. Домаћи Набуко / П. А. – Борба, 21. XI 1995, LXXIII, бр. 325, стр. 17.
- Кратак осврт на оперу „Набуко“ Б. Вердија, у режији Дејана Миладијановића и извођењу СНП.
268. Кармен у – мају. – Борба, 21. XI 1995, LXXIII, бр. 325, стр. 17.
- Вест да ће новоизабрани директор Опере СНП Клаудио дел Монако премијерно поставити на сцену оперу „Кармен“ Ж. Бизеа.
269. „Вива ла мама“ / Љ. М. – Дневник, 23. XI 1995, LIV, бр. 17541, стр. 10.
- Вест да ће на сцени СНП први пут у овој сезони бити изведена Допиџетијева опера.
270. Гостују солисти из Београда / Н. П-ј. – Дневник, 2. XII 1995, LIV, бр. 17547, стр. 10.
- Вест да ће на сцени СНП, у опери „Набуко“ Б. Вердија, гостовати солисти из Београда, Миодраг Јовановић и Иван Томашев.
271. Концерт руских уметника / Св. М. – Дневник, 8. XII 1995, LIV, бр. 17553, стр. 11.
- Вест да ће на сцени СНП гостовати солисти из Русије, Пјотр Кокорјев, тенор, Ана Долгова, сопран и Лидија Пронина, клавир.
272. Арије за мир / П. Самарија. – Политика експрес, 9. XII 1995, XXXII, бр. 11392, стр. 11.
- Најава гала концерта у СНП.
273. На путу до ливе / Драгана Савић. – Вечерње новости, 10. XII 1995, XLII, бр. 27864, стр. 20.
- Разговор са Драганом Југовић дел Монако, чланицом Опере СНП.
274. Арије за мир / З. Т. М. – Вечерње новости, 12. XII 1995, XLII, бр. 27866, стр. 18.
- Најава гала концерта у СНП.
275. Gala koncert za mir / B. Lazukić. – Naša borba, 12. XII 1995. LXXIII, n. s., br. 306, str. 11.
- Najava gala koncerta u SNP.
276. Уметници за мир / Н. Попов. – Дневник, 12. XII 1995, LIV, бр. 17557, стр. 13.
- Најава гала концерта „Порука за мир“ у коме учествују солисти Опере СНП и гости.
277. Два Бисеркина бисера / П. Анаѓости. – Борба, 13. XII 1995, LXXIII, бр. 347, стр. 17.
- Приказ опере „Риголето“ Б. Вердија у којој су играле младе уметнице Милица Стојадиновић и Виолета Срећковић на сцени СНП.
278. Гала-концерт и премијера / Љ. М. – Дневник, 13. XII 1995, LIV, бр. 17558, стр. 10.
- Вест да ће на сцени СНП бити изведен интернационални гала концерт „Порука за мир“, са солистима гостима из Немачке и Италије.
279. Порука за мир. – Борба, 13. XII 1995, LXXIII, бр. 347, стр. 17.
- Најава гала концерта у СНП.
280. Порука за мир / М. Ј. – Политика, 13. XII 1995, ХСП, бр. 29507, стр. 18.
- Вест да ће у СНП бити одржан гала концерт.
281. Добро музичирање / И. Проданов. – Дневник, 14. XII 1995, LIV, бр. 17559, стр. 10.
- Приказ концерта московских солиста Пјотра Кокорјева и Ане Долгове, на сцени СНП.
282. Уметничка порука за мир / Н. Попов. – Дневник, 14. XII 1995, LIV, бр. 17559, стр. 12.
- Приказ гала концерта на коме су учествовали солисти из иностранства: Франко Бовинс, Лариса Шевченко и Алексеј Стебљаненко као и Хор и оркестар СНП.
283. Оперски спектакл / Борислав Хлоджан. – Дневник, 15. XII 1995 LIV, бр. 17560, стр. 9.

- Приказ концерта „Порука за мир“ у СНП на коме су поред домаћих учествовали и солисти из Немачке и Италије.
284. Фантазије – Чайковски / Н. Попов. – Дневник, 16. XII 1995, LIV, бр. 17561, стр. 13.
Приказ балетске премијере „Фантазије-Чајковски“ у кореографији и режији Вадима Павловича Федотова из Кијева, и извођењу СНП.
285. „Фантазија Чайковски“ / Б. Г. – Политика експрес, 19. XII 1995, XXXII, бр. 11402, стр. 11.
Вест да ће у СНП премијерно бити изведен балет „Фантазија Чайковски“.
286. Фантазије – Чайковски. – Политика, 20. XII 1995, XCII, бр. 29514, стр. 20.
Најава балетске вечери у СНП.
287. Новосадски бас у атињској опери / Б. Е. – Политика, 24. XII 1995, XCII, бр. 29518, стр. 19.
Белешка о гостовању Бранислава Јатића, оперског певача СНП, у Атији.
288. Lirska igracko raspolozenje / Milica Zajcic. – Naša borba, 27. XII 1995, LXXIII, п. с., бр. 321, стр. 11.
Приказ премијере балета „Fantazije – Čajkovski“ у извођењу SNP.
289. Фантазије Чайковског / Свенка Савић. – Дневник, 29. XII 1995, LIV, бр. 17574, стр. 12.
Приказ премијере балета „Фантазије-Чајковски“ у кореографији и режији Вадима П. Федотова, у извођењу СНП.
290. Пут балетског мајсторства / Борислав Кложај. – Дневник, 7. I 1996, LV, бр. 17580, стр. 14.
Интервју са Олегом Дедогрјуком, солистом Балета СНП, о раду и игри у балету „Фантазије-Чајковски“.
291. „Тоска“ – први пут у сезони / А. Б. – Дневник, 12. I 1996, LV, бр. 17565, стр. 10.
Најава опере Б. Пучинија, у режији Младена Сабљића, коју изводи СНП.
292. Zenevilágból nőtavilágba [Iz sveta ope-re u svet pesama] / Habram Károly – Csáldi Kör, 25. I 1996, VII, бр. 4, стр. 11.
Razgovor sa Valerijom Nad, članom opere SNP, o njenim ulogama.
293. Немци певају – руски / Мирослав Стојановић. – Политика, 29. I 1996, XCIII, бр. 29551, стр. 19.
Бонска опера је ангажовала Драгану Југовић дел Монако и уговорила сарађу са СНП.
294. Радмила Бакочевић у улози Тоске / Б. Х. – Дневник, 29. I 1996, LV, бр. 17602, стр. 12.
Најава опере „Тоска“ Б. Пучинија, којом ће, на сцени СНП, бити обележена 40. годишњица рада Радмиле Бакочевић.
295. Гостије Радмила Бакочевић / Сн. Милетић. – Дневник, 30. I 1996, LV, бр. 17603, стр. 11.
Вест да ће Радмила Бакочевић улогом Тоске у истоименој опери Бакома Пучинија, на сцени СНП, обележити 40. годишњицу свога рада.
296. Четири деценције Радмиле Бакочевић / Д. А. – Дневник, 31. I 1996, LV, бр. 17604, стр. 10.
Вест да је Радмила Бакочевић улогом Тоске у истоименој опери Б. Пучинија обележила 40. годишњицу рада, на сцени СНП.
297. Гала концерт отворио сезону / Марјија Адамов. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 1-5, септембар-децембар 1995/јануар 1996, стр. 13.
Концертом Хора и оркестра СНП по-чела је 135 сезоне. Извођени су одломци из опере, а дириговали су: Желька Милановић, Миодраг Јаноски и Имре Топлак.
298. Интересантна је музика Чайковског---- Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 1-5, септембар-децембар 1995/јануар 1996, стр. 16.
Речи Вадима П. Федотова, кореографа и редитеља, играча Оксане Сторожук Валјукин и Олега Дедогрјука, пред премијеру балета „Фантазије-Чајковски“, на сцени СНП.
299. Lirska-igračko raspoloženje / Milića Zajcic. – Pozorište, 1995/96, LXIII, br. 1-5, septembar-decembar 1995/januar 1996, str. 19.
Приказ премијере балета „Фантазије-Чајковски“ у кореографији и режији Вадима П. Федотова, у извођењу СНП.
300. Младим певачима препоручујем дисциплину и рад / Весна Крчмар. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 1-5, сеп-tembar-decembar 1995/januar 1996, str. 23.
Разговор са Светозаром Дракулићем, солистом Опера СНП, поводом 45. годишињице рада и освајања Златне медаље „Јован Борђевин“.
301. Нови чланови Балета / Габријела Теглаши Велимировић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 1-5, септембар-децембар 1995/јануар 1996, стр. 14-16.
Списак нових чланова Балета СНП.
302. Опера је вечита илузија--- Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 1-5, септембар-децембар 1995/јануар 1996, стр. 13.
Речи солиста: Миодрага Милановића, Драгана Југовић-Дел Монако, Марине Павловић Бараћ и Светлане Ловчевић, као и диригента Миодрага Јаноског, пред премијерно извођење опере „Вертер“ Жиља Маснеа, на сцени СНП.
303. Прва овогодишња балетска премијера у Српском народном позоришту / Свенка Савић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 1-5, септембар-децембар 1995/јануар 1996, стр. 18.
Приказ премијере балета „Фантазије-Чајковски“ у кореографији и режији Вадима Павловича Федотова.
304. Сиромашне фантазије / Ирена Крешин. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 1-5, септембар-децембар 1995/јануар 1996, стр. 18.
Приказ премијере балета „Фантазије-Чајковски“ по музici Петра И. Чайковског, у кореографији и режији Вадима П. Федотова и извођењу СНП.
305. Статична камерна драма / Марија Адамов. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 1-5, септембар-децембар 1995/јануар 1996, стр. 11.
Део интервјуа Клаудија дел Монака поводом премијере опере „Вертер“ Жиља Маснеа, у режији Клаудија дел Монака и извођењу СНП.
306. Страсна, дубока, непоколебљива љубав / Јадранка Радујко. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 1-5, септембар-децембар 1995/јануар 1996, стр. 10.
Део интервјуа Клаудија дел Монака поводом премијере опере „Вертер“ Жиља Маснеа, у извођењу СНП, чији је он редитељ.
307. Тежиште је некада било на љубави према послу / Светлана Стојковића. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 1-5, сеп-

- тембар-децембар 1995/јануар 1996, стр. 20-22.
- Разговор са Валентином Лебедом, со-листом балета из Кијева, који је играо главну улогу у балету „Грк Зорба“ Микиса Теодоракиса, на сцени СНП.
308. Трагичне „Фантазије Чайковског“ / Мирјана Здравковић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 1-5, септембар-децембар 1995/јануар 1996, стр. 17.
- Приказ премијерног извођења балета „Фантазије-Чайковски“ у кореографији и режији Вадима П. Федотова, рађеном према симфонијским посмама Петра И. Чайковског, на сцени СНП.
309. Веристички дволист – Пајаци и Кавалерија рустикана / Марија Адамов. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 1-5, септембар-децембар 1995/јануар 1996, стр. 22.
- Приказ гостовања Опере СНП на БЕ-МУС-у, са операма „Пајаци“ Р. Леон-кавала и „Кавалерија рустикана“ II. Макасањија.
310. Вертеру се – верује / Павле Ана-гности. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 1-5, септембар-децембар 1995/јану-ар 1996, стр. 12.
- Приказ премијере опере „Вертер“ Жи-ла Масне, у режији Клаудија дел Мона-ка и извођењу СНП.
311. Балет као емоционална уметност / Нина Попов. – Дневник, 4. II 1996, LV, бр. 17606, стр. 10.
- Интервју са Вадимом Павловичем Фе-дотовим, кореографом о раду у балету „Фантазије-Чайковски“ који је премијерно изведен на сцени СНП.
312. Сећање на дод Монака / П. Самар-ција. – Политика експрес, 14. II 1996, XXXIII, бр. 11456, стр. 11.
- Најава гала концерта у СНП.
313. Оперета за сва времена / Хали Зо-ран Лазин. – Дневник, 19. II 1996, LV, бр. 17623, стр. 14.
- Историјат извођења оперете „Весела удовица“ Франца Лехара, пред премијерно извођење у аранжману Ангела Шурева и кореографији и режији Ва-дима Федотова, на сцени СНП.
314. Премијера „Веселе удовице“. – Политика, 23. II 1996, XCШ, бр. 29576, стр. 23.
- Најава премијере балета у СНП у ко-реографији Вадима Федотова
315. „Вече веселе удовице“. – Дневник, 24. II 1996, LV, бр. 17628, стр. 10.
- Најава промотивног концерта поводом стоте балетске премијере „Веселе удо-вице“ Франца Лехара у СНП.
316. „Весела удовица“ за сва времена / З. Ј. – Дневник 24. II 1996, LV, бр. 17628, РТВ [податак], стр. 8-9.
- Најава 100. балетске премијере „Весела удовица“ Франца Лехара, у кореографији и режији Вадима Павловича Фе-дотова и извођењу СНП.
317. Балет „Весела удовица“ / Б. Хло-јан. – Дневник, 29. II 1996, LV, бр. 17633, стр. 11.
- Најава премијере балета Франца Лехара, у кореографији и режији Вадима Федотова, у адаптацији Ангела Шуре-ва и извођењу СНП.
318. Задовољство у игри / Борислав Хложан. – Дневник, 2. III 1996, LV, бр. 17635, стр. 13.
- Интервју са Растијлавом Варгом, со-листом Балета СНП, који је улогом у балету „Весела удовица“ Ф. Лехара, прославио две децензије на сцени СНП.
319. Друга премијера „Веселе удовице“ / А. Б. – Дневник, 5. III 1996, LV, бр. 17638, стр. 11.
- Вест да ће СНП извести другу премијеру балета Ф. Лехара, у кореографији и режији Вадима Федотова.
320. Весела удовица / Гордана Крајчић. – Политика, 5. III 1996, XCШ, бр. 29587, стр. 18.
- Приказ премијере балета „Веселе удо-вице“ у кореографији Вадима Федотова и извођењу СНП.
321. Две децензије уз сцену / Весна Крчмар. – Дневник, 6. III 1996, LV, бр. 17639, стр. 17.
- Разговор са Миодрагом Јаноском, ли-ригентом, поводом 20. годишњице ра-да у СНП.
322. Ковилатац валицера и галопа / Бран-ка Ракић. – Дневник, 7. III 1996, LV, бр. 17640, стр. 10.
- Приказ премијере балета „Весела удо-вица“ Франца Лехара, у кореографији и режији Вадима Федотова, у адапта-цији Ангела Шурева и извођењу СНП.
323. Заблистала као Полина. – Вечерње новости, 11. III 1996, XLII, бр. 27956, стр. 20.
- Разговор са Драганом Југовић дел Мо-нако поводом успешног наступа у бон-ској опери.
324. Две децензије веран балету / Си. М. – Дневник, 14. III 1996, LV, бр. 17647, стр. 12.
- Вест да је у СНП представљен „Пор-трт Растијлава Варге“, првака Балета, поводом 20. годишњице уметничког рада.
325. Чари оплемењене игре / Миодраг Кујунџић. – Дневник, 15. III 1996, LV, бр. 17648, стр. 19.
- Приказ премијере балета „Весела удо-вица“ Ф. Лехара, у кореографији и ре-жији Вадима Федотова, и извођењу СНП.
326. „Бриљантином“ у прошлост / Си. Милетић. – Дневник, 16. III 1996, LV, бр. 17649, стр. 10.
- Вест да ће београдско Позориште на Теразијама гостовати са мјузиклом „Бриљантин“ Цима Цејкобса и Ворена Кејсија, у режији Михаила Вукобрато-вића, на сцени СНП.
327. Улога „Веселе удовице“ / Новица Бурић. – Дневник, 18. III 1996, LV, бр. 17651, стр. 10.
- Приказ премијере балета Франца Лехара, у кореографији и режији Вадима Федотова и извођењу СНП.
328. Истина о „љутком блеску“ / Бран-ка Ракић. – Дневник, 22. III 1996, LV, бр. 17655, стр. 20.
- Одговор Бранке Ракић на примедбе поводом њеног приказа премијере балета „Весела удовица“ Ф. Лехара, у ко-реографији и режији Вадима Федотова, на сцени СНП.
329. Kad' sa raz doslaniš da scénu--- [Kad једном доспеш на scénu---] / Alpa Fran-cessijová. – Hlas l'udu, 23. III 1996, 53, br. 13, str. 18.
- Razgovor sa Rastislavom Vargom, balet-ским igračem SNP, povodom dvadesetogodišnjeg rada.
330. Премијера „Мадам Батерфлај“ / Б. Хложан. – Дневник, 27. III 1996, LV, бр. 17660, стр. 8.
- Најава премијере опере Бакома Пучни-ција, у режији Младена Сабљића и извођењу СНП.

331. Премијера „Мадам Батерфлај“ / В. М. – Политика, 28. III 1996, ХСШ, бр. 29610, стр. 23.
Најава премијере опере Б. Пучинија у СНП.
332. Девојка из Нагасакија / Гордана Крајачић. – Политика, 30. III 1996, ХСШ, бр. 29612, стр. 20.
Приказ премијере опере „Мадам Батерфлај“ Б. Пучинија у извођењу СНП.
333. Стиже мјузикл „Бриљантин“ / Си. Милетић. – Дневник, 30. III 1996, LV, бр. 17663, стр. 11.
Најава мјузикла „Бриљантин“ Цима Цејкобса и Ворена Кејсија, у режији Михаила Вукобратовића, коју, на сцени СНП, изводи Театар Т.
334. „Лептирица“ – за јубилеј / П. Ана-гности. – Борба, 1. IV 1996, LXXIV, бр. 92, стр. 14.
Приказ премијере опере „Мадам Батерфлај“ Б. Пучинија, у СНП.
335. Откривање тајни душе / Марија Аламов. – Дневник, 2. IV 1996, LV, бр. 17666, стр. 15.
Приказ премијере опере „Мадам Батерфлај“ Бакома Пучинија, у режији Младене Сабљића и извођењу СНП.
336. Заблестио „Бриљантин“ / Си. Ми-летешић. – Дневник, 3. IV 1996, LV, бр. 17667, стр. 13.
Приказ мјузикла „Бриљантин“ Цима Цејкобса и Ворена Кејсија, у режији Михаила Вукобратовића, који је, на сцени СНП, извео Театар Т.
337. (Не)успела представа / Миодраг Кујунџић – Дневник, 5. IV 1996, LV, бр. 17669, стр. 19.
Одговор на текст „Истина о љупком блеску“ Бранке Ракић, објављеном у листу „Дневник“, 22. марта 1996. године.
338. Омаж Марију дел Монаку / М. Р. – Политика, 5. IV 1996, ХСШ, бр. 29618, стр. 20.
Вест да ће у СНП бити одржан гала концирт посвећен Марију дел Монаку.
339. Поема о љубави / Б. Хложан. – Дневник, 6. IV 1996, LV, бр. 17670, стр. 13.
Најава премијере балета „Поема о љубави“ на музику П. Вангелиса и Стевана Дивјаковића, у кореографији и ре-
- жији Владимира Логујова, по либрету Симона Грабовца у извођењу СНП. на фестивалу НОМУС '96.
340. Премијера „Поеме о љубави“. – Борба, 8. IV 1996, LXXIV, бр. 99, стр. 14.
Најава премијере балета „Поема о љубави“ на музику Папатанација Вангелиса и Стевана Дивјаковића у СНП.
341. Омај Mariju del Monaku i Savi Šumanoviću / J. T. – Naša borba, 10. IV 1996, LXXIV, п. с., бр. 426, стр. 15.
Најава гала концирта у SNP.
342. Поема о љубави / П. С. – Полити-ка скспрес, 10. IV 1996, XXXIII, бр. 11512, стр. 13.
Премијером балета „Поема о љубави“ у извођењу СНП биће завршен НО-МУС '96.
343. Премијера балета „Поема о љубави“ / Б. Х. – Дневник, 10. IV 1996, LV, бр. 17647, стр. 13.
Најава премијере балета на музику П. Вангелиса и Стевана Дивјаковића, у кореографији и режији Владимира Логујова, по либерту Симона Грабовца у извођењу СНП.
344. Поеме о љубави / Свенка Савић. – Дневник, 16. IV 1996, LV, бр. 17680, стр. 12.
Приказ премијере балета „Поема о љубави“ на музику П. Вангелиса и С. Дивјаковића, у кореографији и режији Владимира Логујова у СНП.
345. Синови - славном оцу / П. Ана-гности. – Борба, 17. IV 1996, LXXIV, бр. 108, стр. 17.
Најава гала концирта у СНП.
346. Nemzetközi operagála Mario del Moneko címékré [Sećanje na Marija del Monaka] / N-a. – Magyar Szó, 18. IV 1996, LIII, бр. 92, str. 11.
Najava gala koncerta u SNP.
347. Омаж славном тенору / Б. М. Ч. – Политика експрес, 18. IV 1996, XXXIII, бр. 11520, стр. 13.
Најава гала концирта у СНП.
348. Посвета Марију дел Монаку / Б. Х. – Дневник, 18. IV 1996, LV, бр. 17682, стр. 14.
Најава интернационалног гала концирта на сцени СНП на коме ће учествовати и солисти из Немачке и Италије.
349. У славу великана / М. Ј. – Вечерње новости, 18. IV 1996, XLII, бр. 27994, стр. 18.
Најава гала концирта у СНП.
350. A szerelem költeménye [Poema o ljubavi] / Fülöp György. – Magyar Szó, 19. IV 1996, LIII, br. 93, str. 13.
Kralak prikaz premijere baleta „Поема о љубави“ P. Vangelisa i S. Divjakovića u ko-reografiji Vladimira Logunova, u SNP.
351. Гала за цео свет. – Вечерње новос-ти, 20. IV 1996, XLII, бр. 27995, стр. 26.
Белешка о гала концирту у СНП.
352. Музички спектакл / Б. Хложан. – Дневник, 20. IV 1996, LV, бр. 17684, стр. 13.
Приказ гала концирта на сцени СНП.
353. Виртуозност и кикс / Гордана Крајачић. – Политика, 20. IV 1996, ХСШ, бр. 29633, стр. 20.
Осврт на гала концирт одржан у СНП.
354. Церемонија с благом сенком / П. Ана-гности. – Борба, 22. IV 1996, LXXIV, бр. 113, стр. 14.
Белешка о гала концирту у СНП.
355. Клаудио дел Монако није више ди-ректор Опера / В. Мићуновић. – По-литика, 23. IV 1996, ХСШ, бр. 29636, стр. 20.
Белешка о кадровским променама у СНП.
356. Брука преко сателита / Р. Купрес. – Наша борба, 24. IV 1996, LXXIV, н. с. бр. 440, стр. 16.
Белешка о скандалу на гала концирту у СНП.
357. Једал кикс – два отказа / Е. В. Н. – Вечерње новости, 24. IV 1996, XLII, бр. 27999, стр. 18.
О догађајима у СНП после гала кон-цирта.
358. Отказ Клаудију дел Монаку / Н. Попов. – Дневник, 24. IV 1996, LV, бр. 17688, стр. 8.
Вест да је после инцидента на гала концирту у СНП, дат отказ директору Опера а против солисткиње Драгане Југовић дел Монако покренут је дисциплински поступак.
359. Отказ Клаудију дел Монаку? / Н. Б. – Наша борба, 24. IV 1996, LXXIV, и. с. бр. 440, стр. 16.

После скандала на гала концерту у СНП уследиле кадровске промене.

360. Откази за дел Монакове / Петар Самарџија. – Политика експрес, 24. IV 1996, XXXIII, бр. 11526, стр. 13.

После кикса на гала концерту у СНП Драгана Југовић дел Монако и Клавудио дел Монако добили отказ.

361. Певачици грех / В. Стефановић. – Политика, 24. IV 1996, XCIII, бр. 29637, стр. 21.

Коментар поводом инцидента на гала концерту у СНП и променама које су после тога уследиле.

362. Családi ügy? [Porodična aféra?]. – Magyar Szó, 25. IV 1996, LIII, бр. 98, стр. 11.

Članak o skandalu na gala koncertu koji je održan u znak sećanja na Marija del Mónaka u SNP.

363. Отказ без покрића / Б. М. – Политика експрес, 25. IV 1996, XXXIII, бр. 11527, стр. 13.

О забивањима у Опери СНП.

364. Egy operagála szereplői [Učesnici jednog gala koncerta] / Bulatović Gabriella. – Magyar Szó, 28. IV 1996, LIII, бр. 101, стр. 11.

Kritika o solistima i dirigentima gala koncerta koji je održan u SNP.

365. Сазревање гласа / Борислав Хљожан. – Дневник, 12. V 1996, LV, бр. 17704, стр. 12.

Интервју са Славољубом Коџићем, солистом Опере СНП, добитником Златне медаље „Јован Борђевић”.

366. Upečatljiva obrada setne teme / Milica Zajcev. – Naša borba, 14. V 1996, LXXIV, н. с., бр. 460, стр. 16.

Prikaz premijere baleta „Poema o ljubavi” P. Vangelisa i S. Divjakovića, u koreografiji Vladimira Logunova i izvođenju SNP.

367. Лепа а не горда / Миодраг Кујунчић. – Дневник, 15. V 1996, LV, бр. 17707, стр. 17.

Портрет Виолете Срећковић, солисткиње Опере СНП.

368. „Нисмо пуно изгубили” / Ж. Серенчеш. – Наша борба, 17. V 1996, LXXIV, н. с., бр. 463, стр. 13.

Тест о ситуацији у СНП после скандала на гала концерту.

369. Aki feljutott a Parnasszusra [Čovek koji je došao na vrhunac] / Faragó Árpád. – Magyar Szó, 21. V 1996, LIII, бр. 118, стр. 10.

Portret Rudolfa Nemeta, soliste Operce SNP.

370. Ponovo „Севиљски берберин” / Ј. Б. – Дневник, 11. VI 1996, LV, бр. 17734, стр. 12.

Вест да се на сцени СНП поново изводи опера Баокина Росинија, у режији Фрање Поточника.

371. Враћање корејима / Н. Попов. – Дневник, 22. VI 1996, LV, бр. 17745, стр. 13.

Најава премијере опере „Кнез Иво од Семберије” Исидора Бајића, у режији Радослава Златана Дорића и извођењу СНП.

372. „Иво” поново на премијери / К. Б. – Борба, 26. VI 1996, LXXIV, бр. 178, стр. 17.

Најава премијере опере „Кнез Иво од Семберије” Исидора Бајића којом ће СНП завршити сезону.

373. „Кнез Иво” у Новом Саду / В. М. – Политика, 26. VI 1996, XCIII, бр. 29698, стр. 20.

Најава премијере опере „Кнез Иво од Семберије” Исидора Бајића, у режији Радослава Златана Дорића и извођењу СНП.

374. Премијера „Кнеза Иве” / (З. Т. М.) – Вечерње новости, 27. VI 1996, XLII, бр. 28060, стр. 22.

Вест да премијером опере „Кнез Иво од Семберије” Исидора Бајића СНП затвара оперску сезону.

375. Mohne horcke numere / Гордана Крајачић. – Политика, 29. VI 1996, XCIII, бр. 29701, стр. 27.

Приказ премијере опере „Кнез Иво од Семберије” Исидора Бајића у извођењу СНП.

376. Упечатљиве креације / Борислав Хложан. – Дневник, 29. VI 1996, LV, бр. 17752, стр. 14.

Приказ премијере опере „Кнез Иво од Семберије” Исидора Бајића, у режији Радослава Златана Дорића и извођењу СНП.

377. Интернационални гала концерт / Марија Аламов. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 42.

Вест да је у СНП одржан интернационални гала концерт посвећен Марији дел Монаку.

378. Јулијана Дутиниа / Габриела Теглаши Велимировић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 20.

Кратак портрет Јулијане Дутине, репетитора у ансамблу Балета СНП.

379. Корак више / Габриела Теглаши Велимировић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 20.

Вест да је Јелена Кацанин, балерина СНП, примљена на Академију за балет у Холандији.

380. Нова имена у Балету СНП. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 22.

Вест да су у току сезоне 1995/96. у ансамбл Балета СНП примљени нови чланови: Јасминиј Руденко, Анатолиј Воронцов и Наташа А. Михајловна.

381. Нове наде у нашем балету / Весна Крчмар. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 19.

Разговор са Мајом Грија, балерином СНП, о раду у балету „Поема о љубави”.

382. Поеме о љубави / Свенка Савић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 15-16.

Приказ премијере балета „Поема о љубави” на музiku П. Вангелиса и С. Дивјаковића, у кореографији и режији Владимира Логунова у СНП.

383. Поново са нама / Габриела Теглаши Велимировић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 22-23.

Кратак портрет Биљане Његован, првакиње Балета СНП.

384. Растислав Варга / Габриела Теглаши Велимировић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 21.

Кратак портрет Растислава Варге, поводом обележавања 20 година рада и добијања Златне медаље „Јован Борђевић”.

385. Реч редитеља / Радослав Златан Дорић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 24.

Реч Радослава Златана Дорића, редитеља, пред премијерно извођење опере „Кнез Иво од Семберије“ Исидора Бајића, на сцени СНП.

386. Ритуали стваралачког саможртвовања / Мијрана Здравковић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 16-17.

Приказ премијере балета „Поема о љубави“ на музiku П. Вангелиса и С. Дивјаковића, кореографији и режији Владимира Јогујона у СНП.

387. Сценске посластице / Жарко Миленковић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 18. Осрагт на игру Маје Грье, балерине СНП, у балету „Поема о љубави“.

388. Сетна љубавна лирика / Милица Зајићев. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 17. Приказ премијере балета „Поема о љубави“ на музiku П. Вангелиса и С. Дивјаковића у кореографији и режији Владимира Јогујона у СНП.

389. Нов живот историје / Павле Апагности. – Борба, 2. VII 1996, LXXIV, бр. 184, стр. 17. Приказ премијере опере „Кнез Иво од Семберије“ Исидора Бајића, у режији Радослава Златана Дорића и извођењу СНП.

390. Az áldozat nemes cselekedete [Pleminit čin žrtve] / Fülöp György. – Magyar Szó, 3. VII 1996, LIII, бр. 155, стр. 11.

Kratak prikaz premijere operе „Кнез Иво од Семберије“ Исидора Бајића, у режији Радослава Златана Дорића и извођењу СНП.

391. Opera i Balet Srpskog narodnog pozorišta / Boško Buta. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, стр. 40-42.

392. Растислав Варга : двадесет година уметничког рада / [припремиле и уредиле Весна Крчмар и Душанка Радмановић]. – Нови Сад : Српско народно позориште, 1996. – [32] стр. : илустр. ; 21 см.

393. Светозар Дракулић : бас : 45 година уметничког рада / [уредник Душанка Радмановић]. – Нови Сад : Српско народно позориште, 1995. – [24] стр. : илустр. ; 20 см.

NOVOSADSKO POZORIŠTE – ÚJVIDÉKI SZÍNHÁZ

394. Létszükséglet az anyagi támogatás [Materijalna pomoć je osnova opstanka] / Faragó Árpád. – Magyar Szó, 1. IX 1995, LII, бр. 203, стр. 11.

Članak o materijalnom položaju Novosadskog pozorišta.

395. Összegzés [Sumiranje]. – Családi Kör, 14. IX 1995, VI, бр. 37, стр. 12.

Članak o rezultatima ankete pod nazivom „Molimo vas pomožite Novosadskom pozorištu!“:

396. Összegzés [Sumiranje]. – Magyar Szó, 14. IX 1995, LII, бр. 214, стр. 12.

Članak o rezultatima ankete pod naslovom „Molimo vas pomožite Novosadskom pozorištu!“.

397. Ne akármit, akárhogy akárkinek [Ne bilo šta, bilo kako, bilo kome] / Mihájlovits Klára. – Magyar Szó, 17. IX 1995, LII, бр. 217, стр. 13.

Razgovor sa Tiborom Vajdom, umetničkim savetnikom Novosadskog pozorišta, o promeni profila pozorišta.

398. A jelenhez szólva [U pitanju je sadašnjost] / (mukk). – Magyar Szó, 20. IX 1995, LII, бр. 219, стр. 11.

Članak o planovima i repertoaru Novosadskog pozorišta u sezoni 1995/96.

399. Szorít az idő [Ostalo je malo vremena] / Mihájlovits Klára. – Tarka Világ, 21. IX 1995, I, бр. 38, стр. 3.

Razgovor sa Irenom Abraham, glumicom Novosadskog pozorišta, o ulozi Feme u predstavi „Pokondirena tikva“ J. Sterije Popovića.

400. Универзални Стерија / Н. Попов. – Дневник, 21. IX 1995, LIV, бр. 17478, стр. 11.

Најава премијере представе „Покондирена тиква“ Ј. Стерије Поповића, у режији Ласла Гергеља, којом ће Новосадско позориште почети нову сезону.

401. Sterija új olvasatban [Novo tumačenje Sterije] / Mihájlovits Klára. – Magyar Szó, 26. IX 1995, LII, бр. 224, стр. 11.

Razgovor sa Laslom Gergeljem, rediteljem predstave „Pokondirena tikva“ J. Sterije

Popovića u izvođenju Novosadskog pozorišta.

402. Hat új előadás és amit még akartok! [Šest novih predstava i sve što još želite!] / ho-va. – Nápló, 27. IX 1995, VI, бр. 18, Kultúrnapló, стр. VI.

Razgovor sa Tiborom Vajdom, umetničkim savetnikom Novosadskog pozorišta i Laslom Gergeljem, rediteljem predstave „Pokondirena tikva“ J. Sterije Popovića.

403. A sokarcú színházért [Mnogostrano pozorištu] / Franyó Zsuzsanna. – Thália, 28. IX 1995, I, бр. 3, стр. 4-5.

Interview sa Jožefom Ačom, novoizabranim direktorom Novosadskog pozorišta.

404. Сезона почела Стеријом. – Борба, 6. X 1995, LXXIII, бр. 279, стр. 13.

Вест да је Новосадско позориште почило сезону представом „Покондирена тиква“ Ј. Стерије Поповића, у режији Ласла Гергеља.

405. Nyelvünk a szín(játszó)térén [Negovanje jezika na sceni] / Torok Csaba. – Családi Kör, 12. X 1995, VI, бр. 41, стр. 17.

Prikaz predstave „Pokondirena tikva“ J. Sterije Popovića u izvođenju Novosadskog pozorišta i razmišljanje o funkciji i zadaciima Novosadskog pozorišta.

406. Ha merünk – nyerünk [Smelost i dobit]. – Thália, 26. X 1995, I, бр. 4, стр. 7.

Razgovor sa Jožefom Ačom, direktorom Novosadskog pozorišta, o položaju pozorišta i planovima.

407. A közöny [Ravnodušnost] / F. Á. – Thália, 23. XI 1995, I, бр. 5, стр. 6.

Prošlost Novosadskog pozorišta, kao i odnos pozorišta i gledaoca.

408. A nadrágszíj utolsó lyuka [Stezanje káša]. – Thália, 23. XI 1995, I, бр. 5, стр. 7.

Interview sa Jožefom Ačom, direktorom Novosadskog pozorišta, o materijalnom položaju.

409. Hol vannak az újvidéki színházlátogatók? [Gde je novosadска публика?] / Mihájlovits Klára. – Magyar Szó, 26. XI 1995, LII, бр. 277, стр. 9.

Razgovor sa Jožefom Ačom, direktorom Ferencem Cirokom, organizatorom i Mihajlom Čakijem, sponzorom Novosadskog pozorišta, o materijalnim mogućnostima.

- 410.** Egy félkész előadás tanulságai [Pouke jedne nedovršene predstave] / Gerold László. – Híd, 1995, LIX, br. 10-11, oktober-novembar, str. 764-766.
Pričaz predstave „Pokondrena tijka“ J. Sterije Popovića, u režiji Lasla Gergelja i izvođenju Novosadskog pozorišta.
- 411.** Krajina snov u Novosadskom divadle [Zemlja snova u Novosadskom pozorištu] / Janka Dudková. – Vzlet, 1995, 26, novembar, br. 9, str. 6.
Pričaz predstave „Meki snovi“ u režiji Miroslava Benke, sa kojom je Gradsko pozorište iz Žilina gostovalo u Novosadskom pozorištu.
- 412.** Dürrenmattro várva [Čekajući Direnataj]. – Thália, 28. XII 1995, I, br. 6, str. 6.
Razgovor sa Jožeom Ačom, direktorom Novosadskog pozorišta, o budućim premijerama i planovima.
- 413.** Mi lesz velünk holnap? [Šta će biti sa nama sutra?] / Mihájlović Klára. – Magyar Szó, 7. I 1996, LIII, br. 5, str. 13.
Razgovor sa Tiborom Vajdom, rediteljem predstave „Čovek sudbine“ Bernarda Šoa u izvođenju Novosadskog pozorišta.
- 414.** Studija karaaktera / N. Popov. – Dnevnik, 9. I 1996, LV, br. 17562, str. 13.
NaJAVA premijere predstave „Čovek sudbine“ Bernarda Šoa, u režiji Tibora Vajde i izvođenju Novosadskog pozorišta.
- 415.** O gрудви и лавини / D. Nikolić. – Dnevnik, 12. I 1996, LV, br. 17565, str. 13.
Pričaz premijere predstave „Čovek sudbine“ Bernarda Šoa, u režiji Tibora Vajde i izvođenju Novosadskog pozorišta.
- 416.** Napoleon két csatája [Dve bitke Napoleona] / Kontra Ferenc. – Magyar Szó, 14. I 1996, LIII, br. 11, str. 14.
Pričaz predstave „Čovek sudbine“ Bernarda Šoa, u režiji Tibora Vajde i izvođenju Novosadskog pozorišta.
- 417.** Gyorsinterjú Hernyák György rendezővel [Kratak intervju sa rediteljem Đerdjom Hernjakom]. – Thália, 25. I 1996, II, br. 1, str. 2.
Intervju povodom režiranja predstave „Fizičari“ Fridriha Direnmeta u izvođenju Novosadskog pozorišta.
- 418.** „Noviszádi“ Színház? [Pozorište „Novosadsko“?] / Mihájlović Klára. – Magyar Szó, 28. I 1996, LIII, br. 23, str. 13.
Razgovor sa Jožeom Ačom, direktorom Novosadskog pozorišta o eventualnoj promeni imena pozorišta.
- 419.** Színház, színház, miért vagy te Újvidéki? [Pozorište, pozorište, zašto si Novosadsko?] / Mihájlović Klára. – Napló, 31. I 1996, VII, br. 5, str. 9.
Rasprava oko naziva Novosadskog pozorišta.
- 420.** Profík az amatőrök színpadán [Profesionalci na amaterskoj sceni] / N-a. – Magyar Szó, 7. II 1996, LIII, br. 31, str. 11.
Razgovor sa Editom Farago i Atilom Gircem, glumcima Novosadskog pozorišta, o radu sa amaterima KUD iz Temerina.
- 421.** Optimizmuson alapuló kezdeményezés [Inicijativa sa optimizmom]. – Magyar Szó, 3. III 1996, LIII, br. 53, str. 13.
Razgovor sa Jožeom Ačom, direktorom Novosadskog pozorišta, o akciji sponzorstva.
- 422.** Újvidéki színházi berkekből [Omladina i Novosadsko pozorišće] / Berényi Ilona. – Családi Kör, 7. III 1996, VII, br. 10, str. 21.
Članak o odnosu Novosadskog pozorišta i publike, i o navikavanju omladine da redovno posjećuje pozorište.
- 423.** „Biztonságban csak az őrültek házában vagyunk---“ [„Jedino u ludnici smo sigurni---“] / Mihájlović Klára. – Magyar Szó, 24. III 1996, LIII, br. 71, str. 11.
Razgovor sa Zoltanom Mezeijem i Ivanom Vukosavljevim, glumcima u predstavi „Fizičari“ Fridriha Direnmeta, u režiji Đerda Hernjaka i izvođenju Novosadskog pozorišta.
- 424.** Kell egy gyermekbázis [Potrebna je dečja baza] / Mihájlović Klára. – Magyar Szó, 28. III 1996, LIII, br. 74, str. 11.
Razgovor sa Irénom Abramom i Maćašem Paštijem o rezultatima akcije Novosadskog pozorišta za formiranje dečake scene.
- 425.** Mi csak a színpadon érvényesülhetünk [Mi se dokazujemo samo na sceni] / Mihájlović Klára. – Tarka Világ, 28. III 1996, II, br. 13, str. 3.
Razgovor sa Zoltanom Mezeijem i Ivanom Vukosavljevim, glumcima Novosadskog pozorišta o premijeri predstave „Fizičari“ Fridriha Direnmeta.
- 426.** A sors embere [Čovek sudbine] / Gerold László. – Híd, 1996, LX, br. 2-3, februar-mart, str. 248-249.
Pričaz predstave „Čovek sudbine“ Bernarda Šoa, u režiji Tibora Vajde i izvođenju Novosadskog pozorišta.
- 427.** Az írástudók felelőssége [Odgovornost pisane reči] / Torok Csaba. – Családi Kör, 4. IV 1996, VII, br. 14, str. 18.
Pričaz predstave „Fizičari“ Fridriha Direnmeta u izvođenju Novosadskog pozorišta.
- 428.** Példaértékű támogatás [Pomoć za primer] / s-K. – Magyar Szó, 4. IV 1996, LII, br. 80, str. 11.
Grad Subotica daje novčanu pomoć Novosadskom pozorištu.
- 429.** A teátrum bűvölletében [Inspirativnost pozorišta] / Letsch Endre. – Családi Kor, 20. VI 1996, VII, br. 25, str. 20.
Razgovor sa glumicom Julijom N. Kiš, o pripremama predstave „Dugo putovanje u noć“ Judžina O'Nila u Novosadskom pozorištu.
- 430.** Premijera Jújanna O'Nila / N. Popov. – Dnevnik, 20. VI 1996, LV, br. 17743, str. 11.
NaJAVA premijere prelestave „Dugo putovanje u noć“, u režiji Milana Beliščanića i izvođenju Novosadskog pozorišta.
- 431.** Halotti nász [Posmrtni pir] / Mihájlović Klára. – Magyar Szó, 21. VI 1996, LIII, br. 145, str. 13.
Razgovor sa Milanom Belegišaninom, rediteljem predstave „Dugo putovanje u noć“ Judžina O'Nila u izvođenju Novosadskog pozorišta.
- 432.** Hosszú út az éjszakába [Dugo putovanje u noć] / Kontra Ferenc. – Magyar Szó, 25. VI 1996, LIII, br. 148, str. 10.
Pričaz premijere predstave „Dugo putovanje u noć“ Judžina O'Nila, u režiji Milana Belegišanina i izvođenju Novosadskog pozorišta.
- 433.** A rövid nem mindig magvas [Kratko nije uvek jasno] / Torok Csaba. – Családi Kör, 26. VI 1996, VII, br. 26, str. 18.
Pričaz predstave „Dugo putovanje u noć“ Judžina O'Nila u izvođenju Novosadskog pozorišta.

434. Metafora naše stvarnosti / Darinka Nikolić. – Dnevnik, 30. VI 1996, LV, br. 17753, str. 12.
- Pričak premijere predstave „Dugo putovanje u noć“ Juzina O'Nila, u режији Milana Belogišanina i izvođenju Novosadskog pozorišta.
435. Naza kellene jönniük [Trebali bi da se vrat] / (mukk). – Náplň, 3. VII 1996, br. 26, Kultúrnapló, br. 27, str. V.
- Razgovor s Atílem Giricem i Nandorom Siladijem, glumcima Novosadskog pozorišta, o premijeri predstave „Dugo putovanje u noć“ Judžina O'Nila.
- 436 Fizikusok [Fizičari] / Gerold László. – Híd, 1996, LX, br. 5-7, maj-jul, str. 565-569.
- Pričak predstave „Fizičari“ Fridriha Direnata, u režiji Đerda Hernjaka i izvođenju Novosadskog pozorišta.
437. Utzás az éjszakába [Dugo putovanje u noć] / Gerold László. – Híd, 1996, LX, br. 8-9, avgust-septembar str. 689-691.
- Pričak predstave „Dugo putovanje u noć“ Judžina O'Nila, u režiji Milana Belogišanina i izvođenju Novosadskog pozorišta.
438. Novosadsko pozorište – Újvidéki Színház. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, str. 72-73.
- Popis članova Pozorišta, premijernih i obnovljenih predstava sa imenima izvodača u sezoni 1994/95.
439. Novosadsko pozorište – Újvidéki Színház i pozorišna produkcija na madarskom jeziku / Gerold Laslo. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, str. 42-43.
- Pričak sezone 1994/95.
-
- POZORIŠTE MLADIH, NOVI SAD**
440. Tükia slika teatra / C. Chamber. – Dnevnik, 15. IX 1995, LIV, br. 17472, str. 10.
- Извештај о посети Буре Бајића, председника Скупштине града и чланова Извршног одбора Позоришта младих.
441. „Успавана лепотица“ / C. Chamber. – Dnevnik, 5. X 1995, LIV, br. 17492, str. 10.
- Најава премијере представе Емилије Мачковић и Тале Михајлове, у извођењу Позоришта младих.
442. Velik repertoar male scene / I. Tuđić. – Dnevnik, 14. X 1995, LIV, br. 17501, str. 10.
- O teškom stazu u Pozorištu mlađih zborog toga što je velika sala godinu dana затворena za glumce i posetiocu.
443. Najbolja animacija / C. Chamber. – Dnevnik, 24. X 1995, LIV, br. 17511, str. 12.
- Razgovor sa Dragom Zorićem, glumcem Pozorišta mlađih, povodom osvajanja nagrade za ulogu u predstavi „Princ Ledenko“ Emiliije Mачković, na 2. festivalu malih formi u Kragujevcu.
444. Novogodišnje predstave / C. Čm. – Dnevnik, 5. XII 1995, LIV, br. 17550, str. 11.
- Vest da Pozorištite mlađih priprema niz novogodišnjih predstava za deцу.
445. Stoto putovanje „Smetenjaka“ / Ј. M. – Dnevnik, 15. XII 1995, LIV, br. 17560, str. 10.
- Vest da je u Pozorištu mlađih stoti put odigran mjuzikl „Гусарске приче“ na muziku Josipa Lorbeke i po tekstovima naših pisaca za deцу.
446. Mašta na tri sa tri / Đ. Nikolić. – Dnevnik, 18. XII 1995, LIV, br. 17563, str. 10.
- Pričak mjuzicka „Гусарске приче“ Josipa Lorbeke, u režiji i adaptaciji Boje Soldatovića, koji je Pozorištite mlađih izvelo stoti put.
447. Premijera „Lepotice i zveri“ / N. P. – Dnevnik, 21. XII 1995, LIV, br. 17566, str. 11.
- Најава премијере мjuzicka po tekstu Igora Bojovića, u režiji Zorana Ristovića i izvođeњу Pozorišteta mlađih.
448. „Лепотица и звер“ као мjuzikl. – Borba, 22. XII 1995, LXXIII, br. 356, str. 14.
- Vest da je u Pozorištu mlađih izvedena premijera mjuzicka „Лепотица и звер“ u režiji Zorana Ristovića.
449. Žubav je svemoguća / Đ. Nikolić. – Dnevnik, 23. XII 1995, LIV, br. 17568, str. 13.
- Pričak premijere predstave „Лепотица и звер“ Igora Bojovića, u režiji Zorana Ristovića i izvođeњу Pozorišteta mlađih.
450. Deda Mraz i „Lepotica i zver“ / N. Pi-j. – Dnevnik, 28. XII 1995, LIV, br. 17573, str. 11.
- Најава представе Igora Bojovića, u režiji Zorana Ristovića, koju he Pozorištete mlađih izvesti u okviru novođišnjeg programa.
451. Aranjmani od svog cveća / N. Pi-j. – Dnevnik, 10. I 1996, LV, br. 17563, str. 10.
- Vest da he na „Распустилишт '96“ Pozorištete mlađih igрати predstavu „Мјау, каква фрка“, u režiji Vere Хридан Остојић, u gostima kod Pozorišteta „Весела корњача“.
452. Mapita na tri sa tri / Darinka Nikolić. – Pozorištete, 1995/96, LXIII, br. 1-5, septembar-decembar 1995/januar 1996, str. 44.
- Osvrt na mjuzick „Гусарске приче“ po muzici Josipa Lorbeke, u režiji i adaptaciji Boje Soldatovića, koji je Pozorištete mlađih izvelo stoti put.
453. Mitovi i tumači / Darinka Nikolić. – Pozorištete, 1995/96, LXIII, br. 1-5, septembar-decembar 1995/januar 1996, str. 49.
- Pričak predstave „Море, море...“ autora i reditelja Ratka Radivojevića, u izvođeњu glumača Pozorišteta mlađih, na Novosadskom letnje festivalu.
454. Naјсрећнији сам када сам на прobi... / Vesna Krčmar. – Pozorištete, LXIII, br. 1-5, septembar-decembar 1995/januar 1996, str. 42-43.
- Разговор са Војом Солдатовићем, управником Pozorišteta mlađih.
455. „Успавана лепотица“ у Вуковару / I. A. – Dnevnik, 13. II 1996, LV, br. 17617, str. 10.
- Vest o gostovanju Pozorišteta mlađih sa predstavom u režiji Emiliije Mачковић.
456. Најбоље шарене виле / I. A. – Dnevnik, 15. II 1996, LIV, br. 17619, str. 13.
- Osvrt na gostovanje Pozorišteta mlađih u Vukovaru, sa predstavom „Успавана лепотица“, u režiji Emiliije Mачковић.
457. „Хеј, дојите да причамо о љубави“ / A. B. – Dnevnik, 8. III 1996, LV, br. 17641, str. 12.

Вест да ће Позориште младих гостова-ти у Даљу са представом Љубивоја Рику-мовића, у режији Воје Солдатовића.

458. Жељни велике сцене / Ј. Б. – Дневник, 9. III 1996, LV, бр. 17642, стр. 11.

О проблемима у Позоришту младих због преправке велике сцене.

459. Сплет речи у белом / Сн. М. – Дне-вник, 21. III 1996, LV, бр. 17654, стр. 14. Вест да је у Позоришту младих гостовао Град театар из Будве са представом „Трус и трепет” коју је, по тексту Сте-фана Мигрова Љубише, режирала Ви-да Огњеновић.

460. Гостује Позориште младих / И. Л. – Дневник, 27. III 1996, LV, бр. 17660, стр. 12.

Вест о гостовању у Новосадском клубу са представом „Жене, ах те жене” Ал-да Николаја, у режији Воје Солда-товића.

461. Гостује новосадско „Позориште мла-дих” / Лј. Г. – Суботичке новине, 29. III 1996, LII, бр. 13, стр. 2.

Наява гостovanja Pozorišta mlađih sa predstavom Duška Radovića, u režiji Voje Sol-datovića, na sceni NP u Subotici.

462. „Жена је варљива” / Лј. Г. – Суботичке новине, 5. IV 1996, LI, бр. 14, стр. 2.

Наява гостovanja Pozorišta mlađih sa predstavom Duška Radovića, u režiji Voje Sol-datovića, na sceni NP u Subotici.

463. Jubilál az Ifjúsági Színház [Jubilej Po-zorišta mlađih] / k. b. l. – Magyar Szó, 6. IV 1996, LIII, бр. 82, стр. 8.

Kratak razgovor sa Vojom Soldatovićem, direktorom Pozorišta mlađih.

464. Значајан театарски догађај / Ј. Бу-димировић. – Дневник, 6. IV 1996, LV, бр. 17670, стр. 11.

Извештај са конференције за штампу, коју је одржao Воја Солдатовић, управник Позоришта младих, поводом прославе 65. годишњице.

465. „Лоптица скочица” и „Мушица” / Ј. Б. – Дневник, 7. IV 1996, LV, бр. 17671, стр. 14.

Вест да ће, поводом прославе 65 година на постојања, Позориште младих извести представе „Лоптица скочица” Јана Малика, у режији Марије Кулуни-

чић и „Мушица” Анђела Беолка Ру-цангеа, у режији Љубослава Мајере.

466. Данас три представе / Ј. Б. – Дне-вник, 8. IV 1996, LV бр. 17672, стр. 13.

Дневни репертоар представа које се изводе поводом 65. годишњице посто-јања Позоришта младих.

467. Легенда о кнедлама / Д. Н. – Дне-вник, 8. IV 1996, LV, бр. 17672, стр. 13.

Ратко Радивојевић, глумац Позоришта младих, по школама изводи своју мо-нодраму „Легенда о кнедлама”.

468. Данас четири представе / Ј. Б. – Дневник, 9. IV 1996, LV, бр. 17673, стр. 10.

Дневни репертоар представа које се изводе поводом прославе 65. годишњице постојања Позоришта младих.

469. Ружење народа у лва дела / Ј. Бу-димировић. – Дневник, 9. IV 1996, LV, бр. 17673, стр. 10.

Осврт на представу „Ружење народа у два дела” Слободана Селенића, у режији Александра Лукача и извођењу Позоришта „Јоаким Вујин” из Крагу-јевца у Позоришту младих.

470. Поново четири представе / Ј. Б. – Дневник, 10. IV 1996, LV, бр. 17674, стр. 12.

Дневни репертоар представа које се изводе поводом прославе 65. годишњице постојања Позоришта младих.

471. Muško-ženski razgovori / Đorđe Kuburić. – Суботичке новине, 12. IV 1996, LI, бр. 15, стр. 10.

Prikaz predstave „Жена је варљива” Duška Radovića, u režiji Voje Soldatovića i izvo-đenju Pozorišta mlađih na sceni NP u Su-botici.

472. Свечана академија / Ј. Б. – Дне-вник, 12. IV 1996, LV, бр. 17676, стр. 12.

Дневни репертоар представа које се изводе поводом прославе 65. годишњице постојања Позоришта младих.

473. Свечано с љубављу у Позоришту млађих / Ј. Будимировић. – Дневник, 13. IV 1996, LV, бр. 17677, стр. 10.

Извештај са свечане академије одржа-не поводом прославе 65. годишњице постојања Позоришта млађих.

474. Бајка за крај / Ј. Б. – Дневник, 14. IV 1996, LV, бр. 17678, стр. 14.

Вест да ће на крају прославе 65. годишњице постојања, Позориште млађих играти представу „Бук и јарићи”, у режији Борислава Mrkшића.

475. „Žene, ah te žene”. – Subotičke novi-ne, 10. V 1996, LII, бр. 19, стр. 2.

Vest da Pozorište mlađih gostuje na sceni subotičkog NP sa predstavom Alda Ni-kolaja.

476. „Гусарске приче” за Нишлије / Ј. Б. – Дневник, 11. V 1996, LV, бр. 17703, стр. 11.

Вест да је Позориште млађих извело представу у режији Воје Солдатовића, на сцени Јуткарског позоришта у Нишу.

477. Гостује суботичко „Народно позо-риште” / Н. П-ј. – Дневник, 13. V 1996, LV, бр. 17705, стр. 9.

Вест о гостовању на сцени Позоришта млађих са представом „Љубавно пи-смо” Косте Трифковића, у режији Де-јана Крстовића.

478. Nenametljivi spoj različitog / Đorđe Kuburić. – Суботичке новине, 24. V 1996, LII, бр. 21, стр. 5.

Prikaz predstave „Жене, ah te žene” Alda Nikolaja, u režiji Voje Soldatovića, koju је Pozorište mlađih izvelo na sceni NP u Su-botici.

479. „Беверли Хилс 011” / С. Чм. – Дневник, 25. V 1996, LV, бр. 17717, стр. 13.

Вест да на сцени Позоришта млађих гостује глумачка трупа београдских сред-њошколаца са паролијом Стевана Вра-неша, у режији Надежде Булатовић.

480. Деци најбоља „Лепотица и звер” / Ж. М-К. – Дневник, 28. V 1996, LV, бр. 17720, стр. 11.

Вест да је Позориште млађих на Позоришном маратону у Крушевцу играло три представе („Улица гра-ла-ла” и „Принц Леденко” у режији Емилије Мачковић и „Лепотица и звер” Игора Бојовића, у режији Зорана Ристовића).

481. Богатији театарски живот / З. М-х. – Дневник, 29. V 1996, LV, бр. 17721, стр. 13.

Вест да је Позориште млађих гостова-ло у НП у Кикинди са представом „Хеј, добите да причамо о љубави” Љубивоја Рицумовића, у режији Воје Солдатовића.

482. Представа Балетског студија „Луденс“ / Н. П-ј. – Дневник, 18. VI 1996, LV, бр. 17741, стр. 13.

Вест да је Балетски студио „Луденс“ извео представу „Плави чуперак“, у кореографији и по либрету Мире Рушкул, на сцени Позоришта младих.

483. Програм прославе шездесетпетогодишњице Позоришта младих. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 55. Програм.

484. Прошлост као поновљења акгуелност / Софија Кошичар. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 54-55.

Приказ представе „Ружење народа у два дела“ Слободана Селенића, у режији Александра Љукача, коју Позориште „Јоаким Вујић“ из Крагујевца изволи на сцени Позоришта младих.

485. Бити ефикасан, а радити брзо / Нела Симић. – Глас српски, 14. VIII 1996, стр. 10.

Разговор са Војом Солдатовићем, управником Позоришта младих и редитељем, о раду у матичном позоришту, у СНП, и у НП Републике Српске из Бање Луке.

486. Boško Zeković (1911-1994) / Miroslav Radonjić. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, str. 142-143.

In memoriam.

487. Pozorište mladih / Voja Soldatović. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, str. 74-75.

Popis članova Pozorišta, premijernih i обновljenih представа са именима изводача у сезони 1994/95.

NARODNO POZORIŠTE, KIKINDA

488. Траг великих успеха / С. Киурски. – Комуна, 21. IX 1995, XXXIV, бр. 1811, стр. 5.

НП у Кикиндам пригодно је обележило 45. годишњицу свог постојања, изложбом и новом премијером.

489. A megboldogult halotszentelést végez -- [Preminuli sveti preminulog--] / Franyub

Zsuzsanna. – Híd, 1995, LIX, бр. 9, septembar, str. 619-620.

Refleksije o predstavi „Ožalošćena porodica“ Branislava Nušića, u režiji Miroslava Benke i u izvođenju NP iz Kikinde u okviru Sterijinog pozorja.

490. Сан пригњечен болом / М. Латиновић. – Комуна, 26. X 1995, XXXIV, бр. 1816, стр. 5.

Приказ представе „Меки снови“ у режији Мирослава Бенке, коју је Градско позориште из Жиглина (Словачка) извело на сцени кикиндског НП.

491. Шекспир без алибија / Милош Латиновић. – Комуна, 9. XI 1995, XXXIV, бр. 1818, стр. 5.

Приказ премијере представе „Вилијева менажерија“ Младена Поповића, у режији Драгана Остојића и извођењу Сцене младих НП из Кикинде.

492. Уметност је начин живота / Милош Латиновић. – Комуна, 23. XI 1995, XXXIV, бр. 1819, стр. 5.

Разговор са Љубославом Мајером, редитељем представе „Је ли било кнезове вечере“ Виде Огњеновић, у извођењу НП из Кикинде.

493. Шеснаест награђених / Џ. Божин. – Комуна, 23. XI 1995, XXXIV, бр. 1819, стр. 1.

Вест да је Бранислав Кнезевић, глумац НП из Кикинде, добитник Награде ослобођења Кикинде.

494. Премијера „Кнезове вечере“ / Б. Марјановић. – Дневник, 25. XI 1995, LIV, бр. 17543, стр. 12.

Премијером представе „Је ли било кнезове вечере“ Виде Огњеновић, у режији Љубослава Мајере, НП из Кикинде ће обележити 45. годишњицу постојања.

495. Кнезова вечера за јубилеј / М. Л. – Комуна, 30. XI 1995, XXXIV, бр. 1821, стр. 5.

Најава премијере представе „Је ли било кнезове вечере“ Виде Огњеновић, у режији Љубослава Мајере, којом ће бити обележена 45. годишњица постојања НП.

496. Кикinda. – Вечерње новости, 3. XII 1995, XLII, бр. 27857, стр. 21.

Вест да је извођењем представе „Је ли било кнезове вечере“ Виде Огњеновић, у режији Љубослава Мајере и извођењу кикиндског НП.

вић у Кикиндам почело обележавање 45. годишњице НП.

497. Има ли пилота у авиону / Даринка Николић. – Дневник, 5. XII 1995, LIV, бр. 17550, стр. 13.

Приказ премијере представе „Је ли било кнезове вечере“ Виде Огњеновић, у режији Љубослава Мајере и извођењу НП из Кикинде.

498. Културни заштитни знак / М. Л. Б. М. – Комуна, 7. XII 1995, XXXIV, бр. 1822, стр. 1.

НП из Кикинде је поводом 45. годишњице постојања поделило Глакете заједничким уметницима и колективима.

499. Питања за историју / Милан Марјарев. – Политика експрес, 7. XII 1995, XXXII, бр. 11390, стр. 13.

Приказ представе „Је ли било кнезове вечере“ Виде Огњеновић, у режији Љубослава Мајере и извођењу НП из Кикинде.

500. Снага колективне игре / Милош Латиновић. – Комуна, 7. XII 1995, XXXIV, бр. 1822, стр. 5.

Приказ премијере представе „Је ли било кнезове вечере“ Виде Огњеновић, у режији Љубослава Мајере и извођењу НП из Кикинде.

501. Хиљаду представа једног глумца / Г. Кривокапић. – Борба, 11. XII 1995, LXXIII, бр. 345, стр. 14.

Белешка о НП из Кикинде поводом 45. годишњице.

502. Истрајни театарски пут / Н. Попов. – Дневник, 18. XII 1995, LIV, бр. 17563, стр. 10.

Приказ књиге „45 сезона Народног позоришта“ коју је припремио Сава Савин, поводом јубилеја кикиндског НП.

503. 45 [четрдесет пет] сезона Народног позоришта Кикинда : 1950/51-1994/95 : прилози за историју / [податке прикупио и обрадио Сава Савин]. – Кикinda : Народно позориште, 1995. - 73. стр. : илустр. ; 20.

504. Grupni portret gluposti / Željko Jovanović. – Naša borba, 11. I 1996, LXXIII, n. s., br. 336, str. 14.

Prikaz premijere predstave „Je li bilo kneževe večere“ Vide Ognjenović, u režiji Ljuboslava Majere i izvođenju kikindskog NP.

505. Međ glumачkim kremom / M. Lati-nović. – Komuna, 11. I 1996, XXXV, br. 1827, str. 5.

○ radu kikindskog NP i o planovima u novoj godini.

506. Na brodu boginje Taliće / Miloš Lati-nović. – Komuna, 22. II 1996, XXXV, br. 1833, str. 6.

Zapis sa turneje NP iz Kikinde po gрадовима Србије.

507. „Srpska drama“ iz Prijeđora / M. L. – Komuna, 29. II 1996, XXXV, br. 1834, str. 5.

Најава гостовања Приједорског позоришта са представом Синише Ковачевића, у режији Дарка Цвијетића, на сцени кикиндског NP.

508. Bački Petrovac : host'uj divadelnici z Kikinde [Bački Petrovac : gostuje pozorište iz Kikinde] / J. – Hlas l'udu, 16. III 1996, 53, br. 12, str. 11.

Vest o gostovanju NP iz Kikinde sa predstavom „Je li bilo kneževe večere“ Vide Ognjenović.

509. Radovan Treći ponovo / M. L. – Komuna, 21. III 1996, XXXV, br. 1837, str. 5.

Vest da NP iz Kikinde припрема представу „Radovan III“ Dušana Kovačevića, у режији Мирослава Бенке.

510. Tradične ūspešna spolupráca [Tradicio-nalno uspešna saradnja] / mf. – Hlas l'udu, 23. III 1996, 53, br. 13, str. 19.

Kratak prikaz predstave „Je li bilo kneževe večere“ Vide Ognjenović, u режији Ljuboslava Majere sa kojom je NP iz Kikinde гостовањо у Bačkom Petrovcu.

511. Času ani na rados! z ūspchov [Nema vremena ni za rados zbog uspeha] / Vladimír Dorča. – Hlas l'udu, 30. III 1996, 53, br. 14, str. 12.

Razgovor sa Branislavom Šibulom, upravnim NP iz Kikinde.

512. Historický fakt kontra l'udová slovenskost' [Istorijski fakt nasuprot narodnoj književnosti] / Jano Čani. – Vzlet, 1996, 27, br. 3, mart, str. 6.

Prikaz predstave „Je li bilo kneževe večere“ Vide Ognjenović, u режији Ljuboslava Majere i izvođenju kikindskog NP.

513. Komičar i zlotvor / C.M. – Politi-ka, 11. IV 1996, XCIII, br. 29624, str. 21.

На Нушићевим данима у Смедереву кикиндско NP ће извести представу „Ожалошћена породица“ B. Нушића, у режији Мирослава Бенке.

514. Nušić opet u Smедереву / M. C. P. – Naša borba, 11. IV 1996, LXXIV, n. s., br. 427, str. 16.

Најава Нушићевих дана на којима ће кикиндско NP извести представу „Ожалошћена породица“ у режији Мирослава Бенке.

515. Radovanov izgubljeni raj / M. L. – Komuna, 18. IV 1996, XXXV, br. 1841, str. 5.

Најава премијере представе „Radovan III“ Dušana Kovačevića, у режији Mirosлава Benke и извођењу NP.

516. Anđeli rata / Ivan Medenića. – Politika, 23. IV 1996, XCIII, br. 29636, str. 21.

Prikaz премијере представе „Radovan III“ D. Kovačevića, u режији Miroslav Benke и извођењу NP iz Kikinde.

517. Klasik na provjeri / Darinka Nikolić. – Dnevnik, 23. IV 1996, LV, br. 17687, str. 12.

Prikaz премијере представе „Radovan III“ Dušana Kovačevića, у режији Miroslav Benke и извођењу NP iz Kikinde.

518. San ijava Radovana Trećeg / Mi-loš Lati-nović. – Komuna, 25. IV 1996, XXXV, br. 1842, str. 5.

Prikaz премијере представе „Radovan III“ Dušana Kovačevića, u режији Miroslav Benke и извођењу NP.

519. U znaku „Ministarke“ i „Mandragone“ / M. Živković. – Politika, 3. V 1996, XCIII, br. 29644, str. 21.

Na Nušićevim daniima u Smederevu među награђенима је и Snežana Pop-peković, glumica iz Kikinde.

520. Bitni – glumač / Miloš Lati-nović. – Komuna, 23. V 1996, XXXV, br. 1846, str. 5.

Prikaz премијере представе „Средина, поћи напред“ по тексту Реймона Кеноа, у режији Drađana Ostojaša i извођењу Сцене младих NP iz Kikinde.

521. Glumač oddazi na kraju sezone. – Komuna, 13. VI 1996, XXXV, br. 1849, str. 7.

In memoriam Александру Средојеву, глумцу кикиндског NP, који је после-

дњу улогу одиграо у представи „Je li bilo kneževe večere“ Vide Ognjenović, u режији Љубослава Мајере.

522. Zanimljivo, hrabro, a bez novca--- / Miloš Lati-nović. – Komuna, 13. VI 1996, XXXV, br. 1849, str. 5.

Ocena квалитета представа у сезони 1995/96. у кикиндском NP.

523. Ūspechy viazané k menám režisérov Slovákov [Uspechi vezani za imena reditelja Slovákov] / V. Dorča. – Igric, 1996, II, br. 2, april-jun, str. 14.

Razgovor sa Branislavom Šibulom, upravnim NP iz Kikinde.

524. Narodno pozorište, Kikinda / Sava Savin. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, str. 85-87.

Popis članova Pozorišta, premijernih i obnovljениh predstava sa imenima izvođača u sezoni 1994/95.

525. Narodno pozorište u Kikindi / Darinka Nikolić. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, str. 43-44.

Prikaz sezone 1994/95.

526. Vojislav Krstonošić (1912-1994) / Sava Savin. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, str. 143-144.

In memoriam.

NARODNO POZORIŠTE, SOMBOR

527. Neizвесна и вересија / D. Kećman. – Сомборске новине, 1. IX 1995. LII, br. 2142, str. 8.

О плановима за нову сезону у сомборском NP.

528. Ravnjanje po светlosti / David Kećman. – Сомборске новине, 1. IX 1995. LII, br. 2142, str. 8.

Разговор са Владимиром Амицићем, глумцем NP у пензији, који и даље игра у позоришту.

529. Ждralovo perje / A. C. – Дневник, 11. IX 1995, LIV, br. 17468, str. 8.

Вест да ће нова сезона на сцени сомборског NP почети премијером представе „Ждralovo perje“ аутора и редитеља Мирослава Беловића.

530. Прва премијера Беловићу у част / А. Секељ. – Борба, 12. IX 1995, LXXIII, бр. 255, стр. 17.
Најава почетка сезоне у сомборском НП премијером представе „Ждralovo perje“ М. Беловића.
531. Pohvale dramskom i muzičkom programu / В. Plamenac. – Naša borba, 14. IX 1995, LXXIII, н. с., бр. 226, стр. 11.
На фестивалу Grad teatar u Budvi za predstavu sezone proglašena је „Kate Kapuralica“ somborskog NP, а редитељ Jagoš Marković je добио nagradu festivala.
532. Попа века доброг трајања / Миодраг Кујунџић. – Дневник, 15. IX 1995, LIV, бр. 17472, стр. 9.
О историјату и даљашњим проблемима сомборског НП.
533. Vernost na duge staze / David Kečman. – Somborske novine, 15. IX 1995, XLII, бр. 2144, стр. 7.
Razgovor sa Miroslavom Belovićem, automrom i редитељем представе за децу „Zdralovo perje“, коју је поставио у NP.
534. За почетак – бајка / С. К. – Борба, 18. IX 1995, LXXIII, бр. 261, стр. 14.
Вест да је у сомборском НП изведена премијера представе „Ждralovo perje“ аутора и редитеља Мирослава Беловића.
535. „Kate“ и на Звездари / Сл. В. – Вечерње новости, 19. IX 1995, XLII, бр. 27785, стр. 18.
Најава гостовања сомборског НП у Звездара театру са представом „Кате Капуралица“ у режији Јагоша Марковића.
536. Teatar izmenjene stvariosti / Д. Н. – Дневник, 19. IX 1995, IV, бр. 17476, стр. 9.
Вест да ће 29. БИТЕФ затворити представу „Кате Капуралица“ Влада Стулија, у режији Јагоша Марковића и извођењу сомборског НП.
537. Доброта у зло доба / Давид Кецман. – Сомборске новине, 22. IX 1995, XLII, бр. 2145, стр. 8.
Најава премијере представе за децу „Ждralovo perje“ аутора и редитеља Мирослава Беловића, којом ће сомборско НП почети нову сезону.
538. Сви желе Kate. – Сомборске новине, 29. IX 1995, XLII, бр 2146, стр. 1.
- Вест да ће 29. БИТЕФ затворити представу „Кате Капуралица“ Влада Стулија, у режији Јагоша Марковића и извођењу НП.
539. Драма Балкан / Б. Голубовић. – Политика експрес, 30. IX 1995, XXXII, бр. 11325, стр. 9.
Хроника 29. БИТЕФ-а на којем ће наступити и сомборско НП са представом „Кате Капуралица“.
540. Velence, 6, Velence! [Venecijo, o, Venecijo!] / Franyó Zsuzsanna. – Hid, 1995, LIX, бр. 9, septembar, стр. 621.
Refleksije o predstavi „Fiškal galantom“ Petra Grujića i režiji Dušana Petrovića i izvođenju somborskog NP.
541. „Kate Kapuralica“ за крај / М. Р. – Политика, 2. X 1995, XCII, бр. 29438, стр. 19.
Вест да после БИТЕФ-а сомборско НП игра представу „Кате Капуралица“ у Звездара театру.
542. „Kate“ за крај / Б. Голубовић. – Политика експрес, 2. X 1995, XXXII, бр. 11328, стр. 11.
Представом сомборског НП „Кате Капуралица“ биће завршен 29. БИТЕФ.
543. Četiri reprise „Kate Kapuralica“ / Ž. J. – Naša borba, 3. X 1995, LXXIII, н. с., бр. 245, стр. 11.
Vest da će somborsko NP posle učešća na BITEF-u nastaviti gostovanje u Beogradu.
544. Песном да ти кажем--- / Даринка Николић. – Дневник, 4. X 1995, LIV, бр. 17491, стр. 14.
Приказ представе „Кате Капуралица“ Влада Стулија (Стулића), у режији Јагоша Марковића, коју је сомборско НП извело на 29. БИТЕФ-у.
545. Сетна горчина смеха / Даша Ковачевић. – Политика, 4. X 1995, XCII, бр. 29440, стр. 17.
Приказ представе „Кате Капуралица“ В. Стулија, у режији Јагоша Марковића и извођењу сомборског НП.
546. Kate битефисимо. – Сомборске новине, 6. X 1995, XLII, бр. 2147, стр. 1.
Вест да је сомборско НП први пут учествовало на БИТЕФ-у са представом „Кате Капуралица“ В. Стулија, у режији Ј. Марковића.
547. Кате битефисимо / Б. П. – Сомборске новине, 6. X 1995, XLII, бр. 2147, стр. 2.
Приказ представе „Кате Капуралица“ В. Стулија, у режији Јагоша Марковића, коју је сомборско НП извело на 29. БИТЕФ-у
548. Доброта и страшни презент / Давид Кецман. – Дневник, 7. X 1995, LIV, бр. 17494, стр. 10.
Приказ премијере представе „Ждralovo perje“ аутора и редитеља Мирослава Беловића, у извођењу сомборског НП.
549. „Капуралица“ на турнеји / Сл. В. – Вечерње новости, 7. X 1995, XLII, бр. 27803, стр. 18.
Вест о гостовању сомборског НП у Београду и другим градовима Србије са представом „Кате Капуралица“.
550. Одумире ли Битеф? / Милутин Мишић. – Борба, 7-8. X 1995, LXXIII. бр. 280-281, стр. 21.
Приказ 29. БИТЕФ-а и кратак осврт на изведене представе међу којима је и „Кате Капуралица“ сомборског НП.
551. Куд плови овај брод / Феликс Пашин. – Вечерње новости, 8. X 1995, XLII, бр. 27804, стр. 20.
Приказ представе „Кате Капуралица“ В. Стулија, у режији Јагоша Марковића и извођењу сомборског НП.
552. „Kate Kapuralica“ најбоља представа. – Дневник, 20. X 1995, LIV, бр. 17507, стр. 9.
Вест да је на 21. позоришним свечаностима у Младеновцу представа сомборског НП „Кате Капуралица“ у режији Ј. Марковића освојила Статуету за најбољу представу у целини.
553. Позориште за „Вука“. – Сомборске новине, 20. X 1995, XLII, бр. 2149, стр. 2.
Вест да је сомборска КПЗ предложила НП за „Вукову награду“.
554. Седам лауреата. – Сомборске новине, 20. X 1995, XLII, бр. 2149, стр. 4.
Вест да је Бранка Шелић, глумица НП, добитник Октобарске награде Сомбора.
555. Традиционално „Kate“ / Мј. Ристовић. – Борба, 20. X 1995, LXXIII, бр. 293, стр. 14.

На ХХI позоришним свечаностима у Младеновцу за најбољу представу проглашена је „Кате Капуралица” сомборског НП.

556. Турнеја и нова представа / Б. П. – Сомборске новине, 20. X 1995, XLII, бр. 2149, стр. 8.

Вест да је у току турнеја сомборског НП по градовима Србије.

557. Златни медаљон Бранимиру Брстини / Ј. П. – Политика, 24. X 1995, ХСП, бр. 29460, стр. 19.

На Свечаностима „Љубиша Јовановић” у Шапцу награде су добили и глумци сомборског НП за представу „Кате Капуралица”.

558. Златни медаљон Бранимиру Брстини / П. И. – Борба, 24. X 1995, LXXXIII, бр. 297, стр. 17.

На Свечаностима „Љубиша Јовановић” у Шапцу награде су добили и глумци сомборског НП за представу „Кате Капуралица”.

559. Кате ниже награде. – Сомборске новине, 27. X 1995, XLII, бр. 2150, стр. 1.

Вест да је представа „Кате Капуралица” сомборског НП освојила награде на Позоришним свечаностима у Младеновцу и на Позоришним свечаностима „Љубиша Јовановић” у Шапцу.

560. Поглед по тупом углу / Давид Кецман. – Сомборске новине, 27. X 1995, XLII, бр. 2150, стр. 8.

Приказ представе „Оксиморон” Светислава Басаре, у режији Дејана Мијача и извођењу Култ театра из Београда, на сцени сомборског НП.

561. Кате Капуралица. – Дневник, 2. XI 1995, LIV, бр. 17520, стр. 9.

Вест да ће сомборско НП гостовати неколико дана у Звездара театру са представом „Кате Капуралица” В. Стулија, у режији Јагоша Марковића.

562. „Кате Капуралица” у Београду. – Политика, 2. XI 1995, ХСП, бр. 29469, стр. 16.

Вест да ће сомборско НП гостовати у Звездара театру.

563. „Кате” поново у Београду. – Вечерње новости, 2. XI 1995, XLII, бр. 27829, стр. 18.

Вест о гостовању сомборског НП у Звездара театру.

564. Музика за сваку душу / Сл. В. – Вечерње новости, 5. XI 1995, XLII, бр. 27832, стр. 20.

Вест о гостовању солиста београдске опере у сомборском НП.

565. Празник глуме и театра / С. Цакић. – Политика експрес, 6. XI 1995, XXXII, бр. 11362, стр. 11.

Најава манифестације Џани Зорана Радмиловића у Зајечару на којој ће учествовати и сомборско НП са представом „Кате Капуралица”.

566. Награда „Слободан Селенић” Сомборцима. – Сомборске новине, 10. XI 1995, XLII, бр. 2152, стр. 2.

Вест да је сомборско НП освојило награду „Слободан Селенић” на Фестивалу праизведби у Параћину, са представом „Кате Капуралица” В. Стулија.

567. Оваџије Сомборцима / В. Џеровић. – Политика експрес, 13. XI 1995, XXXII, бр. 11369, стр. 11.

Белешка о успешном наступу сомборског НП на Џанима Зорана Радмиловића у Зајечару са представом „Кате Капуралица”.

568. Урибесна „Кате” / С. Тодоровић. – Политика, 13. XI 1995, ХСП, бр. 29480, стр. 16.

Белешка о успешном наступу сомборског НП на Џанима Зорана Радмиловића у Зајечару.

569. „Кате” без премца / С. Тодоровић. – Политика, 16. XI 1995, ХСП, бр. 29483, стр. 17.

На Џанима Зорана Радмиловића у Зајечару наступило је сомборско НП са представом „Кате Капуралица”.

570. Премијера Фраја / А. С. – Дневник, 17. XI 1995, LIV, бр. 17535, стр. 12.

Вест да ће сомборско НП извести премијеру представе „Феникс сувише чест” Кристофера Фраја, у режији Милоша Јагодића.

571. Феникс сувише чест / М. Миљеновић. – Дневник, 21. XI 1995, LIV, бр. 17539, стр. 12.

Приказ премијере представе „Феникс сувише чест” Кристофера Фраја, у режији Милоша Јагодића и извођењу НП из Сомбора.

572. Дан театра / А. С. – Дневник, 23. XI 1995, LIV, бр. 17541, стр. 12.

Вест да ће Дан позоришта и 113. годишњицу постојања НП у Сомбору проплавити доделом награда најзаслужнијим ствараоцима и ревијом представа.

573. „Феникс сувише чест” / Б. Г. – Политика експрес, 23. XI 1995, XXXII, бр. 11379, стр. 13.

Вест да је сомборско НП извело премијеру представе „Феникс сувише чест” Кристофера Фраја. у режији Милоша Јагодића.

574. Празник „Заштитника Талије”. – Сомборске новине, 24. XI 1995, XLII, бр. 2154/5, стр. 2.

Програм прославе Дана позоришта у Сомбору и добитници награде „Заштитник Талије”.

575. Сервантесов „Театар чудеса” / Д. К-и. – Сомборске новине, 24. XI 1995, XLII, бр. 2154/5, стр. 8.

Вест да ће Крушевачко позориште гостовати са представом Мигуела де Сервантеса, у режији Милана Каракића, на сцени сомборског НП.

576. Жестока, успела представа / Давид Кецман. – Сомборске новине, 24. XI 1995, XLII, бр. 2154/5, стр. 8.

Приказ премијере представе „Феникс сувише чест” Кристофера Фраја, у режији Милоша Јагодића, и извођењу НП.

577. Празник позоришта / Ј. С. – Вечерње новости, 25. XI 1995, XLII, бр. 27852, стр. 22.

Вест да ће сомборско НП обележити Дан позоришта извођењем представе „Кате Капуралица” и доделом награда.

578. Пут лут 113 година / Милић Миљеновић. – Дневник, 27, 28. и 29. XI 1995, LIV, бр. 17545, стр. 13.

Вест о прослави 113. година постојања НП у Сомбору и о награђенима.

579. Groteska i patetika / Đorđe Kuburić. – Subotičke novine, 87. XII 1995, LI, бр. 49, стр. 9.

Приказ премијере представе „Кате Капуралица” Vlaha Stulića, u режији Jagoša Markovića i izvođenju NP iz Sombora.

580. Театар за лику. – Сомборске новине, 8. XII 1995, XLII, бр. 2156, стр. 9.

Извештај са прославе Дана позоришта на којој су додељене награде „Заштитник Талије”.

581. Кате у Подгорици / Б. П. – Сомборске новине, 22. XII 1995, XLII, бр. 2158, стр. 8.

Вест да је сомборско НП гостовало у Подгорици са предлогом „Кате Капуралица“ В. Стулија, у режији Ј. Марковића.

582. Оно што се отима забораву / Давид Кејман. – Сомборске новине, 29. XII 1995, XLII, бр. 2159, стр. 7.

Извештај о културним забавама у Сомбору, а нарочито о раду НП.

583. Спој обиљних људи / Брагимир Плавнић. – Сомборске новине, 29. XII 1995, XLII, бр. 2159, стр. 7.

Разговор са Миљивојем Млађеновићем, управником сомборског НП, о раду, резултатима и проблемима.

584. Стиже „Виловњак...“ / Б. П. – Сомборске новине, 26. I 1996, XLII, бр. 2163, стр. 10.

Најава премијере представе „Виловњак од западних страна“ Цоња Милингтона Синга, у режији Милана Карадића и извођењу НП.

585. Кате Капуралица / Милан Мађарев. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 1-5, септембар-десембар 1995/јануар 1996, стр. 37.

Приказ представе „Кате Капуралица“ Влаха Стулија (Стулића), у режији Јагоша Марковића и извођењу НП из Сомбора.

586. Награде на ХХI позоришним свечаностима у Младеновцу. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 1-5, септембар-десембар 1995/јануар 1996, стр. 33.

Вест да је на фестивалу у Младеновцу Статусту за најбољу представу освојила „Кате Капуралица“ сомборског НП, а за режију Јагош Марковић.

587. „Горопад“ 50-ти пут. – Сомборске новине, 2. II 1996, XLII, бр. 2164, стр. 7.

Вест да је представа „Укроћена горопад“ Виљема Шекспира, у режији Зорана Ратковића, НП играти 50. пут.

588. Карадић режира „Виловњака“ / М. Миљеновић. – Дневник, 2. II 1996, LV, бр. 17606, стр. 9.

Вест да се у НП припрема премијера представе „Виловњак од западних страна“ Цоња Милингтона Синга, у режији Милана Карадића.

589. Јубиларна „Кате Капуралица“ / Б. П. – Сомборске новине, 9. II 1996, XLII, бр. 2165, стр. 2.

Вест да ће представу „Кате Капуралица“ Влаха Стулија (Стулића), у режији Јагоша Марковића НП играти 50. пут.

590. Добар витар, Кате! / Миодраг Кујунџић. – Дневник, 10. II 1996, LV, бр. 17614, стр. 12.

Белешка пред 50. извођење представе „Кате Капуралица“ Влаха Стулија (Стулића), у режији Јагоша Марковића, на сцени НП.

591. Педесет „Кате“ и правац – Кипар / Б. Г. – Политика експрес, 10. II 1996, XXXIII, бр. 11452, стр. 11.

Вест да ће се у сомборском НП педесет пут извести представа „Кате Капуралица“.

592. „Кате“ у Лимасолу / М. М. – Дневник, 15. II 1996, LV, бр. 17619, стр. 11.

Вест да сомборско НП гостује на Кипру, са представом „Кате Капуралица“ В. Стулија, у режији Ј. Марковића.

593. Долази „Поплава“. – Сомборске новине, 16. II 1996, XLII, бр. 2166, стр. 2.

Вест да Атеље 212 гостује са представом „Ију, поплава“ аутора и редитеља Горице Поповић, на сцени НП.

594. „Кате Капуралица“ на Кипру. – Сомборске новине, 16. II 1996, XLII, бр. 2166, стр. 2.

Вест да је сомборско НП на гостовању на Кипру, где игра представу „Кате Капуралица“ В. Стулија.

595. Шекспир за породилиште. – Сомборске новине, 16. II 1996, XLII, бр. 2166, стр. 2.

Вест да је представа „Укроћена горопад“ В. Шекспира НП играло у доброврите сврхе.

596. „Кате“ отвара фешту. – Борба, 19. II 1996, LXXIV, бр. 50, стр. 22.

Дане комедије у Јагодини ће отворити сомборско НП.

597. „Кате“ на Кипру / J.C. – Вечерње новости, 20. II 1996, XLII, бр. 27936, стр. 18.

Вест о гостовању сомборског НП.

598. „Кате--“ otvara Dane komedije / M. S. – Naša borba, 20. II 1996, LXXIV, п. 8., бр. 376, стр. 14.

Vest da somborsko NP otvara festival.

599. Утврђен репертоар. – Дневник, 20. II 1996, LV, бр. 17624, стр. 13.

Вест да ће на Фестивалу „Дани комедије“ у Јагодини сомборско НП извести представу „Кате Капуралица“ В. Стулија, у режији Ј. Марковића.

600. Седам представа на фестивалу смеха / Р. Милановић, – Политика експрес, 26. II 1996, XXXIII, бр. 11468, стр. 11.

На Данима комедије у Јагодини наступиће и сомборско НП са представом „Кате Капуралица“ у режији Јагоша Марковића.

601. „Кате“ опет путује / Б. П. – Сомборске новине, 1. III 1996, XLII, бр. 2168, стр. 2.

Вест да ће НП гостовати у Крагујевцу и Врању са представом „Кате Капуралица“ В. Стулија, у режији Ј. Марковића.

602. Letimo prema Otelu / Milivoje Mladenović. – Somborske novine. 1. III 1996, XLII, br. 2168, str. 6.

Zapis sa turneje NP po Kipru (I).

603. Премијера за Дан жена / Б. П. – Сомборске новине, 1. III 1996, XLII, бр. 2168, стр. 2.

Вест да ће НП играти представу „Виловњак од западних страна“ Ц. М. Синга, у режији М. Карадића.

604. Припрема се „Зоолошка прича“ / Б. П. – Сомборске новине, 1. III 1996, XLII, бр. 2168, стр. 2.

Вест да се у НП припрема нова представа „Зоолошка прича“ Едварда Олбија, у режији Душана Петровића.

605. „Српска драма“ на сомборској сцени / Б.П. – Сомборске новине, 1. III 1996, XLII, бр. 2168, стр. 2.

Вест да Позориште из Приједора гостује на сцени НП са представом Синише Ковачевића, у режији Дарка Цвијетића.

606. Година класика / М. Бошовић. – Вечерње новости, 2. III 1996, XLII, бр. 27947, стр. 22.

Дане комедије у Јагодини отвориће сомборско НП представом „Кате Капуралица“.

607. Хит из Даблина на домаћим даскама. – Борба, 5. III 1996, LXXIV, бр. 65, стр. 17.
- Белешка о раду сомборског НП које припрема три премијере а прва је „Виловњак од западних страна“.
608. Три премијере. – Дневник, 5. III 1996, LV, бр. 17638, стр. 12.
- Вест да ће сомборско НП у овој сезони играти три премијере представе.
609. Салве одушевљења / Миливоје Млађеновић. – Сомборске новине, 8. III 1996, XLII, бр. 2169, стр. 8.
- Запис са турнеје НП по Кипру (II).
610. Вечерас премијера. – Somborske novine, 8. III 1996, XLII, бр. 2169, стр. 1.
- Најава премијере представе „Vilovnjak od zapadnih strana“ Đelona Milingtona Singa, у режији Milana Karadžića i izvođenju NP.
611. Фарсична бајка / Даринка Николић. – Дневник, 12. III 1996, LV, бр. 17645, стр. 13.
- Приказ премијере представе „Виловњак од западних страна“ Џона Милингтона Синга, у режији Milana Karadžića и извођењу НП.
612. Гостује Pozorište „Boško Buha“ / В. Р. – Somborske novine, 15. III 1996, XLII, бр. 2170, стр. 7.
- Vest da je beogradsko Pozorište „Boško Buha“ gostuje na sceni NP sa predstavom „Carev zatočnik“ Milorada Stanisavljevića, u režiji Milana Karadžića.
613. Hod kroz čistilište / David Kecman. – Somborske novine, 15. III 1996, XLII, бр. 2170, стр. 7.
- Pričaz премијере представе „Vilovnjak od zapadnih strana“ Đelona Milingtona Singa, u режији Milana Karadžića i izvođenju NP.
614. „Kate“ otvara „Dane komedije“ / В. Р. – Somborske novine, 15. III 1996, XLII, бр. 2170, стр. 7.
- Vest da će NP otvoriti 25. dane комедије у Јагодини, sa predstavom „Kate Kapuralica“ V. Stulija.
615. Predugo u izolaciji / Milivoje Mladenović. – Somborske novine, 15. III 1996, XLII, бр. 2170, стр. 7.
- Zapis sa turneje NP po Kipru (III).
616. Saradnja sa Ukrnjincima / В. Р. – Somborske novine, 15. III 1996, XLII, бр. 2170, стр. 7.
- Vest da je somborsko NP skloplilo dogovor o razmeni predstava sa Oblasno muzičko-dramskim teatrom „Taras Ševčenko“ iz Čerkasija (Ukrajina).
617. „Кате“ на почетку / М. Божовић. – Вечерње новости, 21. III 1996, XLII, бр. 27966, стр. 18.
- Представом „Кате Капуралица“ сомборског НП почели 25. дани комедије у Јагодини.
618. Почели „Дани комедије“ у Јагодини. – Политика, 21. III 1996, XCIII, бр. 29603, стр. 22.
- Вест да су Дани комедије почели представом сомборског НП „Кате Капуралица“.
619. Меланхолична „Кате Капуралица“ / С. Жикић. – Политика, 22. III 1996, XCIII, бр. 29604, стр. 23.
- Приказ представе сомборског НП изведене на Данима комедије у Јагодини.
620. Најлуји јагодински дани / Милутин Милић. – Борба, 22. III 1996, LXXIV, бр. 82, стр. 14.
- Кратак приказ представе „Кате Капуралица“ сомборског НП којом су отворени Дани комедије у Јагодини.
621. Дани комедије. – Дневник, 23. III 1996, LV бр. 17656, стр. 13.
- Вест о успеху представе „Кате Капуралица“ В. Стулија, на фестивалу Дани комедије у Јагодини.
622. Глумац у гро планту / Д. Стефановић. – Политика експрес, 28. III 1996, XXXIII, бр. 11499, стр. 13.
- На Свеченостима „Миливоје Живановић“ у Пожаревцу наступиће и сомборско НП са представом „Кате Капуралица“.
623. Гости од угледа / Ал. Ж. – Вечерње новости, 28. III 1996, XLII, бр. 27973, стр. 18.
- На Данима Миливоја Живановића у Пожаревцу наступиће и сомборско НП са представом „Кате Капуралица“.
624. „Јованча“ Шапчанима – „Мија“ Сомборцима. – Политика експрес, 28. III 1996, XXXIII, бр. 11499, стр. 13.
- На Данима комедије у Јагодини награду „Мија Алексинћ“ добила представа „Кате Капуралица“ сомборског НП, а
625. „Кате Kapuralica“ најбоља predstava / Ž. J. – Naša borba, 28. III 1996, LXXIV, n. s., br. 413, str. 14.
- Na Danima komedije u Jagodini predstava somborskog NP proglašena najboljom a reditelj Jagoš Marković dobio nagradu za istu predstavu.
626. „Кате“ све ушила / Сл. В. – Вечерње новости, 28. III 1996, XLII, бр. 27973, стр. 18.
- Na Danima komedije u Jagodini predstava „Кате Капуралица“ somborskog НП проглашена најбољом, a reditelj Jagoš Marković dobio nagradu.
627. Најбољима statuta „Миливоје Живановић“ / З. С. – Политика, 28. III 1996, XCIII, бр. 29610, стр. 22.
- Најава почетка Других свечености „Миливоје Живановић“ у Пожаревцу где ће наступити и сомборско НП са представом „Кате Капуралица“.
628. Најсмешнији – Шапчани. – Борба, 28. III 1996, LXXIV, бр. 88, стр. 14.
- На Данима комедије у Јагодини за најбољу представу проглашена „Кате Капуралица“ сомборског НП а Јагош Марковић добио награду за режију исте представе.
629. Април у знаку фестивала / Б. П. – Сомборске новине, 29. III 1996, XLII, бр. 2172, стр. 9.
- О плановима НП за април 1996.
630. Гостовања и даље / Б. П. – Сомборске новине, 29. III 1996, XLII, бр. 2172, стр. 9.
- О гостовањима НП оствареним у марта и плановима за април.
631. „Мија Алексинћ“ и два „Ћурана“. – Сомборске новине, 29. III 1996, XLII, бр. 2172, стр. 1.
- Вест да је представа „Кате Капуралица“ В. Стулија, у режији Јагоша Марковића, на фестивалу Данима комедије у Јагодини побрала највише награда.
632. Најбоља „Кате Капуралица“ / С. Жикић. – Политика, 29. III 1996, XCIII, бр. 29611, стр. 20.
- На Данима комедије у Јагодини представа сомборског НП проглашена најбољом, а награду за режију добио Јагош Марковић.

633. Глумачке свечаности. – Дневник, 30. III 1996, LV, бр. 17663, стр. 13.
Вест да ће НП учествовати на фестивалу Глумачке свечаности „Миливоје Живановић“ у Пожаревцу са представом „Кате Капуралица“ В. Стулија, у режији Ј. Марковића.
634. Попеље Бранки Шелић и Петру Банићевићу / З. Симић. – Политика, 4. IV 1996, XCIII, бр. 29617, стр. 20.
На Другим глумачким свечаностима „Миливоје Живановић“ у Пожаревцу сомборског НП је извело представу „Кате Капуралица“ а глумица Бранка Шелић је добила повељу за главну улогу у њој.
635. Бранка глумица сезоне. – Сомборске новине, 5. IV 1996, XLII, бр. 2173, стр. 8.
Вест да је у анкети часописа „Сцена“ за најбољу глумицу сезоне 1994/95. проглашена Бранка Шелић, за улогу у представи „Кате Капуралица“ сомборског НП.
636. Представа за два глумица. – Сомборске новине, 5. IV 1996, XLII, бр. 2173, стр. 1.
Најава премијере представе „Зоолошка прича“ Едварда Олбија, у режији Душана Петровића и извођењу НП.
637. Сомбор. – Вечерње новости, 6. IV 1996, XLII, бр. 27982, стр. 22.
Вест да ће у сомборском НП бити изведена премијера представе „Зоолошка прича“ Едварда Олбија, у режији Душана Петровића.
638. „Zoološka priča“ kulturni dogadjaj u gradu. – Naša borba, 10. IV 1996, LXXIV, n. s., бр. 426, стр. 15.
Вест да је сомборско НП извело премијеру представе Едварда Олбија у режији Душана Петровића.
639. Покрстни зверињак / Давид Кецман. – Сомборске новине, 12. IV 1996, XLII, бр. 2174, стр. 8.
Приказ премијере представе „Зоолошка прича“ Едварда Олбија, у режији Душана Петровића и извођењу НП.
640. Премијера „Балканског терминатора“ / Б. П. – Сомборске новине, 12. IV 1996, XLII, бр. 2174, стр. 8.
Најава премијере монодраме Желька Мијановића, у режији Владимира Лазића и извођењу Боре Ненића, глумца сомборског НП.
641. Звери у људима / Миодраг Кујунџић. – Дневник, 12. IV 1996, LV, бр. 17676, стр. 15.
Приказ премијере представе „Зоолошка прича“ Едварда Олбија, у режији Душана Петровића и извођењу сомборског НП.
642. Опрез, стиже месија! / Давид Кецман. – Сомборске новине, 19. IV 1996, XLII, бр. 2175, стр. 8.
Приказ премијере монодраме „Балкански терминатор“ Желька Мијановића, у режији Владимира Лазића и извођењу Боре Ненића, на сцени НП.
643. U pripremi „Rodoljupci“. – Somborske novine, 19. IV 1996, XLII, br. 2175, str. 8.
Vest da se u NP priprema predstava „Rodoljupci“ J. Starije Popovića, u režiji Zorana Ratkovića.
644. Večeras „Derviš i smrt“ / B.P. – Somborske novine, 19. IV 1996, XLII, br. 2175, str. 8.
Najava predstave „Derviš i smrt“ Međe Selimovića, u režiji Nebojše Bradića i izvođenju Krusevacckog pozorišta, na sceni NP.
645. Спаситељ из плићака / Д. Кецман. – Дневник, 22. IV 1996, LV, бр. 17686, стр. 10.
Приказ премијере монодраме „Балкански терминатор“ Желька Мијановића, у режији Владимира Лазића и извођењу Боре Ненића, на сцени НП.
646. Метафора општег лудила / Желько Јовановић. – Наша борба, 24. IV 1996, LXXIV, n. s., бр. 440, стр. 16.
Приказ премијере представе „Виловњак од западних страна“ Џона Милингтона Синга, у режији Милана Каракића и извођењу сомборског НП.
647. „Чежња--“ на фестивалу малих форми / Б. П. – Сомборске новине, 26. IV 1996, XLII, бр. 21767, стр. 8.
Вест да је сомборско НП на 2. фестивалу малих театарских форми извело једночланику „Чежња за суперповрћем“ Мјурисел Шизгал, у режији Милоша Јагодића.
648. О људима у шкрипцу / М. Радошевић. – Политика, 27. IV 1996, XCIII, бр. 29640, стр. 25.
Кратак осврт на представе изведене на Другом фестивалу малих позоришних форми у Земуну међу којима је и „Чежња за суперповрћем“ сомборског НП.
649. Народно позориште, Сомбор / Миливоје Млађеновић. – Сцена 1996, XXXII, књ. I. бр. 1-2, јануар-април, стр. 19-20.
Речи Миливоја Млађеновића, управника сомборског НП, о раду ове КУће.
650. Седам добрих (сомборских) година / Мишко Лазовић. – Сцена, 1996, XXXII, књ. I, бр. 1-2, јануар-април, стр. 3-8.
Разговор са Бранком Шелић, глумицом сомборског НП, о њеном раду и успесима.
651. Бори Ненићу спасијална награда / Б. П. – Сомборске новине, 10. V 1996, XLII, бр. 2178, стр. 8.
Вест да је Бора Ненић, глумица НП, на фестивалу „Позориште једног глумца“ у Никушићу награђен за монодраму „Балкански терминатор“ Желька Мијановића, у режији Владимира Лазића.
652. „Srebrna Tatjana“ / М. Т. – Somborske novine, 10. V 1996, XLII, br. 2178, str. 8.
Vest da je Tatjana Šanta Torlaković, glumica NP, osvojila Srebrnu povelju na Susretima malih pozorišnih formi u Beogradu, za ulogu u predstavi „Čežnja za superpovrćem“.
653. Хуманост и маратон / Б. Г. – Политика експрес, 11. V 1996, XXXIII, бр. 11541, стр. 13.
Вести из сомборског НП.
654. Глумци глумцу за здравље / Н. М. – Сомборске новине, 17. V 1996, XLII, бр. 2179, стр. 11.
Вест да је монодрама „Балкански терминатор“ Ж. Мијановића, у режији В. Лазића и извођењу Боре Ненића, на сцени НП, играна у доброврорне сврхе.
655. „Пепељуга“ са Неве / Б. Г. – Политика експрес, 21. V 1996, XXXIII, бр. 11551, стр. 13.
У Атељеу 212 гостоваће и сомборско НП са представом „Зоолошка прича“ Едварда Олбија, у режији Душана Петровића.

656. Радост комедије / Ал. Живановић. – Вечерње новости, 21. V 1996, XLII, бр. 28025, стр. 22.
Разговор са редитељем Милошем Јагодићем, који је у сомборском НП режирао представу „Чежња за суперповрћем”.
657. „Кате“ ипак на Позорју! / Сл. В. – Вечерње новости, 22. V 1996, XLII, бр. 28025, стр. 26.
Вест да ће представа „Кате Капуралица“ сомборског НП бити изведена на Стеријином позорју последњег дана, ван конкуренције.
658. Стеријини „Родолјупци“ / С. Б. – Политика, 24. V 1996, XCIII, бр. 29665, стр. 22.
Најава премијере представе у сомборском НП.
659. Сутра „Родолјупци“. – Сомборске новине, 24. V 1996, XLII, бр. 2180, стр. 1.
Најава премијере представе Ј. Стерије Поповића, у режији Зорана Ратковића и извођењу НП.
660. Нови „Родолјупци“ / Б. Г. – Политика експрес, 25. V 1996, XXXIII, бр. 11555, стр. 12.
Најава премијере представе у сомборском НП.
661. Сомбор / (Ј. С.). – Вечерње новости, 25. V 1996, XLII, бр. 28028, стр. 26.
Вест да ће у сомборском НП бити изведена премијера представе „Родолјупци“ Ј. Стерије Поповића, у режији Зорана Ратковића.
662. Кобна знамења / Миодраг Кујунџић. – Дневник, 30. V 1996, LV, бр. 17722, стр. 10.
Приказ премијере представе „Родолјупци“ Ј. Стерије Поповића, у режији Зорана Ратковића и извођењу сомборског НП.
663. „Декамерон“ за Будву / Б. П. – Сомборске новине, 31. V 1996, XLIII, бр. 2181, стр. 8.
Вест да редитељ Јагоша Марковић припрема представу „Декамерон“ Б. Бокача са глумцима НП, за фестивал Град театара.
664. „Кате“ затвара Позорје / Б. П. – Сомборске новине, 31. V 1996, XLIII, бр. 2181, стр. 8.
665. Лажноборци из нашег сокака / Давил Кецман. – Сомборске новине, 31. V 1996, XLIII, бр. 2181, стр. 8.
Приказ премијере представе „Родолјупци“ Ј. Стерије Поповића, у режији Зорана Ратковића и извођењу НП.
666. „Зооолшка прича“ у Београду / Б. П. – Сомборске новине, 31. V 1996, XLIII, бр. 2181, стр. 8.
Вест да НП гостује на сцени Атељеа 212 са представом „Зооолшка прича“ Е. Олбија, у режији Д. Петровића.
667. Сомборски „Родолјупци“ / Б. Г. – Политика експрес, 5. VI 1996, XXXIII, бр. 11566, стр. 12.
Белешка о премијери представе „Родолјупци“ Ј. Стерије Поповића у извођењу сомборског НП.
668. „Долазе Руси“ / Ј. Ј. – Наша борба, 7. VI 1996, LXXIV, н. с., бр. 484, стр. 14.
Најава гостovanja somborskog NP u Ateљeju 212 sa predstavom „Rodoljupci“ J. Sterije Popovića.
669. „Родолјупци“. – Борба, 7. VI 1996, LXXIV, бр. 159, стр. 14.
Вест о гостовању сомборског НП у Атељеју 212 са представом Ј. Стерије Поповића.
670. „Родолјупци“ у Београду / Б. П. – Сомборске новине, 7. VI 1996, XLIII, бр. 2182, стр. 8.
Вест да НП гостује у Атељеју 212 са представом „Родолјупци“ Ј. Стерије Поповића, у режији Зорана Ратковића.
671. Вечити родолјупци / Иван Меденица. – Политика, 9. VI 1996, XCIII, бр. 29681, стр. 22.
Приказ представе „Родолјупци“ Ј. Стерије Поповића, у режији Зорана Ратковића и извођењу сомборског НП.
672. Три премијере / С. Паповић. – Политика, 16. VI 1996, XCIII, бр. 29688, стр. 21.
Програм фестивала Град театар у Будви где ће сомборско НП извести премијеру представе „Декамерон дан раније“ у режији Јагоша Марковића.
673. Децењија снова / С. Гленџа. – Политика експрес, 17. VI 1996, XXXIII, бр. 11578, стр. 12.
Програм Десетог фестивала Град театар у Будви на којем ће сомборско НП извести премијеру представе „Декамерон дан раније“.
674. Угрољена „Кате Капуралица“ / Ј. Ј. – Наша борба, 18. VI 1996, LXXIV, н. с., бр. 495, стр. 14.
Вест да сомборско NP припрема премијеру представе „Декамерон дан раније“ Александре Гловачки и режији Јагоша Марковића.
675. Под насловом „Мит, сноји, стварност“ / Branka Plamenac. – Наша борба, 19. VI 1996, LXXIV, бр. 496, стр. 15.
На фестивалу Grad teatar u Budvi somborsko NP ће извести премијеру представе „Декамерон дан раније“ Александре Гловачки, и режији Јагоша Марковића.
676. Најбоља представа „Кате Капуралица“. – Борба, 9. VII 1996, LXXIV, бр. 191, стр. 17.
Вест да је представа сомборског НП проглашена најбољом на Земун фесту.
677. Лепота позоришног долира / Мирјана Радошевић. – Политика, 10. VII 1996, XCIII, бр. 29712, стр. 21.
Разговор са редитељем Јагошем Марковићем поводом награда добијених за режију представе „Кате Капуралица“ сомборског НП.
678. „Кате---“. – Сомборске новине, 12. VII 1996, XLIII, бр. 2187, стр. 1.
Вест да је представа „Кате Капуралица“ В. Стулија, у режији Ј. Марковића и извођењу НП, победила на Земун фесту.
679. У пензију с другом улогом / Бранимир Плавшић. – Сомборске новине, 12. VII 1996, XLIII, бр. 2187, стр. 8.
Разговор са Богомиром Борђевићем, прваком НП, о његовом позоришном раду (1).
680. Приче из рајског врта / С. П. – Политика, 15. VII 1996, XCIII, бр. 29717, стр. 17.
Најава премијере представе „Декамерон дан раније“ Александре Гловачки, коју ће сомборско НП извести на фестивалу Град театар.

681. Уочи Декамерона / Мухарем Дурић. – Политика, 16. VII 1996, ХСШ, бр. 29718, стр. 20.
Најава премијере представе „Декамерон дан раније“ сомборског НП на фестивалу Град театар.
682. Декамерон – дан раније / М. Дурић. – Политика, 17. VII 1996, ХСШ, бр. 29719, стр. 17.
О представи „Декамерон дан раније“ Александре Гловацки у извођењу сомборског НП, уочи премијере на фестивалу Град театар.
683. Племенита варница / Мијана Радовић. – Политика, 17. VII 1996, ХСШ, бр. 29719, стр. 17.
Разговор са Милиојем Млађеновићем, управником сомборског НП.
684. Пеноћна премијера на Цигадели / М. Дурић. – Политика, 18. VII 1996, ХСШ, бр. 29720, стр. 19.
Белешка о претпремијери представе „Декамерон дан раније“ сомборског НП на фестивалу Град театар.
685. Алио Бокачо / М. Дурић. – Политика, 19. VII 1996, ХСШ, бр. 29721, стр. 23.
Кратак приказ представе „Декамерон дан раније“ Александре Гловацки, у режији Јагоша Марковића, коју је извело сомборско НП на фестивалу Град театар.
686. Сомборци на Цигадели. – Дневник, 19. VII 1996, LV, бр. 17772, стр. 13.
Вест да је на фестивалу Град театар у Будви сомборско НП извело премијеру представе „Декамерон – дан раније“ по делу Б. Бокача, у адаптацији Александре Гловацки и режији Јагоша Марковића.
687. Тандем за аплаузе / С. Гленџа. – Политика експрес, 19. VII 1996, XXXII, бр. 11610, стр. 13.
Приказ представе „Декамерон – дан раније“ у режији Јагоша Марковића и извођењу сомборског НП на фестивалу Град театар.
688. Три представе „Декамерона“ у Будви / Ж. Ј. – Наши борбе, 19. VII 1996, LXXIV, н. с., бр. 526, стр. 14.
Најава представе сомборског НП на фестивалу Град театар у Будви.
689. Залубљеник у глуму / Бранimir Плавшић. – Сомборске новине, 19. VII 1996, XLIII, бр. 2188, стр. 8.
Разговор са Ненадом Пећинаром, глумцем НП, о глумачком раду (2).
690. „Декамерон“ за душу и муку / Сл. Вучковић. – Вечерње новости, 20. VII 1996, XLII, бр. 28083, стр. 18.
Кратак осврт на премијеру представе „Декамерон – дан раније“ Александре Гловацки, у режији Јагоша Марковића и извођењу сомборског НП.
691. Поезија, музика, драма / М. Дурић. – Политика, 21. VII 1996, ХСШ, бр. 29723, стр. 20.
Хроника фестивала Град театар на којем је сомборско НП извело представу „Декамерон дан раније“ Александре Гловацки.
692. Зебиња од празног простора / Давид Кецман. – Сомборске новине, 26. VII 1996, XLIII, бр. 2189, стр. 8.
Разговор са Александром Бурицом, глумцем НП, о глумачком раду (3).
693. Град – легло зла / Сл. Вучковић. – Вечерње новости, 28. VII 1996, XLII, бр. 28093, стр. 26.
Разговор са Александром Гловацки, драмским писцем, о драми „Декамерон – дан раније“ коју је сомборско НП извело у Будви на фестивалу Град театар.
694. Најбоље тек прелстоји / Давид Кецман. – Сомборске новине, 2. VIII 1996, XLIII, бр. 2190, ст.р 8.
Разговор са Сашом Торлаковићем, глумцем НП, о глумачком раду (4).
695. Будућност је сада / Miomir Petrović. – Премијера, сезона 95/96, год. XXII, бр. 72, стр. 13-14.
Коментар рада НП у претходној сезони.
696. Kako se kali pozorište / Maša Jeremić. – Премијера, сезона 95/96, год. XXII, бр. 72, стр. 2-3.
Коментар о представама сомборског НП „Fiškal galantom“ P. Grujičića, „Kafe Kapuralica“ V. Stulija i „Višovnjak od zapadnih strana“ Dž. M. Singa.
697. Kiparske skice / Milivoje Mladenović. – Премијера, сезона 95/96, год. XXII, бр. 72, стр. 26-27.
Odlomci iz upravnice beležnice M. Mladenovića sa turneje po Kipru.
698. Oživljena prošlost. – Премијера, сезона 95/96, год. XXII, бр. 72, стр. 23-24.
Deo teksta preuzetog iz knjige posvećene 50. годишnjici НП.
699. Pozorišna povlastica / Petar Grujičić. – Премијера, сезона 95/96, год. XXII, бр. 72, стр. 12.
Osrt na rad somborskog NP u protekloj sezoni.
700. 7 [sedam] dobrih (somborskih) godina / Miško Lazović. – Премијера, сезона 95/96, год. XXII, бр. 72, стр. 6-7.
Interview sa Brankom Šelić, doskorašnjom glumicom somborskog NP.
701. Sukob kompetencije i nekompetencije / Miodrag Kujundžić. – Премијера, сезона 95/96, год. XXII, бр. 72, стр. 25.
Osrt na stanje u NP.
702. Teatar čudesa, a u Somboru / Aleksandar Milosavljević. – Премијера, сезона 95/96, год. XXII, бр. 72, стр. 8-11.
O ansamblu somborskog NP i njihovom radu.
703. Narodno pozorište, Sombor / Antonija Čota. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, str. 88-90.
Popis članova Pozorišta, premijernih i obnovljenih predstava sa imenima izvođača u sezoni 94/95.
704. Narodno pozorište u Somboru / David Kecman. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, str. 44-48.
Prikaz sezone 1994/95.

POZORIŠTE „DOBRICA MILUTINOVIC“, SREMSKA MITROVICA

705. Гостовање шабачких глумаца. – Сремске новине, 15. XI 1995, XXXV, бр. 1817, стр. 9.
Вест да у Позоришту „Добрица Милутиновић“ гостује НП из Шапца са представом „Луда ноћ“ Реја Кунија и режији Александра Борђевића.
706. Театар се враћа кући / Д. Познановић. – Сремске новине, 13. XII 1995, XXXV, бр. 1821, стр. 5.
Најава премијере представе „Виктор или деца на власти“ Роже Витрака, у

режији Саше Латиновића и извођењу Позоришта „Добрица Милутиновић“.

707. Дечица опаких дана / Милутин Мишић. – Борба, 3. I 1996, LXXIV, бр. 1, стр. 18.

Приказ премијере представе „Виктор или деца на власти“ Роже Витрака, у режији Саше Латиновића и извођењу Позоришта „Добрица Милутиновић“.

708. Комедија лица и налиčја / Јован К. Радуловић. – Позориште, 1995/96, LXII, бр. 1-5, септембар-десембар 1995/јануар 1996, стр. 45.

Приказ премијере представе „Виктор или деца на власти“ Роже Витрака, у режији Саше Латиновића и извођењу Позоришта „Добрица Милутиновић“.

709. Хит представа „Ист сет“ / Д. П. – Сремске новине, 6. III 1996, XXXVI, бр. 1383, стр. 9.

Вест да у Позоришту „Добрица Милутиновић“ гостује позоришна трупа „Кугуар“ са представом Владимира Бурића Ђуре, у режији Саше Латиновића.

710. Представа за децу. – Сремске новине, 13. III 1996, XXXVI, бр. 1834, стр. 9.

Вест да Позориште „Добрица Милутиновић“ игра представу „Снегала и монхи ренесер“.

711. Хит представа „Ију, поплава“. – Сремске новине, 8. V 1996, XXXVI, бр. 1842, стр. 13.

Вест да на сцени Позоришта „Добрица Милутиновић“ гостује Атеље 212 са представом Горице Поповић.

712. Драма „Шумановић“. – Сремске новине, 5. VI 1996, XXXVI, бр. 1846, стр. 10.

Вест да ће Позориште „Добрица Милутиновић“ гостовати у Шиду, са представом Јована К. Радуловића, у режији Саше Латиновића.

713. Премијера драме „Шумановић“ / Б. – Сремске новине, 5. VI 1996, XXXVI, бр. 1846, стр. 9.

Најава премијере представе Јована К. Радуловића, у режији Саше Латиновића и извођењу Позоришта „Добрица Милутиновић“.

714. Премијера драме „Шумановић“. – Дневник, 7. VI 1996, LV, бр. 17730, стр. 14.

Осврт на премијеру представе Јована К. Радуловића, у режији Саше Латиновића и извођењу Позоришта „Добрица Милутиновић“.

715. Драма о Шумановићу / Д. П. – Сремске новине, 12. VI 1996, XXXVI, бр. 1847, стр. 4.

Вест о извођењу премијере представе „Шумановић“ Јована К. Радуловића, у режији Саше Латиновића, на сценама Позоришта „Добрица Милутиновић“.

716. У спомен великому сликару / Милутин Мишић. – Борба, 19. VI 1996, LXXIV, бр. 171, стр. 17.

Приказ премијере представе „Шумановић“ Јована К. Радуловића, у режији Саше Латиновића и извођењу Позоришта „Добрица Милутиновић“.

717. Pozorište „Dobrica Milutinović“ / Voja Bilanović Bil. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, str. 91-92.

Popis članova Pozorišta, premjernih i obnovljenih predstava sa imenima izvođača u sezoni 94/95.

718. Pozorište „Dobrica Milutinović“ u Sremskoj Mitrovici / Dorde Vranješ. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, str. 48-50.

Prikaz sezone 94/95.

NARODNO POZORIŠTE – NÉPSZÍNHÁZ, SUBOTICA

719. Глумци на пријутном одмору / А. Мсанџија. – Политика, 6. IX 1995, XCII, бр. 29412, стр. 19.

О догођајима у суботичком НП.

720. Nulláról kezd a Népszínház [Narodno pozorište kreće od nule] / I. i. – Magyar Szó, 6. IX 1995, LII, бр. 207, стр. 9.

O izveštaju Žužanom Erdudac, direktoru NP iz Subotice.

721. A színházáért vagy ellen? [Za ili protiv pozorišta?] / I. i. – Magyar Szó, 7. IX 1995, LII, бр. 208, стр. 9.

Razgovor sa Žužanom Erdudac, direktorom NP iz Subotice.

722. Üres színpadon [Na praznoj sceni] / Barácius Zoltán. – Családi Kör, 7. IX 1995, VI, бр. 36, стр. 21.

O planovima Žužanc Erdudac, direktora NP iz Subotice.

723. Do rešavanja situacije prinudni odmori / A. H. – Subotičke novine, 8. IX 1995, LI, бр. 36, стр. 9.

Izveštaj sa konferencije za novinare – Žužanc Erdudac, direktora NP.

724. Нова метла почела да чисти / М. Игњатовић. – Дневник, 8. IX 1995, LIV, бр. 17465, стр. 12.

Извештај о посети Јожефа Касе, градоначелника Суботице, НП и управници Жужани Ердудац.

725. Nincs kész a leltár a Népszínházban [Inventar nije završen u Narodnom pozorištu] / K. M. – Magyar Szó, 16. IX 1995, LII, бр. 216, стр. 7.

Članak o promeni direktora NP iz Subotice.

726. Popis nedovršen zbog nereda / A. H. – Subotičke novine, 22. IX 1995, LI, бр. 38, str. 4.

Izveštaj Komisije za popis imovine u NP u Subotici.

727. Неизвесност, дугови... / А. Мсанџија. – Политика, 25. IX 1995, XCII, бр. 29431, стр. 16.

Чланак о ситуацији у суботичком НП.

728. Hogyan tovább (a rombolás után) [Kako dalje (nakon razaranja)] / Barácius Zoltán. – Thália, 28. IX 1995, I, бр. 3, стр. 2-3.

Razgovor sa Žužanom Erdudac, direktorom NP iz Subotice, o situaciji u pozorištu.

729. Póka Éva újra itthon [Eva Poka je ponovo kod kuće] / Nagy Kanász György. – Szabad Hét Nap, 5. X 1995, II, бр. 40, Szabadkai Napló, стр. 5.

NP iz Subotice je pozvalo bivšeg člana da učestvuje u obnovi muzikla „Lola Blau“.

730. „Mačak Toša“ u Novom Sadu. – Subotičke novine, 6. X 1996, LI, бр. 40, str. 2.

Vest da predstava „Doživljaji mačka Toše“ Branka Čopića gostuje u Novom Sadu, u okviru Dečje nedelje, a u njoj igraju glumci NP iz Subotice.

731. „Életem a podium“ [„Scena je moj život“] / b-y. – 7 Nap, 11. X 1995, L, бр. 17, стр. 10.

Razgovor sa Katalin Siracki, glumicom NP iz Subotice, o uspesima predstave „Putujuće igrašte“.

732. Помоћ позоришту и општинском буџету / Б. Видаковић. – Дневник, 12. X 1995, LIV, бр. 17499, стр. 3.
- Извештај о сусрету Наде Поповић Першић, републичког министра културе и Душана Влатковића, републичког министра финансија са Јожефом Касом, градоначелником Суботице, због тешког стагња у НП.
733. Опозоришном budžetu / Lj. G. – Subotičke novine, 13. X 1995, LI, бр. 41, стр. 4.
- Izveštaj o razgovoru Nade Popović Perišić, republičkog ministra za kulturu, sa Jožefom Kasom, gradonačelnikom Subotice, o teškoćama u NP.
734. Театар на окупу / М. П. – Политика експрес, 14. X 1995, XXXII, бр. 11339, стр. 9.
- Чланак о ситуацији у суботичком НП.
735. Глумци се вратили на посао. – Дневник, 17. X 1995, LIV, бр. 17504, стр. 12.
- Вест да су се глумци НП вратили на посао пре истека припудног годишњег одмора.
736. Празна огласница табла / А. Меаниција. – Политика, 17. X 1995, XCII, бр. 29453, стр. 21.
- Чланак о ситуацији у суботичком НП.
737. A színház rendbe hozatala [Renoviranje zgrade pozorišta] / (sz. k.). – Szabad Hét Nap, 19. X 1995, II, бр. 42, Szabadkai Napló, str. 11.
- O renoviranju zgrade NP iz Subotice.
738. Све је политика / М. Игњатовић. – Дневник, 23. X 1995, LIV, бр. 17510, стр. 10.
- О организацији суботичког НП.
739. A kört négyzetesítik [Kvadratni krug] / (sziszncr). – Thália, 26. X 1995, I, бр. 4, стр. 4.
- Razgovor sa Žužanom Erdudac, direktorom NP iz Subotice, o radu i repertoaru.
740. Pola veka Narodnog pozorišta – Népszínház. – Subotičke novine, 27. X 1995, LI, бр. 43, стр. 9.
- O istorijatu NP, povodom proslave 50. godišnjice postojanja.
741. Upravni odbor pozorišta. – Subotičke novine, 27. X 1995, LI, бр. 43, стр. 2.
- Vest da je Jožef Kasa predložen za predsednika UO NP.
742. Kétirányú utca [Dvosmerna ulica] / I. i. – Magyar Szó, 3. XI 1995, LII, бр. 257, стр. 9.
- O poseti gradonačelnika Subotice NP i o materijalnom položaju glumaca.
743. Попово лвс драме / А. М. – Политика, 7. XI 1995, XCIII, бр. 29474, стр. 18.
- Вест да ће у суботичком НП поново радити две драме, на српском и на мађарском језику.
744. Две драме једног позоришта. – Борба, 9. XI 1996, LXXXIII, бр. 313, стр. 14.
- Вест да је професор новосадске Академије уметности Радослав Лазић предложен за директора српске драме суботичког НП, а глумица Габријела Јонаш за директора мађарске драме.
745. Предложени нови директори. – Дневник, 9 XI 1995, LIV, бр. 17527, стр. 12.
- Вест да су предложени нови директори драма у НП: Радослав Лазић, српске а Габриела Јонаш мађарске.
746. Opštinska dugovanja ostaju na sudu / Lj. Gogić. – Subotičke novine, 10. XI 1995, LI, бр. 45, стр. 9.
- O pregovorima sindikata NP i Opštine Subotica.
747. Teremrhívás [Poslov na razgovor] / Soltis Gyula. – Családi Kor, 16. XI 1995, VI, бр. 46, стр. 13.
- Razgovor sa gledaocima o reorganizaciji NP.
748. Glumci nastupaju humanitarno / K. L. M. – Subotičke novine, 17. XI 1995, LI, бр. 46, стр. 2.
- Vest da glumci NP igraju predstavu „Doživljaji mačka Toše“ za decu izbeglice.
749. A színház az egyetemes kultúra szolgálatában [Pozorište u službi sveopštne kulture] / Kovács Nándor. – 7 Nap, 22. XI 1995, L, бр. 20., стр. 11.
- Razgovor sa Žužanom Erdudac, direktorom NP iz Subotice, o profilu i repertoaru pozorišta.
750. Csipőböl tüzelnek (még mindig) [Žustri razgovori (i dalje)] / B. Z. – Thália, 23. XI 1995, I, бр. 5, стр. 4.
- Razgovor sa Žužanom Erdudac, direktorom NP iz Subotice.
751. Grad zasluguje obnovu pozorišnog životu / Lj. G. – Subotičke novine, 24. XI 1995, LI, бр. 47, стр. 9.
- O predlozima za direktore srpske i madarske drame u subotičkom NP.
752. Pozorište je dobra predstava / Lj. Gogić. – Subotičke novine, 8. XII 1995, LI, бр. 49, стр. 9.
- Razgovor sa Laslom Patakijem, nekadašnjim glumcem subotičkog NP, povodom dobitjaja ordena Republike Madarske za doprinos vojvodanskoj madarskoj pozorišnoj umetnosti.
753. У позоришту и око њега / А. Меаниција. – Политика, 9. XII 1995, XCII, бр. 29503, стр. 23.
- О културним догађајима у Суботици и стању у НП.
754. „Nem az idő halad, mi változunk! / Vreme ne teče, već se mi menjamo! / Franyó Zsuzsanna. – Magyar Szó, 14. XII 1995, LII, бр. 290, стр. 11.
- Portret Lasla Patakija, nekadašnjeg glumca i reditelja NP iz Subotice.
755. A hagyomány továbblépésre kötelez [Tradicija obavezuje na daljnje korake] / I. i. – Magyar Szó, 21. XII 1995, LII, бр. 296, стр. 9.
- Članak o planovima NP iz Subotice, povodom nove organizacije rada.
756. Planovi obnovljenih drama / Lj. G. – Subotičke novine, 22. XII 1995, LI, бр. 51, стр. 4.
- Povodom 50. godišnjice postojanja NP, na konferenciji za štampu govorili su dr Radoslav Lazić, direktor drame na srpskom jeziku i Gabrijela Jonaš, direktor drame na mađarskom jeziku, kao i Žužana Erdudac, upravnica.
757. Галеб Џонатан Ливингстон / Д. Н. – Дневник, 23. XII 1995, LIV, бр. 17568, стр. 13.
- Најава премијере представе „Галеб Џонатан Ливингстон“ Ричарда Баха, у режији Роберта Колара и извођењу НП, драме на мађарском језику.
758. Нове представе на видику / В. Видаковић. – Дневник, 28. XII 1995, LIV, бр. 17573, стр. 9.
- У суботичком НП, именовани су директор драме на српском језику Радослав Лазић и директор драме на мађарском језику Габријела Јонаш.

759. Őtvenéves a Népszínház [Pedesetogodišnjica Narodnog pozorišta] / Almási Roland. – Szabad Hét Nap, 28. XII 1995, II, br. 52. Szabadkai Napló, str. 16. O jubileju NP iz Subotice.

760. Tisztikereszti a színmüvésznek [Odlikovanje za glumca] / Soltis Gyula. – Családi Kör, 28. XII 1995, VI, br. 52, str. 10-11.

Razgovor sa Laslom Patakijem, nekadašnjim glumcem NP iz Subotice, povodom nagrade koju je dobio za životno delo u Mađarskoj.

761. Végjáték – véraldozat nélküli [Finale – bez krví] / B. Z. – Thália, 28. XII 1995, I, br. 6, str. 2.

Razgovor sa Žužanom Erdudac, direktorom NP iz Subotice, o teškoćama u radu.

762. Pola veka pozorišnih igara / Lj. G. – Subotičke novine, 29. XII 1995, LI, br. 52, str. 9.

O prigodnoj proslavi 50. godišnjice postojanja NP.

763. Povratak glumaca / Lj. G. – Subotičke novine, 5. I 1996, LII, br. 1, str. 9.

O planovima dveju drama (srpske i mađarske) u NP, govor direktoři Radostlav Lazić i Gabrijela Jonaš.

764. „Szeressük egymást gyerek---“ [„Vollmo se deco---“] / Franyó Zsuzsanna. – Magyar Szó, 5. I 1996, LIII, br. 3, str. 13. Svečanost povodom pedesetogodišnjice NP iz Subotice.

765. Засал у малој сали / М. Попадић. – Политика експрес, 8. I 1996, XXXIII, бр. 11419, стр. 11. Белешка о реконструкцији зграде суботичког НП.

766. Vigyázz, ha jön a Kórp! [Pazi, ako dove Kopre!] / Lovas Ildikó. – Magyar Szó, 11. I 1996, LIII, br. 8, str. 11.

Prikaz predstave „Pazi, ako dove kontrabas!“ Lasla Kopeckog, u režiji Zoltana Šerregija i izvođenju NP iz Subotice.

767. Старо здање у новом руку / В. Видаковић. – Дневник, 18. I 1996, LV, бр. 17591, стр. 12.

Вест да је републичко Министарство културе обезбедило новац потребан за реконструкцију зграде НП.

768. Szerelmes levél [Ljubavno pismo] / (szüszner). – Szabad Hét Nap, 18. I 1996, III, br. 3. Szabadkai Napló, str. 1. Najava predstave „Ljubavno pismo“ Koste Trifkovića, u režiji Dejana Krstovića i izvođenju NP iz Subotice.

769. Ljubavno pismo, Galeb, balet... / Lj. G. – Subotičke novine, 19. I 1996, LII, br. 3, str. 2.

O repertoaru NP za januar mesec.

770. Megkéssett öröömök [Zakasnele radosti] / B. Z. – Magyar Szó, 19. I 1996, LIII, br. 15, str. 9.

Razgovor sa Paulom Hečk, primadonom NP iz Subotice.

771. Theater urbis – pozorište grada / Radostlav Lazić. – Subotičke novine, 19. I 1996, LII, br. 3, str. 5.

Osvrt na funkciju pozorišta u društву, a povodom proslave 50. godišnjice NP.

772. Lelkész és önfeláldozás [Oduševljenie i samopoživovanje] / Faragó Árpád. – Magyar Szó, 23. I 1996, LIII, br. 18, str. 11. Portret Šandora Šante, glumca NP iz Subotice i Radio Novog Sada.

773. Szerelmes levél [Ljubavno pismo] – Thália, 25. I 1996, II, br. 1, str. 3.

O repertoaru srpske drame NP iz Subotice.

774. Nepretenciozno, i bez pucanja / Dorde Kuburić. – Subotičke novine, 26. I 1996, LII, br. 4, str. 9.

Prikaz premijere predstave „Ljubavno pismo“ Koste Trifkovića, u režiji Dejana Krstovića i izvođenju NP (drama na srpskom).

775. Radost igre i saradnje / Lj. G. – Subotičke novine, 26. I 1996, LII, br. 4, str. 9.

O pripremama novih predstava, kao i o planovima za gostovanja drugih pozorišta na sceni NP.

776. Mimart u Суботици. – Политика, 29. I 1996, XCIII, бр. 29551, стр. 18.

Вест да ће у НП гостовати Teatar pokreta „Mimart“ sa кореодрамом „Слободан пад“.

777. Nem letaglózni, hanem felelmeni kell az embert [Čoveka treba uzdići, a ne zgaziti] / Faragó Árpád. – Magyar Szó, 30. I 1996, LIII, br. 24, str. 11.

Portret Ištvana Saboa, glumca NP iz Subotice.

778. Északon a helyzet megváltozott [Situacija se promenila na severu] / Barácius Zoltán. – Családi Kör, 1. II 1996, VII, br. 5, str. 18.

O repertoaru madarske i srpske drame NP iz Subotice.

779. Jabuka i slobodan pad / Lj. G. – Subotičke novine, 2. II 1996, LII, br. 5, str. 9.

Prikaz predstave „Slobodan pad“ autora i reditelja Nele Antonović, u izvođenju Teatra pokreta „Mimart“ iz Beograda, na sceni NP.

780. Smeh koji zastaje u grlu / Lj. G. – Subotičke novine, 2. II 1996, LII, br. 5, str. 9. Razgovor sa Petrom Teslićem, rediteljem iz Beograda, koji na scenu NP (drama na srpskom), postavlja premijeru predstave „Reket“ Bertolata Brechta.

781. A csodálatos játékos [Čudesni igrăč] / Faragó Árpád. – Magyar Szó, 6. II 1996, LIII, br. 30, str. 11.

Portret Ibojle Ferenci, glumice NP iz Subotice.

782. A forgószínpadtól az ekhősszekérrig [Preporod] / Soltis Gyula. – Napló, 7. II 1996, VII, br. 6, str. 17.

Razgovor sa Žužanom Erdudac, direktorom NP iz Subotice, o reorganizaciji pozorišta.

783. Mit fizetünk? [Šta smo dužni?] / Lovas Ildikó. – Magyar Szó, 8. II 1996, LIII, br. 32, str. 11.

Prikaz predstava „Dansen“ i „Pošto je gožde“ Bertolata Brechta, u režiji Petra M. Teslića i izvođenju srpske drame NP iz Subotice.

784. Breht, opet / Đorđe Kuburić. – Subotičke novine, 9. II 1996, LII, br. 6, str. 9.

Prikaz premijere predstave „Reket“ Bertolata Brechta, u režiji Petra Teslića i izvođenju drame na srpskom NP.

785. Pripadam samo sebi / Lj. Gogić. – Subotičke novine, 9. II 1996, LII, br. 6, str. 9.

Razgovor sa Jovanom Ristovskim, glumcem, o ulozi u predstavi „Reket“ Bertolata Brechta, u režiji Petra Teslića i izvođenju NP.

786. Gostuje Dah teatar / Lj. G. – Subotičke novine, 16. II 1996, LII, br. 7, str. 2.

- Najava predstave „Legenda o kraju sveta“ autora i reditelja Jadranke Andelić i izvođenju Dah teatra, na sceni NP.
787. Klaustrofobična raspoloženost / Đorđe Kuburić. – Subotičke novine, 16. II 1996, LII, br. 7, str. 9.
- Prikaz predstave „Jesenja kantilena“ Radoslava Volfa, u režiji Steve Bardaka i izvođenju Marije Pejaković, Nenada Golčevskog i Gorana Damjanca, u NP.
788. Povratak dramskog teatra / Lj. G. – Subotičke novine, 23. II 1996, LII, br. 8, str. 9.
- Razgovor sa Radoslavom Lazićem, direktorom drame na srpskom jeziku subotičkog NP, o repertoaru.
789. Žensko pismo / Đorđe Kuburić. – Subotičke novine, 23. II 1996, LII, br. 8, str. 9. Prikaz predstave „Legenda o kraju sveta“ autora i reditelja Jadranke Andelić i izvođenju Dah teatra na sceni NP.
790. Csak 16 éven felülieknek! [Samo za starje od 16 godina!] / Soltis Gyula. – Családi Kör, 29. II 1996, VII, br. 9, str. 11. Razgovor sa Katalin Sirák, glumicom NP iz Subotice, o njenoj kabaretskoj predstavi.
791. Álmodtam egy várost [Sanjala sam jedan grad] / B. Z. – Szabad Hét Nap, 7. III 1996, br. 10, str. 12.
- Najava premijere predstave „Sanjah jedan grad“ Irene Kiš, u režiji Zoltana Šeregića i izvođenju NP iz Subotice.
792. Sanjah jedan grad / Lj. G. – Subotičke novine, 8. III 1996, LII, br. 10, str. 4.
- Najava premijere predstave „Sanjah jedan grad“ Irene Kiš, u režiji Zoltana Šeregića i izvođenju NP.
793. Tri nova gostovanja / Lj. G. – Subotičke novine, 8. III 1996, LII, br. 10, str. 2. O repertoaru NP u martu mesecu.
794. Aígyej „Ženski orkestar“ / M. Po. – Politika ekspres, 14. III 1996, XXXIII, br. 11485, str. 13. Hajava premijere predstave u slobodnich kom NP.
795. Legénylakás Budapest [Momački stan, Budimpešta] / Barácius Zoltán. – Szabad Hét Nap, 14. III 1996, III, br. 11, str. 12. Prikaz premijere predstave „Sanjah jedan grad“ Irene Kiš, u izvođenju NP iz Subotice.
796. Ono što publika ne vidi / Z. R. – Subotičke novine, 15. III 1996, LII, br. 11, str. 9. Najava premijere predstave „Ženski orkestar“ Žana Anuja, u režiji Pavla Lazića i izvođenju NP.
797. Oproštaj od Gustike / Zoltan Baraciuš. – Subotičke novine, 15. III 1996, LII, br. 11, str. 9. In memoriam Gustavu Čcheu, nekadašnjem glumcu NP.
798. „Predstavu posvećujem svojim glumcima“ / Z. R. – Subotičke novine, 15. III 1996, LII, br. 11, str. 9. Reč Pavla Lazića, reditelja, pred premijeru predstave „Ženski orkestar“ Žana Anuja, u izvođenju NP.
799. Sanjah jedan grad / Milovan Miković. – Subotičke novine, 15. III 1996, LII, br. 11, str. 9. Prikaz premijere predstave „Sanjah jedan grad“ Irene Kiš, u režiji Zoltana Šeregića i izvođenju NP.
800. A gyávaság megváltása? [Spasenje kuvavičuka?] / Torok Csaba. – Családi Kör, 21. III 1996, VII, br. 12, str. 18. Prikaz predstave „Pazi, ako dode kontrabas“ Lasla Kopeckog, u režiji Zoltana Šeregića i izvođenju NP iz Subotice.
801. Egzistencijalna drama / Đorđe Kuburić. – Subotičke novine, 22. III 1996, LII, br. 12, str. 9. Prikaz premijere predstave „Ženski orkestar“ Žana Anuja, u režiji Pavla Lazića i izvođenju NP.
802. Példaérettéké életmű [Primerno životno delo] / Faragó Árpád. – Magyar Szó, 26. III 1996, LIII, br. 72, str. 10. Portret Bele Garajia, reditelja i glumca NP iz Subotice.
803. Premijera madarske drame Narodnog pozorišta – Népszínház / Lj. G. – Subotičke novine, 12. IV 1996, LII, br. 15, str. 2. Najava gostovanja glumca Nikole Simića sa monodramom „Šopska ambasada“ Ivana Ivanovića, u režiji Slavka Tatića, na sceni NP.
804. Prvi zadatak obnova pozorišta / A. M. – Politika, 12. IV 1996, XCIII, br. 29625, str. 25. Ministar kulture Nada Popović-Perišić posetila je slobodnich NP.
805. Rekonstrukcija Narodnog pozorišta / B. Vidaković. – Dnevnik, 12. IV 1996, LV, br. 17676, str. 14. Besplatno da je Nada Popović Perišić, ministar kulture Srbije, razgovarala u Subotici, između ostalog i o problemima NP.
806. Világító [Lampa] / Lovas Ildikó. – Magyar Szó, 14. IV 1996, LIII, br. 89, str. 13. Prikaz premijere predstave „Lampa“ Geze Gardonija, u režiji Karolja Šinkea i izvođenju NP iz Subotice.
807. Elment egy színész [Odlazak jednog glumca] / Barácius Zoltán. – Magyar Szó, 16. IV 1996, LIII, br. 90, str. 9. In memoriam Tiboru Vajdi, glumcu NP iz Subotice.
808. Dagványban, amíg élünk? [U brlogu, dok smo živi?] / Barácius Zoltán. – Szabad Hét Nap, 18. IV 1996, III, br. 16, str. 10. Prikaz predstave „Lampa“ Geze Gardonija, u izvođenju NP iz Subotice.
809. Vajda J. Tibor. / (szúszner). – Szabad Hét Nap, 18. IV 1996, III, br. 16, str. 10. In memoriam glumcu NP Subotice.
810. „Emigranti“ do polovine maja / Lj. G. – Subotičke novine, 26. IV 1996, LII, br. 17, str. 9. Reč Radoslava Lazića, direktora srpske drame NP i reditelja predstave „Emigranti“ Slavomira Mrožeka, uoči premijere.
811. „Šopska ambasada“ u pozorištu i „Arabeski 2“ / Lj. G. – Subotičke novine, 26. IV 1996, LII, br. 17, str. 2. Najava gostovanja glumca Nikole Simića sa monodramom „Šopska ambasada“ Ivana Ivanovića, u režiji Slavka Tatića, na sceni NP.
812. Kopeczky László: Vigyázz, ha jön a nagybőgő! [Kopecki Laslo: Pazi, ako dode kontrabas!] / Gerold László. – Híd, 1996, LX, br. 4. april, str. 367-368. Prikaz predstave u režiji Zoltana Šeregića i izvođenju NP iz Subotice.
813. Bogati robovi siromašnog pozorišta / I. Bratić. – Subotičke novine, 3. V 1996, LII, br. 18, str. 10. Prikaz predstave „Ženski orkestar“ Žana Anuja, u režiji Pavla Lazića i izvođenju NP.

814. Premijera predstave „Staklena menažerija” / S. M. – Subotičke novine, 3. V 1996, LII, br. 18, str. 3.
- Najava premijere predstave Tenesi Vilijamsa, u režiji Steve Bardaka i izvođenju NP.
815. Priča o dva grada / Đorđe Kuburić. – Subotičke novine, 3. V 1996, LII, br. 18, str. 9.
- Izveštaj o učešću NP na Susretu vojvodanskih pozorišta i Festivalu malih formi sa predstavom „Ženski orkestar” Žane Anuja, u režiji Pavla Lazića.
816. A Népszínházban, de nem az előadásokról [U Narodnom pozorištu, ali ne o predstavama] / I. i. – Magyar Szó, 8. V 1996, LIII, br. 107, str. 9.
- O statusu i o materijalnom položaju NP.
817. Pravni uslovi za novi početak / Lj. G. – Subotičke novine 10. V 1996, LII, br. 19, str. 9.
- Izveštaj sa sednice novoizabranih članova UO NP.
818. „Mačak Toša” gostovao u Vukovaru. – Subotičke novine, 17. V 1996, LII, br. 20, str. 2.
- Vest o gostovanju NP sa predstavom „Doživljaji mačka Toša” Branka Čopića.
819. Neprolazna Milena / Ljiljana Gogić – Subotičke novine, 17. V 1996, LII, br. 20, str. 9.
- Prikaz predstave „Milena u svetu muškarača” Duška Radovića, u režiji Miloša Radovića, na sceni NP.
820. Raspršivanje ideja / Đorđe Kuburić. – Subotičke novine, 17. V 1996, LII, br. 20, str. 5.
- Prikaz predstave „Staklena menažerija” Tenesi Vilijamsa, u režiji Steve Bardaka i izvođenju AKUD „Ivo Lola Ribar”, na sceni NP.
821. A művészettel nincsak másban, önmagában is tisztelete [Umetnost nije poštovan samo u drugima, već i u sebi] / Faragó Árpád. – Magyar Szó, 28. V 1996, LIII, br. 124, str. 10.
- Portret Lajoša Šante Puste, glumca NP iz Subotice.
822. Popularni medu decom, dedama i bakanma / J. S. – Subotičke novine, 31. V 1996, LII, br. 22, str. 4.
- O uspehu predstave „Doživljaji mačka Toša” Branka Čopića i izvođenju glumaca NP.
823. A jellemábrázolás nagymestere [Velemajstor u tumačenju likova] / Faragó Árpád. – Magyar Szó, 18. VI 1996, LIII, br. 142, str. 10.
- Portret Ištvana Nada, glumca NP iz Subotice.
824. A színházterem megmentéséért [Za spasavanje scene i gledališta] / Z. R. – Magyar Szó, 4. VII 1996, LIII, br. 156, str. 7. O rekonstrukciji zgrade NP iz Subotice.
825. A Népszínház ügyeiről [O problemima Narodnog pozorišta] / Z. R. – Magyar Szó, 5. VII 1996, LIII, br. 157, str. 9.
- Na sastanku Upravnog odmora NP iz Subotice razgovaralo se o reorganizaciji pozorišta.
826. Szabadkai Kabócák a Kabócaiádén [Subotički Kaboci na Kabocijadi] – Magyar Szó, 11. VII 1996, LIII, br. 162, str. p.
- Katalin Siracki, glumica NP iz Subotice, učestvovala je na III međunarodnom festivalu dečjih pozorišta u Mađarskoj sa predstavom „Putujuće igralište”.
827. Ő cs ók (mi) [On i oni (mi)] / Gerold László. – Magyar Szó, 13. VII 1996, LII, br. 164, str. 11.
- Portret Lasla Patakija, nekadašnjeg glumca NP iz Subotice.
828. Figyeljtek a piros kiskocsit! [Pazite na mala crvena kola!] / m. k. – Magyar Szó, 17. VII 1996, LIII, br. 167, str. 11.
- Najava turneje Katalin Siracki, glumice NP iz Subotice, sa predstavom „Putujuće igralište”.
829. Срећно, мештре! / Miroslav Radović. – Дневник, 17. VII 1996, LV, бр. 17770, стр. 17.
- Уз 80. рођендан Ласла Патакија, некадашњег глумца суботичког НП.
830. Predstava za letnji raspust / Lj. G. – Subotičke novine, 19. VII 1996, LI, br. 29, str. 9.
- Vest da će Katalin Siracki, glumica NP, igrati predstavu „Putujuće igralište”, na turneji po Vojvodini.
831. Az átlényegülés, az átváltozás csodálatos képessége [Čudesna moć metamorfoze] / Faragó Árpád. – Magyar Szó, 23. VII 1996, LIII, br. 172, str. 11.
832. Segíteni szeretne a színháznak [Htco bi da pomogne pozorištu] / m. k. – Magyar Szó, 25. VII 1996, LIII, br. 174, str. 11.
- Kompozitor Silvester Levai, koji živi u Nemačkoj, želiće bi da pomogne NP iz Subotice.
833. Az egyszerűség és a közvetlenség szerepreformáló ereje [Jednostavnost i neposrednost kao izvor formiranja uloga] / Faragó Árpád. – Magyar Szó, 6. VIII 1996, LIII, br. 184, str. 9.
- Portret Ane Juhas, nekadašnje glumice NP iz Subotice.
834. Objavljena knjiga Lasla Patakija / Lj. G. – Subotičke novine, 9. VIII 1996, LI, br. 32, str. 1.
- Vest da je objavljena knjiga „Moj život je pozorište” Lasla Patakija, nekadašnjeg glumca subotičkog NP.
835. Kati és csapata [Kati i njena trupa] / Kókai Péter. – Tarka Világ, 15. VIII 1996, III, br. 33, str. 3.
- Razgovor sa Katalin Siracki, glumicom NP iz Subotice, o pripremama turneje sa predstavom „Putujuće igralište”.
836. „Женски оркестар” – из Суботице / Б. Л. – Политика експрес, 15. VIII 1996, XXXIII, бр. 11637, стр. 13.
- Najava gostovanja subotičkog НП на БЕЛІФ-у са представом Жана Алија, у режији Павла Јазинића.
837. Prva predstava „Smrtonosna motoristika” / Lj. G. – Subotičke novine, 16. VIII 1996, LII, br. 33, str. 9.
- Vest da NP priprema predstavu Aleksandra Popovića u režiji Slobodana Jovanovića Šilje.
838. Vreme igre i optimizma / Lj. Gogić. – Subotičke novine, 16. VIII 1996, LI, br. 33, str. 9.
- Razgovor sa Laslom Patakijem, nekadašnjim glumcem subotičkog NP.
839. Nehéz volt, nehéz lesz [Teško je bilo, teško će biti] / (szüszner). – Szabad Hét Nap, 22. VIII 1996, III, br. 34, str. 13.
- Razgovor sa Gabrijelom Jonaš, umetničkim direktorom NP u Subotici, o rezultatima rada u prošloj sezoni.

840. Évadkész dás a Népszínházban [Početak sezone u Narodnom pozorištu] / B. Z. – Magyar Szó, 23. VIII 1996, LIII, br. 199, str. 9.
- Razgovor sa Gabrijelom Jonaš, umetničkim direktorom NP iz Subotice, o repertoaru i o glumcima u sezoni 1996/1997.
841. „Smrtonosna motoristika“ Ace Popovića / Lj. Gogić. – Subotičke novine, 23. VIII 1996, LII, br. 34, str. 9.
- Vest da NP priprema premijeru predstave Aleksandra Popovića, u režiji Slobodana Jovanovića Šilje.
842. Završna predstava „Putujućeg igrača“ / Lj. G. – Subotičke novine, 23. VIII 1996, LII, br. 34, str. 4.
- Najava predstave „Putujuće igračište“ glumice NP Katalin Siracki, koja će biti izvedena na otvorenom prostoru u Subotici.
843. Színjátszásunk különös egyénisége [Neobična osoba naša glumci] / Faragó Árpád. – Magyar Szó, 27. VIII 1996, LIII, br. 202, str. 9.
- Portret Karolja Remetea, glumca NP iz Subotice.
844. Elmúlt bizony a rógi szép idő--- [Prošla su zaista stara dobra vremena---] / Pataki Laszló. – Szabadka : Szabadegyetem, 1996. – 104. str. : fotograf. ; 20 cm.
845. Moj život i pozorište / Pataki Laslo ; preveo Mirko Gotesman. – Subotica : Subotičke novine, 1996. – 107 str. ; 20 cm.
846. Narodno pozorište – Népszínház, Subotica / Biserka Kovačić. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, str. 93-95. Popis članova Pozorišta, premijernih i obnovljenih predstava na srpskom i madarskom jeziku, sa imenima izvodača u sezoni 1994/95.
847. Narodno pozorište – Népszínház u Subotici / Ljiljana Gogić. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, str. 50-51. Pričak sezone 1994/95.
-
- POZORIŠTE „KOSTOLANJI DEŽE“, SUBOTICA
848. Évadnyitás a Kosztolányi Színházban [Početak sezone u Pozorištu „Kostolanji Deže“] / Sz. Sz. – Magyar Szó, 1. IX 1995, LII, br. 203, str. 9. Tekst o planovima pozorišta u novoj sezoni.
849. Mégsem a Furcsa pár! [Ipak ne „Čudan par“!] / Sz. Sz. – Magyar Szó, 2. IX 1995, LII, br. 204, str. 7.
- O položaju Pozorišta „Kostolanji Deže“, o publici i Letnjim pozorišnim večerima na Palicu.
850. Egy darabka élet [Komadić života] / I. i. – Magyar Szó, 24. IX 1995, LII, br. 223, str. 13.
- Razgovor sa Gabrijelom Jonaš, direktorom Pozorišta „Kostolanji Deže“ i rediteljem Đerdrom Hernjakom, o premijeri predstave „Čudan par“ Nila Sajmona.
851. A Kosztolányi Színház társulatának [Glumcima Pozorišta „Kostolanji Deže“] / Takáts Gábor. – Thália, 28. IX 1995, I, br. 3, str. 8. Belješka o sponzorisanju Pozorišta.
852. Tisztelet Takáts Gábor úr! [Poštovani gospodine Gabor Takađel] / Jónás Gabriella. – Thália, 28. IX 1995, I, br. 3, str. 7.
- Zahvalnost Gabrijele Jonaš, direktora Pozorišta „Kostolanji Deže“, za novčanu pomoć.
853. Bemutató előtt [Pred premijerom] / Jónás Gabriella. – Thália, 26. X 1995, I, br. 4, str. 4.
- Najava premijere predstave „Čudan par“ Nila Sajmona, u režiji Đerdra Hernjakova i izvedenju Pozorišta „Kostolanji Deže“ iz Subotice.
854. A színessz pólusai [Polovi glumca] / Lovas Ildikó. – Magyar Szó, 5. XI 1995, LII, br. 259, str. 13.
- Razgovor sa Laslom Feldijem, o karijeri i pozorišnom životu u Subotici.
855. Csilingel a sárga villamos [Zvoní žuti tramvaj] / B. Z. – Szabad Hét Nap, 9. XI 1995, II, br. 45, Szabadkai Napló, str. 5. Razgovor sa Đerdrom Hernjakom, rediteljem predstave „Čudan par“ Nila Sajmona u izvedenju Pozorišta „Kostolanji Deže“.
856. Furcsa pár [Čudan par] / (m. k. – Magyar Szó, 10. XI 1995, LII, br. 263, str. 13. O glumcima predstave „Čudan par“ Nila Sajmona, u izvedenju Pozorišta „Kostolanji Deže.“
857. „Neobičan par“ Nila Sajmona / Lj. G. – Subotičke novine, 10. XI 1995, LII, br. 45, str. 4.
- Najava premijere predstave „Čudan par“ Nila Sajmona, u režiji Đerdra Hernjakova i izvedenju Pozorišta „Kostolanji Deže.“
858. Szegény gazdagok és gazdag szegények [Siromašni bogataši i bogati siromasi] / Baráti Zoltán. – Szabad Hét Nap, 16. XI 1995, II, br. 46, Szabadkai Napló, str. 6. Pričak predstave „Čudan par“ Nila Sajmona u izvedenju Pozorišta „Kostolanji Deže“.
859. Tömött széksorok [Prepuno gledalište] / Sz. Sz. – Magyar Szó, 16. XI 1995, LII, br. 268, str. 9.
- Reagovanje gledalaca na predstavu „Čudan par“ Nila Sajmona, u izvedenju Pozorišta „Kostolanji Deže.“
860. Válas és választás [Razvod i izbor] / Torok Csaba. – Családi Kör, 16. XI 1995, VI, br. 46, str. 12.
- Pričak predstave „Čudan par“ Nila Sajmona, u izvedenju Pozorišta „Kostolanji Deže.“
861. Umetnost u nemogućem / Lj. G. – Subotičke novine, 17. XI 1995, LII, br. 46, str. 9. Pričak premijere predstave „Čudan par“ Nila Sajmona, u režiji Đerdra Hernjakova i izvedenju Pozorišta „Kostolanji Deže.“
862. Ez nem az a sirály [Ovo nije onaj galeb] / Lovas Ildikó. – Magyar Szó, 19. XI 1995, LII, br. 271, str. 11.
- Razgovor sa Robertom Kolarom, rediteljem predstave „Galeb Džonatan Livingston“, u izvedenju Studija Pozorišta „Kostolanji Deže.“
863. Пакао удвоје / Даринка Николић. – Дневник, 21. XI 1995, LIV, бр. 17539, стр. 12. Pričak predstave „Čudan par“ Nila Sajmona, u režiji Ђерђа Херњака, koju je Pozorištite „Kostolanyi Dejce“ izvelo na sceni Novosadskog pozorišta.
864. Nagy örömben kis üröm [U velikoj radosti malo čemera] / S. [Soltis] Gy. [Gulya]. – Családi Kör, 23. XI 1995, VI, br. 47, str. 13. Intervju sa Laslom Feldijem i Šandorom Laslom, glumcima koji gostuju u Pozorištu „Kostolanji Deže.“

- 865.** Színház a Népszínházban [Pozorište u Narodnom pozorištu] / Jónás Gabriella. – Thália, 23. XI 1995, I, br. 5, str. 5.
Najava premijere Predstave „Čudan par” u Pozorištu „Kostolanji Deže.”
- 866.** Színházavató [Prva predstava] / Barácius Zoltán. – Thália, 23. XI 1995, I, br. 5, str. 2.
Kratak prikaz predstave „Čudan par” Nila Sajmona u izvođenju Pozorišta „Kostolanji Deže.”
- 867.** Chioggia csestepaté [Ribarske svade] / Gerold László. – Híd, 1995., LXI, br. 10-11, oktobar-novembar, str. 763-764.
Prikaz predstave „Ribarske svade“ Karla Goldonija, u režiji Sandora Bekeia i izvođenju Pozorišta „Kostolanji Deže.“
- 868.** Ami a pakliban van [Sve što je u igri] / Lovas Ildikó. – Magyar Szó, 14. XII 1995, LII, br. 266, str. 9.
Prikaz predstave „Čudan par“ Nila Sajmona u režiji Đerda Hernjaka i izvođenju Pozorišta „Kostolanji Deže“.
- 869.** Színészek és sírályok [Glumci i galebovi] / I. i. – Magyar Szó, 21. XII 1995, LII, br. 296, str. 11.
Razgovor sa Robertom Kolarom, rediteljem predstave „Galeb Džonatan Livingston“ u izvođenju Studija Pozorišta „Kostolanji Deže“ i sa Herminom Erdelji i Belom Kalo, glumcima u istoj predstavi.
- 870.** Nova premijera Pozorišta „Kostolanji“ / Lj. G. – Subotičke novine, 22. XII 1995, LI, br. 51, str. 2.
Najava premijere predstave „Galeb Džonatan Livingston“ Ričarda Baha, u režiji Roberta Kolarja, i izvođenju Pozorišta „Kostolanji Deže“.
- 871.** Jonathan titka [Džonatanova tajna]. – Magyar Szó, 23. XII 1995, LII, br. 298, str. 7.
Najava predstave „Galeb Džonatan Livingston“ Ričarda Baha, u režiji Roberta Kolarja i izvođenju Studija Pozorišta „Kostolanji Deže“.
- 872.** Anna vágya [Anina želja] / Lovas Ildikó. – Magyar Szó, 28. XII 1995, LII, br. 301, str. 11.
Prikaz predstave „Galeb Džonatan Livingston“ u izvođenju Studija Pozorišta „Kostolanji Deže“.
- 873.** Commoratio / Barácius Zoltán. – Thália, 28. XII 1995, I, br. 6, str. 2.
Izveštaj o probama predstave „Pazi, ako dođe kontrabas“ Lasla Kopeckog u Pozorištu „Kostolanji Deže“.
- 874.** Mályebbre hatolni [Prodreti dublje] / szűsner. – Thália, 28. XII 1995, I, br. 6, str. 7.
Kratak intervj u sa Martom Aroksalaši i Martom Budanom, glumicama, o predstavi „Čudan par“ Nila Sajmona.
- 875.** Visszatekintés [Osvrt] / Jónás Gabriella. – Thália, 28. XII 1995, I, br. 6, str. 6.
O planovima, predstavama i gostovanjima Pozorišta „Kostolanji Deže“.
- 876.** Put do slobode / Lj. Gogić. – Subotičke novine, 29. XII 1995, LI, br. 52, str. 9.
Prikaz premijere predstave „Galeb Džonatan Livingston“ Ričarda Baha, u režiji Roberta Kolarja i izvođenju Pozorišta „Kostolanji Deže“.
- 877.** Furcsa párr [Čudan par] / Gerold László. – Híd, 1995, LXI, br. 12, decembar, str. 869-870.
Prikaz predstave Nila Sajmona, u režiji Đerda Hernjaka i izvođenju Pozorišta „Kostolanji Deže“.
- 878.** Nova premijera Pozorišta „Kostolanji“ / Lj. G. – Subotičke novine, 5. I 1996, LII, br. 1, str. 2.
Najava premijere predstave „Pazi, ako dođe kontrabas“ Lasla Kopeckog, u režiji Zoltana Šćerđija i izvođenju Pozorišta „Kostolanji Deže“.
- 879.** Belátni a világ burka alá [Razaznati tajnu sveta] / Dudás Károly. – Szabad Hét Nap, 11. I 1996, br. 2, str. 8.
Razgovor sa Laslom Feldijem, glumcem gostom Pozorišta „Kostolanji Deže“.
- 880.** Va banque – Kópéval [Va banque – sa Kopecom] / Barácius Zoltán. – Szabad Hét Nap, 11. I 1996, III, br. 2, str. 11.
Prikaz predstave „Pazi, ako dođe kontrabas“ Lasla Kopeckog u izvođenju Pozorišta „Kostolanji Deže“.
- 881.** Čovek u kontrabasu / M. M. – Subotičke novine, 12. I 1995, LII, br. 2, str. 9.
Prikaz premijere predstave „Pazi, ako dođe kontrabas“ Lasla Kopeckog, u režiji Zoltana Šćerđija i izvođenju Pozorišta „Kostolanji Deže“.
- 882.** minden nap ünnep [Svaki dan je praznik] / Jónás Gabriella. – Thália, 25. I 1996, II, br. 1, str. 3.
Premijera Pozorišta „Kostolanji Deže“ predstave „Pazi, ako dođe kontrabas“.
- 883.** A szabadság felé vezető út [Put ka slobodi] / Ljiljana Gogić. – Thália, 25. I 1996, II, br. 1, str. 5.
Prikaz predstave „Galeb Džonatan Livingston“ Ričarda Baha, u izvođenju Studija Pozorišta „Kostolanji Deže“.
- 884.** Let ka savršenству / Darinka Nikolić. – Dnevnik, 26. I 1996, LV, br. 17599, str. 12.
Приказ премијере представе „Галеб Џонатан Ливингстон“ Ричарда Баха, у режији Роберта Колара и извођењу Позоришта „Костоланији Деџе“.
- 885.** Представа „Џонатан Ливингстон“ / И. II. – Дневник, 8. II 1996, LV, бр. 17612, стр. 10.
Вест да у Новосадском позоришту гостује Позориште „Костоланији Деџе“ са представом Ричарда Баха, у режији Роберта Колара.
- 886.** Valóban van okunk ünnepelni? [Zar imamo razlog za proslavu?] / Kuruc Márta – Képes Ifjúság, 20. III 1996, LII, br. 2116-2117, str. 39.
О раду Позоришта „Костоланији Деџе“ из Суботице и реаговање на чланак Габријеле Јонаш „Сваки дан је празник“.
- 887.** Jonathan Livingston, a sírály [Galeb Džonatan Livingston] / Gerold László. – Híd, 1996, LX, br. 2-3. februar-mart, str. 249-251.
Приказ предстave Ričarda Baha, u režiji Roberta Kolarja i izvođenju Studija Pozorišta „Kostolanji Deže“.
-
- KPGT, SUBOTICA**
- 888.** Anđeli rata / Darinka Nikolić. – Dnevnik, 10. IX 1995, LIV, бр. 17467, стр. 9.
Приказ представе „Краљ Цон“ Виљема Шекспира, у режији Ференца Петера и извођењу КПГТ на YU-фесту.
- 889.** Predstoji svečanost pozorišta / L. K. – Subotičke novine, 29. IX 1995, LI, br. 39, str. 2.

Vest da će KPGT igrati predstave „Kralj Džon”, „San letnje noći” i „Bura” Viljema Šekspira i „Mara/Sad” Petra Vajsra.

890. Vlažni snovi / Đorde Kuburić. – Subotičke novine, 13. X 1995, LI, br. 41, str. 9. Prikaz premijere predstave „San letnje noći” Viljema Šekspira, u režiji Ljubiša Ristića i izvođenju KPGT.

891. Ferenc Peter dva puta / Đorde Kuburić. – Subotičke novine, 20 X 1995, LI, br. 42, str. 9.

Osvrt na rad Feranca Petera, koji je režirao predstave „Mara/Sad” Petra Vajsra i „Kralj Džon” Viljema Šekspira, koje su izvedene na YU-festu.

892. U salonu dragoga boga / Đorde Kuburić – Subotičke novine, 20. X 1995, LI, br. 42, str. 9.

Prikaz premijere predstave „Bubnjevi u noći” Bertolta Brehta, u režiji Saše Gabrića i izvođenju KPGT.

893. Minden a szokásos [Sve po običaju]. – Thália, 26. X 1995, I. br. 4, str. 5.

O Ljubiši Ristić i kvalitetima Pozorišta KPGT.

894. Vreme je stalo / Đorde Kuburić. – Subotičke novine, 1. XII 1995, LI, br. 48, str. 9.

Prikaz premijere predstave „Zagonetka hrabrost” Dušana Jovanovića, u režiji Žanka Tomicića i izvođenju KPGT.

895. „Csak a háború történik még mindig, mindenhol” [„Samo se rai dogada još uvek i svugde”] / Kuruc Márta. – Képcs Ifjúság, 20. XII 1995, L, br. 2110-2111, str. 40.

Prikaz predstave „Bubnjevi u noći” Bertolta Brehta, u režiji Saše Gabrića i izvođenju KPGT.

896. Glumac, pa glumac je glumac / L. Kovacić. – Subotičke novine, 26. I 1996, LII, br. 4, str. 9.

Razgovor sa Nedom Arnerić, glumicom, povodom njene uloge u predstavi „Zagonetka hrabrost” Dušana Jovanovića, u režiji Žanka Tomicića i izvođenju KPGT.

897. Nije za jelo sve što leti / Isa Basarić. – Somborske novine, 2. II 1996, XLII, br. 2164, str. 7.

Razgovor sa Ljubišom Ristićem, rediteljem i upravnikom KPGT, o pozorišnom radu i političkim pogledima.

898. Deset premijera. – Dnevnik, 16. II 1996, LV, br. 17620, str. 12.

Izveštaj Žubinice Ristića, управника КПГТ, о припремама десет премијерних представа које припадају једном шиклусу: „Галеб” А. П. Чехова, „Галеб Цонатан Ливингстон”, „Прољећа Ивана Галеба”, „Песник на броду Галеб” и „Мој галеб”.

899. Premijera „Галеба”. – Дневник, 20. II 1996, LV, br. 17624, str. 13.

Најава премијере представе „Галеб” А. П. Чехова, у режији Југа Радивојевића, коју ће КПГТ извести и на суботичкој сцени.

900. K.P.G.T. počinje sezonu „Galebom” / L. K. – Subotičke novine, 23. II 1996, LII br. 8, str. 2.

Vest da će KPGT izvesti premijeru predstave „Galeb” A. P. Čehova, u režiji Juga Radivojevića i na subotičkoj sceni.

901. Nova premijera. – Dnevnik, 24. II 1996, LV, br. 17628, str. 13.

Најава премијере представе „Галеб Цонатан Ливингстон” Ричарда Баха, у режији Ференца Петера и извођењу КПГТ.

902. „Galeb” bez galeba / Đorde Kuburić. – Subotičke novine, 1. III 1996, LII, br. 9, str. 5.

Prikaz premijere predstave „Galeb” A. P. Čehova, u režiji Juga Radivojevića i izvođenju KPGT.

903. Još jedan „Galeb” / L. K. – Subotičke novine, 1. III 1996, LII, br. 9, str. 5.

Vest da će KPGT igrati premijerno, na subotičkoj sceni, predstavu „Galeb Džonatan Livingston” Ričarda Baha, u režiji Feranca Petera.

904. Proљећа Ivana Galeba. – Dnevnik, 1. III 1996, LV, br. 17634, str. 15.

Најава премијере представе „Пролећа Ivana Galeba” Владана Деснице, u режији Љубише Ристића, коју ће КПГТ извести i на суботичкоj сцени.

905. Andeo usred pakla / Dejan Nebrigic. – Subotičke novine, 8. III 1996, LII, br. 10, str. 9.

Prikaz premijere predstave „Galeb Džonatan Livingston” Ričarda Baha, u režiji Feranca Petera i izvođenju KPGT.

906. Neko je ugasio svetlo / Đorde Kuburić. – Subotičke novine, 8. III 1996, LII, br. 10, str. 4.

Prikaz premijere predstave „Galeb Džonatan Livingston” Ričarda Baha, u režiji Feranca Petera i izvođenju KPGT.

907. Представе КПГТ-а у Војводини / В. М. – Политика, 14. III 1996, XCIII, br. 29596, str. 16.

Белешка о гостовању КПГТ.

908. Стала сцена / Сн. Милетић. – Дневник, 14. III 1996, LV, br. 17647 str. 15.

Vest da će KPGT основати сталну сцену у Новом Саду, где ће играти циклус представа посвећених галеба.

909. Apsolutno (pr)osvetljenje / Dejan Nebrigic. – Subotičke novine, 15. III 1996, LII, br. 11, str. 9.

Odgovor Đordu Kuburiću, povodom njegovog prikaza predstave „Galeb Džonatan Livingston” Ričarda Baha, u režiji Feranca Petera, koju je KPGT premijerno izvelo na subotičkoj sceni.

910. Esej o esaju / Đorde Kuburić. – Subotičke novine, 15. III 1996, LII, br. 11, str. 5.

Prikaz premijere predstave „Proljeće Ivana Galeba” Vladana Desnicic, u režiji Ljubiše Ristića i izvođenju KPGT.

911. Na redu je „Ružičnjak” / L.K. – Subotičke novine, 15. III 1996, LII, br. 11, str. 2.

Vest da će KPGT na subotičkoj sceni izvesti premijeru predstave „Ružičnjak” Aleksandra Popovića, u režiji Saše Gabrića.

912. Премијера КПГТ-овог „Галеба” / Ј. Б. – Дневник, 16. III 1996, LV, br. 17649, str. 11.

Најава представе „Галеб” А.П. Чехова, u режији Југа Радивојевића и извођењу КПГТ, на Трибини младих у Новом Саду.

913. „Ружичњак” у Суботици / Б. Г. – Политика експрес, 16. III 1996, XXXIII, br. 11487, str. 13.

Вест да ће у Суботици бити изведена премијера представе „Ружичњак” Александра Поповића” у режији Саше Габрића и продукцији КПГТ.

914. КПГТ и на Петроварадину. – Борба, 18. III 1996, LXXIV, br. 78, str. 14.

Белешка о сарадњи КПГТ са Културним центром Новог Сада.

- 915.** Десет представа – 30 извођења / Сн. М. – Дневник, 19. III 1996, LV, бр. 17656, стр. 12.
Вест да ће КПГТ играти циклус од 10 представа у Новом Саду који ће почети представом „Галеб“ А. П. Чехова, у режији Југа Радивојевића.
- 916.** Десет представа КПГТ / Д. П. – Сремске новине, 20. III 1996, XXXVI, бр. 1834, стр. 4.
Вест да ће КПГТ током три месеца играти десет представа на сцени Позоришта „Добрица Милутиновић“.
- 917.** Позоришни циклус „Галеб“ – Сремске новине, 20. III 1996, XXXVI, бр. 1834, стр. 8.
Вест да ће у току марта, априла и маја КПГТ играти десет представа на сцени Позоришта „Добрица Милутиновић“.
- 918.** Добар лет, без галеба / Даринка Николић. – Дневник, 22. III 1996, LV, бр. 17655, стр. 14.
Приказ представе „Галеб“ А. П. Чехова, у режији Југа Радивојевића и извођењу КПГТ у Новом Саду.
- 919.** Dobio sam šansu da stvaram / L. Kovacić. – Subotičke novine, 22. III 1996, LI, бр. 12, стр. 9.
Razgovor sa Sašom Gabrićem, rediteljem, koji je u KPGT postavio sedam predstava, a poslednja je „Ružičnjak“ A. Popovića.
- 920.** Sapienti sat / Đorđe Kuburić. – Subotičke novine, 22. III 1996, LII, бр. 12, стр. 9.
Komentar povodom teksta „Apsolutno (pr)osvetljenje“ Dejana Nebrigića, objavljenog u „Subotičkim novinama“, 15. III 1996.
- 921.** „Sviše stvarnosti“ / L. K. – Subotičke novine, 22. III 1996, LIII, бр. 12, стр. 2.
Vest da će KPGT na subotičkoj sceni izvesti premijeru predstave Zorana Videnovića, u режији Irene Ristić.
- 922.** „Пролеће Ивана Галеба“ / Ј. Б. – Дневник, 26. III 1996, LV, бр. 17659, стр. 12.
Најава гостовања КПГТ у Новом Саду са представом Владана Деснице, у режији Јубише Ристића.
- 923.** „Пролеће Ивана Галеба“ / Л. Викторовић. – Дневник, 27. III 1996, IV, бр. 17660, стр. 12.
Вест да је КПГТ гостовало у Новом Саду са представом Владана Деснице, у режији Јубише Ристића.
- 924.** Nova premijera u KPGT / L. K. – Subotičke novine, 29. III 1996, LII, бр. 13, стр. 2.
Наваја премијере представе „Šugar Bebi“ Filipa Gajića, у режији Juga Radivojevića i izvođenju KPGT.
- 925.** Ruže su crvene / Đorđe Kuburić – Subotičke novine, 29. III 1996, LII, бр. 13, стр. 9.
Prikaz premijere predstave „Ružičnjak“ Aleksandra Popovića, u режији Saše Gabrića i izvođenju KPGT.
- 926.** Premijera „Галеба Цонатана Ливингстона“ / Ј. Б. – Дневник, 2. IV 1996, LV, бр. 17666, стр. 12.
Најава гостовања КПГТ у Културном центру Новог Сада са представом Ричарда Баха, у режији Ференца Петера.
- 927.** Teatar (bez) nemogućeg / Dаринка Николић. – Дневник, 4. IV 1996, LV, бр. 17668, стр. 14.
Приказ представе „Галеб Цонатан Ливингстон“ Ричарда Баха, у режији Ференца Петера, коју је КПГТ извело у Културном центру Новог Сада.
- 928.** Premijera „Ружичњака“ / Ј. Б. – Дневник, 9. IV 1996, LV, бр. 17673, стр. 10.
Најава гостовања КПГТ у Културном центру Новог Сада, са представом Александра Поповића, у режији Саше Габрића.
- 929.** Redukcija u ime satire / Dаринка Николић. – Дневник, 11. IV 1996, LV, бр. 17675, стр. 14.
Приказ представе „Ружичњак“ Александра Поповића, у режији Саше Габрића, коју је КПГТ извело у Културном центру Новог Сада.
- 930.** KPGT, Sugar Babe! Sarajevske priče / Lj. G. – Subotičke novine, 12. IV 1996, LI, бр. 15, стр. 2.
Vest da će KPGT igrati premijeru predstave „Sarajevske priče“ Dušana Andića, u режији Filipa Gajića.
- 931.** Mistifikacija bez mističnosti / Đorđe Kuburić. – Subotičke novine, 12. IV 1996, LI, бр. 15, стр. 10.
Prikaz premijere predstave „Baktum“ Filipa Gajića, u режији Juga Radivojevića i izvođenju KPGT.
- 932.** Premijera predstave „Свише стварности“ / Ј. Б. – Дневник, 16. IV 1996, LV, бр. 17680, стр. 10.
Најава гостовања КПГТ у Културном центру Новог Сада, са представом Зорана Виденовића, у режији Ирење Ристић.
- 933.** KPGT: „Свише стварности“. – Сремске новине, 17. IV 1996, XXVI, бр. 1839, стр. 7.
Вест да ће КПГТ, играти представу Зорана Виденовића, у режији Ирење Ристић, на сцени Позоришта „Добрица Милутиновић“.
- 934.** Kolobljivo rediteljsko čitanje / D. Nikolić. – Дневник, 19. IV 1996, LV, бр. 17683, стр. 13.
Приказ представе „Свише стварности“ Зорана Виденовића, у режији Ирење Ристић, коју је КПГТ извело у Културном центру Новог Сада.
- 935.** „Dögöl meg, néző!“ [„Crkni gledaoce!“] / Hindu. – Képes Ifjúság, 20. IV 1996, LI, br. 2118-2119, str. 34.
Primedbe gledalaca o predstavi „Galeb Džonatan Livingston“ Ričarda Baha, u режији Ferenca Petera i izvođenju KPGT.
- 936.** Richard Bach otthon hagyta az amerikai háztartásbeliket [Richard Bah je ostavio kod kuće američke domaćice] / Kollár Wagner László. – Képes Ifjúság, 20. IV 1996, LI, br. 2118-2119, str. 35.
Priča predstave „Galeb Džonatan Livingston“ Ričarda Baha, u режији Ferenca Petera i izvođenju KPGT.
- 937.** Premijera „Сарајевских прича“ / Ј. Б. – Дневник, 23. IV 1996, LV, бр. 17687, стр. 10.
Најава гостовања КПГТ у Културном центру Новог Сада, са представом Dušana Anđelića, у режији Filipa Gajića.
- 938.** Három pont--- [Tri tačke---] / Dejan Nebrigić. – Náplň, 24. IV 1996, VII, br. 15, Kultúrnaplí, br. 24, str. VI.
Otvoreno pismo Ferencu Peteru, reditelju predstave „Galeb Džonatan Livingston“ u izvođenju KPGT.
- 939.** KPGT: „Сарајевске приче“. – Сремске новине, 24. IV 1996, XXXVI, бр. 1840, стр. 7.
Вест да ће КПГТ на сцени Позоришта „Добрица Милутиновић“ игра представу

ву Душана Ајића, у режији Филипа Гајића.

940. Небо над Сарајевом / Даринка Николић. – Дневник, 25. IV 1996, LV, бр. 17689, стр. 15.

Приказ представе „Сарајевске приче“ Душана Ајића, у режији Филипа Гајића, коју је КПГТ играло у Културном центру Новог Сада.

941. Патетика и политика / Đorđe Kuburić. – Subotičke novine, 26. IV 1996, LII, br. 17, str. 9.

Pričak premijere predstave „Sarajevske priče“ Dušana Andića, u režiji Filipa Gajića i izvođenju KPGT.

942. Премијера „Госпођице“ / Ј. Б. – Дневник, 14. V 1996, LV, бр. 17706, стр. 12.

Најава представе Иве Алдрића, у режији Љубише Ристића, коју је КПГТ извело у Културном центру Новог Сада.

943. Осваја, напушта и иде даље / Мирјана Радоњевић. – Политика, 6. VII 1996, XCIII, бр. 29708, Култура, уметност, наука, XI, бр. 12, стр. 23.

Разговор са Јубишишом Рисгњем, редитељем и директором КПГТ.

944. „Галеб Џонатан Ливингстон“ КПГТ-а / С. Чм. – Дневник, 8. VII 1996, LV, бр. 17761, стр. 13.

Вест да ће на Новосадском листијем фестивалу на ИНФАНТ-у КПГТ играти представу Ричарда Баха, у режији Ференца Петера.

945. Поетика насиља / П. Самарија. – Политика експрес, 11. VII 1996, XXXIII, бр. 11602, стр. 12.

Приказ представе „Галеб Џонатан Ливингстон“ Ричарда Баха, у режији Ференца Петера, коју је КПГТ извело на ИНФАНТ-у.

946. Roptanórák a várban [Časovi letenja na tvrdavu] / Török Csaba. – Családi Kör, 25. VII 1996, VII, бр. 30, стр. 20.

Pregled dogadaja na INFANT-u i kratak prikaz predstave „Galeb Džonatan Livin-gston“ u izvođenju KPGT.

947. Почиње „Шекспир фест“. – Дневник, 15. VIII 1996, LV, бр. 17799, стр. 9. Извештај о репертоару Шекспир феста, па коме ће КПГТ извести пет премијера и две обновљене представе.

948. Šekspir fest '96 / Lj. G. – Subotičke novine, 16. VIII 1996, LI, br. 33, str. 2. О репертоару који ће бити изведен на Шекспир фесту '96.

949. Остало је смех / Даринка Николић. – Дневник, 17. VIII 1996, LV, бр. 17801, стр. 9.

Приказ представе „Хамлет“ Виљема Шекспира, у режији Филипа Гајића и извођењу КПГТ на Шекспир фесту.

950. „Отело“ из Суботице / Ал. Ж. – Вечерње новости, 20. VIII 1996, XLII, бр. 28116, стр. 22.

Вест да ће на ЈУ ФЕСТ-у суботичко КПГТ извести представу „Отело“ у режији Ференца Петера.

951. Војници у паклу / А. Живановић. – Вечерње новости, 22. VIII 1996, XLII, бр. 28118, стр. 22.

Приказ представе „Отело“ у режији Ференца Петера коју је суботичко КПГТ извело на ЈУ ФЕСТ-у.

952. Звери у нама / Даринка Николић. – Дневник, 22. VIII 1996, LV, бр. 17806, стр. 10.

Приказ представе „Отело“ Виљема Шекспира, у режији Ференца Петера и извођењу КПГТ на Шекспир фесту.

953. Dezdemona i istorijska tragedija / Ljiljana Gogić. – Subotičke novine, 23. VIII 1996, LI, br. 34, str. 9.

Pričak predstave „Otelo“ Viljema Šekspira, u režiji Petra Feranca i izvođenju KPGT na Šekspir festu.

954. Hamletova одлука / Снежана Милетић. – Дневник, 23. VIII 1996, LV, бр. 17807, стр. 13.

Разговор са Филипом Гајићем, редитељем и глумцем, о раду на представи „Хамлет“ Виљема Шекспира, изведеној на Шекспир фесту.

955. Pojednostavljenog ogoljenost / Đorđe Kuburić. – Subotičke novine, 23. VIII 1996, LI, br. 34, str. 9.

Pričak predstave „Otelo“ Viljema Šekspira, u režiji Petra Feranca i izvođenju KPGT na Šekspir festu.

956. Естетика суровости / Снежана Милетић. – Дневник, 31. VIII 1996, LV, бр. 17815, стр. 12.

Разговор са Ференцом Петром, редитељем и глумцем, о раду на представи „Отело“ Виљема Шекспира, коју је КПГТ извело на Шекспир фесту.

ДЕЧЈЕ ПОЗОРИШТЕ – GYERMEKSZÍNHÁZ, SUBOTICA

957. „Pepeljuga“ u nedelju. – Subotičke novine, 1. IX 1995, LI, br. 35, str. 2.

Vest da Dečje pozorište počinje sezonu predstavom Šarla Pjeroa, u režiji Živomira Jokovića.

958. [Na predlog Izvršnog odbora SO, ...] / A. H. – Subotičke novine, 8. IX 1995. LI, br. 36, str. 2.

Vest da je IO SO predložio da se izmeni deo naziva Dečjeg pozorišta „Kurir Jovica“, a da novi naziv glasi: „Dečje pozorište – Gyermekszínház“.

959. A kecskefülű császár [U cara Trojana kozje ušij] / K. M. – Magyar Szó 14. IX 1995, LI, br. 214, str. 9.

Najava učešća Dečjeg pozorišta iz Subotice u Plovdivu (Bugarska), na 5. međunarodnom festivalu dečjih pozorišta, sa predstavom u režiji Srboljuba Stankovića.

960. Sikeres vendégjáték [Uspešno gostovanje] / b. z. – Magyar Szó, 29. IX 1995, LII, br. 227, str. 9.

Razgovor sa Slobodanom Markovićem, direktorom Dečjeg pozorišta, o učešću na međunarodnom festivalu dečjih pozorišta u Plovdivu.

961. Színesdij Kragujevácról [Nagrada za glumu iz Kragujevca] / K. M. – Magyar Szó, 3. X 1995. LII, br. 230, str. 9.

Dečje pozorište dobilo nagradu za predstavu „Igra“ na II. međunarodnom festivalu malih formi.

962. „Pepeljuga“ za decu izbeglice / K. L. M. – Subotičke novine, 6. X 1996, LI, br. 40, str. 1.

Vest da Dečje pozorište poziva svu decu izbeglice na predstavu Šarla Pjeroa, u režiji Živomira Jokovića.

963. A szakma élvonalaiban [Medu najboljima u profesiji] / Krausz Magdolna. – Magyar Szó, 12. X 1995, LII, br. 238, str. 13.

Razgovor sa Slobodanom Markovićem, direktorom Dečjeg pozorišta o uspesima i planovima.

964. Dečje pozorište gostovalo u Rumuniji. – Subotičke novine. 3. XI 1995. I.I, br. 44, str. 2.

Vest o gostovanju sa predstavama „Gavranc“ i „Pepejuga“.

965. A színésznek listának kell lennie [Gurmanc írba da bude čist] / K. M. – Magyar Szó, 3. XII 1995, LII, br. 289, str. 9.

Razgovor sa Laslom Ripcom, glumcem Dečjeg pozorišta, o nagradi koju je dobio na Susretu profesionalnih pozorišta lutaka Srbije.

966. Ekhós szekérből palota [Od pozorišta dvorac] / K. M. – Magyar Szó, 6. XII 1995, LII, br. 283, str. 14.

Razgovor sa Imreom Kočičem, umetnikom Dečjeg pozorišta, o nagradi koju je dobio za scenografiju.

967. Hüvelyk Laci – Télapóra [Palčić Laci – za doček Deda Mraza] / K. M. – Magyar Szó, 9. XII 1995, LII, br. 294, str. 9.

Razgovor sa Zoltanom Baracišom, automrom priče „Palčić Laci“ na osnovu koje se priprema predstava u Dečjem pozorištu.

968. Termékeny esztendő [Uspesna godina] / K. M. – Magyar Szó, 28. XII 1995, LII, br. 301, str. 9.

Delatnost Dečjeg pozorišta u prošloj sezoni.

969. Radost za dcu na porodičnom smeštaju / K. L. M. – Subotičke novine, 19. I 1996, LII, br. 3, str. 28.

Vest da je Dečje pozorište izvelo predstavu „Pepejuga“ Šarla Pjeroa, u humanitarne svrhe.

970. Gyermeknek kell maradnod [Treba da ostaneš dete] / K. M. – Magyar Szó, 23. I 1996, LIII, br. 18, str. 9.

Razgovor sa Laslom Ripcom i Ferencem Sabom, glumcima predstave „Palčić Laci“ Zoltana Baraciša, u izvođenju Dečjeg pozorišta.

971. Ősbemutató [Prapremijera]. – Szabad Hét Nap, 25. I 1996, III, br. 4, str. 13.

Najava premijere predstave „Palčić Laci“ Zoltana Baraciša, u izvođenju Dečjeg pozorišta.

972. Sikerlista [Popis uspeha]. – Thália, 25. I 1996, II, br. 1, str. 2.

O uspesima Dečjeg pozorišta u 1995. godini.

973. Érints meg, Dilibogyó. [Dotakni me, Dilejo!] / Krausz Magdolna. – Magyar Szó, 30. I 1996, LIII, br. 24, str. 11.

Prikaz predstave „Palčić Laci“ Zoltana Baraciša u izvođenju Dečjeg pozorišta.

974. Gyermekszínház újszerű hozzállással [Dečje pozorište sa mojim pristupom] / Lovas Ildikó. – Tarka Világ, 8. II 1996, III, br. 6, str. 3.

Razgovor sa glumcima Dečjeg pozorišta o predstavi „Palčić Laci“.

975. Nove predstave, festivali, gostovanja / Lj. Gogić. – Subotičke novine, 23. II 1996, LII, br. 8, str. 9.

Razgovor sa Slobodanom Markovićem, direktorom Dečjeg pozorišta, o planovima u ovoj sezoni.

976. Car Trajan – od trača do istine / Lj. G. – Subotičke novine, 1. III 1996, LII, br. 9, str. 9.

Najava premijere predstave „U cara Trojana kozje uši“ u adaptaciji i režiji Srboljuba Stankovića i izvođenju Feranca Saboa na sceni Dečjeg pozorišta.

977. Dobar domaćin i dragi gost / Lj. G. – Subotičke novine, 1. III 1996, LII, br. 9, str. 9.

O uspehu predstava Dečjeg pozorišta koje su igranci u prethodnoj godini i o nagradama na festivalima.

978. Stvaranje kroz igru / Lj. Gogić. – Subotičke novine, 8. III 1996, LII, br. 10, str. 9.

Prikaz premijere predstave „U cara Trojana kozje uši“ u adaptaciji i režiji Srboljuba Stankovića i izvođenju Feranca Saboa, na sceni Dečjeg pozorišta.

979. Dečje pozorište u Meksiku / Lj. G. – Subotičke novine, 9. III 1996, LII, br. 32, str. 2.

Vest da će Dečje pozorište sudjelovati na Festivalu lutarskih pozorišta u Meksiku Sijiju sa predstavom „U cara Trojana kozje uši“ u adaptaciji i režiji Srboljuba Stankovića.

980. A Krajnai Gyermekszínház bemutatója [Prijedjela Krajinskog dečjeg pozorišta] / K. M. – Magyar Szó, 5. IV 1996, LIII, br. 81, str. 9.

O gostovanju Krajinskog dečjeg pozorišta iz Banja Luke sa predstavom „Kralj Jelen“ Karla Gocija u Dečjem pozorištu.

981. „Kralj Jelen“ Karla Gocija / Lj. G. – Subotičke novine, 5. IV 1996, LII, br. 14, str. 2.

Najava premijere predstave u režiji Todor Ristića, koju Krajisko dečje pozorište iz Banja Luke izvodi na sceni Dečjeg pozorišta.

982. Šekspir u Dečjem pozorištu / Lj. G. – Subotičke novine, 5. IV 1996, LII, br. 14, str. 9.

Razgovor sa Slobodanom Markovićem, direktorom Dečjeg pozorišta, o pripremama predstava: „Guska na mesecu“ Stevana Pešića, u režiji Srboljuba Stankovića i „San letnje noći“ V. Šekspira, u režiji Bogdana Draguleskua.

983. A Szarvaskirály és csoda [Kralj Jelen i čudo] / K. M. – Magyar Szó, 9. IV 1996, LIII, br. 84, str. 9.

Prikaz predstave „Kralj Jelen“ Karla Gocija, u izvođenju Krajiskog dečjeg pozorišta iz Banja Luke, koje je gostovalo u subotičkom Dečjem pozorištu.

984. Plod dugogodišnje saradnje / Lj. G. – Subotičke novine, 12. IV 1996, LII, br. 15, str. 10.

Prikaz premijere predstave „Kralj Jelen“ Karla Gocija, u režiji Todor Ristića, koju je Krajisko dečje pozorište iz Banja Luke izvelo na sceni Dečjeg pozorišta.

985. Mešavina sna i jave / Lj. Gogić. – Subotičke novine, 26. IV 1996, LII, br. 17, str. 9.

Razgovor sa Srboljubom Stankovićem, rediteljem, o pripremama premijere predstave „Guska na mesecu“ Stevana Pešića u izvođenju Dečjeg pozorišta.

986. Nagrade Dečjem pozorištu – Gyermekszínház / Lj. G. – Subotičke novine, 3. V 1996, LII, br. 18, str. 2.

Vest da je Dečje pozorište osvojilo nekoliko nagrada na Susretu profesionalnih pozorišta Vojvodine u Zrenjaninu, za predstave „Pepejuga“ i „Slavuj i ruža“.

987. Premijera „Guska na mesecu“ / Lj. G. – Subotičke novine, 3. V 1996, LII, br. 18, str. 2.

Najava premijere predstave Stevana Pešića, u režiji Srboljuba Stankovića i izvođenju Dečjeg pozorišta.

988. Mesevlág a holdfénnyben [Svet bajki na mesečini] / Krausz Magdolna. – Magyar Szó, 9. V 1996, LIII, br. 108, str. 10.

Prikaz predstave „Guska na mesecu“ u režiji Srboljuba Stankovića i izvođenju Dečjeg pozorišta.

989. Maštom do meseca / Ljiljana Gogić. – Subotičke novine, 10. V 1996, LII, br. 19, str. 5.

Prikaz premijere predstave „Guska na mesecu“ Stevana Pešića, u režiji Srboljuba Stankovića i izvođenju Dečjeg pozorišta.

990. A szépség óriási háza [Ogromna kuća lepote] / K. M. – Magyar Szó, 18. V 1996, LIII, br. 116, str. 7.

Razgovor sa Slobodanom Markovićem, direktorom Dečjeg pozorišta o pripremama Međunarodnog festivala pozorišta za decu „Oton Tomanic“.

991. Festival u Silistri / M. Š. – Subotičke novine, 24. V 1996, LII, br. 21, str. 2.

Vest da je subotičko Dečje pozorište pozvano da gostuje na Međunarodnom festivalu lutarskih pozorišta u Silistri (Bugarska) sa predstavom „Igra“ Aleksandre Davidescu.

992. Subotičani najatraktivniji / M. Po. – Politika ekspres, 5. VI 1996, XXXIII, br. 11566, str. 12.

Vest o uspešnom nastupu subotičkog Dečjeg pozorišta na Međunarodnom festivalu pozorišta za najmlade u Silistri (Bugarska) sa predstavom „Igra“ Aleksandre Davidescu.

993. A gyereknek érdemes játszani [Deca su zahvalna publiká] / K. M. – Magyar Szó, 8. VI 1996, LIII, br. 134, str. 7.

Razgovor sa Imrecom Kočišem scenografom i Martom Budanov, glumicom Dečjeg pozorišta povodom dobijanja nagrade na Međunarodnom festivalu pozorišta za decu „Oton Tomanic“ u Subotici.

994. Leto za festivale / Lj. G. – Subotičke novine, 28. VI 1996, LI, br. 26, str. 9.

Vest da Dečje pozorište priprema premijeru predstave „San letnje noći“ V. Šekspira, u režiji Bogданa Draguleskua i učešće na festivalima u Budimpešti i Meksiku Sitiju.

995. Od Kotoru do Meksika / M. Popović. – Politika ekspres, 2. VII 1996, XXXIII, br. 11593, str. 12.

Tekst o radu Dečjeg pozorišta iz Subotice.

996. „Csak hazugnak ne mond szerelemet!“ [„Samo nemoj moju ljubav nazvati la-

žnom“] / Barácius Zoltán. – Családi Kör, 4. VII 1996, VII, br. 27, str. 19.

Razgovor sa Martom Budanov, glumicom Dečjeg pozorišta, o nagradi koju je dobila na III. međunarodnom festivalu pozorišta za decu „Oton Tomanic“ u Subotici.

997. „Novela“ и „Guska“ најбоље / M. Јовићевић. – Политика, 11. VII 1996, XCIII, бр. 29713, стр. 23.

На Југословенском фестивалу позоришта за децу у Котору најбоља луткарска представа је „Гуска на месецу“ суботичког Дечјег позоришта.

998. Најбољи Подгорчани и Суботичани / Л. Р. – Дневник, 12. VII 1996, LV, бр. 17765, стр. 13.

Вест да је на 4. југословенском фестивалу позоришта за децу у Котору, најкраћена представа „Гуска на месецу“ суботичког Дечјег позоришта.

999. A Népszínháztól a Gyermekszínházig [Od Narodnog pozorišta do Dečjeg pozorišta] / Farágó Árpád. – Magyar Szó, 30 VII 1996, LIII, br. 178, str. 11.

Portrait Lasla Petera, nekadašnjeg glumca Dečjeg pozorišta.

1000. „Car Trojan“ u Meksiku / (D. S.) – Večernje novosti, 9. VIII 1996, XLII, br. 28104, str. 26.

Vest da će subotičko Dečje pozorište učestvovati na Međunarodnom festivalu lutarskih pozorišta u Meksiku sa predstavom „U cara Trojana kozje uši“ u režiji Srboljuba Stankovića.

1001. Dečje pozorište – Gyermekszínház, Subotica / Ljubica Ristovski – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, str. 95-98.

Popis članova Pozorišta, premijernih i obnovljenih predstava na srpskom i madarskom jeziku, sa imenima izvodača u sezoni 1994/95.

NARODNO POZORIŠTE „STERIJA“, VRŠAC

1002. „Zatочник“ dečci / Сл. В. – Вечерње новости, 18. X 1995, XLII, бр. 27814, стр. 18.

Вест о гостовању Позоришта „Бошко Буха“ у Вршцу са представом „Царев заточник“.

1003. Стеријина „Женидба и удалба“ / М. Ј. – Политика, 14. XI 1995, XCII, бр. 29481, стр. 17.

Вест о гостовању вршачког НП у Атељеу 212 са представом Ј. Стерије Поповића, у режији Мирослава Бенке.

1004. Четврта „Женидба и удалба“ / Мј. Р. – Борба, 15. XI 1995, LXXXIII, бр. 319, стр. 16.

Најава гостовања вршачког НП у Атељеу 212 са представом Ј. Стерије Поповића, у режији Мирослава Бенке.

1005. Гостује „Женидба и удалба“ / Б. Ц. – Политика експрес, 15. XI 1995, XXII, бр. 11371, стр. 13.

Вест о гостовању вршачког НП у Атељеу 212 са представом Ј. Стерије Поповића, у режији Мирослава Бенке.

1006. „Женидба“ за професора / Сл. В. – Вечерње новости, 16. XI 1995, XLII, бр. 27843, стр. 18.

Најава гостовања вршачког НП у Атељеу 212 са представом „Женидба и удалба“ Ј. Стерије Поповића.

1007. Госпођа Олга / Душан Кончалић. – Дневник, 1. XII 1995, LIV, бр. 17546, стр. 9.

Приказ премијере представе „Госпођа Олга“ Миљутине Бојића, у режији Ире-не Ристић и извођењу НП из Вршца.

1008. Глумачка дружина Рикоти / Душан Кончалић. – Дневник, 12. I 1996, LV, бр. 17565, стр. 13.

Приказ премијере представе „Глумачка дружина Рикоти“ Алфреда Балдуција, у режији Зорана Ратковића и извођењу НП из Вршца.

1009. Глумачка дружина / Душан Кончалић – Вршачка кула, 26. I 1996, XXI, бр. 333, стр. 11.

Приказ премијере представе „Глумачка дружина Рикоти“ Алфреда Балдуција, у режији Зорана Ратковића и извођењу НП из Вршца.

1010. Театру враћен углед / В. Нистор. – Дневник, 13. II 1996, LV, бр. 17617, стр. 13.

Вест да ће на прослави 190. годишњице постојања НП из Вршца учествовати позоришта из земље, а домаћини ће играти представу „Женидба и удалба“.

1010a. Omagiu marelui Sterija [Poštovanje velikom Steriji] / Radomir Munčan. – Libertatea, 24. II 1996, LII, br. 8, str. 9.

O aktivnostima NP iz Vršca.

1011. Проницање у текст / Душан Копчалић. – Дневник, 1. III 1996, LV, бр. 17634, стр. 15.

Приказ премијере представе „Центрифугални играч“ Тодора Манојловића, у режији Мирослава Бенке и извођењу НП из Вршица.

1012. Центрифугални играч / Душан Копчалић. – Вршачка кула, 22. III 1996, XXI, бр. 335, стр. 12.

Приказ премијере представе „Центрифугални играч“ Тодора Манојловића, у режији Мирослава Бенке и извођењу НП из Вршица.

1013. Одушевљени публика и глумци / П. Ђрђача. – Дневник, 3. V 1996, LV, бр. 17695, стр. 15.

Вест да је вршачко НП гостовало у Приједору са представом „Женидба и уладба“ Ј. Стерије Поповића, у режији Мирослава Бенке и извођењу НП из Вршица.

1014. Пријатно изненађење / Душан Копчалић. – Дневник, 3. VI 1996, LV, бр. 17726, стр. 11.

Приказ премијере представе „Арсеник и стара чипка“ Џозефа Кеселринга, у режији Милована Новчића и извођењу НП из Вршица.

1015. „Госпођа Олга“ / Б. Л. – Политичка експрес, 5. VIII 1996, XXXIII, бр. 11627, стр. 11.

Најава представе М. Бојића, у режији Ирене Ристић коју ће вршачко НП извести на БЕЛЕФ-у.

1016. Ambijent protiv predstave / Željko Jovanović. – Naša borba, 7. VIII 1996, LXXIV, п. с., бр. 545, стр. 15.

Pričak premijere predstave „Gospoda Olga“ Milutina Bojića, у режији Ireni Ristić koju je vršačko NP izvelo na BELEF-u.

1017. Narodno pozorište „Sterija“, Vršac / Vera Nedeljkov. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, str. 99-100.

Popis članova Pozorišta, premijernih i обновljenih представа са именима изводача у сезони 1994/95.

1018. Narodno pozorište „Sterija“ u Vršcu / Dragoljub Tašić. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, str. 51-53.

Pričak sezone 1994/95.

NARODNO POZORIŠTE „TOŠA JOVANOVIĆ“, ZRENJANIN

1019. Јубиларна сезона / Љ. Баниловић. – Зрењанин, 15. IX 1995, XLIV, бр. 2262, стр. 5.

Разговор са Франьом Позојевићем, директором зрењанинског НП, о плановима пред почетак 50. сезоне.

1020. О културној сарадњи – Зрењанин, 15. IX 1995, XLIV, бр. 2262, стр. 1.

Вест да је Луткарска сцена зрењанинског НП у Кинескухалашу (Мађарска) играла представу „Паткица Жуткица“ Гернатоне / Гуравичеве, у режији Воје Солдатовића.

1021. Свака представа – нов живот / Бранка Јајић. – Зрењанин, 22. IX 1995, XLIV, бр. 2263, стр. 5.

Разговор са Светланом Утјешановић Вујићић, глумицом зрењанинског НП, о њеном 30-годишњем раду и о уз洛зи у представи „Драга Јелена Сергејевна“ Јуѓумиле Разумовске.

1022. Љубавна молитва / Љ. Б. – Зрењанин, 29. IX 1995, XLIV, бр. 2264, стр. 12.

Најава премијере представе „Молитва за Емилију“ на основу лирике Вучине Шћекине, у режији Драгана Јовића и извођењу зрењанинског НП.

1023. Позоришна ревија / Љ. Б. – Зрењанин, 29. IX 1995, XLIV, бр. 2264, стр. 12.

Вест да ће се током новембра у зрењанинском НП одржати ревија представа гостујућих позоришта из земље и иностранства.

1024. Између сна и јаве / Љ. Баниловић. – Зрењанин, 13. X 1995, XLIV, бр. 2266, стр. 4.

Приказ премијере представе „Кад цветају слонови“ Кима Мешкова, у режији Србољуба Станковића и извођењу Луткарске сцене зрењанинског НП.

1025. Виолета за сва времена / Бранка Јајић. – Зрењанин, 13. X 1995, XLIV, бр. 2266, стр. 9.

Приказ гостовања Државне опере из Темишвара у зрењанинском НП са опером „Травијата“ Б. Вердија.

1026. „Меки снови“ у покрету и слици / Љ. Б. – Зрењанин, 20. X 1995, XLIV, бр. 2267, стр. 8.

Кратак приказ представе у режији Мирослава Бенке и извођењу Грајског позоришта из Жилина (Словачка), на сцени зрењанинског НП.

1027. Медаљони радости и сете / Миодраг Кујунџић. – Дневник, 22. X 1995, LIV, бр. 17509, стр. 10.

Приказ премијере представе „Па, изволите у Сакуле“ Зорана Петровића, у режији Драгана Јовића и извођењу зрењанинског НП.

1028. Срећни – јединиц / Бранка Јајић. – Зрењанин, 3. XI 1995, XLIV, бр. 2269, стр. 5.

Разговор са Миленком Павловим, глумицем из Београда, поводом улоге у представи „Артуро Уи“ Берголта Брехта у зрењанинском НП.

1029. Зрењанинцима – пет награда / Б. Јајић. – Зрењанин, 8. XII 1995, XLIV, бр. 2273, стр. 9.

Реч Франье Позојевића, директора зрењанинског НП, поводом освајања пет награда на Републичком фестивалу професионалних луткарских позоришта.

1030. Лутка на концу / А. Хајдин. – Зрењанин, 12. I 1996, XLV, бр. 2278, стр. 16-17.

Разговор са Иваном Мирковим, креатором лутака, поводом награде на Сусрету луткарских позоришта Србије у Нојвом Саду, за креацију Паткице Жуткице, за истоимену представу зрењанинског НП.

1031. Јубилеј за попос / Д. Кнежевић. – Дневник, 19. I 1996, LV, бр. 17592, стр. 13.

Информација о прослави 50. годишњице постојања зрењанинског НП и о планивима за даљи рад.

1032. Као враћање удатој љубави... / М. Стојков. – Зрењанин, 19. I 1996, XLV, бр. 22279, стр. 16-17.

Разговор са Миленком Павловим, глумицем београдског НП о узлози у представи „Артуро Уи“, у извођењу зрењанинског НП.

1033. То хоће град / Љ. Б. – Зрењанин, 19. I 1995, XLV, бр. 2279, стр. 2.

Извештај о значајној подршци градске управе зрењанинском НП, поводом прославе 50. годишњице постојања Драмске сцене и 40. годишњице Луткарске сцене.

1034. Brecht na Begejju / Al. Ж. – Вечерње новости, 25. I 1996, XLII, бр. 27910, стр. 26.
- Најава премијере представе „Артуро Уи“ Бертолта Брехта, у режији Радослава Златана Дорића и извођењу зрењанинског НП.
1035. Brecht u Zrenjaninu / Б. Г. – Политика експрес, 25. I 1996, XXXIII, бр. 11436, стр. 11.
- Најава премијере представе „Артуро Уи“ Бертолта Брехта, у режији Радослава Златана Дорића и извођењу зрењанинског НП.
1036. Od kriminalca do vođe / Б. Б. – Политика, 25. I 1996, XCIII, бр. 29547, стр. 17.
- Најава премијере представе у зрењанинском НП „Артуро Уи“ Б. Брехга, у режији Радослава Златана Дорића.
1037. Svet Artura Uija / Mj. Р. – Borba, 25. I 1996, LXXXIV, бр. 25, стр. 13.
- Најава премијере представе „Артуро Уи“ Б. Брехга, у режији Радослава Златана Дорића и извођењу зрењанинског НП.
1038. Brechtovo zavestanje / Љ. Б. – Зрењанин, 26. I 1996, XLV, бр. 2280, стр. 7.
- Најава премијере представе „Артуро Уи“ Бертолта Брехта, у режији Радослава Златана Дорића и извођењу зрењанинског НП.
1039. Premijera Brechtovog „Artura Uia“ / Д. Клужевић. – Дневник, 26. I 1996, LV, бр. 17599, стр. 12.
- Најава премијере представе „Артуро Уи“ Бертолта Брехга, у режији Радослава Златана Дорића и извођењу зрењанинског НП.
1040. Molitva za Emiliiju. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 1-5, септембар-децембар 1995/јануар 1996, стр. 35.
- Извештај о раду, наградама и репертоару зрењанинског НП пред почетак нове сезоне.
1041. Brechtovo pozorište / Љ. Бајловић. – Зрењанин, 2. II 1996, XLV, бр. 2281, стр. 9.
- Приказ премијере представе „Артуро Уи“ Бертолта Брехта, у режији Радослава Златана Дорића и извођењу зрењанинског НП.
1042. Magija animacije / Zoran H. Jovanov. – Зрењанин, 2. II 1996, XLV, бр. 2281, стр. 8.
- О историјату Луткарске сцене зрењанинског НП, поводом прославе 40. годишице.
1043. Svečana akademija / Zoran H. Jovanov. – Зрењанин, 2. II 1996, XLV, бр. 2281, стр. 8.
- Вест да ће у зрењанинском НП бити одржана свечана академија поводом прославе 40. годишице постојања Луткарске сцене.
1044. Brechtova poslaničica / Stanko Ž. Šajtinača. – Дневник, 10. II 1996, LV, бр. 17614, стр. 12.
- Приказ премијере представе „Артуро Уи“ Бертолта Брехта, у режији Радослава Златана Дорића и извођењу зрењанинског НП, са Миленком Павловим у насловној улоги.
1045. Multikultúra? [Multikultura?] / K. I. – Magyar Sz6, 14. II 1996, LIII, бр. 37, стр. 11.
- O proslavi jubileja lutkarske scene NP iz Zrenjanina.
1046. Jubileum a bábszínházban [Jubilej u lutkarskom pozorištu] / Marcsók Vilma. – Szabad Hét Nap, 22. II 1996, III, бр. 8, Bánáti Újság, стр. 3.
- Izveštaj o proslavi četrdesetogodišnjice lutkarske scene NP iz Zrenjanina.
1047. Parodiја на историјске теме / Милан Мабарев. – Политика експрес, 4. III 1996, XXXIII, бр. 11475, стр. 11.
- Приказ представе „Артуро Уи“ Бертолта Брехта, у режији Радослава Златана Дорића и извођењу зрењанинског НП.
1048. Júbillarne izvođenje „Ženinskog orkestra“ (Dživjeline stotu) / B. P. – Зрењанин, 8. III 1996, XLV, бр. 2286, стр. 12.
- Вест да је представа „Женски оркестар“ Јана Ануја, у извођењу зрењанинског НП изведена стоти пут.
1049. Vече operskih arija / B. P. – Зрењанин, 15. III 1996, XLV, бр. 2287, стр. 11.
- Вест да у зрењанинском НП наступа Татјана Бокић, оперска певачица, са својим гостима.
1050. „Patkića“ na „Festihi“. – Зрењанин, 22. III 1996, XLV, бр. 2288, стр. 11.
- Представе на летњој сцени. – Дневник, 13. VI 1996, LV, бр. 17736, стр. 24.
- Вест да зрењанинско НП отвара Летњу сцену „Сунчани гости“, поводом
- Вест да ће Луткарска сцена зрењанинског НП учествовати на Фестивалу стваралаштва за децу „Фестић“ у Београду са представом „Паткица Жуткица“.
1051. 14. predstava. – Дневник, 9. V 1996, LV, бр. 17701, стр. 11.
- Вест да ће зрењанинско НП учествовати на Сусрету професионалних позоришта Србије „Јоаким Вујић“ у Лесковцу, ван конкурентије, са представом „Артуро Уи“ Бертолта Брехта.
1052. Od Nušića do Brekta / M. Momčilović. – Политика, 10. V 1996, XCIII, бр. 29651, стр. 22.
- Најава 32. сусрета професионалних позоришта Србије „Јоаким Вујић“ у Лесковцу, на којем ће наступити и зрењанинско НП са представом „Артуро Уи“.
1053. Az erőszakot nem lehet megállítani...-[Nasilje se ne može zaustaviti...] / Frányó Zsuzsanna. – Magyar Sz6, 21. V 1996, LIII, бр. 118, str. 10.
- Prikaz predstave „Arturo Uj“ Bertolta Brekta, u režiji Radoslava Zlatana Dorića i izvodjenju NP iz Zrenjanina.
1054. Sve je to čarobno / Zoran H. Jovanov. – Зрењанин, 24. V 1996, XLV, бр. 2297, стр. 8.
- Разговор са Вишњом Каузларић Мандић, глумицом Луткарске сцене зрењанинског НП, о раду и успеху представе „Кад цветају слонови“ Киме Мешковић.
1055. „Slonovi“ – na moru / B. J. – Зрењанин, 31. V 1996, XLV, бр. 2298, стр. 1.
- Вест да ће Луткарска сцена зрењанинског НП учествовати на Југословенском фестивалу позоришта за децу у Котору са представом „Кад цветају слонови“ Киме Мешковић, у режији Србољуба Станковића.
1056. Letnja scena „Sunčani gosti“ / B. B. – Политика, 13. VI 1996, XCIII, бр. 29685, стр. 21.
- Вест о отварању летње сцене зрењанинског НП.
1057. Predstave na letnjoj sceni. – Дневник, 13. VI 1996, LV, бр. 17736, стр. 24.
- Вест да зрењанинско НП отвара Летњу сцену „Сунчани гости“, поводом

прославе 50. годишњице свог постојања.

1058. Отвара се летња сцена. – Зрењанин, 14. VI 1996, XLV, бр. 2300, стр. 11. Вест да зрењанинско НП отвара Летњу сцену „Сунчани гости“.

1059. Талија не мирује / Љ. Б. – Зрењанин, 14. VI 1996, XLV, бр. 2300, стр. 9. Најава премијере представе „Адам и берберин први људи“ Јакова Игњатовића, у режији Душана Торбице и извођењу зрењанинског НП.

1060. „Адам и берберин први људи“ – Дневник, 18. VI 1996, LV, бр. 17741, стр. 24.

Најава премијере представе Јакова Игњатовића у режији Душана Торбице, којом ће зрењанинско НП завршити сезону.

1061. Премијера затвара сезону / Д. Кнежевић. – Дневник, 18. VI 1996, LV, бр. 17741, стр. 14.

Најава премијере представе „Адам и берберин први људи“ Јакова Игњатовића, у режији Душана Торбице, којом ће зрењанинско НП завршити сезону.

1062. Мұка са берберима / Љ. Б. – Зрењанин, 21. VI 1996, XLV, бр. 2301, стр. 1.

Приказ премијере представе „Адам и берберин први људи“ Јакова Игњатовића, у режији Душана Торбице и извођењу зрењанинског НП.

1063. Луткарски подмладак / Љ. Б. – Зрењанин, 28. VI 1996, XLV, бр. 2302, стр. 9.

Вест да је Луткарски студио зрењанинског НП окончао рад премијером представе „Биберче“ по тексту Јубише Боковића, коју су урадили Јован Царан, Мијрана Шајтинац и Ирена Тот.

1064. Глумац је велико дете / Александра Хајдин. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 54.

Разговор са Мијраном Шајтинац, глумицом Луткарске сцене зрењанинског НП, о раду и наградама које је освојила.

1065. Луткарска сцена у Котору. – Зрењанин, 5. VII 1996, XLV, бр. 2303, стр. 9.

Вест да је Луткарска сцена зрењанинског НП у Котору, са представом „Кад цветају слонови“ Кима Мешкова, у режији Србољуба Станковића.

1066. Вече оперских арија / Љ. Б. – Зрењанин, 26. VII 1996, XLV, бр. 2306, стр. 6.

Вест да су на Летњој сцени „Сунчани гости“ зрењанинског НП одржали концерт оперских арија Милка Стојановић и Живан Сарамаџић.

1067. Сва Талијина лица / З. Н. Јованов. – Зрењанин, 2. VIII 1996, XLV, бр. 2307, стр. 5.

Разговор са Милојем Ивановићем, глумцем зрењанинског НП.

1068. Траг Хартигових руку / Ј. Војинов. – Зрењанин, 2. VIII 1996, XLV, бр. 2307, стр. 6.

Разговор са Шандором Хартигом, креатором лутака за Луткарску сцену зрењанинског НП.

1069. Волим награду од деце / Зоран Н. Јованов – Зрењанин, 30. VIII 1996, XLV, бр. 2311, стр. 6.

Разговор са Иваном Мирком, креатором лутака, о њеном раду у Луткарској сцени зрењанинског НП.

1070. Narodno pozorište „Toša Jovanović“, Zrenjanin / Svetlana Tucakov i Vladimir Grubanov. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, str. 101-105.

Popis članova Pozorišta, premijernih i obnovljenih predstava na Dramskoj i Lutkarskoj sceni, na srpskom i madarskom jeziku, sa imenima izvođača u sezoni 1994/95.

1071. Narodno pozorište „Toša Jovanović“ u Zrenjaninu / Stanko Šajtinac. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, str. 53-55.

Prikaz sezone 1994/95.

1072. Moša Barić (1915-1995) / Nikola Mavrović. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, str. 147-148.

In memoriam.

POZORIŠTA VOJVODINE

1073. Игра пуна маште / М. Стефановић. – Вечерње новости, 3. IX 1995, XLII, бр. 27739, стр. 20.

Разговор са Павлом Јанковићем Шолетом, оснивачем позоришта „Весела корњача“.

1074. Почeo Међународни луткарски фестивал / П. Парезановић. – Дневник, 26. IX 1995, LIV, бр. 17483, стр. 12.

Вест да ће на 2. међународном фестивалу малих луткарских форми у Крагујевцу учествовати Позориште младих из Новог Сада са представом „Принц Леденко“ Емилије Мачковић и Дејче позориште из Суботице са представом „Игра“ Александре Давидеску.

1075. Akíért a csengő szól [Za kim zvonoj] / Barácius Zoltán. – Thália, 28. IX 1995, I, br. 3, str. 2.

Članak o položaju vojvodanskih madarskih pozorišta.

1076. Döbbenetes valóság! [Košmarna stvarnost!] / Franyó Zsuzsanna. – HÍD, 1995, LIX, br. 9, septembar, str. 622.

Refleksije o predstavi „Janez“ Siniše Kováčevića, u režiji Ljuboslava Majere i izvedenju Novosadskog dramskog teatra.

1077. Представа позоришта „Весела корњача“ / Л. М. – Дневник, 3. X 1995, LIV, бр. 17490, стр. 10.

Најава представе „Доктор Стила“ Павла Јанковића Шолета, у режији Невене Јанковић.

1078. Гости из Словачке / Д. Миљковић. – Борба, 4. X 1995, LXXIII, бр. 277, стр. 16.

На Позоришним сусретима „Октобар 95“ у Крушевцу наступиће и НП из Вршица („Веселе жене виндзорске“), НП из Кикинде („Зооплошка прича“) и СНП („Сумњиво лице“).

1079. Kolektivna nagrada Dečjem pozorištu / А. Н. – Subotičke novine, 6. X 1995, LI, br. 40, str. 2.

Vest da su Dečje pozorište iz Subotice i Pозориште младих из Novog Sada, nagrađeni na Međunarodnom festivalu malih lutkarskih formi u Kragujevcu.

1080. Nem akarok homályt hagyni a színpadon [Nisam za nejasnost na sceni] / B. Z. – Magyar Szó, 6. X 1995, LII, br. 233, str. 11. Razgovor sa Editom Tot, studentom glume Akademije umetnosti iz Novog Sada.

1081. Премијера „Покондирене тикве“. – Политика, 6. X 1995, XCII, бр. 29442, стр. 18.

- Најава почетка сезоне у Новосадском позоришту премијером представе „Поклонђена тиква“ и у Позоришту младих премијером „Успавај лепотице“.
1082. Дечје представе и концерти / П. Н. – Дневник, 7. X 1995, LIV, бр. 17494, стр. 9.
- Вест да ће на карловачкој „Берби грожђа '95“ Минијатурно позориште „Папчинћ“ играти представу „Чаробна чесма“ Луке Кецмана.
1083. Ревија драмских остварења / М. Јовановић. – Дневник, 10. X 1995, LIV, бр. 17497, стр. 12.
- Вест да ће на Октобарским данима Крајиевачког позоришта наступити сомборско НП са представом „Кате Капуралица“ В. Стулија, СНП са представом „Сумњиво лице“ Б. Нушића и вршачко НП са представом „Веселе жене винодорске“ В. Шекспира.
1084. Од „Шуме“ до „Кате“ / Б. Г. – Политика експрес, 11. X 1995, XXXII, бр. 11336, стр. 11.
- Најава 21. позоришних свечаности у Младеновцу где ће наступити и СНП („Сумњиво лице“) и сомборско НП („Кате Капуралица“).
1085. У конкурсацији – шест остварења / В. В. Г. – Борба, 11. X 1995, LXXIII, бр. 284, стр. 17.
- На XXI позоришним свечаностима у Младеновцу учествоваће и СНП („Сумњиво лице“) и сомборско НП („Кате Капуралица“).
1086. Pozorišne svečanosti 21. ruj / Ž. J. – Naša borba, 13. X 1995, LXXIII, п. с., бр. 246, стр. 9.
- Na 21. pozorišnim svečanostima u Mladenvcu nastupiće i SNP („Sumnjivo lice“) i somborsko NP („Kate Kapuralica“).
1087. Свеченост позоришта / Љ. К. – Вечерње новости, 13. X 1995, XLII, бр. 27809, стр. 22.
- На Позоришним свечаностима у Младеновцу наступиће и СНП („Сумњиво лице“) и сомборско НП („Кате Капуралица“).
1088. Завесу подиже „Сумњиво лице“ / Ј. Радосављевић. – Политика, 18. X 1995, XCII, бр. 29454, стр. 19.
- Вест да је СНП представом „Сумњиво лице“ отворило Свечености „Љубиша Јовановић“ у Шапцу, а наступиће и
- сомборско НП са представом „Кате Капуралица“.
1089. Házassázsédelgő Macskák [Mačke vadovnice] / (mukk & szpray). – Tarka Világ, 19. X 1995, II, бр. 42, стр. 3.
- Kratak prikaz ispitnih predstava studenata Akademije umetnosti iz Novog Sada.
1090. Шест праизведби / Б. Г. – Политика експрес, 23. X 1995, XXXII, бр. 11348, стр. 11.
- Најава Фестивала позоришних праизведби у Парадину на којем ће наступити и Новосадски драмски театар („Јанез“) и сомборско НП („Кате Капуралица“).
1091. Gondolatok a színházról [Razmišljajnja o pozorištu] / Faragó Árpád. – Thália, 26. X 1995, I, бр. 4, стр. 5.
- Članak o madarskim pozorištima u Vojvodini.
1092. Парадин центар театра / Т. Стојановић. – Дневник, 26. X 1995, LIV, бр. 17513, стр. 9.
- Вест да ће на 4. фестивалу позоришних праизведби у Парадину учествовати Новосадски драмски театар са представом „Јанез“ С. Ковачевића и сомборско НП са представом „Кате Капуралица“ В. Стулија.
1093. „Високе жене“ за почетак / П. Б. Илић. – Вечерње новости, 26. X 1995, XLII, бр. 27822, стр. 18.
- Најава Четвртог фестивала позоришних праизведби у Парадину на којем ће наступити и Новосадски драмски театар („Јанез“) и сомборско НП („Кате Капуралица“).
1094. Почело је с Олбrijem / Р. П. – Политика, 27. X 1995, XCII, бр. 29463, стр. 20.
- На Фестивалу позоришних праизведби у Парадину учествоваће и Новосадски драмски театар („Јанез“) и сомборско НП („Кате Капуралица“).
1095. Országalma faluszélen, vásártéren [Skiptar na kraju sela, na vašarištu] / Gerold László. – Híd, 1996, LX, бр. 8-9, septembar-oktobar, стр. 691-693.
- Prikaz predstave Salašarskog pozorišta.
1096. Награда „Слободан Селенић“. – Вечерње новости, 2. XI 1995, XLII, бр. 27829, стр. 18.
- Белешка о Фестивалу позоришних праизведби у Парадину на којем ће наступити и Новосадски драмски театар и сомборско НП.
1097. „Јанез“ најбољи / П. Б. Илић. – Вечерње новости, 4. XI 1995, XLII, бр. 27831, стр. 22.
- Белешка о завршетку Фестивала позоришних праизведби у Парадину на којем је представа Новосадског драмског театра проглашена најбољом.
1098. „Јанез“ победник. – Дневник, 4. XI 1995, LIV, бр. 17522, стр. 10.
- Вест да је представа Синише Ковачевића, у режији Љубослава Мајере и извођењу Новосадског драмског театра победник на 4. фестивалу позоришних праизведби у Парадину.
1099. „Јанез“ тројструки победник / Р. Петровић. – Политика, 4. XI 1995, XCII, бр. 29471, стр. 21.
- На Фестивалу праизведби у Парадину представа Новосадског драмског театра најбоља.
1100. „Кати“ – „Селенић“ / Б. С. – Политика експрес, 8. XI 1995, XXXII, бр. 11364, стр. 13.
- На Фестивалу позоришних праизведби у Парадину сомборско НП добило награду за представу „Кате Капуралица“, а представа „Јанез“ Новосадског драмског театра проглашена најбољом.
1101. Упечатљив резултат / Борислав Хлојан. – Дневник, 16. XI 1995, LIV, бр. 17534, стр. 13.
- Приказ концерта Симфонијског оркестра и хора Академије уметности, са диригентом Младеном Јагутом, на сцени СНП.
1102. Két úr szolgája [Sluga dvaju gospodara] / Gerold László. – Híd, 1995, LXIX, br. 10-11, oktobar-novembar, str. 762-763.
- Prikaz predstave „Sluga dvaju gospodara“ Karla Goldonija, u režiji Frideša Kovača i izvođenju Salašarskog pozorišta.
1103. „Јанез“ Новосадског драмског театра / Љ. М. – Дневник, 8. XII 1995, LIV, бр. 17554, стр. 11.
- Најава представе Синише Ковачевића, у режији Љубослава Мајере на сцени СНП.
1104. Súgólyuk avagy a kopasz énkeses fejegyzései [Šaptaonica ili beleške ēlclave pe-

vačice] / ifj. Szloboda Tibor. – Napló, 13. XII 1995, VI. br. 293, Kultúrnapló, br. 20, str. VIII.

O mogućnostima madarskih pozorišta u Vojvodini.

1105. Madárcsicsergés és puskaropogás [Cvrkut ptica i puščana paljba] / Frányó Szuzsanna. – Magyar Szó, 17. XII 1995, LII, br. 293, str. 11.

Članak o repertoaru vojvodanskih madarskih pozorišta.

1106. Predstava Pozorišta „Palčin“ / Ј. М. – Дневник, 24. XII 1995, LIV, бр. 17569, стр. 13.

Вест да ће Минијатуру позориште „Палчин“ играти новогодишњу представу „Плава боја снега“ Љуке Кецмана.

1107. Nije sve tako crno / Đorđe Kuburić. – Subotičke novine, 29. XII 1995, LI, br. 52, str. 9.

Lista pozorišnih predstava о којима је критико писао аутор, а које су изведене на суботичким сценама.

1108. Életháí az éjben avagy, QUO VADIS, TEATRE? / Urbán Gábor. – Napló, 3. I 1996, VII, br. 1, str. 18.

Reagovanje na članak Tibora Slobode o položaju profesionalnih i amaterskih pozorišta u Vojvodini na madarskom jeziku.

1109. Priča moje bake / Н. П-ј. – Дневник, 12. I 1996, LV, бр. 17565, стр. 10.

Вест да ће на „Распустилишту '96“ Позоришна група „Чаробњаци“ играти представу „Поштар свађалица“.

1110. Igramo se pozorištata / Н. П-ј. – Дневник, 15. I 1996, LV, бр. 17568, стр. 11.

Вест да ће на „Распустилишту '96“ Позориште „Весела корњача“ извести представу „Доктор Стида“ Павла Јанковића Шолета.

1111. Súgólyuk avagy a kopasz énekesnő fejlegyzései [Saptaonica ili beleške čelave pevačice] / ifj. Szloboda Tibor. – Napló, 17 I 1996, VII br. 3, Kultúrnapló, br. 21, str. VIII.

Položaj madarskih glumaca i pozorišta u Vojvodini.

1112. „Беба долази“ / Н. Пејчин. – Дневник, 18. I 1996, LV, бр. 17591, стр. 10.

Вест да ће на „Распустилишту '96“ Позориште „Весела корњача“ играти представу „Беба долази“ Павла Јанковића Шолета, у режији Невене Јанковић.

1113. Színház és politika [Pozorište i politika] / Balázs László. – Thália, 25. I 1996, II, br. 1, str. 7.

Tekst o odnosu politike i pozorišta u Vojvodini nekada i sad.

1114. Úgy és némi képp [Kako tako] / s-K. – Magyar Szó, 25. I 1996, LIII, br. 20, str. 13. Ispitna predstava Zoltana Molnara i Atile Saboa Paloca pod naslovom „Kako tako“.

1115. „János“ na somborskoj sceni. – Сомборске новине, 26. I 1996, XI.II, бр. 2163, стр. 1.

Вест да представу Синише Ковачевића, у режији Љубослава Мајере Новосадски драмски театар игра на сцени сомборског НП.

1116. „János“. – Зрењанин, 2. II 1996, XLV, бр. 2281, стр. 8.

Вест да ће у Зрењанину гостовати Новосадски драмски театар са представом Синише Ковачевића, у режији Љубослава Мајере.

1117. Kad zemља напусти људе / Ђавид Кецман. – Сомборске новине, 2. II 1996, XI.II, бр. 2164, стр. 8.

Приказ представе „Јанез“ Синише Ковачевића, у режији Љубослава Мајере, коју је Новосадски драмски театар извео на сцени сомборског НП.

1118. Madár vagy te? [Jesi li ti pišca?] / Lovas Ildikó. – Napló, 21. II 1996, VII, br. 8 Kultúrnapló, br. 22, str. V.

O profesionalnim pozorištima u Subotici.

1119. Súgólyuk avagy a kopasz énekesnő fejlegyzései [Saptaonica ili beleške čelave pevačice] / ifj. Szloboda Tibor. – Napló, 21, II 1996, VII, br. 8, Kultúrnapló, br. 22, str. VIII.

Beleške o odnosu glumaca i publike u Vojvodini i obdarenosti i radu glumaca.

1120. Гостовање ансамбла Приједорског позоришта / П. Д. – Дневник, 26. II 1996, LV, бр. 17630, стр. 14.

Вест о гостовању, са представом „Српска драма“ Синише Ковачевића, у свим већим позориштима у Војводини.

1121. Színház, hol vagy? [Pozorište, gde si?] / Gerold László. – Magyar Szó, 2. III 1996, LIII, br. 52, str. 9.

Članak o pozorišnom životu u Vojvodini, o repertoaru Novosadskog pozorišta i zahtevima novosadske publike.

1122. Гостовање новосадских академата / Б.Х. – Дневник, 12. III 1996, LV бр. 17645, стр. 13.

Вест да ће студенти глуме новосадске Академије уметности играти представе „Шекспир – љубав и смрт“ и „Богојављенска ноћ“ на Међународном фестивалу високих позоришних школа у Љубимашци.

1123. A Kalamajka-expedíció [Ekspedicija Kalamajka] / Szabó Palócz Attila. – Napló, 13. III 1996, VII, br. 11, str. 15.

Atila Sabo Paloc i Zoltan Molnar sa svojom diplomskom predstavom u Pečju.

1124. Hogyan készül a főiskolás [Kako se priprema jedan akademac?] / Puskás Zoltán. – Napló, 27. III 1996, VII, br. 13 Kultúrnapló, бр. 23, стр. III.

Razmišljanje o zadacima glumaca, o položaju pozorišta u društvu i o mogućnostima vojvodanskih madarskih pozorišta.

1125. Súgólyuk avagy a kopasz énekesnő fejlegyzései [Saptaonica ili beleške čelave pevačice] / ifj. Szloboda Tibor. – Napló, 27. III 1996, VII, br. 13, Kultúrnapló, бр. 23, str. VIII.

Razmišljanja o modernom pozorištu i o publici u Vojvodini.

1126. Régi legendák nyomában? [Tragom starih legendi?] / Barácius Zoltán. – Családi Kör, 28. III 1996, VII, br. 13, str. 19.

Beleške o oživljavanju pozorišnog života u Subotici.

1127. Szegény éhenkőrászok dalolása [Pisma gladne sirotinje] / Barácius Zoltán. – Üzenet, 1996, XXVI, br. 1-3, januar-mart, str. 95-102.

Tekst o radu Novosadskog pozorišta, o životu profesionalnih pozorišta u Subotici i kritika predstava „Pazi, ako dode kontrabas“ i „Sanjah jedan grad“ u izvođenju NP iz Subotice.

1128. Diákszínpadon a tehetségek [Talenti su na dačkoj sceni] / Berényi Ilona. – Családi Kör, 4. IV 1996, VII, br. 14, str. 19.

Članak o audiciji u Novosadskom pozorištu radi formiranja dačke scene i o pripremama prve predstave.

1129. Nagrade „Festiha“ / Б. П. – Сомборске новине, 5. IV 1996, XLII, бр. 2173, стр. 8.

Вест да је сомборска Драмска група „Перфекта“ награђена за рад на прелстави „Уплакана Кагарина“ Богомира Ђорђевића и Слободана Тешине (грумација сомборског НП), на „Festihi“ у Београду.

1130. „A pokol hangulata“ [„Atmosfera pakla“] / Szántó Márta. – Magyar Szó, 14. IV 1996, LIII, бр. 89, стр. 13.

Razgovor sa Zoltanom Pletclom, članom KPGT i Hermionom Erdelji i Belom Kalom, članovima Studija Pozorišta „Kostolani Deče“, o predstavi „Galeb Džonatan Livingston“ u režiji Feranca Petera.

1131. Успеси студената / Нина Попов. – Дневник, 16. IV 1996, LV, бр. 17680, стр. 12.

Вест да су студенти новосадске Академије уметности на Међународном фестивалу високих позоришних школа „Шекспир фестивала“ у Будимпешти играли две представе: „Богојављенска ноћ“ и „Шекспир – љубав и смрт“.

1132. Drugi festival malih pozorišnih formi / Ž. J. – Naša borba, 19. IV 1996, LXXIV, н. с., бр. 435, стр. 13.

На фестивалу у Земуну наступиће и суботичко НП („Женски оркестар“) и сомборско НП („Сељачка за суперповрћем“).

1133. Повратак класичне авангарде / М. Радошевић. – Политика, 19. IV 1996, XCIII, бр. 29632, стр. 22.

Најава Другог фестивала малих позоришних форм у Земуну на којем ће учествовати и суботичко НП („Женски оркестар“), сомборско НП („Чежња за суперповрћем“), СНП („Мурлин Мурло“).

1134. Најбоље мале scene / М. Ј. – Вечерње новости, 20. IV 1996, XLII, бр. 27995, стр. 26.

На другом фестивалу малих позоришних форм у Земуну наступиће и суботичко НП („Женски оркестар“), сомборско НП („Чежња за суперповрћем“) и СНП („Мурлин Мурло“).

1135. Криза домаће драме / Нина Попов. – Дневник, 21. IV 1996, LV, бр. 17685, стр. 12.

Разговор са Александром Миљосављевићем, селектором 41. Стеријиног позорја, о учешћу кикиндског НП са представом „Је ли било кнегеве вечеरе?“ Виде Огњеновић и СНП са представом „Путујуће позориште Шопаљо-вић“ Јубомира Симовића.

1136. Hogyan készül a főiskolás? [Kako se priprema jedan akademac?] / Krizsán Szilvia. – Napló, 21. IV 1996, VII, бр. 15, Kultúrnápló, бр. 24, стр. VII.

Beleške o napredovanju madarskih studenata glume Akademije umetnosti u Novom Sadu.

1137. „Játsszunk színházat!“ [„Igrajmo pozorište!“] / Berényi Ilona. – Családi Kör, 2. V 1996, VII, бр. 18, стр. 18.

Prikaz premijere kolaža „Šarene iskrice“ Dačke scene Novosadskog pozorišta.

1138. Nagrada „Стакленој менажернији“ / Б. Б. – Политика, 3. V 1996, XCIII, бр. 29664, стр. 21.

Попис награда додељених на Фестивалу експерименталних сцена Војводине у Зрењанину.

1139. Без „Кате“ и Љуше. – Политика експрес, 13. V 1996, XXIX, бр. 11543, стр. 11.

Белешка о томе зашто селектор Стеријиног позорја није одабрао ниједну представу КПГТ ни представу „Кате Капуралица“ сомборског НП.

1140. Мира Бањац председник жирија / П. С. – Политика експрес, 15. V 1996, XXIX, бр. 11545, стр. 13.

Вест о избору председника жирија 41. Стеријиног позорја.

1141. Мира Бањац председник жирија / В. М. – Политика, 15. V 1996, XCIII, бр. 29656, стр. 21.

Вест о избору председника жирија 41. Стеријиног позорја.

1142. Размена представа – богатији репертоар / З. М-к. – Дневник, 24. V 1996, LV, бр. 17716, стр. 13.

Вест да је Позориште младих извело представу „Жене, ах те жене“ А. Николаја у режији В. Солдатовића, на сценам НП, а Суботичани у Новом Саду представу „Љубавно писмо“ К. Трифковића, у режији Д. Крстића.

1143. Valahonnan valahová [Odnekud nekuda] / Mihájlovits Klára. – Magyar Szó, 24. V 1996, LIII, бр. 121, стр. 13.

Razgovor sa Đerdrom Hertjakom o radu i ispitnoj predstavi studenata glume na prvoj godini Akademije umetnosti.

1144. Не волим мирне воде / Мирјана Радошевић. – Политика, 25. V 1996, XCIII, бр. 29666, Култура, уметност, наука, XL, бр. 6, стр. 21.

Разговор са Миром Бањац, глумицом.

1145. Највише дела домаћих писаца / М. Ј. – Политика, 26. V 1996, XCIII, бр. 29667, стр. 21.

На Југословенском фестивалу позоришта за децу у Котору зрењанинско НП ће извести представу „Кад цветају слонови“ а суботичко Дечје позориште „Гуска на месецу“.

1146. Így készül a főiskolás— [Ovako se priprema jedan akademac—] / Kalmár Zsuzsanna. – Napló, 29. V 1996, VII, бр. 22, Kultúrnápló, бр. 25, стр. VII.

O studijama madarskih studenata glume Akademije umetnosti u Novom Sadu.

1147. Nagyobb támogatási a határon túli színháznaknak [Vecá pomoć pozorištima u dijaspori] / (MTI). – Magyar Szó, 4. VI 1996, LIII, бр. 130, стр. 10.

Najava početka Festivala madarskih pozorišta u dijaspori u Kišvardi (Madarska) na kojem će učestvovati Novosadsko pozorište, NP iz Subotice i madarski studenti Akademije umetnosti.

1148. Данашњи програм / Сн. М. – Дневник, 6. VI 1996, LV, бр. 17629, стр. 12.

Вест да ће на Змајевим дечјим играма гостовати Луктарска сцена зрењанинског НП са представом „Распевани мишеви и мачке“, а Позориште младих са представом „Кинеске бајке“.

1149. Lesz-e Vajdaságban ismét hivatalos magyar színjátszás? [Hoće li biti opet profesionalnog madarskog pozorišta u Vojvodini?] / Juhász Géza. – Magyar Szó, 6. VI 1996, LIII, бр. 158, стр. 9.

Kratak prikaz predstave „Fizičari“ Fridriha Dirnmata, u režiji Đerda Hernjaka i izvođenju Novosadskog pozorišta, i predstava „Sanjala sam jedan grad“ Irene Kiš, u režiji Zoltana Šerigija i „Fenjer“ Geze Gardonjija, u režiji Karolja Sinkea obe u izvođenju NP iz Subotice.

1150. Befjeződött a kisvárdai színházi fesztivál [Kraj festivala u Kišvardi] / (MTI). – Magyar Szó, 12. VI 1996, LIII, br. 137, str. 11.

Na festivalu u Kišvardi nagrade su dobili Livija Banka, Atila Madar i Natalija Vicci, glumci Novosadskog pozorišta, a studenti glume Akademije umetnosti nagrađeni su stipendijom Ministarstva za obrazovanje i kulturu Mađarske Republike.

1151. A Tanyaszínház felhívása [Apcí Salašarskog pozorišta]. – Magyar Szó, 13. VI 1996, LIII, br. 138, str. 10.

Pozorište traži materijalnu pomoć za realizovanje planirane turneje.

1152. Kad će podigneti zavеса / Љ. Б. – Зрењанин, 14. VI 1996, XLV, бр. 2300, стр. 8.

Вест да ће на „Зрењанинском лету” гостовати СНП са представом „Мурлин Мурло” Н. Којаде и сомборско НП са представом „Кате Капуралица” В. Стулија.

1153. Веља од шест пола / Сн. Милетић. – Дневник, 20. VI 1996, LV, бр. 17743, стр. 13.

Осврт на рад Веље Маџуге, глумца аматера, који игра у СНП, у предлогави „Дајте да се загримо, Фолвил” и у Позориштанцу „Кликер”.

1154. Гостовања врхуљских уметника / Д. Кнежевић. – Дневник, 25. VI 1996, LV, бр. 17748, стр. 14.

Вест да ће на „Зрењанинском лету ’96” учествовати и СНП са представом „Мурлин Мурло” Н. Којаде и сомборско НП са представом „Кате Капуралица” В. Стулија.

1155. Évadzárás – cukorral és ciánnal [Kraj sezone – sa šécerom i cíjanidom] / Barácius Zoltán. – Családi Kör, 27. VI 1996, VII, br. 26, str. 20.

О позоришном животу Subotice.

1156. Представе у конкуренцији / Л. Ристић. – Дневник, 29. VI 1996, LV, бр. 11752, стр. 14.

Вест да ће на 4. југословенском фестивалу позоришта за децу у Котору учествовати Луткарска сцена зрењанинског НП са представом „Кад цветају слонови”, зрењанинско Позориште „Пинокио” са представом „Карнепал животиња” и суботичко Дечје позориште са представом „Гуска на месецу”.

1157. Élnék, mint a szegénylegények [Žive kao bećari] / Barácius Zoltán. – Üzenet, 1996, XXVI, br. 4-6, april-jun, str. 247-252. Beleške o radu Novosadskog pozorišta i NP iz Subotice.

1158. Najmlađi na sceni / (B. B. C.) – Вечерње новости, 2. VII 1996, XLII, бр. 28067, стр. 18.

На Четвртом југословенском фестивалу позоришта за децу у Котору наступиће и зрењанинско НП и Дечје позориште из Суботице.

1159. Nastupaju samo najbolji / Ž. J. – Naša borba, 2. VII 1996, LXXIV, н. с., бр. 509, стр. 14.

Na Zemun festu ће nastupiti i SNP („Murlin Murlo”) i somborsko NP („Kata Kapuralica”).

1160. Novosadani otvaraju festival / М. Ђељац. – Дневник, 2. VII 1996, LV, бр. 17755, стр. 12.

Вест да ће на Земун-фесту учествовати СНП са представом „Мурлин Мурло” и сомборско НП са представом „Кате Капуралица”.

1161. Почиње Земун-фест / М. Радошевић. – Политика, 2. VII 1996, XLIII, бр. 29704, стр. 21.

Надава Земун феста на којем ће наступити и СНП („Мурлин Мурло”) и сомборско НП („Кате Капуралица”).

1162. Reputacija laureata / Б. Г. – Политички експрес, 2. VII 1996, XXXIII, бр. 11593, стр. 12.

Програм Земун феста на којем ће наступити и СНП са представом „Мурлин Мурло” и сомборско НП са представом „Кате Капуралица”.

1163. Súgólyuk avagy a kopasz énekesnő feljegyzései [Šaptaonica ili beleške ččlave pevačice] / ifj. Szloboda Tibor. – Napló, 3. VII 1996, VII, br. 27, Kultúrnapló, br. 26, str. VIII.

О припремама представе „Skiptar” Петра Каргатија у извођењу Салашарског позоришта.

1164. Hoh luttaka / Б. Голубовић. – Политички експрес, 4. VII 1996, XXXIII, бр. 11595, стр. 12.

На Југословенском фестивалу позоришта за децу у Котору наступиће и зрењанинско НП и Дечје позориште из Суботице.

1165. „A színpadon az létezik, amit ott megteremt az ember” [„Na sceni postoji ono, što se na njoj stvori”] / I. i. – Magyar Szó, 4. VII 1996, br. 156, str. 11.

Članak o pripremama turneje Salašarskog pozorišta i o izboru ovogodišnje predstave.

1166. „Kata” bez konkurenčije na Garlošu. – Политика, 9. VII 1996, XCIII, бр. 29711, стр. 22.

Најбољом представом на Земун фесту проглашена је „Ката Капуралица” сомборског НП. Јагош Марковић најбољим редитељем за исту представу а Јасна Ђурчић-Јанков за најбољу глумицу за улогу у представи „Мурлин Мурло” СНП.

1167. Ma indul a Tanyaszínház! [Danas kreće Salašarsko pozorište!]. – Magyar Szó, 9. VII 1996, LIII, br. 160, str. 10.

Pripreme za početak turneje.

1168. Ekhősszekér – putrihangra [Putujući glumci današnjice] / ifj. Szloboda Tibor. – Napló, 10. VII 1996, VII, br. 28, str. 9.

Razgovor sa Balažom Šimonom, reditelem iz Mađarske o režiranju predstave „Skiptar” Петра Каргатија u izvođenju Salašarskog pozorišta.

1169. Godina „Kata” / Ž. J. – Naša borba, 10. VII 1996, LXXIV, н. с., бр. 517, стр. 15.

Predstava somborskog NP „Kata Kapuralica” proglašena najboljom na Zemun festu a glumci SNP Jasna Đuričić-Jankov i Boris Isaković najboljim glumcima za ulogu u predstavi „Murlin Murlo”.

1170. Не живим од успомена / Владимира Стефановића. – Политика, 13. VII 1996, XCIII, бр. 29715, Култура, уметност, наука, XL, бр. 13, стр. 23.

Портрет Бисерке Ћвецић, оперске певачице и професора Академије уметности у Новом Саду.

1171. Представе Позориштанца „Кликер” / З. М-к. – Дневник, 14. VII 1996, LV, бр. 17767, стр. 14.

Вест да ће на Штранд-фесту Позориштанце „Кликер” играти представу „Триком, сликом и музиком”.

1172. Halló, itt Mátyás! [Halo, ovde Maća!] / Lovas Ildikó. – Magyar Szó, 16. VII 1996, LIII, br. 166, str. 10.

Prikaz predstave „Skiptar” Петра Каргатија, u režiji Balaža Šimona i izvođenju Salašarskog pozorišta.

1173. Akik Mátyás király szekerét tolják [Sponsori pozorišta] / Soltis Gyula. – Napló, 17. VII 1996, VII, br. 29, str. 9.
Teškoće prilikom organizovanja turneje Salašarskog pozorišta.
1174. Bemutató volt [Bila je premijera] / Toth Lívia. – Napló, 17. VII 1996, VII, br. 29, str. 8.
O premijeri Salašarskog pozorišta i gledaocima predstave.
1175. Lírai játszik [Lirska igra] / Kreckity Olga. – Szabad Hét Nap, 18. VII 1996, III, br. 29, str. 7.
Prikaz predstave „Skiptar“ Petera Karpatija, u režiji Balaža Šimona i izvedenju Salašarskog pozorišta.
1176. Temerinben és Maradékon a Tanyaszín ház [Salašarsko pozorište u Temerini u Maradiku] / stg. – Magyar Szó, 18. VII 1996, LIII, br. 168, str. 8.
Najava.
1177. A tizennyolcadik csalagató [Poziv po osamnaesti put] / Soltis Gyula. – Családi Kor, 18. VII 1996, VII, br. 29, str. 8.
Razgovor sa Balažom Šimonom, rediteljem predstave „Skiptar“ Petera Karpatija u izvedenju Salašarskog pozorišta.
1178. 21. [dvadeset prvi] festival monodrame i pantomime u Žemunu / O. M. M. – Naša borba, 19. VII 1996, LXXIV, n. s., br. 526, str. 14.
Na festivalu učestvuju i Akademsko pozorište „Promena“ sa predstavama „I bi ovako“ i „San je java“.
1179. Monodrama se vraha kuhni / Mj. P. – Borba, 19. VII 1996, LXXIV, br. 201, str. 14.
Na Festivalu monodrame i pantomime u Žemunu nastupiće i Akademsko pozorište „Promena“ („I bi ovako“ i „San je java“).
1180. A Tanyaszín ház előadása [Predstava Salašarskog pozorišta] / stg. – Magyar Szó, 19. VII 1996, LIII, br. 169, str. 11.
Najava predstave „Skiptar“ Petera Karpatija koja će biti izvedena u Maradiku.
1181. Mindennapi rasszizmus [Svakidašnji rasizam] / Horváth György. – Magyar Szó, 20. VII 1996, LIII, br. 20, str. 9.
1182. „Jöjjelenek máskor is“ [„Dodite nam i drugi put“] / S. T. G. – Magyar Szó, 21. VII 1996, LIII, br. 171, str. 5.
Članak o tome kako je primljena predstava Salašarskog pozorišta u Maradiku.
1183. Nisam čovek postalgije / Milan Vlačić. – Politika, 22. VII 1996, XCIII, br. 29724, str. 19.
Razgovor sa Brankom Plegptom, glumcem, rediteljem i profесором Akademije umetnosti u Novom Sadu.
1184. Festival monodrame. – Dnevnik, 23. VII 1996, LV, br. 1776, str. 12.
Vest da će na 21. festivalu monodrame i pantomime u Žemunu učestvovati Akademsko pozorište „Promena“ sa pantomimom „I bi ovako“.
1185. Dve decenije Dopisnog pozorišta / N. P-j. – Dnevnik, 25. VII 1996, LV, br. 17778, str. 12.
Vest da je Boro Bajnić, gradonačelnik Novog Sada, razgovarao sa predstavnicima Dopisnog pozorišta, povodom 20. godišnjice njihovog postojaњa i rada.
1186. Pozorištanci i špričeri / Г. Ј. – Dnevnik, 3. VIII 1996, LV, br. 17787, str. 12.
Vest da će na Štrandi-festu Pozorištanci „Клинер“ izvesti predstavu „Триком, slikom i muzikom“.
1187. Umjetnost režije i glume / Radoslav Lazin. – Dnevnik, 4. VIII 1996, LV, br. 17788, str. 14.
Razgovor sa Brankom Pleshom, profesorom Akademije umetnosti u Novom Sadu, glumcem i rediteljem, o njegovom radu.
1188. Festival eколошког позоришта. – Борба, 12. VIII 1996, LXXIV, br. 222, str. 14.
Нјава фестивала у Бачкој Паланци.
1189. Befejzze a portyázását a Tanyaszín ház [Kraj turneji Salašarskog pozorišta] / Király Andreia. – Szabad Hét Nap, 15. VIII 1996, III, br. 33, str. 11.
Pregled dogadaja na gostovanjima.
1190. Csak sajt szerepkörben [U okviru sopstvenog repertoara] / Fülöp György. – Tarka Világ, 22. VIII 1996, II, br. 34, str. 3.
Razgovor sa Biserkom Cvejić, profesorom Akademije umetnosti u Novom Sadu, o radu i operskoj karijeri.
1191. Akademsko pozorište „Promena“ / Ljiljana Zečević. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, str. 77-79.
Repertoar Pozorišta u sezoni 1994/95, sa imenima izvođača i sa spiskom studenata glume i režije na Akademiji umetnosti u Novom Sadu.
1192. Bibliografija pozorišta Vojvodine. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, str. 152-250.
Bibliografsku gradu sakupili i obradili: Julijana Capo, Todor Idvorean, Marija Jovancić, Biljana Niškanović.
1193. Delatnost pozorišta za decu (sezona 1994/95). – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, str. 108.
Tabellarni pregled vojvodanskih pozorišta sa brojčanim pokazateljima prikazanih predstava i brojem gledalaca.
1194. Delatnost pozorišta za odrasle (sezona 1994/95). – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, str. 108.
Tabellarni pregled vojvodanskih pozorišta sa brojčanim pokazateljima prikazanih predstava i brojem gledalaca.
1195. Dopisno pozorište / Vladimir Stojanov. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, str. 79-80.
Popis članova Pozorišta, premijernih i obnovljenih predstava sa imenima izvođača u sezoni 1994/95.
1196. Gostovanja pozorišta. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, str. 109-110.
O gostovanjima vojvodanskih pozorišta u sezoni 1994/95.
1197. Individualna gostovanja umetnika. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, str. 110-111.
Popis pojedinačnih gostovanja umetnika u vojvodanskim pozorištima u sezoni 1994/95.
1198. Minijaturno pozorište „Palčić“ / Luka Kečman. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, str. 80.

Popis članova pozorišta i obnovljenih predstava, sa imenima izvođača u sezoni 1994/95.

1199. Nagrade na 40. Scenijnom pozorju. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, str. 126-127.

Popis nagradenih pozorišta i pojedinaca.

1200. Novosadski dramski teatar / Vasa Vrtipraški. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, str. 76.

Repertoar Pozorišta u sezoni 1994/95, sa imenima izvođača i mestima gostovanja.

1201. Pozorišta za decu / Ilija Tucić. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, str. 55-56.

Prikaz sezone 1994/95.

1202. Pozorište „Vesela kornjača“ / Pavle Janković Šole. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, str. 80-81.

Popis članova Pozorišta, premijernih i obnovljenih predstava sa imenima izvođača u sezoni 1994/95.

1203. Salašarsko pozorište – Tanyaszínház / Mezei Zoltan. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, str. 79.

Repertoar Pozorišta u sezoni 1994/95, sa imenima izvođača i mestima gostovanja.

1204. Smotre / Festivali / Manifestacije / [Dejan Penčić Poljanski]. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, str. 112-133.

Pregled festivala u Vojvodini i ostalih u zemljama na kojima su učestvovala pozorišta iz Vojvodine sa popisom predstava i imenima izvođača.

SUSRET PROFESIONALNIH POZORIŠTA VOJVODINE

1205. Поверење Позојевићу / Б. Ј. – Зрењанин, 13. X 1995, XLIV, бр. 2268, стр. 9.

Вест да Фрања Позојевић, директор зрењанинског НП, изабран за председника Заједнице професионалних позоришта Војводине и да ће се 46. сусрет одржати у Зрењанину.

1206. Сусрет војвођанских позоришта. – Борба, 31. I 1996, LXXXIV, бр. 31, стр. 38.

Вест да ће се 46. сусрет одржати у Зрењанину.

1207. Сусрети у априлу / Љ. Б. – Зрењанин, 22. III 1996, XLV, бр. 2288, стр. 11.

Вест да је на седници председништва Заједнице професионалних позоришта Војводине одржане у Зрењанину именован жири предстојећег 46. сусрета.

1208. Сусрет позоришта / Д. К. – Дневник, 11. IV 1996, LV, бр. 17675, стр. 14. Вест да је НП из Зрењанина домаћин 46. сусрета професионалних позоришта Војводине.

1209. Стижу глумци / Љ. Б. – Зрењанин, 12. IV 1996, XLV, бр. 2291, стр. 11. На 46. сусрету професионалних позоришта Војводине, у зрењанинском НП, такмичиће се 11 представа у драмској и 8 представа у конкуренцији за децу.

1210. Артуро, Јанез, Кате... / Мј. П. – Борба, 15. IV 1996, LXXIV, бр. 106, стр. 14.

Најава почетка 46. сусрета професионалних позоришта Војводине у Зрењанину.

1211. Брехт за почетак / Д. Кнежевић. – Дневник, 15. IV 1996, LV, бр. 17679, стр. 10.

Вест да 46. сусрет почине представом „Артуро Уи“ Берголта Брехта, у режији Радослава Златана Дорића и извођењу зрењанинског НП.

1212. Позоришта Војводине. – Политички експрес, 15. IV 1996, XXXIII, бр. 11517, стр. 10.

Вест да ће се 46. сусрет професионалних позоришта Војводине одржати у Зрењанину.

1213. Гледаоци о „Физичарима“. – Билтен 46. сусрета, од 15-19. IV 1996, бр. 1, стр. 8.

Реч гледалаца о представи „Физичари“ Фридриха Диренмата, у режији Берња Херњака и извођењу Новосадског позоришта.

1214. Идеја, ипак, животна. – Билтен 46. сусрета, од 15-19. IV 1996, бр. 1, стр. 11.

Реч гледалаца после представе „Центрифугалији играч“ Тодора Манојловића, у режији Мирослава Бенке и извођењу вршачког НП.

1215. Колективна радост глуме. – Билтен 46. сусрета, од 15-19. IV 1996, бр. 1, стр. 4-5.

Разговор за Округлим столом критике о представи „Артуро Уи“ Б. Брехта, у режији Радослава Златана Дорића и извођењу зрењанинског НП.

1216. Колико деце – толико представа. – Билтен 46. сусрета, од 15-19. IV 1996, бр. 1, стр. 9.

Разговор за Округлим столом критике о представи „Улица тра-ла-ла“ Доналда Бифета, у режији Емилије Мачковић, и извођењу Позоришта младих.

1217. Најбољи на окупу. – Билтен 46. сусрета, од 15-19. IV 1996, бр. 1, стр. 2. Реч Фрање Позојевића, директора зрењанинског НП и домаћина фестивала, на отварању Сусрета.

1218. Најмлађи о „Улицама тра-ла-ла“. – Билтен 46. сусрета, од 15-19. IV 1996, бр. 1, стр. 9.

Реч најмлађих гледалаца о представи „Доналда Бифета, у режији Емилије Мачковић и извођењу Позоришта младих.

1219. Озарена меланхолија. – Билтен 46. сусрета, од 15-19. IV 1996, бр. 1, стр. 11.

Разговор за Округлим столом критике о представи „Центрифугалији играч“ Тодора Манојловића, у режији Мирољуба Бенке и извођењу вршачког НП.

1220. Пет минута после извођења „Артуро Уија“. – Билтен 46. сусрета, од 15-19. IV 1996, бр. 1, стр. 6.

Реч гледалаца после представе „Артуро Уија“ Б. Брехта, у извођењу зрењанинског НП.

1221. После представе „Агнес Деј“. – Билтен 46. сусрета, од 15-19. IV 1996, бр. 1, стр. 10.

Реч гледалаца о представи Цона Пилмајера, у режији Весне Топалов и извођењу Позоришта младих.

1222. Стопама претходника. – Билтен 46. сусрета, 15-19. IV 1996, бр. 1, стр. 7.

Разговор за Округлим столом критике о представи „Физичари“ Фридриха Диренмата, у режији Берња Херњака и извођењу Новосадског позоришта.

1223. Уметност не признаје границе. – Билтен 46. сусрета, 15-19. IV 1996, бр. 1, стр. 2.

- Реч Василија Тапушковића, помоћника министра културе Србије, на отварању 46. сусрета.
1224. Велики културни догађај. – Билтен 46. сусрета, од 15-19. IV 1996, бр. 1, стр. 3.
- Реч Мидрага Кујуншића, председника УО НП, поводом одржавања Сусрета.
1225. Запажен глумачки трио. – Билтен 46. сусрета, од 15-19. IV 1996, бр. 1, стр. 10.
- Разговор за Округлим столом критике о представи „Агнис Дес“ Џона Пилмајера, у режији Весне Топалов и извођењу Позоришта младих.
1226. Завеса је подигнута. – Билтен 46. сусрета, од 15-19. IV 1996, бр. 1, стр. 1. Вест да је Василије Тапушковић, помоћник министра културе Србије, отворио 46. сусрет у Зрењанину.
1227. Хиљаду учесника! / М. В. Совиљ. – Вечерње новости, 16. IV 1996, XLII, бр. 27992, стр. 18.
- Представом „Артуро Уи“ Б. Брехта у извођењу зрењанинског НП почело је 46. сусрет професионалних позоришта Војводине.
1228. Култура не признаје беспариду / Д. Кнежевић. – Дневник, 17. IV 1996, LV, бр. 17681, стр. 15.
- Реч Василија Тапушковића, помоћника министра културе Србије, на отварању 46. сусрета.
1229. Кикинђани у Зрењанину / М. П. – Комуна, 18. IV 1996, XXXIV, бр. 1841, стр. 5.
- Вест да ће кикиндско НП на Сусрету играти представу „Је ли било кнезове вечере?“ Виде Огњеновић, у режији Љубослава Мајере.
1230. Versenyszereplés [Takmičenje] / Mihályovits Klára. – Magyar Szó, 18. IV 1996, LIII, бр. 92, стр. 11.
- Članak o učešću Novosadskog pozorišta na 46. susretu profesionalnih pozorišta Vojvodine sa predstavom „Fizičari“ Fridriha Drenmata, u režiji Đerđa Hrnjaka.
1231. Брехтов обрачун са Хитлером / Зоран Н. Јованов. – Дневник, 19. IV 1996, LV, бр. 17683, стр. 13.
- Разговор са Миленком Павловим, глумцем НП из Београда, о улози у представи „Артуро Уи“ Б. Брехта, у извођењу зрењанинског НП.
1232. Фестивал војвођанских позоришта. – Зрењанин, 19. IV 1996, XLV, бр. 2292, стр. 1.
- Вест да је 46. сусрет почeo у Зрењанину представом „Артуро Уи“ Б. Брехта, у извођењу зрењанинског НП.
1233. Завеса је подигнута / Ј. Б. – Зрењанин, 19. IV 1996, XLV, бр. 2292, стр. 11.
- О учесницима, представама и збивањима на Сусрету.
1234. Дружење с глумцима. – Билтен 46. сусрета, од 19-23. IV 1996, бр. 2, стр. 10.
- Реч публике о представи „Спекулација и монди ренџер II“ Џаше Латиновића, у режији Драгана Јовићића и извођењу Позоришта „Доброта Милутиновић“ из Сремске Митровице.
1235. И забава, и мисао. – Билтен 46. сусрета, од 19-23. IV 1996, бр. 2, стр. 7.
- Разговор за Округлим столом критике о представи „Женски оркестар“ Жана Алуја, у режији Павла Лазића и извођењу суботичког НП.
1236. Изванредна сценска целина. – Билтен 46. сусрета, од 19-23. IV 1996, бр. 2, стр. 6.
- Разговор за Округлим столом критике о представи „Чудан пар“ Нила Сајмона, у режији Ђерђа Херњака и извођењу суботичког НП.
1237. Југословенско позориште данас. – Билтен 46. сусрета, од 19-23. IV 1996, бр. 2, стр. 3.
- О југословенском позоришту данас, говоре: Небојша Брадић и Милан Мадарев, чланови жирија и Дејан Пенчић Попљански, водитељ Округлог стола критике на Сусрету.
1238. Магична поетика. – Билтен 46. сусрета, од 19-23. IV 1996, бр. 2, стр. 5.
- Разговор за Округлим столом критике о представи „Славуј и ружа“ Оскара Вајла, у режији Србољуба Станковића и извођењу суботичког Дечјег позоришта.
1239. Мајстори из Суботице. – Билтен 46. сусрета, од 19-23. IV 1996, бр. 2, стр. 4.
- Разговор за Округлим столом критике о представи „Пепељуга“ Шарла Пјероа, у режији Живомира Јоковића и извођењу Дечјег позоришта из Суботице.
1240. Неколико минута после представе. – Билтен 46. сусрета, од 19-23. IV 1996, бр. 2, стр. 4.
- Реч публике после представе „Пепељуга“ Шарла Пјероа, у режији Живомира Јоковића и извођењу суботичког Дечјег позоришта.
1241. (Не)озбиљна тами. – Билтен 46. сусрета, од 19-23. IV 1996, бр. 2, стр. 11.
- Разговор за Округлим столом критике о представи „Виктор или деца на власти“ Роже Витрака и Душана Јовановића, у режији Џаше Латиновића и извођењу Позоришта „Доброта Милутиновић“ из Сремске Митровице.
1242. Обострано поверење. – Билтен 46. сусрета, од 19-23. IV 1996, бр. 2, стр. 2.
- Осврт на рад Стеве Жигона, председника жирија 46. сусрета.
1243. Похвале глумцима. – Билтен 46. сусрета, од 19-23. IV 1996, бр. 2, стр. 6.
- Реч гледалаца после представе „Чудан пар“ Нила Сајмона, у режији Ђерђа Херњака и извођењу суботичког НП.
1244. Поређење. – Билтен 46. сусрета, од 19-23. IV 1996, бр. 2, стр. 7.
- Реч гледалаца после представе „Женски оркестар“ Жана Алуја, у режији Павла Лазића и извођењу суботичког НП.
1245. Позоришни дани теку... – Билтен 46. сусрета, од 19-23. IV 1996, бр. 2, стр. 1.
- Дневни репертоар осмог такмичарског дана Сусрета.
1246. Рекли су о... – Билтен 46. сусрета, од 19-23. IV 1996, бр. 2, стр. 11.
- Реч публике о представи „Виктор или деца на власти“ Роже Витрака и Душана Јовановића, у режији Џаше Латиновића и извођењу Позоришта „Доброта Милутиновић“ из Сремске Митровице.
1247. Сјајан текст – бриљантна глума. – Билтен 46. сусрета, од 19-23. IV 1996, бр. 2, стр. 8.
- Разговор за Округлим столом критике о представи „Јанеј“ Синише Ковачевића, у режији Љубослава Мајере и извођењу Новосадског драмског театра.
1248. Снажне емоције. – Билтен 46. сусрета, од 19-23. IV 1996, бр. 2, стр. 8-9.

Реч гледалаца о представи „Јанез” Синише Ковачевића, у режији Љубослава Мајере и извођењу Новосадског драмског театра.

1249. Утицији малишана. – Билтен 46. сусрета, од 19-23. IV 1996, бр. 2, стр. 5. Реч гледалаца о представи „Славуј и ружа” Оскара Вајла, у режији Србљуба Станковића и извођењу суботичког Дечјег позоришта.

1250. Здупно и шарено. – Билтен 46. сусрета, од 19-23. IV 1996, бр. 2, стр. 10. Разговор за Округлим столом критике о представи „Снекана и моћни рендер П” Саше Латиновића, у режији Драгана Јовчића и извођењу Позорините „Добрица Милутиновић” из Сремске Митровице.

1251. Најстарија смотра / Д. Кнежевић. – Дневник, 23. IV 1996, LV, бр. 17687, стр. 12. Извештај са Сусрета, на коме ће у конкуренцији бити изведено 19 представа као и представе ван конкуренције и пратећи програми.

1252. Похвале „Артгур” / М. В. Совиљ. – Вечерње новости, 23. IV 1996, XI.Д, бр. 27999, стр. 18. Белешка о току Сусрета професионалних позоришта Војводине у Зрењанину.

1253. Богата позоришна традиција. – Билтен 46. сусрета, од 23-26. IV 1996, бр. 3, стр. 8. Вест да је, у оквиру 46. сусрета, одржано саветовање „Промишљање града” поводом 50. годишњице постојања зрењанинског НП.

1254. Између сна и јаве. – Билтен 46. сусрета, од 23-26. IV 1996, бр. 3, стр. 6. Разговор за Округлим столом, критике о представи „Кад цветају слојови” Кима Мешкова, у режији Србљуба Станковића и извођењу Луткарске сцене зрењанинског НП.

1255. Малишани о представи. – Билтен 46. сусрета, од 23-26. IV 1996, бр. 3, стр. 6.

Реч најмлађе публике о представи „Кад цветају слојови” Кима Мешкова, у режији Србљуба Станковића и извођењу Луткарске сцене зрењанинског НП.

1256. Неколико минута после представе. – Билтен 46. сусрета, од 23-26. IV 1996, бр. 3, стр. 4.

Реч гледалаца о представи „Ждравово перје” аутора и редитеља Мирослава Беловића, у извођењу сомборског НП.

1257. Одлуке жирија 46. сусрета професионалних позоришта Војводине. – Билтен 46. сусрета, од 23-26. IV 1996, бр. 3, стр. 9-11.

Списак награђених представа, позоришта и појединача на Сусрету.

1258. Озарена контрапункија. – Билтен 46. сусрета, од 23-26. IV 1996, бр. 3, стр. 5.

Разговор за Округлим столом критике о представи „Кате Капуралица” Влаха Стулића (Стулића), у режији Јагоша Марковића и извођењу сомборског НП.

1259. Пет минута после представе. – Билтен 46. сусрета, од 23-26. IV 1996, бр. 3, стр. 3.

Реч гледалаца о представи „Мурлин Мурло” Николаја Кољаде, у режији Радослава Миленковића и извођењу СНП.

1260. Пријатно изненађење из Кикинде. – Билтен 46. сусрета, од 23-26. IV 1996, бр. 3, стр. 7.

Разговор за Округлим столом критике о представи „Је ли било кнезеве вечере” Виде Огњеновић, у режији Љубослава Мајере и извођењу кикинског НП.

1261. Рекли су о---. – Билтен 46. сусрета, од 23-26. IV 1996, бр. 3, стр. 2.

Реч најмлађих гледалаца о представи „Звездан” Лутига Стреле, у режији Лилијане Арсенов Ивановић и извођењу Луткарске сцене зрењанинског НП.

1262. Рекли су---. – Билтен 46. сусрета, од 23-26. IV 1996, бр. 3, стр. 5.

Реч гледалаца о представи „Кате Капуралица” Влаха Стулића (Стулића) у режији Јагоша Марковића и извођењу сомборског НП.

1263. Рекли су о---. – Билтен 46. сусрета, од 23-26. IV 1996, бр. 3, стр. 7.

Реч гледалаца о представи „Је ли било кнезеве вечере?” Виде Огњеновић, у режији Љубослава Мајере и извођењу кикинског НП.

1264. Сјајни „Звездан”. – Билтен 46. сусрета, од 23-26. IV 1996, бр. 3, стр. 2.

Разговор за Округлим столом критике о представи „Звездан” Лутига Стреле, у режији Лилијане Арсенов Ивановић и извођењу Луткарске сцене зрењанинског НП.

1265. Убедљиво глумачко остварење. – Билтен 46. сусрета, од 23-26. IV 1996, бр. 3, стр. 3.

Разговор за Округлим столом критике о представи „Мурлин Мурло” Николаја Кољаде, у режији Радослава Миленковића и извођењу СНП.

1266. Видети срцем. – Билтен 46. сусрета, од 23-26. IV 1996, бр. 3, стр. 4.

Разговор за Округлим столом критике о представи „Ждравово перје” аутора и редитеља Мирослава Беловића у извођењу сомборског НП.

1267. Завеса је спуштена. – Билтен 46. сусрета, од 23-26. IV 1996, бр. 3, стр. 1. О репертоару који ће бити изведен по следњих дана фестивала.

1268. Сјајна глумачка остварења / Драгомир Кнежевић. – Дневник, 25. IV 1996, LV, бр. 17689, стр. 15.

Осврт на представе игране на 46. сусрету.

1269. Добро скројен фестивал / Зоран Н. Јованов. – Зрењанин, 26. IV 1996, XLV, бр. 2293, стр. 11.

Разговор са Дејаном Пенчинем Польјанским, водитељем Округлог стола критике, о утисцима са 46. сусрету.

1270. ---- перје” и „Кате---” на 46. сусрету. – Сомборске новине, 26. IV 1996, XLII, бр. 21767, стр. 8.

Осврт на учешће сомборског НП на 46. сусрету.

1271. Subotička pozorišta u Zrenjaninu. – Subotičke novine, 26. IV 1996, LII, бр. 17, стр. 2.

Vest da su NP i Dečje pozorište iz Subotice učestvovali na 46. susretu.

1272. „Кате” још једном без премца / М. В. Совиљ. – Вечерње новости, 27. IV 1996, XLII, бр. 28003, стр. 22.

На 46. сусрету професионалних позоришта Војводине представа „Кате Капуралица” сомборског НП проглашена најбољом.

1273. Сомборци најуспешнији / Д. Кнежевић. – Дневник, 27. IV 1996, LV, бр. 17691, стр. 13.
Извештај о награђеним представама, позориштима и појединачима на 46. сусрету.
1274. Најбоља „Кате Капуралица“. – Политика, 28. IV 1996, XCIII, бр. 29641, стр. 20.
Попис награда додељених на 46. сусрету професионалних позоришта Војводине.
1275. „Кате“ прва у Војводини. – Политика експрес, 29. IV 1996, XXXIII, бр. 11531, стр. 10.
Вест да је на 46. сусрету професионалних позоришта Војводине за најбољу представу проглашена „Кате Капуралица“ сомборског НП.
1276. Митровчани у Зрењанину / Д. П. – Сремске новине, 29. IV 1996, XXXVI, бр. 1841, стр. 7.
Вест да је митровачко Позориште „Добрица Миљутиновић“ учествовало са две представе на 46. сусрету.
1277. „Вечера је била гозба“ / М. П. – Комуника, 2. V 1996, XXXV, бр. 1843, стр. 5.
Осврт на запажено учешће кикинског НП на 46. сусрету.
1278. Таленијин љубимци / Ј. Б. – Зрењанин, 3. V 1996, XLV, бр. 2294, стр. 7.
Извештај о подељеним наградама и о успеху 46. сусрета у Зрењанину.
1279. Somborci najtrofejniji / В. Р. – Somborske novine, 10. V 1996, XLII, бр. 2178, стр. 8.
Вест да је сомборско НП победник 46. сусрета у Зрењанину.
1280. 46. [четрдесет шести] сусрет професионалних позоришта Војводине. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 56.
Репертоар Сусрета.
1281. „Кате“ још једном без премија / М. В. Савић. – Позориште 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 56.
Вест да је представа сомборског НП „Кате Капуралица“ В. Стулија, у режији Ј. Марковића проглашена за најбољу представу у целини, на 46. сусрету.
1282. Шаренолики Сусрет / Милан Марјарев. – Сцена, 1996, XXXII, књ. I-II, бр. 3-4, стр. 78-81.
Приказ представа које су одигране на 46. сусрету професионалних позоришта Војводине у Зрењанину.
1283. Odlikovanja / nagrade / javna priznajena: nagrade na 45. susretu profesionalnih pozorišta Vojvodine. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, str. 126.
Popis nagradenih pozorišta i pojedinaca.
1284. Razprave / razgovori : Kadrovi u pozorištu lutaka. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, str. 7-24.
У разговору који је одржан у оквиру 45. сусрета позориšta Vojvodine у Вршцу, учествовали су: Miroslav Radonjić, Alojz Ujes, Živomir Joković, Melita Bihali, Stevan Koprivica, Dejan Penčić Poljanski, Voja Soldatović, Luka Hajduković, Milena Nićeva Jevtić Kostić, Milan Madarev i Dobrivoje Ilić.
1285. Smetre / festivali / manifestacije : 45. susret profesionalnih pozorišta Vojvodine. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, str. 112.
Popis позориšта која су учествовала на Сусрету, sa називом приказаних представа.
-
- SUSRET PROFESSIONALNIH
POZORIŠTA LUTAKA SRBIJE**
-
1286. Данас три представе / Ј. М. – Дневник, 21. XI 1995, LIV, бр. 17539, стр. 10.
Вест да 28. сусрет професионалних позоришта лутака отвара представа „Успавана лепотица“ у извођењу Позоришта младих.
1287. Сусрет позоришта лутака / Н. Попов. – Дневник, 21. XI 1995, LIV, бр. 17539, стр. 12.
Вест да је 28. сусрет професионалних позоришта лутака Србије почко у новосадском Позоришту младих, и да Позоришни музеј организује разговоре за Округлим столом, које води Мирослав Радоњић.
1288. Гостовање Суботичана и Нишићана / Ј. М. – Дневник, 22. XI 1995, LIV, бр. 17540, стр. 10.
Вест да ће суботичко Дечје позориште играти представе „Асагао“ и „Пепељу-
- га“ на Сусрету професионалних позоришта лутака Србије.
1289. Маргит Савојић на Фестивалу / С. Чм. – Дневник, 22. XI 1995, LIV, бр. 17540, стр. 11.
Вест да је санџки министар за људска и права националних мањина поздравио учеснике Сусрета.
1290. Почели Сусрети позоришта лутака / Н. П. – Дневник, 22. XI 1995, LIV, бр. 17540, стр. 11.
Вест да је организатор 28. сусрета Позориште младих, које прославља 65. годишњицу постојања.
1291. Награде најбољима / Св. М. – Дневник, 25. XI 1995, LIV, бр. 17543, стр. 11.
Вест да је на Сусрету професионалних позоришта лутака Србије проглашена најбољом представа „Пепељуга“ Дечјег позоришта из Суботице.
1292. Díjelőn a szabadkaiaknak [Bezbroj nagrada Subotičanima] / (szűzner) – Szabad Nép. 7. XII 1995, II, br. 49, Szabadkai Napló, str. 4.
Dečje pozorиште iz Subotice dobilo višu nagradu na 28. susretu profesionalnih pozorišta lutaka Srbije.
1293. Nagrade na XXVIII Сусрету професионалних позоришта лутака Србије. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 1-5, септембар-десембар 1995/јануар 1996, стр. 43.
Списак награђених представа и грађанаца на Сусрету.
-
- FESTIVAL POZORIŠNE KLASIKE
„VRŠAČKA POZORIŠNA JESEN“,
VRŠAC**
-
1294. Светска и наша класика / К. Брковић. – Борба, 15. IX 1995, LXXXIII, бр. 258, стр. 14.
Најава трећег фестивала „Вршачка позоришна јесен“.
1295. „Веселје жене“ на старту / Б. Голубовић. – Политика експрес, 15. IX 1995, XXXII, бр. 11310, стр. 9.
Најава трећег фестивала позоришне класике „Вршачка позоришна јесен“.

1296. Фестивал позоришне класике / В. Нистор. – Дневник, 29. IX 1995, LIV, бр. 17486, стр. 9.

Извештај Савета Трећег фестивала позоришне класике „Вршачка позоришна јесен”, за који је селектор Дејан Пенчић Пољански одабрао седам представа.

1297. На отварању „Веселе жене---” / В. Сретеновић. – Вршачка кула, 29. IX 1995, XX, бр. 329, стр. 15.

Вест да ће 3. Фестивал позоришне класике „Вршачка позоришна јесен” отворити вршачко НП предстапом „Веселе жене винзорске” В. Шекспира, у режији Владимира Лазића.

1298. Фестивал класике. – Дневник, 7. X 1995, LIV, бр. 17494, стр. 10.

Вест о почетку Фестивала позоришне класике „Вршачка позоришна јесен и програм фестивала.

1299. Фестивал класике. – Политика експрес, 7. X 1995, XXXII, бр. 11332, стр. 9.

Вест да је у Вршцу почeo фестивал „Вршачка позоришна јесен”.

1299a. În concurență săptă spectacole [U konkurenčiji sedam predstava] / Radomir Muncan. – Libertatea, 7. X 1995, LI, бр. 40, стр. 8.

Utvrdjen je program Vršačke pozorišne jeseni i dat je popis predstava.

1300. Класика у Вршцу / Ј. Даниловић. – Политика, 7. X 1995, XCIII, бр. 29443, стр. 21.

Фестивал позоришне класике „Вршачка позоришна јесен” отворен је предстапом „Веселе жене винзорске” В. Шекспира, у режији Владимира Лазића и извођењу вршачког НП.

1301. Осавремењени Шекспир / Душан Кончалић. – Дневник, 10. X 1995, LIV, бр. 17497, стр. 12.

Приказ представе „Веселе жене винзорске” Виљема Шекспира, у режији Владимира Лазића и извођењу вршачког НП.

1302. Најбоља Бранка Шелић. – Сомборске новине, 13. X 1995, XLII, бр. 2148, стр. 1.

Вест да је Бранка Шелић проглашена за најбољу глумицу на Фестивалу „Вршачка позоришна јесен”, за улогу у представи „Кате Капуралица” В. Стру-

лија, у режији Ј. Марковића сомборског НП.

1303. У запаку Миливојевића / Б. Микића. – Вечерње новости, 14. X 1995, XLII, бр. 27810, стр. 22.

Вест да је у Вршцу завршена Вршачка позоришна јесен.

1304. „Живот је сан” пре свих / Ј. Даниловић. – Политика, 14. X 1995, XCIII, бр. 29450, стр. 21.

Белешка поводом завршетка Фестивала позоришне класике „Вршачка позоришна јесен”.

1305. Жал за прологом / Милан Махарев. – Политика експрес, 19. X 1995, XXXII, бр. 11344, стр. 13.

Приказ представе „Веселе жене винзорске” В. Шекспира, у режији Владимира Лазића коју је вршачко НП извело на „Вршачкој позоришној јесени”.

1306. Вршачка позоришна јесен / Душан Кончалић. – Вршачка кула, 27. X 1995, XX, бр. 330, стр. 12.

Приказ Трећег фестивала позоришне класике „Вршачка позоришна јесен”.

Szabad Hét Nap, 16. V 1996, III, бр. 20, str. 16.

Lista učesnika.

1310. Контић примио делегације Котора и Суботице. – Политика, 16. V 1996, XCIII, бр. 29657, стр. 21.

Поводом одржавања фестивала за децу у Котору и Суботици савезни премијер примио делегације оба фести-ваца.

1311. Program III međunarodnog festivala pozorišta za decu „Oton Tomanić“ / I. G. – Subotičke novine, 17. V 1996, LII, бр. 20, str. 9.

Program Festivala i najava Izložbe skica kostima, lutaka i scenografija Eve Farkašove iz Bratislave.

1312. „Огон Томанић“ – трећи пут / М. Попадић. – Политика експрес, 18. V 1996, XXXIII, бр. 11548, стр. 13.

Најава почетка Међународног фести-ваца позоришта за децу „Отон Томанић“ у Суботици.

1313. Представе на улицама / А. М. – Политика, 19. V 1996, XCIII, бр. 29660, стр. 21.

Најава почетка Фестивала позоришта за децу „Отон Томанић“ у Суботици.

1314. Фестивал дечјих позоришта / Ал. Ж. – Вечерње новости, 20. V 1996, XLII, бр. 28023, стр. 20.

Вест да је у Суботици почeo Међуна-родни фестивал позоришта за децу „Отон Томанић“.

1315. Међународни фестивал дечјих позоришта. – Дневник, 20. V 1996, LV, бр. 17712, стр. 24.

Вест да ће на III међународном фести-валу позоришта за децу учествовати 22 позоришта из 14 земаља, као и многа позоришта из земље.

1316. Четрнаест представа у конкуре-нцији / В. Видаковић. – Дневник, 21. V 1996, LV, бр. 17713, стр. 11.

Вест да је III међународни фестивал позоришта за децу отворио градона-члник Јожеф Каса.

1317. A gyerek örömré tenni [Omogući-ti radost dečiji] / I. i. – Magyar Szó, 21. V 1996, LIII, бр. 118, str. 9.

Otvaranje III međunarodnog festivala pozorišta za decu „Oton Tomanić“ u Subotici.

1318. Egy férfi rózsált adott egy nőnek [Jedan muškarac je dao ružu jednoj ženi] / Lovas Ildikó. – Magyar Szó, 23. V 1996, LIII, br. 120, str. 10.

Prikaz predstave „Čarobna frula“ V. A. Mocarta, u režiji Janaša Mečnica, u izvedenju Lutkarskog pozorišta iz Budimpešte u okviru III međunarodnog festivala pozorišta za decu „Oton Tomanić“ u Subotici.

1319. A fény városa [Grad svetlosti] / K. M. – Magyar Szó, 23. V 1996, LIII, br. 120, str. 9.

Prijem u čast učesnika III međunarodnog festivala pozorišta za decu „Oton Tomanić“ u Subotici.

1320. Nézőtéről örömöök [Radosti gledalaca] / Kern Kálmán. – Családi Kör, 23. V 1996, VII, br. 21, str. 20.

Otvaranje III međunarodnog festivala pozorišta za decu „Oton Tomanić“ u Subotici.

1321. Prijem za „Teatar na Nevi“. – Dnevnik, 23. V 1996, LV, br. 17715, str. 11.

Vest da je Milovan Vujošević, zamениk pokrajinskog sekretara za kulturu, nauku i obrazovanje, razgovarao sa upravljačom dečjeg pozorištva „Teatar na Nevi“ iz Sankt Peterburga.

1322. Maštovit, ekskluzivno i atraktivno / Lj. Gogić. – Subotičke novine, 24. V 1996, LII, br. 21, str. 1.

Reč Jožefa Kase, gradonačelnika, na otvaranju III međunarodnog festivala pozorišta za decu i program Festivala.

1323. Maštovit, ekskluzivno i atraktivno / Lj. Gogić. – Subotičke novine, 24. V 1996, LII, br. 21, str. 9.

Reč Slobodana Markovića, direktora Dečjeg pozorišta, koje je organizator Festivala i reč Živomira Jokovića, selektora III međunarodnog festivala pozorišta za decu, o utiscima sa otvaranja.

1324. Subotica pohvaljena zbog „drskosti“ / J. S. – Subotičke novine, 24. V 1996, LII, br. 21, str. 1.

Vest da je Jožef Kasa, gradonačelnik Subotice, u Beogradu razgovarao sa saveznim premijerom Radojem Kontićem o održavanju III međunarodnog festivala pozorišta za decu „Oton Tomanić“.

1325. Žiri Festivala i nagrade. – Subotičke novine, 24. V 1996, LII, br. 21, str. 9.

Žiri III medunarodnog festivala pozorišta za decu „Oton Tomanić“ čine: Vladimir Predmerski (Bratislava), Ivan Conev (Sofija) i Srbojub Lule Stanković (Beograd).

1326. Poračuni za tri golince / Al. Živinović. – Večernje novosti, 26. V 1996, XLII, br. 28030, str. 20.

Pričak Trećeg međunarodnog festivala pozorišta za decu „Oton Tomanić“ u Subotici.

1327. Najboljni „Jugavini napitak“ / M. Popadić. – Politika ekspres, 27. V 1996, XXXIII, br. 11557, str. 11.

Beseda povodom završetka Međunarodnog festivala pozorišta za decu „Oton Tomanić“ u Subotici.

1328. Prva nagrada bratislavskom teatru. – Dnevnik, 27. V 1996, LV, br. 17719, str. 10.

Vest da je predstava „Jugavini napitak“ Gaštanina Doniocieta, u režiji Josefa Beljanika i izvođenju Državnog pozorišta lutaka iz Bratislavse pobjednik III međunarodnog festivala pozorišta za decu.

1329. Színházak és gyerekek [Pozorišta i deca] / l. i. – Magyar Szó, 28. V 1996, LIII, br. 124, str. 10.

Tekst o značaju i cilju III međunarodnog festivala pozorišta za decu „Oton Tomanić“ u Subotici.

1330. Szívhangok [Glasovi srca] / (szüszner). – Szabad Hét Nap, 30. V 1996, III, br. 22, str. 7.

Izveštaj o dogadjajima na Medunarodnom festivalu pozorišta za decu „Oton Tomanić“ u Subotici.

1331. „Ljubavni napitak“ najbolji / Lj. Gogić. – Subotičke novine, 31. V 1996, LII, br. 22, str. 9.

Spisak nagradjenih na III međunarodnom festivalu pozorišta za decu.

1332. Najatraktivnija „Igra“ Dečjeg pozorišta / Lj. G. – Subotičke novine, 7. VI 1996, LII, br. 23, str. 2.

Vest da je predstava „Igra“ Aleksandre Davideskog, u režiji Miroslava Markovića i izdanju subotičkog Dečjeg pozorišta proglašena za najatraktivniju na III međunarodnom festivalu pozorišta za decu.

1333. Snovi se ispunjavaju / Lj. Gogić. – Subotičke novine, 7. VI 1996, LII, br. 23, str. 9.

Razgovor sa Mariom Budanov, glumicom, i Imrecom Kočićem, scenografom, koji su nagrađeni na III međunarodnom festivalu pozorišta za decu, za rad na predstavi „Pepe-ljuga“ subotičkog dečjeg pozorišta.

1334. Méltó helyet a köztudatban [Dostojno mesto] / K. M. – Magyar Szó, 12. VI 1996, LIII, br. 137, str. 9.

Izveštaj sa sastanka Organizacionog odbora III. međunarodnog festivala pozorišta za decu „Oton Tomanić“ u Subotici.

1335. Vrhunski festival pod „medijskim embargom“ / Lj. G. – Subotičke novine, 14. V 1996, LI, br. 24, str. 1.

Izveštaj Saveta Međunarodnog festivala pozorišta za decu „Oton Tomanić“.

1336. Festival bojkotovali Ministarstvo i televizija. – Subotičke novine, 28. VI 1996, LI, br. 26, str. 2.

Vest da je IO SO Subotice zaključio da su Ministarstvo kulture i televizija bojkotovali III međunarodni festival pozorišta za decu „Oton Tomanić“.

1337. Nagrade na trećem festivalu „Oton Tomanić“ u Subotici. – Pozorištne, 1995/96, LXIII, br. 8/9/10, april/maj/jun 1996, str. 58.

Cispak nagradaenih na Festivalu.

1338. Utisci sa Festivala / Milička Knežević. – Pozorištne, 1995/96, LXIII, br. 8/9/10, april/maj/jun 1996, str. 59-64.

Razgovori sa учесницима, гостима и домаћинима III međunarodnog festivala pozorišta za decu „Oton Tomanić“ u Subotici.

POZORIŠNI MARATON, SOMBOR

1339. Usvojen program. – Dnevnik, 17. V 1996, LV, br. 17709, str. 14.

Vest da je Upravni odbor somborskog HII usvojio program 4. pozorišnog maratona.

1340. Pozorišni maraton / D. H. – Dnevnik, 14. VI 1996, LV, br. 17737, str. 14.

Вест да ће Крушевачко позориште играти две представе на 4. позоришном маратону у Сомбору.

1341. Маратон у Сомбору. – Политика експрес, 18. VI 1996, XXXIII, бр. 11579, стр. 11.

Вест.

1342. Позоришни маратон / М. Ј. – Политика, 18. VI 1996, XCIII, бр. 29690, стр. 21.

Најава маратона у Сомбору.

1343. Позоришни маратон / П. К. – Политика експрес, 21. VI 1996, XXXIII, бр. 11582, стр. 11.

Најава маратона у сомборском НП.

1344. Позоришни маратон / Сл. В. – Вечерње новости, 21. VI 1996, XLII, бр. 28056, стр. 26.

Најава почетка маратона у Сомбору.

1345. Ријумова реч на почетку. – Сомборске новине, 21. VI 1996, XCIII, бр. 2184, стр. 1.

Вест да ће познаватом речи Јубилеја Ријумовића почети 4. позоришни маратон у Сомбору.

1346. Псехи театар, сомборски драгстор, шампањац--- / Миријана Ристовић, Светлана Ковачевић. – Борба, 22-23. VI 1996, LXXIV, бр. 174-175, стр. 25.

Дневник културних догађаја и осврт на Позоришни маратон у Сомбору.

1347. „Виловњак” најбоља представа. – Дневник, 24. VI 1996, I.V, бр. 17747, стр. 24.

Представа „Виловњак од западних страна” Цоја Милингтона Синга, у режији Милана Каракића и извођењу НП проглашена је представом сезоне на 4. позоришном маратону.

1348. Виловњак најбољи. – Политика, 24. VI 1996, XCIII, бр. 29696, стр. 19.

На Позоришном маратону у Сомбору за најбољу представу сезоне проглашена „Виловњак од западних страна” Цоја Милингтона Синга.

1349. „Cvetni udar” na scenu / Ž. Ј. – Наša borba, 25. VI 1996, LXXIV, n. s., бр. 502, стр. 15.

Prikaz Četvrtog pozorišnog maratona u Somboru.

1350. Место ходочашћа / Д. Николић. – Дневник, 25. VI 1996, LV, бр. 17748, стр. 14.

Приказ 4. позоришног маратона у Сомбору.

1351. Театарска променада / С. Ковачевић. – Борба, 25. VI 1996, LXXIV, бр. 177, стр. 17.

Prikaz Četvrtog pozorišnog maratona u Somboru.

1352. „Vilovnjak” представа сезоне / Сл. В. – Вечерње новости, 25. VI 1996, XI.II, бр. 28060, стр. 24.

На Позоришном маратону у Сомбору за најбољу проглашена је представа „Виловњак од западних страна” Цоја Милингтона Синга.

1353. „Vilovnjak---” најбољи. – Somborske novine, 28. VI 1996, XLIII, бр. 2185, стр. 1.

Vest da je predstava „Vilovnjak od zapadnih strana” Džona Milingtona Singa u izdanju NP iz Sombora proglašena najboljom na 4. pozorišnom maratonu u Somboru.

1354. „Vilovnjak---” најбољи / Branimir Plavšić. – Somborske novine, 28. VII 1996, XI.III, бр. 2185, стр. 8.

Utisci sa 4. pozorišnog maratona u Somboru i spisak nagradenih.

1355. Maratonski dodatak. – Premijera, sezona 95/96. god. XXII, бр. 72, стр. 15-22.

Program 4. pozorišnog maratona u Somboru i spisak nagradenih.

PALIČKE LETNJE POZORIŠNE VEĆERI, PALIĆ

1356. A végeredmény [Krajnji rezultat] / Kuruc Márta. – Képes Ijúság, 20 IX 1995, L. бр. 2104-2105, стр. 38.

Hronika događaja Paličkih letnjih pozorišnih večeri.

1357. Tájkér – ünnep után [Pejzaž – posle praznika] – Thália, 28. IX 1995. I. бр. 3, стр. 4.

Kratak pregled događaja na Paličkim letnjim pozorišnim večerima.

1358. Večeri muzike i baleta / Lj. G. – Subotičke novine, 26. IV 1996, LII, бр. 17, стр. 9.

Vest da će na Paličkim letnjim pozorišnim večerima učestvovati subotičko NP, као домаћин, SNP, somborsko NP i Salašarsko pozorište.

1359. Jedanaest predstava na letnjoj pozornici / I.J. G. – Subotičke novine, 10. V 1996, LII, бр. 19, стр. 9.

Vest da će na Paličkim letnjim pozorišnim večerima subotičko NP igrati predstavu „Ženski orkestar” Ž. Anuja, SNP će izvesti balet „Poema o ljubavi” P. Vangelisa i S. Divjakovića, a somborsko NP predstavu „Kate Kapuralica” V. Stulija.

1360. Stiže i „Kate Kapuralica” / Lj. G. – Subotičke novine, 31. V 1996, LII, бр. 22, стр. 4.

Repertoar Paličkih letnjih pozorišnih večeri.

1361. „Tóparti látomás” [Vizija na obali jezera] / Barácius Zoltán. – Családi Kör, 6. V 1996, VII. бр. 23, стр. 19.

Organizovanje i učesnici Paličkih letnjih pozorišnih večeri.

1362. Opera iz Segedina / I.j. G. – Subotičke novine, 7. VI 1996, I.II, бр. 23, стр. 9.

O repertoaru Paličkih letnjih pozorišnih večeri.

1363. A zomboriak „dubrovniki látványos-sága” [„Dubrovački spektakl” Somborac] / (szűzsnér). – Szabad Hét Nap, 13. VI 1996, III, бр. 24, стр. 4.

Najava predstave „Kate Kapuralica” Vlaha Stulića, u režiji Jagoša Markovića i izvođenju NP iz Sombora u okviru Paličkih letnjih pozorišnih večeri.

1364. Opredeljenost kulturi – otpor primitivizmu / Z. R. – Subotičke novine, 14. VI 1996, LI, бр. 24, стр. 9.

Vest da je Paličke letnje pozorišne večeri otvorio Jožef Kasa, gradonačelnik Subotice, a somborsko NP će igrati predstavu „Kate Kapuralica” V. Stulija.

1365. Pisici bojkotuju biblioteku / A. M. – Politika, 24. VI 1996, XCIII, бр. 29696, стр. 19.

Чланак о културним забивањима у Суботици међу којима су Палићке летње pozorišne večeri.

1366. Mediteran na moru Panonskom / Lj. Gogić. – Subotičke novine, 28. VI 1996, LI, бр. 26, стр. 9.

Vest da je na Paličkim letnjim pozorišnim večerima NP iz Sombora igralo predstavu „Kate Kapuralica” V. Stulija, u režiji J. Markovića.

1367. Lepo lice smrti / Zlatko Romić. – Subotičke novine, 5. VI 1996, LI, br. 27, str. 9.
- Prikaz baleta „Poema o ljubavi“ na muziku P. Vangelisa i S. Divjakovića, po libretu S. Grabovca, u koreografiji Vladimira Logunova i izvođenju SNP, na Paličkim letnjim pozorišnim večerima.
1368. Még két előadás [Još dve predstave] / B. Z. – Szabad Hét Nap, 11. VII 1996, III, br. 28, str. 4.
- Informacija o programu Paličkih letnjih pozorišnih večeri.
1369. A visszatérés anatómiája [Anatomija povratka] / b-y. – 7 Nap, 17. VII 1996, LI, br. 14, str. 37.
- Prikaz baleta „Poema o ljubavi“ P. Vangelisa i S. Divjakovića, u koreografiji Vladimira Logunova i izvođenju SNP u okviru Paličkih letnjih pozorišnih večeri.
1370. „Salašarsko pozorište“ na Letnjoj pozornici / Lj. G. – Subotičke novine, 26. VII 1996, LI, br. 30, str. 2.
- Vest da će na Paličkim letnjim pozorišnim večerima učestvovati Salašarsko pozorište sa predstavom „Skiptar“ Petra Karpatija u režiji Šimona Balaža.
1371. Kralj Matija pored telefona / Lj. Gogić. – Subotičke novine, 2. VIII 1996, LI, br. 31, str. 9.
- Prikaz predstave „Skiptar“ Petra Karpatija, u režiji Balaža Šimona, koju je Salašarsko pozorište izvelo na Paličkim letnjim pozorišnim večerima.
1372. Jövőre veletek, ugyanitt! [Dogodine, sa vama, na istom ovom mestu] / N. M. – Magyar Szó, 16. VIII 1996, LIII, br. 193, str. 9.
- O Paličkim letnjim pozorišnim večerima.
1373. U proseku 650 gledalaca / Lj. Gogić. – Subotičke novine, 16. VIII 1996, LI, br. 33, str. 9.
- Reč Gabrijele Jonaš o predstavama koje su izvedene na Paličkim letnjim pozorišnim večerima.
- Razgovor sa Eržebet Šimonji, amaterom iz Temerina.
1375. Dolgunk a világban [Naš zadatak] / Barcikus Zoltán. – Családi Kör, 7. IX 1995, VI, br. 36, str. 19.
- Intervjyu s Julijom Pejak, članom KUD „Peteši Šandor“ iz Sombora.
1376. Bezdáni Színházi Napok [Dani pozorišta u Bezdani] / Foki Zoltán. – Magyar Szó, 13. IX 1995, LII, br. 213, str. 10.
- O otvaranju i programu smotre amatera.
1377. Magyar amatőrszínházak szemléje [Smotra madarskih amaterskih pozorišta] / f. – Magyar Szó, 13. IX 1995, LII, br. 213, str. 11.
- Vest da će sledeće godine prvi put biti održana smotra madarskih amaterskih pozorišta u Senti.
1378. Tradicija lutka u svetu i po / B. Begerčki. – Dnevnik, 13. IX 1995, LIV, br. 17470, str. 14.
- Osvrт na premijeru predstave „Bajigra cijelove boje“ Branika Bojniha, u režiji Vladimira Matiha i izvođenju KUD „Zmaj“ iz Irija.
1379. Vásári bábjátékok [Vašarska lutkarska scena] / Baranovszky Edit. – 7. Nap, 13. IX 1995, L, br. 16, str. 11.
- Razgovor sa Kornelijom Kiš, rukovodicom lutkarske grupe KUD „Bartok Bela“ iz Čantavira, o tome kako su osnovali trupu.
1380. Színházi napok Bezdánban [Pozorišni dani u Bezdani] / b. z. – Magyar Szó, 15. IX 1995, LII, br. 215, str. 11.
- Razgovor sa Istvanom Fokijem, amaterom iz Bezdana, o predstojećoj smotri amatera.
1381. Prebudi sa, Katarína [Probudi se, Katarína] / A. Legiňovi. – Ilas l'udu, 16. IX 1995, 52, br. 38, str. 18.
- Beleška o gostovanju amaterske pozorišne grupe Gradske organizacije Demokratskog saveza Slovaka i Čeha iz Rumunije u Kisacu i Pišnicama sa predstavom „Probudi se, Katarína“ Milana Grgića.
1382. Különlegesben [U misiji] / Soltis Gyula. – Családi Kör, 19. IX 1995, VI, br. 42, str. 8.
- O teškoćama u radu KUD „Nepker“ iz Subotice.
1383. Új szezont bogatoj sezoni / C. K. – Komuna, 21. IX 1995, XXXIV, br. 181 1, str. 5.
- Cписак премијера представа које аматери из Румска Села припремају у новој сезони.
1384. Četiri festivalске predstave / Ј. Б. – Зрењанин, 22. IX 1995, XLIV, бр. 2263, стр. 13.
- Вест да су аматери из Сивца отворили Фестивал драмских аматера села Србије у Сечињу.
1385. Megkezdték a Színházi napok [Počeli su Pozorišni dani] / Foki Zoltán. – Magyar Szó, 22. IX 1995, LII, br. 221, str. 10.
- Najava početka smotre amatera u Bezdani organizaciji KUD „Peteši Šandor“.
1386. Színházi előadások Bajmokon [Pozorišne predstave u Bajmoku] / b. z. – Magyar Szó, 22. IX 1995, LII, br. 221, str. 9.
- Najava kabarca u izvođenju KUD iz Bajmoka i gostovanja „Nepker“ iz Subotice.
1387. Festival dramskih amatera. – Dnevnik, 23. IX 1995, LIV, бр. 17480, стр. 10.
- Вест да је 4. фестивал драмских аматера села Србије у Сечињу отворила Мира Бањаш.
1388. Első szerelem [Prva ljubav] / B. Z. – Magyar Szó, 26. IX 1995, LII, br. 224, str. 9.
- Razgovor sa Ibojom Molnar Stojiljković iz Bajmoka o pripremama predstave „Le to“ Romena Vejngartaena i kabarea „Uhvatimo ga, pa ga nosite“.
1389. Miljen sokšig vártunk [Kako smo dugo čekali]. – Thália, 28. IX 1995, I, br. 3, str. 7.
- Najava smotre madarskih amaterskih pozorišta koja će svake godine biti održana u drugom mestu Vojvodine.
1390. Sikeres üjratézés [Uspešan ponovni početak] / Varkula Irén. – Tárka Világ, 28. IX 1995, II, br. 39, str. 3.
- O radu KUD „Arany János“ iz Srbobrana.
1391. Koliko premjera? / Miroslav Žujin. – Pančevač, 29. IX 1995, CXXVI, бр. 3588, стр. 4.
- Писмо Мирослава Жужине, гимназија Атељеа 212, о тешком стању у панчевачком Центру за културу „Олга Петров“.

AMATERIZAM

1374. Aki belekóstól, nechezet válik meg tőle [Onaj ko proba, teško se odvaja od toga] / n. m. – Temerini Újság, 7. IX 1995, I, br. 26, str. 7.

1392. „Ünneplés helyett dolgozunk“ [„Umesto svetkovine rad“] / H. Á. – Magyar Szó, 29. IX 1995, LII, br. 227, str. 11. Članak o prošlosti i radu KUD „Peteli Šandor“ iz Sombora.

1393. Deti odusjevnili dvetište divákov [Deti odusjevila dve hiljadice gledalaca] / J. Đorđa. – Hlas l'udu, 30. IX 1995, 52, br. 40, str. 24.

Članak o gostovanju Dečje scene AP VHV iz Bačkog Petrovca u Breznu (Slovačka).

1394. Sedam predstava. – Dnevnik, 30. IX 1995, LIV, br. 17487, str. 10. Vest da će na 39. festivalu dramskih amatera Jugoslavije u Vraču nastupiti AP iz Črvenke sa predstavom „Razvojni put Bore Šnajdera“ Aleksandra Popovića, u режији Љађа Јутићa.

1395. Szerényen, de nem elszürkölve [Skromno, ali bez sivila] / B. Z. – Magyar Szó, 30. IX 1995, LII, br. 228, str. 10.

Razgovor sa Karoljem Izeleom, sekretarom AP „Madač“ iz Žrenjanina, o repertoaru u sezoni 1995/96.

1396. Végei értek a színházi napok [Završni su pozorišni daní] / Foki Zoltán. – Magyar Szó, 30. IX 1995, LII, br. 228, str. 8.

Smotra amatera održana je u Bezdaru sa učesnicima iz Telečke, Novog Bečeja, Srbo-brana, Sombora, Sajana i Bezdana.

1397. Festival dramskih amatera Jugoslavije. – Dnevnik, 3. X 1995, LIV, br. 17490, str. 13.

Vest da će na 39. festivalu dramskih amatera Jugoslavije u Vraču, AP iz Črvenke igратi predstavu „Razvojni put Bore Šnajdera“ A. Popovića.

1398. A Lilla-villa titka [Tajna letnjikovca] / Sz. P. – Magyar Szó, 3. X 1995, LII, br. 230, str. 8.

Najava predstave „Tajna letnjikovca“ Šandora Fekeceta, u režiji Petera Saboa i izvođenju KUD „Sirmai Karolj“ iz Temerina.

1399. Počinje „Жудњом“ домаћина. – Борба, 3. X 1995, LXXII, br. 276, str. 17.

Vest da će 39. festival amaterskih pozorišta Jugoslavije održati u Vraču na kojem će nastupiti i amateri iz Črvenke, Kikinde i Žređanina.

1400. „Žudnja“ za početak / V. Ristić. – Naša borba, 3. X 1995, LXXIII, n. s., br. 245, str. 11.

Na 39. festivalu dramskih amatera Jugoslavije nastupić će AP iz Crvenke sa predstavom „Razvojni put Bore Šnajdera“ Aleksandra Popovića.

1401. Szinti vinni a falu életébe [Uneti boju u scoski život] / m. k. – Magyar Szó, 11. X 1995, LII, br. 237, str. 9.

Razgovor sa Žužanom Kečnovićem, amaterom iz Čantavira, o premijeri kabare u izvođenju KUD „Medikus“ iz Čantavira.

1402. Adaptačija „Nepkera“. – Kulcska komuna, 12. X 1995, XVI, br. 328, str. 2. Vest da će počela adaptacija zgrada „Nepkera“.

1403. „Kovaci“ kuju na slovackom. – Dnevnik, 13. X 1995, CXXVI, br. 3590, str. 4.

O izvođenju drame „Kovaci“ Miloša Nikolića, koju pripremaju i glumci iz Zvolena (Slovačka), u режији Љубослава Majere.

1404. Selenča / A. F. – Hlas l'udu, 14. X 1995, 52, br. 42, str. 25.

Vest o gostovanju amatera iz Selenče u Slovačkoj sa predstavama „Gospodin Tomaš“ i „Kriza“.

1405. Dve predstave iz Vojvodine / B. K. – Dnevnik, 15. X 1995, LIV, br. 17502, str. 11.

Vest da će na 24. festivalu dramskih amatera Srbije u Mačju Črnihi učestvovati dve vojvodske predstave: „Boz“ Dramske sekcije „Veselin Šantić“ iz Siniša i „Jesi li ti to došao da me видиш“ AP „Ivanislav Pušin“ iz Turijske.

1406. Ismét színpadon a bácsföldvári műkedvelő színjászok [Amateri iz Bačkog Gradišta su ponovo na sceni]. / Lajber György. – Családi Kör, 19 X 1995, VI, br. 42, str. 8-9.

Prikaz predstave „Preduzeće“ Ištvana Kovača, u režiji Lasla Fehera i izvođenju KUD „Nepker“.

1407. Az Óvári házaspár [Bračni par Ovari] / nm. – Temerini Újság, 19. X 1995, I, br. 32, str. 7.

Razgovor sa amaterima iz Temerina.

1408. Atak na zajedничki живот u Суботици / M. Иг. – Дневник, 20 X 1995, LIV, br. 17507, str. 20.

Мишљење Милета Јовчића, начелника Севернобачког округа о нападу на зграду „Непкера“.

1409. Гостују Сомборци / Ј.Х. – Зрењанин, 20. X 1995, X I.IV, бр. 2267, стр. 8. Вест да КУД „Петар Шандор“ из Сомбора гостује у зрењанинском НИЦ са представом „Бурма у цепу“ Миклоша Тога, у режији Беле Туришића.

1410. Капикаром на „Непкер“ / М. Иг. – Дневник, 20. X 1995, LIV, бр. 17507, стр. 20. Вест.

1411. Најопштија осуда вагдалског чина. – Дневник, 20. X 1995, LIV, бр. 17507, стр. 20.

Осуда Окружног одбора СИС због напада на зграду „Непкер“.

1412. Велика политичка интета / М. Иг. – Дневник, 20. X 1996, LIV, бр. 17507, стр. 20.

Мишљење Јожефа Касе, градоначелника Суботице, о нападу на зграду „Непкер“.

1413. Забава – моя велика любов [Забава – моја велика љубав] / О. Напуга – Руске слово, 20. X 1995, I.I, бр. 42, стр. 5. Razgovor sa Mihalom Balogom iz Gospodinica koji je режирао неколико predstava.

1414. Drobničky z Kovačicce [Sitnice iz Kovačice] / A. B. – Hlas l'udu, 21. X 1995, 52, br. 43, str. 11.

Pored ostalog i vest da su glumci AP VHV oputovali u Martin (Slovačka) gde će izvesti predstavu „Seks lećne noći“.

1415. O folklór a divadle--- [O folkloru i pozorištu---] / A. Legiňová. – Hlas l'udu, 21. X 1995, 52, br. 43, str. 11.

Razgovor sa Jaroslavom Rojkom, predsednikom KUD „Mladost“ iz Luga, o radu folklorne i pozorišne sekcije.

1416. Treći Igric [Treći Igric] / Ján Čicka. – Hlas l'udu, 21. X 1995, 52, br. 43, str. 11. Prikaz trećeg broja časopisa slovačkih pozorišnih amatera Jugoslavije Igric.

1417. Un fragment din cultura românilor din Banatul iugoslav [Deo kulture Rumuna u jugoslovenskom Banatu] / Pavel Greco-

anđ. – *Libertatea*. 21. X 1995, LI, br. 42, *Satul* 899, III, br. 6, str. 4-5.

O učesnici pozorišne trupe iz Nikolinaca na III internacionalnom festivalu „Trogos“ u Tulci /Rumunija/ sa predstavom „Oksimoron“.

1418. Cispkerőzsika [Trnoružica] / Kókai Péter. – *Magyar Szó*, 22. X 1995, LII, br. 247, str. 13.

Razgovor sa Ivanom Vukosavljevom, studentom glume Akademije umetnosti u Novom Sadu i rediteljem predstave „Trnoružica“ u izvođenju Senčanskog ansambla.

1419. Najbolja „Aždaha“. – *Politika ekspres*, 23. X 1995, XXXII, br. 11348, str. 11.

Вест да је у Мајом Црнићу завршен Фестивал драмских аматера села Србије па којом су аматери из Синца заузели друго, а из Турије треће место.

1420. Darabfeljítés és két bemutató [Obnova i dve premijere] / I. gy. – *Magyar Szó*, 25. X 1995, LII, br. 249, str. 11.

O radu KUD „Kovač Viktor“ iz Bećca.

1421. Színházi Napok voltak Bezánban [Bili su Pozorišni dani u Beždanu] / Foki Zoltán. – *Zombor és Környéke*, 25. X 1995, IV, br. 10, str. 5.

O učesnicima i o predstavama.

1422. Egy bolond százat csinál [Jedan ludak napravioće sto] / Barátius Zoltán. – *Családi Kör*, 26. X 1995, VI, br. 43, str. 19.

Razgovor sa Katalin Penzeš, članom KUD iz Bajmoka.

1423. A kezdeet jó [Dobar početak] / (k.o.) – *Szabad Hét Nap*, 26. X 1995, II, br. 43, str. 4.

Prikaz premijere kabarea u izvođenju KUD „Medikus“ iz Čantavira, u režiji Žužane Kečenović.

1424. „Atentat na sve nas“ / Z. R. – Subotičke novine, 27. X 1995, LI, br. 43, str. 3.

Reagovanje stranačkih voda Subotice povodom napada na zgradu KUD „Nepker“.

1425. Osuda vandalskog čina / Z. R. – Subotičke novine, 27. X 1995, LI, br. 43, str. 3.

Reagovanje SUBNOR-a i boraca NOR-a povodom napada na zgradu KUD „Nepker“.

1426. Počiniocima ne odgovara mir. – Subotičke novine, 27. X 1995, LI, br. 43, str. 3.

Reagovanje socijalista Severnobačkog okruga i Opštine Subotica povodom napada na zgradu KUD „Nepker“.

1427. Precuranjena i prenaglašena sumnja / Z. R. – Subotičke novine, 27. X 1995, LI, br. 43, str. 3.

Mišljenja nekih stranačkih voda i gradonačelnika Subotice o mogućim počiniocima napada na zgradu KUD „Nepker“.

1428. Rezultat sukoba nacionalizma u gradu / Z. R. – Subotičke novine, 27. X 1995, LI, br. 43, str. 3.

Reagovanje OK SKJ povodom napada na zgradu KUD „Nepker“.

1429. Saopštenje uprave KUD „Nepker“ – Subotičke novine, 27. X 1995, LI, br. 43, str. 3.

Tekst saopštenja.

1430. Što pre saopštili imena počinilaca. – Subotičke novine, 27. X 1995, LI, br. 43, str. 3.

Reagovanje Saveza vojvodanskih Madara povodom napada na zgradu KUD „Nepker“.

1431. „Zadržimo duh dobrosusedstva“ / A.H. – Subotičke novine, 27. X 1995, LI, br. 43, str. 3.

Reagovanje stranaka povodom napada na zgradu KUD „Nepker“.

1432. Zachráníme si mäkké sny [Spasimo meke snove] / Martin Prebudila. – *Hlas ludu*, 28. X 1995, 52, br. 44, str. 26.

Članak o gostovanju Gradskog pozorišta iz Žilina (Slovačka) u nekoliko mesta Vojvodine sa predstavama „Meki snovi“ i „Majka“ u režiji Miroslava Benke.

1433. Veliko pozorište u Mađom Crniću / Milutin Mišinić. – *Borbá*, 28-29. X 1995, LXXIII, br. 28-29, str. 20. Prikaz 24. festivala dramskih amatera sela Srbije i kraljev osigru na predstave među kojima je i „Boz“ u izvođenju amatera iz Sivca.

1434. Zapršen ФЕДРАС / З. С. – *Politika*, 31. X 1995, XCII, br. 29467, str. 18.

Вест да су на Фестивалу dramskih amatera sela Srbije u Mađom Crniću lpru-

ту награду добили amateri iz Sivca, a treće iz Turiye.

1435. Aki a színházért még az utazást is vállalta [Koji je zbog pozorišta i putovanje prihvatio] / Nehrer Lajos. – *Szabad Hét Nap*, 2. XI 1995, II, br. 44, *Bánáti Újság*, str. 3.

Razgovor sa Anamarijom Fečkeš, članom AP „Madač“ iz Zrcnjjanina.

1436. Глумачки плејбек / Ј. Х. – *Зрењанин*, 10. XI 1995, XI.IV, бр. 2270, стр. 8. Надана премијере представе „Из дневника једног глумца“ Арпада Фарагоа, у режији Зордана Бараџиша и извођењу АП „Мадач“.

1437. Колаж од вицева / Д. Кецман. – *Сомборске новине*, 10. XI 1995, XI.II, бр. 2152, стр. 8.

Вест да ће pozorišni amateri iz Sivca gostovati na ceniči somborskog НПИ sa predstavom „Воз“ autora i reditelja Vladimira Risa.

1438. Tartalmas évadnyitása [Sadržajan početak]. – *Zombor és Környéke*, 10. XI 1995, IV, br. 11, str. 2.

Tekst o radu i planovima KUD „Peteši Šandor“ iz Sombora.

1439. Tri pozorišne premijere / Lj. G. – Subotičke novine, 10. XI 1995, LI, br. 45, str. 10.

Povodom proslave 20. godišnjice rada, AKUD „Ivo Lola Ribar“ igraće tri premijere predstave: („Boing-boing“ Marka Kamoletića, „Staklena menažerija“ Tenezi Vilijamsa i „Noć ubica“ Hoze Trifana).

1440. Na potešenie oka i srca [Na zadovoljstvo oka i srca] / Martin Širk. – *Hlas ludu*, 11. XI 1995, 52, br. 46, str. 24.

Prikaz predstave „Satire“ Hansa Saksa, u režiji Fedora Popova i izvođenju amatera iz Padine.

1441. Нисам за уметност уметности ради / Д. Р. – Кулска комуна, 16. XI 1995, XVI, бр. 329, стр. 23.

Razgovor sa Vladimirom Risom, rediteljem, povodom osvajanja prve nagrade za predstavu „Воз“ u izvođenju amatera iz Sivca na ФЕДРАС-у u Mađom Crniću.

1442. Воз за популарност / Д. Р. – Кулска комуна, 16. XI 1995, XVI, бр. 329, стр. 29.

Вест да су аматери из Сибија освојили прво место са представом „Воз”, у режији Владимира Риса, на ФЕДРАС-у у Малом Црнићу.

1443. Починише з „Мушку” [Почиње са „Мушком”] / Љо. Р. – Руске слово, 17. XI 1995, LI, бр. 46, стр. 9.
РНТ „Баба” из Новог Сада ће нову сезону почети премијером представе „Мушка” Алијела Беогла Рудантеа, у режији Звонимира Павловича.

1444. Прилагодљавање гу датим часом [Прилагођавање датом тренутку] / В. Џудаш. – Руске слово, 17. XI 1995, LI, бр. 46, стр. 8.

На састанку Управног одбора РНТ „Баба” у Руском Крстуру разговарало се о репертоару за 1996. годину.

1445. În aşteptarea noului regulament [Čekajući novi pravilnik] / Simeon Lăzăreanu. – Libertatea, 18. XI 1995, LI, br. 46, str. 9.
О потреби да се обрза рад на доношењу новог Правилника за смотру Pozorišni dani Rumuna u Vojvodini.

1446. Tisztelet szerkesztősg! [Поштовано уредништво!] – 7 Nap, 22. XI 1995, L, br. 20, str. 10.

Družina „Sveti Gencij” iz Temerina traži sponzora.

1447. Szárnypróbálgatások [Prvi pokušaji] / Kókai Péter. – Tarka Világ, 23. XI 1995, II, br. 46, str. 3.

Razgovor sa glumcima Senčanskog ansambla i Ivanom Vukosavljevim, rediteljem predstave „Trmoružica”.

1448. A színház: társasutazás [Позоришне путовање] / Barácius Zoltán. – Családi Kör, 23. XI 1995, VI, br. 47, str. 19.
Razgovor sa Zoltanom Fokijem, članom KUD „Petefi Šandor” iz Bezdana, o radu i mogućnostima amatera.

1449. Teatralni хороти [Позоришне болести] / Ачим. – Руске слово, 24. XI 1995, LI, бр. 11, стр. 15.
Једно виђење позоришта уочи 25. годишњице РНТ „Баба”.

1450. Kde bude prehliadka? [Где ће бити смотра?] / Ján Čicka. – Hlas l'udu, 25. XI-2. XII 1995, 52, бр. 48-49, стр. 22.

Na sastanku Organizacionog odbora Smotre slovačkih amaterskih pozorišta Vojvodi-

ne govorilo se o rezultatima ovogodišnje smotre i domaćinu sledeće.

1451. P/our/ F/cícliter/ v nadchádzajúcim [P/our/ F/cícliter/ u zaobihazečem] / ph. – Hlas l'udu, 25. XI-2. XII 1995, 52, br. 48-49, str. 22.

Beleška o planovima AP VHV iz Bačkog Petrovca u tekućoj sezoni.

1452. Umetnici za „Nepker” / Lj. G. – Subotičke novine, 1. XII 1995, LI, br. 48, str. 5.

Vest da će se za pomoć oko dovršenja zgrade KUD „Nepker” organizovati aukcija umetničkih dela.

1453. Új színdarabot tanulnak [Uvežbavaju novi komad] / Z. I. – Magyar Szó, 2. XII 1995, LII, br. 280, str. 8.

Najava premijere predstave „Dama je u mom društvu” Pjera Vebera, u режији Јојефа Molnara u izvođenju KUD „Petefi Šandor” iz Kupusinc.

1454. A bábkészítők [Lutkari] / Mihájlovits Klára. – Tarka Világ, 7. XII 1995, II, br. 49, str. 3.

Razgovor sa Išržebet Branovacki Kovač i Ilonom Đala, osnivačima lutkarske scene KUD „Petefi Šandor” iz Novog Sada.

1455. Fiatal műkedvelők között [Medu mladim amaterima] / Szekeres István. – Szabad Hét Nap, 7. XII 1995, II, br. 49, Bánáti Újság, str. 4.

O radu u članovima KUD „Jokai Mor” iz Novog Bečeja.

1456. Госцоване и нови кореографији [Гостовање и нове кореографије] / М. Тамаш. – Руске слово, 8. XII 1995, LI, бр. 49, стр. 9.

Дечја драмска група КИД „Карпати” из Врбаса гостовала је у Београду са представом „Зубоболат лав” у режији Наде Ленћијер.

1457. Umetnici pomažu „Nepkeru” / Lj. G. – Subotičke novine, 8. XII 1995, LI, br. 49, str. 9.

Najava aukcije umetničkih radova – Umetnici za „Nepker”, kojima će se pomoći dovršenje zgrade KUD.

1458. Затримана основна функција театру [Задржана основна функција позоришта] / Владислав Дулаш. – Руске слове, 8. XII 1995, LI, бр. 49, стр. 9.

Извештај са Издборне скупштине РНТ „Баба” – ситец у Новом Саду.

1459. Ezt látni kell! [To treba videti!] / Varkula Irén. – Magyar Szó, 12. XII 1995, I.II. br. 288, str. 8.

Vest o premijeri predstave „Sletanje u Parizu” u режији Karloja Fišera i izvođenju KUD „Aranj Janoš” iz Srbobrana.

1460. Százvés a kanizsai színjátszás [Stogodnjičica pozorišta Kanjiže] / Faragó Árpád. – Magyar Szó, 13. XII 1995, I.II, br. 289, str. 11.

Članak o istoriji Potiskih igara i o mogućnosti oživljavanja istih.

1461. Dva sumnjiva Don Žuana / I.J. G. – Subotičke novine, 15. XII 1995, LI, br. 50, str. 9.

Razgovor sa Srđanom Klečakom, rediteljem dveju premijernih predstava u AKUD „Ivo Lola Ribar” iz Subotice: „Boin-boing” Marka Kamoleiju i „Kako magarac umalo nije postao car” Ksenije Stojanović.

1462. Не ред / Б. Ј. – Зрењанин, 15. XII 1995, XLIV, бр. 2274, стр. 9.

Вест да ће Драмска радионица „Центар” из Зрењанина, учествовати на БРАМС-у у Београду, са представом „Не ред” Илана Клеменица.

1463. Różbaleności g³umioch za u¿ywanie publiki [Разиграност глумца за уживање публике] / В. Дулаш. – Руске слово, 15. XII 1995, LI, бр. 50, стр. 9.

Чланак о раду РНТ „Баба” из Руског Крстура на припреми представе „Натаљка на Просячкој гори” у режији Петра Јевића.

1464. Chystá sa [Sprema se] / Anna Lejgóvá. – Hlas l'udu, 16. XII 1995, 52, br. 51, str. 12.

Vest da amateri iz Kisača spremaju predstavu „Ožiljci” B. Vudi, u режији Jana Privizera.

1465. Stará Pazova [Stara Pazova] / A. Lešianová. – Hlas l'udu, 16. XII 1995, 52, br. 51, str. 10.

Vest o gostovanju AP VHV iz Kovačice sa predstavama „Prosjačka avantura” i „Seks letnje noći”.

1466. Lúdas Matyi Bezdánban [„Mači Ludaš” u Bezdani] / Foki Zolán. – Zombor és Környéke, 20. XII 1995, IV, br. 12, str. 6.

- Kratak prikaz predstave po tekstu Mihalja Fazekaša, u režiji Marije Cveng i izvođenju učenika osnovne škole iz Bezdana.
1467. Csírbiri betlehemes járákai [Vitcljomski običaji] / Lajber György. – Tarka Világ, 21. XII 1995, II, br. 51, str. 3.
- Članak o amaterima grupe „Čiribiri“ Osnovne škole „Petefi Šandor“ iz Bećeja.
1468. A kanizsai színjátszás jubileuma [Ju-bilej] / Miskolci Magdolna. – Magyar Szó, 21. XII 1995, LII, br. 296, str. 10.
- Članak o radu AP iz Kanjiže, povodom stogodišnjice osnivanja.
1469. Izveštaj o rekonstrukciji „Nepkera“ / A. H. – Subotičke novine, 22. XII 1995, LI, br. 51, str. 2.
- Vest.
1470. Život po redu leteća / Lj. G. – Subotičke novine, 22. XII 1995, LI, br. 51, str. 10.
- Prikaz premijere predstave „Boin-boing“ Marka Kamoletića, u režiji Srdana Klečaka i izvođenju AKUD „Ivo Lola Ribar“ iz Subotice.
1471. Do tretice to ešte urobím! – [Treći put ču to još uraditi...] / JČ. – Hlas l'udu, 23. XII 1995, 52, br. 52, str. 22.
- Najava premijere predstave za decu „Prinčevac lepotica“ Petra Dvorskog, u režiji Jana Čanjića i izvođenju dečje scene AP VHV iz Bačkog Petrovca.
1472. Mi iesz veled színház? [Šta će biti s pozorištem?] / VT. – Új Kanizsai Újság, 23. XII 1995, br. 27-28, str. 17.
- O pozorišnom životu Kanjiže.
1473. Pol vika zoz kultúrnu [Poja veka sa kultúrom] / Gejlena Korpaini. – Ruské slovo, 26. XII 1995, LI, br. 51-52, str. 12.
- Članak o radu KUD „Taras Ševčenko“ iz Bjelovara povodom 50. godišnjice.
1474. Ditrampusban a rendezőről [U dítrambu o reditelju] / Barácius Zoltán. – Thália, 28. XII 1995, I, br. 6, str. 13.
- Portret Ištvana Konca, amaterskog reditelja iz Kanjiže.
1475. Nemes szellemes elvezetek [Plemenita duhovna uživanja] / Miskolci Magdolna. – Családi Kör, 28. XII 1995, VI, br. 52, str. 22-23.
- Izveštaj o proslavi stogodišnjice AP iz Kanjiže.
1476. Vallomástörökék [Svedočenje u odlomcima] / Faragó Árpád. – Thália, 28. XII 1995, I, br. 6, str. 5.
- Razgovor sa Ištvanom Koncom, amaterskim rediteljem iz Kanjiže, o životu i radu.
1477. Novogodišnja Pepeľuha. – Pančevač, 29. XII 1995, CXXVI, br. 3601/2, str. 8.
- Vest da će beogradsko Pozorište „Boško Buka“ u pačevачkom Centru za kulturuigrati bajkju „Pepeľuha“.
1478. Ako urobít' divadlo [Kako napraviti pozorište] / Andrej Privratský. – Vzlet, 1995, 26, decembar, br. 10, str. 7.
- Razmišljanja reditelja Andreja Privratskog o nastajanju pozorišne predstave prilikom razgovora o 26. smotri slovačkih amaterskih pozorišta Vojvodine.
1479. Divadlo – zrkadlo [Pozorište – ogledalo] / A. Legiňová. – Vzlet, 1995, 26, decembar, br. 10, str. 6.
- Razgovor sa Elenom Bičjarovom, mlađom rediteljicom iz Kisača.
1480. Nielen úprava textu [Ne samo uobličenje teksta] / Ján Černák. – Vzlet, 1995, 26, decembar, br. 10, str. 6.
- Razgovor sa Vladislavom Fekete, studentkinjom, o dramaturgiji.
1481. Criză finanțiară, dar mai ales criză de organizare [Finansijska a naročito organizaciona kriza] / Mircea Ardelean. – Libertatea, 1. I 1996, LII, br. 52-1, str. 24.
- O problemima organizacije smotre pozorišnih amatera u 1996. godini.
1482. Divaldo nemôžem opustiť! [Pozorište ne mogu da ostavim] / Ján Záboršký. – Hlas l'udu, 1. I 1996, 53, br. 1-2, str. 16.
- Portret glumca amatera Štefana Kiša iz Stare Pazove.
1483. Prfležtosná premiéra na Vianoce [Prigodna premijera na Božić] / Elena Hložanová. – Hlas l'udu, 1. I 1996, 53, br. 1-2, str. 17.
- Kratak osvrt na predstavu „Kad je došao Spasitelj na svet“ u režiji Miluške Žihlovske i izvođenju amatera iz Pivnica.
1484. Startul editicii în anul 1996 [Početak smotre u 1996] / Vasa Barbu. – Libertatea, 1. I 1996, LII, br. 51-1, str. 14.
- Na sednici Saveta Pozorišni dani Rumuna u Vojvodini usvojen je novi Pravilnik i dogovorene aktivnosti za 1996. g.
1485. Toate rolurile mele [Sve moje uloge] / Vasa Barbu. – Libertatea, 1. I 1996, LII, br. 52-1, str. 13.
- Portret glumca amatera Irimie Šamanca iz Uzduina.
1486. Vianočný stromček [Božično drvce] / A. Legiňová. – Hlas l'udu, 1. I 1996, 53, br. 1-2, str. 17.
- Beleška o lutkarskoj igri „Drvce“ u režiji Elene Bičjarove i izvođenju amatera iz Kisaca.
1487. Etelköztől a falu újratépülésig [Ponovno naseljavanje] / K. Ny. – Magyar Szó, 3. I 1996, LIII, br. 1, str. 8.
- Razgovor sa Ferencom Bertom, organizatorom KUD „Bratsvo-jedinstvo“ u Bajmoku, o planovima za 1996. godinu.
1488. „Bramsova kočka“ u Zrenjaninu / M. B. – Zrenjanin, 5. I 1996, XLV, br. 2277, str. 6.
- Vest da je predstava „Ne red“ Ivana Klemencia u izvođenju Dramske radiionice „Centpar“ iz Zrenjanina nagrađena na 30. BRAMC-u u Beogradu.
1489. Megkeressük az öröömököt [Potražimo radost] / B. Z. – Magyar Szó, 5. I 1996, LIII, br. 3, str. 13.
- Razgovor sa Klárom Đerfi, članom KUD „Petefi Šandor“ iz Sombora, o planovima.
1490. Terv van, dinár nincs [Planova imam, dinara nema] / B. Z. – Magyar Szó, 9. I 1996, LIII, br. 6, str. 9.
- Razgovor sa Karoljem Izeleom, sekretarom AP „Madač“ iz Zrenjanina, o radu.
1491. Dobra „Prosjacka gora“ / Lj. Duđaš. – Kulska komuna, 11. I 1996, XVII, br. 331, str. 24.
- Vest da je PHT „Bača“ iz Ruskog Krstura izveo premijeru predstave „Prosjacka gora“ Bure Parpharhanja, u režiji Petra Ujevića.
1492. Pripreme za naредну сезону / D. P. – Kulska komuna, 11. I 1996, XVII, br. 331, str. 24.
- Vest da AP „Stevan Sremac“ iz Črvenke priprema premijeru predstave „Tri čekića, a o srpu da i ne говоримо“ Dejanu Leskovaru, u režiji Dragoljuba Mutića.

1493. Száz év színház [Sto godina pozorišta] / VT – Új Kanizsai Újság, 11. I 1996, III, br. 1, str. 5.
Članak o proslavi jubileja AP u Kanjiži.
1494. Treća srpska / D. P. – Kulačka komuna, 11. I 1996, XVII, br. 331, str. 25.
Razgovor sa Đijanom Sabo, glumicom AP „Stevan Šremat“ iz Črvenke, o tjevnom radu.
1495. U tri oblasti / D. P. – Kulačka komuna, 11. I 1996, XVII, br. 331, str. 24.
Izveštaj o uspešima dramskih amatera iz Sivca i Črvenke u protekloj godini.
1496. Bavlisko na sceni [Igra na sceni] / G. Gudak. – Ruskoe slovo, 12. I 1996, LII, br. 1-2, str. 8.
Prikaz premijere predstave „Natalka na Prosojčkoj gorici“ Đure Pađkharhajia, u режији Петра Јевсића i извођењу amatera iz Ruskog Krstura.
1497. Színházközelben maradni [Ostatí i u blízini pozorišta] / B. Z. – Magyar Szó, 17. I 1996, LIII, br. 13, str. 11.
Razgovor sa Zoltanom Kišom, rediteljem amaterom KUD iz Zrenjanina, o radu i ciljevima.
1498. Megtalálták az indítéköt [Našli su uzrok] / Barácius Zoltán. – Családi Kör, 18. I 1996, VII, br. 3, str. 20.
Razgovor sa Janošem Balažom, članom KUD „Edseg“ iz Kikinde, o pedesetogodišnjici društva.
1499. A nemzet napszámosa volt mindig [Uvek je bio narodni sluga] / Kern Kálmán. – Családi Kör, 18. I 1996, VII, br. 3, str. 19.
Razgovor sa Ištvanom Sabom, amaterom iz Subotice.
1500. „Profesijsionalac“ na sceni / C. K. – Komuna, 18. I 1996, XXXIV, br. 1828, str. 5.
Vest da se u Art teatru u Kikindi priprema premijera predstave „Profesijsionalac“ Dušana Kovacevića, u режији Dragana Jovića.
1501. Amaterski teatralni dilemi [Amaterske pozorišne dileme] / B. Dudačić. – Ruskoe slovo, 19. I 1996, LII, br. 3, str. 9.
O statucu RHT „Bača“ i predlozima za njegovu transformaciju.
1502. Nova dramska predstava [Nova dečja predstava] / M. Tamash. – Ruskoe slovo, 19. I 1996, LII, br. 3, str. 9.
Dramska sekacija KUD „Karijadi“ iz Brčića priprema predstavu „Vilić već“ Nenije Sinić, u режији Nade Lešić.
1503. Proba na nedelju [Proba u nedelju] / Đuro B. – Ruskoe slovo, 19. I 1996, LII, br. 3, str. 9.
Dramska sekacija KUD „Taraš Šepčenko“ iz Bubrava priprema se da počne proba predstave „Krčma na putu“ A. II. Chechova.
1504. Az amatőrizmus ünnepe [Praznik amaterizma] / JJ. – Zombor és Környéke, 20. I 1996, V, br. 1, str. 3.
O AP iz Kanjiže koje slavi stogodišnjicu.
1505. Premiéra po tretíkrát [Premijera treći put] / JČ. – Hlas ludu, 20. I 1996, 53, br. 4, str. 17.
Prikaz predstave „Princeza lepotica“ Petra Dvorskog, u režiji Jana Čanija i izvođenju Dečje scene AP VHV iz Bačkog Petrovca.
1506. S igrom na potykanie [S igrom na ti] / j.c. – Hlas ludu, 20. I 1996, 53, br. 4, str. 15.
Kratak osvrt na poslednji broj časopisa Igric.
1507. Az amatőr színészök munkája példaértékű [Rad amatera je za primer] / F. A. – Thália, 25. I 1996, II, br. 1, str. 6.
Oživljavanje rada vojvodanskih amaterskih pozorišta.
1508. Kanizsai színházi levél [Pozorišno pismo iz Kanjiže] / Koncz István. – Thália, 25. I 1996, II, br. 1, str. 7.
O proslavi stogodišnjice AP iz Kanjiže.
1509. Premijere u februaru / B. Živkovin. – Komuna, 25. I 1996, XXXIV, br. 1829, str. 5.
Hajana dve premijere predstave u KUD „Bratstvo-jedinstvo“ iz Ruskog Krstura: „Janez“ Siniše Kovacevića, u режији Milana D. Oujeke i „Idem u lov“ Žorka Fejdoa, u режији Ferencza Berste.
1510. Válunk, nem válunk? [Razlaz ili ne?] / I. gy. – Magyar Szó, 30. I 1996, LIII, br. 25, str. 11.
Prikaz premijere predstave „Magarcáza-pregá“ Imreja Keresea, u režiji Mačaša Ra-
- štija i izvođenju KUD „Kovač Viktor“ iz Bečeja.
1511. „Profesijsionalac“ pređe publikom / C. K. – Komuna, 1. II 1996, XXXIV, br. 1830, str. 5.
NaJAVA premijere predstave „Profesijsionalac“ Dušana Kovacevića, u режији Dragana Jovića i izvođenju Art teatra iz Kikinde.
1512. Premijera u Dramskoj radiionici – Zrejanin, 2. II 1996, XI.V, br. 2281, str. 9.
NaJAVA premijere predstave „Lavirint put“ Milana Iljeteta, u izvođenju Dramske radiionice „Centar“ iz Zrejanina.
1513. Problem termini za probe [Problem su termini za probe] / Đuro B. – Ruskoe slovo, 2. II 1996, LII, br. 5, str. 8.
O radu i planovima RHT „Bača“ – scene u Novom Sadu.
1514. Prva ovogodišnja pozorišna premijera / R. Erčić – Subotičke novine, 2. II 1996, LII, br. 5, str. 5.
NaJAVA premijere predstave „Kad se ženi ko pameti nema“ Laze Pančića, u režiji Nandora Klinockog i izvođenju AKUD „Bratstvo“ iz Ljutova.
1515. Nenavidi sa l'ahko, lubi sa t'ažšie. Isto muški konati! [Mrzi se lako, voli se teže, jer moraš činiti] / Vladimír Dorča. – Hlas ludu, 3. II 1996, 53, br. 6, str. 20-21.
Razgovor sa Mihalom Kovačem, teatrologom iz Martina između ostalog i o slovačkim pozorištima u Vojvodini.
1516. Pregătirile pentru „Zile...“ decurg obișnuit [Pipreme za „Dane...“ protiču uobičajeno] / Tiberiu Lăpădat. – Libertatea, 3. II 1996, LII, br. 5, str. 4.
Amateri iz Novog Sela počinju pripreme za ovogodišnju smotru pozorišnih amatera.
1517. Ęrkeznek a benevezések [Stižu nam prijave] / B. Z. – Magyar Szó, 8. II 1996, LIII, br. 32, str. 9.
NaJAVA amaterske smotre pod naslovom Pozorišni dani u Bajmoku.
1518. Policija po méri / Miloš Latišnović. – Komuna, 8. II 1996, XXXIV, br. 1831, str. 5.
Prikaz premijere predstave „Profesijsionalac“ Dušana Kovacevića, u reži

жији Драгана Јовића и извођењу Арт театра из Кикинде.

1519. Позориште стагије опле / Д.Ј. – Кулска комуна, 8. II 1996, XVII, бр. 322, стр. 25.

Вест да се у АП „Стеван Сремац“ из Црвенке припрема премијера представе „Три ческића, а о српу да и не говоримо“ Ђеане Лесковар, у режији Драгољуба Мугића.

1520. Предстоји успешнија сезона / Б. В. – Кулска комуна, 8. II 1996, XVII, бр. 322, стр. 25.

Вест да се у КУД „Крупчић“ припрема премијера представе „Само ви хajie, а ми ћemo грактати и арлаукати“ по тексту Миодрага Каракића и у режији Милана Каракића.

1521. Színművészeti vásárt gyerekek [Raspushtena deca našc dramske umetnosti] – Családi Kör, 8. II 1996, VII, бр. 6, стр. 19. О прошлости и садашњости војводанских мадарских аматера.

1522. Ознова комедија [Поноћо комедија] / М. Шајна. – Руске слово, 9. II 1996, I.П., бр. 6, стр. 9.

Драмска секција КУД „Жетва“ из Кућице припрема представу „Поп Бира и по Спира“ Стевана Сремца, у режији Буре Макајија.

1523. Успећно изведена прва овогодишња позоришна представа / Р. Ерчић. – Subotičke novine, 9. II 1996, LII, бр. 6, стр. 5.

Vest da su amateri AKUD „Braćstvo“ iz Ljutova izveli premijernu predstavu „Kad se ženi ko pameti nema“ Laze Pančića, u режији Nandora Kinockog.

1524. Egy év alatt három bemutató [Tri premijere u toku jedne godine] / K. Ny. – Magyar Szó, 10. II 1996, LIII, бр. 34, стр. 8. Razgovor sa Belom Tosegijem, članom KUD iz Sajana, o planovima i aktivnostima amatera.

1525. Petrovski divadelnici u Iluku [Petrovački pozorišni amateri u Iluku] / M. Šurová. – Hlas l'udu, 10. II 1996, 53, бр. 7, стр. 21.

Vest o gostovanju AP VI-IV iz Bačkog Petrovca sa predstavom „Rizična trudnoća“ J. Drgonca i A. Ferka.

1526. Prvá rozhlasová dráma [Prva radio drama] / A. Lešťanová. – Hlas l'udu, 10. II 1996, 53, бр. 7, стр. 21.

Kratak osvrt na prvu radio dramu izvedenu na drugom programu Radio Starc Pazove pod nazivom „Naručiću novi pišači sto“.

1527. Kunigunda hozományá [Miraz Kunigunde] / N.-a. – Magyar Szó, 13. II 1996, LIII, бр. 36, стр. 11.

Izveštaj o premijeri predstave „Miraz Kunigunde“ u izvedenju Družine „Sveti Genecij“ iz Temerina.

1528. Фестивал експерименталних сцена. – Дневник, 16. II 1996, LV, бр. 17620, стр. 12.

Вест да ће се у Зрењанину одржати Фестивал експерименталних сцена Војводине.

1529. „Лавиринт фуге“ и фестивал / Б. В. – Зрењанин, 16. II 1996, XLV, бр. 2283, стр. 6.

Razgovor sa Mirkom Lazarevićem, upravnikom Dramske ralioponike „Центар“ из Зрењанина, o премијери представе „Лавиринт фуге“ Milana Plesteja.

1530. Mégis, kić a nő? [Ипак, ёја је ћенा?] / Z. I. – Magyar Szó, 16. II 1996, LIII, бр. 39, стр. 13.

Kratak prikaz predstavce „Dama je u mom društvu“ Pjera Vebra, u режији Јоџефа Молнара i izvedenju KUD iz Kupusinc.

1531. Прихватоване представе [Припремање представе] / М. Зазуљак. – Руске слово, 16. II 1996, LII, бр. 7, стр. 8.

Разговор са Владимиром Дудашом, директором РНГ „Баба“.

1532. За премију, трагедија [За промену, трагедија] / М. Тамаш. – Руске слово, 16. II 1996, LII, бр. 7, стр. 8.

Драмска секција КУД „Тарас Шевченко“ из Бурђева припрема представу под називом „Крчма на путу“ А. П. Чехова.

1533. Представа аматера у Љуту / И.Л. – Дневник, 21. II 1996, LV, бр. 17625, стр. 11.

Вест да су аматери КУД „Младост“ из Љуте одиграли представу „Унапређење“ Карола Јаничашека, у режији Карола Шкулца.

1534. Micimackó fázik? [Medvediću je hladno?] / Kókai Péter. – Tarka Világ, 22. II 1996, II, бр. 8, стр. 3.

Razgovor sa Erikom Krnač i Ernecom Verebešem iz Scenc o turniji po Vojvodini sa predstavom „Medvedić“ A. A. Majna.

1535. За грађу театар / Сретен Кијурски. – Комуна, 22. II 1996, XXXIV, бр. 1833, стр. 5.

Razgovor са Драганом Јовићем, редитељем и оснивачем Арт театра из Кикинде, о једногодишњем раду овог позоришта.

1536. Ponovo koreodrama „Galeb“. – Subotičke novine, 23. II 1996, LII, бр. 8, стр. 2.

Najava premijere koreodrame „Galeb Džonatan Livingston“ po knjizi Ričarda Bahе, u obradi Mirjane Tikvicki i Gabrijele Srnka i izvedenju OKUD „Mladost“ iz Subotice.

1537. Lalit' [Lalić] / jpý. – Hlas l'udu, 24. II 1996, 53, бр. 9, стр. 23.

Vest o gostovanju amatera iz Pivnica u Laliću sa predstavom „Kada je došao Spasitelj na svet“.

1538. Povijesnički Zuzany [Nadmenost na dan Zuzane] / Ján Cicka. – Hlas l'udu, 24. II 1996, 53 br. 9, str. 22.

Prikaz premijere predstave „Unapređenje“ Karola Jančošeka, u режији Karola Skuleca i izvedenju KUD „Mladost“ iz Luga.

1539. Premijer I la Fedras [Prva nagrada na Fedrasu] / Pavel Šamant. – Libertatea, 24. II 1996, LII, бр. 8, стр. 8.

Virdinija Marina-Guzina osvojila je na FEDRAS-u prvu nagradu za radio dramu „Dobrovoljac.“

1540. Kunigunda hozományá [Miraz Kunigunde] / Nagy Magdolna. – Tarka Világ, 29. II 1996, III, бр. 9, стр. 3.

Razgovor sa glumicom Družine „Sveti Genecij“ iz Temerina o premijeri predstave „Miraz Kunigunde“.

1541. Драма српске судбине / Љ. Р. – Панчевац, 1. III 1996, СХХVII, бр. 3610, стр. 4.

Приказ представе „Српска драма“ Синише Ковачевића, коју је Приједорско позориште извело на сцени панчевачког Центра за културу.

1542. „Jedna cura – sto nevolja“ / Z. R. – Subotičke novine, 1. III 1996, LII, бр. 9, стр. 2.

Vest da su članovi HKC „Bunjevačko kolo“ iz Subotice izveli predstavu „Jedna cura – sto nevolja“ Matije Poljakovića, u režiji Bele Franciškovića.

1543. Ponovo predstava za Ljutovčane / R. Erčić. – Subotičke novine, 1. III 1996, LII, br. 8, str. 13.

Vest da su amateri AKUD „Bratstvo“ iz Ljutova izveli predstavu „Kad se ženi ko pameti nema“ Lazce Pančića, u režiji Nandora Klinokog.

1544. Publika najvažniji kritičar / Z. R. – Subotičke novine, 1. III 1996, LII, br. 9, str. 9.

Razgovor sa Belom Franciškovićem, rediteljem, o radu u predstavi „Jedna cura – sto nevolja“ Matije Poljakovića, u izvođenju amatera pri HKC „Bunjevačko kolo“ iz Subotice.

1545. Slovacka premijera „Kovacha“. – Pančevač, 1. III 1996, CXXVII, br. 3610, str. 4.

Vest da je u Zvolenju (Slovacka) održana predstava „Kovachi“ našeg pisača Miloša Nikolića, u režiji našeg reditelja Žuboslava Majere.

1546. U sezoni galebova / Ljiljana Gogić. – Subotičke novine, 1. III 1996, LII, br. 9, str. 9.

Prikaz koreodrame „Galeb Džonatan Lingston“ po romanu „Galeb Džonatan Lingston“ Ričarda Bahu, u obradi Mirjane Tirkvicki i Gabrijele Srnka i izvođenju OKUD „Mladost“ iz Subotice.

1547. Ivona, principesa Burgundie [Ivana, princeza Burgundije] / Pavel Greoncanj. – Libertatea, 2. III 1996, LII, br. 9, Satul 899, br. 7, str. 5.

O pripremama pozorišnih amatera iz Nikolinaca za ovogodišnju smotru.

1548. Narastanje kvaliteta [Porast kvaliteta] / V. Dorča. – Hlas l'udu, 2. III 1996, 53, br. 10, str. 21.

Prikaz predstave „Rizična trudnoća“ J. Drgonca i A. Ferka u izvođenju AP VHV iz Bačkog Petrovca.

1549. O comedie lirică [Lirska komedija] / Radomir Munčan. – Libertatea, 2. III 1996, LII, br. 9, str. 13.

Amateri iz Vršca pripremaju za Pozorišne danc Rumuna u Vojvodini predstavu „Igra-

nje raspusta“ Mihaja Sebastijana, u režiji Diogena Valerija iz Temišvara.

1550. Pivničania v Lalici [Pivničani u Lalici] / J. Pucovský. – Hlas l'udu, 2. III 1996, 53, br. 10, str. 21.

Beleška o gostovanju amatera iz Pivnica u Lalici sa predstavom „Kada je došao Spasitelj na svet“.

1551. Programul Ediției a XXIV-a [Program XXIV smotre] / s. a. – Libertatea, 2. III 1996, LII, br. 9, str. 13.

Objavljen kompletan program manifestacije Pozorišni dani Rumuna u Vojvodini za 1996 godinu.

1552. Un ansamblu compact [Kompaktna celina] / E. G. – Libertatea, 2. III 1996, LII, br. 9, str. 13.

Amateri iz Nikolinaca pripremaju predstavu „Ivana princeza Burgundije“ V. Gombrovića u režiji Julijana Ursulesku.

1553. „Zilele“ la start [„Dani“ pred početkom] / Vasa Barbu. – Libertatea, 2. III 1996, LII, br. 9, Satul 899, br. 7, str. 15.

Očekivanja autora od ovogodišnje smotre pozorišnih amatera.

1554. „Elhívok napkeletről egy saskescelyűt“ [„Dozvaću sa istoka jednog orla“] / Barácius Zoltán. – Családi Kör, 7. III 1996, VII, br. 10, str. 20.

Razgovor sa Robertom Santajcem, predsednikom KUD „Peteši Šandor“ iz Tobe, o radu amatera.

1555. Kad se voli... / B. B. – Kuljska komuna, 7. III 1996, XVII, br. 333, str. 25. Razgovor sa Radmilom Sekom Radulovićem, glumicom amaterom u Liparu.

1556. Radje gotovo svii / D. R. – Kuljska komuna, 7. III 1996, XVII, br. 333, str. 25. Vesti da premijere predstava pripremaju: AP iz Kulje, Dramski studij KUD „Lipar“ iz Lipara, AP „Stevan Sremac“ iz Črvenke, RHPT „Baba“ iz Ruškog Krstura, KUD „Kruščin“ iz Kruščinje i KUD „Velimir Sandić“ iz Sivca.

1557. Utvrđeni datum i programa preslavij [Utvrdjeni datum i program preslavje] / B. D. – Ruške slovo, 8. III 1996, LII, br. 10, str. 9.
Na sastanku Upravnog odbora RHPT „Baba“ u Ruškom Krsturu odlučeno je

da će 25. godišnjica ovog teatra proslaviti poslednje danu Dramskog memoarijala.

1558. Vraćanje pozorišnog duga / J. Ristanović. – Pančevač, 8. III 1996, CXXVII, br. 3611, str. 4.

O ideji o osnivanju profesionalnog teatra u Pančevu, govore Sava Ubinački, direktor Centra za kulturu, Miroslav Žuković i Slumac, i Sava Glavotin, stручni savetnik za kulturu.

1559. Biele Blato [Belo Blato] / Mária Kotvalšová. – Hlas l'udu, 9. III 1996, 53, br. 11, str. 19.

Vest o gostovanju KUD „Toša Jovanović“ iz Zrenjanina u Belom Blatu.

1560. Desset predstava / B. H. – Dnevnik, 9. III 1996, LV, br. 17642, str. 13.

Vest da je Savet Pozorišnih dana Rumuna u Vojvodini utvrdio program 34. smotre koja će se održati u Užinu.

1561. Divadlo je choroba, zo zdravia však neuberie [Pozorište je bolest, od zdravja ipak neće oduzeti] / Vladimír Dorča. – Hlas l'udu, 9. III 1996, 53, br. 11, str. 20-21.

Razgovor sa Vjerom Balažovom, glumicom AP VHV iz Bačkog Petrovca.

1562. Kultivált kultúra [Kultivisana kultura] / Gubás Jenő. – Napló, 13. III 1996, VII, br. 11, str. 16-17.

Razmatranje programa KUD „Nepker“ iz Subotice.

1563. Memorijal koncem aprila [Memorijski krajem aprila] / M. Zazulyak. – Ruške slovo, 15. III 1996, LP, br. 11, str. 9.

U Ruškom Krsturu je održan sastanak Organizacionog odbora Dramskog memorijskog festivala „Baše“.

1564. Na dragi za Ostanovci [Na putu za Ostanovce] / B. Đulaš. – Ruške slovo, 15. III 1996, LII, br. 11, str. 8.

Amateri iz Ruškog Krstura pripremaju predstavu „Bos za Ostanovce“ u režiji Slavka Romana Rondoa.

1565. Poruke pre bavarskoj [Poruka kroz igru] / M.T. – Ruške slovo, 15. III 1996, LII, br. 11, str. 8.

Kratak osprijet na predstavu za dečju „Mužira isčeva“ prema basni Ž. Lafočića, u režiji Slavice Hajduk i izvođenju učenika OŠ u Brčacu.

1566. Dni Janka Čemana – DIDA [Dani Janka Čemana – DIDA]. – Hlas l'udu, 16. III 1996, 53, br. 12, str. 12.
Najava i program drugog pozorišnog festivila u Pivnicama.
1567. Petrovicienii in asteptarca „Zilelor“ [Vladimirovčani i iščekivanju „Dana“] / S. Lăzăreanu. – Libertatea, 16. III 1996, LII, br. 11, str. 9.
O pripremama amatera iz Vladimirovca za ovogodišnju smotru.
1568. Почиње драмска смотра / Д. П. – Сремске новине, 20. III 1996, XXXVI, бр. 1834, стр. 9.
Вест да ће се у Позоришту „Добрица Милутиновић“ у Сремској Митровици одржати Општинска смотра драмског стваралаштва деце.
1569. „Cura“ kreće na gostovanja. – Subotičke novine, 22. III 1996, LII, br. 12, str. 12.
Vest da će amateri pri HKC „Bunjevačko kolo“ iz Subotice gostovati u Bikovu i Starom Žedniku, sa predstavom „Jedna cura – sto novčića“ Matije Poljakovića.
1570. Hoze Triana „Noć ubica“ / S. M. – Subotičke novine, 22. III 1996, LII, br. 12, str. 2.
Vest da će u subotičkom Dečjem pozorištu Dramski studio AKUD „Ivo Lola Ribar“ odigrati predstavu „Noć ubica“ Hoze Trijana, u režiji Ilike Draškovića.
1571. Ponovo predstava za Šandorčane / R. Erčić. – Subotičke novine, 22. III 1996, LII, br. 12, str. 2.
Vest da će AKUD „Bratstvo“ iz Ljutova gostovati u Aleksandrovu sa predstavom „Kad se ženi ko pameti nema“ Lazce Pančića, u režiji Nandora Klinockog.
1572. Прирхтованія за меморіял [Припреме за меморіял] / М. Тамаш. – Руске слово, 22. III 1996, LII, бр. 12, стр. 8.
КУД „Карпати“ из Врбаса припрема дејју представу „Вилан вез“ Невене Симин, у режији Наде Ленћев.
1573. Smotra horova i dramskih sekacija / Z. R. – Subotičke novine, 22. III 1996, LII, br. 12, str. 2.
Vest da će se u subotičkom Dečjem pozorištu održati Smotra dečijih dramskih sekacija i grupe.
1574. Љесец робиц зоз дзецми [Срећа је радити са децом] / М. Симунович. – Руске слово, 22. III 1996, LII, бр. 12, стр. 8.
Драмска секција КУД „Тарас Шевченко“ из Бурђева припрема представу „Шегрт Хлапић“ Иване Брлић-Мажуранић, у режији Јанка Чапка.
1575. Текст, припцеца и власт / Ј. З. – Сомборске новине, 22. III 1996, XLII, бр. 2171, стр. 9.
Вест да су се за Општинску смотру аматерског позоришног стваралаштва деце и одраслих у Сомбору пријавила само три учесника.
1576. „Трубач“ труби / Ј. Р. – Панчевачи, 22. III 1996, CXXVII, бр. 3613, стр. 4.
О раду Дејџег позоришта „Трубач“ при Центру за културу у Панчеву.
1577. Jazvy do pamäti divákov [Ožiljci za pamćenje gledalaca] / E. Š. – Hlas l'udu, 23. III 1996, 53, br. 13, str. 19.
Prikaz premijere predstave „Ožiljci“ Bari Vudi, u režiji Jana Privizera i izvođenju amatera iz Kisica.
1578. Štartovali pripravy [Počele pripreme] / Ján Záboršký. – Hlas l'udu, 23. III 1996, 53, br. 13, str. 19.
Tekst o pripremama manifestacije Dani dečjeg pozorišta u Staroj Pazovi.
1579. Trei spectacole pe scena din Uzdin [Tri predstave na sceni u Uzduinu] / Vasa Barbu. – Libertatea, 23. III 1996, LII, br. 12, str. 9.
U Uzduinu će ove godine na smotri Pozorišni dani Rumuna u Vojvodini biti prikazane tri predstave, dve u izvođenju amatera iz Uzduina i jedna gostujuća iz Arada.
1580. Gyereknek játszani óriási öröm [Velika je radost igrati deci] / Kókai Péter. – Magyar Szó, 24. III 1996, LIII, br. 71, str. 11.
Razgovor sa Atilom Madarom, članom Družine „Sveti Genezij“ iz Temerina.
1581. Смотра драмског стваралаштва. – Сремске новине, 27. III 1996. XXXVI, бр. 1836. стр. 4.
Вест да је у Сремској Митровици одржана Општинска смотра драмског стваралаштва деце и одраслих.
1582. Oroszlánszínház [Lavje pozorište] / Kern Kálmán – Családi Kör, 28. III 1996, VII, br. 13, str. 20.
Razgovor sa Jencem Hajnalom, upravnikom Kulturnog centra iz Sente, o delatnosti amatera u okviru Senčanskog ansambla.
1583. Добра вяза режисер – глумец [Добра веза редитељ – глумац] / Ол. Пагуга. – Руске слово, 29. III 1996, LII, бр. 13, стр. 11.
Кратак осврт на премијеру представе за децу „Остани на мом јастучићу“ Соње Косовић у извођењу РНТ „Баба“ сцене из Новог Сада и Русинског културно-просветног друштва.
1584. Два „Дядљово“ представи [Две „Бабиње“ представе] / М. Задуљак. – Руске слово, 29. III 1996, LII, бр. 13, стр. 11.
Најава Општинске смотре позоришног стваралаштва у Сивцу.
1585. Ozbiljna i teška drama / S. M. – Subotičke novine, 29. III 1996, LII, br. 13, str. 9.
Prikaz premijere predstave „Noć ubica“ Hoze Trijana, u režiji Ilike Draškovića i izvođenju Dramskog studija AKUD „Ivo Lola Ribar“ iz Subotice.
1586. Čo je, tu je [Šta je, tu je] / M. T. – Hlas l'udu, 30. III 1996, 53, br. 14, str. 25.
Vest da su amateri iz Bačke Palanke izveli premijeru predstave „Šta je, tu je“ Danijela Cinkockog.
1587. Pušta korene [Pušta korene] / V. Hudec. – Hlas l'udu, 30. III 1996, 53, br. 14, str. 12.
Članak o pozorišnom životu u Belom Blatu.
1588. Úspešná premiéra [Uspešna premijera] / Ján Struhár. – Has l'udu, 30. III 1996, 53, br. 14, str. 12.
Kratak prikaz premijere predstave „Greh“ Jozefa Gregora Tajovskog u izvođenju amatera iz Erdcvika.
1589. Pivnická DIDA po druhýkrát [Pivnička DIDA drugi put] / Ján Černák. – Vzlet, 1996, 27, br. 3, mart, str. 7.
Kratak osvrt na Smotru dramskih inscenacija dela domaćih autora održanu u Pivnici.
1590. Ženba ako vaudeville [Ženidba kao vodvilj] / Jano Čáni. – Vzlet, 1996, 27, br. 3, mart, str. 7.

- Kratak osvt na predstavu „Ženidba” N. V. Gogolja, u režiji Andreja Privratskog, pred premijeru u AP VHV u Bačkom Petrovcu.
1591. Hová, merre halad az amatőr bábozás? [Kuda, ide amatersko lutkarstvo?] / Branovački Erzsébet. – Magyar Szó, 3. IV 1996, LIII, br. 79, str. 8.
- Članak o lutarskoj sceni KUD „Peteši Šandor” iz Novog Sada.
1592. Színházi Napok Bajmokon [Pozorišni dani u Bajmoku] / B. Z. – Magyar Szó, 3. IV 1996, LIII, br. 79, str. 9.
- Pregled dogadaja prvog i drugog dana amaterske smotre.
1593. mindenki nekünk szurkol [Svi su uz nas] / Barácius Zoltán. – Családi Kör, 4. IV 1996, VII, br. 14, str. 20.
- Razgovor sa Palom Tapaijem, amaterom iz Tordje.
1594. Praznik „malog“ teatra / D. Janožlih. – Politika ekspres, 4. IV 1996, XXXIII, br. 11506, str. 13.
- Na mahnifestaciji „Сусрети пријатеља” u Сmederevskoj Palani na nastupiliće i РНТ „Баба” sa predstavom „Пројаџачка гора”.
1595. April – mesec pozorišta / В.П. – Зрењанин, 5. IV 1996, XLV, br. 2290, str. 10.
- Реч Станка Шајтинца, председника Организационог одбора Фестивала експерименталних сцена Војводине у Зрењанину, о организаторима и учесницима Фестивала.
1596. Дата премијера [Изведена премијера] / Н. Х. – Руске слово, 5. IV 1996, LII, бр. 14, стр. 6.
- Кратак приказ predstave „Шегрт Хлапић“ Иване Берлић Мажурашин је у извођењу КУД „Тарас Шевченко“ из Бурбене.
1597. Ma: két előadás [Danas: dve predstave] / В. Z. – Magyar Szó, 5. IV 1996, LIII, br. 81, str. 9.
- Članak o otvaranju amaterske smotre Pozorišni dani u Bajmoku i najava programa.
1598. Mушки barz kusa [Мушкица јако гризец] / Дјо. В. – Руске слово, 5. IV 1996, LII, бр. 14, стр. 8.
- Vest da je РНТ „Баба“ сцена из Новог Сада припрема predstavu „Мушкица“ Ањела Беолка Рудантеа, у режији Звонимира Павловића.
1599. Оживеле „даске што живот значе“ / Радомир Миљојковић. – Дневник, 5. IV 1996, LV, бр. 17669, стр. 19.
- Приказ predstave „Жигије Светог Саве“ аутора и редитеља Радомира Миљојковића, у извођењу чланова оформљеног Дечјег позоришта у оквиру ОШ „Стеван Дивиши Баба“ из Жабља.
1600. Робота добре рушела [Посао је добро кренуо] / М. Горњак. – Руске слово, 5. IV 1996, LII, бр. 14, стр. 9.
- РНТ „Баба“ сцена у Новом Саду и Русинско културно-просветно друштво припрема predstavu „Аналфабета“ Бранислава Нушића, у режији Мирка Гаџијанског.
1601. Bajmoki Színházi Napok [Pozorišni dani u Bajmoku] / B. Z. – Magyar Szó, 6. IV 1996, LIII, br. 82, str. 7.
- Najava programa.
1602. Divadlo [Pozorište] / Ján Dorča. – Hlas l'udu, 6. IV 1996, 53, br. 15, str. 20.
- Jedno videnje pozorišnog amaterizma.
1603. Фестивал експерименталних сцена Војводине / Д. К. – Дневник, 6. IV 1996, LV, бр. 17670, стр. 13.
- Вест да ће се у Зрењанину одржати 19. фестивал експерименталних сцена Војводине.
1604. Pomocník mu podal nápomocnú ruku [Pomoćnik mu je pružio pomoć] / A. F. – Hlas l'udu, 6. IV 1996, 53, br. 15, str. 20.
- Kratak osvt na premijeru predstave „Pomoćnik“ u izvođenju KUD „Zvolen“ iz Kulpina.
1605. Vojlovica: úspešná divadelná premiéra [Vojlovica: uspešna pozorišna premijera] / A. B. – Hlas l'udu, 6. IV 1996, 53, br. 15, str. 25.
- Vest da su amateri iz Vojlovice izveli premijeru predstave „Ženidba“ N. V. Gogolja, u režiji Zorana Rotara.
1606. Z pištole sa stričalo dvakrat [Iz pištolja se pučalo dvaput] / A. Francistová. – Hlas l'udu, 6. IV 1996, 53, br. 15, str. 20.
- Hronika dogadaja na Drugom festivalu dramskih inscenacija dela domaćih autora DIDA u Pivnicama.
1607. Mindenki elégedett [Svi su zadovoljni] / B. Z. – Magyar Szó, 9. IV 1996, LIII, br. 84, str. 9.
- Hronika dogadaja amaterske smotre Pozorišni dani u Bajmoku.
1608. Amatőrszínjátszó-szemle Csantavéren [Smotra amatera u Čantaviru]. – Szabad Hét Nap, 11. IV 1996, III, br. 15, str. 8.
- Program Smotre.
1609. Egy mozgalom rangja [Položaj smotre] / Barácius Zoltán. – Családi Kör, 11. IV 1996, VII, br. 15, str. 19.
- O položaju vojvodanskih amatera i organizovanju smotre madarskih amatera u Čantaviru.
1610. Две представе иду даље / С. М. – Зрењанин, 12. IV 1996, XLV, бр. 2291, стр. 10.
- Вест да ће на Општинској смотри драмских секција КУД на појлучују Сења учествовати КУД „Др. Борислав Јанкулов“ из Јаше Томића, КУД „Жарко Зрењанин“ из Боке и КУД „Братство-јединство“ из Сутјеске.
1611. Колективно узнесење / Б.Ј., М.Б. – Зрењанин, 12. IV 1996, XLV, бр. 2291, стр. 9.
- Вест да су чланови Драмске секције „Урке“ српске школе „Урош Предић“ из Зрењанина одиграли премијеру predstave „Представа Хамлета у селу Мрдужа Доња“, коју је урадила професор Вера Поповић.
1612. Közép- és Észak-Bánát gyermekszínjátszónak 32. szemléje [32. smotra glumaca daka severnog Banata] / Rusz Zsuzsanna. – Magyar Szó, 12. IV 1996, LIII, br. 87, str. 13.
- Najava i program smotre u Kneževcu.
1613. Лажа и паралажа / Н. Р. – Панчевац, 12. IV 1996, CXXVI, бр. 3616, стр. 8.
- Вест да је Атеље младих из Панчева играо премијеру predstave „Лажа и паралажа“ Ј. Серије Поповића, у режији Зорана Ротара.
1614. Проби кажди вечар [Пробе свако вече] / М. Шагта. – Руске слово, 12. IV 1996, LII, бр. 15, стр. 9.
- КУД „Жетва“ из Куцура припрема премијеру predstave „Поп Ђира и поп Спир“ Стевана Сремца, у режији Ђуре Макаја.
1615. Проби ше одклада за јесен [Пробе се одлажу за јесен] / Дјо. В. –

Руске слово, 12. IV 1996, LII, бр. 15, стр. 9.

Вест да је КУД „Гарас Шевченко“ из Бурђева овложило пробе представе „Крчма на пугу“ А. П. Чехова.

1616. Славље глуме и младосги / Ј. Ристановић. – Панчевац, 12. IV 1996, CXXVII, бр. 3616, стр. 4.

Најава 5. фестивала малих и експерименталних сцена Србије под називом – Нове театарске форме, који се одржава у Панчеву.

1617. Утврђени репертоар [Утврђен репертоар] / М. Зазуљак. – Руске слово, 12. IV 1996, LII, бр. 15, стр. 8.

На састанку Организационог одбора Драмског меморијала Петра Ризничча Баће утврђен је репертоар овогодишње смотре.

1618. Dvadsat' minút s anjelom [Dvadeset minuta s andelom] / A. Simonovićová. – Hlas l'udu, 13. IV 1996, 53, br. 16, str. 22.

Prikaz премијере представе „Dvadeset minuta s andelom“ у режији Aleksandra Bakova i izvođenju AP VHV iz Starc Pazove.

1619. Inscenácia do popuku, jednotlivé výkony do galérie [Inscenacija do pucanja, pojedini učinci u galeriju] / Vladimír Dorča. – Hlas l'udu, 13. IV 1996, 53, br. 16, str. 22. Prikaz премијере представе „Ženidba“ N. V. Gogolja, u режији Andreja Privratskog i izvođenju AP VHV iz Baćkog Petrovca.

1620. Len pekne a – sl'ubne [Samo Icpo i – obćavajuće] / Anna Francistová. – Hlas l'udu, 13. IV 1996, 53, br. 16, str. 21. Hronika zbijanja na festivalu DIDA u Pivnicama.

1621. Такмичиће се 17 представа / И. Летопи. – Дневник, 13. IV 1996, LV, бр. 17677, стр. 13.

Најава 24. смотре аматерских позоришта Срема у Беочину.

1622. 3 x D s novinkami [3 x D s novinama] / Ján Záboršký – Hlas l'udu, 13. IV 1996, 53, br. 16, str. 23.

U Staroj Pazovi su u toku pripreme smotre 3 x D.

1623. „Zilele“ pot fiinccpe [„Dani“ mogu da počnu] / Vasa Barbu. – Libertatea, 13. IV 1996, LII, бр. 15, стр. 6.

Utvrđen je program smotre Pozorišni dani Rumuna u Vojvodini i dat je popis predstava.

1624. Diákznjátszók versenyne [Takmičenje dačkih scena] / N. A. – Magyar Szó, 16. IV 1996, LIII, бр. 90, стр. 9.

Najava i program 35. regionalne smotre glumaca daka u Čantaviru.

1625. „Janusz“ / И. Л. – Дневник, 17. IV 1996, IV, бр. 17681, стр. 12. Вест да ће на 24. смотри аматерских позоришта Срема у Беочину, наступити КУД „Змај“ из Ирига са представом „Janusz“ С. Коначевића, у режији Владе Матића.

1626. „Akár agy elbadás“ [„Baš kao predstava“] / Kókai Péter. – Magyar Szó, 18. IV. 1996, LIII, бр. 92, стр. 11.

Razgovor sa glumcima u predstavi „Sluge“ Žana Ženceta, u režiji Zoltana Mezeija i izvođenju Senčanskog ansambla.

1627. Bajmoki Színházi Napok [Pozorišni dani u Bajmoku] / B. Z. – Családi Kör, 18. IV 1996, VII, бр. 16, стр. 19. Lista nagradnih na smotri.

1628 A csatavéri szemle [Smotra u Čantaviru] / (A. V.). – Szabad Hét Nap, 18. IV 1996, III, бр. 16, str. 13.

Pregled dogadaja na smotri madarskih amatera.

1629. Felhívás [Apel]. – Magyar Szó, 18. IV 1996, LIII, бр. 92, str. 10.

Kulturni centar „Turzo Lajoš“ iz Sente i Kulturni centar iz Žambika (Madarska) organizuju kurs vojvodanskih amaterskih glumaca i reditelja.

1630. --- ki tudja, hol áll meg [...] Ko zna gde će stati--- / Szabó Palócz Attila. – Magyar Szó, 18. IV 1996, LIII, бр. 92, стр. 11.

Hronika dogadaja na takmičenju srednjoskolača glumaca koje je održano u Senti.

1631. Marcipán, Bóbita, Bokréta [Daci – glumci] / Krkity Olga. – Szabad Hét Nap, 18. IV 1996, III, бр. 16, str. 62–63.

Opštinska smotra daka glumaca u Malom Idošu.

1632. A színészek (ismét) megérkeztek [Glumci su (ponovo) stigli] / Barátius Zoltán. – Családi Kör, 18. IV 1996, VII, бр. 16, стр. 20.

Razgovor sa Zoltanom Hegedišem, članom KUD „Nemeti Laslo“ iz Svetozara Milićića.

1633. Добро припремљена представа / Немања Ротар. – Панчевац, 19. IV 1996, CXXVII, бр. 3617, стр. 4.

Приказ представе „Лажа и паралажа“ Ј. Стерије Поповића, у режији Зорана Ротара и извођењу Атељеа малих из Панчева.

1634. Смотра драмских аматера / В. Нистор. – Дневник, 19. IV 1996, LV, бр. 17683, стр. 13.

Најава 24. смотре Позоришни лапи Румунија у Војводини у Уздину.

1635. Спрам смаку публики [Према укусу публике] / М. Шанта. – Руске слово, 19. IV 1996, LII, бр. 16, стр. 8.

Приказ премијере представе „Пон Гири и поп Спира“ Стевана Сремца у извођењу КУД „Жетва“ из Кукуре.

1636. „Staklena mnenjažerija“ Tenesi Vilijamsa / S.M. – Subotičke novine, 19. IV 1996, LII, бр. 16, str. 2.

Najava premijere predstave Tenesi Vilijamsa, u režiji Steve M. Bardaka i izvođenju dramskog studija AKUD „Ivo Lola Ribar“, na sceni subotičkog NP.

1637. „Текст“ и „Принцеза“ у Црвенки / Ј. З. – Сомборске новине, 19. IV 1996, XLII, бр. 2175, стр. 8.

Вест да ће сомборску општину на Зонској смотри у Црвенки представљати ОШ „Аврам Мразовић“ и „Доситеј Обрадовић“.

1638. „Урнебесна трагедија“ / И.Л – Дневник, 19. IV 1996, LV, бр. 17683, стр. 14.

Вест да ће на 24. смотри аматерских позоришта Срема у Беочину, КУД „Бранко Радичевић“ из Бешке извести представу Душана Ковачевића, у режији Стевана Шалајића.

1639. Успешна „Берка“ / С. Тривуновић. – Сомборске новине, 19. IV 1996, XLII, бр. 2175, стр. 7.

Вест да је Драмска секција КУД „Петар Шандор“ из Бездана одиграла представу „Берка“ Имреа Фешешчија, у режији Иштвана Фокија.

1640. Bine a (re)venit, Thalia [Dobro došla Talija] / Vasa Barbu. – Libertatea, 20. IV 1996, LII, бр. 16, Scena, стр. 13.

Komentar pred početak XXIV smotre Pozorišni dani Rumuna u Vojvodini.

1641. Deti hrajú, pekne [Deca igraju, lepo] / J. Pučovský. – Hlas l'udu, 20. IV 1996, 53, br. 17, str. 22.

Članak o pozorišnom životu u Laliću.

1642. Doauă dame, un... „Luceafăr“ [Dve dame, jedan... „Lučonoša“] / Cornel Mata. – Libertatea, 20. IV 1996, LII, br. 16, Scena, str. 14.

Portret Elizabete Munčan i Monike Boldovina, članica pozorišne sekcije pri KUD „Lučonoša“ iz Vršca.

1643. Dragoste pentru teatru [Ljubav prema pozorištu] / lancu Murărescu. – Libertatea, 20. IV 1996, LII, br. 16, Scena, str. 5. Portret glumca amatera Daniela Miloša iz Sutjeske.

1644. Kinek kell a varázserdő? [Kome je potrebna čarobna šuma?] / Fekete. – Zombor és Környéke, 20. IV 1996, V, br. 3–4, str. 3.

Prikaz predstave „Čutak“ Zoltana Sisnera, u izvođenju KUD „Petefi Šandor“ iz Sombora.

1645. Kompaktný súbor, ochotný dokazovať sa [Kompaktan ansambl, spremjan da se dokazuje] / K. Gažová. – Hlas l'udu, 20. IV 1996, 53, br. 17, str. 22.

Razgovor sa Janom Halupkom, rediteljem predstave „Pomočník“ u izvođenju KUD „Žvolen“ iz Kulpiňa.

1646. Má ľeagā prietenia [Vezuje me priateľstvo] / Vasa Barbu. – Libertatea, 20. IV 1996, LII, br. 16, Scena, str. 3.

Portret glumice Jonele David Lupu iz Uzrina.

1647. O Kainovi trochu viac [O Kainu malo više] / Eleonóra Kerešová. – Hlas l'udu, 20. IV 1996, 53, br. 17, str. 23.

Kratak prikaz premijere predstave „Kain“ u izvođenju AP VHV iz Kovačice.

1648. Pe firul tradiției, cu noi speranțe [Na nitima tradicije sa novom nadom] / Simon Lăzăreanu. – Libertatea, 20. IV 1996, LII, br. 16, Scena, str. 2.

Amateri iz Seleša sa velikim ambicijama očekuju ovogodišnju smotru pozorišnih amatera.

1649. Pregătirile sunt în toi [Pripreme u jeku] / Virginia Zgarcea. – Libertatea, 20. IV 1996, LII, br. 15, Scena str. 4.

O pripremama amatera iz Vladimirovca za predstojeću smotru pozorišnih amatera.

1650. Regizori profesioniști și amatori [Profesionalni i amaterski režiseri] / Vasa Barbu. – Libertatea, 20. IV 1996, LII, br. 16, str. 10.

O rediteljima koji su režirali u Uzdinu. Dat je popis predstava za svakog reditelja.

1651. Rozhlasová Kríza [Kriza na rádiu] / R. Š. – Hlas l'udu, 20. IV 1996, 53, br. 17, str. 23.

Radio Selenča i pozorišni amateri počeli saradnju izvođenjem na radiju igre „Kriza“.

1652. Spectacole premiate – actori premiați [Nagradene predstave – nagradeni glumci] / Simeon Lăzăreanu. – Libertatea, 20. IV 1996, LII, br. 16, Scena, str. 6–8.

Pregled nagradenih predstava i pojedinaca u periodu 1973–1995.

1653. Teatru una dintre preocupări [Pozorište jedno od interesovanja] / Virginia Zgarcea. – Libertatea, 20. IV 1996, LII, br. 16, str. 10.

Portret Bebonia Bukura, glumca amatera iz Vladimirovca.

1654. Un mänunchi de tinere talente [Buket mladih talenata] / E. Grecoaneț. – Libertatea, 20. IV 1996, LIII, br. 16, Scena, str. 2.

U Nikolinima stasava nova generacija glumaca.

1655. Premiéra „Mušițe“ / J. B. – Dnevnik, 21. IV 1996, LV, br. 17685, str. 14.

NaJAVA premijere predstave „Mušița“ A. B. Rucciantea, u adaptaciji i režiji Zvonimira Pavlovića i izvođenju RHT „Pača“, na sceni Novosadskog pozorištva.

1656. Festival malih pozorišnih formi / M. B. – Dnevnik, 23. IV 1996, LV, br. 17687, str. 12.

NaJAVA festivala malih pozorišnih formi u Zemunu.

1657. Szfnátszók seregszemléje Törökbezsén [Smotra amatera u Novom Bečeju] / I. gy. – Magyar Szó, 23. IV 1996, LII, br. 96, str. 8.

Program rejoniske smotre i beleške o učesnicima.

1658. Viszontlátásra Kisoroszon! [Dovednja u Ruskom Selu] / B. Z. – Magyar Szó, 23. IV 1996, LII, br. 96, str. 9.

Pregled događaja na smotri vojvodanskih madarskih amatera u Čantaviru.

1659. „Baјka у причи“ победник / З.Г.С. – Сремске новине, 24. IV 1996, XXXVI, бр. 1840, стр. 4.

Вест да је прелстала „Бајка у причи“ аутора и редитеља Живке Комленац и извођењу Дечје сцене СКЦ у Вуковару, најбоља на 24. смотри дечјег драмског стваралаштва Срема.

1660. Bonyodalma k a Northon kastélyban [Zapleti na dvorcu] / D. Z. – Magyar Szó, 24. IV 1996, LIII, br. 97, str. 8.

NaJAVA predstave „Zapleti na dvorcu“ Terzeze Fiút, u režiji Mihalja Dicneša i izvođenju amatera iz Kupusine.

1661. Dramski amateri na okupu / Б. В. – Сремске новине, 24. IV 1996, XXXVI, бр. 1840, стр. 4.

НаJAVA 24. smotre amaterskih pozorišta Srema u Beочинu.

1662. Súgólyuk avagy a kopasz énekesnő fejlesztései [Saptonica ili beleške člave pevačice] / ifj. Szloboda Tibor. – Napló 24. IV 1996, VII, br. 15, Kultúrnapló, br. 24, str. VIII.

Razmišljanja o današnjoj pozorišnoj publici u Vojvodini i o pozorišnom takmičenju srednjoškolaca u Senti.

1663. Dve predstave u Beочинu / И. Л. – Дневник, 25. IV 1996, LV, бр. 17689, стр. 12.

НаJAVA dvejz predstava iz Stare Pazove: „Двадесет минута са анђелом“ у режији Александра Бакоа и извођењу КУД „Јанка Чмелика“ и „Приче о дервишу“ у адаптацији и режији Мирка Таталовића и извођењу Центра за културу, на сцени Дома културе у Beочинu.

1664. Aktualnosti i moći identifikovanja [Актуелност и моћ идентификовања] / М. Т. – Руске слово, 26. IV 1996, LI, бр. 17–18, стр. 11.

Osvrt na predstavu za deцу „Остали на мом јастуци“ са којом су РНТ „Баћа“ и РКПД из Новог Сада гостовали у Брбасу.

1665. Фестивал експерименталних сцена / Д. К. – Дневник, 26. IV 1996, LV, бр. 17690, стр. 15.
 Вест да ће 19. фестивал експерименталних сцена Војводине у Зрењанину отворити представа „Драмске радионице „Центар”, „Лавирингт фуге” аутора и редитеља Милана Јлегела.
1666. „Ханка” и „Прича о дервишу” / И. Л. – Дневник, 26. IV 1996, LV, бр. 17690, стр. 12.
 Најава представе „Прича о дервишу” у режији Мирка Таталовића и извођењу Центра за културу из Старе Пазове, на 24. смотри аматерских позоришта Срема у Беочину.
1667. Musical és vígjáték [Mjuzikl i komedija] / B. Z. – Magyar Szó, 26. IV 1996, LIII, бр. 99, стр. 9.
 Program amaterske smotre Pozorišni dani u Bajmoku i najava gostovanja amatera iz Sombora.
1668. Навики, любов и пепељ [Навике, љубав и новац] / Ђо. В. – Руске слово, 26. IV 1996, I.P., бр. 17–18, стр. 11.
 Приказ премијере представе „Мушкица” Анђела Ђејолка Румянтеа у извођењу РНТ „Ђаба” из Новог Сада.
1669. Позоришни експеримент. – Зрењанин, 26. IV 1996, XLV, бр. 2293, стр. 10.
 Реч Богдана Румикута, селектора, о 19. фестивалу експерименталних сцена Војводине у Зрењанину.
1670. Предлукованje сотруднигства [Наставак сарајеве] / М. Зазуљак. – Руске слово, 26. IV 1996, LP, бр. 17–18, стр. 12.
 На смотри Пријатељи позоришта у Смедеревској Паланци гостовало је РНТ „Ђаба” из Руског Крстура са представом „Просјачка гора”.
1671. Салицил младих девојака / Ј. Р. – Панчевац, 26. IV 1996, CXXVII, бр. 3618/9, стр. 8.
 Приказ премијере представе „Салицил за тело у десет руњи” аутора и редитеља Едварда Јукића и извођењу Атељеа младих из Панчева.
1672. У цеку зонски смотри [У току су зонске смотре] / М. З. – Руске слово, 26. IV 1996, LP, бр. 17–18, стр. 13.
 У Црвенки се одржава Регионална смотра аматерских позоришта.
1673. Вельки масивни стол [Велики и масиван сто] / Ђо. В. – Руске слово, 26. IV 1996, LII, бр. 17–18, стр. 11.
 Приказ премијере представе „Аналфабета” Б. Џушинића у извођењу РНТ „Ђаба” сцене из Новог Сада.
1674. Због повреде – прекинута представа. – Панчевац, 26. IV 1996, CXXVII, бр. 3618/9, стр. 8.
 Вест да је представа „Укроћена горопад” В. Шекспира, у извођењу београдског НП на сцени Цетра за културу у Панчеву, прекинута због повреде глумице Наталије Николин.
1675. „Мачка у чаку” / И. Л. – Дневник, 27. IV 1996, I.V, бр. 17691, стр. 10.
 Вест да је КУД „Бриљс” играти представу Жоржа Фејдоа, у режији Милана Бошкова, на 24. смотри аматерских позоришта Срема у Беочину.
1676. Глумци из вртића / Д. П. – Сремске новине, 29. IV 1996, XXXVI, бр. 1841, стр. 7.
 Вест да се одржава 24. смотра драмског стваралаштва предшколске деце Срема, у Сремској Митровици.
1677. Три представе из Срема / З. Г. С. – Сремске новине, 29. IV 1996, XXXVI, бр. 1841, стр. 4.
 Вест о одржавању 39. мајских игара у Иђији.
1678. A început aventura: teatru [Počela je avantura: pozorište] / Vasa Barbu. – Libertatea, 1. V 1996, LII, бр. 17–18, стр. 1.
 U Uzidnu su počeli Pozorišni dani Rumuna u Vojvodini.
1679. Încercarea unui sfârșit bufol [Pokušaj lakrdijaškog kraja] / Simeon Lăzărcanu. – Libertatea, 1. V 1996, LII, бр. 17–18, Libertatea culturală, str. 3.
 Приказ представе „Игра живота и смрти у нишавију попела” Н. Lovineskua, у режији Зорана Џетковића и извођењу аматера из Селца.
1680. Nervul necesar pentru teatru [Neophodan osećaj za pozorište] / Radomir Muncan. – Libertatea, 1. V 1996, LII, бр. 17–18, стр. 9.
 O pozorišnoj tradiciji u selu Straža.
1681. O farsă tragică [Tragična farsa] / Simeon Lăzărcanu. – Libertatea, 1. V 1996, LII, бр. 17–18, Libertatea culturală, str. 3.
- Prikaz predstave „Kuća na granici” S. Mrožeka, u režiji Adriana Titienija, u izvođenju amatera iz Uzdina.
1682. Pregătirile în fază finală [Pripreme u završnoj fazi] / Tiberiu Lăpădat. – Libertatea, 1. V 1996, LII, бр. 17–18, str. 8.
 Amateri iz Novog Sela privode kraj pripreme za pozorišnu smotru.
1683. Reveniera permanentă la teatru [Stalno vraćanje pozorištu] / Virginia Zgarcea. – Libertatea, 1. V 1996, LII, бр. 17–18, str. 8.
 Portret Lazar Brundc. glumca amatera iz Novog Sela.
1684. S-a ridicat cortina „Zilelor de teatru '96” [Podigla se zavesa „Pozorišnih dana '96”] / Vasa Barbu. – Libertatea, 1. V 1996, LII, бр. 17–18, Libertatea culturală, str. 1–2.
 O svečanom otvaranju manifestacije Pozorišni dani Rumuna u Vojvodini.
1685. Vfkend s divadlom (1) [Vikend s pozorištem (1)] / Ján Cicka, Alžbeta Babková. – Hlas ľudu, 1. V 1996, 53, br. 18–19, str. 20.
 Hronika dogadaja na XXVII smotri slovačkih amaterskih pozorišta Vojvodine.
1686. Amatőrizmus itt és most [Amaterizam sad i tu] / Á. V. – Szabad Hét Nap, 2. V 1996, III, бр. 18, стр. 5.
 Izveštaj o smorti madarskih amaterskih društava u Čantaviru.
1687. Szüken mért örööm [Tesno krojena radosť] / Barátius Zoltán. – Családi Kor. 2. V 1996, VII, бр. 18, str. 16.
 Pregled dogadaja sa Prve smotre madarskih amatera u Cantaviru.
1688. Priznanje Stevi Bardaku / S.M. – Subotičke novine, 3. V 1996, LII, бр. 18, str. 9.
 Razgovor sa Stevom Bardakom, rediteljem, koji je na 19. festivalu eksperimentalnih scena Vojvodine osvojio dve nagrade za režiju predstava: „Staklena menažerija” Teneši Vilijamsa i „Jesenja kantilena” Radovana Volfa, obe u izvođenju Dramskog studija AKUD „Ivo Lola Ribar” iz Subotice.
1689. Суботичани најуспешнији / В. П. – Зрењанин, 3. V 1996, XLV, бр. 2294, стр. 7.
 Вест да је отворен 19. фестивал експерименталних сцена Војводине у Зрењанину, представом „Лавирингт Фуге” у

извођењу драмске радионице „Центар”.

1690. Масовност донела квалитет / С. Давидовић. – Дневник, 6. V 1996, LV, бр. 17698, стр. 10.

Извештај са завршне међуокружне Смотре аматерских позоришних друштава северног и средњег Јаната и северни Бачке, у Новом Бечеју.

1691. Folytatás Zsámbékön--- [Nastavak u Žambiku--] / Kókai Péter. – Magyar Sz6, 7. V 1996, LIII, br. 106, str. 10.

Prvi kurs rediteljima amaterima u Senti i nacija drugog koji će biti održan u Žambiku (Madarska).

1692. Смотра словачких аматерских театара / А. Марко. – Дневник, 7. V 1996, LV, бр. 17699, стр. 13.

Извештај са завршне 27. смогре словачких аматерских позоришта Војводине у Падини.

1693. Вршчанима сва признања / В. Нистор. – Дневник, 7. V 1996, LV, бр. 17699, стр. 13.

Списак награђених представа и позоришта на Зоиској смотри драмског стваралаштва јужног Баната у Ковилу.

1694. Ирижани и Беочинци најуспешнији / Б. Вучетић. – Сремске новине. 8. V 1996, XXXVI, бр. 1842, стр. 15.

Списак награђених на 24. смотри драмских стваралаца Срема у Беочину.

1695. Felgördül a súggony [Диде се завеса] / I. gy. – Magyar Sz6, 9. V 1996, LIII, br. 108, str. 10.

Najava Majskih igara u Bećeju koje će ubuduće biti organizovane kao smotra daka glumaca Republike Srbije.

1696. Összhangban, türelmesen [Harmonično, strpljivo] / Barácius Zoltán. – Családi Kör, 9. V 1996, VII, br. 19, str. 21.

Razgovor sa Ferencom Fehérom, rukovodiocem KUD „Kovač Viktor” iz Bećeja.

1697. Сусрети аматерских позоришта / Н. П. – Дневник, 9. V 1996, LV, бр. 17701, стр. 11.

Најва почетка 34. сусрета аматерских позоришних друштава Војводине у Старој Пазови.

1698. Аматеризам, упартоц и знање [Аматеризам, упорност и знање] / О.

Папуга. – Руске слово, 10. V 1996, LII, бр. 19, стр. 9.

Вест да је у оквиру XXVIII драмских меморијала Петра Ризича „Баће” отворена и изложба фотодокументације две сцене РНТ „Баћа”.

1699. Банатска свадба / Петар Павлов. – Панчевац, 10. V 1996, CXXVII, бр. 3620, стр. 4.

Приказ представе „Банатска свадба” аутора и редитеља Зорана Рогара у извођењу КУД „Станко Пауновић” и глумица Атељеа младих.

1700. Дески за вредних и креативних [Даске за вредне и креативне] / О. Папуга. – Руске слово, 10. V 1996, LII, бр. 19, стр. 19, стр. 8.

На XXVIII драмском меморијалу Петра Ризича Баће награду је добила Вира Худанова.

1701. „Джекија” и у Керестуре [„Баћина” и у Крстуру] / М. Зазуљак. – Руске слово, 10. V 1996, LII, бр. 19, стр. 9.

Кратак приказ представе „Само ви хајте, а ми ћемо грактати и арлаукати” Миодрага Карапића коју је КУД „Крушичин” из Крушична извело на Драмском меморијалу.

1702. Гимназија учи глуму. – Панчевац, 10. V 1996, CXXVII, бр. 3620, стр. 4.

Приказ премијере представе „Чудесна представа” по текстовима Данила Хармса, у обради Марије и Јагоде Шарин, коју су ученици Гимназије „Урош Предић” играли на сцене Атељеа младих у Панчеву.

1703. Иста приповедка – други лудзе [Иста приповетка – други људи] / О. Папуга. – Руске слово, 10. V 1996, LII, бр. 19, стр. 8.

Кратак приказ представе „Мушица” Анђела Беолка Рудантеа, коју је РНТ „Баћа” из Новог Сада извело на Драмском меморијалу.

1704. Кед з нами байлагую [Кад се с нама шегаче] / О. Папуга. – Руске слово, 10. V 1996, LII, бр. 19, стр. 8.

Кратак приказ представе „Алфабета” Б. Нушића коју је РНТ „Баћа” из Новог Сада извело на Драмском меморијалу.

1705. Лем кус розбавенце [Само мало разигравије] / Г. Гудак – Руске слово, 10. V 1996, LII, бр. 19, стр. 9.

Кратак приказ представе „Поп Ђира и поп Спиро” Стевана Сремца, коју је КУД „Жегва” из Купре извело на Драмском меморијалу.

1706. A nevetsé gyógyít vigasztal [Osmch lečí i lečí] / B. Z. – Magyar Sz6, 10. V 1996, LIII, br. 109, str. 13.

Razgovor sa Ištanom Fokijem, amaterom KUD „Petefi Šandor” iz Bezdana, o profilu KUD i o publici.

1707. Пази мама--- / В. Б. – Панчевац, 10. V 1996, CXXVII, бр. 3620, стр. 4.

Вест да је представа „Пази мама, ови препричавају у другом чину оно што се десава у првом” Матеја Вигињска, у режији Љеђефа Јорданескуа и извођењу аматера из Банатског Новог Села, освојила награду жирија на 24. позоришним данима Румуније у Војводини.

1708. Представе из шест градова / Р. Ст. – Панчевац, 10. V 1996, CXXVII, бр. 3620, стр. 1.

Вест да у Панчеву почине 5. фестивал експерименталних сцена драмских аматера Србије.

1709. Стигнуо млади таленти [Стижу млади таленти] / В. Дудап. – Руске слове, 10. V 1996, LII, бр. 19, стр. 9.

Кратак приказ представе „Воз за Останице” коју је РНТ „Баћа” из Руског Крстура извело на Драмском меморијалу.

1710. Сказка о модерних шиматох [Бајка о модерној одећи] / М. Римар. – Руске слове, 10. V 1996, LII, бр. 19, стр. 10.

Кратак приказ представе за децу „Првеница и збуњени вук” коју је драмска група РНТ „Баћа” из Руског Крстура извела на Драмском меморијалу.

1711. Смотра деčјег драмског стваралаштва / Р. Г. – Дневник, 10. V 1996, LV, бр. 17702, стр. 15.

Најава 38. смотре деčјег драмског стваралаштва Војводине која ће се одржати у Инђији.

1712. Театер жији и росију ведно з најми [Позориште је живело и расло заједно с нама] / М. Симунович. – Руске слове, 10. V 1996, LII, бр. 19, стр. 11.

На свечаној седници Управног одбора РНТ „Баћа” у Руском Крстуру, новогодишњици, уручење су награде и признања.

1713. Увек актуелни Бекет / Раде Станимировић. – Панчевац, 10. V 1996, CXXVII, бр. 3620, стр. 5.
- Извештај о програму 5. фестивала експерименталних сцена драмских аматера Србије, који ће се одржати у Панчеву.
1714. Уздинцима ловорике / Владимира Боновића. – Панчевац, 10. V 1996, CXXVII, бр. 3620, стр. 4.
- Извештај са завршених 24. позоришних дана Румуна у Војводини, одржаних у Уздину и списак награђених представа и позорништа.
1715. Уживавање за публику [Уживавање за публику] / В. Дудаш. – Руске слово, 10. V 1996, LII, бр. 19, стр. 10.
- Кратак осврт на представу „Иза кулиса“ Мајклја Фрејнја, коју је Градско позориште из Сmederevske Паланке извело на Драмском меморијалу у Руском Крстуру.
1716. Уживавање за вељких и малих [Уживавање за велике и мале] / М. Римар. – Руске слово, 10. V 1996, LII, бр. 19, стр. 8.
- Кратак приказ представе „Просјачка гора“ Ђуре Панчарханја коју је РНТ „Бања“ из Руског Крстура извело на Драмском меморијалу.
1717. Вељки аплаузи [Велики аплаузи] / Н. Холошији. – Руске слово, 10. V 1996, LII, бр. 19, стр. 10.
- Кратак приказ представе „Шегрт Хлатин“ Иване Брлић-Мажурунић, коју је КУД „Тарас Шевченко“ из Буђбена извело на Драмском меморијалу.
1718. „Casa de pe granită“ la Fedras [„Кућа на граници“ на Fedrasu] / Vasa Barbu. – Libertatea, 11. V 1996, LII, бр. 19, Libertatea culturală, str. 6.
- Као победници зонског такmičenja amatera iz Uzdina ћe učeštovati na FEEDRAS-u sa predstavom „Kuća na granici“.
1719. Cinci scene [Pet scena] / Vasa Barbu. – Libertatea, 11. V 1996, LII, бр. 19, Libertatea culturală, str. 2.
- Извештај са последне седнице Saveta Pozorišni dani Rumuna u Vojvodini.
1720. Despre nărvurile noastre [O našim naravima] / S. Lăzăreanu. – Libertatea, 11. V 1996, LII, бр. 19, Libertatea culturală, str. 6.
- Prikaz predstave „Optimistički planovi“ Liviusa Lapadata, u režiji Janka Pankarićana i izvođenju amatera iz Sutjeske.
1721. „Familia îndoliată“ [„Ојalošćena porodica“] / Simeon Lăzăreanu. – Libertatea, 11. V 1996, LII, бр. 19, Libertatea culturală, str. 2.
- Prikaz predstave „Ојalošćena porodica“ B. Nušića, u režiji Jona Omorana i izvođenju amatera iz Stražc.
1722. Gura lumii și alte cele [Usta sveta i ostalo] / S. Lăzăreanu. – Libertatea, 11. V 1996, LII, бр. 19, Libertatea culturală, str. 4.
- Prikaz predstave „Usta sveta“ N. Cincarua, u režiji Pavela Lučiana i izvođenju amatera iz Vladimirovca.
1723. „Jocul de-a vacanță“ [Igranje rapsu- ta] / Simeon Lăzăreanu. – Libertatea, 11. V 1996, LII, бр. 19, Libertatea culturală, str. 3.
- Prikaz predstave „Igra raspusta“ M. Sebastianjana, u režiji Diogenu Bino i izvođenju KUD „Lačafarul“ iz Vršca.
1724. Maștile puterii [Maske vlasti] / Veronica Lăzăreanu. – Libertatea, 11. V 1996, LII, бр. 19, Libertatea culturală, str. 4.
- Prikaz predstave amatera iz Nikolinaca.
1725. Metafora gropii în subtext [Metafora jama u podtekstu] / Simcon Lăzăreanu. – Libertatea, 11. V 1996, LII, бр. 19, Libertatea culturală, str. 5.
- Prikaz predstave „Pazi mama, ovi prepričavaju u drugom činu ono što se dešava u prvom“ Matčja Višnjeka, u režiji Štefana Jordaneskua i izvođenju amatera iz Novog Sela.
1726. Műkedvelés – magas szinten [Amaterstvo – na visokom nivou] / B. Z. – Magyar Szó, 11. V 1996, LIII, бр. 110, str. 5.
- Beleško o uspesima Imole Korhee, člana Dramske grupe Gimnazije „Svetozar Marković“, o radu KUD „Nepker“ iz Subotice, KUD „Medikus“ z Čantavira i KUD „Jedinsko“ iz Bajmoka.
1727. Raportul juriului [Извештај жирија] / s. a. – Libertatea, 11. V 1996, LII, бр. 19, Libertatea culturală, str. 7.
- Извештај жирија XXIV smotre Pozorišni dani Rumuna u Vojvodini.
1728. Смотра војвођанског аматеријзма / Ј. Вучковић. – Дневник, 11. V 1996, LV, бр. 17703 стр. 13.
- Извештај о отварању 34. сусрета аматерских позоришних друштава Војводине у Старој Pazovi и програм Смотре.
1729. A trecur încă o ediție [Završena je još jedna smotra] / Vasa Barbu. – Libertatea, 11. V 1996, LII, br. 19, str. 1.
- Završena je XXIV smotra pozorišnog stvaralaštva Rumuna u Vojvodini.
1730. Triplu debut [Trostruki početak] / Vasa Barbu. – Libertatea, 11. V 1996, LII, бр. 19, Libertatea culturală, str. 2.
- Prikaz predstava „I ja sam bio u Arkadiji“ Horije Lovineskua, u režiji Teodora Groze i izvođenju KUD „Hora“ iz Uzdina.
1731. Uzdenenii – din nou triumfători [Uzdenici ponovo pobednici] / Vasa Barbu. – Libertatea, 11. V 1996, LII, бр. 19, Libertatea culturală, str. 1.
- Pozorište „Todor Kreku-Toša“ iz Uzdina pobednik je XXIV smotre Pozorišni dani Rumuna u Vojvodini.
1732. Vărșețeni la Stara Pazova [Vrščani u Staroj Pazovi] / Radomir Munčan. – Libertatea, 11. V 1996, LII, бр. 19, Libertatea culturală, str. 3.
- Članovi pozorišne sekcije pri KUD „Lačafarul“ iz Vršca plasirali su se za pokrajinski smotru pozorišnih amatera u Staroj Pazovi.
1733. Virginia Guču a obtinut premiu „Tineretii“ [Virdinija Gucu dobitnica nagrade lista „Mladost“] / V. Barbu. – Libertatea, 11. V 1996, LII, бр. 19, Libertatea culturală, str. 7.
- Virdinija Gucu iz Seleuša je dobitnica nagrade za glumu omladinskog lista „Mladost“.
1734. Пут у (не)могуће / С. Б. – Политика, 14. V 1996, XCIII, бр. 29655, стр. 20.
- Најава Петог фестивала експерименталних сцена драмских аматера Србије у Панчеву.
1735. Csantavéri tanulók tartományi szemlén [Đaci iz Čantavira na pokrajinskoj smotri] / N. M. – Magyar Szó, 15. V 1996, LIII, бр. 113, str. 5.

Razgovor sa Magdolnom Andal, rukovodicom družine daka glumaca iz Čantavira, o pripremama za smotru.

1736. Пут у (не)могуће / Б. Г. – Политика експрес, 15. V 1996, XXXII, бр. 11545, стр. 12.

Најава Фестивала експерименталних сцена драмских аматера Србије у Панчеву.

1737. Велики дејци празник / З.Г.С. – Сремске новине, 15. V 1996, XXXVI, бр. 1843, стр. 4.

Извештај о отварању 39. покрајинске смотре дејце драмског стваралаштва Војводине – Мајске игре, у Јиђији.

1738. Be kell kapcsolódnunk! [Treba da se uključimo!] / Faragó Árpád. – Szabad Het Nap, 16. V 1996, III, бр. 20, стр. 9.

Бељка о смотри мадарских аматера у Čantaviru.

1739. A magunk megtartása [Оčuvanje naših] / Baráti Zoltán. – Szabad Het Nap, 16. V 1996, III, бр. 20, стр. 9.

Razgovor sa Ferencom Bartom, članom KUD iz Ruskog Sela.

1740. Признање „Јапезу” / М.П. – Комуна, 16. V 1996, XXXV, бр. 1845, стр. 5.

Вест да ће Драмски студио КУД „Братство-јединство“ из Руског Села учествовати на фестивалу аматерских позоришта села Војводине у Сечини, са представом С. Ковачевића, у режији Милана Оуке.

1741. Сцене из шест градова / Н. Терек. – Дневник, 16. V 1996, LV, бр. 17708, стр. 11.

Најава отварања Фестивала експерименталних сцена драмских аматера Србије у Панчеву.

1742. „Ујеж“ на сцени / С. К. – Комуна, 16. V 1996, XXXV, бр. 1845, стр. 5.

Вест да Драмска секција КУД „Миливој Оморац“ у Иђошу припрема премијеру представе „Ујеж“ Б. Нушића, у режији Славице Ђурчић.

1743. Цириосц публики [Тишина публике] / В. Д. – Руске слово, 17. V 1996, LII, бр. 20, стр. 9.

Вест о гостовању РНТ „Баба“ из Новог Сада у Кули са представом „Мушица“.

1744. A Csizmás kandúr és a Toldi a legjobb előadás [Najbolje predstave „Mačak u čizmama“ i „Toldi“] / I. gy. – Magyar Szó, 17. V 1996, LIII, бр. 115, стр. 13.

Sumiranje rezultata Majskih igara u Bećiju i lista nagradenih.

1745. Искуства успешних аматерох [Искуства успешных аматеров] / М. Шанта. – Руске слово, 17, V 1996, LII, бр. 20, стр. 8.

Разговор са глумицама аматерима из Културе Аранком Мечеви и Силвастром Дорокхазијем, поводом успеха на Драмском меморијалу.

1746. „Jesenja kantilena“ na Republičkom festivalu – Subotičke novine, 17. V 1996, LII, бр. 20, стр. 2.

Vest da će Dramski studio AKUD „Ivo Lola Ribar“ učestvovati na Republičkom festivalu eksperimentalnih scena – Nove pozorišne forme, u Pančevu, sa predstavom Radovana Volsa, u režiji Steve Bardaka.

1747. „Kad se ženi ko pameti nema“ / Z. R. – Subotičke novine, 17. V 1996, LII, бр. 20, стр. 2.

Vest da Dramska sekcija AKUD „Bratstvo“ iz Ljutova igrat će predstavu „Kad se ženi ko pameti nema“ u Subotici.

1748. Литературни вечар и представа [Књижевно вече и представа] / М. Г. – Руске слово, 17. V 1996, LII, бр. 20, стр. 9.

Белешка о културном животу у Врбасу и гостованju КУД „Жетва“ из Културе са представом „Поп Ђира и поп Спира“.

1749. Поново најуспешнији / С. М. – Зрењанин, 17. V 1996, XLV, бр. 2296, стр. 9.

Списак награђених на 24. позоришним данима Румуније одржаним у Уздину.

1750. A zombori színjátszók sikere [Uspeh amatera iz Sombora] / Н. Á. – Magyar Szó, 17. V 1996, LIII, бр. 115, стр. 13.

KUD „Petezi Šandor“ iz Sombora dobito je nagradu na Pozorišnim danima u Bajmoku.

1751. Druhy raz medzi nami [Drugi put medu nama] / Martin Prebudila. – Hlas l'udu, 18. V 1996, 53, бр. 21, стр. 22.

Članak o gostovanju Radošinskog naivnog pozorišta iz Bratislave u Staroj Pazovi.

1752. Horuci zemiaci bol'ovskych divadelníkov [Vruć krompir boljevačkih pozorišnih amatera] / Vicra Tomanová. – Hlas l'udu, 18. V 1996, 53, бр. 21, стр. 23.

O finansijskim problemima KUD „Sladkovici“ iz Boljevacca.

1753. Igric na dūšok [Igric naiskap] / j. c. – Hlas l'udu, 18. V 1996, 53, бр. 21, str. 24. Prikaz časopisa Igric

1754. Jocurile noastre teatrale [Naše pozorišne igre] / Teodor Munteanu. – Libertatea, 18. V 1996, I.II, бр. 20. str. 9.

Osvrt na XXIV smotru pozorišnog stvaralaštva Rumuna.

1755. Најбоља „Три чекића“ / Ј. Вучковић. – Дневник, 18. V 1996, LV, бр. 17710, стр. 13.

Списак награђених на 35. сусрету аматерских позоришних друштава Војводине, одржаном у Старој Пазови.

1756. O prehliadke mimo javiska [O smotri izvan scene] / А. В. – Hlas l'udu, 18. V 1996, 53, бр. 21, str. 23.

Tekst o XXVII smotri slovačkih amaterskih pozorišta Vojvodine

1757. Победио „Мачор у чизмама“ / Р. Глушкица. – Дневник, 18 V 1996, LV, бр. 17710, стр. 13.

Списак награђених на 39. смотри драмског стваралаштва деце Војводине, одржаној у Јиђији.

1758. Štedrý divadelný večer [Bogato pozorišno veče] / V. Dorča. – Hlas l'udu, 18. V 1996, 53, бр. 21, str. 22.

Beleška o gostovanju Radošinskog naivnog pozorišta iz Bratislave u Kovačici. Baćkom Petrovcu i Staroj Pazovi.

1759. Најтрофејнија представа – „Ах, Сем“ / Н. Терек. – Дневник, 20. V 1996, LV, бр. 17712, стр. 3.

Списак награђених на завршеном 5. фестивалу експерименталних сцена драмских аматера Србије одржаном у Панчеву.

1760. Смотра дејце стваралаштва. – Дневник, 20. V 1996, LV, бр. 17712, стр. 10.

Вест да је Одбор „Мајских игара“ у Беочју објавио датум и програм одржавања Смотре.

1761. Позоришни фестивал средњих школа / Ј. Б. – Дневник, 21. V 1996, LV, бр. 17713, стр. 13.

Вест да ће се у Гимназији „Светозар Марковић“ у Новом Саду одржати Трећи фестивал позоришта средњих школа Војводине.

1762. Vajdasági középiskolások színházi szemléje [Smotra vojvodanskih srednjoškolaca] / E. O. – Magyar Szó, 21. V 1996, LIII, br. 118, str. 8.

Najava programa Smotre koja ће бити организована у Новом Саду у Гимназији „Светозар Марковић“.

1763. Kabaré Bajmokon [Kabaré u Bajmoku] / B. Z. – Magyar Szó, 22. V 1996, LIII, br. 199, str. 7.

Razgovor sa Katalin Penčeš, članom KUD „Jedinstvo“ o kabareu „Uhvatimo ga, pa ga nosite“ u режији Zoltana Baraciuša.

1764. „Мачак у чизмама“ најбоља представа / З. Гарашанин Стефановић. – Сремске новине, 22. V 1996, XXXVI, бр. 1844, стр. 7.

Списак награђених на Смотри драмског стварајаштва деце Војводине – Мајске игре 96, одржаној у Иђији.

1765. Црвенчани најобљи / Д. Ј. – Кулска комуна, 23. V 1996, XVII, бр. 336, стр. 1.

Вест да је представа „Три чекића, а о српу да и не говорио“ у режији Драгољуба Муттића и извођењу АП „Стеван Сремац“ из Црвенке победник Покрајинске смотре аматерских позоришних друштава Војводине у Старој Пазови.

1766. Данас три представе / С. Чм. – Дневник, 23. V 1996, LV, бр. 17715, стр. 13.

Вест да ће на Трећем фестивалу позоришта средњих школа Војводине представе играти ученици из Новог Сада, Ковина и Иђије.

1767. Гостовања у мају / С. Урошев. – Комуна, 23. V 1996, XXXV, бр. 1846, стр. 5.

Вест о представи „Грицкање душе“ Позоришта „Душко Радовић“ из Београда, на гостовању у КОЦ у Чоки и гостовањима других представа.

1768. Отворено „Школско позорје '96“ / С. Чамбер. – Дневник, 23. V 1996, LV, бр. 17715, стр. 12.

Вест да је Милован Вујовић, помоћник покрајинског секретара за образовање и културу, отворио Трећи фестивал позоришта средњих школа Војводине „Школско позорје '96“ у Новом Саду.

1769. Поново успешно. – Кулска комуна, 23. V 1996, XVII, бр. 336, стр. 4. Извештај са 28. драмског меморијала „Петар Ризнич Баћа“ у Руском Крстуру.

1770. „Vajdaság legnagyobb komikusa“ [Najveći komičar Vojvodine] / Barácius Zoltán. – Családi Kör, 23. V 1996, VII, бр. 21, стр. 19.

Razgovor sa Jožicom Nadom amaterom iz Novog Bečca.

1771. Иде једна радио-драма [Јопи је-дла радио-драма] / М. З. – Руске слово, 24. V 1996, LII, бр. 21, стр. 9.

Вест да је на Рајцу Новом Саду изведена премијера радио-драме на русинском језику „Наталка птица бабица“ Буре Панчарханџа.

1772. Kabare na kraju / N. B. – Subotičke novine, 24. V 1996, LII, бр. 21, стр. 2.

Vest da će se Pozorišni dani u Bajmoku završiti predstavom „Uhvatimo ga, pa ga nosite“ iz izvođenju Dramske sekcije KPD „Jedinstvo“ iz Kanjiže.

1773. Keresturipi treći [Крстурпи трећи]. – Руске слово, 24. V 1996, LII, бр. 21, стр. 9.

На 34. сусретима аматерских позоришних друштава Војводине у Старој Пазови, аматори из Руског Крстура су освојили треће место за представу „Просјачка гора“

1774. Најбољи – Београђани. – Панчевачац, 24. V 1996, CXCVII, бр. 3622, стр. 5.

Списак награђених на 5. фестивалу експерименталних сцена драмских аматера Србије у Панчеву.

1775. Нова признања. – Зрењанин, 24. V 1996, XLV, бр. 2297, стр. 9.

Вест да је Драмска радионица „Центар“ из Зрењанина освојила другу награду за представу „Лавиринг фуге“ аутора и редитеља Милана Плетела, на 5. фестивалу експерименталних сцена драмских аматера Србије у Панчеву.

1776. Почело „Школско позорје '96“ / С. Чамбер. – Дневник, 24. V 1996, LV, бр. 17716, стр. 15.

Вест да се у конкуренцији такмичи седам представа на Фестивалу позоришта средњих школа Војводине.

1777. Прво место за „Игру распusta“ / В. С. – Вршачка кула, 24. V 1996, XXI, бр. 337, стр. 12.

Вест да је представа „Игра распуста“ Михаила Себастијана, у режији Диогена Вадерија Биљо и извођењу Драмске секције КУД „Лађафаруљ“ из Вршица, првонаграђена на Зонској смотри Савеза аматерских позоришних друштава Војводине.

1778. Завршене представе и додела награда / С. Чм. – Дневник, 24. V 1996, LV, бр. 17716, стр. 12.

Вест да се доделом награда завршава Трећи фестивал позоришта средњих школа Војводине „Школско позорје '96“ у Новом Саду.

1779. Biele Blato : sl'ubili si spoluprácu [Belo Blato : obećali su saradnju]. – Hlas l'udu, 25. V 1996, 53, br. 22, str. 24.

Vest da su amateri iz Pivnica gostovali u Belom Blatu.

1780. Divadlo pre deti, divadlo hrané det'mi alao detske divadlo [Pozorište za decu, pozorište u kojem igraju deca ili dečje pozorište] / Ján Dorča. – Hlas l'udu, 25. V 1996, 53 br. 22, Obzory, XIII, br. 5, str. 8. Referat o slovačkim dečjim pozorištima u Vojvodini, podnet na 15. susretu vojvodanskih slovakista u Novom Sadu.

1781. Kysáč : Hriech na kysáčkom javysku [Kisač : Greh na kisačkoj sceni] / E. S. – Hlas l'udu. 25. V 1996, 53, br. 22, str. 24.

Vest o gostovanju amatera iz Erddevika sa predstavom „Greh“ Jozefa Gregora Tájovskog.

1782. Postup na Májové hry [Stupanje na Maјske igre] / j. d. – Hlas l'udu. 25. V 1996, 53, br. 22, str. 25.

Dečja scena AP VHV iz Bačkog Petrovca će učestvovati na Majskim igrama u Bečeju sa predstavom „Princeza lepotica“ Pettera Dvorskog.

1783. După 15 ani [Posle 15 godina] / Radomir Munčan. – Libertatea, 27. V 1996, LII, бр. 21, стр. 19.

O učešću amatera iz Vršca na pozorišnoj smotri.

1784. La final de ediție [Na kraju smotre] / Simeon Lăzăreanu. – Libertatea, 27. V 1996, LII, br. 21, str. 19.

Komentar autora povodom završetka Pozorišnih dana Rumuna u Vojvodini.

1785. Színpompás rendezvény [Ráskošna smotra] / I. gy. – Magyar Szó, 28. V 1996, LIII, br. 124, str. 1.

Otvaranje Majskih igara u Bečju.

1786. A bemutatkozás lehetősége [Mogućnost predstavljanja] / B. Z. – Magyar Szó, 29. V 1996, LIII, br. 125, str. 9.

Sumiranje dogadaja sa Pozorišnih dana u Bajmoku.

1787. A hódító Toldi [Veliki uspeh Toldija] / Lajber György. – Magyar Szó, 29. V 1996, I.III. br. 125, str. 11.

Razgovor sa Eržebet Benak, organizatorom Družine „Čiribiri“ Osnovne škole „Petefi Šandor“ iz Bečja.

1788. Középiskolás színjátszóink sikere [Uspeh srednjoškolskih glumaca] / m. k. – Magyar Szó, 29. V 1996, LIII, br. 125, str. 9.

Na Smotri srednjoškolaca glumaca u Novom Sadu gimnazijalci iz Subotice su osvojili drugo mesto i nagradu publike za predstavu „Večeras improvizujemo“.

1789. Задовољни и глумци и публика. – Сремске новине, 29. V 1996, XXXVI, бр. 1845, стр. 11.

Списак награђених на 34. сусрету аматерских позоришних друштава Војводине у Старој Пазови.

1790. Az ember harcra született [Čovek je rođen za borbu] / Barácius Zoltán. – Családi Kör, 30. V 1996, VII, br. 22, str. 19. Razgovor sa Janošem Salajjem, amaterom iz Doroslava.

1791. Як з лланю забивац гвозд [Како се дланом забијати ексер] / Дора Винај – Руске слово, 31. V 1996, LII, бр. 22, стр. 5.

Разговор са Владимиром Најом Ачи-мом, студентом режије у Књижеву.

1792. „Consiliu...“ la „Zilele de teatru...“ [Savet... „Pozorišnim danima...“] / Simion Lăzăreanu. – Libertatea, 1. VI 1996, LII, br. 22, str. 12.

O sednici Saveta Pozorišni dani Rumuna u Vojvodini.

1793. A debelyacsai színjátszók Muzslyán [Amateri iz Debelsjače u Mužlji] / V-s. – Magyar Szó, 1. VI 1996, LIII, br. 128, str. 8. Vest o gostovanju sa predstavom „Testament“ u režiji Šandora Mergeša.

1794. Matičari na javisku [Matičari na sceni] / jpý. – Hlas ľudu, 1. VI 1996, 53, br. 23, str. 25.

Kratak osvrt na premijeru predstave „Već su svi u jednoj vreći“ Ferka Urbanka u izvedenju amatera iz Lalica.

1795. Nad otázkou divadelného časopisu Igrieč [Nad pitanjem pozorišnog časopisa Igrieč] / Ján Černák. – Hlas ľudu, 1. VI 1996, 53, br. 23, str. 25.

Analiza časopisa slovačkih pozorišnih amatera u Jugoslaviji Igrieč, povodom druge godine izlaženja.

1796. RND – to je jedna rodina [RNP – to je jedna porodica] / Ján Záhorský. – Hlas ľudu, 1. VI 1996, 53, br. 23, str. 24.

Razgovor sa Stanislavom Štepkom, upravnikom Radošinskog načavnog pozorišta iz Bratislavе, povodom gostovanja u Staroj Pazovi.

1797. Bőleselete helyett az akvárium [Umesto mudrovanja akvarijum] / Szabó Palócz Attila. – Napló, 5. VI 1996, VII, br. 23, str. 15.

O pozorišnom takmičenju srednjoškolaca sad i nekad.

1798. Гости из Кумана. – Сремске новине, 5. VI 1996, XXXVI, бр. 1846, стр. 10.

Весг да ће на сцени Позоришта „Добрица Милутиновић“ АП „Радивој Татић“ из Кумана играти представу „Луда ноћ“ Рејса Кулија, у режији Стевана Маринца.

1799. Фестивал аматерских позоришта / С. М. – Политика, 6. VI 1996, XCIII, бр. 29678, стр. 21.

Најава почетка фестивала у Алексинцу, Кули, Пријепољу и Гњилану.

1800. A színeszek nyári programjából [Letnji program] / Sz. P. – Temerini Újság, 6. VI 1996, II, br. 23, str. 6. KUD „Sirmai Karoli“ iz Temerina priprema svoj letnji program.

1801. Фестивал у четири града / Б. Л. – Политика експрес, 7. VI 1996, XXXIII, бр. 11568, стр. 12.

Весг да ће се 38. републички фестивал аматерских позоришта одржати у Алексинцу, Кули, Пријепољу и Гњилану.

1802. Красни ложице [Леп ложивија] / М. Тамаш. – Руске слово, 7. VI 1996, I.II, бр. 23, стр. 9.

Приказ премијере представе за децу „Вилин вез“, у режији Наде Ленћер и извођењу КПД „Карнати“ из Брбаса.

1803. Deti det'om [Deca deci] / j. d. – Hlas ľudu, 8. VI 1996, 53, br. 24, str. 21.

Vest o aktivnostima dečje scene AP VHV iz Bačkog Petrovca.

1804. Dve piatkové premiéry [Dve premiére u petak] / V. Tomanová. – Hlas ľudu, 8. VI 1996, 53, br. 24, str. 26.

Kratak osvrt na dve premijere predstava za decu „Princeza Jojobolka“ i „Mi, vrapčiji“ u izvedenju amatera iz Boljevaca.

1805. Štvrtýkrát 3 x D [Čtvrti put 3 x D] Ján Záhorský. – Hlas ľudu, 8. VI 1996, 53, br. 24, str. 20–21.

Hronika dogadaja na festivalu 3 x D (Dani dečjeg pozorišta) u Staroj Pazovi.

1806. Provinsija u nečijim glapama / J. Žuković. – Сремске новине, 12. VI 1996, XXXVI, бр. 1847, стр. 3–4.

Интервју са Драганом Јовићићем, редитељем, лауреатом Фестивала експерименталних сцена драмских аматера Србије у Панчеву, о свом раду.

1807. Фестивал аматерских позоришта Србије / Љ. Димитров. – Дневник, 13. VI 1996, LV, бр. 17736, стр. 14.

Најава 38. фестивала аматерских позоришта Србије у Кули.

1808. Újból amatőr színjátszó csoport Csókán [Ponovo amaterska družina u Čokil] / (L.L.) – Szabad Hét Nap, 13. VI 1996, III, br. 24, str. 22.

Razgovor sa Laslom Sabom, osnivačem Umjetničke scene „Orfeus“ u okviru Kulturnog centra iz Čoke.

1809. „Змајеви змајевци“ / А. Б. – Зрењанин, 14. VI 1996, XLV, бр. 2300, стр. 9.

Весг да је Драмски студио НП „Топија Јовановић“ из Зрењанина наступио на Змајевим дечјим играма са представом „Змајеви змајевци“ по мотивима поези-

је Ј. Ј. Змаја, у режији Милоја Буџе Ивановића и Светлане Утјешајовић.

1810. Bez návrhu štatútu ani na krok [Bez návratu statuta ni korak] / Ján Záboršký. – Hlas l'udu, 15. VI 1996, 53, br. 25, str. 24.
U Staroj Pazovi se sastao Inicijativni odbor za osnivanje Saveza slovačkih pozorišnih amatera Jugoslavije.

1811. Iniciativa založiť mestské divadlo [Inicjatywa da się osnuje gradowo pozorište] / Anna Simonovičová. – Hlas l'udu, 15. VI 1996, 53, br. 25, str. 24.

Organizacioni odbor 34. susreta amaterskih pozorišnih grupa Vojvodine pozitivno je ocenio obnavljanje ove manifestacije.

1812. Niclen Dvadsat' minút s anjelom [Ne samo Dvadeset minuta s andelom] / A. Leštanová. – Hlas l'udu, 15. VI 1996, 53, br. 25, str. 24.

Kratak osvrt na predstavu „Dvadeset minuta sa andelom“ Aleksandra Vampilova, sa kojom je AP VHV iz Stare Pazove gostovalo u više mesta Vojvodine.

1813. Itt-hon [K domovini] / Krekity Olga. – Szabad Hét Nap, 20. VI 1996, III, br. 25, str. 7.

Prikaz predstave „K domovini“ Marte Kemiveš Njari, u režiji Feranca Berte i izvedenju KUD „Bratstvo-jedinstvo“ iz Ruskog Sela.

1814. Keresturši u Prijeopolju [Krestury u Prijeopolju] / M. Zazuljak. – Ruské slovo, 21, VI, 1996, III, br. 25, str. 9.

Na 38. republičkom festivalu amaterskih pozorišta Srbije PHT „Baba“ će izvesti predstavu „Prosjačka gora“.

1815. Ősbemutató a millecentenárium jegyéb [Prapremiera u znaku hiljadu stote godišnjice]. – Magyar Szó, 21. VI 1996, LIII, br. 145, str. 8.

O pripremama predstave „K domovini“ Marte Kemiveš Njari u režiji Feranca Berte i izvedenju KUD „Bratstvo-jedinstvo“ iz Ruskog Sela.

1816. Uspišnii rejiserški počatak [Uspisan rediteljski početak] / M. G. – Ruské slovo, 21. VI 1996, III, br. 25, str. 9.

Vest da je TV Novi Sad snimila predstavu „Alfababeta“ B. Nušinu, u režiji Mirka Gađvančića koju je PHT „Baba“ izveo u Pozorištu mladih.

1817. Zmagateljni karakter od idućeg roku [Takmičarski karakter od iduće godine] / A. P. – Ruské slovo, 21. VI 1996, III, br. 25, str. 9.

У Култури је одржан Четврти сусрет дечјих драмских ансамбала.

1818. „Жобрача гора“ у Културе [„Прожаčка гора“ у Култури] / M. Š. – Ruské slovo, 21. VI 1996, III, br. 25, str. 8.
Вест о gostovanju PHT „Baba“ iz Ruskog Krestura u Kulturnoj.

1819. Selešenii la Belgrad [Selešani u Beogradu] / D. Micle. – Libertatea, 22. VI 1996, LII, br. 25, str. 8.

O gostovanju amatera u Beogradu sa predstavom „Igra života i smrti u ništavili popela“ H. Lovineskua, u režiji Zorana Četkovića.

1820. Itt – hon Kisoriszon [K domovini u Ruskom Selu] / K. I. – Magyar Szó, 25. VI 1996, LIII, br. 148, str. 5.

O premijeri predstave „K domovini“ Marte Kemiveš Njari, u režiji Feranca Berte i izvedenju KUD „Bratstvo-jedinstvo“ iz Ruskog Sela.

1821. Bölcselet helyett az akvárium [Umesto mudrovanja akvarijum] / Szabó Péter Attila. – Napló, 26. VI 1996, VII, br. 26, str. 15.

Razgovor sa Žužanom Varga Sitar iz Novog Sada i sa Čongorom Farkašem iz Subotice, učešnicima Smotre srednjoškolaca glumaca u Senti.

1822. Évadzárás a Madách Színházban [Kraj sezone u pozorištu „Madar“] / B. Z. – Magyar Szó, 26. VI 1996, LIII, br. 149, str. 11.

Razgovor sa Karoljem Izelcom, sekretarom AP „Madar“ iz Zrenjanina.

1823. Itthon [K domovini] / Szöllősy Vágó László. – Szabad Hét Nap, 27. VI 1996, III, br. 26, str. 5.

Članak o značaju premijere „K domovini“ Marte Kemiveš Njari, u režiji Feranca Berte i izvedenju amatera iz Ruskog Sela.

1824. Slika i pričika amaterizma / Soča Jovanović. – Kulturna komuna, 27. VI 1996, XVII, br. 338, str. 9.

Razgovor sa Mihajloom Toplićem, selskom torom 28. republičkog festivala amaterskih pozorišta Srbije u Kulini.

1825. Znamo i za bolje danas / D. P. – Kulturna komuna, 27. VI 1996, XVII, br. 338, str. 9.

Izveštaj sa 38. republičkog festivala amaterskih pozorišta Srbije u Kulini i списак нагарађених.

1826. Uspišni nastup Keresturioch [Uspisan nastup Kresturčana] / M. Roman. – Ruské slovo, 28. VI 1996, III, br. 26, str. 12.

Tekst o uspešnom nastupu PHT „Baba“ iz Ruskog Krestura na XXXVIII festivalu amaterskih pozorišta Srbije u Prijeopolju sa predstavom „Prosjačka gora“.

1827. Dni zahraničných Slovákov--- [Dni inozemních Slováka---] / M. Surová. – Hlas l'udu, 29. VI 1996, 53, br. 27, str. 23.

Vesti da se u Slovačkoj održava Festival slovačke kulture iz inostranstva na kojem će nastupiti i AP VHV iz Bačkog Petrovca.

1828. Silbaš : Pivničania zase na silbaškom javisku [Silbaš : Pivničani opet na silbaškoj sceni] / Miroslav Gedra. – Hlas l'udu, 29. VI 1996, 53, br. 27, str. 26.

Vest o gostovanju amatera iz Pivnica sa predstavom „Kad je došao Spasitelj na svetu“.

1829. Deväť desaťročí divadelinfraštruktu [Devet decenija pozorišnog amaterizma] / Juraj Pušovský. – Igrič, 1996, II, br. 2, apríl-jún, str. 4-5.

Članak o pozorišnom amaterizmu u Laliću povodom jubileja.

1830. Kvantiita nepriniesla kvalitu [Kvantitet nije doneo kvalitet] / Jano Čani. – Igrič, 1996, II, br. 2, apríl-jún, str. 8-9.

Prikaz XXVII, smotre slovačkih amaterskih pozorišta Vojvodine.

1831. Na margo 27. PSODV [Na margini 27. smotre slovačkih amaterskih pozorišta Vojvodine] / Ján Černák. – Vzlet, 1996, 27, br. 4-6, apríl-jún, str. 5.

Prikaz smotre.

1832. Nič mimoriadne [Ništa vanredno] / Jano Čani. – Vzlet, 1996, 27, br. 4-6, apríl-jún, str. 6.

Odlomak teksta posvećenog 27. smotri slovačkih amaterskih pozorišta.

1833. Správa odbornej poroty o 27. prehliadke slovenských ochotníckych divadelných súborov Vojvodiny [Izveštaj stručnog

Žirija o 27. smotri slovačkih amaterskih ansambla Vojvodine] / Ján Cicka, Milina Florianová, Viera Sládečková. – Vzlet, 1996, 27, br. 4–6. apríl-jún, str. 4. Izveštaj.

1834. Správa odbornej poroty z festivalu DIDA '96 [Izveštaj stručnog žirija sa festivala DIDA '96] / Pavel Čiliák, Michal Týr, Vladimír Valentík. – Igric, 1996, II, br. 2, apríl-jún, str. 6–7. Izveštaj.

1835. V ríši princezien a zvierat [U carstvu princeza i životinja] / J. Záhorský. – Igric, 1996, II, br. 2. apríl-jún, str. 10–11.

Prikaz Smotre 3 x D (Dani dečjeg pozorišta) u Staroj Pazovi.

1836. Bölcselet helyett az akvárium [Umesťo mudrovanja akvarijum] / Szabó Palócz Attila. – Napló, 3. VII 1996, VII, br. 27, str. 15.

Nastavak razgovora sa Čongorom Farkašem iz Subotice, i razgovor sa Reginom Mora. učesnicima Smotre srednjoškolaca glumaca u Senti.

1837. Terčom pozornosti pravidlá [U centru pažnje pravila] / E. Hložanová. – Hlas l'udu, 6. VII 1996, 53, br. 28, str. 20.

Na sastanku Iniciativnog odbora Saveza slovačkih amaterskih pozorišta Vojvodine govorilo se i o festivalu DIDA.

1838. Zasadaj Iniciatívny výbor ZSODV [Zasadaj Iniciatívny odbor SSAPV] / Elena Hložanová. – Hlas l'udu, 6. VII 1996, 53, br. 28. str. 20.

Na sastanku u Pivnicama govorilo se o stvari Saveza slovačkih amaterskih pozorišta Vojvodine koji treba da se osnuje.

1839. Zaslúžené zadost'učinenie [Zaslúženo zadovolenie] / Viera Tomanová. – Hlas l'udu, 6. VII 1996, 53 br. 28, str. 21.

Tekst o gostonovanju amatera iz Boljevaca u Slovačkoj na Pozorišnim svečanostima južne Slovačke.

1840. Bölcselet helyett az akvárium [Umesťo mudrovanja akvarijum] / Szabó Palócz Attila. – Napló, 10. VII 1996, VII, br. 28, str. 18.

Razgovor sa Katalin Đarmati iz Sente, učesnicom Smotre srednjoškolaca glumaca u Senti.

1841. Odavde do stvarnosti / Zoran P. Popović. – Dnevnik, 10. VII 1996, LV, br. 17763, str. 17. Prikaz predstava olimpijskih na Festivalu novih teatarskih formi u Pančevu, čiji je selektor bio aŭtor teksta.

1842. Nincs vége a világnak [Nije kraj sveta] / Barácius Zoltán. – Családi Kör, 11. VII 1996, VII, br. 28, str. 19.

O radu amatera iz Bečeja, Sombora, Bačkog Gradišta i Ruskog Sela.

1843. Vitajte, naši! [Dobro došli, naši!] / Ján Dorča. – Hlas l'udu, 13. VII 1996, 53, br. 29, str. 10.

Izveštaj o gostovanju AP VHV iz Bačkog Petrovca na Danima inostranih Slovaka u Slovačkoj.

1844. „Báz“ se vratilo u Igru Gory / Zoran Rajnić. – Dnevnik, 15. VII 1996, LV, br. 17768, str. 12.

Vest da je predstava „Báz“ aŭtora i redatelja Vladimira Riša, u izvođenju amatera iz Siveča, igрана povodom 50 godina od dolaska kolonista u Siveč.

1845. Együtt az úton [Zajedno na putu] / Barácius Zoltán. – Családi Kör, 18. VII 1996, VII, br. 29, str. 21.

Razgovor sa bračnim parom Istvanom i Angelom Robotka, amaterima iz Srbovra.

1846. A műkedvelő színjátszó csoportok vezetőinek találkozója [Sastanak rukovodilaca amaterskih pozorišnih društava] / I. gy. – Magyar Sz6, 19. VII 1996, LIII, br. 169, str. 10.

Razgovor sa Ferencom Ferencem rukovodiocem KUD „Kovač Viktor“ iz Bečeja i organizatorom sastanka.

1847. Nagradjeni Jolijan Ramac [Nagrađeni Jujljjan Ramac] / M. Z. – Ruške slovo, 19. VII 1996, LII, br. 29, str. 8.

Vest da je na Repubличkom festivalu amaterskih pozorišta Srbije za originalnu muziku nagrađen Jujljjan Ramac.

1848. San letne noći / Dordje Kuburić. – Subotičke novine, 19. VII 1996, LI, br. 29, str. 9.

Komentar o učesnicima smotre Dani Dramskog studija AKUD „Ivo Lola Ribar“ iz Subotice, na sceni NP.

1849. Z ochotnícka profesionál [Od amatera profesionál] / Anna Leštanová. – Hlas l'udu, 20. VII 1996, 53, br. 30, str. 19.

Razgovor sa Zdenkom Kožikom, glumcem iz Staré Pazove.

1850. Kanizsai rističek [Rističi iz Kanjiže] / Miskolci Magdolna. – Magyar Szó, 21. VII 1996, LIII, br. 171, str. 11.

Razgovor sa Ištvanom Koncem članom AB iz Kanjiže, o sadašnjosti i budućnosti amatera.

1851. Amatőrok egymás között [Amateri medu sobom] / I. gy. – Magyar Szó, 23. VII 1996, LIII, br. 172, str. 11.

O prvom sastanku rukovodilaca amaterskih društava u Bečeju.

1852. Két szék közt a (szín)pad alatt [Između dve stolice, pod daskama (što život znače)] / Torok Csaba. – Családi Kör, 25. VII 1996, VII, br. 30, str. 18.

Izveštaj o sastanku madarskih amatera Vojvodine koji je održan u Bečeju u organizaciji KUD „Kovač Viktor“.

1853. Prijem novih glumačica / Г. Ј. – Dnevnik, 25, VII 1996, LV, br. 17778, str. 12.

Vest da će se održati audicija za prijem članova u Ekološkoj pugajuće pozorište, da potrebe predstave „Zelenata gora“, koja će učestvovati na Festivalu ekoloških pozorišta u Bačkoj Palanci.

1854. Гостоване у Мађарској [Gostovanje u Mađarskoj] / М. З. – Руške slovo, 26. VII 1996, LII, br. 30, str. 6.

Vest o gostonovanju RHГ „Baba“ iz Ruške Krestura sa predstavom „Prosječaka gora“.

1855. Za kulturu i humanost / D. P. – Subotičke novine, 26. VII 1996, LI, br. 30, str. 2.

Vest da je na sednici IO SO Subotica odlučeno da se materijalno pomognu KUD Novi Itebej, OKUD „Mladost“, Katalin Sirački, glumica i drugi glumci amateri.

1856. Zváz funguje, nech žije zváz! [Savez funkcioniše, živco savez!] / ph. – Hlas l'udu, 27. VII 1996, 53, br. 31, str. 24.

Beleška o radu AP VHV iz Bačkog Petrovca i Saveza slovačkih amaterskih pozorišta Vojvodine.

1857. Akarhattot valamit az öregisten [Glu-ma kao izraz] / Barácius Zoltán. – Családi Kör, 1. VIII 1996, VII, br. 31, str. 19. . Razgovor sa Anom Seke, članom KUD „Peteši Šandor“ iz Malog Idoša.
1858. Trećina Ruskim po predstavama [Третина Русину на представама] / Ol. Papuga. – Ruské slovo, 2. VII 1996, LII, br. 31, str. 8. Belenska o gostovanju novosadsko sene PHIT „Bača“ u Novom Orahovu sa predstavom „Analfabeta“ B. Iušinija.
1859. Zrobene velje [Урађено је много] / M. Zazuljik. – Ruské slovo, 2. VIII 1996, LII, br. 31, str. 8. Na sastanku Upravnog odbora PHIT „Bača“ u Ruskom Krtiguru uspešno je očepljen rad u ovoj sezoni.
1860. Slubne augustové divadelné hody [Občavajuća avgustovska pozorišna gozba] / A. Francistybáv. – Hlas l'udu, 3. VIII 1996, 53, br. 32, str. 21. Razgovor sa Janom Dorčom, predsednikom AP VHV scene u Bačkom Petrovcu.
1861. Bölcselet helyett az akvárium [Umetno mudrovjanja akvarijum] / Szabó Palócz Attila. – Napiš, 7. VIII 1996, VII, br. 32, str. 15. Razgovor sa Andrejem Rožnjikom iz Subotice i Kristijanom Tobijašem iz Čoke, učesnicima Smotre srednjoškolaca glumaca u Senti.
1862. Csatavéri műkedvelők vendégszereplése [Gostovanje amatera iz Čantavira] / M. A. – Magyar Szó, 8. VIII 1996, LIII, br. 186, str. 9. KUD „Medikus“ iz Čantavira gostovalo je u Bajmoku sa kabaretskom predstavom „SHO“.
1863. Egy életmű része [Deo životnog opredeljenja] / Barácius Zolán. – Szabad Hét Nap, 8. VIII 1996, III, br. 32, str. 24. Razgovor sa bračnim parom Derti članovima KUD „Peteši Šandor“ iz Somobra.
1864. Sokat szerepel, jókat mond [Mnogo dobrih uloga] / Barácius Zolán. – Családi Kor, 8. VIII 1996, VII, br. 32, str. 20. Razgovor sa Alenom Horvat, članom KUD „Peteši Šandor“ iz Bezdana.
1865. Amateri na sceni / J. B. – Somborske novine, 9. VIII 1996. XLIII, br. 2191, str. 7.
1866. Majcerov herc [Majcerov glumac] / A. Francistybáv. – Hlas l'udu, 10. VIII 1996, 53, br. 33, str. 21. Razgovor sa Mihalom Vidom, glumcem amaterom.
1867. Zasa našli svoje mesto [Opct su našli svoje mesto] / Vladimír Dorča. – Hlas l'udu, 10. VIII 1996, 53, br. 33, str. 20. Osrv na predstave izvedene na Slovačkim narodnim svečanostima u Bačkom Petrovcu.
1868. Bölcselet helyett az akvárium [Umetno mudrovjanja akvarijum] / Szabó Palócz Attila. – Napiš, 14. VIII 1996, VII, br. 33, str. 15. Nastavak razgovora sa Kristijanom Tobijašem iz Čoke, učesnikom Smotre srednjoškolaca glumaca u Senti.
1869. István, a király [Kralj Stefan] / Kőműves Nyáry Márta. – Magyar Szó, 15. VIII 1996, LIII, br. 192, str. 8. Najava rok opere „Kralj Stefan“ Lasla Screnjija i Istvana Brodija u izvedenju KUD iz Sajana.
1870. Itt-hon [K domovini] – Magyar Szó, 15. VIII 1996, LIII, br. 192, str. 5. Najava predstave „K domovini“ Marte Kémivé Njari, u izvedenju KUD „Bratsivojedinstvo“ iz Ruskog Sela.
1871. Fesztivál ekološkog pozorišta za decu. – Dnevnik, 16. VIII 1996, LV, br. 17800, str. 13. Hajava 2. fesztivala ekološkog pozorišta za decu, koji će se održati u Bачkoj Palanici.
1872. Ceosko pozorištite iz prošlog veka. / Miliivoje Burić. – Pančevač, 16. VIII 1996, CXXVII, br. 3634, str. 9. Osvrt na rad Pozorišnog društva koje je osnovano ratari i zanatlije još 1866. godine u Banatskom Novom Selu.
1873. Znanje u glavnej ulogi [Знање у главној улози] / M. Đukula, M. Zazuljik. – Ruské slovo, 16. VIII 1996, LII, br. 33, str. 9. Prikaz premijere predstave „Prosilba“ A. P. Čehova u izvođenju PHIT „Bača“ iz Ruskog Krtigura.
1874. Divadelný dorast, začiatky a budúcnosť [Pozorišni podmladak, počeci i budućnost] / Vladimír Dorča. – Hlas l'udu, 17. VIII 1996, 53, br. 34, str. 25. Razgovor sa Danicom Leginjom, glumicom AP VHV iz Bačkog Petrovca.
1875. Oslovili dušu a srdeč diváka [Oslovili dušu i srce gledaoca] / MKJ. – Hlas l'udu, 17. VIII 1996, 53, br. 34, str. 24. Izveštaj o gostovanju AP VHV iz Kovaciće i amatera iz Pivnica u Nitri (Slovačka) na festivalu biblijskih i duhovnih igara.
1876. Enyém az oroszlán is [Sve moje uloge] / Barácius Zoltán. – Családi Kör, 22. VIII 1996, VII, br. 34, str. 20. Razgovor sa Janošem Santom, amaterom iz Zrenjanina.
1877. Fesztivál ekološkog pozorišta / M. Сујум. – Дневник, 23. VIII 1996, LV, бр. 17807, стр. 13. О репертоару 2. фестивала сколошког позоришта за децу, који се одржава у Бачкој Паланци.
1878. Zapажене predstave / D. Аћимовић. – Дневник, 26. VIII 1996, LV, бр. 17810, стр. 10. Prikaz rala „Групе за попуњавање културних празнина“ са новосадског Филозофског факултета, која је играла две представе „Кад облани једу њуле“ аутора и редитеља Саше Кљевенића и три једночинке под називом „Лов на идијота“.
1879. Završen fesztivál ekološkog pozorišta za decu. – Позитика, 26. VIII 1996, XCIII, бр. 29759, стр. 19. Вест о фестивалу који је одржан у Бачкој Паланци.
1880. Omah Zorani Petroni / C. Кируски. – Комуна, 29. VIII 1996, XXXV, бр. 1860, стр. 5. Razgovor sa Dragom Jovićem, rediteljem Art teatra iz Kikinde, o premijeri predstave „Pa izvol'te u Sakule“ Zorana Petroniha, kojom će ovo pozorište početi svoju сезону.
1881. O dedi i repi – iz dečjeg ugla / K. L. M. – Subotiče novine 30. VIII 1996. LI, br. 35. str. 2. Vest da su na 2. festivalu ekološkog pozorišta za decu učestvovali i Subotičani, sa ko-reodramom radenom po motivima priče „Deda i repa“.

1882. Divadelný seminár [Pozorišni seminár] / jpy. – Hlas l'udu, 31. VIII 1996, 53, br. 36, str. 26.

Beleška o seminaru za reditelje koji će se održati u Laliću.

1883. Erdevík : zájazdy divadelníkov [Erdevík : izleti pozorišních amatera] / J. Struhár. – Hlas l'udu, 31. VIII 1996, 53, br. 36, str. 26.

Vest o predstojećim gostovanjima amatera iz Erdevika.

1884. Sl'ubný začiatok peknej tradicie [Obecávajúci počiatok ľepé tradície] / Anna Francistyová. – Hlas l'udu, 31. VIII 1996, 53, br. 36, str. 24–25.

Hronika dogadaja na manifestaciji Petrovački dani pozorišni koja je organizovana prvi put povodom 130 godina od izvođenja prve predstave u Bačkom Petrovcu.

1885. Janko Pavlović (1931–1995) / D. L. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, str. 149–150.

In memoriam.

1886. Vitomir (Janko) Bodanecc (1932–1995) / Đ. L. – Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996, 29, str. 150–151.

In memoriam.

RAZNO

1887. „Sestre” – najbolja predstava / C. Чамбер. – Дневник, 5. IX 1995, LIV, бр. 17462, стр. 11.
Вест да је на Првом фестивалу еколошког позоришта за децу у Бачкој Паланци, новосадско позориште „Огледаљце” одиграло представу „Сestre” Иване Јинђин.

1888. Представа Позоришта лутака из Пекинга / С. Чм. – Дневник, 27. IX 1995, LIV, бр. 17484, стр. 11.
Вест да је Позориште лутака из Пекинга гостовати у организацији Позоришта младих, на сцени Новосадског позоришта, са представом „Кинеске приче”.

1889. Легенда летописа и театра / И. Туцић. – Дневник, 6. X 1995, LIV, бр. 17493, стр. 12.
Извештај са свечаности поводом 150. годишњице рођења Милана Савића, најизвођенијег драмског писца у првих

50 година рада СНП, одржане у Матиши српској.

1890. Прељстављање часописа „Оркестра” / Ј. М. – Дневник, 28. X 1995, LIV, бр. 17515, стр. 8.
Вест да ће у СНП бити представљен 2. број часописа за уметничку игру „Оркестра”.

1891. Дуг позоришном великану / Н. Попов. – Дневник, 30. X 1995, LIV, бр. 17517, стр. 10.

Извештај о акцији Позоришног музеја Војводине и вајара Јована Солдатовића око подизања споменика комедиографу Кости Трифковићу.

1892. Представа „Сестре” / А. П. – Дневник, 12. X 1995, LIV, бр. 17530, стр. 13.
Вест да ће у Новосадском позоришту, Сцена „Огледаљце” Камерниог позоришта музике одиграти представу „Сестре” из циклуса „Хлебне приче”.

1893. Nova „Scena” posvećena Sterijinom pozorju / Ž. J. – Naša borba, 6. XII 1995, LXXXIII, n. s., br. 293, str. 11.
Приказ двоброја (3-4) часописа „Scena”.

1894. Egy volt dramaturg jegyzetei [Beleške nekadašnjeg dramaturga] / Frányó Zsuzsanna. – Magyar Sz6, 7. XII 1995, LII, br. 284, str. 11.
Članak o razmimoilaženju pozorišne teorije i prakse u Vojvodini.

1895. Promocija „Scene” / Н. Попов. – Дневник, 7. XII 1995, LIV, бр. 17552, стр. 12.

Приказ часописа за позоришну уметност „Scena”.

1896. Плашим се празнорекости / Милош Латињић. – Комуна, 14. XII 1995, XXXIV, бр. 1823, стр. 3.

Разговор са Виљом Огњеновићем, редитељем, прозним и драмским писцем, о њеном раду.

1897. Две љубави / Марија Чука. – Зрењанин, 22. XII 1995, LIV, бр. 2275, стр. 14.

Портрет Милана Тугорова, драмског писца, чија су дела извођена у позориштима широм бивше Југославије.

1898. Концерт ученика Балетске школе / Н. П-ј. – Дневник, 29. XII 1995, LIV, бр. 17574, стр. 11.

Најава концерта ученика Средње балетске школе у класи Ксеније Дињашки, на сцени СНП.

1899. Конкурс „Сцена“ за Стеријину награду за глумчевију. – Сцена, 1995, XXI, књ. II, бр. 5-6, септембар-децембар, стр. 122.

Правилник о Стеријиној награди за глумчевију, коју је установио часопис „Сцена”.

1900. Балет / Свенка Савић. – Нови Сад : Српско народно позориште, 1995. – 213 стр. : фотограф. ; 21 cm.

1901. Црнјански и позориште / Петар Марјановић. – Нови Сад : Прометеј : Академија уметности, 1995. – 284 стр. : фотограф. ; 24 cm.

1902. Pozorište komedije del arte / Dušan Rnjk. – Novi Sad : Akademija umetnosti; Beograd : Inter JU pres, 1995. – 180 str. : ilustr. ; 22 cm.

1903. A színész kiszolgáltatottsága [Upotreba glumaca] / Földi László. – Magyar Sz6, 4. I 1996, LIII, br. 2, str. 132.
Есеј о лиčnosti reditelja, о типовима pozorišnih kritičara i o publići.

1904. Lepo i umetnički ozbiljno / Свенка Савић. – Дневник, 6. I 1996, LV, бр. 17579, стр. 14.

Приказ годишњег концерта Балетске школе, у класи Ксеније Дињашки, изведеног на сцени СНП.

1905. Велики допринос култури и уметности / П. Николић. – Дневник, 20. I 1996, LV, бр. 17593, стр. 11.
О програму који ће бити изведен у Стеријану, а поводом 260 годишњице извођења прве позоришне представе код Срба, „Траедокомедије“ Емануила Козачинског.

1906. Milyen színházat akarunk? [Kakvo pozorište želimo?] / m. k. – Magyar Sz6, 26. I 1996, LIII, br. 21, str. 13.

О организovanju nastavka tribine „Slobodni licej“ u Subotici o pozorišnom životu grada.

1907. „Балет“ Свенке Савић / Сн. М. – Дневник, 28. I 1996, LV, бр. 17601, стр. 15.

Вест да ће у СНП бити промовисана књига „Балет“ Свенке Савић.

1908. Два писма Јоце Савића Айттонију Хајинићу / Џушан Ријак. – Позориште,

1995/96. LXIII, бр. 1-5, септембар–децембар 1995/јануар 1996, стр. 87-88.
Комејггар писама које је Јоца Савић упутио Атгоноју Хаџину у мају и јуну 1905. године.

1909. Књига за будућег глумца, критичара, гледаоца / Весна Крчмар. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 1-5, септембар–децембар 1995/јануар 1996, стр. 90-91.

Део излагања на промоцији књиге „Црнавски и позориште“ Петра Марjanовића, у издању „Прометеја“ из Новог Сада.

1910. Комедија дес арге / Сања Живановић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 1-5, септембар–децембар 1995/јануар 1996, стр. 88-89.

Приказ књиге „Позориште комедије дес арге“ Душана Рибака.

1911. Лепо и уметнички озбиљно / Свенка Савић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 1-5, септембар–децембар 1995/јануар 1996, стр. 41.

Приказ годишњег концерта Балетске школе у класи Кселије Динашаки, на сцени СНП.

1912. Ново у нашој периодици / Весна Крчмар. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 1-5, септембар–децембар 1995/јануар 1996, стр. 86.

Приказ првог броја часописа за уметничку игру „Орхестра“.

1913. Рад са глумцима на анимацији / Маријана Петровић. – Позориште, LXIII, бр. 1-5, септембар–децембар 1995/јануар 1996, стр. 81.

Приказ рада.

1914. Речник професије (Х) / Боро Драшковић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 1-5, септембар–децембар 1995/јануар 1996, стр. 80.

Речник позоришних термина.

1915. Слободан Селенић (1933-1995). – Позориште, LXIII, бр. 1-5, септембар–децембар 1995/јануар 1996, стр. 92.
In memoriam премилуом писцу.

1916. Театрон 93. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 1-5, септембар–децембар 1995/јануар 1996, стр. 26.

Приказ часописа за позоришну историју и театрологију „Театрон“ који издаје Музеј позоришне уметности Србије у Београду.

1917. Ima li pozorišta bez novca? / Lj. G. – Subotičke novine, 2. II 1996, LV, бр. 5, str. 9.

Izveštaj sa tribine pod nazivom „Slobodni licej“ na kojoj se razgovaralo o madarskoj drami u NP, kao „novoj-staroj instituciji“.

1918. Књига о балету. – Дневник, 6. II 1996, LV, бр. 17610 стр. 13.

Осврт на промоцију књиге „Балет“, којом је у СНП обележена 30. годишњица критичарског рада Свенке Савић.

1919. У позадини Брехт / Р. Кнежевић. – Дневник, 6. II 1996, LV, бр. 17610, стр. 13.

Вест да ће Камерио позориште музике „Огледало“ извести пројекат „Баји“ по делу Бертолта Брехта, аутори су Борис Ковач и Ивана Јићини, а сценски покрет је урађила Оливера Ковачевић Црнавски.

1920. Echo baletskih predstava / R. K. – Naša borba, 13. II 1996, LXXIV, n. s., br. 369, str. 15.

O promociji knjige „Ballet“ Svenke Savić, одржане у Beogradu.

1921. Bogat sadržaj, laksuzno pakovanje. – Naša borba, 14. II 1996, LXXIV, n. s., br. 370, str. 15.

Befčka o promociji časopisa za umetničku igru „Orchestra.“

1922. Az utolsó szó jogán [Na osnovu poslednje reči] / Urbán Gábor. – Napló. 14. II 1996, VII, br. 7, str. 19.

Autor članka daje svoje videnje Akademije scene u Senti i glumačkog poziva.

1923. Több magyar darab műsorom [Madarski pozorišni komadi na repertoaru] / m. k. – Magyar Szó, 16. II 1996, LIII, br. 39, str. 9.

O oživljavanju pozorišnog života Subotice na tribini „Slobodni licej“.

1924. Шта су редитељи. – Дневник, 17. II 1996, LV, бр. 17621, стр. 12.

Савез драмских уметника Србије о Напрту закону којим су редитељима одузета ауторска права.

1925. Интернационални дух балета / Нина Попов. – Дневник, 18. II 1996, LV, бр. 17622, стр. 10.

Интервју са Свенком Савић, аутором књиге „Балет“.

1926. Bolto – гаранција uspeha / Z. R. – Subotičke novine, 23. II 1996, LV, br. 8, str. 9. Razgovor sa Josipom Buljovićem, bivšim direktorom Dramske subotičke NP, o skoro zaboravljenom delu Matije Poljakovića, dramskog pisca.

1927. Позориште опипљивих снова / Јосип Бабел. – Политика, 24. II 1996, XCIII, бр. 29577, Култура, уметност, наука. XXXIX, бр. 56, стр. [3].

Разговор са редитељем Мирославом Бенком.

1928. Прелеташња „Оркестре“ / Ј. Б. – Дневник, 24. II 1996, LV, бр. 17628, стр. 10.

Вест да ће у СНП бити представљен часопис за уметничку игру „Оркестра“.

1929. Истраживачко и актuelно / Весна Крчмар. – Дневник, 28. II 1996, LV, бр. 17632, стр. 18.

Приказ књиге „Балет“ Свенке Савић.

1930. О бесмртности душе / Д. Николић. – Дневник, 28. II 1996, LV, бр. 17632, стр. 18.

Приказ часописа „Театрон“ који издаје Музеј позоришне уметности Србије.

1931. Ugyanarról a madárról [Još jedan odgovor] / Sass László. – Napló, 6. III 1996, VII, br. 10, str. 17.

Rasprava o pozorištu na tribini „Slobodni licej“ u Subotici.

1932. Магистарске студије из театрологије / Н. Попов. – Дневник, 8. III 1996, LV, бр. 17641, стр. 14.

Вест да су у новосадској Академији уметности установљене и започињу магистарске студије из театрологије.

1933. Поново прелиставање „Лудуса“ / Си. М. – Дневник, 19. III 1996, LV, бр. 17656, стр. 13.

Вест да ће у Новосадском позоришту бити представљен часопис Удружења драмских уметности Србије „Лудус“.

1934. Анализа позоришне критике / Ф. П. – Дневник, 21. III 1996, LV, бр. 17654, стр. 14.

Вест да је у Стеријином позорју представљен најновији број часописа „Сцена“, чији је уредник Вида Огњеновић.

1935. Гости на сцени „Бен Акиба“ / Б. Г. – Политика експрес, 23. III 1996, XXXIII, бр. 11494, стр. 13.

- Вест да ће Позориште на Теразијама једном недељу гостовати на сцени Новосадског позоришта.
1936. Жеђ за дијалогом / Садал Ванус. – Дневник, 27. III 1996, LV, бр. 17660, стр. 15.
Текст Садала Вануса, драмског писца из Сирмије, поводом међународног Дана позоришта.
1937. Заблестили Новосађани / Н. П.-ј. – Дневник, 30. III 1996, LV, бр. 17663, стр. 11.
Вест да су на Републичком такмичењу музичких и балетских школа у Београду, ученици Балетске школе из Новог Сада освојили много признања.
1938. Стерија међу маскама / Љубомир Симовић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 6/7, фебруар/ март 1996, стр. 21-23.
Приступни академска беседа Љубомира Симовића одржана на Свеченом склупу САНУ 30. маја 1995. године, прочитана поводом прославе Дана СНП.
1939. Дозволимо „Орхестри“ да постоји / Весна Крчмар. – Дневник, 3. IV 1996, LV, бр. 17667, стр. 18.
Приказ првог часописа за уметничку игру и плес „Орхестра“.
1940. Imádta mesterséget [Obožavao je svoju profesiju] / Faragó Árpád. – Magyar Szó, 16. IV 1996, LII, бр. 90, стр. 10.
Portret Lajos Lerinca, glumca Radio Novog Sada.
1941. „Народно позориште Дунавске бановине“ / Д. У. – Дневник, 16. IV 1996, LV, бр. 17680, стр. 10.
Вест да ће промоција књиге „Народно позориште Дунавске бановине“ Зорана Т. Јовановића бити у Матици српској.
1942. Између поноћи и јутра / С. М. – Политика, 18. IV 1996, XCIII, бр. 29631, стр. 21.
Кратак приказ књиге „Невидљиво позориште“ Мирослава Радоњића.
1943. Ненадашни театар / Н. Попов. – Дневник, 18. IV 1996, LV, бр. 17682, стр. 14.
Приказ књиге „Народно позориште Дунавске бановине“ Зорана Т. Јовановића.
1944. Театар у етру / М. Мијосављевић. – Борба, 18. IV 1996, LXXIV, бр. 109, стр. 14.
Белешка о књизи „Невидљиво позориште“ Мирослава Радоњића.
1945. „Невидљиво позориште“ / Б. Г. – Политика експрес, 20. IV 1996, XXXIII, бр. 11522, стр. 13.
Белешка о промоцији књиге Мирослава Радоњића.
1946. Концерт Балетске школе / Н.П. – Дневник, 26. IV 1996, LV, бр. 17690, стр. 13.
Вест да ће се на сцени СНП одржати гала концерт ученика Балетске школе, поводом Светског дана игре.
1947. Етика и естетика театра / Мишико Шуваковић. – Дневник, 15. V 1996, LV, бр. 17707, стр. 16.
Приказ књиге „Етика: уметност глумца и редитеља“ Радослава Лазића.
1948. Неоткривени извор Стеријине комедије / Миливоје Ненић. – Дневник, 29. V 1996, LV, бр. 17721, стр. 17.
Осврт на могуће изворе Стеријиног комедиографског рада.
1949. Кључари сцене / Марија Чука. – Зрењанин, 31. V 1996, XLV, бр. 2298, стр. 12.
Портрет Миодрага Табачког, архитекте и сценографа, који је радио у многим војвођанским позориштима.
1950. Преглед позоришне периодике / Ф. Петријовић. – Дневник, 4. VI 1996, LV, бр. 17727, стр. 14.
На манифестацији „Дан књиге“ у оквиру 41. Стеријиног позорја, у СНП су представљени значајни часописи и књиге из области позоришне уметности.
1951. Алманах позоришта Војводине / Н. Попов. – Дневник, 9. VI 1996, LV, бр. 17732, стр. 123.
Приказ 29. свеске Алманаха позоришта Војводине.
1952. Bölcselet helyett az akvárium [Umesto mudrovanja akvarijum] / Szabó Palócz Attila. – Napló, 12. VI 1996, VII, бр. 24, стр. 15.
Beleške o Almanahu pozorišta Vojvodine i Smotri vojvodanskih srednjoškolaca u Senti.
1953. Upravnici odgovaraju / Ž. J. – Naša borba, 13. VI 1996, LXXIV, n. s., br. 490, str. 16.
Pričak dvobroja (1-2) časopisa „Scena“.
1954. Bölcselet helyett az akvárium [Umesto mudrovanja akvarijum] / Szabó Palócz Attila. – Napló, 19. VI 1996, VII, br. 25, str. 15.
Beleške o Almanahu pozorišta Vojvodine i Smotri vojvodanskih srednjoškolaca u Senti.
1955. Gluma kao metafora / R. S. – Naša borba, 20. VI 1996, LXXIV, n. s., br. 497, str. 16.
Vest o promociji knjige „Kralj majmuna“ Bore Draškovića.
1956. Ој, Сакуле, малти Цариграду! / Миодраг Кујунџић. – Дневник, 24. VI 1996, LV, бр. 17747, стр. 11.
На вест о смрти Зорана Петровића, драмског писца.
1957. Akinek „daiböl volt a lelke“ [Čovek sa pesmom u duši] / Faragó Árpád. – Magyar Szó, 25. VI 1996, LIII, бр. 148, str. 10.
Portret Istvana Boroša, glumca Radio Novog Sada.
1958. Preminuo Zoran Petrović. – Naša borba, 25. VI 1996, LXXIV, n. s., br. 502, str. 14.
Vest.
1959. Умро писац „Сакула“ / М. Остојић. – Комуна, 27. VI 1996, XXXV, бр. 1851, стр. 5.
In memoriam Зорану Петровићу, писцу драме „Село Сакуле, а у Банату“ и других.
1960. На ударним странама млади / А. М. – Политика експрес, 28. VI 1996, XXXIII, бр. 11589, стр. 12.
Приказ двојбога (јануар-април) часописа „Сцена“.
1961. Зоран Петровић. – Панчевац, 28. VI 1996, CXXVII, бр. 3627, стр. 5.
In memoriam Зорану Петровићу, драмском писцу.
1962. Омаж Зорану Петровићу. – Дневник, 29. VI 1996, LV, бр. 17752, стр. 23.
Вест да ће новосадска ТВ приказати емисију посвећену Зорану Петровићу, премијулом драмском писцу, сликару, професору.

1963. Балетска школа La Sylphide / Габриела Тегљанић Велимировић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 43.
- Приказ рада балетске школе La Sylphide, чији је власник Добрила Новков, солиста Балета СНП.
1964. Балетски студио ЛУДЕНС / Габриела Тегљанић Велимировић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 44.
- О раду Балетског студија „Ludens“, чији је власник Мира Рушкуц, дугогодишњи солиста Балета СНП.
1965. 2. Фестивал малих позоришних форми. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 57.
- Репертоар Фестивала у Земуну.
1966. „Пера Сегелишт“ Лазе Костића у Бановинском позоришту / Зоран Т. Јовановић. – Позориште, 1995/96, LXIII, бр. 8/9/10, април/мај/јун 1996, стр. 71-74.
- О историјату представе „Пера Сегелишт“ Лазе Костића, која је своје прво извођење доживела у СНП 1882. године.
1967. Позориште / Ф. Петровић. – Дневник, 3. VII 1996, LV, бр. 17756, стр. 18.
- Приказ најновијег броја (8/9/10) часописа „Позориште“ који издаје СНП.
1968. Допринос историји позоришта / Радомир Путић. – Политика, 6. VII 1996, XCIII, бр. 29708, Култура, уметност, наука, XL, бр. 12, стр. 23.
- Приказ књиге „Народно позориште Дунавске бановине“ Зорана Т. Јовановића.
1969. Az érzés és hasonmása [Osećaj i njegov dvojnički] / József Kálmán. – Magyar Szó, 9. VII 1996. LIII, бр. 160, стр. 10.
- Kratak prikaz performansa umetničke asocijacije „Apsolutno“ iz Novog Sada koji je prikazan u okviru INI-FANT-a na Petrovaradinskoj tvrdavici.
1970. Театрон / Д. Николић. – Дневник, 10. VII 1996, LV, бр. 17763, стр. 16.
- Приказ најновијег броја часописа „Театрон“, у издању Музеја позоришне уметности из Београда.
1971. Подршка програмима / Н. П. – Дневник, 11. VII 1996, LV, бр. 17764, стр. 11.
- Извештај о посети Стојана Бербера, потпредсједника ИО Војводине, Музеју Војводине и Позоришном музеју Војводине.
1972. Како постати глумац / Нина Попов. – Дневник, 23. VIII 1996, LV, бр. 1776, стр. 12.
- Вест да је дипломирала друга генерација глумца Драмског студија Мире Бајића.
1973. Bölcselet helyett az akvárium [Umesto mudrovanja akvarijum] / Szabolcs Palócz Attila. – Napló, 24. VII 1996, VII, бр. 30, стр. 19.
- O pozorišnom Almanahu Vojvodine.
1974. Успела монографска обрада / Весна Крчмар. – Дневник, 24. VIII 1996, LV, бр. 1777, стр. 17.
- Приказ књиге „Народно позориште Дунавске бановине (1936-1941)“ Зорана Т. Јовановића.
1975. Прва глумачка звезда / Н. Попов. – Дневник, 27. VII 1996, LV, бр. 17780, стр. 14.
- Вест да ће се у септембру одржати позоришна манифестација „Дани Лазе Телечког“ у Новом Бечеју и у Куману.
1976. Балет „Најлепши певају заблуде“ / С. Чм. – Дневник, 28. VIII 1996, LV, бр. 17781, стр. 12.
- Вест да ће, у оквиру Новосадског летњег фестивала бити изведен балет по стиховима Бранка Мильковића, у кореографији и режији Крунислава Симића, по либрету Симона Грабовца а играју чланови Балета СНП.
1977. Најлепши певају заблуде / Свенка Савић. – Дневник, 30. VIII 1996, LV, бр. 17783, стр. 12.
- Приказ балета „Најлепши певају заблуде“ по стиховима Бранка Мильковића, у режији и кореографији Крунислава Симића, по либрету Симона Грабовца а изведено у Новосадском летњем фестивалу.
1978. Bölcselet helyett az akvárium [Umesto mudrovanja akvarijum] / Szabolcs Palócz Attila. – Napló, 31. VII 1996, VII, бр. 31, стр. 15.
- O pozorišnom almanahu Vojvodine i pozorišnom takmičenju u Senti.
1979. Век и по Јоце Савића / Н. Попов. – Дневник, 2. VIII 1996, I.V, бр. 17786, стр. 12.
- Поводом 150. годишњице рођења Јоце Савића, глумца, редитеља и театроболга, Матица српска и Позоришни музеј Војводине објавиће његову књигу и организоваће научни скуп и изложбу.
1980. Орхестра / Весна Крчмар. – Дневник, 7. VIII 1996, LV, бр. 17791, стр. 16.
- Приказ најновијег броја часописа за уметничку игру „Орхестра“.
1981. Исцрпно и поуздано / Светозар Радоњић Рас. – Борба, 15. VIII 1996, LXXIV, бр. 228, Свет књиге, стр. 1.
- Приказ књиге „Народно позориште Дунавске бановине“ Зорана Т. Јовановића.
1982. Абецеда завођења / Зоран Берић. – Сцена, 1996, XXXII, књ. I-II, бр. 3-4, мај-август, стр. 87-89.
- Приказ представа које су одигране на ИНФАНТ-у у Новом Саду.
1983. Између две линије / Жељко Јовановић. – Сцена, 1996, XXXII, књ. I-II, бр. 3-4, мај-август, стр. 84-87.
- Приказ представа које су одигране на Фестивалу малих позоришних форми у Земуну.
1984. Јоца Савић у Новом Саду, Београду и Нишу / Душан Рибак. – Сцена, 1996, XXXII, књ. I-II, бр. 3-4, мај-август, стр. 93-99.
- Реч аутора о длема књигама: „Јоца Савић, Драма и позорница“, коју је издао Позоришни музеј Војводине и „Редитељске књиге Јоце Савића“ у издању Матице српске, као и преписка Јоце Савића.
1985. На камну, који живот значи / Бранислава Лијешевић. – Сцена, 1996, XXXII, књ. I-II, бр. 3-4, мај-август, стр. 90-92.
- Приказ представа које су изведене на фестивалу Грајд театар у Будви.
1986. Радиофонски по-перформанс / Маша Јеремић. – Сцена, 1996, XXXII, књ. I-II, бр. 3-4, мај-август стр. 114-115.
- Приказ књиге „Невидљиво позориште“ Мирослава Радоњића.
1987. Драма и позорница : драматуршке расправе / Јоца Савић; приредио и предговор написао Душан Рибак. – Нови Сад : Позоришни музеј Војводине.

1996. – XXVI, 195 стр. : илустр. ; 24 см.
– (Библиотека Ризница)

1988. Dušan Bulajić (1932-1995) / R. M. -
Almanah pozorišta Vojvodine 94/95, 1996,
29, str. 150.
In memoriam.

1989. Eugen Verber (1923-1995) / Jovan
Čirilov. – Almanah pozorišta Vojvodine
94/95, 1996, 29, str. 144-145.
In memoriam.

1990. Jovan Vilovac (1920-1994) / Dušan
Popov. – Almanah pozorišta Vojvodine
94/95, 1996, 29, str. 144.

In memoriam.

1991. Kralj majmuna / Boro Drašković. –
Novi Sad : Prometci : Sterijino pozorje,
1996. – 357 str. : илустр. ; 19 cm. – (Библиоте-
ка драмске уметности)
Књига о pozorištu i glumi.

1992. Народно позориште Ђунаковце ба-
новине : (1936-1941) / Зоран Т. Јовано-

вић. – Београд : Музеј позоришне ум-
етности, Нови Сад : Матица српска,
1996. – 569 стр., [17] стр. с таблама :
илустр. ; 24. см

1993. Невидљиво позориште / Миро-
слав Раџоњић. – Нови Сад : Прометеј ;
Зрењанин : Градска библиотека „Жар-
ко Зрењанин“ ; 1996. – 143 стр. ; 21 см.
– (Библиотека Драмске уметности).

registri

REGISTAR POZORIŠTA

Akademsko pozorište „Promena”, Novi Sad 1178, 1179, 1184, 1191

Amatersko kulturno-umetničko društvo „Bratstvo”, Ljutovo 1514, 1523, 1543, 1571, 1747

Amatersko kulturno-umetničko društvo „Ivo Lola Ribar”, Subotica 820, 1439, 1461, 1470, 1570, 1585, 1636, 1688, 1746, 1848

Amatersko pozorište, Kanjiža 1468, 1475, 1493, 1504, 1508, 1850

Amatersko pozorište, Kula 1556

Amatersko pozorište „Branislav Nušić”, Turija 1405

Amatersko pozorište „Madač”, Zrenjanin 1395, 1435, 1436, 1490, 1822

Amatersko pozorište „Radivoj Tatić”, Kumanec 1798

Amatersko pozorište „Stevan Sremac”, Crvenka 1394, 1397, 1400, 1492, 1494, 1519, 1556, 1765

Amatersko pozorište „Vladimir Hurban Vladimirov”, Bački Petrovac 1393, 1451, 1471, 1505, 1525, 1548, 1590, 1619, 1782, 1803, 1827, 1843, 1856, 1860, 1874

Amatersko pozorište „Vladimir Hurban Vladimirov”, Kovačica 1414, 1465, 1647, 1875

Amatersko pozorište „Vladimir Hurban Vladimirov”, Stara Pazova 1618, 1812

Art teatar, Kikinda 1500, 1511, 1518, 1535, 1880

Atelje 212, Beograd 104, 107, 113, 190-192, 195, 198, 199, 201, 593, 655, 666, 668-670, 711, 1003-1006, 1391

Atelje mlađih, Pančevo 1613, 1633, 1671, 1699, 1702

Baleški studio „Ludens”, Novi Sad 482, 1964

Besht Tellers, (Engleska) 230

Centar za kulturu, Pančevo 1391, 1477, 1541, 1558, 1674

Centar za kulturu, Stara Pazova 1663, 1666

Dah teatar, Beograd 786, 789

Dečje pozorište-Gyermekszínház, Subotica 957-982, 984-1001, 1074, 1079, 1145, 1156, 1158, 1164, 1238-1240, 1249, 1271, 1288, 1291, 1292, 1308, 1323, 1332, 1333, 1570, 1573

Dečje pozorište „Trubač”, Pančevo 1576

Dopisno pozorište, Novi Sad 1185, 1195

Dramska grupa „Perfekta”, Sombor 1129

Dramska radionica „Centar”, Zrenjanin 1462, 1488, 1512, 1529, 1665, 1689, 1775

Družina „Sveti Genezij”, Temerin 1446, 1527, 1540, 1580

Državna opera, Temišvar 1025

Državno pozorište lutaka, Bratislava 1328

Gradsko pozorište, Smederevska Palanka 1715

Gradsko pozorište, Žilina 411, 490, 1026, 1432

Hrvatski kulturni centar „Bunjevačko kolo”, Subotica 1542, 1544, 1569

Jugoslovensko dramsko pozorište, Beograd 84, 198-201

Kamerino pozorište muzike „Ogledalo”, Novi Sad 1887, 1892, 1919

KPGT, Subotica 888-890, 892-899, 901-917, 919, 921-947, 949-953, 955, 956, 1130, 1139

Krajiško dečje pozorište, Banja Luka 980, 981, 983, 984

Kruševačko pozorište, Kruševac 81, 82, 123, 140, 188, 575, 644, 1083, 1340

Kult teatar, Beograd 560

Kulturni centar, Čoka 1808

Kulturni centar „Turzo Lajog”, Senta 1629

Kultурно- просветно društvo „Jedinstvo”, Kanjiža 1772

Kultурно- просветно društvo „Karpati”, Vrbas 1456, 1502, 1572, 1802

Kulturno- umetničko društvo, Novi Itebej 1855

Kulturno- umetničko društvo, Sajan 1524, 1869

Kulturno- umetničko društvo „Aranj Janoš”, Srbočan 1390, 1459

Kulturno- umetničko društvo „Bartok Bela”, Čantavir 1379

Kulturno- umetničko društvo „Branko Radićević“, Bečka 1638

Kulturno- umetničko društvo „Bratstvo- jedinstvo“, Ruski Krstur 1509

Kulturno- umetničko društvo „Bratstvo- jedinstvo“, Sutjeska 1610

Kulturno- umetničko društvo „Bratstvo- jedinstvo“, Rusko Selo 1739, 1740, 1813, 1815, 1820, 1870

Kulturno- umetničko društvo „Brile“, Beočin 1675

Kulturno- umetničko društvo „Dr Borislav Jankulov“, Jaša Tomić 1610

Kulturno- umetničko društvo „Edseg“, Kikinda 1498

Kulturno- umetničko društvo „Hora“, Uzdin 1730

Kulturno- umetničko društvo „Janko Čmilik“, Stara Pazova 1663

Kulturno- umetničko društvo „Jedinstvo“, Bajmok 1422, 1487, 1726, 1763

Kulturno- umetničko društvo „Jokai Mor“, Novi Bečeј 1455

Kulturno- umetničko društvo „Kovač Viktor“, Bečeј 1420, 1510, 1696, 1846, 1852

Kulturno- umetničko društvo „Kruščić“, Kruščić 1520, 1556, 1701

Kulturno- umetničko društvo „Lačafarul“, Vršac 1723, 1732, 1777

Kulturno- umetničko društvo „Lipar“, Lipar 1556

Kulturno- umetničko društvo „Lučonoša“, Vršac 1642

- Kulturno-umetničko društvo „Medikus”, Čantavir 1401, 1423, 1726, 1862
- Kulturno-umetničko društvo „Milivoj Omorac”, Idoš 1742
- Kulturno-umetničko društvo „Mladost”, Lug 1415, 1533, 1538
- Kulturno-umetničko društvo „Nemet Láslo”, Švetozar Milićić 1632
- Kulturno-umetničko društvo „Nepker”, Subotica 1382, 1386, 1402, 1406, 1408, 1410, 1411, 1412, 1424-1431, 1452, 1457, 1469, 1562, 1726
- Kulturno-umetničko društvo „Petefi Šandor”, Bezdan 1385, 1448, 1639, 1706, 1864
- Kulturno-umetničko društvo „Peteli Šandor”, Kupusina 1453, 1530
- Kulturno-umetničko društvo „Petefi Šandor”, Mali Idoš 1857
- Kulturno-umetničko društvo „Petefi Šandor”, Novi Sad 1454, 1591
- Kulturno-umetničko društvo „Petefi Šandor”, Sombor 1375, 1392, 1409, 1438, 1489, 1644, 1750, 1863
- Kulturno-umetničko društvo „Petefi Šandor”, Toba 1554
- Kulturno-umetničko društvo „Sirmai Karolj”, Temerin 420, 1398, 1800
- Kulturno-umetničko društvo „Sladkovič”, Boljevci 1752
- Kulturno-umetničko društvo „Stanko Panunović”, Pančevo 1699
- Kulturno-umetničko društvo „Taras Ševčenko”, Đurđevo 1473, 1503, 1532, 1574, 1596, 1615, 1717
- Kulturno-umetničko društvo „Toša Jovanović”, Zrenjanin 1497, 1559
- Kulturno-umetničko društvo „Velimir Sandić”, Sivac 1405, 1556
- Kulturno-umetničko društvo „Vladimir Nazor”, Sombor 1865
- Kulturno-umetničko društvo „Zmaj”, Irig 1378, 1625
- Kulturno-umetničko društvo „Zvolen”, Kulpin 1604, 1645
- Kulturno-umetničko društvo „Žarko Zrenjanin”, Boka 1610
- Kulturno-umetničko društvo „Žetva”, Kucura 1522, 1614, 1635, 1705, 1748
- Lutkarsko pozorište, Budimpešta 1318
- Lutkarsko pozorište, Niš 476
- Makedonski narodni teatar, Skoplje 116-119
- Minijaturno pozorište „Palčić”, Novi Sad 1082, 1106, 1198
- Narodno pozorište, Beograd 1032, 1231, 1674
- Narodno pozorište, Kikinda 481, 488-518, 520-524, 1078, 1135, 1229, 1260, 1263, 1277
- Narodno pozorište, Sombor 15, 527-556, 558-572, 574-620, 622-630, 632-704, 1083-1088, 1090, 1092-1094, 1096, 1100, 1115, 1117, 1129, 1132-1134, 1139, 1152, 1154, 1159-1162, 1166, 1169, 1256, 1258, 1262, 1266, 1270, 1272, 1275, 1279, 1281, 1302, 1339, 1343, 1347, 1353, 1358, 1359, 1363, 1364, 1366, 1437
- Narodno pozorište, Šabac 705
- Narodno pozorište, Užice 96, 100
- Narodno pozorište – Népszínlóz, Subotica 461, 462, 471, 475, 477, 478, 719-843, 846, 847, 1127, 1132-1134, 1142, 1147, 1149, 1157, 1235, 1236, 1243, 1244, 1271, 1358, 1359, 1848, 1917, 1926
- Narodno pozorište Republike Srpske, Banja Luka 485
- Narodno pozorište „Sterija”, Vršac 1003-1017, 1078, 1083, 1214, 1219, 1297, 1300, 1301, 1305
- Narodno pozorište „Toša Jovanović”, Zrenjanin 1019-1071, 1145, 1148, 1156, 1158, 1164, 1205, 1208, 1209, 1211, 1215, 1217, 1220, 1224, 1227, 1231, 1232, 1253-1255, 1261, 1264, 1409, 1809
- Novosadski dramski teatar, Novi Sad 85, 1076, 1090, 1092-1094, 1096-1100, 1103, 1115-1117, 1200, 1247, 1248
- Novosadsko pozorište – Újvidéki színház, Novi Sad 394-439, 863, 885, 1081, 1121, 1127, 1128, 1137, 1147, 1149, 1150, 1157, 1213, 1222, 1230, 1655, 1888, 1892, 1933, 1935
- Oblasno muzičko-dramski teatar „Taras Ševčenko”, Čerkasi 616
- Omladinsko kulturno-umetničko društvo „Mladost”, Subotica 1536, 1546, 1855
- Pozorišna grupa „Čarobnjaci”, Novi Sad 1109
- Pozorištanci „Kliker”, Novi Sad 1153, 1171, 1186
- Pozorište „Boško Buha”, Beograd 612, 1002, 1477
- Pozorište „Čiki Gergelj”, Kapošvar 159-162
- Pozorište „Dobrica Milutinović”, Sremska Mitrovica 705-718, 916, 917, 933, 939, 1234, 1241, 1246, 1250, 1276, 1568, 1798
- Pozorište „Duško Radović”, Beograd 1767
- Pozorište „Joakim Vujić”, Kragujevac 24, 469, 484
- Pozorište „Kostolani Dečje”, Subotica 848-853, 855-873, 875-887, 1130
- Pozorište lutaka, Peking 1888
- Pozorište „Masuka”, Velika Plana 92a, 115, 120, 234, 237, 238
- Pozorište mladih, Novi Sad 440-485, 487, 1074, 1079, 1081, 1142, 1148, 1216, 1218, 1221, 1225, 1286, 1287, 1290, 1816, 1888
- Pozorište „Pinokio”, Zrenjanin 1156
- Pozorište „Todor Krecu Toša”, Uždin 1731
- Pozorište „Vesela kornjača”, Novi Sad 451, 1073, 1077, 1110, 1112, 1202
- Prijedorsko pozorište, Prijedor 70, 109, 507, 605, 1120, 1541
- Radošinsko naivno pozorište, Bratislava 1751, 1758, 1796
- Rusinski narodni teatar „Dada”, Novi Sad 1443, 1458, 1501, 1513, 1583, 1598, 1600, 1668, 1673, 1698, 1703, 1704, 1743, 1858
- Rusinski narodni teatar „Đada”, Ruski Krstur 1444, 1449, 1463, 1491, 1501, 1531, 1556, 1557, 1594, 1655, 1664, 1670, 1698, 1709, 1710, 1712, 1716, 1814, 1816, 1826, 1854, 1859, 1873
- Salašarsko pozorište 1095, 1102, 1151, 1163, 1165, 1167, 1168, 1172-1177, 1180-1182, 1189, 1203, 1358, 1370, 1371
- Senčanski ansambl, Senta 1418, 1447, 1582, 1626
- Srpsko narodno pozorište, Novi Sad 1-64, 70-72, 74-93, 95-322, 324-336, 338-383, 385-393, 485, 1078, 1083-1088, 1101, 1103, 1133-1135, 1152-1154, 1159-1162, 1166, 1169, 1259, 1265, 1358, 1359, 1367, 1369, 1889, 1890, 1898, 1904, 1907, 1911, 1918, 1928, 1938, 1946, 1950, 1963, 1966, 1967, 1976, 1977
- „Teatar na Nevi”, Sankt Peterburg 158, 1321
- Teatar pokreta „Mimart”, Beograd 776, 779
- Teatar T, Beograd 326, 333, 336, 1935
- Zvezdara teatar, Beograd 146, 154, 535, 541, 561-563

REGISTAR NASLOVA

- Adam i berberin prvi ljudi / J. Ignjatović 1059-1062
- Agnes Dei / Dž. Pilmajer 1221, 1225
- Analfabeta / B. Nušić 1600, 1673, 1704, 1816, 1858

- Arsenik i stara čipka / Dž. Keselring 1014
 Arturo Uli / B. Brecht 1028, 1032, 1034-1039, 1041, 1044, 1047, 1051-1053 1211, 1215, 1220, 1227, 1231, 1232
 Asagao / M. Vodică 1288
 Audijencija / V. Havel 163, 188

 Baal 1919
 Bjajka u priči / Ž. Komlenac 1659
 Baktum / F. Gajić 931
 Balkanski terminator / Ž. Mijanović 640, 642, 645, 651, 654
 Banatska svadba / Z. Rotar 1699
 Bašta slijezove boje / B. Čopić 1378
 Beba dolazi / P. Janković Šole 1112
 Beverli Hills 011 / S. Vrancë 479
 Biberčić / I.J. Đokić 1063
 Bogojavljenska noć / V. Šekspir 1122, 1131
 Boing-boing / M. Kamoleti 1439, 1461, 1470
 Briljantin / Dž. Džekjoks, V. Kejsi 326, 333, 336
 Bubnjevi u noći / B. Breht 892, 895
 Bura / V. Šekspir 889
 Bure baruta / D. Dukovski 84
 Burma u džepu / M. Tot 1409

 Carev zatočnik / M. Stanisavljević 612, 1002
 Centrifugalni igrač / T. Manojlović 1011, 1012, 1214, 1219
 Crni Đordje / M. Kordić 92a, 115, 120, Crvenkapu i zbumjeni vuk 1710

 Čarobna česma / L. Kecman 1082
 Čarobna frula / V. A. Mocart 1318
 Čežnja za superpovrćem / M. Šizgal 647, 648, 652, 656, 1132, 1133, 1134
 Čovek sudbinc / B. Šo 413-416, 426
 Čudan par / N. Sajmon 849, 850, 853, 855-861, 863, 865, 866, 868, 874, 877, 1236, 1243
 Čudesna predstava / D. Harms 1702
 Čupak / Z. Sisner 1644

 Ćelava pevačica / E. Jonesko 150-152, 155, 181, 192, 198, 199, 201, 206, 227
 Ćerka / I. Feldeši 1639

 Dajte da se zagrlimo, Folvil / E. Labiš 141, 148, 223, 1153
 Dama je u mom društvu / P. Veber 1453, 1530
 Dansen 783
 Dekameron – dan ranije / A. Giovacki 663, 672-675, 680-682, 684-688, 690, 691, 693

 Derviš i smrt / M. Scrimović 123, 140, 644
 Dobrovoljac 1539
 Doktor Stida / P. Janković Šole 1077, 1110
 Don Žuan se vraća iz rata / E. fon Horvat 153
 Doživljaji mačka Toše / B. Čopić 730, 748, 818, 822
 Draga Jelena Sergejevna / Lj. Razumovska 1021
 Drvce 1486
 Dugo putovanje u noć / J. O Nil 429-435, 437
 Dvadeset minuta sa andelom / A. Vampilov 1618, 1663, 1812

 Džet set / V. Đurić 709

 Emigranti / S. Mrožek 810

 Fantazijc – Čajkovski 284-286, 288-290, 298, 299, 303, 304, 308, 311
 Feniks suviše čest / K. Fraj 570, 571, 573, 576
 Fenjer / G. Gardonji 1149
 Fiškal galantom / N. Grujić 540, 696
 Fizičari / F. Direnmat 417, 423, 425, 427, 436, 1149, 1213, 1222, 1230

 Galeb / A. P. Čehov 898-900, 902, 912, 915, 918
 Galeb Džonatan Livingston / R. Bah 757, 862, 869-872, 876, 883-885, 898, 901, 903, 905, 906, 909, 926, 927, 935, 936, 938, 944-946, 1130, 1536, 1546
 Gavran 964
 Glumačka družina Rikoti / A. Balduči 1008, 1009
 Gospodin Tomaš 1404
 Gospoda Olga / M. Bojić 1007, 1015, 1016
 Gospodica / I. Andrić 942
 Greh / J. G. Tajovski 1588, 1781
 Grickanje duše 1767
 Grk Zorba / M. Teodorakis 307
 Gusarske priče / J. Lorbeck 445, 446, 452, 476
 Guska na mesecu / S. Pešić 982, 985, 987-989, 997, 998, 1145, 1156

 Hamlet / V. Šekspir 949, 954
 Hej, dodite da pričamo o ljubavi / Lj. Ršumović 457, 481

 I bi ovako 1178, 1179, 1184
 I ja sam bio u Arkadiji / H. Lovinesku 1730
 Idem u lov / Ž. Fejdo 1509

 Igra / A. Davidesku 961, 991, 992, 1074, 1332
 Igra raspusta / M. Sebastijan 1549, 1723, 1777
 Igra života i smrti u ništavilu pepela / H. Lovinesku 1679, 1819
 Iju, poplava / G. Popović 593, 711
 Ivona princeza Burgundije / V. Gombrovic 1552
 Iz dnevnika jednog glumca / A. Farago 1436
 Iza Kulisa / M. Frejn 104, 1715

 Jaje / F. Marso 191
 Janez / S. Kovačević 85, 1076, 1090, 1092-1094, 1097-1100, 1103, 1115-1117, 1247, 1248, 1509, 1625, 1740
 Je li bilo kneževe večere / V. Ognjenović 492, 494-497, 499, 500, 504, 508, 510, 512, 521, 1135, 1229, 1260, 1263
 Jedna cura - sto nevolja / M. Poljaković 1542, 1544, 1569
 Jesenja kantilena / R. Wolf 787, 1688, 1746
 Jesi li ti to došao da me vidiš 1405

 K domovini / M. Kemivež Njari 1813, 1815, 1820, 1823, 1870
 Kad cvetaju slonovi / K. Meškov 1024, 1054, 1055, 1065, 1145, 1156, 1254, 1255
 Kad je došao Spasitelj na svet 1483, 1537, 1550, 1828
 Kad oblaci jedu ljude / S. Knežević 1878
 Kad se ženi ko pameti nema / L. Pančić 1514, 1523, 1543, 1571, 1747
 Kain 1647
 Kako magarac umalo nije postao car / K. Stojanović 1461
 Kako tako 1114
 Karmen / Ž. Bize 268
 Karneval životinja 1156
 Kati Kapuralica / V. Stuli 531, 535, 536, 538, 539, 541-547, 549-552, 557-559, 561-563, 565-569, 577, 579, 581, 585, 586, 589-592, 594, 596-601, 606, 614, 617-628, 631-635, 657, 664, 674, 676-678, 696, 1083-1088, 1090, 1092-1094, 1100, 1139, 1152, 1154, 1159-1162, 1166, 1169, 1258, 1262, 1272, 1274, 1275, 1281, 1302, 1359, 1360, 1363, 1364, 1366
 Kavaljerija rustikana / P. Maskanji 263, 266, 309
 Kineske bajke 1148
 Kineske priče 1888
 Kneginja od Foli Beržera / Ž. Fejdo 107, 113
 Knez Ivo od Semberije / I. Bajić 371-376, 385, 389, 390

- Kovači / M. Nikolić 106, 147, 1403, 1545
 Kralj Džon / V. Šekspir 888, 889, 891
 Kralj Jelen / K. Goci 980, 981, 983, 984
 Kralj Stefan / L. Serenji, I. Brodi 1869
 Krčma na putu / A. P. Čehov 1503, 1532, 1615
 Kriza 1404, 1651
 Kuća na granici / S. Mrožek 1681, 1718
 Lampa / G. Gardonji 803, 806, 808
 Lavirint fuge / M. Plečel 1512, 1529, 1665, 1689, 1775
 Laža i paralaža / J. Sterija Popović 1613, 1633
 Legenda o knedlama / R. Radivojević 467
 Legenda o kraju sveta / J. Andelić 786, 789
 Lepotica i zver / I. Bojović 447-450, 480
 Leto / R. Vejngarten 1388
 Lola-Blau 729
 Loptica skočica / J. Malik 465
 Lov na idijota 1878
 Luda noć / R. Kuni 705, 1798
 Ljubavi Džordža Vašingtona / M. Gavran 112
 Ljubavni napitak / G. Doniceti 1327, 1328, 1331
 Ljubavno pismo / K. Trifković 477, 768, 774, 1142
 Mačka u džaku / Ž. Fejdo 1675
 Mačaš Ludaš / M. Fazekaš 1466
 Madam Baterflaj / D. Pučini 330-332, 334, 335
 Magareća zaprega / I. Kertes 1510
 Majka 1432
 Mara/Sad / P. Vajs 889, 891
 Maratonci trče počasni krug / D. Kovačević 110, 114, 131-138, 143, 149, 181, 204, 207, 210, 212, 214-216, 222, 226, 239
 Medvedić / A. A. Mlajn 1534
 Meki snovi 411, 490, 1026, 1432
 Mi, vrapčiji 1804
 Milena u svetu muškaraca / D. Radović 819
 Minotaur / V. Milanko 1865
 Miraz Kunigunde 1527, 1540
 Mjau, kakva frka 451
 Moj galebe 898
 Molitva za Emiliju / V. Šćekić 1022
 More, more--- / R. Radivojević 453
 Mudra ševa / Ž. de Lafonten 1565
 Murlin Murlo / N. Koljada 121, 122, 124, 125, 127, 128, 130, 144, 145, 167, 185, 186, 186a, 189-193, 195, 197, 202, 203, 208, 211, 213, 217, 218, 224, 228, 229, 231, 1133, 1134, 1152, 1154, 1159-1162, 1166, 1169, 1259, 1265
 Mušica / A. B. Rucante 465, 1443, 1598, 1655, 1668, 1703, 1743
 Nabuko / D. Verdi 267, 270
 Najlepše pevaju zablude / B. Miljković 1977
 Naručiću novi pisaći sto 1526
 Natalka na Prosačkoj gori / D. Papharhaji 1463, 1496
 Natalka ptica - babica / D. Papharhaji 1771
 Ne red / I. Klemenc 1562, 1488
 Noć ubica / H. Trijan 1439, 1570, 1585
 Obično veče / M. Gutović 157
 Oksimoren / S. Basara 560, 1417
 Optimistički planovi / L. Lapadat 1720
 Ostani na mom jastućiu / S. Kosović 1583, 1664
 Otelo / V. Šekspir 950, 952, 953, 955, 956
 Ožalošćena porodica / B. Nušić 489, 513, 514, 1721
 Oziljci / B. Vudi 1464, 1575
 Pa, izvol'te u Sakule / Z. Petrović 1027, 1880
 Pajaci / R. Leonkavalio 263, 266, 309
 Palčić Laci / Z. Baraćiuš 967, 970, 971, 973, 974
 Patkica Žutkica / N. Gernatova, T. Guravićeva 1020, 1050
 Pazi, ako dođe kontrabas / L. Kopecki 766, 800, 812, 873, 878, 880-882, 1127
 Pazi mama, ovi prepričavaju u drugom činu ono što se dešava u prvom / M. Višnjeć 1707, 1725
 Pepeļjuga / Š. Pjero 158, 957, 962, 964, 966, 986, 1239, 1240, 1288, 1291, 1333, 1477
 Pera Segedinac / L. Kostić 1966
 Pesnik na brodu Galeb 898
 Plava boja snega / L. Kecman 1106
 Plavi čuperak 482
 Poema o ljubavi / P. Vangelis, S. Divjaković 339, 340, 342-344, 350, 366, 381, 382, 386-388, 1359, 1367, 1369
 Pokondirena tikva / J. Sterija Popović 399-402, 404, 405, 410, 1081
 Poljubac žene pauka / M. Puig 146, 154
 Pomoćnik 1604, 1645
 Pop Cira i pop Spira / S. Sremac 1522, 1614, 1635, 1705, 1748
 Poseta stare dame / F. Direnmat 159-162
 Poštari svadobica 1109
 Pošto je gvožde / B. Brecht 783
 Pračka / N. Koljada 88
- Predstava Hamleta u selu Mrduša Donja 1611
 Preduzeće / I. Kovač 1406
 Prerušeni 86
 Priča o dervišu 1663, 1666
 Pričajući priču 230
 Princ Ledenko / E. Mačković 443, 480, 1674
 Princeza Jajbolka 1804.
 Princeza lepotica / P. Dvorski 1471, 1505, 1782
 Probudi se, Katarina / M. Grgić 1381
 Profesionalac / D. Kovačević 1500, 1511, 1518
 Proljeća Ivana Galeba / V. Desnica 898, 904, 910, 922, 923
 Prosidba / A. P. Čehov 1873
 Prosjačka avantura 1465
 Prosjačka gora / D. Papharhaji 1491, 1670, 1716, 1773, 1814, 1826, 1854
 Putujuće igralište 731, 826, 828, 830, 835, 842
 Putujuće pozorište Šopalović / Lj. Simović 71, 73-75, 77, 79, 83, 93, 95-102, 142, 164-166, 168-171, 173-180, 181a, 182, 183, 198-201, 205, 209, 220, 225, 240, 1135
 Radovan III / D. Kovačević 509, 515-518
 Raspevani miševi i mačke 1148
 Razvojni put Bore Šnajdera / A. Popović 1394, 1397, 1400
 Reket / B. Brecht 103, 780, 784, 785
 Revizor / N. V. Gogolj 62, 129, 156
 Ribarske svade / K. Goldoni 867
 Rigoleto / D. Verdi 277
 Rizična trudnoća / J. Drgonec, A. Ferko 1525, 1548
 Rodoljupci / J. Sterija Popović 643, 658-662, 665, 667-671
 Ruženje naroda u dva dela / S. Selenić 469, 484
 Ružičnjak / A. Popović 911, 913, 919, 925, 928, 929
 Salicil za telo u deset rundi / E. Jukić 1671
 Samo vi hajte, a mi ćemo graktati i arlaukati 1520, 1701
 San je java 1178, 1179
 San letnje noći / V. Šekspir 889, 890, 982, 994
 Sanjah jedan grad / I. Kiš 791, 792, 795, 799, 1127, 1149
 Sarajevske priče / D. Andić 930, 937, 939-941
 Satire / H. Saks 1440
 Seks letnje noći / V. Alen 1414, 1465

Sestrc / I. Indin 1887, 1892
Seviljski berberin / D. Rosini 370
SHO 1862
Skiptar / P. Karpati 1163, 1168, 1172, 1175,
1177, 1180, 1181, 1370, 1371
Slavuj i ruža / O. Vajdl 986, 1238, 1249
Sletanje u Parizu 1459
Slobodan pad / N. Antonović 776, 779
Sluga dvaju gospodara / K. Goldoni 1102
Sluge / Ž. Ženet 1626
Smrtonosna motoristika / A. Popović 837,
841
Snežana i močni rendžer II / S. Latinović
710, 1234, 1250
Sredina podi napred / R. Keno 520
Srpska drama / S. Kovačević 70, 109, 507,
605, 1120, 1541
Staklena menažerija / T. Vilijams 814, 820,
1138, 1439, 1636, 1688
Stanoj Glavaš / Đ. Jakšić 233-238
Sumnjivo lice / B. Nušić 72, 76, 78, 80, 94,
187, 194, 1078, 1083-1088
Suvlač stvarnosti / Z. Videnović 932-934
Sveti Georgije ubiva aždahu / D. Kovačević
89-92, 105

Šarenc iskrice 1137
Šegrt Hlapić / I. Brlić-Mažuranić 1574,
1596, 1717
Šekspir - ljubav i smrt 1122, 1131
Šopska ambasada / I. Ivanović 811
Šovinistička farsa III / R. Pavlović 126
Šta je, tu je / D. Cinkocki 1586
Šugar Bejbi / F. Gajic 924
Šumanović / J. K. Radunović 712-716

Tajna letnjikovca / I. Fekete 1398
Teatar čudesa / M. de Servantes 81, 82, 575
Testament 1793
Toska / D. Pučini 291, 294-296
Traedokomedija / E. Kozačinski 1905
Travijata / Đ. Verdi 1025
Tri čekića, a o srpu da i ne govorimo / D.
Leskovar 1492, 1519, 1765
Trikom, slikom i muzikom 1171, 1186
Trnoružica 1418, 1447
Trus i trepet / S. M. Ljubiša 459

U cara Trojana kozje uši / S. Stanković 976,
978, 979, 1000
Uhvatimo ga, pa ga nosite 1388, 1763, 1772
Ujež / B. Nušić 1742
Ukroćena goropad / V. Šekspir 587, 595, 1674
Ulica tra-la-la / D. Bifct 480, 1216, 1218
Unapredjenje / K. Jančošek 1533, 1538

Upplakana Katarina / B. Đorđević 1129
Urnebesna tragedija / D. Kovačević 1638
Uspavana lepotica / E. Mačković, T. Mihaј-
lova 441, 455, 456, 1081, 1286
Usta sveta / N. Cincaru 1722

Vašar taštine / V. Tekeri 87
Večeras improvizujemo 1788
Već su svi u jednoj vreći / F. Urbanko 1794
Verner / Ž. Masne 242, 243, 246, 248-250,
252-258, 261, 264, 302, 305, 306, 310
Vesela udovica / F. Lehar 313-320, 322,
325, 327, 328
Vesle žene vindzorske / V. Šekspir 1078,
1083, 1297, 1300, 1301, 1305
Viktor ili deca na vlasti / R. Vitrak, D. Jo-
vanović 706-708, 1241, 1246
Vilijeva menažerija / M. Popović 491
Viljin vez / N. Simin 1502, 1572, 1802
Vilovnjak od zapadnih strana / I. Milington
Sing 584, 588, 603, 607, 610, 611, 613, 646,
696, 1347, 1348, 1352-1354
Violinista na krovu / Dž. Bok, Dž. Stajn 244
Viva la mama / G. Doniceti 269
Voz / V. Ris 1405, 1433, 1437, 1441, 1442,
1844
Voz za Ostanovce 1564, 1709
Vuk i jarići 474

Zagonetka hrabrost / D. Jovanović 894, 896
Zapleti na dvorcu / T. Fituš 1660
Zelena gora 1853
Zločin i kazna / F. M. Dostojevski 116-119
Zmajevi zmajevci / J. Jovanović-Zmaj 1809
Zoološka priča / E. Olbi 604, 636-640, 655,
666, 1078
Zubobolan lav 1456
Zvezdan / L. Streda 1261, 1264

Žralovo perje / M. Belović 529, 530, 533,
534, 537, 548, 1256, 1266
Žena je varljiva / D. Radović 461, 462, 471,
475, 478
Žene, ali te žene / A. Nikolaj 460, 1142
Ženidba / N. V. Gogolj 1590, 1605, 1619
Ženidba i udadba / J. Sterija Popović 1003-
1006, 1010, 1013
Ženski orkestar / Ž. Anuj 794, 796, 798,
801, 813, 815, 836, 1048, 1132-1134, 1235,
1244, 1359
Žiono, prijatelju moj 108, 111
Žitije Svetog Save / R. Miljojković 1599

IMENSKI REGISTAR

A. B. 291, 319, 457, 1809
A. B. v. Babkova, Alžbeta
A. F. v. Francisti, Ana
A. H. 723, 726, 958, 1079, 1431, 1469
A. L. v. Lončarski, A.
A. M. 743, 804, 1313, 1365, 1960
A. P. 1817
A. S. 529, 570, 572
Á. V. 1628, 1686
Abraham Irena (Ábrahám, Irén) 399, 424
Áč, Jožef (Ács, József) 403, 406, 408, 412,
418, 421
Áćimović, D. 1878
Adamov, Marija 257, 297, 305, 309, 335,
377
Al. Ž. v. Živanović, Al.
Almaši, Roland (Almási, Roland) 759
Amidičić, Vladimir 528
Anagnosti, Pavle 255, 258, 262, 267, 277,
310, 334, 345, 354, 389
Andrić, Ivo 942
Andal, Magdolna (Angyal, Magdolna) 1735
Andelić, Jadranka 786, 789
Andić, Dušan 930, 937, 939-941
Aničić, Milica 53
Antonović, Necla 779
Anuj, Žan (Anouïlh, Jean) 794, 796, 798,
801, 813, 815, 836, 1048, 1235, 1244, 1359
Ardeljan, Mirča (Ardclean, Mircea) 1481
Arnerić, Nedra 896
Aroksalaši, Marta (Árokszállásy, Márta)
874
Arsenov-Ivanović, Lilijana 1261, 1264
Arsić, Vladimir 99, 216, 224
Ašer, Tamaš (Ascher, Tamás) 159-162

B. C. 1005
B. E. 287
B. G. v. Golubović, B.
B. H. v. Hložan, Borislav
B. J. 1055, 1205, 1462, 1611
B. L. 6, 8, 836, 1015, 1801
B. M. v. Marjanović, B.
B. M. Č. 253, 347
B. P. v. Plavšić, Branimir
B. S. 1100
B. V. 1661
B. Z. v. Baraciuš, Zoltan
b-y v. Baranovski, Edit
Babel, Josip 1927
Babkova, Alžbeta (Babková, Alžbeta) 1414,
1605, 1685, 1756

- Bah, Ričard (Bach, Richard) 870, 871, 876, 883-885, 887, 901, 903, 905, 906, 909, 926, 927, 935, 936, 944, 945, 757, 1536, 1546
- Bailović, Ljiljana 1019, 1022-1024, 1026, 1033, 1038, 1041, 1059, 1062, 1063, 1066, 1152, 1207, 1209, 1233, 1278, 1384
- Bajić, Đuro 7, 440, 1185
- Bajić, Isidor 371-376, 385, 389, 390
- Bajić, S. 64
- Bako, Aleksander (Bako, Alexander) 1618, 1663
- Bakočević, Radmila 294-296
- Balaž, János (Balázs, János) 1498
- Balaž, László (Balázs, László) 1113
- Balaž, Šimon (Balázs, Simon) 1370, 1371
- Balažova, Vjera (Balažová, Viera) 1561
- Baldudi, Alfred 1008, 1009
- Balog, Mihal (Балог, Михајл) 1413
- Banićević, Petar 634
- Banka, Livija (Banka, Lívia) 1150
- Banjac, Mira 226, 1140, 1144, 1387, 1972
- Baraciuš, Zoltan (Barácius, Zoltán) 722, 728, 750, 761, 770, 778, 791, 795, 797, 807, 808, 840, 855, 858, 866, 873, 880, 960, 967, 970, 971, 973, 996, 1075, 1080, 1126, 1127, 1155, 1157, 1309, 1361, 1368, 1375, 1386, 1388, 1395, 1422, 1436, 1448, 1474, 1489, 1490, 1497, 1498, 1517, 1554, 1592, 1593, 1597, 1601, 1607, 1609, 1627, 1632, 1658, 1667, 1687, 1696, 1706, 1726, 1739, 1763, 1770, 1786, 1790, 1822, 1842, 1845, 1857, 1863, 1864, 1876
- Baranovski, Edita (Baranovszky, Edit) 731, 1369, 1379
- Barbu, Vasa 1484, 1485, 1553, 1579, 1623, 1640, 1646, 1650, 1678, 1684, 1718, 1719, 1729-1731, 1733
- Bardak, Steva 787, 814, 820, 1363, 1688, 1746
- Barić, Moša 1072
- Basara, Svetislav 560
- Basarić, Iva 897
- Bednarik, Jozef (Bednárik, Jozef) 1328
- Begečki, B. 1378
- Beke, Šandor (Beke, Sándor) 867
- Belegišanin, Milan 430-432, 434, 437
- Belović, Miroslav 529, 530, 533, 534, 537, 548, 1256, 1266
- Benák, Eržebet (Benák, Erzsébet) 1787
- Benka, Miroslav 411, 489, 490, 509, 513-518, 1003-1005, 1011-1013, 1026, 1214, 1219, 1432, 1927
- Berber, Stojan 1971
- Berenji, Ilona (Berényi, Ilona) 422, 1128, 1137
- Berta, Ferenc 1487, 1509, 1739, 1813, 1815, 1820, 1823
- Bičjarova, Elena (Bičiarová, Elena) 1479, 1486
- Bifet, Donald 1216, 1218
- Bihali, Melita 1284
- Bilanović, Vojislav 717
- Bilbija, Novak 181a, 182, 184, 209, 233-235, 238, 240
- Bino, Diogen Valeriu (Bino, Dioghen Valeriu) 1723, 1777
- Bize, Žorž (Bizet, Georges) 268
- Bjelić, Jelica 57, 58
- Bjeljac, M. 1160
- Bodanec, Vitomir (Бодянец, Витомир) 1886
- Bogdanović, Lazar 67
- Bojić, Milutin 1007, 1015, 1016
- Bojović, Igor 447, 449, 450, 480
- Bok, Džeri (Bock, Jerry) 244
- Bokač, Dovani (Boccaccio, Giovanni) 189, 663, 685, 686
- Bokić, Tatjana 1049
- Boldovina, Monika 1642
- Boroš, István (Boros, István) 1957
- Boškov, Milan 1675
- Božin, D. 493
- Bradić, Nebojša 123, 140, 644, 1237
- Bratić, I. 813
- Branovacki-Kovač, Eržebet (Branovački-Kovács, Erzsébet) 1454, 1591
- Brecht, Bertolt (Brecht, Bertolt) 103, 780, 783-785, 892, 895, 1028, 1034-1039, 1041, 1044, 1047, 1051, 1053, 1211, 1215, 1220, 1227, 1231, 1232, 1919
- Brković, K. 1294
- Bričić-Mažuranić, Ivana 1574, 1596, 1717
- Brodi, István (Bródy, István) 1869
- Brstina, Branimir 557, 558
- Brunda, Lazar 1683
- Budanov, Marta 874, 993, 996, 1333
- Budimirović, J. 370, 458, 464, 466, 468-470, 472-474, 476, 912, 922, 926, 928, 932, 937, 942, 1655, 1761, 1928
- Bukur, Bebonie (Bucur, Bebonie) 1653
- Bulajić, Dušan 1988
- Bulatović, Gabrijela 264, 364
- Bulatović, Nadežda 479
- Buljovčić, Josip 1926
- Buta, Boško 391
- Butković, Milutin 105
- Cakić, S. 565
- Caran, Jovan 1063
- Cehé, Gustav (Czehé, Gusztáv) 797
- Cerović, V. 567
- Cicka, Jan (Cicka, Ján) 1416, 1506, 1538, 1685, 1753, 1833
- Cincaru, N. 1722
- Cinkocki, Danijel (Cinkotský, Daniel) 1586
- Cirok, Ferenc (Czirok, Ferenc) 409
- Concv, Ivan 1325
- Cvejić, Biserka 1170, 1190
- Cveng, Marija (Zweng, Mária) 1466
- Cvjanović-Jajčanin, Ana 87
- Cvjetić, Darko 70, 109, 507, 605
- Čajkovski, Patar Ilije (Чайковский, Петр Ильич) 284, 289, 298, 304, 308
- Čaki, Mihalj (Csáki, Mihály) 409
- Čamber, Silvija 440, 441, 443, 444, 479, 944, 1289, 1766, 1768, 1776, 1778, 1887, 1888, 1976
- Čanić, Jano (Čani, Jano) 512, 1471, 1505, 1590, 1830, 1832
- Čapko, Janko (Чапко, Јанко) 1574
- Čapo, Julijana (Csapó, Julianna) 1192
- Čehov, Anton Pavlovič 86, 898-900, 902, 912, 915, 918, 1503, 1532, 1615, 1873
- Černak, Jan (Černák, Ján) 1480, 1589, 1795, 1831
- Čilijak, Pavel (Čiliak, Pavol) 1834
- Čota, Antonija 703
- Čuka, Marija (Csuka, Mária) 1897, 1949
- Četković, Zoran 1679, 1819
- Čirilov, Jovan 1989
- Čopić, Branko 730, 818, 822, 1378
- D. A. 116, 247, 296
- D. J. 1519, 1765
- D. K. v. Knežević, Dragomir
- D. K-n. v. Kečman, David
- D. M. 6, 186a
- D. N. v. Nikolić, Darinka
- D. P. 916, 1276, 1568, 1676, 1855
- D. R. 1441, 1442, 1492, 1494, 1495, 1556, 1825
- D. S. 1000
- D. U. 1941
- Damjanac, Goran 787
- Danilović, J. 1300, 1304
- Dautbegović, Zoltan (Dautbegovics, Zoltán) 1660
- David Lupu, Jonela (David Lupu, Ionela) 1646
- Davidcsku, Aleksandra 991, 992, 1074, 1332
- Davidović, S. 1690
- Dedogrjuk, Oleg (Дедогрюк, Олег) 290, 298
- Del Monaco, Klaudio 7, 10, 242, 243, 248-257, 268, 305, 306, 310, 311, 355, 358-360

- Del Monako, Mario 338, 341, 346, 348, 362, 377
 Desnica, Vladan 904, 910, 922, 923
 De Vris, Nanko 263
 Dienes, Mihalj (Dienes, Mihály) 1660
 Dimitrov, Lj. 1807
 Dinjaški, Ksenija 1898, 1904, 1911
 Dipuaje, Pjeret 108, 111
 Direnmat, Fridrih (Dürrenmatt, Friedrīhs) 159-162, 412, 417, 423, 425, 427, 436, 1149, 1213, 1222, 1230
 Divjaković, Stevan 3, 4, 6, 7, 9, 10, 20, 48, 61, 339, 340, 343, 344, 350, 366, 382, 386, 388, 1359, 1367, 1369
 Dolgova, Ana 271, 281
 Doniceti, Gaetano (Donizeti, Gaetano) 269, 1328
 Dorča, Jan (Dorča, Ján) 1393, 1450, 1602, 1780, 1782, 1803, 1843, 1860
 Dorča, Vladimir (Dorča, Vladimír) 511, 523, 1515, 1548, 1561, 1619, 1758, 1867, 1874
 Dorić, Radoslav Zlatan 371, 373, 376, 385, 389, 1034-1039, 1041, 1044, 1047, 1053, 1211, 1215
 Dorokhaz, Silvester 1745
 Dostojevski, Fjodor Mihajlovič (Достоевский, Федор Михайлович) 116-119
 Dragulescu, Bogdan 982, 994
 Drakulić, Svetozar 300, 393
 Draškić, Ljubomir 107, 113
 Drašković, Boro 1914, 1955, 1991
 Drašković, Ilija 1570, 1585
 Drgonec, Jan 1525, 1548
 Drlić, P. 187, 194, 1013, 1120
 Dudaš, Karolj (Dudás, Károly) 879
 Dudaš, Lj. 1491
 Dudaš, V. 1444, 1501, 1564, 1709, 1715
 Dudaš, Vladislav 1458, 1463, 1531
 Dudkova, Janka (Dudková, Janka) 411
 Dukovski, Dejan 84
 Durić, Muhamet 681, 682, 684, 685, 691
 Dutina, Julijana 378
 Dvorcin, Vitalij (Дворцин, Виталий) 129, 156
 Dvorski, Peter 1471, 1505, 1782
 Džejkobs, Džim (Jacobs, Jim) 326, 333, 336
 Džunja, Miron (Джуня, Мирон) 1873
 Đ. Đ. 1036, 1056, 1138
 Đ. L. v. Laćak, Dura
 Đ. V. 1520, 1529, 1555
 Đu. V. v. Vinaji, Đura
 Dala, Ilona 1454
 Darmati, Katalin (Gyarmati, Katalin) 1840
 Đerfi, Klara (Györfi, Klára) 1489
 Đerić, Aleksandar 100
 Đerić, Zoran 1982
 Đokić, Ljubiša 1063
 Đonović, Vladimir 1714
 Đorđević, Aleksandar 705
 Đorđević, Bogomir 679, 1129
 Đorđević, M. 1
 Đošović, M. 606, 617
 Đovine, Franko (Giovine, Franco) 282
 Đuran, Slavica 1742
 Đurica, Aleksandar 692
 Đurić-Jankov, Jasna 53, 145, 185, 186, 186a, 193, 196, 203, 219, 232, 1166, 1169
 Đurić, Milivoje 1872
 Đurić, Novica 327
 Đurić, Vladimir 709
 E. G. v. Greoneanc, Eufrozina
 E. O. v. Erlauer, Otilija
 E. Š. 1577, 1781
 E. V. N. 357
 Ejduš, Predrag 126
 Erčić, R. 1514, 1523, 1543, 1571
 Erdelji, Hermrina 869, 1130
 Erdudac, Žužana 720-724, 728, 739, 749, 750, 756, 761, 782
 Erlauer, Otilija (Erlauer, Ottília) 1762
 F. A. v. Farago, Árpád
 fi v. Fodor, István
 F. P. v. Petrinović, Franja
 Farago, Árpád (Faragó, Árpád) 369, 394, 407, 772, 777, 781, 802, 821, 823, 831, 833, 843, 999, 1091, 1436, 1460, 1476, 1507, 1738, 1940, 1957
 Farago, Edita (Faragó, Edit) 420
 Farkaš, Čongor (Farkas, Csongor) 1821, 1836
 Farkašova, Eva (Farkašová, Eva) 1311
 Fazekaš, Mihalj (Fazekas, Mihály) 1466
 Fazekaš, Piroška (Fazekas, Piroska) 831
 Fečkeš, Anamarija (Fecskes, Annamária) 1435
 Fedotov, Vadim Pavlovič 284, 289, 298, 299, 303, 304, 308, 311, 313, 314, 316, 317, 319, 320, 322, 325, 327, 328
 Feher, Ferenc (Fehér, Ferenc) 1696
 Feher, Laslo (Fehér, László) 1406
 Fejdo, Žorž (Feydeau, Georges) 107, 1509, 1675
 Fekete, Jožef J. (Fekete, József J.) 1504, 1644
 Fekete, Šandor (Fekete, Sándor) 1398
 Fekete, Vladislava 1480
 Feldeši, Imre (Földesi, Imre) 1639
 Feldi, Láslo (Földi, László) 854, 864, 879, 1903
 Ferenc, Ferenc 1846
 Ferenci, Ibolya (Ferenczy, Ibolya) 781
 Ferko, A. 1525, 1548
 Filep, Đerd (Fülöp, György) 350, 390, 1190
 Fišer, Karolj (Fischer, Károly) 1459
 Fitus, Tereza 1660
 Florjanova, Miliina (Florianová, Milina) 1833
 Fodor, István (Fodor, István) 1377
 Foki, Istvan, (Foki, István) 1380, 1639, 1706
 Foki, Zoltan (Foki, Zoltán) 1376, 1380, 1385, 1396, 1421, 1448, 1466
 Fraj, Kristofer (Fry, Christopher) 570, 571, 573, 576
 Francistci, Ana (Francistyová, Anna) 329, 1404, 1604, 1606, 1620, 1860, 1866, 1884
 Francišković, Bcila 1542, 1544
 Franjo, Žužana (Franyo, Zsuzsanna) 403, 489, 540, 754, 764, 1053, 1076, 1105, 1894
 Frejn, Majki 103, 1715
 G. J. 1186, 1853
 Gabrić, Saša 892, 895, 911, 913, 919, 925, 928, 929
 Gadjanjanski, Mirko 1600, 1816
 Gajić, Filip 924, 930, 931, 937, 939-941, 949, 954
 Gajin, Aleksandar 11-14, 19
 Garai, Bela (Garay, Bela) 802
 Garašanin-Stefanović, Z. 1659, 1677, 1737, 1764
 Gardinovački, Stevan 36
 Gardonji, Geza (Gardonj, Geza) 803, 806, 808, 1149
 Gavran, Miro 112
 Gažova, K. (Gažová, K.) 1645
 Gedra, Miroslav 1828
 Gergelj, Láslo (Gergely, László) 400-402, 404, 410
 Germatova, Nina 1020
 Gerold, Laslo (Gerold, László) 426, 436, 437, 439, 827, 867, 887, 887, 1095, 1102, 1121
 Giric, Atila (Giricz, Attila) 420, 435
 Glavonić, Sava 1558
 Glendža, S. 673, 687
 Glovacki, Aleksandra 674, 675, 680, 682, 685, 686, 690, 691, 693
 Glušica, R. 1757

- Goci, Karlo (Gozzi, Carlo) 980, 981, 983, 984
- Gogić, Ljiljana 461, 462, 733, 746, 751, 752, 756, 762, 763, 769, 775, 779, 780, 785, 786, 788, 792, 793, 803, 810, 811, 817, 819, 830, 834, 837, 838, 841, 842, 847, 857, 861, 876, 878, 883, 930, 948, 953, 975-979, 981, 982, 984-987, 989, 994, 1308, 1311, 1322, 1323, 1331-1333, 1335, 1358-1360, 1362, 1366, 1370, 1371, 1373, 1439, 1452, 1457, 1461, 1470, 1546, 1917
- Gogolj, Nikolaj Vasiljevič (Гоголь, Николай Васильевич) 129, 156, 1590, 1605, 1619
- Golčevski, Nenad 787
- Goldoni, Karlo (Goldoni, Carlo) 867, 1102
- Golubović, B. 190, 285, 539, 542, 573, 591, 653, 655, 660, 667, 913, 1035, 1084, 1090, 1162, 1164, 1295, 1736, 1935, 1945
- Gombrovic, V. 1552
- Gorki, Peter (Хоркы, Пётр) 1782
- Gotesman, Mirko 845
- Grabovac, Simon 339, 343, 1367, 1976, 1977
- Gregović, S. 189
- Greconanc, Eufrozina (Greconant, Eufrozina) 1552, 1654
- Greconanc, Pavel (Greconant, Pavel) 1417, 1547
- Grgić, Milan 1381
- Grnja, Maja 381, 387
- Groza, Teodor 1730
- Grubanov, Vladimir 1070
- Grujić, Petar 540, 696, 699
- Gubaš, Jenc (Gubás, Jenő) 1562
- Gucu, Virdinija (Гуџу, Вирджинија) 1733
- Guravičeva, Tatjana (Гуравичева, Татяна) 1020
- Gutović, Milan 139, 157
- Gvozdenović, Eugen 69
- H. Á. v. Hajnal, Árpád
- Habram, Karolj (Habram, Károly) 292
- Hadžić, Antonije 1908
- Hadžimanov, Zafir 244
- Hajdin, Aleksandri 1030, 1064
- Hajduk, Slavica 1565
- Hajduković, Luka 1284
- Hajek, Franja 66
- Hajnal, Arpad (Hajnal, Árpád) 1392, 1750
- Hajnal, Jenc (Hajnal, Jenő) 1582
- Halupka, Jan (Chalupka, Ján) 1645
- Harms, Danil 1702
- Hartig, Šandor 1068
- Havel, Vaclav (Havel, Václav) 163, 188
- Hegediš, Zoltan (Hegedűs, Zoltán) 1632
- Hek, Paula (Heck, Paula) 770
- Hernjak, Đerd (Hernyák, György) 417, 423, 436, 850, 853, 855, 857, 861, 863, 868, 877, 1143, 1149, 1213, 1222, 1230, 1236, 1243
- Hindu v. Nad Zambo, Žolt
- Hložan, Borislav 4, 108, 250, 252, 259, 265, 283, 290, 294, 317, 318, 330, 339, 343, 348, 352, 365, 376, 1101, 1122
- Hložanova, Elena (Hložanová, Elena) 1483, 1837, 1838
- ho-va v. Horvat-Rice, Valerija
- Hološnjaj, N. (Холошняй, Н.) 1717
- Hornjak, M. (Горњак, М.) 1600
- Horvat, Alena (Horváth, Alena) 1864
- Horvat, Đerd (Horváth, György) 1181
- Хорват-Рице, Валерија (Horváth-Rice, Valéria) 402
- Horvat, Eden son 153
- Hrćan-Ostojić, Vera 451
- Hudak, G. (Гудак, Г.) 1494, 1705
- Hudanova, Vira (Гуданова, Вира) 1700
- Hudec, V. 1587
- I. A. 455, 456
- I. L. 460, 1533, 1625, 1638, 1663, 1666, 1675
- Idvorcan, Todor 1192
- Ignjatović, Jakov 1059-1062
- Ignjatović, M. 724, 738
- Ilić, Dobrivoje 208, 222, 1284
- Ilić, P. B. 1093, 1097
- Indin, Ivana 1887, 1919
- Isaković, Boris 231, 1169
- Ivanović, Ivan 811
- Ivanović, Miloje 1067, 1809
- Izele, Karolj (Izele, Károly) 1395, 1490, 1822
- J. B. v. Budimirović, J.
- j. c. v. Cicka, Jan
- JČ 1471, 1505
- j. d. v. Dorča, Jan
- J. H. 1409, 1436
- JJ v. Fekete, Józef J.
- J. P. 557
- jpy v. Pušovski, J.
- J. S. 577, 597, 661, 822, 1324
- J. V. 1865
- Jagodić, Miloš 570, 571, 573, 576, 647, 656
- Jagušić, Mladen 265, 1101
- Jajić, Branka 1021, 1025, 1028, 1029
- Jakišić, Dušan 76, 78, 94, 235
- Jakšić, Đura 233, 235-237
- Jančošek, Karol 1533, 1538
- Janković, Nevena 1077, 1112
- Janković, Pavle Šolc 1073, 1077, 1110, 1112, 1202
- Janojlić, D. 236, 238, 1594
- Janoski, Miodrag 297, 302, 321
- Jatić, Branislav 287
- Jeremić, Maša 696, 1986
- Jodal, Kalman (Jódál, Kálmán) 1969
- Joković, Živomir 957, 962, 1239, 1240, 1284, 1323
- Jonaš, Gabrijela (Jónás, Gabriella) 744, 745, 756, 758, 763, 839, 840, 850, 865, 875, 882, 886, 1373
- Jonesko, Ežen (Jonesco, Eugéne) 150-152, 155, 181, 198, 206, 227
- Jordanesku, Ţițian (Jordanescu, Țițian) 1707, 1725
- Jovancaj, Marija 1192
- Jovanov, Zoran N. 1042, 1043, 1054, 1067, 1069, 1231, 1269
- Jovanović, Dušan 894, 896, 1241, 1246
- Jovanović, M. 1083
- Jovanović, Miodrag 270
- Jovanović, Slobodan 837, 841
- Jovanović, Sonja 1824
- Jovanović, Zoran T. 1941, 1943, 1966, 1968, 1974, 1981, 1992
- Jovanović, Željko 114, 128, 149, 173, 200, 207, 213, 504, 543, 625, 646, 668, 674, 688, 1016, 1086, 1132, 1159, 1169, 1349, 1893, 1953, 1983
- Jovićić, Dragan 1234, 1250, 1806
- Jovićić, Milc 1408
- Jović, Dragan 1022, 1027, 1500, 1511, 1518, 1535, 1880
- Jovićević, M. 191, 997
- Jugović del Monako, Dragana 246, 264, 273, 293, 302, 323, 358, 360
- Juhas, Ana 833
- Juhaz, Gcza (Juhász, Géza) 1149
- Jukić, Edvard 1671
- K. B. 372
- k. b. l. v. Kovljenić Boka, Lidija
- K. I. v. Kečkcs, Istvan
- K. L. M. 748, 962, 969, 1881
- K. M. v. Kraus, Magdalna
- K. Ny. M. v. Kemivešne Njari, Marta
- k. o. v. Krekić, Olga
- K. R. 136
- Kalmar, Žužana (Kalmár, Zsuzsanna) 1146
- Kalo, Bela (Kálió, Béla) 869, 1130
- Kamoleti, Marko 1439, 1461, 1470
- Karadžić, Milan 81, 82, 575, 584, 588, 603, 610-613, 646, 1347, 1520

- Karadžić, Miodrag 1520, 1701
 Karpati, Peter (Kárpáti, Péter) 1163, 1168, 1172, 1175, 1177, 1180, 1181, 1370, 1371
 Kasa, Jože (Kasza, József) 724, 732, 733, 741, 1316, 1322, 1324, 1364, 1412
 Kašanin, Jelica 379
 Kauzlarić-Mandić, Višnja 1054
 Kečman, David 527, 528, 533, 537, 548, 560, 575, 576, 582, 613, 639, 642, 645, 665, 692, 694, 704, 1437
 Kečman, Luka 1082, 1106, 1198
 Kečenović, Žužana 1401, 1423
 Keckeš, István (Keckés, István) 1045, 1820
 Kejsi, Voren (Casey, Warren) 326, 333, 336
 Kemívešné Njari, Mária (Kémívesné Nyáry, Márta) 1487, 1524, 1813, 1815, 1820, 1823, 1869, 1870
 Keno, Reymon (Queneau, Raymond) 520
 Kerešova, Eleonora (Kerešová, Eleonóra) 1674
 Kern, Kalman (Kern, Kálmán) 1320, 1499, 1582
 Kertes, Imre (Kertész, Imre) 1510
 Keselring, Džozef (Kesselring, Joseph) 1014
 Kiralj, Andrea (Király, Andrea) 1189
 Kiš, Irena 791, 792, 795, 799, 1149
 Kiš, Julija 429
 Kiš, Kornelija (Kiss, Kornelia) 1379
 Kiš, Štefan 1482
 Kiš, Tibor 44
 Kiurski, Sreten 488, 1383, 1500, 1511, 1535, 1742, 1880
 Klečák, Srđan 1461, 1470
 Klemenc, Ivan 1462, 1488
 Klinocki, Nandor 1514, 1523, 1543, 1571
 Knežević, Branislav 493
 Knežević, Dragomir 1031, 1039, 1061, 1154, 1208, 1211, 1228, 1251, 1268, 1273, 1603, 1665
 Knežević, Miška 1338
 Knežević, R. 1919
 Knežević, Saša 1878
 Knežević, Tomislav 235
 Kocić, Slavoljub 246, 365
 Kočiš, Imre 966, 993, 1333
 Kokai, Peter (Kókai, Péter) 835, 1418, 1447, 1534, 1580, 1626, 1691
 Kokorjev, Pjotr (Kokorev, Пётр) 271, 281
 Kolar, Robert 757, 862, 869-871, 876, 884, 885, 887
 Kolar Wagner, Laslo (Kollár Wagner, László) 936
 Kolesar, Dragutin (Колесар, Драгутин) 65
 Koljada, Nikolaj (Коляда, Николай) 88, 121, 122, 124, 125, 127, 128, 130, 145, 167, 185, 195, 208, 211, 213, 217, 218, 224, 228, 229, 1152, 1154, 1259, 1265
 Komljenac, Živka 1659
 Konec, Istvan (Koncz, István) 1474, 1476, 1508, 1850
 Kontić, Radoje 1310, 1324
 Kontra, Ferenc 416, 432
 Kopčališ, Dušan 1007-1009, 1011, 1012, 1014, 1301, 1306
 Kopecki, Laslo (Kopeczky, László) 766, 800, 812, 873, 878, 880, 881
 Koprivica, Stevan 1284
 Kordić, Mile 92a, 115, 120
 Korhec, Imola (Korhecz, Imola) 1726
 Korpaš, Helena (Корпаши, Гелена) 1473
 Kosović, Sonja 1583
 Kostić, Laza 1966
 Koša, Zoltan (Kósa, Zoltán) 1497
 Košničar, Sofija 484
 Kotvašova, Marija (Kotvášová, Mária) 1559
 Kovač, Boris 1919
 Kovač, Frideš (Kovács, Frigyes) 1102
 Kovač, Istvan (Kovács, István) 1406
 Kovač, Mihal (Kovač, Michal) 1515
 Kovač, Nandor (Kovács, Nándor) 749
 Kovačević, Daša 545
 Kovačević, Dušan 89-92, 105, 110, 114, 131-138, 143, 149, 181, 204, 207, 210, 212, 214-216, 222, 226, 239, 509, 515-518, 1500, 1511, 1518, 1638
 Kovačević, Siniša 70, 85, 109, 507, 605, 1076, 1092, 1098, 1103, 1115-1117, 1120, 1247, 1248, 1509, 1541, 1625, 1740
 Kovačević, Svetlana 1346, 1351
 Kovačević-Crnjanski, Olivera 1919
 Kovačić, Biscrka 846
 Kovačić, L. 889, 896, 900, 903, 911, 919, 921, 924
 Kovljenić Boka, Lidija (Kovljenić Bóka, Lídia) 463
 Kozačinski, Emanuil 1905
 Kožik, Zdenko (Kožík, Zdenko) 1849
 Krajačić, Gordana 320, 332, 353, 375
 Kraus, Magdolna (Krausz, Magdolna) 725, 959, 961, 963, 965-968, 970, 973, 980, 983, 988, 990, 993, 1319, 1334
 Krčmar, Vesna 44, 54, 101, 209, 221, 300, 321, 381, 392, 454, 1909, 1912, 1929, 1939, 1974, 1980
 Krekić, Olga (Krekity, Olga) 1175, 1423, 1631, 1813
 Kresić, Irena 304
 Krivokapić, G. 501
 Križan, Silvija (Krizsán, Szilvia) 1136
 Krnač, Erika 1534
 Krstonošić, Vojislav 526
 Krstović, Dejan 477, 768, 774, 1142
 Kuburić, Đorđe 112, 471, 478, 579, 774, 784, 787, 789, 801, 815, 820, 890-892, 894, 902, 906, 909, 910, 920, 925, 931, 941, 955, 1107, 1848
 Kujundžić, Miodrag 16, 28-35, 38, 39, 261, 325, 337, 367, 532, 590, 641, 662, 701, 1027, 1224, 1956
 Kulundžić, Marija 465
 Kuni, Rej 705, 1798
 Kupres, R. 356
 Kuruc, Marta (Kuruc, Márta) 886, 895, 1356
- I. gy. v. Lajber, Đerd
 I. i. v. Lovaš, Ildiko
 L. K. v. Kovačić, L.
 L. L. 1808
 L. M. 1077
 L. R. 998
 Labiš, Ežen (Labiche, Eugéne) 141, 148, 223
 Laćak, Đura (Латяк, Ђура) 65, 1885, 1886
 Lafonten, Žan de (La Fontaine, Jean de) 1565
 Lajber, Đerd (Lajber, György) 1406, 1420, 1467, 1510, 1657, 1695, 1744, 1785, 1787, 1846, 1851
 Lapadat, Livius (Lápádat, Livius) 1720
 Lapadat, Tiberiu (Lápádat, Tiberiu) 1516, 1682
 Laslo, Šandor (László, Sándor) 864
 Latinović, Miloš 490-492, 495, 498, 500, 505-507, 509, 515, 518, 520, 522, 1229, 1277, 1518, 1740
 Latinović, Saša 706-709, 712-716, 1234, 1241, 1246, 1250
 Lazarcanu, Simeon (Lázăreanu, Simeon) 1445, 1567, 1648, 1652, 1679, 1681, 1720-1723, 1725, 1784, 1792
 Lazarcu, Veronika (Lăzăreanu, Veronica) 1724
 Lazarević, Mirko 1529
 Lazić, Pavle 796, 798, 801, 813, 815, 836, 1235, 1244
 Lazić, Radoslav 744, 745, 756, 758, 763, 771, 788, 810, 1187, 1947
 Lazić, Vladimir 640, 642, 645, 651, 654, 1297, 1300, 1301, 1305
 Lazin, Hadži Zoran 313
 Lazović, Miško 240, 650, 700
 Lazukić, B. 171, 275

- Lebed, Valentin 307
 Lefrank, Ogist (Lefranc, Auguste) 141, 148, 223
 Leginjova, Ana (Legiňová, Anna) 1381, 1415, 1464, 1479, 1486
 Leginjova, Danijela (Legiňová, Daniela) 1874
 Lehar, Franc 313, 315-319, 325, 327, 328
 Lender, Nada (Лендер, Нада) 1456, 1502, 1572, 1802
 Leonkavaloo, Ruđero (Leoncavallo, Ruggero) 263, 266, 309
 Lerinc, Lajos (Lőrincz, Lajos) 1940
 Leskovac, Mileta 51, 55
 Leskovar, Deana 1492, 1519
 Leš, Endre (Letsh, Endrc) 429
 Leščanova, Ana (Leščanová, Anna) 1465, 1526, 1812, 1849
 Letoš, I. 1621
 Levai, Silvester 832
 Liješević, Branislava 1985
 Logunov, Vladimir 339, 343, 344, 350, 366, 382, 386, 388, 1367, 1369
 Lončarski, A. 254, 263, 1892
 Lorbek, Josip 445, 446, 452
 Lovaš, Ildiko (Lovas, Ildiko) 720, 742, 755, 766, 783, 806, 816, 850, 854, 862, 868, 869, 872, 974, 1118, 1165, 1172, 1317, 1318, 1329
 Lovčević, Svetlana 302
 Lovinesku, Horija (Lovinescu, Horia) 1679, 1730, 1819
 Lučjan, Pavel 1722
 Lukač, Aleksandar 469, 484

 Lj. B. v. Bailović, Ljiljana
 Lj. G. v. Gogić, Ljiljana
 Lj. K. 1087
 Lj. M. 70, 245, 269, 278, 445, 1103, 1106, 1286, 1288, 1291, 1890
 Lj. R. v. Ristanović, Lj.
 Lj. Z. 1575, 1637
 Lju. R. 1443
 Ljubiša, Stefan Mitrov 459

 M. A. 1862
 M. B. 1488, 1611, 1656
 mč 510
 M. G. 1816
 M. Ig. 1408, 1410, 1412
 M. J. 280, 349, 1003, 1134, 1145, 1342
 m. k. v. Mihalji, Katalin
 MKJ 1875
 M. L. v. Latinović, Miloš
 M. M. 193, 881

 M. P. 734
 M. Po. 794, 992
 M. R. v. Radonjić, Miroslav
 M. R. v. Radošević, M.
 M. S. 598
 M. S. P. 514
 M. Š. 991
 M. T. 652, 1586
 M. T. v. Tamaš, Martica
 MTI 1147, 1150
 M. Z. v. Zazuljak, Mihajlo
 Mj. P. 1210
 Mj. R. v. Ristović, Mirjana
 Macuta, Velja 1153
 Mačković, Emilia 441, 443, 455, 456, 480, 1074, 1216, 1218
 Madar, Atila (Magyar, Attila) 1150, 1580
 Madarev, Milan 79, 97, 237, 499, 585, 1047, 1237, 1282, 1284, 1305
 Majcra, Ljuboslav (Majcra, L'uboslav) 85, 465, 492, 494, 495, 497, 499, 500, 504, 510, 512, 521, 1076, 1098, 1103, 1115-1117, 1229, 1247, 1248, 1260, 1263, 1403, 1545
 Makai, Đura (Makai, Djura) 1522, 1614
 Maksimović, Stcvan 59
 Malik, Jan 465
 Mamuzić, Marko 141, 148, 223
 Manojlović, Todor 1011, 1012, 1014, 1219
 Marčok, Vilma (Marcosk, Vilma) 1046
 Marina-Guzina, Virdinija 1539
 Marinac, Stevan 1798
 Marjanović, B. 363, 494, 498
 Marjanović, Petar 1901, 1909
 Marjaš-Brzić, Erika 10
 Marko, A. 1692
 Marković, Jagoš 110, 114, 131-138, 143, 149, 181, 204, 207, 210, 212, 214-216, 222, 239, 531, 535, 536, 538, 544-547, 551, 552, 561, 579, 581, 585, 586, 589, 590, 592, 599-601, 624-626, 628, 631-633, 663, 664, 672-675, 677, 678, 685-687, 690, 1166, 1258, 1262, 1281, 1302, 1363, 1366
 Marković, Miroslav 1332
 Marković, Slobodan 960, 963, 975, 982, 990, 1308, 1323
 Marso, Felisijen 191
 Maskanji, Pjetro (Masciagni, Pietro) 263, 266, 309
 Masnc, Žil (Massenet, Jules) 242, 243, 246, 248-250, 252, 254-258, 261, 264, 302, 305, 306, 310
 Mata, Kornel (Mata, Cornel) 1642
 Matić, Vladimir 1378, 1625
 Meandžija, A. 719, 727, 736, 753
 Mecner, János (Meczner, János) 1318

 Medenica, Ivan 130, 143, 178, 202, 215, 225, 228, 516, 671
 Medeši, Aranka 1745
 Mek Krej, Džim (McCray, Jim) 263
 Mergeš, Šandor 1793
 Meškov, Kim 1024, 1054, 1055, 1065, 1254, 1255
 Mezei, Zoltan (Mezei, Zoltán) 423, 425, 1203, 1626
 Mićunović, Branislav 106
 Mićunović, Vlado 12, 22, 36, 62, 90, 134, 169, 180, 184, 331, 355, 373, 907, 1141
 Mihajlova, Tanja 441
 Mihajlović, Klara (Mihajlović, Klára) 159, 397-399, 409, 413, 418, 419, 423-425, 428, 431, 435, 1089, 1114, 1143, 1230, 1454, 1788
 Mihajlovna, Nataša A. 380
 Mihalji, Katalin (Mihályi, Katalin) 828, 832, 856, 1307, 1401, 1906, 1923
 Mijač, Dejan 51, 72, 78, 80, 194, 560
 Mijanović, Željko 640, 642, 645, 651, 654
 Mikle, D. (Micle, D.) 1819
 Miković, Milovan 799
 Miška, B. 1303
 Miladinović, Dejan 51, 55, 267
 Milanko, Vladan 1865
 Milanović, Miodrag 92a, 115, 120, 236, 237, 302
 Milanović, R. 600
 Milanović, Željko 297
 Milenković, Radoslav 8, 10, 121, 122, 124, 125, 127, 128, 130, 145, 167, 172, 208, 211, 213, 217, 218, 224, 228, 1259, 1265
 Milenković, Žarko 387
 Miletić, Srećana 27, 61, 84, 107, 111, 113, 123, 126, 139, 140, 146, 188, 295, 324, 326, 333, 336, 459, 908, 915, 954, 956, 1148, 1153, 1907, 1933
 Milosavljević, Aleksandar 98, 204, 205, 217, 702, 1135
 Milosavljević, M. 233, 1944
 Miloš, Daniel (Milos, Daniel) 1643
 Miličenović, Milić 571, 578, 588
 Mijalković, Branko 1976, 1977
 Mijalković, D. 1078
 Mijojković, Radomir 1599
 Mirkov, Ivana 1030, 1069
 Mirković, Milosav 167, 218
 Mirković, Zorica T. 9, 14, 40, 118, 232, 249, 274, 374
 Mišić, Milutin 177, 550, 620, 707, 716, 1433
 Miškolci, Magdolna (Miskolci, Magdolna) 1468, 1475, 1850

- Mladenović, Milivoje 583, 602, 609, 615, 649, 683
- Mlajn, A. A. (Mlinec, A. A.) 1534
- Mocart, Wolfgang Amadeus (Mozart, Wolfgang Amadeus) 1318
- Molnar, Józef (Molnár, József) 1453, 1530
- Molnar, Zoltan (Molnár, Zoltán) 1114, 1123
- Molnar-Stojilković, Ibojla (Molnár-Stojilko-vić, Ibolya) 1388
- Momčilović, M. 1052
- Momčilović, Predrag 92a, 115
- Mora, Regina (Móra, Regina) 1836
- Mrkšić, Borislav 474
- Mrožek, Slavomir (Mrozek, Sławomir) 810, 1681
- mukk v. Mihajlović, Klara
- Munčan, Elizabeta 1642
- Munčan, Radomir 1299a, 1549, 1680, 1732, 1783
- Munteanu, Teodor 1754
- Murarescu, Janku (Marărescu, Iancu) 1643
- Mutić, Dragoljub 1394, 1492, 1519, 1765
- N.A. 1624
- N. B. 83, 96, 359, 1772
- N. H. 1596
- n. m. 1374, 1407
- N. M. 654, 1372
- N. P. v. Popov, Nina
- N. P.-j. v. Pejčić, N.
- N. R. 1613
- N-a v. Nad. Magdolna
- Nad, István (Nagy, István) 823
- Nad, Jožef (Nagy, József) 1770
- Nad, Magdolna (Nagy, Magdolna) 346, 420, 1527, 1540, 1735
- Nad, Valerija (Nagy, Valéria) 292
- Nad Ačim, Vladimir (Надъ Ачим, Влади-мир) 1449, 1791
- Nad Kanas, Đerd (Nagy Kanász, György) 729
- Nad Zambo, Žolt (Nagy Zámbó, Zsolt) 935
- Nebrigić, Dejan 905, 909, 920, 938
- Nedeljkov, Vera 1017
- Nemet, Rudolf (Németh, Rudolf) 369
- Nenić, Bora 640, 642, 645, 651, 654
- Nenin, Milivoj 1948
- Nerer, Lajos (Nehrer, Lajos) 1435
- Ničeva-Jevtić-Kostić, Milena 1284
- Nikolaj, Aldo (Nicolaj, Aldo) 460, 475, 478, 1142
- Nikolić, Darinka 37, 77, 82, 86, 87, 91, 102, 106, 109, 119, 120, 127, 138, 148, 154, 155, 174, 210, 211, 220, 223, 227, 415, 434, 446, 449, 452, 453, 467, 497, 517, 525, 536, 544, 611, 757, 863, 884, 888, 918, 927, 929, 934, 940, 949, 952, 1340, 1350, 1930, 1970
- Nikolić, Miloš 106, 147, 1403, 1545
- Nikolić, Nataša 1674
- Nikolić, P. 1905
- Nistor, V. 1010, 1296, 1560, 1634, 1693
- Niškanović, Biljana 1192
- Novčić, Milovan 1014
- Novkov, Dobrila 1963
- Nušić, Branislav 72, 76, 78, 80, 94, 187, 194, 489, 513, 514, 1083, 1600, 1673, 1704, 1721, 1742, 1816, 1858
- Njegovan, Biljana 383
- O. M. M. 1178
- Ognjenović, Vida 459, 492, 494-497, 499, 500, 504, 508, 510, 512, 521, 1135, 1229, 1260, 1263, 1896, 1934
- Olbi, Edward (Albee, Edward) 604, 636-639, 641, 655, 666
- Omoreanu, Ion (Omoreanu, Ion) 1721
- O'Nil, Judžin (O'Neill, Eugene) 429-435, 437
- Ostojić, Dragan 491, 520
- Ostojić, M. 1959
- Ostrovski, Aleksandar Nikolajević (Остро-вский, Александар Николаевич) 86
- Ouka, Milan 1509, 1740
- P. A. v. Anagnosti, Pavle
- P. D. v. Drliča, P.
- ph 1451, 1856
- P. I. 558
- P. K. 1343
- P. P. 24
- P. S. v. Samardžija, Petar
- Paković, Zlatko 150-152, 155, 181, 227
- Pančić, Laza 1514, 1523, 1543, 1571
- Pankarić, Janko 1720
- Papharhaji, Đura (Папхарграј, Ђура) 1491, 1496, 1716, 1771
- Papović, S. 672
- Papuga, Olena (Папуга, Олена) 1413, 1583, 1698, 1700, 1703, 1704, 1858
- Parezanović, P. 1074
- Pašić, Feliks 212, 551
- Pašti, Maćaš (Пасти, Матјас) 424, 1510
- Pataki, László (Pataki, László) 752, 754, 760, 827, 829, 834, 838, 844, 845
- Paunović, Vojin 163
- Pavlov, Milenko 1028, 1032, 1044, 1231
- Pavlov, Petar 1699
- Pavlović, Janko 1885
- Pavlović, Radoslav 126
- Pavlović, Zvonimir 1443, 1598, 1655
- Pavlović-Barać, Marina 258, 302
- Pećinar, Nenad 689
- Pejak, Julija 1375
- Pejaković, Marija 787
- Pejčić, N. 270, 450, 451, 477, 482, 1109, 1110, 1112, 1185, 1898, 1937
- Pejić, Dragan 226
- Penčić Poljanski, Dejan 1237, 1269, 1284, 1296
- Penzesh, Katalin (Pénzes, Katalin) 1422, 1763
- Pesić, Stevan 982, 985, 987, 989
- Peter, Ferenc (Péter, Ferenc) 888, 891, 901, 903, 905, 906, 909, 926, 927, 935, 936, 938, 944, 945, 950, 952, 953, 955, 956, 1130
- Peter, Laslo (Péter, László) 999
- Petrinović, Franja 51, 1934, 1950, 1967
- Petrović, Dušan 540, 604, 636-639, 641, 655, 666
- Petrović, Marijana 1913
- Petrović, Miodrag 235
- Petrović, Miomir 695
- Petrović, Pecija 86
- Petrović, R. 1094, 1099
- Petrović, Zoran 1027, 1880, 1956, 1958, 1959, 1961, 1962
- Pilmajer, Džon (Pielmayer, John) 1221, 1225
- Pjero, Šarl (Pierrot, Charles) 158, 957, 962, 969, 1239, 1240
- Plamcnac, Branka 531, 675
- Plavšić, Branimir 547, 556, 581, 583, 584, 589, 601, 603, 605, 612, 614, 616, 629, 630, 640, 644, 647, 651, 663, 664, 666, 670, 679, 689, 1129, 1279, 1354
- Pleskonjić, Mihajlo 1
- Pleša, Branko 1183, 1187
- Pletel, Milan 1512, 1529, 1665, 1775
- Pletl, Zoltan 1130
- Poka, Eva, (Póka, Éva) 729
- Poljaković, Matija 1542, 1544, 1569, 1926
- Popadić, M. 103, 765, 995, 1312, 1327
- Popeskov, Snežana 519
- Popov, Dušan 1990
- Popov, Fedor 1440
- Popov, Nina 7, 11, 21, 25, 50, 52, 58, 71, 73, 74, 81, 85, 88, 89, 105, 110, 115, 117, 121, 129, 132, 133, 141, 142, 145, 150, 153, 156, 160, 164, 168, 176, 185, 198, 203, 244, 276, 281, 284, 311, 358, 371, 400, 414, 430, 447, 502, 885, 1082, 1131, 1135, 1287, 1290, 1697, 1891, 1895, 1925, 1932, 1943, 1946, 1951, 1971, 1972, 1975, 1979

- Popović, Aleksandar 837, 841, 911, 913, 919, 925, 928, 929, 1394, 1397, 1400
 Popović, Branislav 47
 Popović, Gorica 593, 711
 Popović, Jovan Šterija 399-402, 404, 405, 410, 643, 658, 659, 661, 662, 665, 667, 669-671, 1003-1006, 1010a, 1013, 1613, 1633, 1948
 Popović, Mladen 491
 Popović, Vera 1611
 Popović, Zoran R. 19, 93, 241, 1841
 Popović-Perišić, Nada 732, 733, 804, 805
 Potočnik, Franja 370
 Poznanović, D. 706, 709, 715
 Pozojević, Franja 1019, 1029, 1205, 1217
 Prebuđil, Martin 1432, 1751
 Predmerski, Vladimir (Predmerský, Vladimír) 1325
 Privizjer, Jan (Privizier, Ján) 1464, 1577
 Privratski, Andrej (Privratský, Andrej) 1478, 1590, 1619
 Prodanov, I. 281
 Pronina, Lidija 271
 Pucovski, Juraj (Pucovský, Juraj) 1537, 1550, 1641, 1794, 1829, 1882
 Pučini, Dakomo (Puccini, Giacomo) 291, 294-296, 330-332, 334, 335
 Puig, Miguel 146, 154
 Puškaš, Zoltan (Puskas, Zoltán) 1124
 Putnik, Radomir 1968
- R. G. 1711
 R. K. 192, 1920
 R. S. 1955
 R. St. 1708
 R. Š. 1651
 Radivojević, Jug 899, 900, 902, 912, 915, 924, 931
 Radivojević, Ratko 453, 467
 Radmanović, Dušanka 18, 46, 56, 392
 Radonjić, Miroslav 68, 98, 486, 829, 1284, 1287, 1942, 1944, 1945, 1986, 1988, 1993
 Radonjić Ras, Svetozar 1981
 Radosavljević, J. 1088
 Radošević, Mirjana 122, 144, 172, 186, 196, 197, 201, 229, 231, 338, 541, 648, 677, 683, 943, 1133, 1144, 1161
 Radović, Duško 461, 462, 471, 819
 Radović, Miloš 819
 Radujko, Jadranka 306
 Radulović, Radmila 1555
 Radunović, Jovan K. 708, 712-716
 Rajić, Zoran 1844
 Rakić, Branka 322, 328, 337
 Ramač, Julijan (Ramač, Јулијан) 1847
- Ratković, Zoran 587, 643, 659, 661, 662, 665, 667, 670, 671, 1008, 1009
 Ravasi, Ljubica 68
 Razumovska, Ljudmila 1021
 Remete, Karolj (Remete, Károly) 843
 Rimar, M. 1710, 1716
 Ripco, Laslo (Ripczó, László) 965, 970
 Ris, Vladimir 1437, 1441, 1442, 1844
 Ristanović, Lj. 1541, 1558, 1576, 1616, 1671
 Ristić, Irena 921, 933, 934, 1007, 1015, 1016
 Ristić, L. 1156
 Ristić, Ljubiša 890, 893, 897, 898, 904, 910, 922, 923, 942, 943
 Ristić, Todor 981, 984
 Ristić, V. 1400
 Ristović, Mirjana 555, 1004, 1037, 1179, 1346
 Ristović, Zoran 447-450, 480
 Ristovski, Jovan 785
 Ristovski, Ljubica 1001
 Rnjak, Dušan 1902, 1908, 1910, 1984
 Robotka, Angela 1845
 Robotka, István 1845
 Rojka, Jaroslav 1415
 Roman, M. 1826
 Roman, Slavko 1564
 Romić, Zlatko 1364, 1367
 Rosini, Čoakino (Rossini, Gioacchino) 370
 Rotar, Nemanja 1633
 Rotar, Zoran 1605, 1613, 1633, 1699
 Rožnjik, Andrej 1861
 Ršumović, Ljubivoje 457, 481, 1345
 Rucante, Andelo Beolko (Ruzzante, Angelo Beolko) 465, 1443, 1598, 1655, 1668, 1703
 Rudenko, Jevgenij 380
 Rus, Žužana (Rusz, Zsuzsanna) 1612
 Ruškuc, Bogdan 1669
 Ruškuc, Mira 482, 1964
- s. a. 1551, 1727
 S. B. 131
 S. Čm. v. Čamber, Silvija
 S. Đ. 658, 1734
 S. Gy. v. Soltiš, Dula
 S. K. 534
 S. K. v. Kiurski, Sreten
 S. M. 513, 814, 1570, 1585, 1610, 1636, 1688, 1749, 1799, 1942
 S. P. 680
 s-K v. Mihajlović, Klara
 Sl. V. v. Vučković, Sl.
 Sn. M. v. Miletić, Snežana
 stg v. Stanjo Tot, Gizela
- Sv. M. 271, 1291
 (sz. k.) 737
 Sz. P. 1398, 1800
 Sz. Sz. 848, 849, 859
 szpray v. Sabo Paloc, Atila
 (szuszner) v. Sisner, Zoltan
 Sabljić, Mladen 291, 330, 335
 Sabo, Dijana 1494
 Sabo, Ferenc (Szabó, Ferenc) 970, 976, 978
 Sabo, Istvan (Szabó, István) 777, 1499
 Sabo, Laslo (Szabó, László) 1808
 Sabo, Peter (Szabó, Péter) 1398
 Sabo Paloc, Atila (Szabó Palócz, Attila) 170, 1089, 1114, 1123, 1630, 1797, 1821, 1836, 1840, 1861, 1868, 1952, 1954, 1973, 1978
 Sajmon, Nil (Simon, Neile) 850, 853, 855-861, 863, 866, 868, 874, 877, 1236, 1234
 Saks, Ilans (Sachs, Hans) 1440
 Salai, János (Szalai, János) 1790
 Salcetović, Slavenko 112, 126
 Samardžija, P. 3, 63, 75, 92, 152, 166, 175, 260, 272, 312, 342, 360, 945, 1140
 Santai, Robert 1554
 Santo, János (Szántó, János) 1876
 Santo, Marta (Szántó, Márta) 932, 1130
 Saramandić, Živan 1066
 Savenkova, Tatjana 158
 Savić, Dragana 273
 Savić, Joca 1908, 1979, 1984, 1987
 Savić, Milan 1889
 Savić, Svenka 66, 289, 303, 344, 382, 1900, 1904, 1907, 1911, 1918, 1920, 1925, 1929, 1977
 Savin, Egon 71, 74, 75, 77, 79, 89, 91-93, 95-102, 105, 116, 117, 119, 146, 154, 168-170, 173, 174, 176, 177, 183, 205, 220, 225
 Savin, Sava 502, 524, 526
 Savović, Margit 1289
 Sebastian, Mihaj (Sebastian, Milai) 1549, 1723, 1777
 Seke, Ana (Szöke, Anna) 1857
 Sekelj, A. 530
 Sekereš, István (Szekeres, István) 1455
 Selenié, Slobodan 469, 484, 1915
 Selcsí Vago, Laslo (Szöllösy Vágó, László) 1823
 Selimović, Meša 123, 140, 644
 Serenčes, Ž. 161, 181a, 368
 Serenji, Laslo (Szörényi, László) 1869
 Servantes, Saavedra Miguel de (Cervantes, Saavedra Miguel de) 81, 82, 575
 Siladi, Nandor (Szilágyi, Nándor) 435
 Simić, Krunislav 1976, 1977
 Simić, Neda 485

- Simić, Nikola 811
 Simić, Z. 627, 634
 Simin, Nevena 1502, 1572, 1802
 Simonović, Ana (Simonovićová, Anna) 1618, 1811
 Simović, Ljubomir 74, 75, 77, 79, 83, 93, 95-102, 142, 164-166, 168-170, 173-178, 183, 198, 205, 220, 225, 240, 1135, 1938
 Simunović, M. 1574, 1712
 Sing, Džon Millington (Synge, John Millington) 584, 588, 603, 610, 611, 613, 646, 696, 1347, 1348, 1352, 1353
 Siracki, Katalin (Sziráczky, Katalin) 731, 790, 826, 828, 830, 835, 842, 1855
 Sisner, Zoltan (Szűszner, Zoltán) 739, 768, 809, 839, 874, 1292, 1330, 1363, 1644
 Sladečková, Vjera (Sládečková, Viera) 1833
 Sloboda, Tibor, ml. (Szloboda, Tibor, ifj.) 181, 1104, 1108, 1111, 1119, 1125, 1163, 1168, 1662
 Soldatović, Jovan 1891
 Soldatović, Voja 244, 446, 452, 454, 457, 460-464, 471, 476, 478, 481, 485, 486, 1020, 1142, 1284
 Sovilić, M. V. 1227, 1252, 1272, 1281
 Srećković, Violeta 277, 367
 Sredojev, Aleksandar 521
 Sremac, Stevan 1522, 1614, 1635, 1705
 Sretenović, V. 1297
 Srnka, Gabrijela 1536, 1546
 Stajn, Džozef (Stein, Joseph) 244
 Stanimirović, Rade 1713
 Stanislavljević, Milorad 612
 Stanković, Srboljub 959, 976, 978, 979, 982, 985, 987-989, 1000, 1024, 1055, 1065, 1238, 1249, 1254, 1255, 1325
 Stanjo Tot, Gizela (Sztányó Tóth, Gizela) 1176, 1180, 1182
 Stebljanko, Aleksej (Стебљанко, Алексеј) 282
 Stefanović, D. 622
 Stefanović, Miroslav 23, 26, 59, 1073
 Stefanović, Vladimir 256, 361, 1170
 Stojadinović, Milica 277
 Stojanov, Vladimir 1195
 Stojanović, Alisa 88, 104
 Stojanović, Gorčin 153
 Stojanović, Ksenija 1461
 Stojanović, Milka 1066
 Stojanović, Miroslav 293
 Stojanović, T. 1092
 Stojkov, A. 13
 Stojkov, M. 1032
 Storožuk Vlalukin, Oksana 298
 Streda, Ludvig 1261, 1264
 Strockaja, Svetlana 307
 Struhar, Jan (Struhár, Ján) 1588, 1883
 Stulić, (Stulić), Vlaho 536, 538, 544-547, 551, 561, 566, 579, 585, 589, 590, 592, 594, 599, 601, 614, 621, 631, 633, 664, 678, 696, 1083, 1092, 1152, 1154, 1258, 1262, 1281, 1302, 1359, 1363, 1364, 1366
 Sudžum, M. 1877
 Surova, M. (Surová, M.) 1525, 1827
 Svilokos, Branislav 17
 Šajtinac, Mirjana 1063, 1064
 Šajtinac, Stanko 1044, 1071, 1595
 Šalajić, Stevan 1638
 Šamanac, Irimia (Šamanac, Irimia) 1485
 Šamancu, Pavel (Šamantu, Pavel) 1539
 Šanta, Mikola 1522, 1614, 1635, 1745, 1818
 Šanta, Šandor (Sántha, Sándor) 772
 Šanta Pusta, Lajos (Sántha Pusztá, Lajos) 821
 Šanta-Torlaković, Tatjana 652
 Šarić, Jagoda 1702
 Šarić, Marija 1702
 Šaš, Laslo (Sass, László) 1931
 Šćekić, Vučina 1022
 Šekspir, Viljem (Shakespeare, William) 86, 587, 595, 888-891, 949, 952, 954-956, 982, 994, 1083, 1297, 1300, 1301, 1305
 Šelić, Branka 554, 634, 635, 650, 700, 1302
 Šerban, Stevan 95
 Šeregi, Zoltan (Seregi, Zoltán) 766, 791, 792, 799, 800, 812, 878, 881, 1149
 Ševčenko, Larisa 282
 Šibul, Branislav 511, 523
 Šimon, Balaž (Simon, Balázs) 1168, 1172, 175, 1177, 1181
 Šimonji, Erzébet (Simonyi, Erzsébet) 1374
 Šinke, Karolj (Sinké, Károly) 803, 806, 1149
 Širká, Martin 1440
 Šízgal, Mjuriel 647
 Škulec, Karol 1533, 1538
 Šo, Bernard (Shaw, Bernard) 413-416
 Šokica, Dobrila 49, 50, 221
 Šoltiš, Dula (Soltis, Gyula) 747, 760, 782, 790, 864, 1173, 1177, 1382
 Štepko, Stanislav 1796
 Šumanović, Sava 341
 Šurcv, Angel 313, 317, 322
 Šuvakovici, Miško 1947
 Tabački, Miodrag 1949
 Tadić, Ljuba 165
 Tajovski, Jozef Gregor (Tajovský, Jozef Gregor) 1588, 1781
 Takač, Gabor (Takáts, Gábor) 851, 852
 Tamaš, Martica 1456, 1502, 1532, 1565, 1664, 1748, 1572, 1802
 Tapai, Pal 1593
 Tapušković, Vasilije 1223, 1226, 1228
 Tašlić, Dragoljub 1018
 Tatalović, Mirko 1663, 1666
 Tatić, Josif 126
 Tatić, Slavko 811
 Teglaši, Velimirović, Gabrijela 301, 378, 379, 383, 384, 1963, 1964
 Tekeri, Viljem (Thackeray, William) 87
 Teodorakis, Mikis 307
 Terek, N. 1741, 1759
 Teslić, Petar 103, 780, 783-785
 Tešić, Slobodan 1129
 Tikvicki, Mirjana 1536, 1546
 Tir, Mihal (Týr, Michal) 1834
 Titieni, Adrian 1681
 Tobijaš, Kristijan 1861, 1868
 Todorović, S. 568, 569
 Tomanova, Vjera (Tomanová, Vicra) 1752, 1804, 1839
 Tomanović, Predrag 13
 Tomášev, Ivan 270
 Tomic, Žanko 894, 896
 Tomik-Levi, Margit 259, 262
 Tomović, Radmila 11-15
 Topalov, Vesna 1221, 1225
 Toplak, Imre 297
 Topolković, Vladimir 69
 Torbica, Dušan 1059, 1061, 1062
 Torbica, Gordana 54
 Torlaković, Saša 694
 Torok, Čaba (Torok, Csaba) 183, 405, 427, 433, 800, 860, 946, 1852
 Tosegi, Bela 1524
 Tošić, Mihailo 1824
 Tot, Edita (Tóth, Edit) 1080
 Tot, Irena (Tóth, Irén) 1063
 Tot, Livija (Tóth, Lívia) 1174
 Tot, Mikloš (Tóth, Miklós) 1409
 Trifković, Kosta 477, 768, 774, 1142, 1891
 Trijan, Hoze (Triana, Josć) 1439, 1570, 1585
 Trivunović, S. 1639
 Tucakov, Smiljana 1070
 Tucić, Ilija 442, 1201, 1889
 Turpinski, Bela (Turpinsky, Béla) 1409
 Tutorov, Milan 1897
 Ubiparip, Sava 1558
 Udovički, Svetozar 16
 Ujes, Alojz 1284
 Ujević, Petar 1463, 1491, 1496
 Unkovski, Slobodan 84

- Urban, Gabor (Urbán, Gábor) 1108, 1922
 Urbanko, Ferko 1794
 Urošev, S. 1767
 Ursulescu, Julijan (Ursulescu, Julian) 1552
 Utješanović, Svetlana 1021, 1809
- V. D. 1557, 1743
 V. D. 1707
 V. K. 1405
 V. M. v. Mićunović, Vlado
 V. N. v. Nistor, N.
 V. P. 1048, 1049, 1593, 1689
 V. S. 248, 266, 1777
 V-s 1793
 V. V. G. 1085
 V. V. S. 1158
 Vajda, Tibor 397, 402, 413-416, 426, 807, 809
 Vajld, Oskar (Vilde, Oscar) 1238, 1249
 Vajs, Peter (Weiss, Peter) 889, 891
 Valentik, Vladimir (Valentík, Vladimír) 1834
 Valerio, Diogen 1549
 Vampilov, Aleksandar 1812
 Van Aken, Frank 263
 Vangelis, Papatanasije 339, 340, 343, 344, 350, 366, 382, 386, 388, 1359, 1367, 1369
 Vanus, Sadal 1936
 Varga, Rastislav 318, 324, 329, 384, 392
 Varga, Tinde (Varga, Tündc) 1472, 1493
 Varga-Sitar, Žužana 1821
 Varkula, Irena (Varkula, Irén) 1390, 1459
 Vasilić, Vera 67
 Veber, Pjer 1453, 1530
 Vejngarten, Romen 1388
 Verber, Eugen 1989
- Verdi, Džezep (Verdi, Giuseppe) 267, 270, 277, 1025
 Verebes, Erne (Verebes, Erno) 1534
 Vestbruk, Eva Marija 263
 Vicci, Natalija (Vicci, Natália) 1150
 Vid, Mihal (Vid, Michal) 1866
 Videncović, Zoran 921, 932-934
 Vidaković, V. 732, 758, 767, 805, 1316
 Viktorović, L. 923
 Vilijams, Tenesi (Williams, Tennessee) 814, 820, 1439, 1636, 1688
 Vilovac, Jovan 1990
 Vinai, Dura (Винај, Ђура) 1503, 1513, 1598, 1615, 1668, 1673, 1791
 Višnjek, Matej (Višniek, Matej) 1707, 1725
 Vitrak, Rože 706-708, 1241, 1246
 Vlajčić, Milan 83
 Vlatković, Dušan 732
 Vojinov, J. 1068
 Volf, Radovan 787, 1688, 1746
 Volk, Petar 214
 Voroncov, Anatolij 380
 Vraneš, Stevan 479
 Vranješ, Đorđe 718
 Vrtiprański, Vasa 1200
 Vučetić, B. 1694
 Vučković, J. 1728, 1755
 Vučković, Sl. 124, 137, 165, 179, 195, 199, 535, 549, 564, 626, 657, 690, 693, 1002, 1006, 1344, 1352
 Vudi, Bari (Woody, Bari) 1464, 1577
 Vujović, Milovan 1321, 1768
 Vukobratović, Mihailo 326, 333, 336
 Vukosavljev, Ivan 423, 425, 1418, 1447
- Z. G. S. v. Garašanin-Stefanović, Z.
 Z. M. 246
- Z. M-k. 49, 60, 158, 481, 1142, 1171
 Z. R. 796, 798, 824, 825, 1424, 1425, 1427, 1428, 1542, 1544, 1573, 1747, 1926
 Z. S. 1434
 Z. T. M. v. Mirković, Zorica T.
 Zaborski, Jan (Záboršký, Ján) 1482, 1578, 1622, 1796, 1805, 1810, 1835
 Zajec, Milica 288, 299, 366, 388
 Zambo, Ilč (Zámbó, Illés) 1453, 1530
 Zazuljak, Mihajlo (Зазулјак, Михајло) 1531, 1563, 1581, 1617, 1670, 1701, 1814, 1854, 1859, 1873, 1874
 Zdravković, Mirjana 308, 386
 Žečević, Ilijana 1191
 Žeković, Boško 486
 Zgarcea, Virdinija (Zgarcea, Virginia) 1649, 1653, 1683
 Žorić, Dragan 443
 Žurković, J. 1806
- Ž. J. v. Jovanović, Željko
 Ž. M-K. 480
 Ženetić, Žan 1626
 Žigon, Steva 1242
 Žihlovska, Miluška 1483
 Žikić, S. 619, 632
 Žiono, Žan 108, 111
 Živanović, Al. 623, 656, 950, 951, 1034, 1314, 1326
 Živanović, Milan 76, 94
 Živanović, Sanja 1910
 Živković, B. 1509
 Živković, M. 519
 Živković, S. 5
 Životić, Velimir 105
 Žužić, Miroslav 1391, 1558

POPIS SERIJSKIH PUBLIKACIJA PREGLEDANIH ZA BIBLIOGRAFIJU POZORIŠTA VOJVODINE

Od dnevnih lista pregledani su: Borba (Beograd), Dnevnik (Novi Sad), Magyar Szó (Novi Sad), Naša borba (Beograd), Politika (Beograd), Politika ekspres (Beograd), Večernje novosti (Beograd).

Od nedeljnih lista pregledani su: Családi Kör (Novi Sad), Hlas ludu (Novi Sad), Komuna (Kikinda), Libertatea (Pančevvo), Napló (Novi Sad), Pančevac (Pančevvo), Ruske slovo (Novi Sad), Szabad Hét Nap (Subotica), Somborske novine (Sombor), Sremske novine (Sremska Mitrovica), Subotičke novine (Subotica), Temerini Újság (Temerin), Új Kanizsai Újság (Kanjiža), Zrenjanin (Zrenjanin).

Od dvonedeljnih lista pregledani su: 7 Nap (Subotica), Kuliska komuna (Kula), Vršačka kula (Vršac), Zombor és Környék (Sombor).

Od časopisa pregledani su: Almanah pozorišta Vojvodine (Novi Sad), Biltén susretala profesionalnih pozorišta Vojvodine (Zrenjanin), Híd (Novi Sad), Hungarológiai Közlemények (Novi Sad), Letűnk (Novi Sad), Napló (Subotica), Pozorište (Novi Sad), Premijera (Sombor), Symposium (Novi Sad), Tanulmányok (Novi Sad), Thália (Novi Sad), Vzlet (Novi Sad).

Serijske publikacije su pregledali i bibliografsku gradu sakupili i obradili: Julijana Čapo, Todor Idvorcan, Marija Jovanca i Biljana Niškanović.

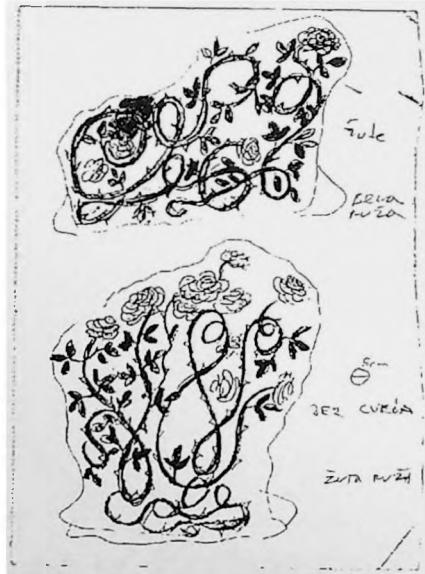
Bibliografsku gradu ujednačila, složila i registre sastavila Marija Jovanca.

fotodokumentacija

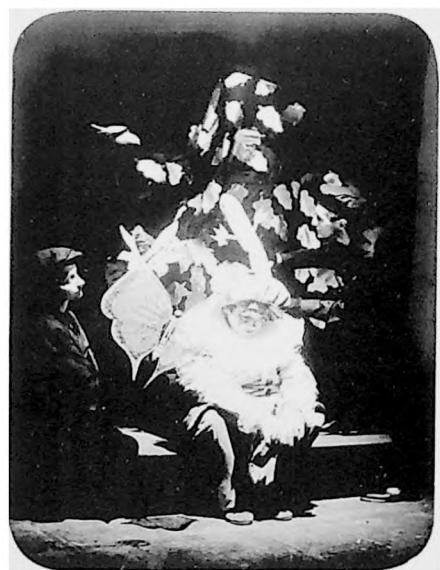


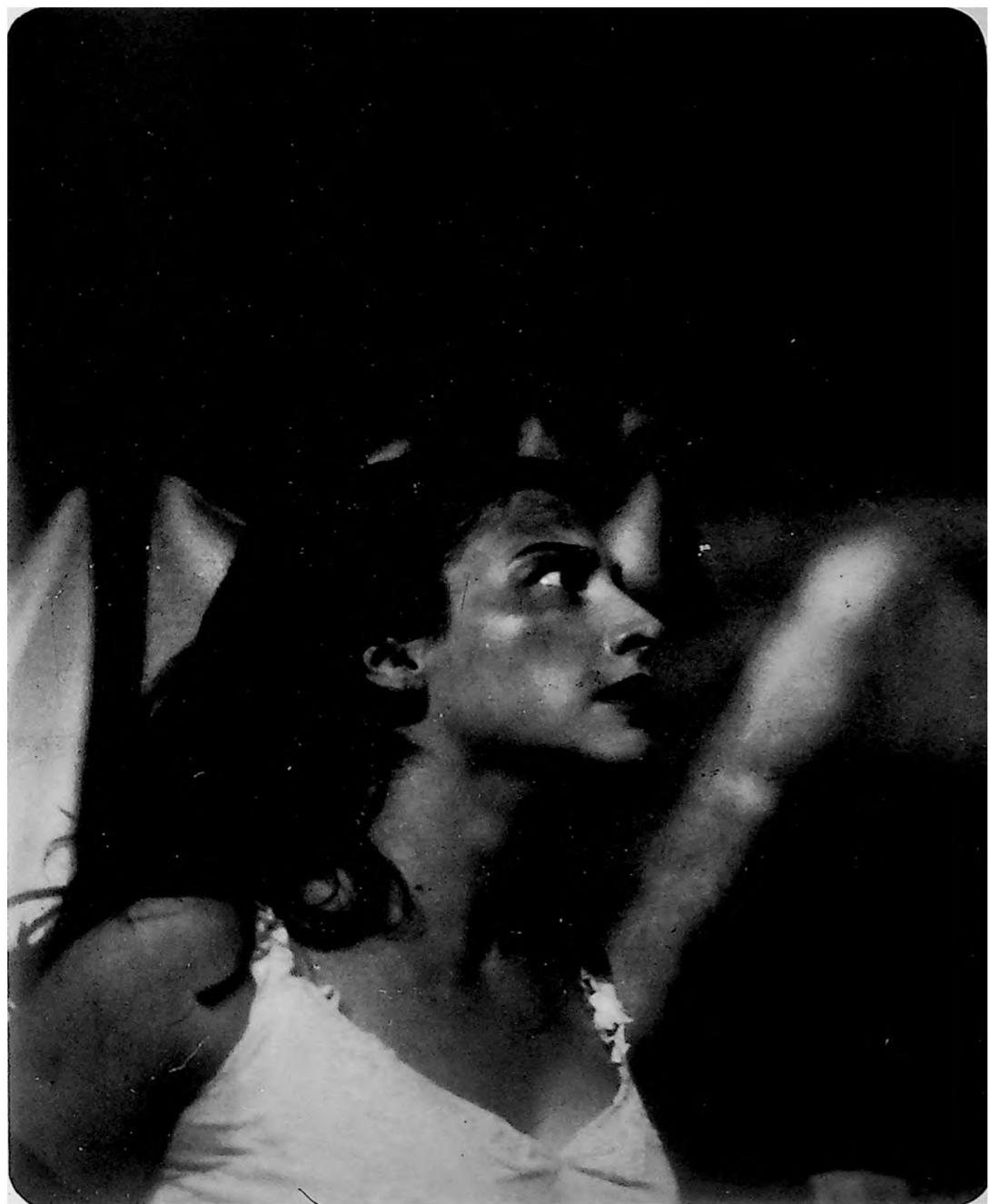
Nagradena kostimografska i scenografska rešenja na 46. susretu profesionalnih pozorišta Vojvodine

Vanja Popović: skice kostima za predstavu „Centrifugalni igrat“ Todora Manojlovića, u izvedenju Narodnog pozorišta „Sterija“ u Vršcu



Milena Ničeva-Jeftić-Kosić: skica i realizacija scenografije u predstavi „Slavuj i ruža“ („The Nightingale and the Rose“) Oskara Vajlde (Wilde), u izvedenju Dečjeg pozorišta Gyermekszínház u Subotici





Branka Šelić kao
Kate u predstavi
„Kate Kapuralica“
Vlaha Stulića-Sulića,
na sceni Narodnog pozorišta u
Somboru



Monika Romić (Sofija Subotić), Stevan Šalajć (Vasilije Šopalović) i Radoslav Milenković (Filip Trnavac) u predstavi „Punjuće pozorište Šopalović“ Ljubomira Simovića, u izvođenju Drame Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu



Monika Romić (Sofija Subotić), Stevan Šalajć (Vasilije Šopalović), Jasna Đuričić-Jankov (Simka) i Lidija Stevanović (Jelisaveta Protić) u predstavi „Punjuće pozorište Šopalović“ Ljubomira Simovića, u izvođenju Drame Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu

Gordana Đurđević-Dunić (Laki Topalović), Zaida Krnšan-halov (Maksimilijana Topalović), Mira Banjac (Aksentija Topalović) i Dobrila Šolaca (Mituanka Topalović) u predstavi „Maratonci trče počasni krug“ Dušana Kovačevića, u izvođenju Drame Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu



Jasna Đuričić-Jankov (Olga) i Boris Isaković (Aleksej) u predstavi „Murlin Murlo“ Nikolaja Koljade (Kočada), u izvođenju Drame Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu





Aleksandra Carić (Meri), Velimir Životić (Gospodin Smit) i Milica Kljajić-Radaković (Gospoda Smit) u predstavi „Čelava pevačica“ („La cantatrice chauve“) Ežena Joneska (Jonesco), u izvedenju Drame Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu

Miloš Stojanović (Manikamp) i Dragan Kojić (Folvil) u predstavi „Dajte da se zaglimo, Folvil“ („Embrassons-nous, Folleville!“) Ežena Labiša (Labiche) i Ogista Lefranka, u izvedenju Drame Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu



Dragana Jugović-del Monako (Šarlota) i Slavoljub Kocić (Werter) u predstavi „Werter“ (Werther) Žila Masnea (Massenet), u izvedenju Drame Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu



Milica Stojadinović (Čo-Čo-San) i Slavoljub Kocić (Pinkerton) u predstavi „Madam Baterflaj“ („Madame Butterfly“) Dakoma Pučinija (Puccini), u izvodenju Opere Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu

Prizor iz predstave „Knez Ivo od Semberije“ Isidora Bajića, u izvodenju Opere Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu





Oleg Dedogjuk (Romeo), Oksana Storožuk-Vlatukin (Julija) i prizori iz predstave „Fantazije Čajkovski” P. I. Čajkovskog (Чайковский), u izvođenju Baleta Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu



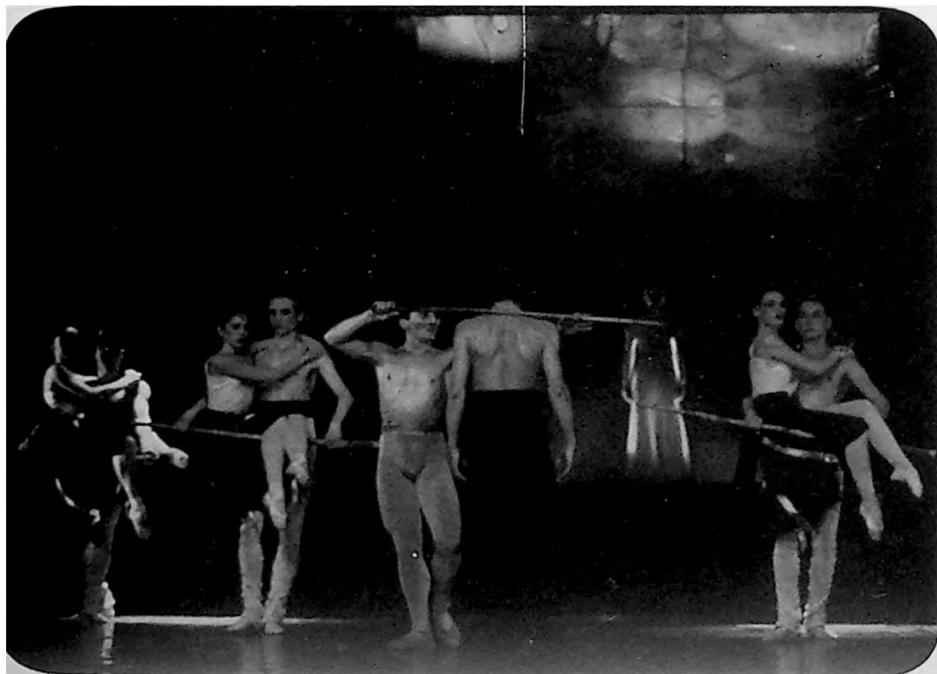


Prizori iz predstave „Vesela udovica“ Franca Lehara (Lehár) i Angela Šureva, u izvođenju Baleta Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu





Maja Grnja u predstavi „Poema o ljubavi“ Papa Atanasiju Vangelisa i Stevana Divjakovića, u izvođenju Baleta Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu



Prizor iz predstave „Poema o ljubavi“ Papa Atanasiju Vangelisa i Stevana Divjakovića, u izvođenju Baleta Srpskog narodnog pozorišta u Novom Sadu

Szilágyi Nándor (Nandor Siládi) kao Johann Wilhelm Möbius i H. Vicei Natália (Natalija H. Vicei) kao Monika Steuler u predstavi „Fizikusok” – „Fizičari” („Die Physiker”) Fridriha Dürrenmatta (Dürrenmatt), u izvođenju Novosadskog pozorišta – Újvidéki Színház



Cservánk Vilmos (Vilmoš Červenak) kao Napoleon, Csernák Árpád (Árpád Černík) kao A hadnagy (Poiporučník) i Bosznai Timea (Timea Bosnai) kao A hölgy (Dama) u predstavi „A sors embere” – „Čovek sudbine” („The Man of Destiny”) Džordža Bernarda Šoa (Shaw), u izvođenju Novosadskog pozorišta – Újvidéki Színház

Ábrahám Irén (Irena Abraham) kao Fenna, Mezci Zoltán (Zoltan Mezei) kao Vasilije i Lenner Karolina (Karolina Lener) kao Evica u predstavi „A felfülvákon tökfej” – „Pokondirena tükva” Jovana Sterije Popovića, u izvođenju Novosadskog pozorišta – Újvidéki Színház





Vera Hrćan-Ostojić (Zeleni vila), Emina Vasić-Milić (Bela vila) i Tereza Čambor (Ljubičasta vila) u predstavi „Uspavana lepotica“ Emilije Mačković i Tanje Mihajlović, u izvođenju Pozorišta mlađih u Novom Sadu



Pavle Janković Šole (Domaćin Kabarea) u prvoj epizodi „Šoletovog kabarea“, u izvođenju Pozorišta „Vesela kornjača“ u Novom Sadu

*Prizori iz predstave „Je li bilo Kneževe večere?” Vide
Ognjenović, u izvedenju Narodnog pozorišta u Kikindi*





Prizori iz predstave „Radovan III” Dušana Kovačevića, u izvođenju Narodnog pozorišta u Kikindi



Saša Torlaković (Piter) i Bogomir Đorđević (Džeri) u predstavi „Zoološka priča“ („The Zoo Story“) Edvarda Olbija (Albee), u izvođenju Narodnog pozorišta u Somboru



Prizor iz predstave „Vilovnjak od zapadnih strana“ (The Playboy of Western World) Džona Milingtona Singa (J. M. Synge), u izvođenju Narodnog pozorišta u Somboru





Radmila Tomović (Dinamena) i Nenad Pečinar (Tegej) u predstavi „Feniks suviše čest“ („A Phoenix Too Frequent“) Kristofera Fraja (Fry), u izvođenju Narodnog pozorišta u Somboru



Radmila Tomović (Tajken), Tatjana Bermel (Fudživara) i Srdan Aleksić (Gonta) u predstavi „Ždralovo perje“ Miroslava Belovića, u izvođenju Narodnog pozorišta u Somboru



Prizori iz predstave „Rodoljupci“ Jovana Sterije Popovića, u izvedenju Narodnog pozorišta u Somboru





Prizor iz predstave „Viktor ili Deca na vlasti“ Dušana Jovanovića, po Rože Vitraku (Virac), u izvođenju Pozorišta „Dobrica Milutinović“ u Sremskoj Mitrovici



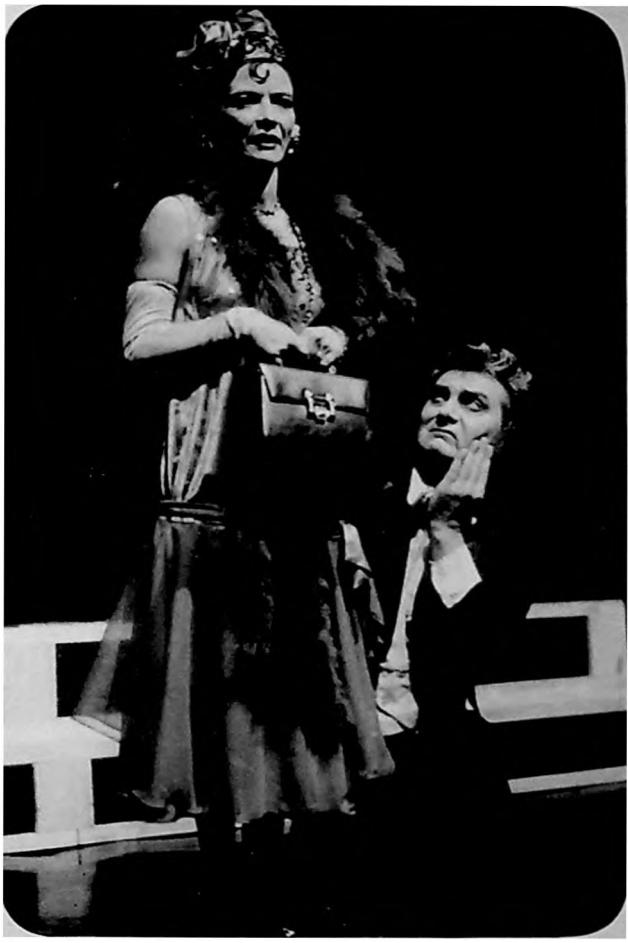
Milenko Pavlov (Sava Šumanović), Zvonko Bednar (Andre Lot), Aleksandar Dunić (Žerar) i Gordana Stepanović (Madam Kiki) u predstavi „Šumanović“ Jovana K. Radunovića, u izvođenju Pozorišta „Dobrica Milutinović“ u Sremskoj Mitrovici



Prizor iz predstave „Snežana i močni rendžer II“ Saše Latinovića i Dragana Jovičića, u izvođenju Pozorišta „Dobrica Milutinović“ u Sremskoj Mitrovici



Veroslava Mitrović kao Madame Otranz u predstavi „Ženski orkestar“ („L'Orchestre“) Žana Anuja (Anouilh), u izvođenju Drame na srpskom jeziku Narodnog pozorišta – Népszínház u Subotici



Snežana Jakšić-Čolić (Suzana Delisija) i Zoran Bučevac (Pijanista) u predstavi „Ženski orkestar“ („L'Orchestre“) Žana Anuja (Anouilh), u izvođenju Drame na srpskom jeziku Narodnog pozorišta – Népszínház u Subotici



Ljiljana Jakšić kao Sofija u predstavi „Ljubavno pismo“ Kostie Triškovića, u izvođenju Drame na srpskom jeziku Narodnog pozorišta – Népszínház u Subotici

Nebojša Čolić (Laza Dražić), Ljiljana Jakšić (Sofija), Snežana Jakšić-Čolić (Marija) i Zoran Bučevac (Vasa Vidić) u predstavi „Ljubavno pismo“ Kostie Triškovića, u izvođenju Narodnog pozorišta – Népszínház u Subotici





Molnár Zoltán (Zoltan Molnar) kao Kovács Gusztáv,
Károly Sándor (Sandor Kato) kao Szölösi plébános i Korica
Miklós (Miklos Korica) kao Zöld Márton u predstavi "A
lámpás" - „Fenjer“ Geze Gar-
donijja (Gardonjyi), u izvo-
denju Drame na madarskom
jeziku Narodnog pozorišta –
Népszínház u Subotici



Prizor iz predstave „Furcsa
pár“ - „Neoblikan par“ („The
Odd Couple“) Nila Sajmona
(Simon), u izvođenju Drame
na madarskom jeziku Narod-
nog pozorišta – Népszínház u
Subotici



Gyermán Tibor (Tibor Đerman) kao Fifi i Szabó Ferenc kao Hanibal u predstavi „Hüvelyk Laci” – „Palčić Lacika” Zoltana Baraciša (Barácius), u izvođenju Dečjeg pozorišta – Gyernekészlház u Subotici



Hermina Erdelji (Konstanca) i Ferenc Peter (Filip) u predstavi „Kralj Džon” („The Life and Death of King John”) Viljema Šekspira (Shakespeare), u izvođenju KPGT u Subotici



Radiša Vučković (Konstantin), Radmila Živković (Lenka), Mladen Nelević (Vojvoda Milenko) i Anja Popović (Lepa Katalja) u predstavi „Ružičnjak” Aleksandra Popovića, u izvođenju KPGT u Subotici

Irfan Mensur (Jovan Kostić) i Sma Lango (Nada Martinović) u predstavi „Bakutun“ Filipa Gajića, u izvođenju KPGT u Subotici



Prizor iz predstave „Otelo“ („Othello“) Viljema Šekspira (Shakespeare), u izvođenju KPGT u Subotici



Tatjana Žerajić i Petar Radovanović u predstavi „Gospodica“ Iva Andrića, u izvođenju KPGT u Subotici





Dragan Džankić (Sekretar) i Damir Todorović (Bil) u predstavi „Centrifugalni igrač“ Todora Manojlovića, u izvođenju Narodnog pozorišta „Sterija“ u Vršcu

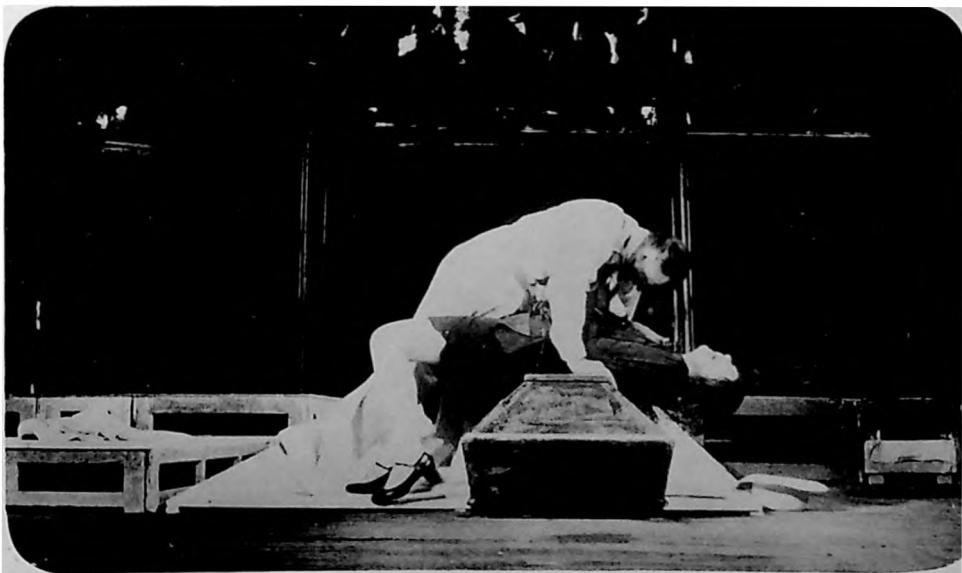


Radmila Pejčić (Adela Rikoti), Tomislav Pejčić (Hamilkar Rikoti) i Dojna Andrejević (Marta) u predstavi „Glumачka družina Rikoti“ (Amilcare Ricotti, capocomico) Alfreda Baldučija (Balducci), u izvođenju Narodnog pozorišta „Sterija“ u Vršcu



Prizor iz predstave „Voz za zemlju Oz“ Dragana Đrankića, u izvedenju Narodnog pozorišta „Sterija“ u Vršcu

Milenko Pavlov (Arturo Uli) i Edit Tot (Beti Dulfit) u predstavi „Arturo Uli“ („Der aufhaltsame Aufstieg der Arturo Uli“) Bertolja Brechta (Brecht), u izvedenju Narodnog pozorišta „Toša Jovanović“ u Zrenjaninu





Milan Kočalović (Predrag), Jovica Jašin (Herc), Andelka Davidovac (Salika Salinger) i Mirko Panetić (Ljuba Vinokvašić) u predstavi „Adam i berberin, prvi ljudi“ Jakova Ignjatovića, u izvođenju Narodnog pozorišta „Toša Jovanović“ u Zrenjaninu



Mirjana Šajtinac i Jovan Caran u predstavi „Raspevani miševi i mačke“, prema tekstovima domaćih pesnika, u izvođenju Lutkarske scene Narodnog pozorišta „Toša Jovanović“ u Zrenjaninu

*almanah pozorišta vojvodine
95/96, sveska 30.*

*Tiraž:
500 primeraka*

*Slog:
CITADELLA, Novi Sad*

*Štampa:
VERZAL, Novi Sad*

Aprila, 1997.